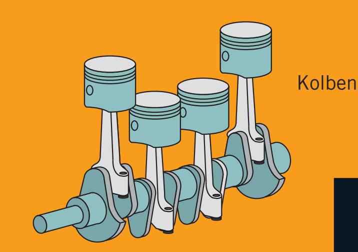
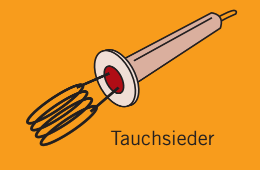

Kolben


Tauchsieder

DUDEN


Grenzrachenlehre

Allgemeinbildung


Stierkampfattrappe

Zuckerrübe

Wie heißt das Dingsda?

Ein Bildwörterbuch



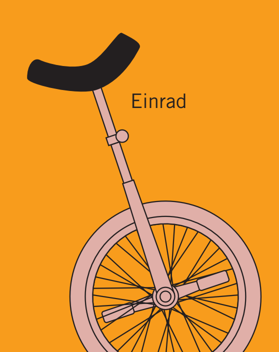

Lure


Steinschlaghelm


Anlegegoniometer


Matrizenspanner


Wanderfalke


Einrad

Frühlingsknollenblätterpilz



Duden Allgemeinbildung

Wie heißt das Dingsda?

Projektleitung Ulrike Emrich
Redaktion Heinrich Kordecki, Karin Rautmann
Herstellung Monika Schoch

Die **Duden-Sprachberatung** beantwortet Ihre Fragen
zu Rechtschreibung, Zeichensetzung, Grammatik u. Ä.
montags bis freitags zwischen 08.00 und 18.00 Uhr.
Aus Deutschland: **09001 870098** (1,86 € pro Minute aus dem Festnetz)
Aus Österreich: **0900 844144** (1,80 € pro Minute aus dem Festnetz)
Aus der Schweiz: **0900 383360** (3,13 CHF pro Minute aus dem Festnetz)
Die Tarife für Anrufe aus den Mobilfunknetzen können davon abweichen.
Unter www.duden-suche.de können Sie mit einem Online-Abo auch
per Internet in ausgewählten Dudenwerken nachschlagen.
Den kostenlosen Newsletter der Duden-Sprachberatung können Sie
unter www.duden.de/newsletter abonnieren.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet
über http://dnb.d-nb.de abrufbar.

Illustrationen Nicole Krohn, Dieter Duneka, Manuela Heins
Typografies Konzept und Satz
Farnschläder & Mahlstedt GmbH, Hamburg
Umschlaggestaltung init . Büro für Gestaltung, Bielefeld
Umschlagabbildungen Bibliographisches Institut GmbH
Druck und Bindung
Firmengruppe APPL, Senefelderstraße 3–11, 86650 Wemding
Printed in Germany
ISBN 978-3-411-70105-6
Auch als E-Book erhältlich unter: ISBN 978-3-411-90344-3
www.duden.de

Duden Allgemeinbildung

Wie heißt das Dingsda?

Ein Bildwörterbuch

Dudenverlag
Mannheim · Zürich

Im Textteil ist bei allen Substantiven das grammatische Geschlecht (das Genus) angegeben, in der Regel durch den vorangestellten bestimmten Artikel *(der, die, das)* oder durch eine nachgestellte Genusbezeichnung (*m, f* oder *n*). Hierauf wurde verzichtet, wenn zwei aufeinander folgende Begriffe dasselbe Grundwort haben. Ausschließlich im Plural gebräuchliche Wörter sind durch *pl* gekennzeichnet.

Sinnverwandte Begriffe (Synonyme) stehen in runden Klammern nach dem jeweiligen Hauptbegriff. In eckigen Klammern erscheinen ergänzende Erläuterungen zu den Begriffen oder zu deren Darstellungsweise im Bildteil.

Durch Fettdruck im Textteil und durch mit einem schwarzen Kreis unterlegte Ziffern in den Tafeln werden Oberbegriffe kenntlich gemacht sowie Begriffe, deren Einzelteile im Folgenden bezeichnet werden. Zur Verdeutlichung wird an manchen Stellen zusätzlich in runden Klammern angegeben, welche der nachfolgenden Begriffe dem übergeordneten Begriff zugehören.

Folgende Abkürzungen wurden verwendet:

Abk.	Abkürzung
abwert.	abwertend
ähnl.	ähnlich
alemann.	alemannisch
bayr.	bayerisch
bes.	besonders
Bez.	Bezeichnung
bzw.	beziehungsweise
ca.	circa
darg.	dargestellt
dicht.	dichterisch
engl.	englisch
entspr.	entsprechend
etc.	et cetera
f	Femininum
franz.	französisch
kastr.	kastriert
landsch.	landschaftlich
m	Maskulinum
männl.	männlich
md.	mitteldeutsch
n	Neutrum
n. Chr.	nach Christi Geburt
nd.	niederdeutsch
nordd.	norddeutsch
o. ä.	oder ähnlich
obd.	oberdeutsch
od.	oder
österr.	österreichisch
ostmd.	ostmitteldeutsch
pl	Plural
poln.	polnisch
scherzh.	scherzhaft
schweiz.	schweizerisch
sg	Singular
südd.	süddeutsch
südwestd.	südwestdeutsch
u.	und
u. a.	und andere
ugs.	umgangssprachlich
usw.	und so weiter
v. Chr.	vor Christi Geburt
verw.	verwandt
volktüml.	volkstümlich
weibl.	weiblich
westd.	westdeutsch
westmitteld.	westmitteldeutsch
z. B.	zum Beispiel
zugl.	zugleich

Gib mir mal bitte das Dingsbums,
das Dingsda, das Dings,
oder
Da drüben das, na, du weißt schon!

Oft kennen wir sie nicht, die treffende Bezeichnung für einen Gegenstand. Das Bildwörterbuch hilft dabei, die Dinge beim richtigen Namen zu nennen.

Rund 260 Bildtafeln mit Einzelbildern oder Szenen aus dem Leben zeigen die Gegenstände in ihrem thematischen Umfeld. In Wort und Bild erschließen sich die wichtigsten Bereiche des Lebens.

Auch wenn das gesuchte Wort unbekannt ist, kann es in dem vorliegenden Bildwörterbuch leicht gefunden werden. Über das thematische Inhaltsverzeichnis gelangt man zum Bild und vom Bild zum Wort.

Anschaulich, präzise und ohne lange Definition! Das Bildwörterbuch verschafft Klarheit und Sicherheit. Neben den Bildtafeln verzeichnet das Bildwörterbuch rund 10 000 Begriffe. Das Bildwörterbuch zeigt auf einen Blick, was das Wort bedeutet und in welchem thematischen Kontext es vorkommt.

Nützt allen, die Deutsch als Fremdsprache lernen oder als Muttersprache sprechen. Das Bildwörterbuch lädt nicht nur Lehrer und Schüler, sondern auch deren Eltern und Großeltern ein zum Nachschlagen und Entdecken; für alle, die professionell oder hobbymäßig mit Sprache zu tun haben, ist es unentbehrlich.

Inhalt *Die farbigen Zahlen sind die Nummern der Bildtafeln*

Erde, Atom, Weltall

Mensch und soziale Umwelt

Öffentlichkeit und Gemeinwesen

Sport, Spiel, Freizeit

Unterhaltung, Kunst und Kultur

Tiere und Pflanzen

Natur als Umwelt, Land- und Forstwirtschaft

Handwerk und Industrie

Grafisches Gewerbe

Verkehrs- und Nachrichtenwesen, Informationstechnik

Büro, Bank

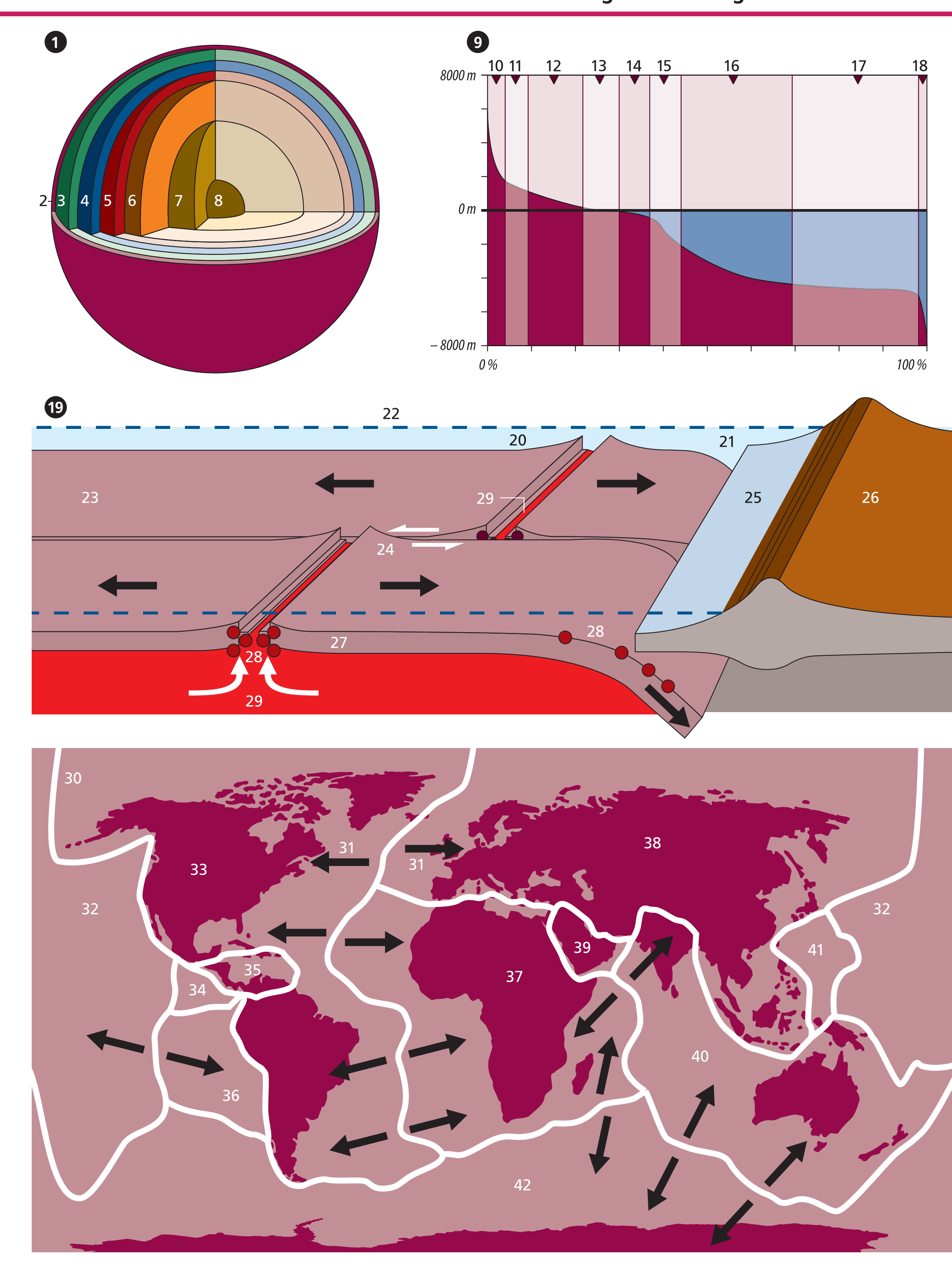
1 **der Schalenaufbau der Erde** *f*
2 die Lithosphäre (die Erdkruste und die obersten Teile *m* des Erdmantels *m*), eine 80–120 km dicke Schicht *f* aus Gesteinen *n* und Mineralien *n*
3 die Asthenosphäre (die Low-Velocity-Zone), eine fast schmelzflüssige Zone in 80–200 bzw. 120–200 km Tiefe *f*
4 der obere Erdmantel (200–400 km Tiefe *f*)
5 die Übergangszone mit Hochdruckmodifikationen *f* in 400–670 km Tiefe *f*
6 der untere Erdmantel (670–2900 km Tiefe *f*)
7 der äußere Kern (2900–5200 km Tiefe *f*)
8 der innere Kern (5200–6371 km Tiefe *f*)

9 **die hypsografische Kurve der Erdoberfläche** *f*
10 das Hochgebirge
11 das Mittelgebirge
12 das Hügelland
13 das Tiefland
14 das Schelfgebiet
15 die Kontinentalböschung
16 der ozeanische Rücken und der Übergang zum Tiefseebecken *n*
17 das Tiefseebecken
18 die Tiefseerinne

19–42 **die Plattentektonik**

19 **die schematische Darstellung des Meeresbodens** *m* mit einem angrenzenden Kontinent *m*
20 der mittelozeanische Rücken
21 der Tiefseegraben
22 der Meeresspiegel
23 die ozeanische Platte
24 die Transformstörung (der Querbruch mit Horizontalverschiebungen *f* von mehreren hundert Kilometern und großen vertikalen Sprunghöhen *f*)
25 der *od.* das Schelf
26 der Kontinent (die kontinentale Platte)
27 die Erdkruste
28 das Erdbebengebiet
29 das Magma

30–42 **die plattentektonische Struktur der Erde** *f*
30 die Grenzlinie der Großplatten *f*
31 die Bewegungsrichtung der Großplatten *f*
32 die Pazifische Platte
33 die Amerikanische Platte
34 die Cocosplatte
35 die Karibische Platte
36 die Ostpazifische Platte (Nazcaplatte)
37 der Afrikanische Platte
38 die Eurasische Platte (die Eurasiatische Platte)
39 die Arabische Platte
40 die Indisch-Australische Platte
41 die Philippinische Platte
42 die Antarktische Platte


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
8000 m
0 m
– 8000 m
0 %
100 %
19
22
20
21
23
29
25
26
24
28
27
28
29
30
31
31
33
38
32
32
39
41
35
34
37
40
36
42

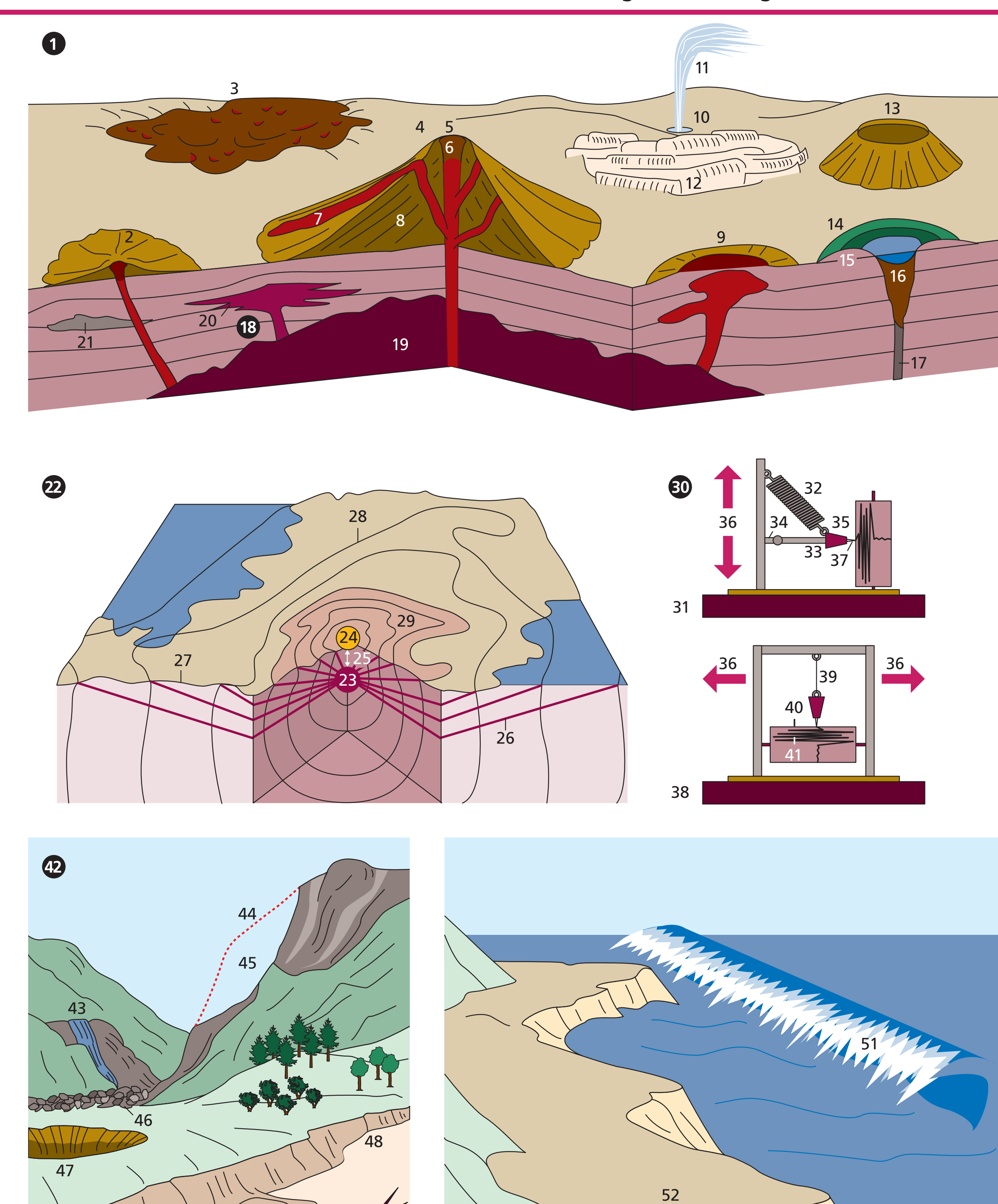
1 **der Vulkanismus**
2 der Schildvulkan
3 die Lavadecke (der Deckenerguss)
4 der tätige Vulkan, ein Stratovulkan (Schichtvulkan)
5 der Vulkankrater (Krater)
6 der Schlot (der Eruptionskanal)
7 der Lavastrom
8 der Tuff (die vulkanischen Lockermassen *f*)
9 der Subvulkan, ein nahe der Erdoberfläche *f* stecken gebliebener Intrusivkörper *m* (der Lakkolith)
10 der Geysir (der Geiser, die Springquelle)
11 die Wasser- und Dampf-Fontäne
12 die Sinterterrassen *f*
13 der Wallberg
14 das Maar
15 der Tuffwall
16 die Schlotbreccie (Schlotbrekzie)
17 der Schlot des erloschenen Vulkans *m*

18 **der Tiefenmagmatismus** (19–21)
19 das magmatische Tiefengestein
20 der Batholith, eine Intrusion *f*, ein in die Erdkruste aufgestiegener Tiefengesteinskörper *m*
21 der Lagergang einer Intrusion *f*, eine magmatische Erzlagerstätte *f*

22 **das Erdbeben** (*Arten:* das tektonische Beben, das vulkanische Beben, das Einsturzbeben) und die Erdbebenkunde (die Seismologie)
23 das Hypozentrum (der Erdbebenherd)
24 das Epizentrum (der Oberflächenpunkt senkrecht über dem Hypozentrum *n*)
25 die Herdtiefe
26 der Stoßstrahl
27 die Oberflächenwellen *f* (Erdbebenwellen)
28 die Isoseiste (die Verbindungslinie *f* der Orte *m* gleicher Bebenstärke *f*)
29 das Epizentralgebiet (das makroseismische Schüttergebiet)

30 **der Seismograf** (das Seismometer, der Erdbebenmesser)
31 der Horizontalseismograf
32 die Feder
33 der Hebel
34 die Blattfeder
35 die Pendelmasse (die stationäre Masse)
36 die Bewegungsrichtung der Pendelmasse *f*
37 die Induktionsspulen *f* für den Anzeigestrom *m* des Registriergalvanometers *n*
38 der Vertikalseismograf
39 das kurzperiodische Pendel
40 die Registriertrommel mit dem fotografischen Registrierpapier *n*
41 das Seismogramm

42 **Erdbebenwirkungen** ***f*** (43–50)
43 der Wasserfall
44 der Bergrutsch (Erdrutsch, der Felssturz)
45 die Abrissnische
46 der Schuttstrom im Ablagerungsgebiet *n*
47 der Einsturztrichter
48 die Geländeverschiebung (der Geländeabbruch)
49 der Schlammerguss (der Schlammkegel)
50 die Erdspalte (der Bodenriss)
51 die Flutwelle (der Tsunami)
52 der gehobene Strand


1
3
4
5
6
7
8
2
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52

1 **die Flusslandschaft**
2 das Delta, eine Flussmündung *f*
3 der Mündungsarm, ein Flussarm
4 der See
5 das Ufer
6 die Halbinsel
7 die Insel
8 die Bucht
9 der Bach
10 der Schwemmkegel
11 die Verlandungszone
12 der Mäander (die Flusswindung)
13 der Umlaufberg
14 die Wiesenaue

15 **das Moor**
16 das Flachmoor
17 die Muddeschichten *f*
18 das Wasserkissen
19 der Schilf- und Seggentorf
20 der Erlenbruchtorf
21 das Hochmoor
22 die jüngere Moostorfmasse
23 der Grenzhorizont
24 die ältere Moostorfmasse
25 der Moortümpel
26 die Verwässerungszone

27 **Talformen *f*** [Querschnitt]
28 die Klamm
29 das Kerbtal
30 das offene Kerbtal
31 das Sohlental
32 das Muldental
33 **die Tallandschaft** (das Flusstal)
34 der Prallhang (Steilhang)
35 der Gleithang (Flachhang)
36 der Tafelberg
37 der Höhenzug
38 der Fluss
39 die Flussaue (Talaue)
40 die Felsterrasse
41 die Schotterterrasse
42 die Tallehne
43 die Anhöhe (der Hügel)
44 die Talsohle (der Talgrund)
45 das Flussbett
46 die Ablagerungen *f*
47 die Felssohle

48 **der Cañon**
49 das Plateau (die Hochfläche)
50 die Felsterrasse
51 das Schichtgestein
52 die Schichtstufe
53 die Kluft
54 der Cañonfluss

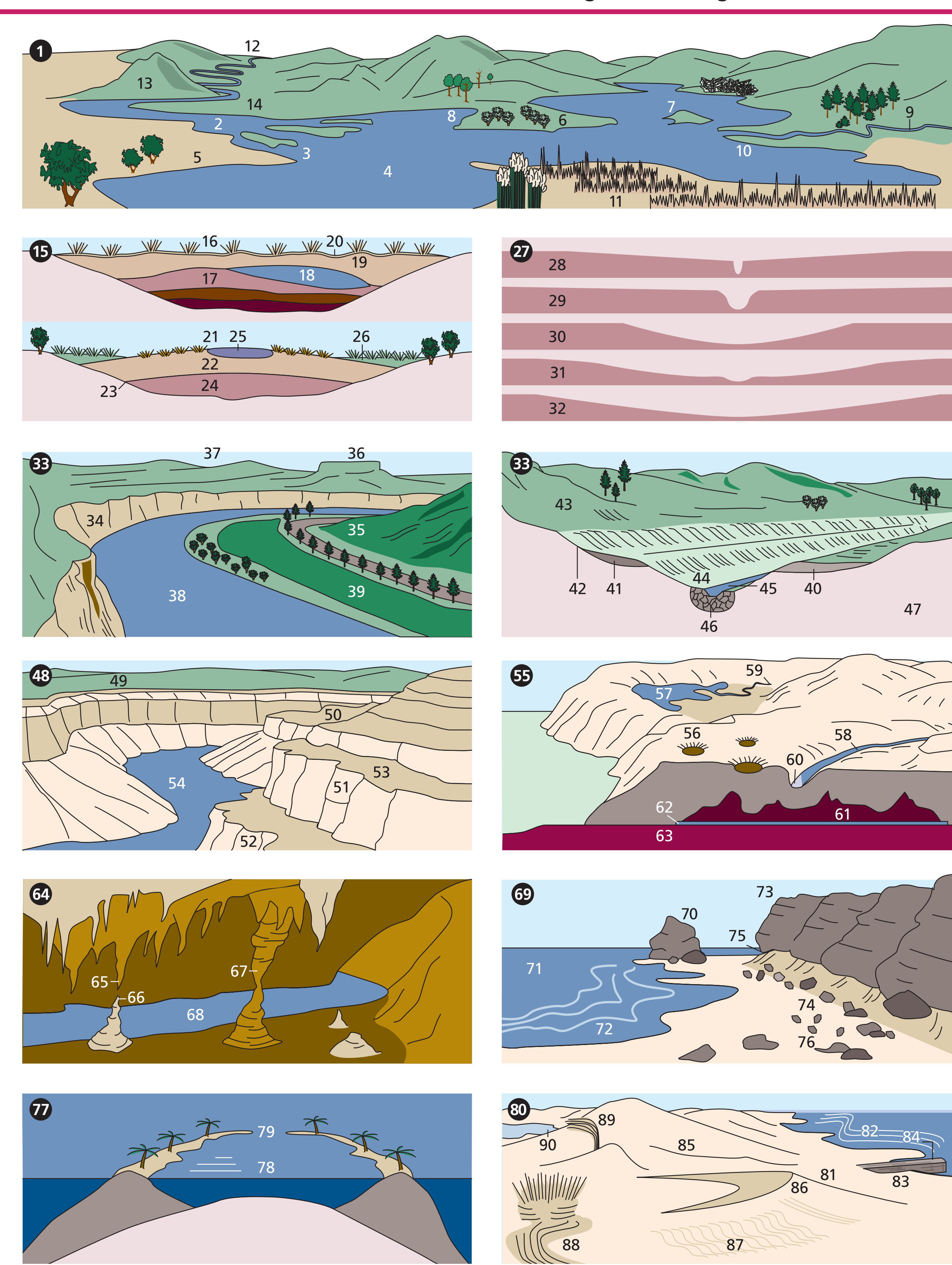
55 **die Karsterscheinungen *f* im Kalkstein *m***
56 die Doline, ein Einsturztrichter *m*
57 das Polje
58 die Flussversickerung
59 die Karstquelle
60 das Trockental
61 das Höhlensystem
62 der Karstwasserspiegel
63 die undurchlässige Gesteinsschicht

64 **die Tropfsteinhöhle** (Karsthöhle)
65 der Stalaktit, ein von oben nach unten wachsender Tropfstein *m*
66 der Stalagmit, ein von unten nach oben wachsender Tropfstein *m*
67 die Sintersäule (Tropfsteinsäule)
68 der Höhlenfluss

69 **die Steilküste**
70 die Klippe
71 das Meer (die See)
72 die Brandung
73 das Kliff (der Steilhang)
74 das Brandungsgeröll (Strandgeröll)
75 die Brandungshohlkehle
76 die Abrasionsplatte (Brandungsplatte)

77 **das Atoll** (das Lagunenriff, Kranzriff), ein Korallenriff *n*
78 die Lagune
79 der Strandkanal

80 **die Flachküste** (die Strandebene, der Strand)
81 der Strandwall (die Flutgrenze)
82 die Uferwellen *f*
83 die Buhne
84 der Buhnenkopf
85 die Wanderdüne, eine Düne
86 die Sicheldüne
87 die Rippelmarken *f*
88 die Kupste
89 der Windflüchter
90 der Strandsee


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
33
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90

1–7 das Gradnetz der Erde *f*
1 der Äquator
2 ein Breitenkreis *m*
3 der Pol (Nordpol *od.* Südpol), ein Erdpol
4 der Meridian (der Längenhalbkreis)
5 der Nullmeridian
6 die geografische Breite
7 die geografische Länge

8–10 Kartennetzentwürfe *m*
8 die Azimutalprojektion
9 die Kegelprojektion
10 die Zylinderprojektion

11–46 die Erdkarte (Weltkarte)
11 die Wendekreise *m*
12 die Polarkreise *m*

13–19 die Erdteile *m* (die Kontinente *m*)
13, 14 Amerika *n*
13 Nordamerika *n*
14 Südamerika *n*
15 Afrika *n*
16, 17 Eurasien *n*
16 Europa *n*
17 Asien *n*
18 Australien *n*
19 die Antarktis

20–27 das Weltmeer
20 der Pazifische (Stille, Große) Ozean
21 der Atlantische Ozean
22 das Nördliche Eismeer
23 das Südliche Eismeer
24 der Indische Ozean
25 die Straße von Gibraltar, eine Meeresstraße *f*
26 das Mittelmeer (das Europäische Mittelmeer)
27 die Nordsee, ein Randmeer *n*

28–30 die Legende (die Zeichenerklärung)
28 die kalte Meeresströmung
29 die warme Meeresströmung
30 der Maßstab

31–46 die Meeresströmungen *f*
31 der Golfstrom
32 der Kuroschio
33 der Nordäquatorialstrom
34 der Äquatoriale Gegenstrom
35 der Südäquatorialstrom
36 der Brasilstrom
37 der Somalistrom
38 der Agulhasstrom
39 der Ostaustralstrom
40 der Kalifornische Strom
41 der Labradorstrom
42 der Kanarenstrom
43 der Humboldtstrom (Perustrom)
44 der Benguelastrom
45 die Westwinddrift
46 der Westaustralstrom

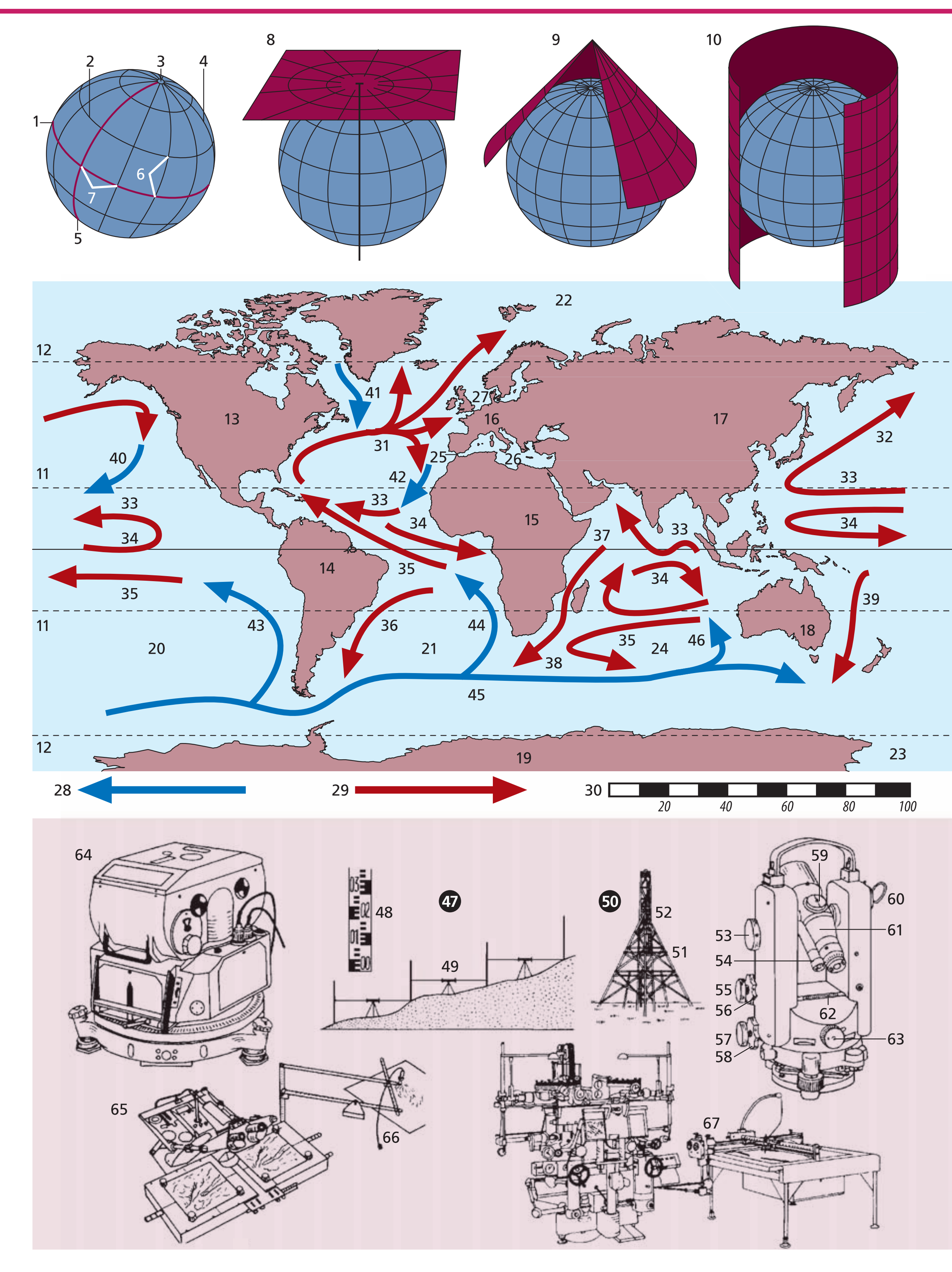
47–63 die Vermessung (Landesvermessung, Erdmessung *f*, Geodäsie *f*)

47 die Nivellierung (die geometrische Höhenmessung *f*)
48 die Messlatte
49 das Nivellierinstrument, ein Zielfernrohr *n*

50 der trigonometrische Punkt
51 das Standgerüst
52 das Signalgerüst

53–63 der Theodolit, ein Winkelmessgerät *n*
53 der Mikrometerknopf
54 das Mikroskop-Okular
55 der Höhenfeintrieb
56 die Höhenklemme
57 der Seitenfeintrieb
58 die Seitenklemme
59 der Einstellknopf für den Beleuchtungsspiegel *m*
60 der Beleuchtungsspiegel
61 das Fernrohr
62 die Querlibelle
63 die Kreisverstellung

64–67 die Luftbildmessung (Bildmessung, die Fotogrammetrie, die Fototopografie)
64 die Reihenmesskammer
65 das Stereotop
66 der Storchschnabel (der Pantograf)
67 der Stereoplanigraf


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
20
40
60
80
100
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67

1–114 die Kartenzeichen *n* einer topografischen Karte *f* 1 : 25 000

1 der Nadelwald
2 die Lichtung
3 das Forsthaus
4 der Laubwald
5 die Heide
6 der Segelflugplatz
7 der Sand
8 der Strandhafer
9 der Leuchtturm
10 die Wattgrenze
11 die Bake
12 die Tiefenlinien *f* (die Isobathen *f*)
13 der Mischwald
14 das Buschwerk
15 die Autobahn mit Auffahrt *f*
16 die Bundesstraße (Fernverkehrsstraße)
17 die Wiese
18 die nasse Wiese
19 der Bruch (das Moor)
20 die Bahnlinie (die Hauptstrecke, die Hauptbahn)
21 die Bahnunterführung
22 die Nebenbahn
23 die Blockstelle
24 die Kleinbahn
25 der Planübergang (der schienengleiche Übergang)
26 die Haltestelle
27 die Villenkolonie
28 der Pegel
29 die Straße III. Ordnung *f*
30 die Windmühle
31 das Gradierwerk (die Saline)
32 der Funkturm
33 das Bergwerk
34 das verlassene Bergwerk
35 die Straße II. Ordnung *f*
36 die Fabrik
37 der Schornstein
38 der Drahtzaun
39 die Straßenüberfahrt
40 der Bahnhof
41 die Bahnüberführung
42 der Fußweg
43 der Durchlass
44 der schiffbare Strom
45 die Schiffbrücke
46 die Fähre
47 die Steinmole
48 das Leuchtfeuer
49 die Steinbrücke
50 die Stadt
51 der Marktplatz
52 die große Kirche mit 2 Türmen *m*
53 das öffentliche Gebäude
54 die Straßenbrücke
55 die eiserne Brücke
56 der Kanal
57 die Kammerschleuse
58 die Landungsbrücke
59 die Personenfähre
60 die Kapelle
61 die Höhenlinien *f* (Isohypsen *f*)
62 das Kloster
63 die weit sichtbare Kirche
64 der Weinberg
65 das Wehr
66 die Seilbahn
67 der Aussichtsturm
68 die Stauschleuse
69 der Tunnel
70 der trigonometrische Punkt
71 die Ruine
72 das Windrad
73 die Windenergieanlage, eine Windkraftanlage
74 die Festung
75 das Altwasser
76 der Fluss
77 die Wassermühle
78 der Steg
79 der Teich
80 der Bach
81 der Wasserturm
82 die Quelle
83 die Straße I. Ordnung *f*
84 der Hohlweg
85 die Höhle
86 der Kalkofen
87 der Steinbruch
88 die Tongrube
89 die Ziegelei
90 die Wirtschaftsbahn
91 der Ladeplatz
92 das Denkmal
93 das Schlachtfeld
94 das Gut, eine Domäne *f*
95 die Mauer
96 das Schloss
97 der Park
98 die Hecke
99 der unterhaltene Fahrweg
100 der Ziehbrunnen
101 der Einzelhof (der Weiler, der Einödhof)
102 der Feld- und Waldweg
103 die Kreisgrenze
104 der Damm
105 das Dorf
106 der Friedhof
107 die Dorfkirche
108 der Obstgarten
109 der Meilenstein
110 der Wegweiser
111 die Baumschule
112 die Schneise
113 die Starkstromleitung
114 die Hopfenanpflanzung (der Hopfengarten)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
K.O.
87
88
89
90
91
92
93
1648
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114

1–38 die Kartenzeichen *n* eines Stadtplans *m*

1 die bebaute Fläche
2 das öffentliche Gebäude
3 das Industriegelände
4 der Kleingarten (Garten)
5 der Park, eine Grünanlage *f*
6 die Fußgängerzone
7 die Bushaltestelle
8 die U-Bahn (die überwiegend unterirdisch verlaufende Bahn)
9 die S-Bahn (die Schnellbahn *od.* die Stadtbahn)
10 die Eisenbahn (Fernbahn)
11 die Personenfähre, eine Fähre
12 der Parkplatz
13 das Parkhaus
14 die Einkaufspassage (das Einkaufszentrum)
15 die Informationsstelle (die Information, das Fremdenverkehrsamt, die Touristeninformation)
16 die Kirche
17 die Synagoge
18 die Moschee
19 das Museum
20 das Theater (die Oper), eine Kunststätte *f*
21 das Denkmal
22 die Postfiliale (die Post)
23 die Polizeistation (die Polizei)
24 das Krankenhaus (die Klinik)
25 das Hallenbad, ein Schwimmbad
26 die Jugendherberge
27 das Stadion, eine Sportanlage *f*
28 der schiffbare Fluss
29 die Steinbrücke
30 die eiserne Brücke
31 der christliche Friedhof
32 der jüdische Friedhof
33 die Stadtmauer
34 das Wärmekraftwerk
35 die Kläranlage
36 die Müllverbrennungsanlage
37 die Böschung
38 der Bahnhof


36
34
37
33
135
7
18
31
24
27
6
12
8
9
23
22
17
13
32
15
16
25
20
14
19
21
38
29
10
28
30
11
35
26
1
2
3
4
5

1–17 Atommodelle *n*

1 das Atommodell des Wasserstoffs *m* **(H)**
2 der Atomkern des Wasserstoffs *m*, bestehend aus einem Proton *n*
3 das Elektron
4 der Elektronenspin

5 das Atommodell des Heliums *n* **(He)**
6 die Elektronenschale

7 das Pauli-Prinzip
8 die abgeschlossene Elektronenschale des Na-Atoms *n* (Natriumatoms)

9 das 2p-Orbital
(das Orbitalmodell)
10 die Ausrichtung entlang der x-, y-, z-Achsen *f* des kartesischen Koordinatensystems *n*
11 die Knotenfläche
12 die erste Oberschwingung eines Elektrons *n*

13 das Quarkmodell
14 das Proton, bestehend aus 2 Up-Quarks *n* und 1 Down-Quark
15 das Up-Quark
16 das Neutron, bestehend aus 2 Down-Quarks *n* und 1 Up-Quark
17 das Down-Quark

18–23 Gitterstrukturen *f*
18 der Kochsalzkristall
19 das Chlorion
20 das Natriumion
21 der Quarzkristall
22 das Sauerstoffatom
23 das Siliciumatom

24 das Energieniveauschema
(Termschema, mögliche Quantensprünge *m*) des Wasserstoffatoms *n* (25–34)
25 der Atomkern
26 das Elektron
27 das Energieniveau des Grundzustands *m*
28 ein angeregter Zustand *m*

29–34 die Quantensprünge *m*
29 die Lyman-Serie
30 die Balmer-Serie
31 die Paschen-Serie
32 die Bracket-Serie
33 die Pfund-Serie
34 das freie Elektron

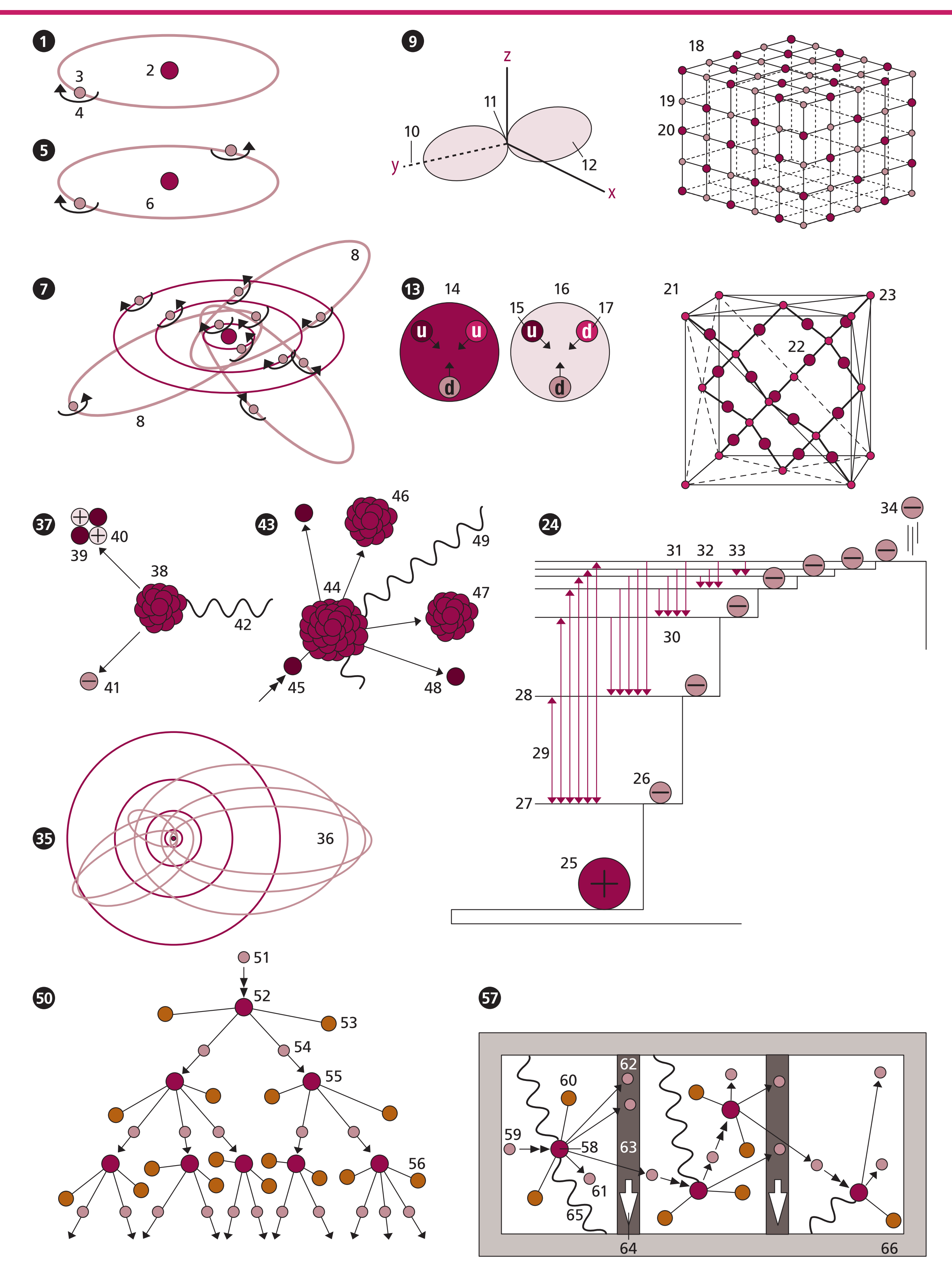
35 das bohr-sommerfeldsche Atommodell des H-Atoms *n*
(Wasserstoffatoms)
36 die Elektronenbahnen *f* des Elektrons *n*

37 der spontane Zerfall eines radioaktiven Atoms *n*
38 der Atomkern
39, 40 das Alphateilchen (α, die Alphastrahlung, der Heliumatomkern)
39 das Neutron
40 das Proton
41 das Betateilchen (β, die Betastrahlung, das Elektron)
42 die Gammastrahlung (γ, eine kurzwellige elektromagnetische Strahlung)

43 die Kernspaltung
44 ein schwerer Atomkern *m*
45 der Neutronenbeschuss
46, 47 die Kernbruchstücke *n*
48 das freigesetzte Neutron
49 die Gammastrahlung (γ, eine kurzwellige elektromagnetische Strahlung)

50 die Kettenreaktion
51 das kernspaltende Neutron
52 der Kern vor der Spaltung *f*
53 ein Kernbruchstück *n*
54 ein freigesetztes Neutron *n*
55 die nächste Kernspaltung
56 ein Kernbruchstück *n*

57 die kontrollierte Kettenreaktion in einem Atomreaktor *m*
(Kernreaktor)
58 der Atomkern eines spaltbaren Elements *n*
59 der Beschuss durch ein Neutron *n*
60 ein Kernbruchstück *n* (ein neuer Atomkern *m*)
61 ein frei werdendes Neutron *n*
62 die absorbierten Neutronen *n*
63 der Moderator, eine Bremsschicht *f* aus Grafit *m*
64 die Wärmeableitung (die Energiegewinnung)
65 die Gammastrahlung (γ, eine kurzwellige elektromagnetische Strahlung)
66 der Beton-Blei-Schutzmantel


1
2
3
4
5
6
7
8
8
9
z
11
10
y
12
x
18
19
20
13
14
u
u
d
16
15
17
u
d
d
21
23
22
37
40
39
38
42
41
43
46
49
44
47
45
48
24
34
31
32
33
30
28
29
26
27
25
35
36
50
51
52
53
54
55
56
57
62
60
59
58
63
61
65
64
66

1–23 Strahlungsmessgeräte *n*

1 das Strahlenschutz-messgerät
2 die Ionisationskammer
3 die Innenelektrode
4 der Messbereichswähler
5 das Instrumentengehäuse
6 das Ableseinstrument
7 die Nullpunkteinstellung

8–23 Dosimeter *n*

8 das Filmdosimeter
9 das Filter (*ugs.* der Filter)
10 der Film

11 das Fingerring-Film-dosimeter
12 das Filter (*ugs.* der Filter)
13 der Film
14 der Deckel mit Filter *n* (*ugs. m*)

15 das Taschendosimeter
16 die Schauöffnung
17 die Ionisationskammer
18 die Taschenklemme

19 das Zählrohrgerät (der Geigerzähler)
20 die Zählrohrfassung
21 das Zählrohr
22 das Instrumentengehäuse
23 der Messbereichswähler

24 die wilsonsche Nebelkammer (Wilson-Kammer)
25 der Kompressionsboden

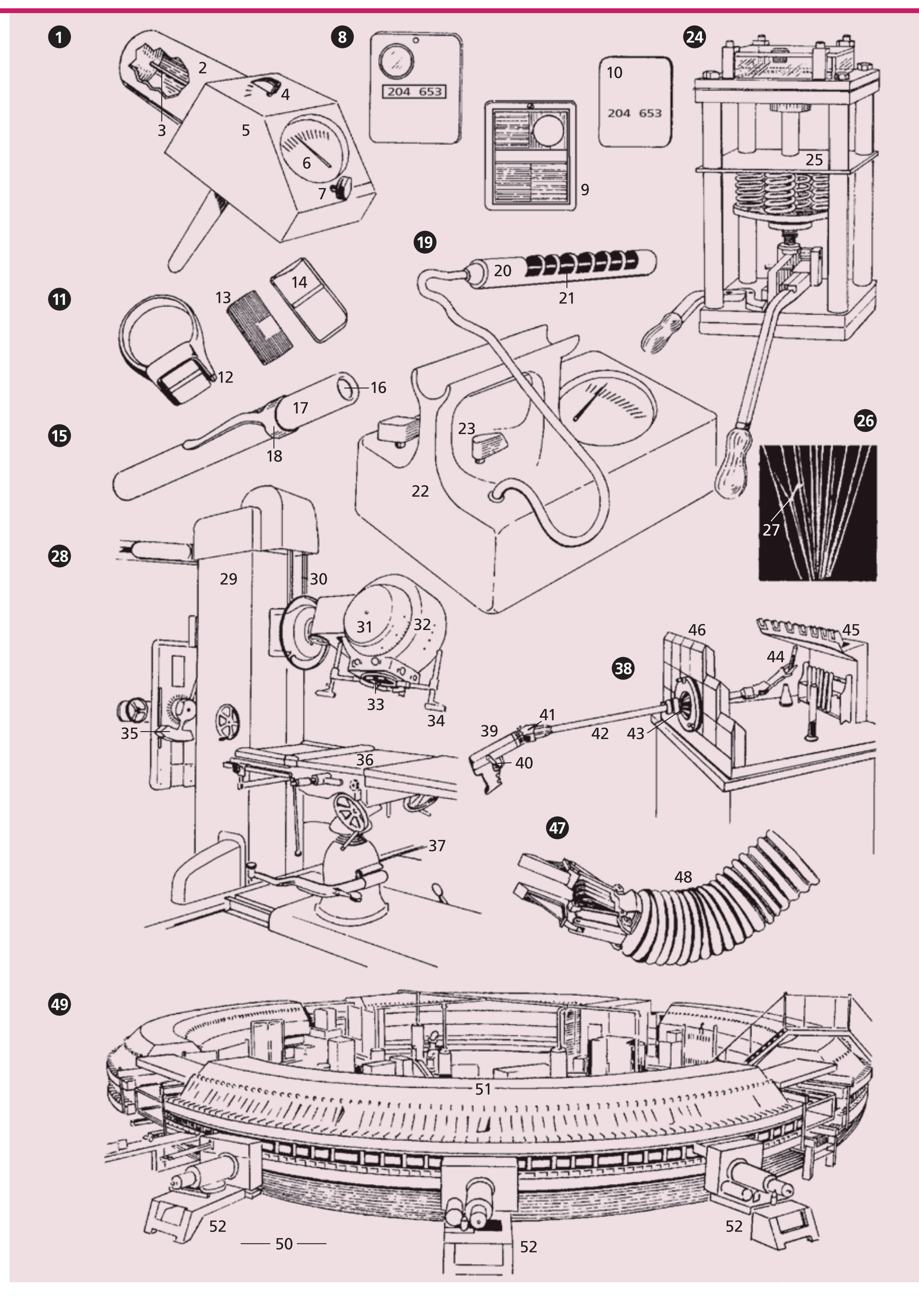
26 die Nebelkammer-aufnahme
27 der Nebelstreifen eines Alphateilchens *n*

28 die Kobaltbestrahlungs-apparatur (*ugs.* die Kobaltkanone)
29 das Säulenstativ
30 die Halteseile *n*
31 der Strahlenschutzkopf
32 der Abdeckschieber
33 die Lamellenblende
34 das Lichtvisier
35 die Pendelvorrichtung
36 der Bestrahlungstisch
37 die Laufschiene

38 der Kugelmanipulator
39 der Handgriff
40 der Sicherungsflügel (der Feststellhebel)
41 das Handgelenk
42 die Führungsstange
43 die Klemmvorrichtung
44 die Greifzange
45 das Schlitzbrett
46 die Bestrahlungsschutz-wand, eine Bleiwand [im Schnitt]

47 der Greifarm eines Parallelmanipulators *m* (Master-Slave-Manipulator)
48 der Staubschutz

49 das Synchrotron
50 die Gefahrenzone
51 der Magnet
52 die Pumpen *f* zur Ent-leerung *f* der Vakuum-kammer *f*


1
2
3
4
5
6
7
8
204 653
9
10
204 653
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
52
52

1–35 die Sternkarte des nördlichen Fixsternhimmels *m* (der nördlichen Hemisphäre *f*), eine Himmelskarte *f*

1–8 die Einteilung des Himmelsgewölbes *n*

1 der Himmelspol mit dem Polarstern *m* (Nordstern)
2 die Ekliptik (die scheinbare Jahresbahn der Sonne *f*)
3 der Himmelsäquator
4 der Wendekreis des Krebses *m*
5 der Grenzkreis der Zirkumpolarsterne *m*
6, 7 die Äquinoktialpunkte *m* (die Tagundnachtgleichen *f*, die Äquinoktien *n*)
6 der Frühlingspunkt (Widderpunkt, der Frühlingsanfang)
7 der Herbstpunkt (der Herbstanfang)
8 der Sommersonnenwendepunkt (Sommersolstitialpunkt, das Solstitium, die Sonnenwende)

9–48 Sternbilder *n* (Gruppen *f* von Fixsternen *m*, Gestirnen *n* zu Bildern *n*) **und Sternnamen** *m*

9 Adler *m* (Aquila) mit Hauptstern *m* Altair *m* (Atair)
10 Pegasus *m*
11 Walfisch *m* (Cetus) mit Mira *f*, einem veränderlichen Stern *m*
12 Fluss *m* (Eridanus)
13 Orion *m* mit Rigel *m*, Beteigeuze *m* u. Bellatrix *f*
14 der Große Hund *m* (Canis Major) mit Sirius *m*, einem Stern *m* 1. Größe *f*
15 der Kleine Hund *m* (Canis Minor) mit Prokyon *m*
16 Wasserschlange *f* (Hydra)
17 Löwe *m* (Leo) mit Regulus *m*
18 Jungfrau *f* (Virgo) mit Spika *f*
19 Waage *f* (Libra)
20 Schlange *f* (Serpens)
21 Herkules *m* (Hercules)
22 Leier *f* (Lyra) mit Wega *f*
23 Schwan *m* (Cygnus) mit Deneb *m*
24 Andromeda *f*
25 Stier *m* (Taurus) mit Aldebaran *m*
26 Plejaden *pl* (das Siebengestirn), ein offener Sternhaufen *m*
27 Fuhrmann *m* (Auriga) mit Kapella *f* (Capella)
28 Zwillinge *m* (Gemini) mit Kastor *m* (Castor) u. Pollux *m*
29 der Große Wagen (Großer Bär *m*, Ursa Major *f*) mit Doppelstern *m* Mizar u. Alkor *m*
30 Bootes *m* (Ochsentreiber *m*) mit Arktur *m* (Arcturus)
31 Nördliche Krone *f* (Corona Borealis)
32 Drache *m* (Draco)
33 Kassiopeia *f* (Cassiopeia)
34 der Kleine Wagen (Kleiner Bär *m*, Ursa Minor *f*) mit dem Polarstern *m*
35 die Milchstraße (Galaxis)

36–48 der südliche Sternhimmel

36 Steinbock *m* (Capricornus)
37 Schütze *m* (Sagittarius)
38 Skorpion *m* (Scorpius)
39 Kentaur *m* (Centaurus)
40 Südliches Dreieck *n* (Triangulum Australe)
41 Pfau *m* (Pavo)
42 Kranich *m* (Grus)
43 Oktant *m* (Octans)
44 Kreuz *n* des Südens *m* (Crux, Südliches Kreuz *n*)
45 Schiff *n* (Argo)
46 Kiel *m* des Schiffes *n* (Carina)
47 Maler *m* (Pictor, Staffelei *f*, Machina Pictoris)
48 Netz *n* (Reticulum)

1–9 der Mond
1 die Mondbahn (der Mondumlauf um die Erde)

2–7 die Mondphasen *f* (der Mondwechsel)
2 der Neumond
3 die Mondsichel (der zunehmende Mond)
4 der Halbmond (das erste Mondviertel)
5 der Vollmond
6 der Halbmond (das letzte Mondviertel)
7 die Mondsichel (der abnehmende Mond)
8 die Erde (die Erdkugel)
9 die Richtung der Sonnenstrahlen *m*

10–21 die scheinbare Sonnenbahn zu Beginn *m* der Jahreszeiten *f*
10 die Himmelsachse
11 der Zenit (der Scheitelpunkt)
12 die Horizontalebene
13 der Nadir (der Fußpunkt)
14 der Ostpunkt
15 der Westpunkt
16 der Nordpunkt
17 der Südpunkt
18 die scheinbare Sonnenbahn am 21. Dezember *m*
19 die scheinbare Sonnenbahn am 21. März *m* u. 23. September *m*
20 die scheinbare Sonnenbahn am 21. Juni *m*
21 die Dämmerungsgrenze

22–28 die Drehbewegungen *f* der Erdachse *f*
22 die Achse der Ekliptik *f*
23 die Himmelssphäre
24 die Bahn des Himmelspols *m* (Präzession *f* und Nutation *f*)
25 die momentane Rotationsachse
26 der Himmelspol
27 die mittlere Rotationsachse
28 die Polhodie (der Gangpol)

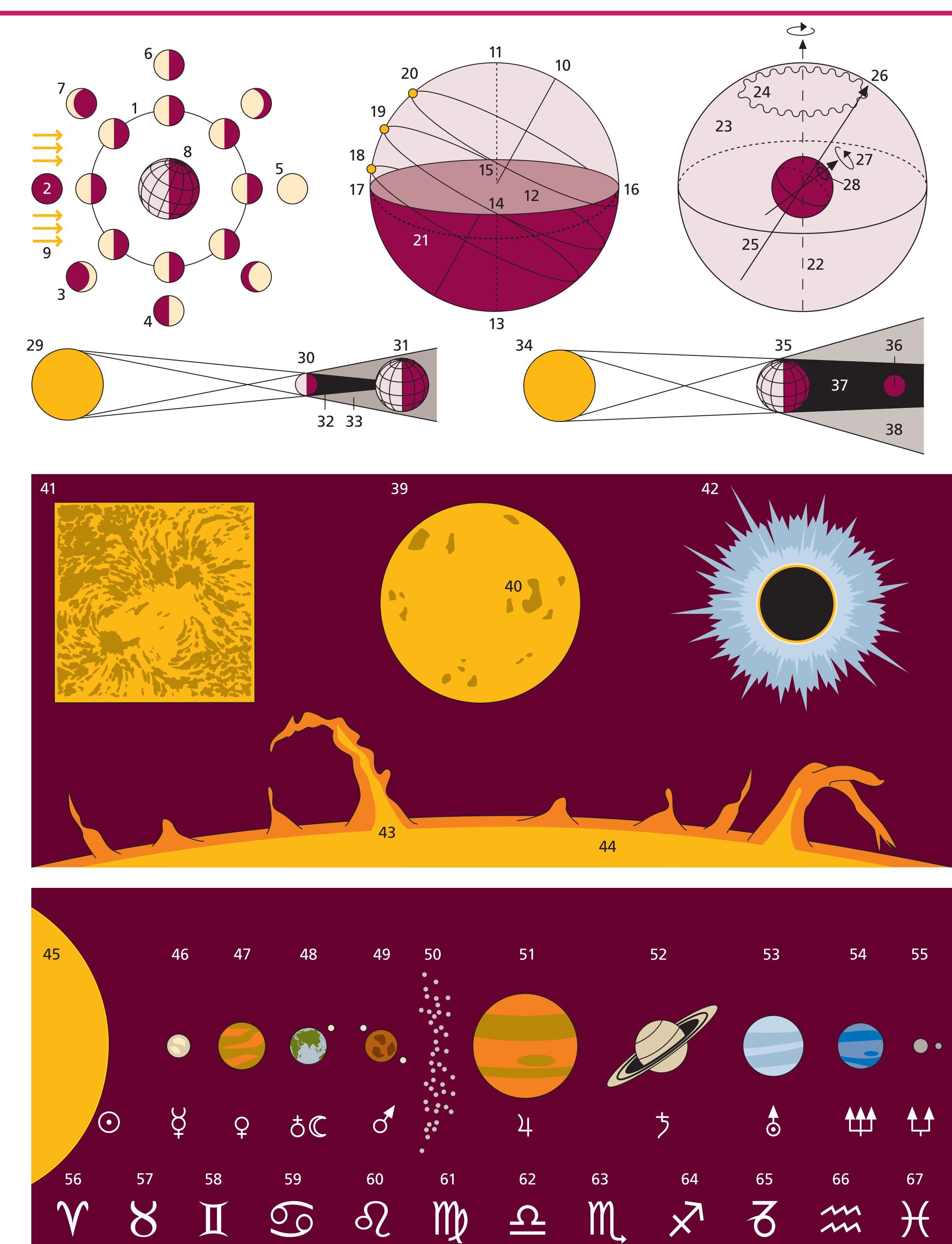
29–33 die Sonnenfinsternis
29 die Sonne
30 der Mond
31 die Erde
32 der Kernschatten
33 der Teilschatten

34–38 die Mondfinsternis
34 die Sonne
35 die Erde
36 der Mond
37 der Kernschatten
38 der Teilschatten

39–44 die Sonne
39 die Sonnenscheibe
40 Sonnenflecken *m*
41 Wirbel *m* in der Umgebung *f* von Sonnenflecken *m*
42 die Korona (Corona), der bei totaler Sonnenfinsternis *f* oder mit Spezialinstrumenten *n* beobachtbare Sonnenrand *m*
43 Protuberanzen *f* [beobachtet bei totaler Sonnenfinsternis]
44 der Mondrand bei totaler Sonnenfinsternis *f*

45–55 die Planeten *m* (das Planetensystem, Sonnensystem) [nicht maßstäblich] **und die Planetenzeichen *n*** (Planetensymbole *n*)
45 die Sonne
46 der Merkur
47 die Venus
48 die Erde mit dem Erdmond *m*, einem Trabanten *m*
49 der Mars mit zwei Monden *m*
50 der Planetoidengürtel, eine Häufung *f* von Planetoiden *m* (Asteroiden *m*) zwischen Mars *m* und Jupiter *m*
51 der Jupiter
52 der Saturn
53 der Uranus
54 der Neptun
55 der Pluto (seit 2006: Kleinplanet)

56–67 die Tierkreiszeichen *n* (Zodiakussymbole *n*)
56 Widder *m* (Aries)
57 Stier *m* (Taurus)
58 Zwillinge *m* (Gemini)
59 Krebs *m* (Cancer)
60 Löwe *m* (Leo)
61 Jungfrau *f* (Virgo)
62 Waage *f* (Libra)
63 Skorpion *m* (Scorpius)
64 Schütze *m* (Sagittarius)
65 Steinbock *m* (Capricornus)
66 Wassermann *m* (Aquarius)
67 Fische *m* (Pisces)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67

1 **der Meeresspiegel**

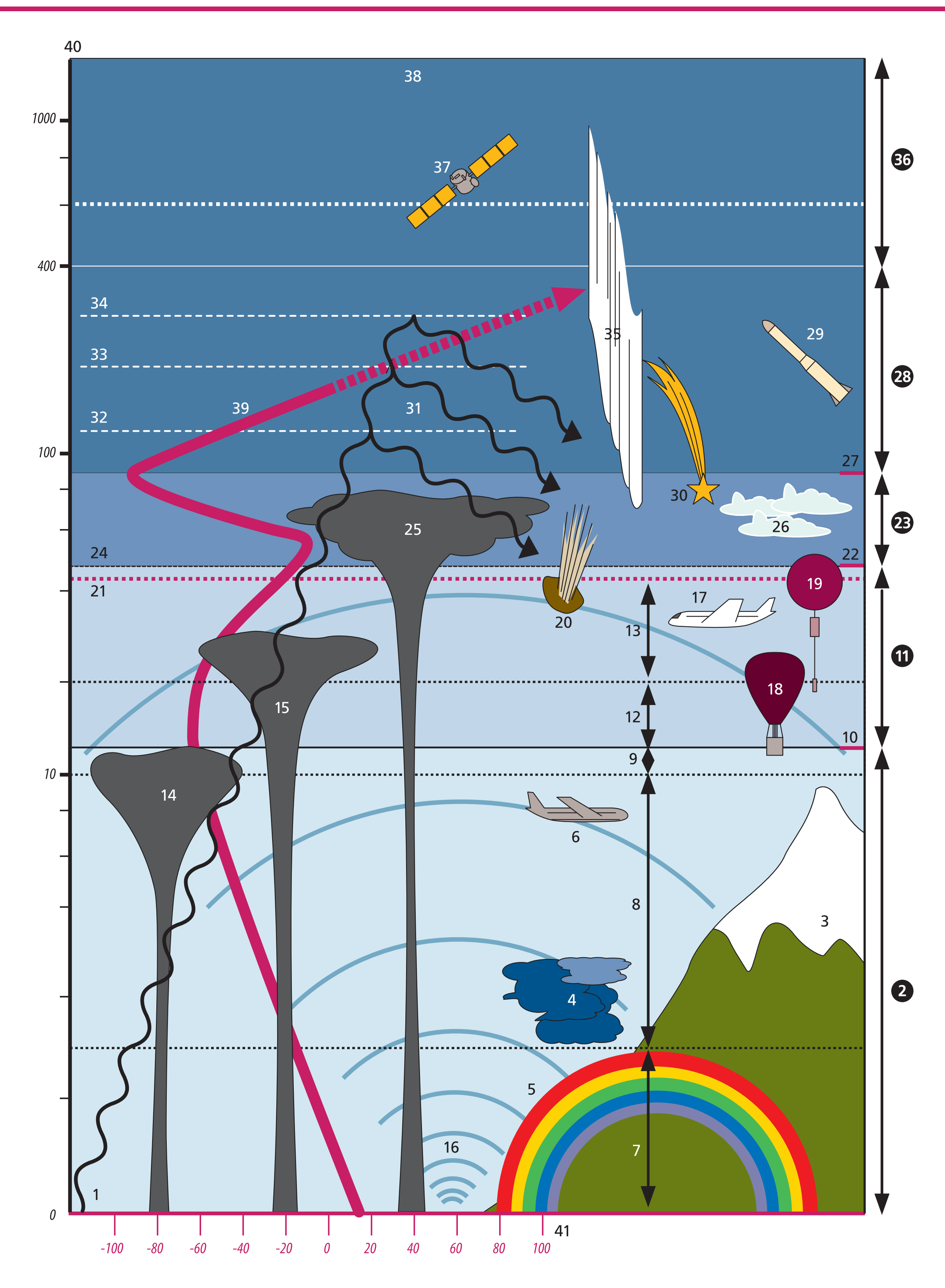
2 **die Troposphäre**
3 der Mount Everest, der höchste Berg der Erde *f* [8846 m]
4 Gewitterwolken *f*
5 der Regenbogen
6 das Verkehrsflugzeug
7 die Grundschicht
8 die Starkwindschicht
9 die Nullschicht (die Umkehr der senkrechten Luftbewegungen *f*)
10 die Tropopause

11 **die Stratosphäre**
12 die Trennschicht (Schicht schwächerer Luftbewegungen *f*)
13 die Ozonschicht
14 die Explosionswolke einer Atombombenexplosion *f*
15 die Explosionswolke einer Wasserstoffbombenexplosion *f*
16 die Schallwellenausbreitung
17 das Stratosphärenflugzeug
18 der bemannte Ballon
19 die Radiosonde
20 der Meteor
21 die Obergrenze der Ozonschicht *f*
22 die Stratopause

23 **die Mesosphäre**
24 die Nullschicht
25 der Aschekegel des Krakatau-Ausbruchs *m* im Jahre *n* 1883
26 leuchtende Nachtwolken *f*
27 die Mesopause

28 **die Ionosphäre**
29 die Forschungsrakete
30 die Sternschnuppe
31 Kurzwellen *f* und ihre Reflexionen *f* an den Schichten *f* der Ionosphäre *f*
32 die E-Schicht
33 die F_1-Schicht
34 die F_2-Schicht
35 das Polarlicht

36 **die Exosphäre**
37 der Messsatellit
38 der Übergang zum Weltraum *m*
39 die Temperaturlinie
40 die Höhenskala
41 die Temperaturskala


40
38
1000
37
36
400
34
35
29
33
28
39
31
32
100
27
30
23
26
25
24
22
19
21
17
20
13
11
18
12
10
9
10
14
15
6
8
3
4
2
5
7
16
1
0
41
-100
-80
-60
-40
-20
0
20
40
60
80
100

1–19 die Wolken *f* und die Witterung (das Wetter)

1–4 die Wolken *f* einheitlicher Luftmassen *f*

1 der Kumulus (Cumulus, Cumulus humilis), eine Quellwolke *f* (flache Haufenwolke, Schönwetterwolke)
2 der Cumulus congestus, eine stärker quellende Haufenwolke *f*
3 der Stratokumulus (Stratocumulus), eine tiefe gegliederte Schichtwolke *f*
4 der Stratus (der Hochnebel), eine tiefe gleichförmige Schichtwolke *f*

5–12 die Wolken *f* an Warmfronten *f*

5 die Warmfront
6 der Zirrus (Cirrus), eine hohe bis sehr hohe Eiswolke *f*, mit mannigfaltigen Formen *f* (in bis zu 10 km Höhe)
7 der Zirrostratus (Cirrostratus), ein Eiswolkenschleier *m* (in bis zu 8 km Höhe)
8 der Altostratus, eine mittelhohe Schichtwolke *f* (in bis zu 5 km Höhe)
9 der Altostratus praecipitans, eine Schichtwolke *f* mit Niederschlag *m* (Fallstreifen *m*) in der Höhe *f* (in bis zu 6 km Höhe)
10 der Nimbostratus, eine Regenwolke *f*, eine vertikal sehr mächtige Schichtwolke, aus der Niederschlag *m* (Regen *m* oder Schnee *m*) fällt (in bis zu 3 km Höhe)
11 der Fraktostratus (Fractostratus), ein Wolkenfetzen *m*
12 der Fraktokumulus (Fractocumulus), ein Wolkenfetzen *m*

13–17 die Wolken *f* an Kaltfronten *f*

13 die Kaltfront
14 der Zirrokumulus (Cirrocumulus), eine feine Schäfchenwolke *f* (in bis zu 7 km Höhe)
15 der Altokumulus (Altocumulus), eine grobe Schäfchenwolke *f* (in bis zu 5 km Höhe)
16 der Altocumulus castellanus und der Altocumulus floccus, Unterformen zu **15** (in bis zu 5 km Höhe)
17 der Kumulonimbus (Cumulonimbus), eine Quellwolke *f*, eine vertikal sehr mächtige Haufenwolke, eine Gewitterwolke (in bis zu 8 km Höhe)

18–19 die Niederschlagsformen *f*

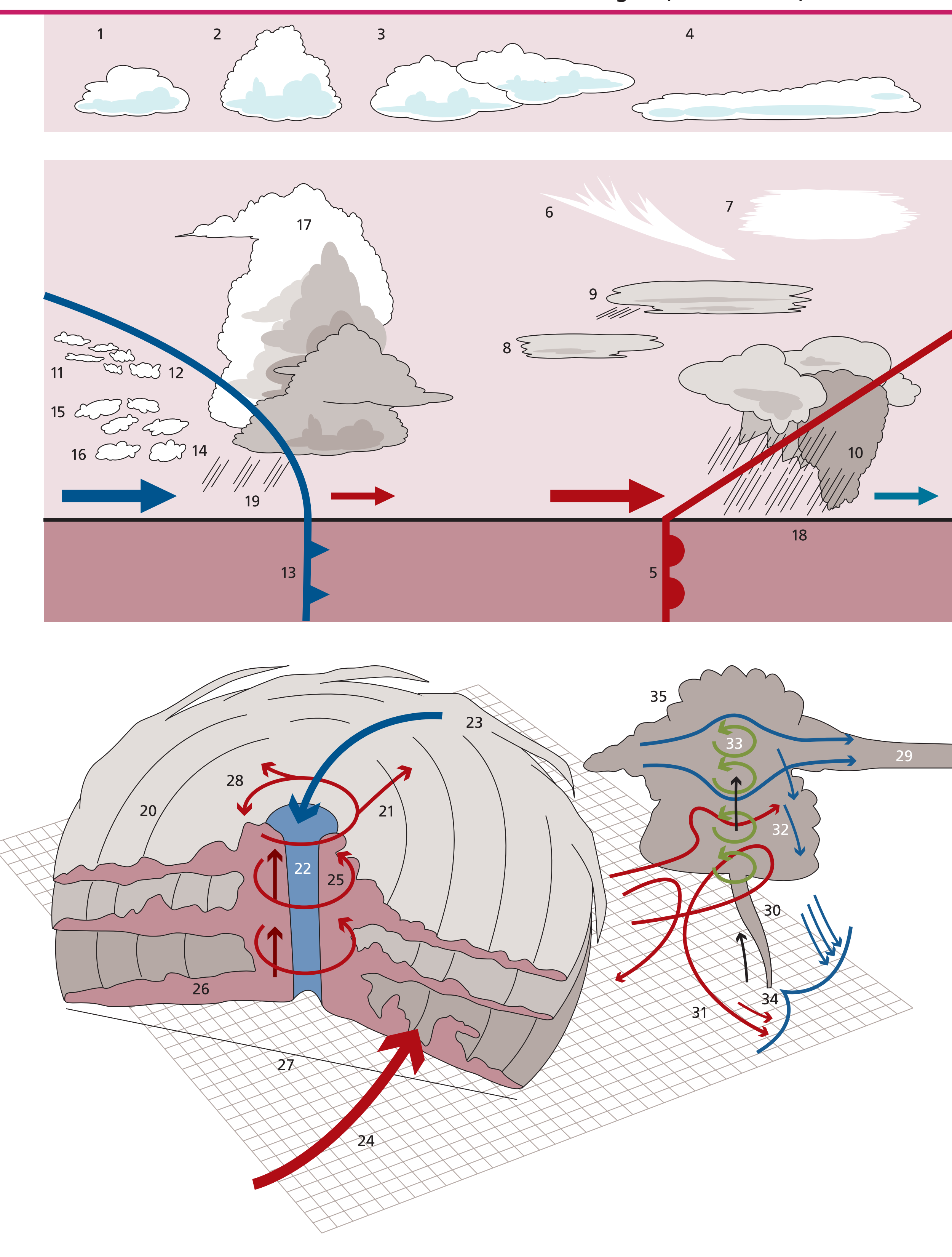
18 der Dauerregen (der Landregen) oder der verbreitete Schneefall, ein gleichförmiger Niederschlag *m*
19 der Schauerniederschlag (der Schauer), ein ungleichmäßiger (strichweise auftretender) Niederschlag *m*

20–28 der Hurrikan

20 der Zirrus-Wolkenschirm
21 der Wolkenwall
22 das Auge
23 die Kaltluft
24 die Warmluft
25 der Drift
26 die Sturmböen *f* und Regenbänder *n* in Bodennähe *f*
27 die horizontale Ausdehnung (bis zu 300 km)
28 die vertikale Ausdehnung (bis zu 15 km)

29–35 der Tornado

29 die Ambosswolke
30 die Windhose
31 die Warmluft
32 die Kaltluft
33 der Luftstrudel
34 die horizontale Ausdehnung (bis zu 10 km)
35 die vertikale Ausdehnung (bis zu 15 km)


1
2
3
4
17
6
7
9
8
11
12
15
16
14
19
10
13
5
18
35
23
33
29
28
20
21
22
25
32
30
26
34
31
27
24

1 die Wetterkarte
2 die Farbskala für die unterschiedlichen Temperaturbereiche *m* [Angaben in der Wetterkarte in Grad *n* Celsius *m* (°C)]
3 die Isobare (die Linie gleichen Luftdrucks *m* im Meeresniveau *n*)
4 die Isobare über 1000 Hektopascal (hPa) mit Angabe *f* des Luftdrucks *m* in hPa
5 die Isobare unter 1000 Hektopascal (hPa) mit der Angabe *f* des Luftdrucks *m* in hPa
6 das Tiefdruckgebiet (das Tief, die Zyklone, die Depression)
7 das Hochdruckgebiet (das Hoch, die Antizyklone)

8 die Darstellung des Windes *m*
9 das Wetterbeobachtungsschiff od. die Wetterbeobachtungsstelle (die meteorologische Station, Wetterstation), ein Stationskreis *m* mit Angabe *f* des Bedeckungsgrades *m* (hier: schwarz ausgefüllter Kreis *m* = bedeckter Himmel *m*)
10 der Windpfeil zur Bezeichnung *f* der Windrichtung *f*
11 die Windstärkenfahne zur Bezeichnung *f* der Windstärke *f* (der Windgeschwindigkeit *f*) in Knoten *m* (1 Knoten = 1 Seemeile/h = 1,852 km/h)
12 der Stationskreis mit den Bedeckungsgraden *m* der Himmelbedeckung *f* (der Bewölkung *f*): wolkenlos, heiter, bewölkt u. stark bewölkt
13 die Windstille (die Kalme)

14 die Fronten *f* und die Luftströmungen *f*
15 die Okklusion
16 die Kaltfront
17 die Warmfront
18 die warme Luftströmung
19 die kalte Luftströmung

20 Wettererscheinungen *f*
21 das Niederschlagsgebiet
22 Nebel *m*
23 Regen *m*
24 Sprühregen *m* (Nieseln *n*)
25 Schneefall *m*
26 Graupeln *n*
27 Hagel *m*
28 Schauer *m*
29 Gewitter *n*
30 Wetterleuchten *n*

31 die Klimakarte

32–34 die Isothermen *f*
(Linien *f* gleicher Temperaturwerte *m*)
32 die Nullisotherme (die Linie durch alle Orte *m* mit 0 °C mittlerer Jahrestemperatur *f*)
33 die Isochimene (eine Linie gleicher mittlerer Wintertemperatur *f*) von 10 °C im Januar *m* auf der Nordhalbkugel *f*
34 die Isochimene (eine Linie gleicher mittlerer Wintertemperatur *f*) von 10 °C im Juli *m* auf der Südhalbkugel *f*

35–39 die Windsysteme *n*

35, 36 die Kalmengürtel *m*
35 der äquatoriale Kalmengürtel
36 die Rossbreiten *f* (die Stillengürtel *m*, die subtropischen Kalmengürtel)
37 der Nordostpassat
38 der Südostpassat
39 der Sommermonsun

40–44 Klimate *n* der Erde *f*
40 das äquatoriale Klima: der tropische Regengürtel
41 die Trockenzonen *f* (die Wüsten- und Steppenzonen *f*)
42 der boreale Klimagürtel (das Schnee-Wald-Klima)
43, 44 die polaren Klimate *n*
43 der Tundren-Klimagürtel
44 der Klimagürtel des ewigen Eises *n*

45–49 die Klimazonen *f*
[in Farbdarstellung]
45 die polare Klimazone
46 die subpolare Klimazone
47 die gemäßigte Klimazone
48 die subtropische Klimazone
49 die tropische Klimazone

1

2
3
4 1025
5 980
6 T 7 H
8
9 10 11
12 13
14
15
16
17
18
19
20
21
22 23 24
25 26 27
28 29 30

T 980 8° 10 14° 1025 H 20° 22° 27° 15° H 28° 28° 33° T 1015

31

32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49

1 **der menschliche Körper** (2–104)

2 **die Frau**

3 **der Mann**

4 **der Kopf** (das Haupt)
5 der Scheitel (der Wirbel)
6 der Hinterkopf (das Hinterhaupt)
7 das Kopfhaar (Haar)

8 **das Gesicht** (das Antlitz) (9–24)

9 **die Stirn** (10 u. 11)
10 der Stirnhöcker
11 der Stirnwulst
12 die Schläfe
13 das Auge
14 das Jochbein (Wangenbein, der Backenknochen)
15 die Wange (die Kinnbacke, Backe)
16 die Nase
17 die Nasen-Lippen-Furche
18 das Philtrum (die Oberlippenrinne)
19 der Mund (mit den Lippen *f*)
20 der Mundwinkel
21 das Kinn
22 das Kinngrübchen (Grübchen)
23 die Kinnlade
24 das Ohr

25 **der Hals**
26 die Kehle (die Gurgel)
27 *ugs.* die Drosselgrube
28 der Nacken (das Genick)

29 **der Rumpf** (30–56)

30 **der Rücken** (31–34)
31 die Schulter
32 das Schulterblatt
33 die Lende
34 das Kreuz
35 die Achsel (die Achselhöhle, die Achselgrube)
36 die Achselhaare *n*

37 **die Brust** (der Brustkorb)

38 **die Brüste** *f* (die Brust, die Büste) (39–41)
39 die Brustwarze
40 der Warzenhof
41 der Busen
42 die Taille
43 die Flanke (die Weiche)
44 die Hüfte
45 der Nabel

46 **der Bauch** (das Abdomen) (47–49)
47 der Oberbauch
48 der Mittelbauch
49 der Unterbauch (der Unterleib)
50 die Leistenbeuge (die Leiste)
51 das Schambein (mit Schamhaaren *n*)
52 der Penis
53 der Hodensack

54 **das Gesäß** (*ugs.* der Po, das Hinterteil)
55 die Afterfurche (die Gesäßspalte, *ugs.* die Poritze)
56 die Gesäßfalte (*ugs.* die Pofalte)

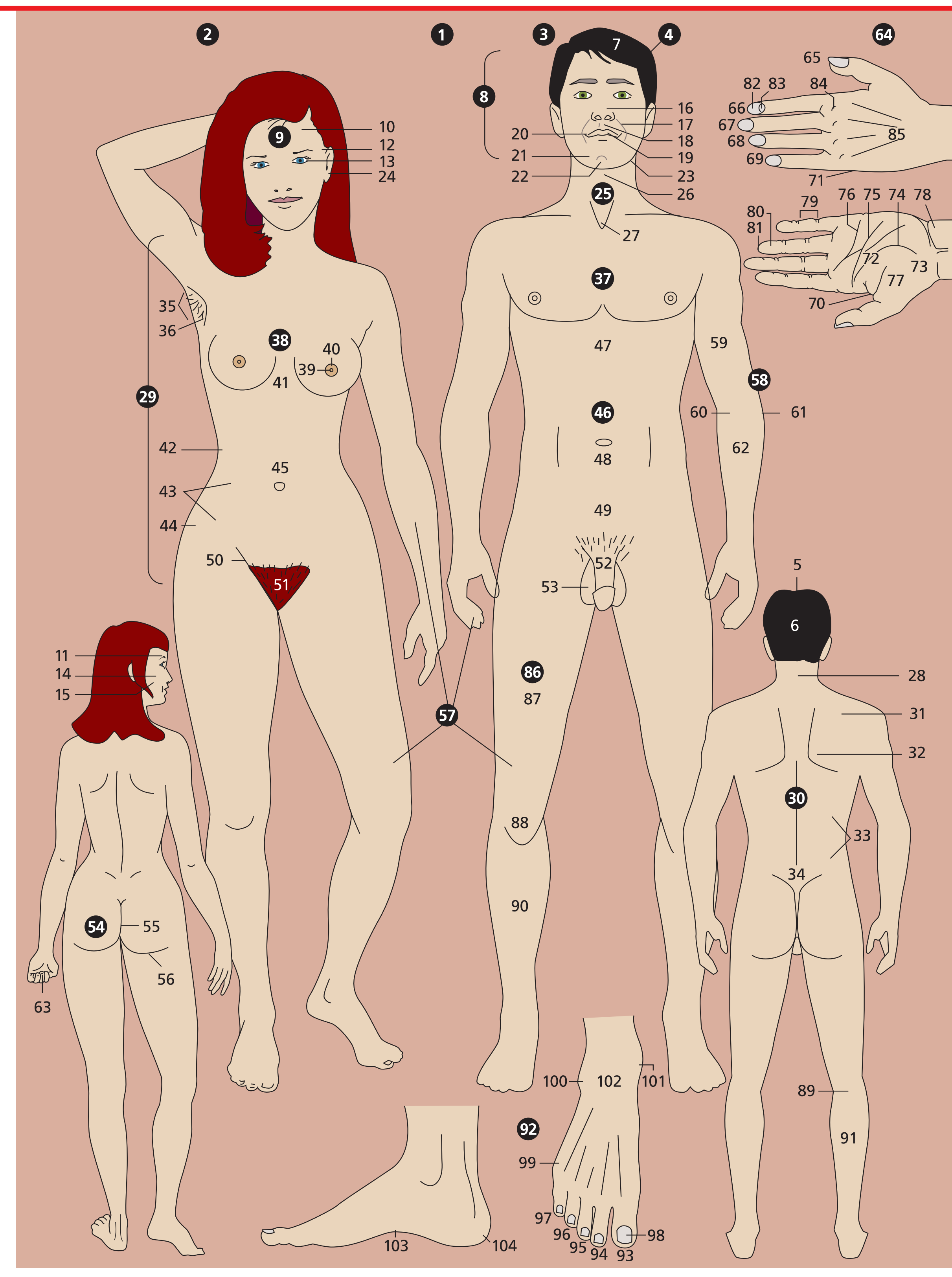
57 **die Gliedmaßen** *f* (die Glieder *n*) (58–104)

58 **der Arm**
59 der Oberarm
60 die Armbeuge
61 der Ellbogen (Ellenbogen)
62 der Unterarm
63 die Faust

64 **die Hand**
65 der Daumen
66 der Zeigefinger
67 der Mittelfinger
68 der Ringfinger
69 der kleine Finger
70 der Speichenrand
71 der Ellenrand
72 der Handteller (die Hohlhand)
73 die Handlinien *f*
74 die Daumenfurche (*ugs.* die Lebenslinie)
75 die Fünffingerfurche (*ugs.* die Kopflinie)
76 die Dreifingerfurche (*ugs.* die Herzlinie)
77 der Daumenballen
78 das Handgelenk (die Handwurzel)
79 das Fingerglied
80 die Fingerbeere
81 die Fingerspitze
82 der Fingernagel (Nagel)
83 das Möndchen
84 der Knöchel
85 der Handrücken

86 **das Bein**
87 der Oberschenkel
88 das Knie
89 die Kniekehle (die Kniebeuge)
90 der Unterschenkel
91 die Wade

92 **der Fuß**
93 die große Zehe (der große Zeh)
94 die zweite Zehe
95 die Mittelzehe
96 die vierte Zehe
97 die kleine Zehe
98 der Zehennagel
99 der Ballen
100 der Wadenbeinknöchel (Knöchel)
101 der Schienbeinknöchel
102 der Fußrücken (der Spann, der Rist)
103 die Fußsohle
104 die Ferse (die Hacke, der Hacken)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104

1 das Skelett (2–37)

2 die Wirbelsäule
(das Rückgrat) (3–6)
3 der Halswirbel
4 der Brustwirbel
5 der Lendenwirbel
6 das Steißbein
7 der Schultergürtel
8 das Schlüsselbein
9 das Schulterblatt
10 der Brustkorb
11 das Brustbein
12 die echten Rippen *f*
(wahren Rippen)
13 die falschen Rippen *f*
14 der Rippenknorpel

15 der Arm
16 das Oberarmbein
(der Oberarmknochen)
17 die Speiche
18 die Elle

19 die Hand
20 der Handwurzelknochen
21 der Mittelhandknochen
22 der Fingerknochen
(das Fingerglied)

23 das Becken
24 das Hüftbein
25 das Sitzbein
26 das Schambein
27 das Kreuzbein

28 das Bein
29 das Oberschenkelbein
30 die Kniescheibe
31 das Wadenbein
32 das Schienbein

33 der Fuß
34 die Fußwurzelknochen *m*
35 das Fersenbein
36 die Vorfußknochen *m*
37 die Zehenknochen *m*

38 der Schädel
39 das Stirnbein
40 das linke Scheitelbein
41 das Hinterhauptbein
42 das Schläfenbein
43 der Gehörgang
44 das Unterkieferbein
(der Unterkiefer)
45 das Oberkieferbein
(der Oberkiefer)
46 das Jochbein
47 das Keilbein
48 das Siebbein
49 das Tränenbein
50 das Nasenbein

51 der Kopf [Schnitt]
52 die Speiseröhre
53 die Luftröhre
54 der Kehldeckel
55 die Zunge

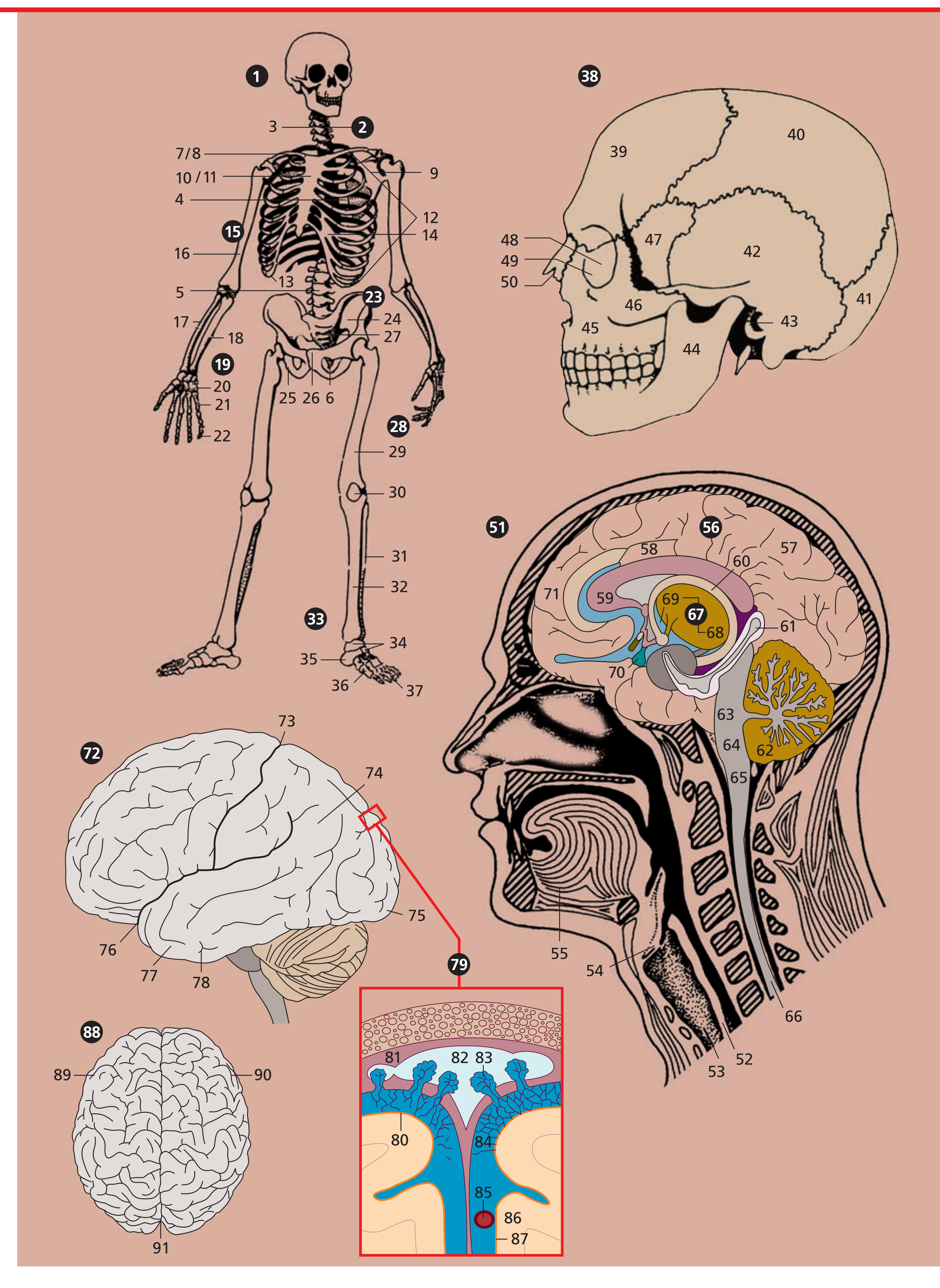
56 das Gehirn
[innere Strukturen]
57 das Großhirn
58 das Zingulum
59 der Balken
60 die Nervenbahn
61 das Ammonshorn
62 das Kleinhirn
63 die Brücke
64 das Stammhirn
65 das verlängerte Mark
66 das Rückenmark

67 das Zwischenhirn
68 der Thalamus
69 der Hypothalamus
70 die Hirnanhangdrüse
71 der Stirnlappen

72 das äußere Gehirn
73 die Zentralfurche
74 die Scheitellappen *m*
75 die Hinterhauptlappen *m*
76 die Sylvius-Furche
77 die Schläfenlappen *m*
78 die Gehirnwindung

79 die Gehirnhäute *f*
80 die weiche Hirnhaut
81 die harte Hirnhaut
82 der Schlemmkanal
83 die Spinnenhautzotten *f*
84 die Spinngewebshaut
85 die Arterie
86 die Hirnrinde
87 die zarte Bindegewebs-
hülle

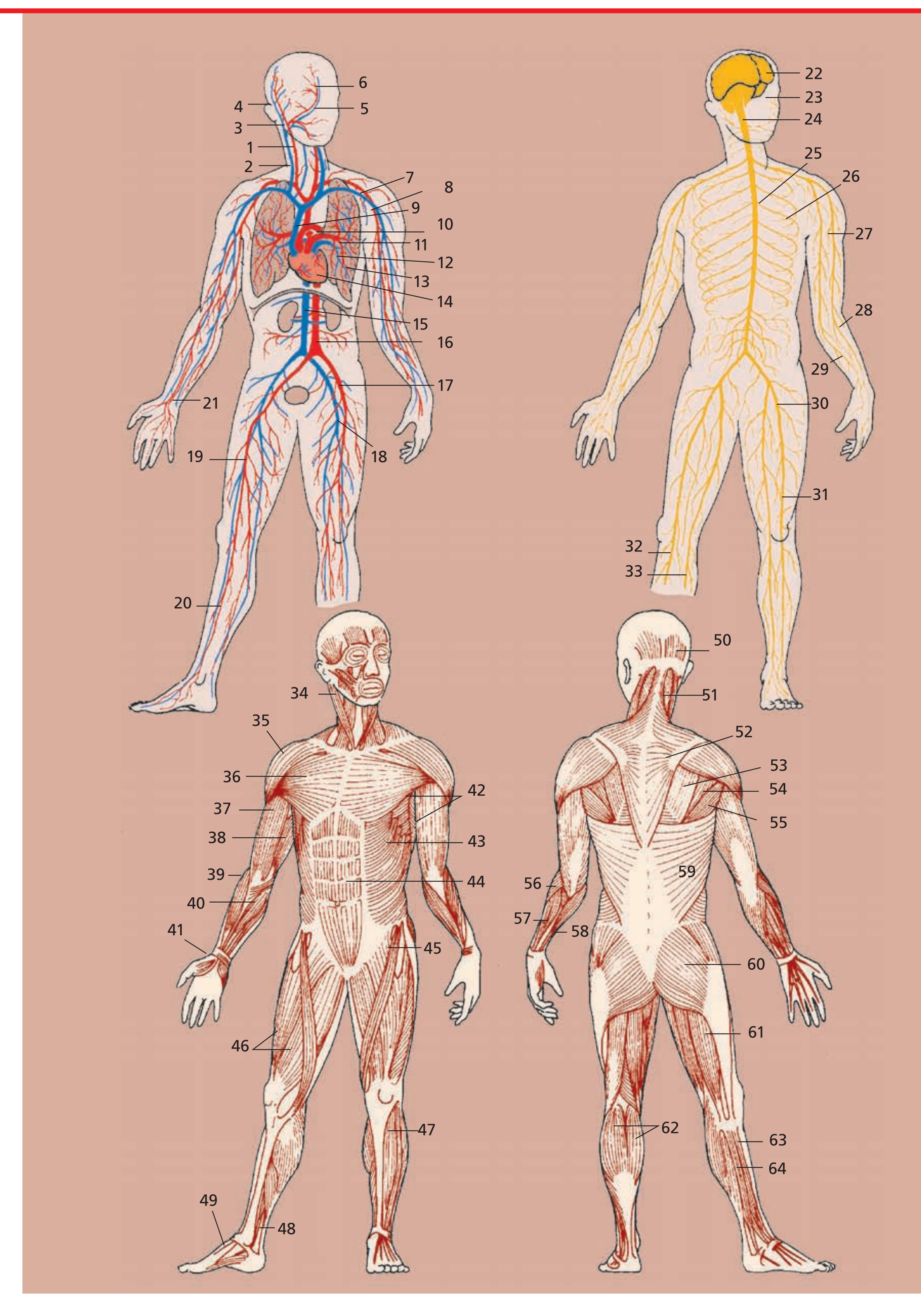
88 die Gehirnhälften *f*
89 die linke Hemisphäre
90 die rechte Hemisphäre
91 die Längsfurche


1
2
3
7 / 8
9
10 / 11
4
12
14
15
16
13
5
23
24
17
27
18
19
20
25 26 6
21
22
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
48
49
50
47
42
46
41
45
43
44
51
56
58
57
60
71
59
69
67
61
68
70
63
64
62
65
72
73
74
75
76
77
78
55
54
66
79
88
81
82 83
89
90
52
53
80
84
85
86
87
91

1–21 der Blutkreislauf
1 die Halsschlagader, eine Arterie *f*
2 die Halsblutader, eine Vene *f*
3 die Schläfenschlagader
4 die Schläfenvene
5 die Stirnschlagader
6 die Stirnvene
7 die Schlüsselbeinschlagader
8 die Schlüsselbeinvene
9 die obere Hohlvene
10 der Aortenbogen (die Aorta)
11 die Lungenschlagader mit venösem Blut *n*
12 die Lungenvene mit arteriellem Blut *n*
13 die Lungen *f*
14 das Herz
15 die untere Hohlvene
16 die Bauchaorta (die absteigende Aorta)
17 die Hüftschlagader
18 die Hüftvene
19 die Schenkelschlagader
20 die Schienbeinschlagader
21 die Pulsschlagader

22–33 das Nervensystem
22 das Großhirn
23 das Zwischenhirn
24 das verlängerte Mark
25 das Rückenmark
26 die Brustnerven *m*
27 das Armgeflecht
28 der Speichennerv
29 der Ellennerv
30 der Hüftnerv (Beinnerv, Ichiasnerv) [hinten liegend]
31 der Schenkelnerv
32 der Schienbeinnerv
33 der Wadennerv

34–64 die Muskulatur
34 der Kopfhalter (der Nicker)
35 der Schultermuskel (Deltamuskel)
36 der große Brustmuskel
37 der zweiköpfige Armmuskel (der Bizeps)
38 der dreiköpfige Armmuskel (der Trizeps)
39 der Armspeichenmuskel
40 der radiale Handbeuger
41 die kurzen Daumenmuskeln *m*
42 der große Sägemuskel
43 der schräge Bauchmuskel
44 der gerade Bauchmuskel
45 der Schneidermuskel
46 der Unterschenkelstrecker
47 der Schienbeinmuskel
48 die Achillessehne
49 der Abzieher der großen Zehe *f*, ein Fußmuskel *m*
50 die Hinterhauptmuskeln *m*
51 die Nackenmuskeln *m*
52 der Kapuzenmuskel (Kappenmuskel)
53 der Untergrätenmuskel
54 der kleine runde Armmuskel
55 der große runde Armmuskel
56 der lange radiale Handstrecker
57 der gemeinsame Fingerstrecker
58 der ulnare Handbeuger
59 der breite Rückenmuskel
60 der große Gesäßmuskel
61 der zweiköpfige Unterschenkelbeuger
62 der Zwillingswadenmuskel
63 der gemeinsame Zehenstrecker
64 der lange Wadenbeinmuskel


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64

1 der Kopf und der Hals
2 der Kopfhalter (der Kopfnicker, Nicker)
3 der Hinterhauptmuskel
4 der Schläfenmuskel
5 der Stirnmuskel
6 der Ringmuskel des Auges *n*
7 die mimischen Gesichtsmuskeln *m*
8 der große Kaumuskel
9 der Ringmuskel des Mundes *m*
10 die Ohrspeicheldrüse
11 der Lymphknoten
12 die Unterkieferdrüse
13 die Halsmuskeln *m*
14 der Adamsapfel [nur beim Mann]

15 der Mund und der Rachen (16–41)
16 die Oberlippe
17 das Zahnfleisch

18 das Gebiss (19–21, 31–42, 45)
19 der Schneidezahn
20 der Eckzahn
21 die Backenzähne *m*
22 der Mundwinkel
23 der harte Gaumen
24 der weiche Gaumen (das Gaumensegel)
25 das Zäpfchen
26 die Gaumenmandel (Mandel)
27 die Rachenhöhle (der Rachen)
28 die Zunge
29 die Unterlippe
30 der Oberkiefer

31 der Zahn
32 die Krone
33 die Wurzel

34 der Backenzahn
35 die Wurzelhaut
36 der Zement
37 der Zahnschmelz
38 das Zahnbein
39 die Pulpa (das Zahnmark)
40 die Pulpahöhle
41 die Nerven *m* und Blutgefäße *n*
42 der Wurzelkanal
43 der Oberkieferknochen
44 der Alveolarknochen
45 die Zahnwurzelkanalöffnung

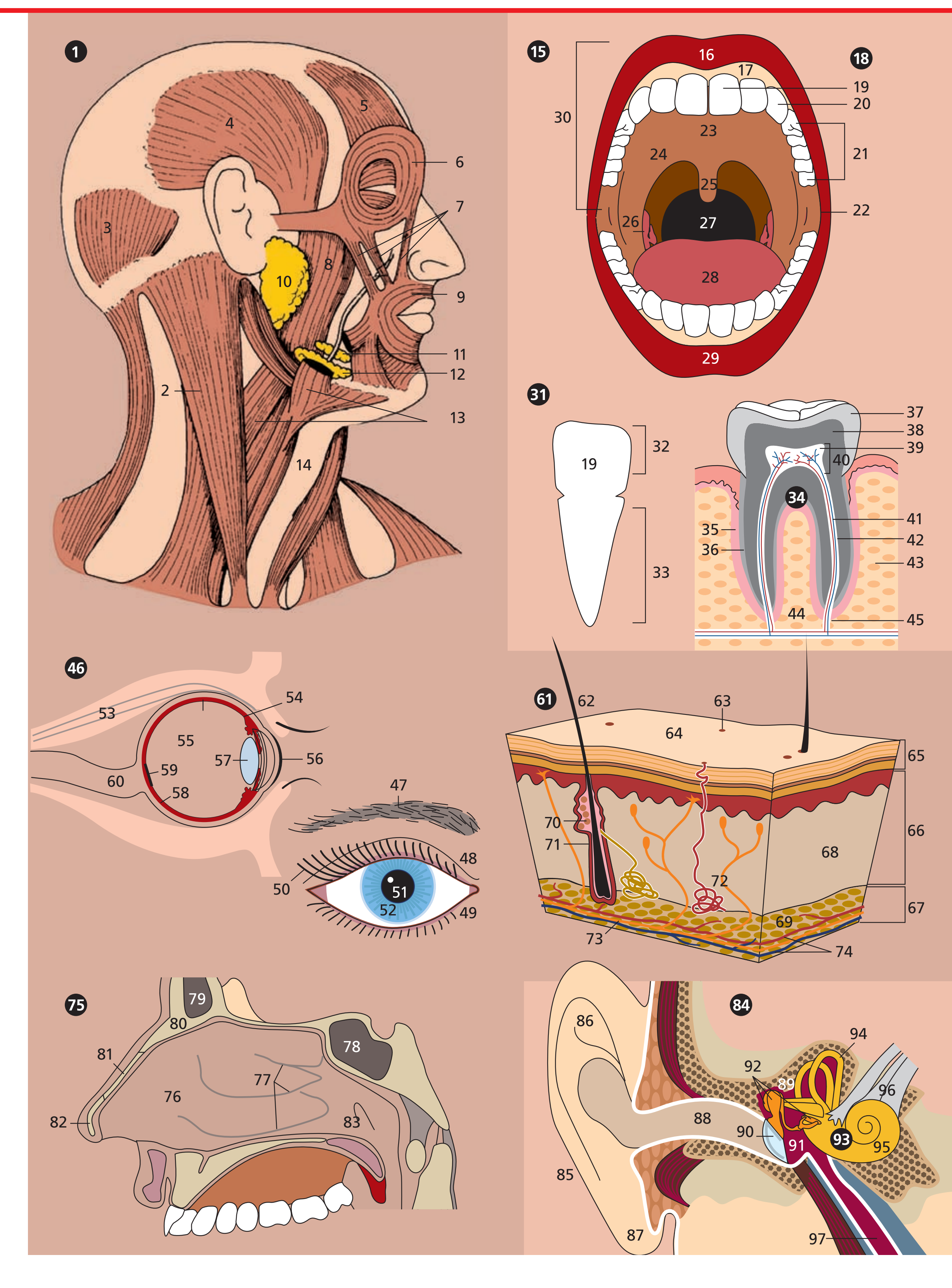
46 das Auge
47 die Augenbraue
48 das Oberlid
49 das Unterlid
50 die Wimper
51 die Pupille
52 die Iris (die Regenbogenhaut)
53 die Augenmuskeln *m*
54 der Augapfel
55 der Glaskörper
56 die Hornhaut
57 die Linse
58 die Netzhaut
59 der blinde Fleck
60 der Sehnerv

61 die Haut
62 das Haar
63 die Pore
64 die Hornhaut (die Epidermis)
65 die Oberhaut
66 die Lederhaut
67 die Unterhaut
68 das Bindegewebe
69 das Fettgewebe
70 die Talgdrüse
71 der Haarbalg (der Haarfollikel)
72 die Schweißdrüse
73 der Nerv
74 das Blutgefäß

75 die Nase
76 die Nasenhöhle
77 die Nasenmuscheln *f*
78 die Keilbeinhöhle
79 die Stirnbeinhöhle
80 das Nasenbein
81 die Nasenscheidewandknorpel *m*
82 der Nasenknorpel
83 die Ohrtrompete

84 das Gleichgewichts- und Gehörorgan
85 das äußere Ohr
86 die Ohrmuschel
87 das Ohrläppchen
88 der Gehörgang
89 das Mittelohr
90 das Trommelfell
91 die Paukenhöhle
92 die Gehörknöchelchen *n:* der Hammer, der Amboss, der Steigbügel

93 das innere Ohr
94 das Labyrinth
95 die Schnecke
96 der Gehörnerv
97 die eustachische Röhre


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97

1 **die inneren Organe** *n* [von vorn] (1–41)
2 die Schilddrüse

3 **der Kehlkopf** (4 u. 5)
4 das Zungenbein
5 der Schildknorpel
6 die Luftröhre
7 der Luftröhrenast (die Bronchie)

8 **die Lunge** (9 u. 10)
9 der rechte Lungenflügel
10 der obere Lungenlappen [Schnitt]
11 das Herz
12 das Zwerchfell
13 die Leber
14 die Gallenblase
15 die Milz
16 der Magen

17 **der Darm** (18–28)

18 **der Dünndarm** (19–21)
19 der Zwölffingerdarm
20 der Leerdarm
21 der Krummdarm

22 **der Dickdarm** (23–28)
23 der Blinddarm
24 der Wurmfortsatz
25 der aufsteigende Grimmdarm
26 der quer liegende Grimmdarm
27 der absteigende Grimmdarm
28 der Mastdarm
29 die Speiseröhre

30 **das Herz** (31 u. 32)
31 das Herzohr
32 die vordere Längsfurche
33 das Zwerchfell
34 die Milz
35 die rechte Niere
36 die Nebenniere

37 **die linke Niere** [Längsschnitt]
38 der Nierenkelch
39 das Nierenbecken
40 der Harnleiter
41 die Harnblase

42 **die Leber** [hochgeklappt] (43 u. 44)
43 das Leberband
44 der Leberlappen
45 die Gallenblase
46 der gemeinsame Gallengang
47 der Gallenblasengang
48 der Lebergang
49 die Pfortader
50 die Speiseröhre

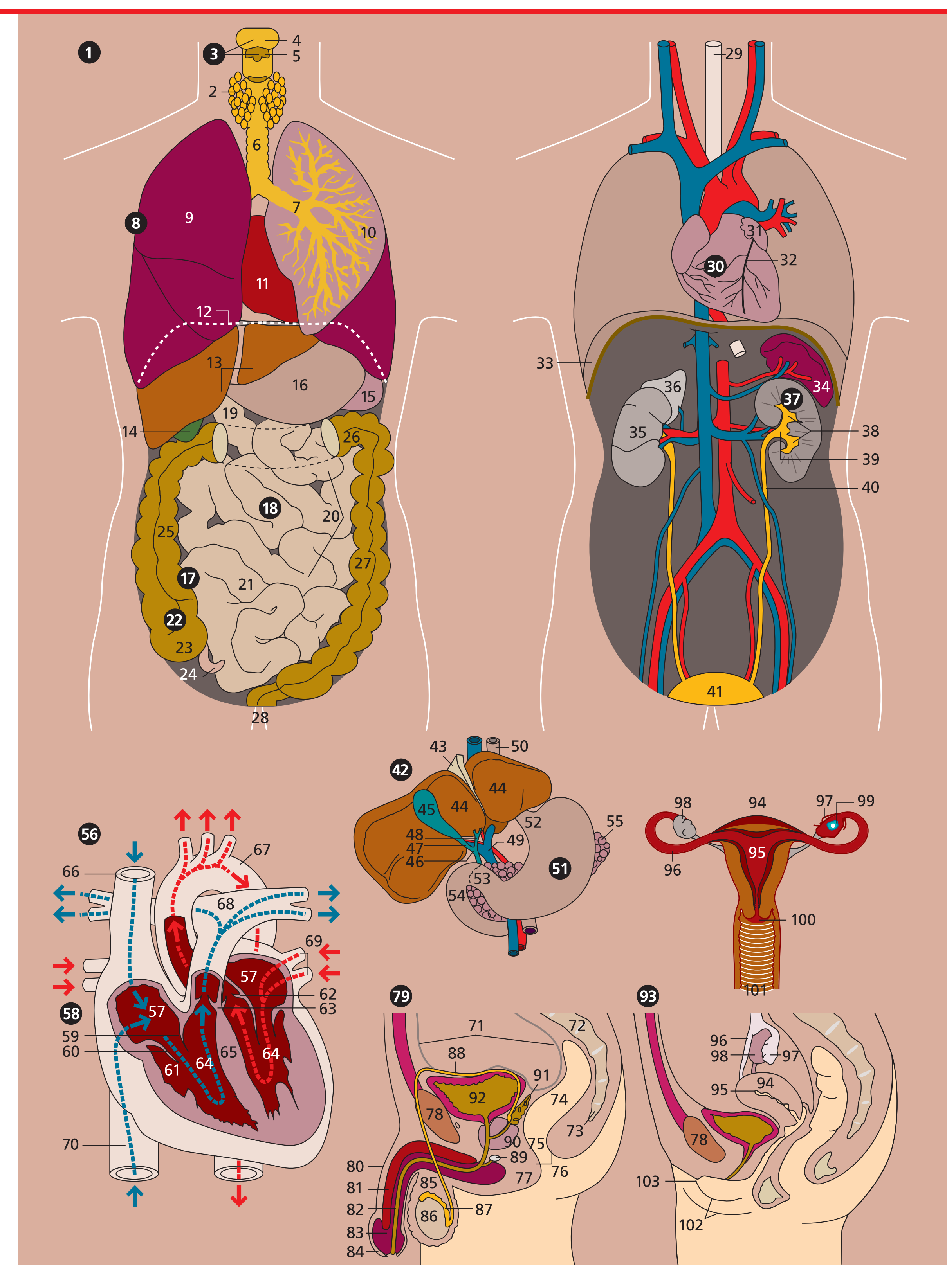
51 **der Magen** (52 u. 53)
52 der Magenmund
53 der Pförtner
54 der Zwölffingerdarm
55 die Bauchspeicheldrüse

56 **das Herz** [Längsschnitt] (57–70)
57 der Vorhof

58 **die Herzklappen** *f* (59 u. 60)
59 die dreizipflige Klappe
60 die Mitralklappe
61 das Segel
62 die Aortenklappe
63 die Pulmonalklappe
64 die Herzkammer
65 die Kammerscheidewand
66 die obere Hohlvene
67 die Aorta
68 die Lungenschlagader
69 die Lungenvene
70 die untere Hohlvene
71 das Bauchfell
72 das Kreuzbein
73 das Steißbein
74 der Mastdarm
75 der After
76 der Schließmuskel
77 der Damm
78 die Schambeinfuge

79 **die männlichen Geschlechtsorgane** *n* [Längsschnitt]
80 das männliche Glied (der Penis)
81 der Schwellkörper
82 die Harnröhre
83 die Eichel
84 die Vorhaut
85 der Hodensack
86 der Hoden
87 der Nebenhoden
88 der Samenleiter
89 die Cowper-Drüse
90 die Vorsteherdrüse (die Prostata)
91 die Samenblase
92 die Harnblase

93 **die weiblichen Geschlechtsorgane** *n* [Längsschnitt]
94 die Gebärmutter
95 die Gebärmutterhöhle
96 der Eileiter
97 die Fimbrien *f*
98 der Eierstock
99 der Follikel mit dem Ei *n*
100 der äußere Muttermund
101 die Scheide (die Vagina)
102 die Schamlippe
103 der Kitzler


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103

1 die Notverbände *m*
2 der Armverband
3 das Dreieck[s]tuch als Armtragetuch (die Armschlinge)
4 der Kopfverband
5 das Verbandspäckchen
6 der Schnellverband
7 die keimfreie Mullauflage
8 das Heftpflaster
9 die Wunde
10 die Mullbinde
11 der behelfsmäßige Stützverband eines gebrochenen Glieds *n*
12 das gebrochene Bein
13 die Schiene
14 das Kopfpolster

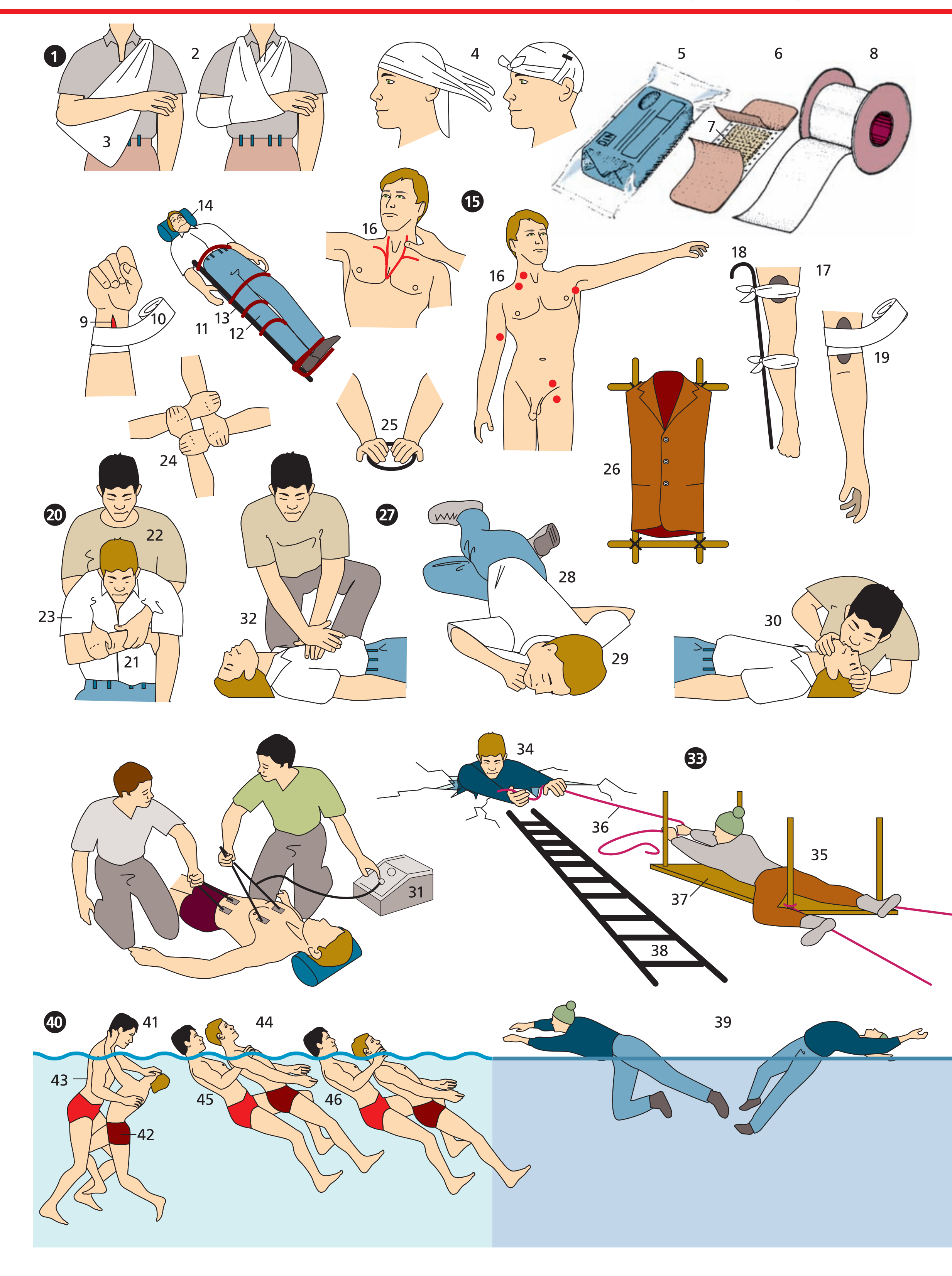
15 Maßnahmen *f* **zur Blutstillung** *f* (die Unterbindung eines Blutgefäßes *n*)
16 die Abdrückstellen *f* der Schlagadern *f*
17 die Notaderpresse am Oberschenkel *m*
18 der Stock als Knebel *m* (der Drehgriff)
19 der Druckverband

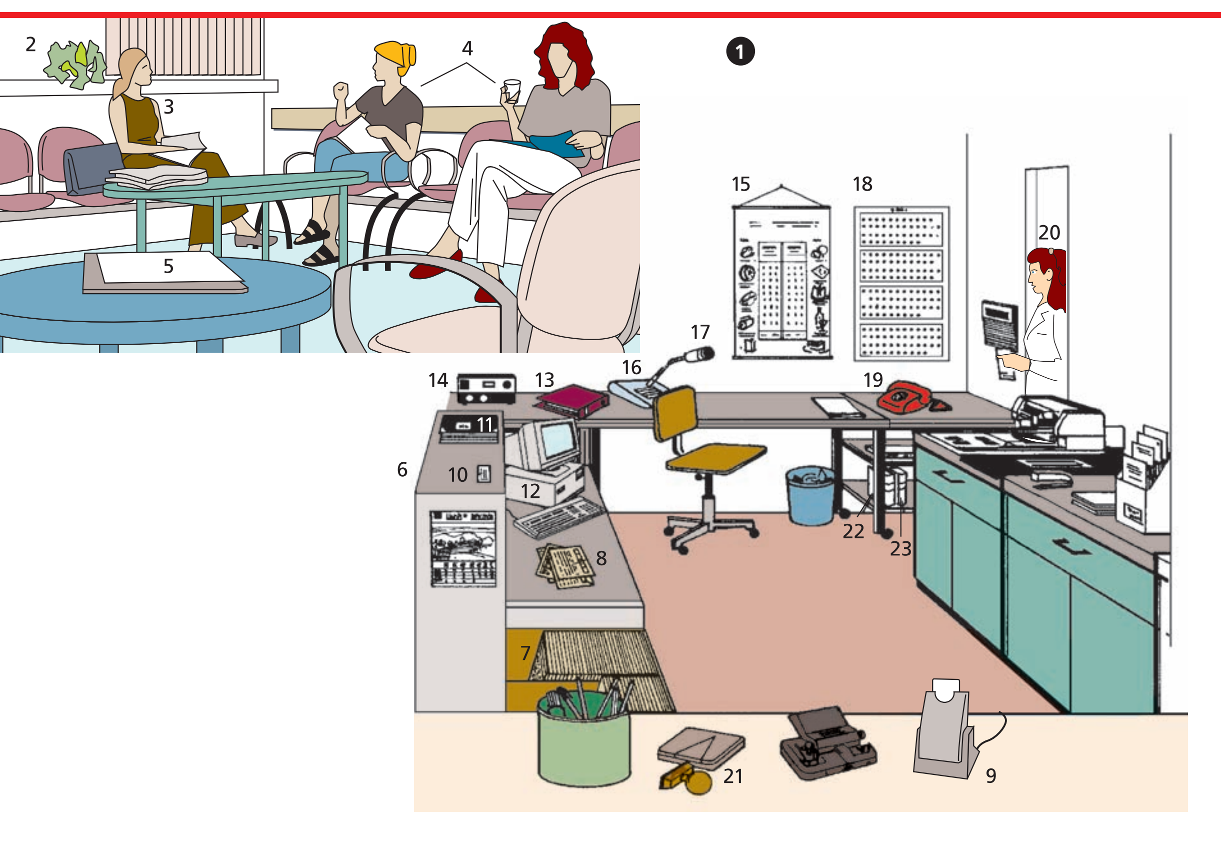
20 die Bergung und Beförderung *f* **eines Verletzten** *m* (eines Verunglückten *m*)
21 der Rautek-Griff (zur Bergung *f* eines Verletzten *m* aus einem Unfallfahrzeug *n*)
22 der Helfer
23 der Verletzte (der Verunglückte)
24 der Kreuzgriff
25 der Tragegriff
26 die Behelfstrage aus Stöcken *m* und einer Jacke *f*

27 die Lagerung Bewusstloser *m od. f* **und die künstliche Atmung** (die Wiederbelebung)
28 die stabile Seitenlage (die NATO-Lage)
29 der Bewusstlose
30 die Mund-zu-Mund-Beatmung (*Variante:* Mund-zu-Nase-Beatmung)
31 die Elektrolunge, ein Wiederbelebungsapparat *m*, ein Atemgerät *n*
32 die Wiederbelebung (die Herzmassage)

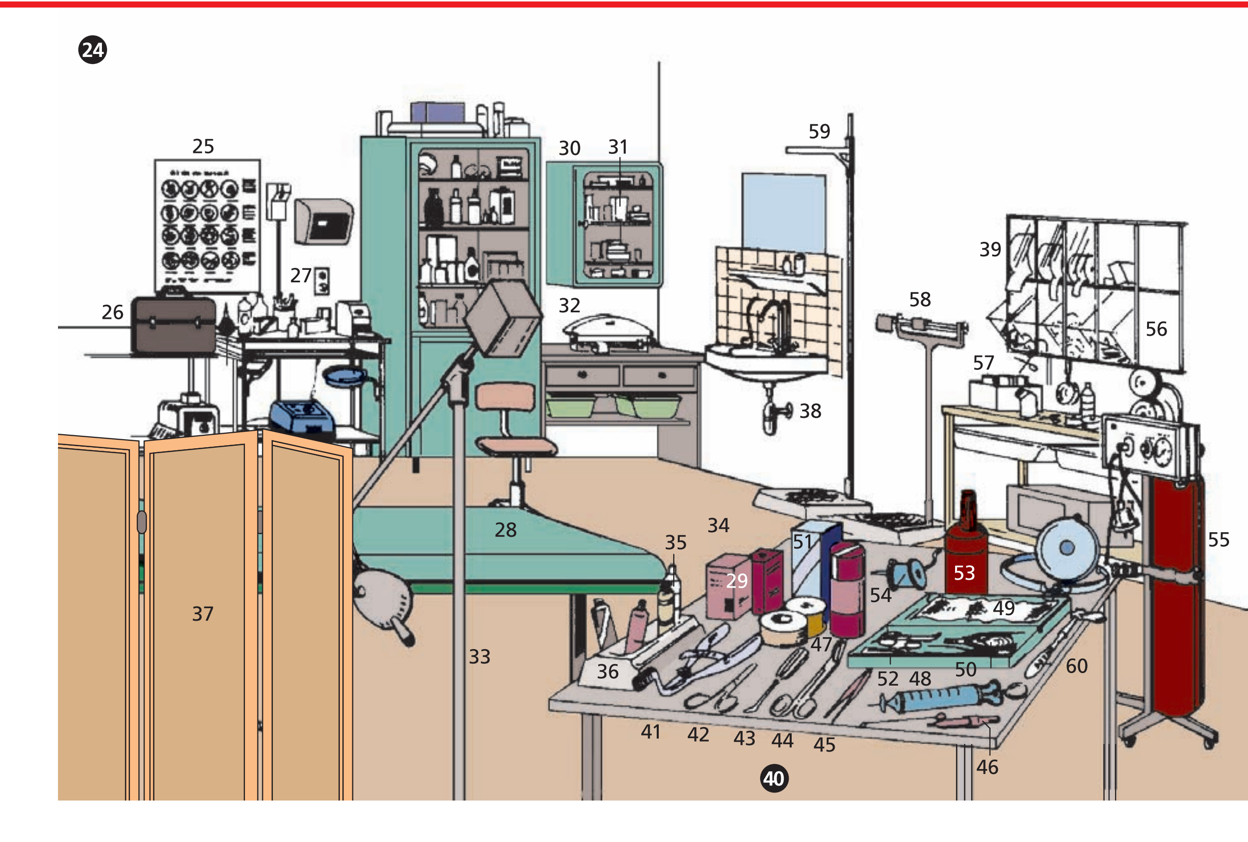
33 die Rettung bei Eisunfällen *m*
34 der im Eis *n* Eingebrochene
35 der Retter
36 das Seil
37 der Tisch (o. ä. Hilfsmittel *n*)
38 die Leiter
39 die Selbstrettung

40 die Rettung Ertrinkender *m od. f*
41 der Befreiungsgriff bei Umklammerung *f*
42 der Ertrinkende
43 der Rettungsschwimmer
44 das Abschleppen (Transportgriffe *m*)
45 der Achselgriff
46 der Kopfgriff


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46

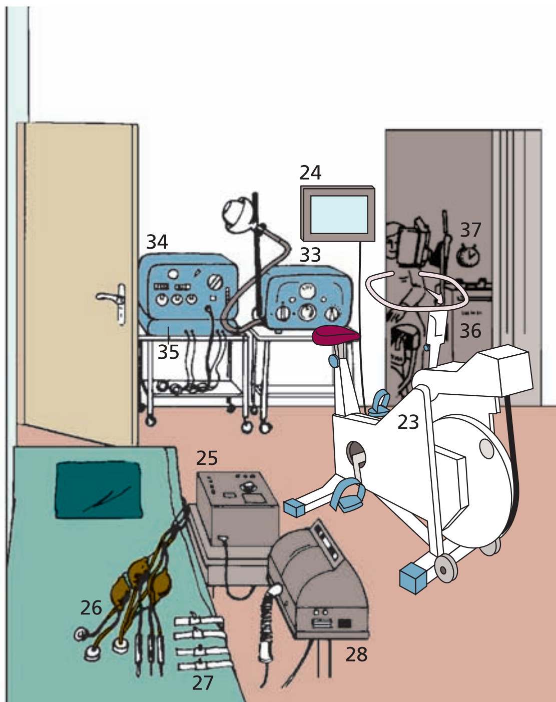


1 **die Praxis für Allgemeinmedizin *f*** (2–60)
2 der Warteraum (das Wartezimmer)
3 die Patientin (*männl.* der Patient)
4 die (zur Routineuntersuchung *f* oder Rezepterneuerung *f*) vorbestellten Patienten *m*
5 die ausgelegten Zeitschriften *f*
6 die Annahme (die Aufnahme, die Rezeption)
7 die Patientenkartei
8 die Patientenkarte (das Krankenblatt)
9 das Chipkarten-Lesegerät
10 die Chipkarte für Patienten *m*
11 das Vorbestellbuch
12 der Personalcomputer (der PC)
13 der Schriftverkehrsordner
14 der Anrufbeantworter
15 die Schautafel
16 die Gegensprechanlage
17 das Mikrofon
18 der Wandkalender
19 das Telefon
20 die Arzthelferin
21 die Büromaterialien *n*
22 das medizinische Wörterbuch
23 die Rote Liste® der zugelassenen Arzneimittel *n*



24 **der Behandlungsraum** (25–60)
25 die Augenhintergrund-tafel
26 die Arzttasche
27 das Raumsprechgerät, ein Gegensprechgerät *n*
28 die Untersuchungsliege
29 der Tupferspender
30 das Wandschränkchen
31 die Ärztemuster *n*
32 die Babywaage
33 der Beleuchtungsstrahler
34 der Verbandstisch
35 die Salbentube
36 der Tubenständer
37 der Paravent
38 das Handwaschbecken
39 das Verbandsmaterial
40 **die Behandlungs-instrumente *n* für die kleine Chirurgie** (41–57)
41 der Mundsperrer
42 die Kocher-Klemme
43 der scharfe Löffel
44 die gekröpfte Schere
45 die Pinzette
46 die Knopfsonde
47 das Heftpflaster
48 die Spritze für Spülungen *f* von Ohr *n* oder Blase *f*
49 das chirurgische Naht-material
50 die gebogene chirurgische Nadel
51 die sterile Gaze
52 der Nadelhalter
53 die Sprühdose zur Hautdesinfektion *f*
54 der Fadenbehälter
55 das Vereisungsgerät für kryochirurgische Eingriffe *m*
56 der Pflaster- und Kleinteilespender
57 die Einmalinjektions-nadeln *f* und -spritzen *f*
58 die Personenwaage, eine Laufgewichtswaage *f*
59 der Körpergrößenmesser
60 der Reflexhammer



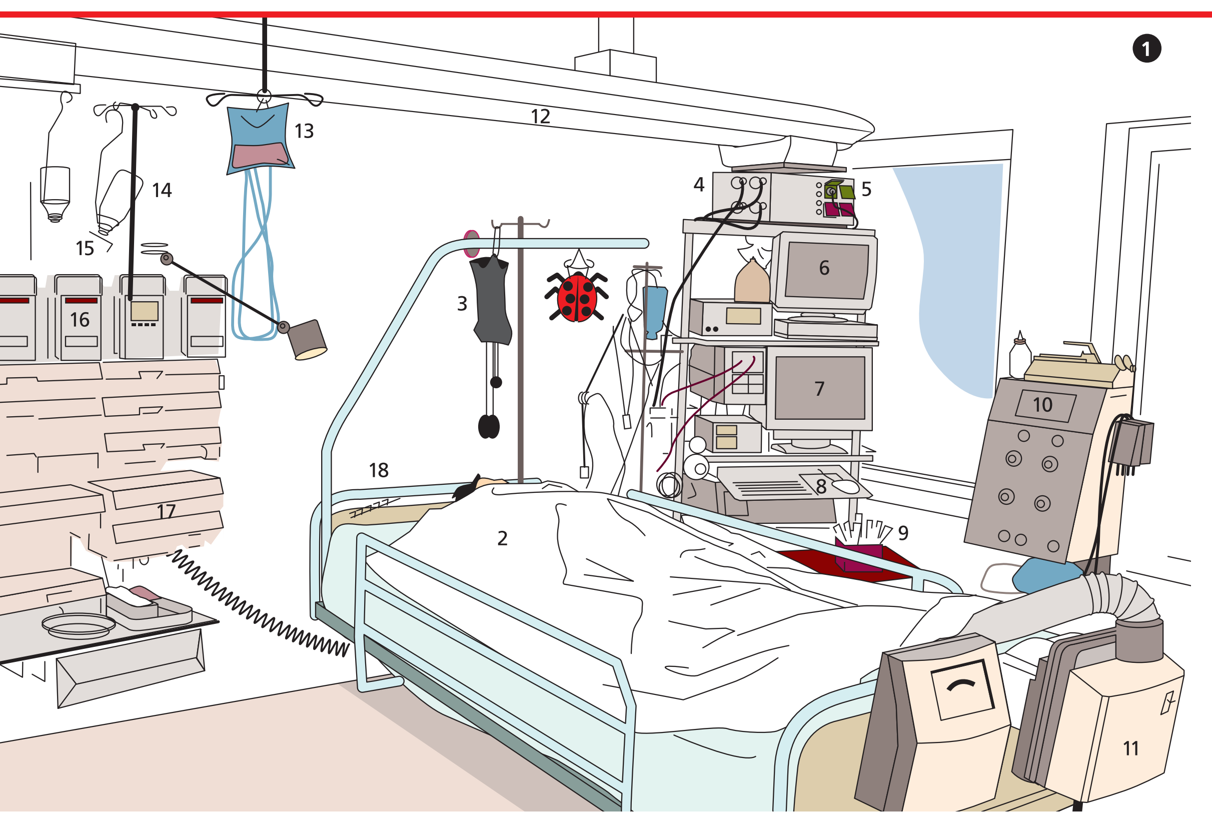


1 **das Sprechzimmer** (Konsultationszimmer)
2 der Arzt für Allgemeinmedizin *f* (der Allgemeinmediziner; *früher:* der praktische Arzt)

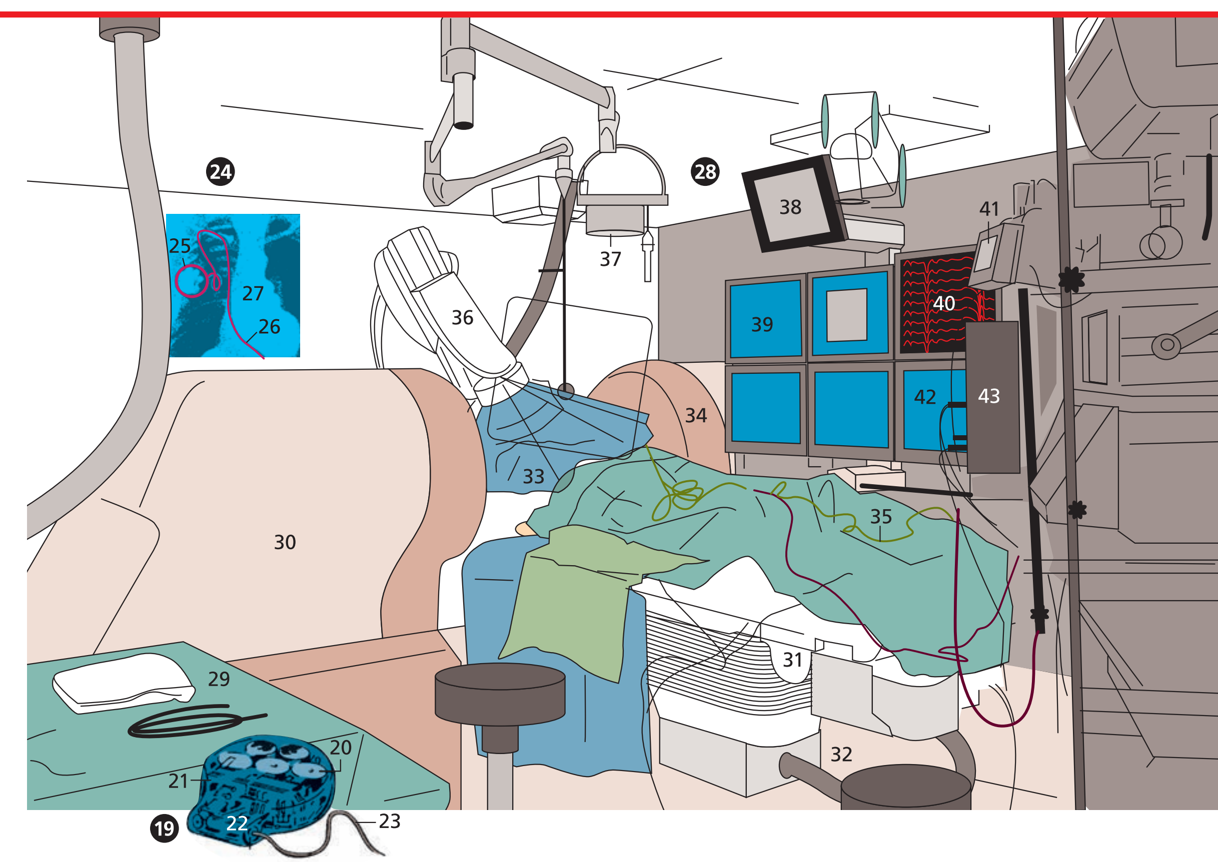
3 **gynäkologische und proktologische Untersuchungsinstrumente** *n* (4–17)
4 die Vorwärmung der Instrumente *n* auf Körpertemperatur *f*
5 die Untersuchungsliege
6 das Kolposkop
7 der Beinhalter (der Beinkloben)
8 die Kornzangen *f* (die Tupferhalter *m*)
9 das Scheidenspekulum (der Scheidenspiegel)
10 das untere Blatt des Scheidenspiegels *m*
11 die Platinöse (für Abstriche *m*)
12 das Rektoskop
13 die Biopsiezange für das Rektoskop
14 der Luftinsufflator für die Rektoskopie
15 das Proktoskop
16 das Führungsgerät für das Proktoskop
17 der Harnröhrenkatheter (das Urethroskop)
18 das Diathermiegerät (Kurzwellengerät, Kurzwellenbestrahlungsgerät)
19 der Radiator
20 der Inhalator
21 das Spülbecken (für Auswurf *m*)
22 **die Ergometrie**
23 das Fahrradergometer
24 der Monitor (die Leuchtbildanzeige des EKGs *n* und der Puls- und Atemfrequenz *f* während der Belastung *f*)
25 das EKG-Gerät (der Elektrokardiograf)
26 die Saugelektroden *f*
27 die Anschnallelektroden *f* zur Ableitung *f* von den Gliedmaßen *f*
28 das Spirometer (zur Messung *f* der Atemfunktionen *f*)



29 **die Blutdruckmessung** (30–32)
30 der Blutdruckmesser
31 die Luftmanschette
32 das Stethoskop (das Hörrohr)
33 das Mikrowellengerät für Bestrahlungen *f*
34 das Faradisiergerät (zur Anwendung *f* niederfrequenter Ströme *m* mit verschiedenen Impulsformen *f*)
35 das automatische Abstimmungsgerät
36 das Kurzwellengerät mit Monode *f*
37 der Kurzzeitmesser
38 **das Labor** (das Laboratorium)
39 die medizinisch-technische Assistentin (die MTA)
40 der Kapillarständer für die Blutsenkung
41 der Messzylinder
42 die automatische Pipette
43 die Nierenschale
44 das tragbare Elektrokardiogrammgerät (EKG-Gerät) für den Notfalleinsatz *m*
45 das automatische Pipettiergerät
46 das thermokonstante Wasserbad
47 der Wasseranschluss mit Wasserstrahlpumpe *f*
48 die Färbeschale (für die Färbung der Blutausstriche *m*, Sedimente *n* und Abstriche *m*)
49 das binokulare Forschungsmikroskop
50 der Pipettenständer für die Fotometrie
51 das Rechen- und Auswertegerät für die Fotometrie
52 das Fotometer
53 der Kompensationsschreiber
54 die Transformationsstufe
55 das Laborgerät
56 die Harnsedimentstafel
57 die Zentrifuge



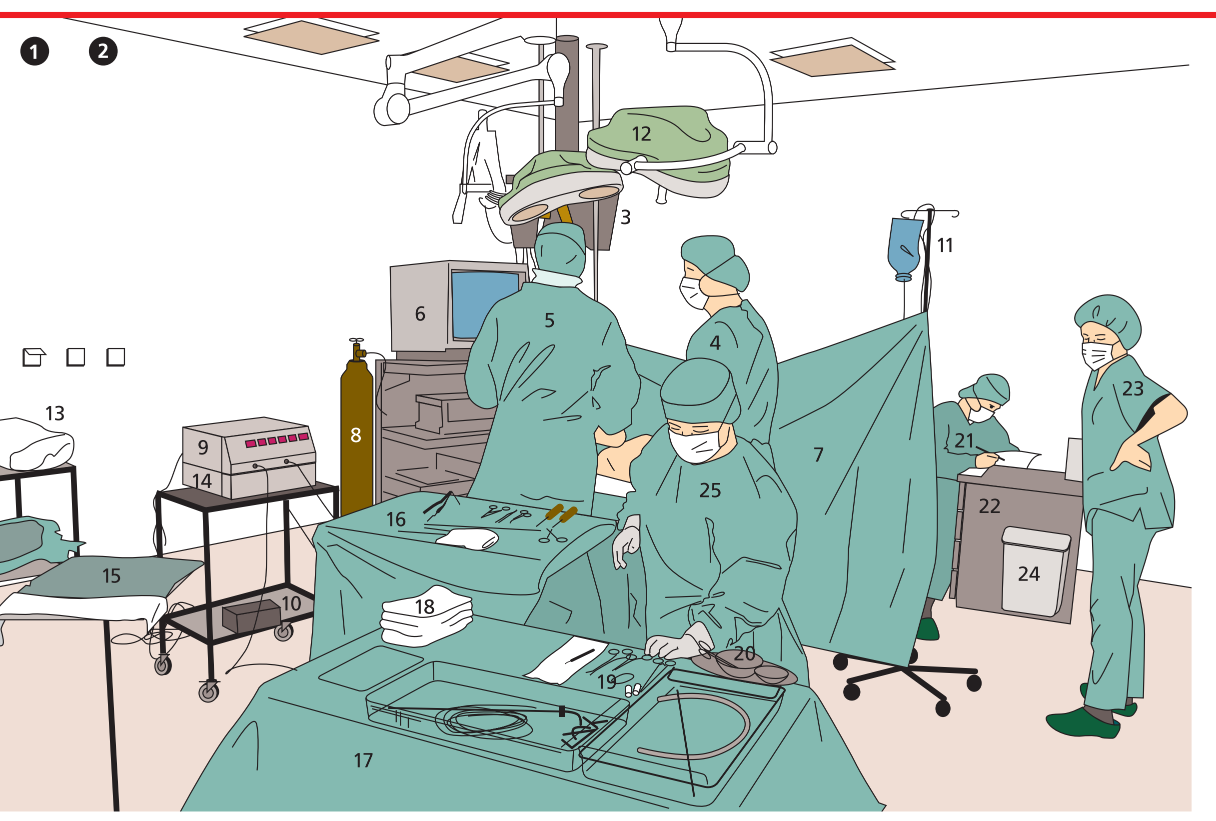
1 **die Intensivstation** (Intensivpflegestation)
2 das Patientenbett
3 die Druckmanschette zur arteriellen Blutdruckmessung *f*
4 die Anschlüsse *m* für Sauerstoff- und Druckluftzufuhr *f*
5 die Steckdosen *f* mit Notstromversorgung *f*
6 der Monitor für die Herzstromkurven *f* und den Blutdruck *m*
7 der Monitor für Röntgenbilder *n*
8 die Beatmungsmaschine
9 der Absauger mit Absaugkathetern *m*
10 die Hämofiltration (ein Verfahren *n* zur Blutwäsche *f*)
11 die Luftpumpe und Heizung *f* für die Lagerungsmatratze *f*
12 die Geräteträgerschiene
13 der Bluttransfusionsbeutel
14 die Infusionsflaschen *f*
15 der Tropfenzähler
16 die Infusionsautomaten *m* (der Durchflussregler)
17 die Spritzpumpen *f*
18 die Hahnenbank



19 **der Herzschrittmacher**
20 die Quecksilberbatterie
21 der programmierbare Taktgeber
22 der Elektrodenausgang
23 die Elektrode

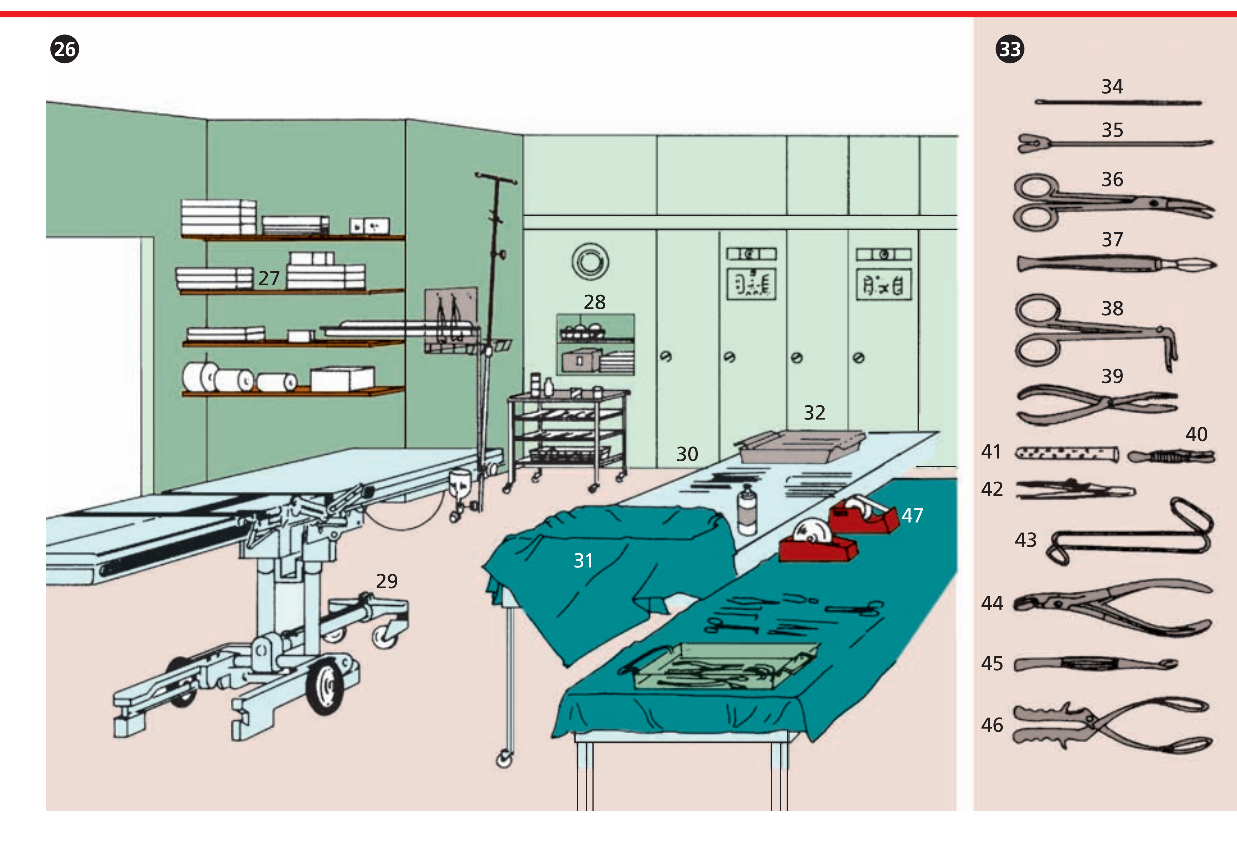
24 **die Herzschrittmacherimplantation**
25 der intrakorporale Herzschrittmacher (Schrittmacher)
26 die transvenös geführte Elektrode
27 die Herzsilhouette im Röntgenbild *n*

28 **die Herzkatheterisierung**
29 der Instrumententisch für die Einführung der Herzkatheter *m*
30 die Steuermagnete *m*
31 die Steuereinheit für den beweglichen Tisch *m*
32 das Fußpedal für die Katheterablation
33 die sterile Abdeckung
34 der Motorvorschub für den Katheter *m*
35 das Anschlusskabel für den Katheter *m*
36 die Durchleuchtungseinheit
37 die Operationstischlampe (OP-Lampe)
38 der Monitor für die Tischsteuerung
39 die Röntgenmonitore *m*
40 der Monitor für das Elektrokardiogramm (der EKG-Kurvenmonitor)
41 der Blutdruckkontrollmonitor
42 der Magnetfeldmonitor
43 der Generator für Hochfrequenzstrom *m* zur Ablation *f*



1 **die chirurgische Abteilung** (die chirurgische Klinik) (2–47)

2 **der Operationssaal** (OP-Saal *m*) (3–25)
3 das Beatmungsgerät
4 der Operateur
5 der erste Assistent (führt die Kamera)
6 der Videoturm mit Monitor *m*, videooptischem Kameraeinschub *m*, Videorekorder *m* und Drucksteuerung *f* zur Befüllung *f* der Bauchhöhle *f* mit Gas *n*
7 der Operationstisch (OP-Tisch *m*) mit der sterilen Abdeckung *f*
8 die Druckgasflasche
9 das elektrische Koagulationsgerät
10 das Fußpedal für das Koagulationsgerät
11 der Ständer für Tropfinfusionen *f*
12 die schwenkbare, schattenfreie Operationsleuchte (OP-Lampe *f*)
13 das Sterilgut (die Abdecktücher *n*, der Kittel etc.)
14 die Kaltlichtquelle für die Beleuchtung im Bauchraum *m* während des minimalinvasiven Eingriffs *m*
15 der Abwurftisch
16 der Instrumententisch
17 der Instrumentenbeistelltisch mit dem Instrumentensieb *n*
18 die sterilen Bauchtücher *n*
19 das Nahtmaterial
20 das Schälchen mit Desinfektionsmittel *n* zur Befeuchtung *f* von Tupfern *m*
21 der Anästhesist
22 der Narkosewagen
23 die Springerin
24 der Abfallbehälter
25 die OP-Schwester



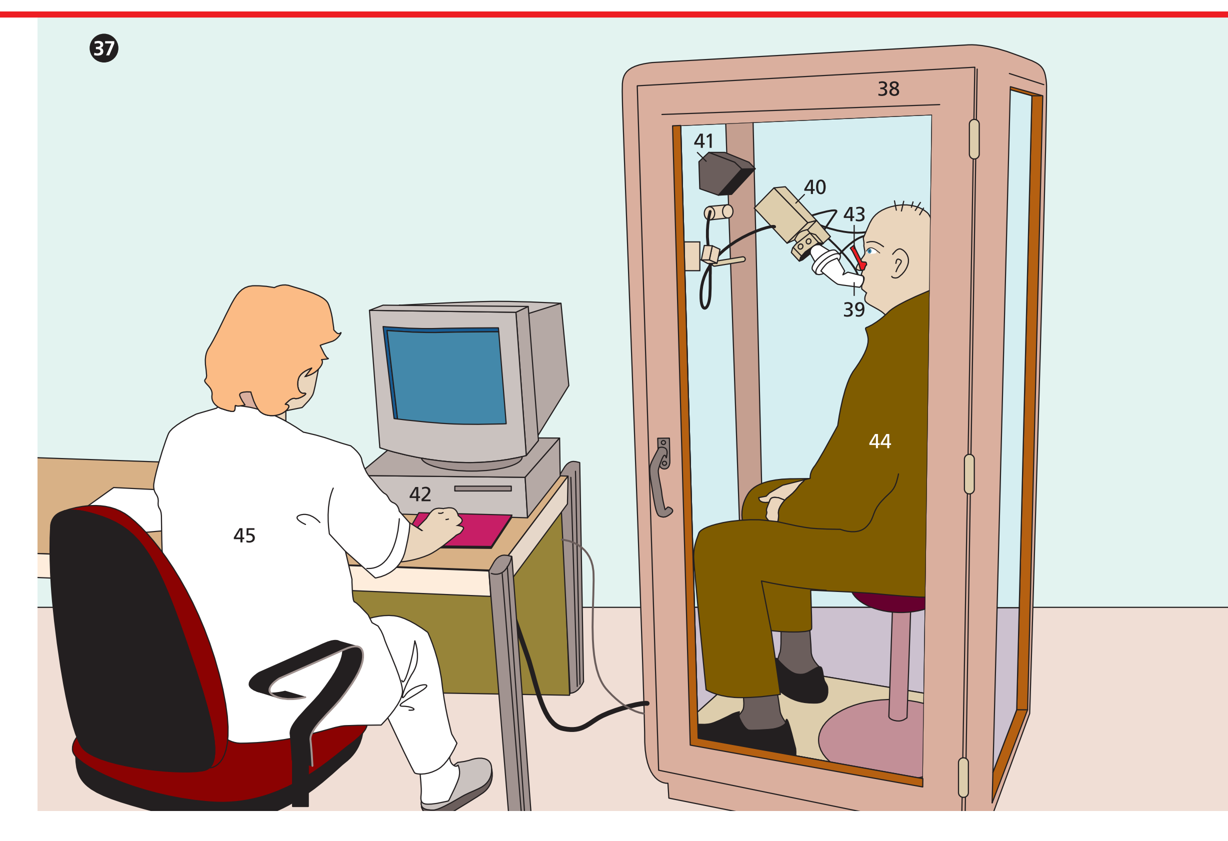
26 **der Vorbereitungs- und Sterilisierraum**
27 das Verbandmaterial
28 der Kleinsterilisator
29 das Operationstisch-fahrgestell
30 der fahrbare Instrumententisch
31 das sterile Tuch
32 der Instrumentenkorb

33 **chirurgische Instrumente** *n* (34–46)
34 die Knopfsonde
35 die Hohlsonde
36 die gebogene Schere
37 das Skalpell
38 der Ligaturführer
39 die Sequesterzange
40 die Aderpresse (die Aderklemme)
41 das Dränrohr (Dränagerohr)
42 die Arterienpinzette
43 der Wundhaken

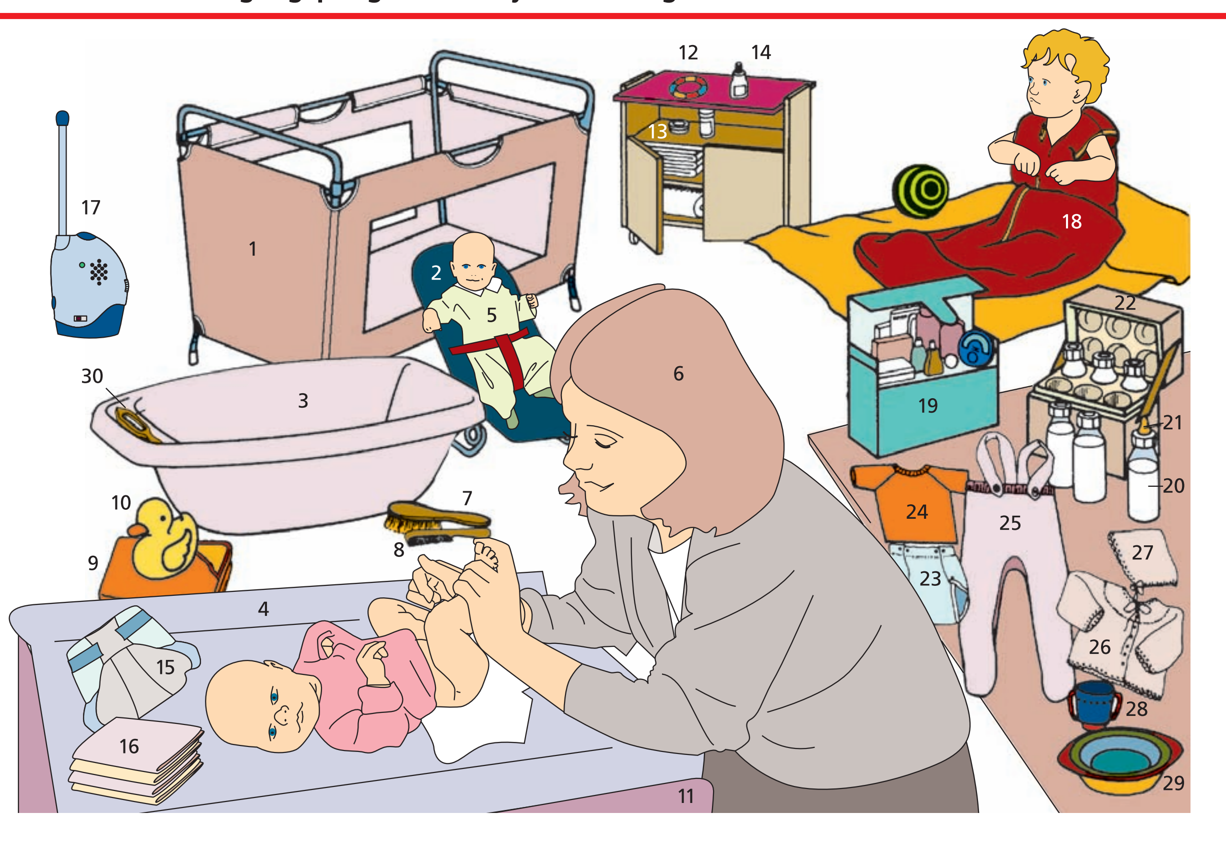
44 die Knochenzange
45 der scharfe Löffel (die Kürette) für die Ausschabung (die Kürettage)
46 die Geburtszange
47 die Heftpflasterrolle



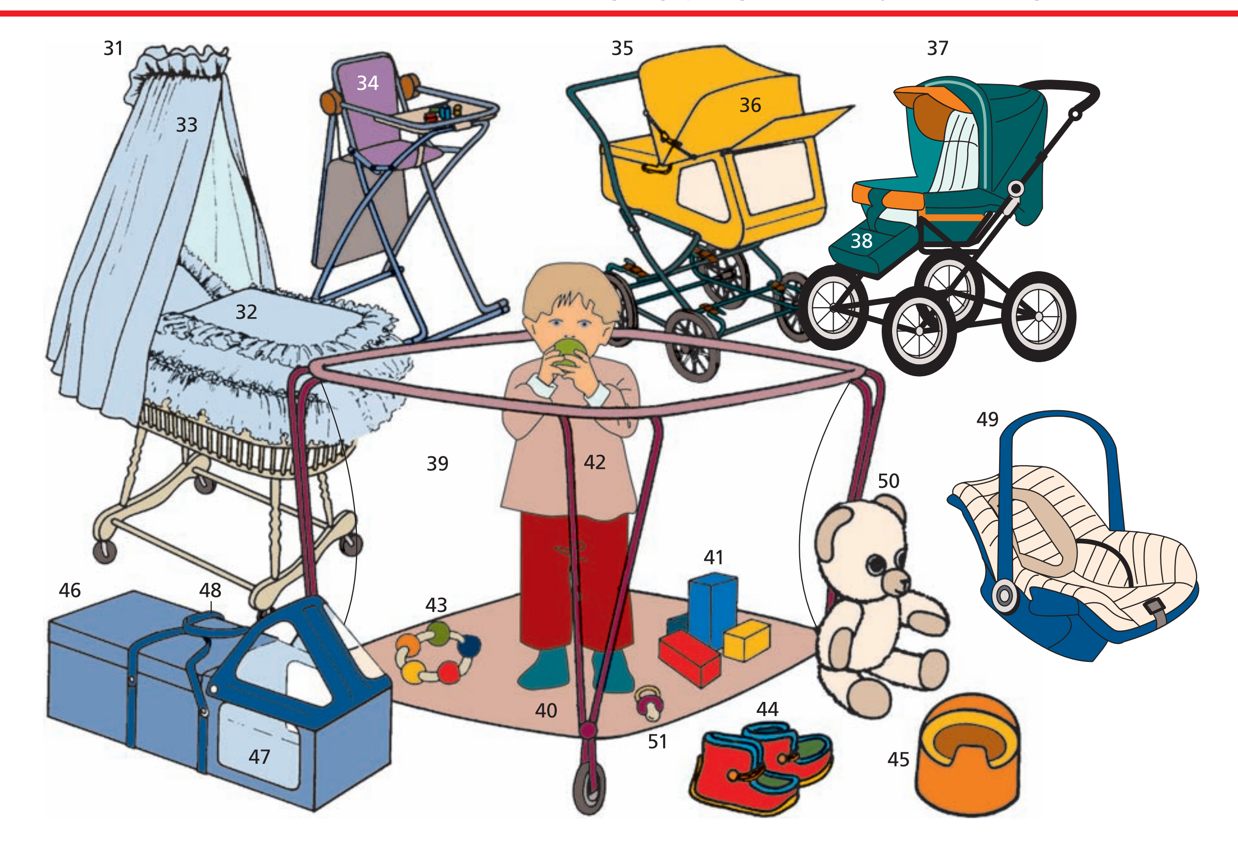
1 **die Röntgenstation**
2 der Röntgenuntersuchungstisch
3 die Röntgenkassettenhalterung
4 die Höheneinstellung für den Zentralstrahl *m* bei Seitenaufnahmen *f*
5 die Kompresse bei Nieren- und Gallenaufnahmen *f*
6 die Instrumentenschale
7 die Röntgeneinrichtung zur Aufnahme *f* von Nierenkontrastdarstellungen *f*
8 die Röntgenröhre
9 das ausfahrbare Röntgenstativ
10 der zentrale Röntgenbedienplatz
11 das Schaltpult
12 die Röntgenassistentin
13 das Blickfenster zum Angiografieraum *m*
14 das Oximeter
15 die Kassetten *f* für Nierenaufnahmen *f*
16 das Druckspritzengerät für Kontrastmittelinjektionen *f*
17 das Röntgenbildverstärkergerät
18 der C-Bogen
19 der Röntgenkopf mit der Röntgenröhre *f*
20 der Bildwandler mit der Bildwandlerröhre *f*
21 die Filmkamera
22 der Fußschalter
23 die fahrbare Halterung
24 der Monitor
25 der schwenkbare Monitorarm
26 die Operationslampe (die OP-Lampe)
27 der angiografische Untersuchungstisch
28 das Kopfkissen
29 der Achtkanalschreiber
30 das Aufzeichnungspapier
31 der Kathetermessplatz für die Herzkatheterisierung
32 der Sechskanalmonitor für Druckkurven *f* und EKG *n*
33 die Druckwandlereinschübe *m*
34 die Papieraufzeichnungseinheit mit Entwickler *m* für die Fotoaufzeichnung
35 das Aufzeichnungspapier
36 der Kurzzeitmesser



37 **die Spirometrie**
38 die luftdichte Kammer
39 das Mundstück
40 der Pneumotachograf zur Messung *f* des Atemstroms *m*
41 der Lautsprecher
42 der PC zur Auswertung *f* des Druckströmungsdiagramms *n*
43 die Nasenklammer
44 der Patient
45 die Assistentin (die Arzthelferin)



1 das Kinderreisebett
2 die Babywippe
3 die Säuglingsbadewanne
4 die Wickelauflage
5 der Säugling (das Baby, das Wickelkind)
6 die Mutter
7 die Haarbürste
8 der Kamm
9 das Kapuzenbadetuch
10 die Schwimmente
11 die Wickelkommode
12 der Beißring
13 die Cremedose
14 der Puderstreuer
15 die Wegwerfwindeln *f*
16 die Stoffwindeln *f*
17 das Babyfon®, eine mobile Babyüberwachung *f*
18 der Babyschlafsack
19 die Pflegebox (Babybox)
20 die Milchflasche
21 der Sauger
22 die Warmhaltebox (Flaschenbox)
23 die Windelhose
24 das Kinderhemdchen
25 die Strampelhose (der Strampler)
26 das Babyjäckchen
27 das Häubchen, ein Mützchen *n*
28 die Kindertasse
29 der Kinderteller, ein Warmhalteteller *m*
30 das Badethermometer



31 der Stubenwagen, ein Korbwagen
32 die Stubenwagengarnitur
33 der Baldachin (der Himmel)
34 der Kinderstuhl, ein Klappstuhl
35 der Kinderwagen, ein Kombikinderwagen
36 das zurückklappbare Verdeck
37 der Buggy
38 der Fußsack
39 der Laufstall (das Laufställchen, Ställchen)
40 der Laufstallboden
41 die Bauklötze *m*
42 das Kleinkind
43 die Rassel, ein Rasselring *m*
44 die Babyschuhe *m*
45 das Töpfchen (der Topf)
46 die Babytragetasche
47 das Sichtfenster
48 die Tragegriffe *m*
49 der Maxi-Cosi®, ein Autositz *m*
50 der Kuschelbär, ein Schmusetier *n*
51 der Schnuller (*ugs.:* der Lutscher)

1 das Nerzjäckchen
2 die Angorajacke
3 der Pelzmantel (*Arten:* der Persianer, der Breitschwanz, der Nerz, der Zobel)
4 die wattierte Steppweste
5 die Reißverschlusstasche
6 die Steppnaht
7 die Winterjacke
8 der Lederbesatz

9 **der taillierte Wintermantel** (Tuchmantel, die Redingote) (10–13)
10 der Pelzkragen
11 der Ärmelpelzbesatz
12 der Reverskragen
13 die Längsteilungsnähte *f*
14 der Blazermantel
15 der Lodenmantel
16 die Knebelknöpfe *m*
17 die Pelerine
18 der Daunenmantel
19 das Ponchocape
20 die Kapuze
21 der Janker
22 der Rollkragenpullover (der Rolli)
23 der halsferne Rollkragen
24 der kurzärmelige Unterziehrolli
25 der halsnahe Rollkragen
26 das Ringelmuster
27 der Überziehpullover
28 der Umschlagkragen
29 der Umschlagärmel
30 der Schalkragenpullover
31 der Lumber
32 das Zopfmuster
33 die Reverskragenbluse
34 die sportliche Tasche
35 die Polobluse
36 die Hemdbluse
37 der Trägerrock (Kleiderrock)
38 der Plisseerock
39 der Seitenschlitzrock
40 der Untertritt
41 der Lodenrock
42 das Hemdblusenkleid, ein durchgeknöpftes Kleid
43 der Kleidergürtel

44 **das Winterkleid** (45–47)
45 die Paspel
46 die Manschette
47 der lange Ärmel
48 das Wickelkleid
49 das Folklorekleid
50 die Blümchenborte
51 die Tunika (die Tunique, das Tunikakleid)
52 das aufgesteppte Muster
53 der Armbund

54 **das zweiteilige Strickkleid** (55–58)
55 der Ärmelaufschlag
56 das eingestrickte Muster
57 der Bootsausschnitt, ein Halsausschnitt
58 der angeschnittene Ärmel
59 das knielange Wollkleid

60 **das Kasackkleid** (61–64)
61 die Schleife
62 die Blende
63 der Ärmelschlitz
64 der Seitenschlitz
65 das Chasuble

66 **das Kostüm** (67–69)
67 die Kostümjacke (Tailleurjacke)
68 der Kostümrock
69 der Seitenschlitz
70 der Hosenanzug
71 die Paspeltasche
72 die lange Winterhose


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72

1 **die Popelinejacke**
2 die aufgesetzte Tasche
3 die Steppnaht
4 der Ärmelaufschlag

5 **die Kurzjacke**
6 der Reißverschluss
7 die Raffung
8 der Stehkragen mit Riegel *m* und Druckknöpfen *m*

9 **der Satinblouson**
10 der Stretchbund
11 der Stretchkragen

12 **der taillierte Blazer** (13–15)
13 die Paspel (die Ziernaht)
14 die Unterbrustnaht
15 das Revers
16 der Bolero
17 der Sommermantel
18 die abknöpfbare Kapuze
19 die Sommerbluse
20 der Krempelärmel
21 die aufgesetzte Tasche
22 die Wickelbluse
23 die Stickerei
24 die Zierperlen *f*
25 die Jeansweste
26 das T-Shirt
27 der V-Ausschnitt
28 das Shirt-Top
29 das tiefe Dekolleté
30 der verspielte Volant (die Rüschenbordüre)
31 das gesmokte Top
32 die Jeanskorsage
33 die Zierschnürung

34 **das Twinset** (35–37)
35 das ärmellose Top
36 die Strickjacke
37 das breite Bündchen
38 der Sommerpullover
39 die Schulterknöpfe *m*
40 der Bahnenrock
41 die Vorderfalte

42 **der Minirock** (43–45)
43 der breite Bund
44 der Zierverschluss
45 die aufgesetzte Tasche
46 der Wickelrock
47 das seitliche Bindeband
48 der Knoten
49 der Faltenrock
50 der Seitenschlitz
51 die abgesteppte Falte
52 der Hosenrock (die Rockshorts *pl*)
53 der Gürtel
54 die Marlenehose
55 die Stretchhose
56 der Umschlag am Beinsaum *m*
57 die Leistentasche
58 die Bundfaltenhose in V-Form *f*
59 die seitliche Eingrifftasche
60 die knielange Caprihose
61 der Saumschlitz
62 der Stretchgürtel
63 die Steghose
64 der Steg

65 **die Bermudashorts** *pl* (66–70)
66 der Hosenaufschlag (Saumaufschlag)
67 die Bundfalte
68 die Seitentasche
69 der Textilgürtel mit Ösen *f*
70 die Gürtelschnalle (die Schließe)
71 die Damenshorts *pl*
72 der Gürtel (Kleidergürtel)
73 die kleine Vordertasche

74 **der Sommerhosenanzug**
75 die Blusenjacke mit geschlitztem Arm *m*
76 die Teilungsnaht mit Nahttasche *f*
77 die eng geschnittene Hose mit Bügelfalte *f*

78 **das Sommerkleid** (79–84)
79 die durchgehende Knopfleiste
80 der tiefe Rundhalsausschnitt
81 der Blumendruck
82 der Spaghettiträger
83 der Spitzenbesatz
84 der gekräuselte Saumabschluss
85 das Jerseykleid
86 der Tunnelzug
87 der Lederbindegürtel
88 das Trägerkleid

89 **das Dirndl** (das Dirndlkleid)
90 das Mieder
91 die Dirndlbluse
92 der Puffärmel
93 die Dirndlschürze
94 der Spitzenbesatz (die Spitze), eine Baumwollspitze *f*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94

1 **Damenunterkleidung** *f* **und -nachtkleidung** *f* (Damenunterwäsche *f*, Damenwäsche *f*, die Dessous *n*) (2–46)

2 **der Schlafanzug** (der Pyjama) (3–5)
3 das Oberteil
4 die lange Schlafanzughose
5 die kurze Schlafanzug-hose
6 der Bademantel
7 der Kimono
8 das Nachtkleidchen (das Negligé)
9 das Nachthemd

10 **der Büstenhalter** (*ugs.* der BH) (11–13)
11 der Träger
12 die Büstenschale
13 der Mittelsteg
14 der Push-up-BH
15 das Bustier
16 der Sportbüstenhalter
17 der trägerlose Büsten-halter (die Korsage)
18 der Formstab

19 **das Torselett** (20–22)
20 der Formbügel
21 der Strumpfhalter
22 der Strumpfhaltergürtel
23 das Korselett
24 die Magenstütze

25 **der Slip** (26–29)
26 der Stringtanga
27 der Minislip
28 der Hüftslip
29 der Taillenslip
30 die Miederhose
31 der Schlankformschlüpfer
32 der Bodysuit (der Body)
33 der Teddy
34 das Unterhemd
35 der Spitzeneinsatz
36 das Unterkleid
37 der Unterrock

38 **die Strümpfe** *m*
39 die Strumpfhose
40 der Netzstrumpf
41 das Söckchen
42 der Kniestrumpf

43 **der dreiteilige Hausanzug**
44 das Oberteil
45 die lange Hose
46 die kurze Hose

47 **Herrenunterwäsche** *f* **und -nachtkleidung** *f* (Herrenunterkleidung, Herrenwäsche)

48 **die Herrensocken** *f*
49 die wadenlange Socke (Kurzsocke)
50 die knielange Socke
51 der elastische Sockenrand

52 **der Schlafanzug** (53 u. 54)
53 die lange Schlafanzughose
54 die kurze Schlafanzug-hose
55 das Schlafhemd
56 der kurze Seiden-morgenmantel
57 der lange Bademantel

58 **der Slip** (59–61)
59 der Deckverschluss mit Eingriff *m*
60 der Minislip
61 der Sportslip
62 die Boxershorts *pl*
63 die lange Unterhose
64 die Leggings *pl*
65 das ärmellose Unterhemd
66 das langärmelige Unterhemd
67 das Viertelarmunterhemd
68 das Unterhemd mit V-Ausschnitt *m*
69 das Muskelshirt


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69

1 **der Partyanzug,** ein Partydress *n*
2 das Partyhemd
3 der Kläppchenkragen
4 der Manschettenknopf
5 der Kummerbund
6 die klassische Hose
7 der *od.* das Plastron (die breite Seidenkrawatte)

8 **der Smoking,** ein Abendanzug *m*
9 das Smokingsakko
10 das Seidenrevers
11 das Smokinghemd
12 die Smokinghose
13 das Hosenbein mit Bügelfalte *f*
14 die samtbesetzte Hosennaht
15 die Fliege

16 **der Frack,** ein Gesellschaftsanzug *m* (17–19)
17 die Frackschleife
18 die Brusttasche
19 die Frackweste
20 das Einstecktuch (Ziertaschentuch)

21 **der Anzug,** ein Geschäftsanzug *m* (22–24)
22 der Einreiher (das Sakko, das Herrenjackett)
23 die Taschenklappe (die Patte)
24 die Bundfaltenhose
25 der Blazer
26 der Metallknopf
27 die Pattentasche
28 der Janker
29 die Paspeltasche oder Stecktasche
30 das Knopfloch
31 der Lederblouson
32 der abtrennbare Ärmel
33 der lange Stoffmantel (Tuchmantel)
34 die Brusttasche
35 der Taillenabnäher
36 der Kurzmantel

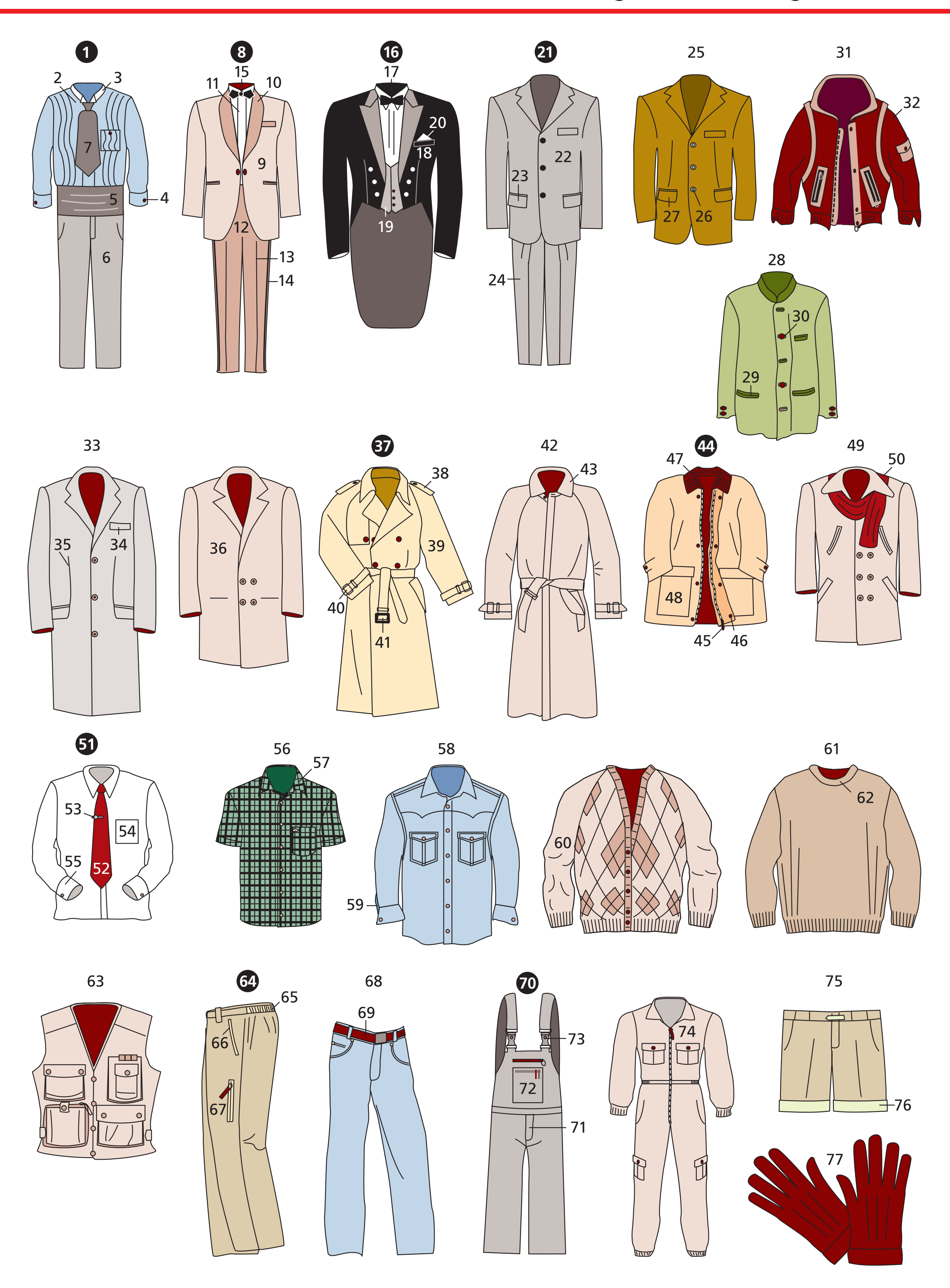
37 **der Trenchcoat** (38–41)
38 die Schulterklappe
39 der Raglanärmel
40 die Ärmellasche mit Riegel *m*
41 der Gürtel mit Gürtelschlaufe *f* und Gürtelschnalle *f*
42 der Staubmantel (Popelinemantel)
43 der Tellerkragen

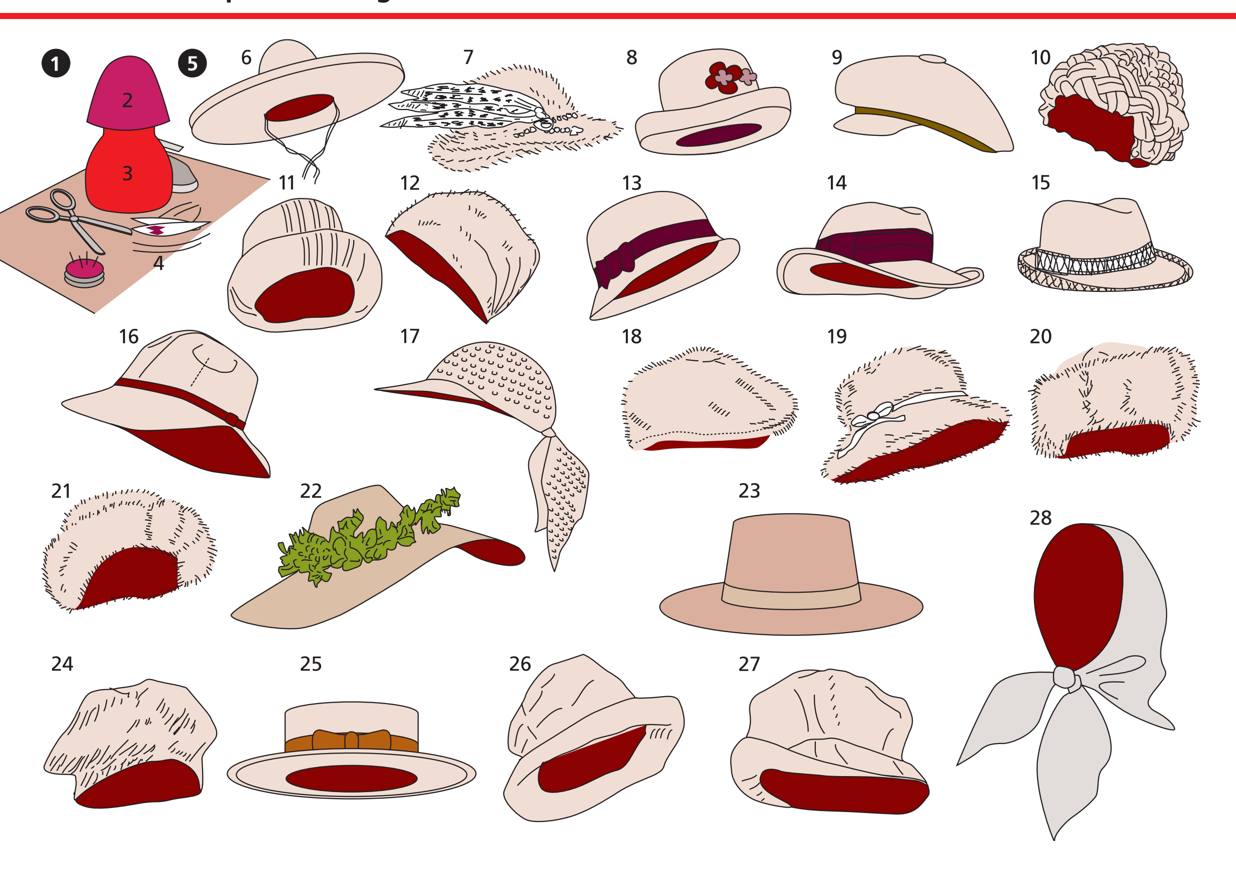
44 **die Sportjacke** (45–48)
45 der verdeckte Reißverschluss
46 die Druckknopfleiste
47 der Cordkragen
48 die aufgesetzte Jackentasche
49 der Caban, ein Kurzmantel *m*
50 der Schal

51 **das langärmelige Oberhemd** (52–55)
52 die Krawatte
53 die Krawattennadel
54 die Hemdtasche
55 die Manschette
56 das kurzärmelige Freizeithemd mit Karomuster *n*
57 der Hemdkragen
58 das Jeanshemd
59 der Ärmelschlitz
60 der Pulloverblouson
61 der Herrenpullover
62 der Rundhalsausschnitt
63 die Freizeitweste

64 **die Freizeithose** (65–67)
65 der teilelastische Hosenbund
66 die Schubtasche
67 die Beintasche
68 die Jeanshose
69 der Ledergürtel

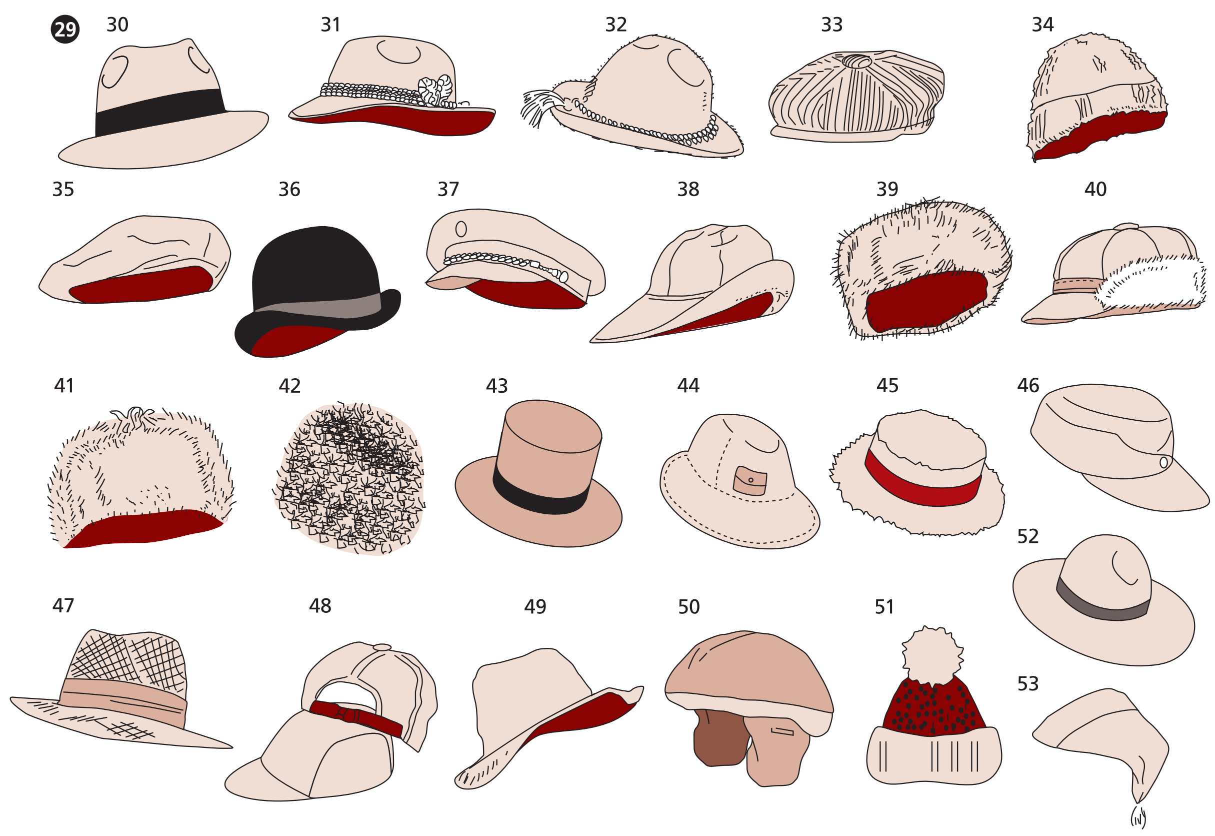
70 **die Latzhose** (71–73)
71 der Hosenschlitz
72 die Latzbrusttasche
73 die Hosenschnalle
74 der Overall
75 die kurze Hose (die Bermudashorts *pl*)
76 der Hosenaufschlag
77 der Lederhandschuh (Fingerhandschuh)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77



1 die Werkzeuge *n* **des Hutmachers** *m*
2 der Stumpen
3 die Form
4 die Putzteile *m od. n*

5 Damenhüte *m* **und -mützen** *f*
6 der Sonnenhut (der Sombrero)
7 der Mohairhut mit Federputz *m*
8 der Modellhut mit Schmuckgesteck *n*
9 die Ballonmütze mit Schirm
10 die Mütze aus dicker Dochtwolle *f*
11 die Strickmütze
12 die Mohairstoffkappe
13 der Topfhut
14 der große Herrenhut aus Sisal *m* mit Ripsband *n*
15 die Herrenhutform mit Schmuckband *n*
16 der weiche Haarfilzhut
17 der Japanpanamahut
18 die Nerzschirmkappe
19 der Nerzpelzhut
20 die Fuchspelzmütze mit Lederkopfteil *m*
21 die Nerzmütze
22 der Florentinerhut
23 der Bolerohut
24 die Baskenmütze
25 der Matelot
26 der Stoffaufschlaghut
27 die Fuggermütze
28 das Kopftuch



29 Herrenhüte *m*
und -mützen *f*
30 der Filzhut im Citystil *m*
31 der Lodenhut
32 der Rauhaarfilzhut
mit Quasten *f*
33 die Cordmütze
34 die Wollmütze
35 die Baskenmütze
36 der Bowler
(*ugs. scherzh.* die Melone)
37 die Schirmmütze
(Seglermütze)
38 der Südwester
39 die Fuchsfellmütze
mit Ohrenklappen *f*
40 die Ledermütze mit
Fellklappen *f*
41 die Bisamfellmütze
(Schiwagomütze)
42 die Schiffchenmütze,
eine Fell- oder Krimmer-
mütze
43 der (graue od. schwarze)
Zylinder (der Zylinder-
hut) aus Seidentaft *m*,
zusammenklappbar:
der Klapphut
(der Chapeau claque)
44 der Sommerhut
aus Stoff *m*
mit Täschchen *n*
45 der Strohhut
(die Kreissäge)
46 die Arbeitsmütze
(für Landwirte *m*,
Forstbeamte *m*,
Handwerker *m*)
47 der Reisstrohhut
48 das Basecap
(die Baseballkappe)
49 der Safarihut
50 der Fahrradhelm
51 die Pudelmütze
52 der breitrandige Hut
(der Kalabreser,
Zimmermannshut,
Künstlerhut)
53 die Zipfelmütze
(Skimütze)

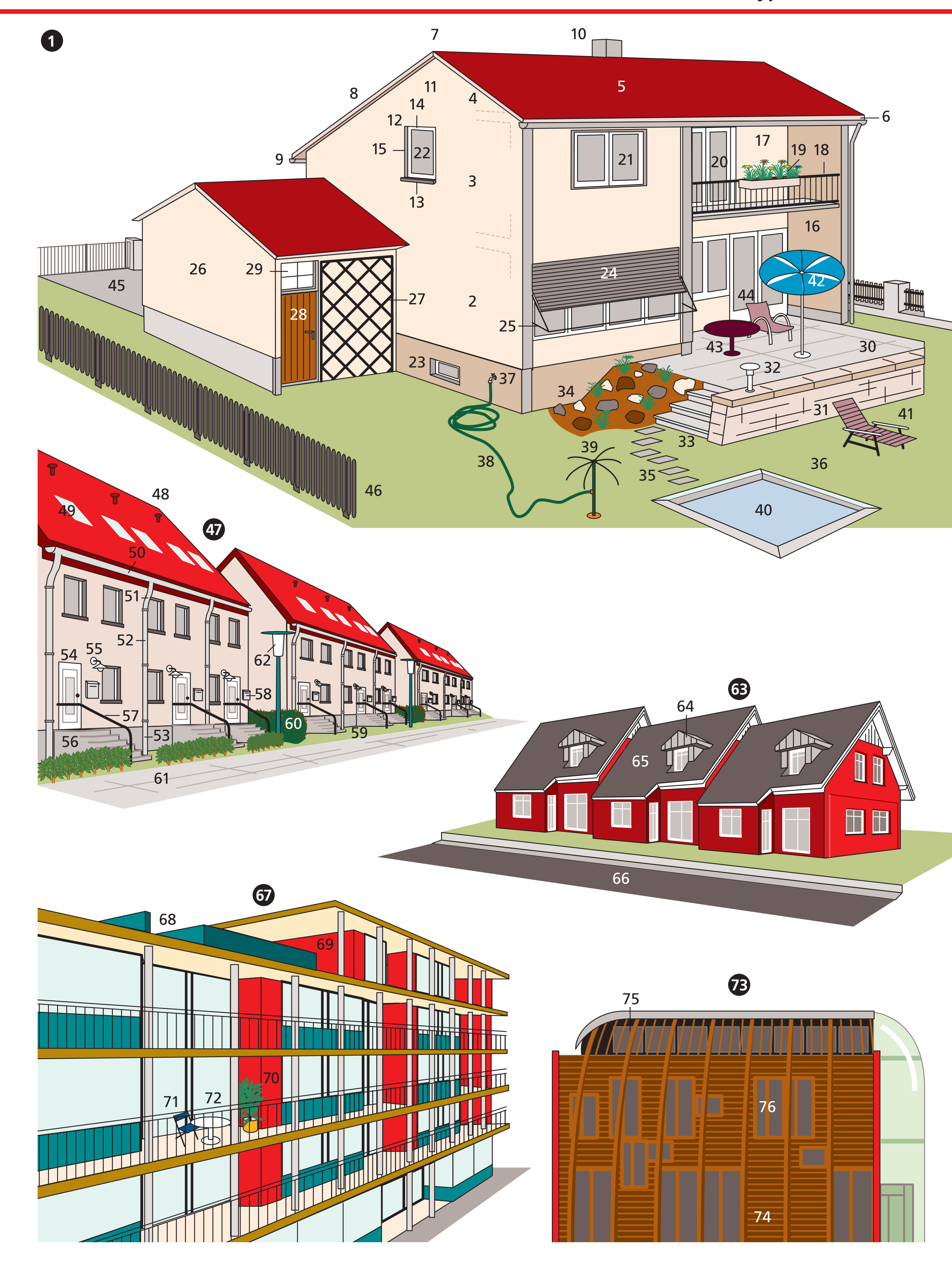
1 **das frei stehende Einfamilienhaus**
2 das Erdgeschoss (das Parterre)
3 das Obergeschoss
4 das Dachgeschoss (der Dachboden)
5 das Dach, ein ungleiches Satteldach
6 die Traufe
7 der First
8 der Ortgang
9 der Dachvorsprung (das Dachgesims), ein Sparrengesims
10 der Schornstein
11 der Giebel (die Giebelseite)
12 das Giebelfenster
13 die Fensterbrüstung mit Fensterbank *f*
14 der Fenstersturz
15 die Fensterlaibung
16 die Wandscheibe
17 die Loggia
18 das Geländer
19 der Blumenkasten
20 die zweiflügelige Balkontür
21 das zweiflügelige Fenster
22 das einflügelige Fenster
23 das Kellerfenster
24 der Rollladen
25 der Rollladenaussteller
26 die Garage mit Geräteraum *m*
27 das Spalier
28 die Brettertür
29 das Oberlicht mit Kreuzsprosse *f*
30 die Terrasse
31 die Gartenmauer mit Abdeckplatten *f*
32 die Gartenleuchte
33 die Gartentreppe
34 der Steingarten
35 der Plattenweg
36 der Hausgarten
37 der Schlauchhahn
38 der Gartenschlauch
39 der Rasensprenger
40 das Planschbecken
41 der Liegestuhl
42 der Sonnenschirm
43 der Gartentisch
44 der Gartenstuhl
45 die Garageneinfahrt
46 die Einfriedung, ein Holzzaun *m*

47 **die Siedlung**
48 das Siedlungshaus
49 das Dachflächenfenster
50 die Dachrinne
51 der Einlaufstutzen
52 das Regenfallrohr
53 das Standrohr
54 die Haustür
55 die Hausbeleuchtung
56 die Eingangstreppe
57 das Treppengeländer
58 der Briefkasten
59 der Vorgarten
60 der Pflanzenzaun
61 der Gehweg
62 die Straßenleuchte (die Straßenlampe, die Straßenlaterne)

63 **das gestaffelte Reihenhaus,** ein Reihenhaus
64 die Spitzgaube
65 das Schleppdach
66 die Straße

67 **das Apartmenthaus**
68 die Dachterrasse
69 das Penthouse (die Penthousewohnung, Dachterrassenwohnung)
70 die Balkonpflanze
71 der Balkonstuhl
72 der Balkontisch

73 **das Lofthaus**
74 die Fassadenverschalung aus Holz *n*
75 das Fensterband
76 der *od.* das Loft (die Loftwohnung)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76

1 **das Dachgeschoss** (2–38)
2 die Dachhaut
3 das Dachfenster
4 das Laufbrett
5 die Steigleiter (Dachleiter)
6 der Schornstein (der Kamin, die Esse)
7 der Dachhaken
8 die Dachgaube (die Dachgaupe, Gaube, Gaupe)
9 das Schneefanggitter
10 die Dachrinne
11 das Fallrohr
12 das Hauptgesims (Dachgesims)
13 der Spitzboden
14 die Falltür
15 die Bodenluke

16 **die Sprossenleiter**
17 der Holm
18 die Sprosse

19 **der Dachboden**
20 der Holzverschlag (Verschlag)
21 die Bodenkammertür
22 das Vorhängeschloss (Vorlegeschloss)
23 der Wäschehaken
24 die Wäscheleine
25 das Ausdehnungsgefäß (Expansionsgefäß) der Heizung *f*

26 **die Holztreppe und das Treppengeländer** (27–30)
27 die Wange
28 die Stufe
29 der Handlauf
30 der Geländerpfosten
31 der Blitzableiter

32 **der Schornsteinfeger** (der Kaminkehrer, Essenkehrer)
33 die Sonne mit dem Kugelschlagapparat *m*
34 das Schultereisen
35 der Rußsack
36 der Stoßbesen

37 **der Handbesen**
38 der Besenstiel

39 **die Warmwasserheizung,** eine Sammelheizung (Zentralheizung) (40–86)

40 **der Heizungsraum**

41 **die Koksfeuerung**
42 die Aschentür
43 der Fuchs
44 das Schüreisen
45 die Ofenkrücke
46 die Kohlenschaufel

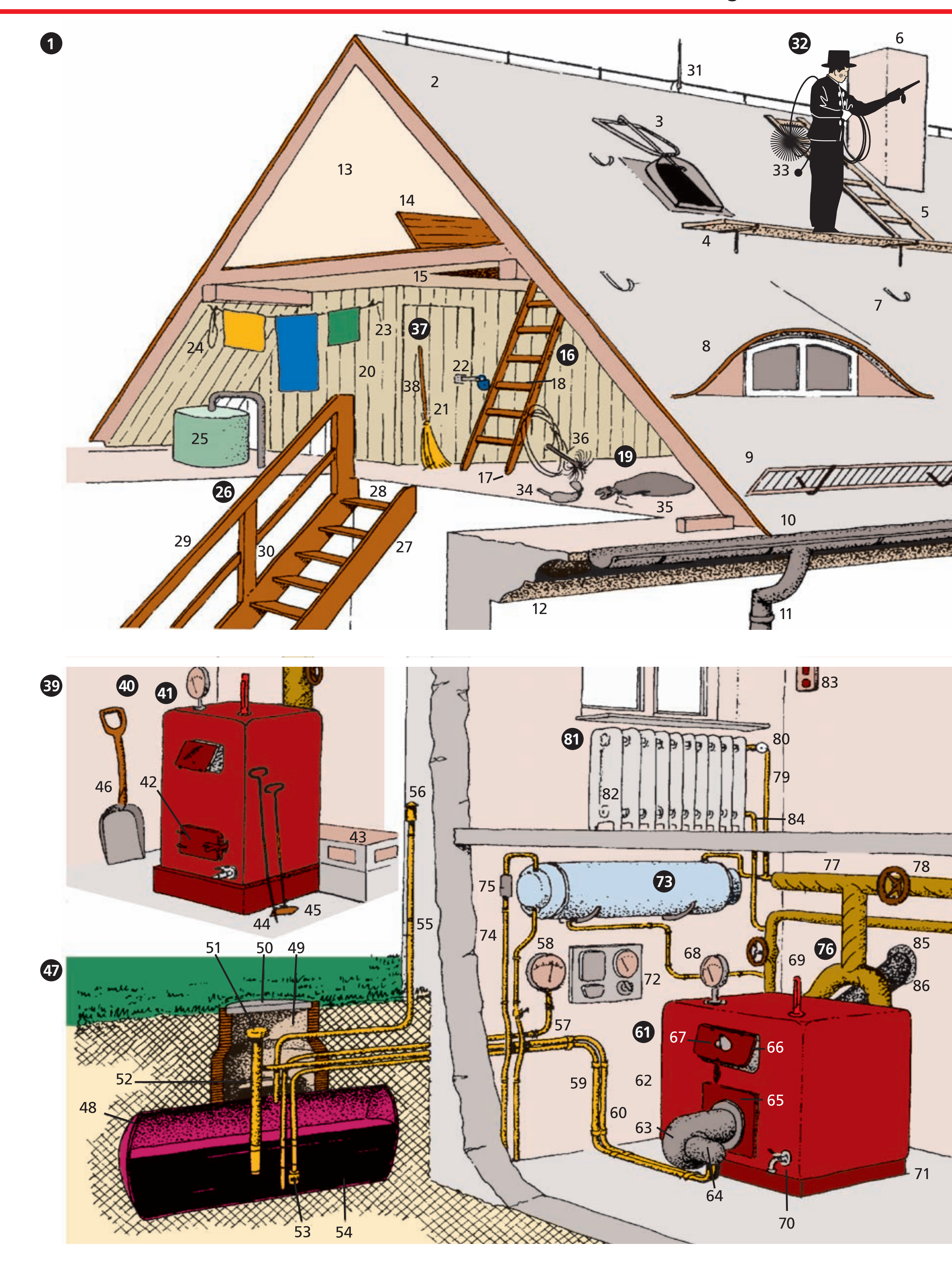
47 **die Ölheizung**
48 der Öltank (der Ölbehälter)
49 der Einsteigschacht
50 der Schachtdeckel
51 der Einfüllstutzen
52 der Domdeckel
53 das Tankbodenventil
54 das Heizöl
55 die Entlüftungsleitung
56 die Entlüftungskappe
57 die Ölstandsleitung
58 der Ölstandsanzeiger
59 die Saugleitung
60 die Rücklaufleitung

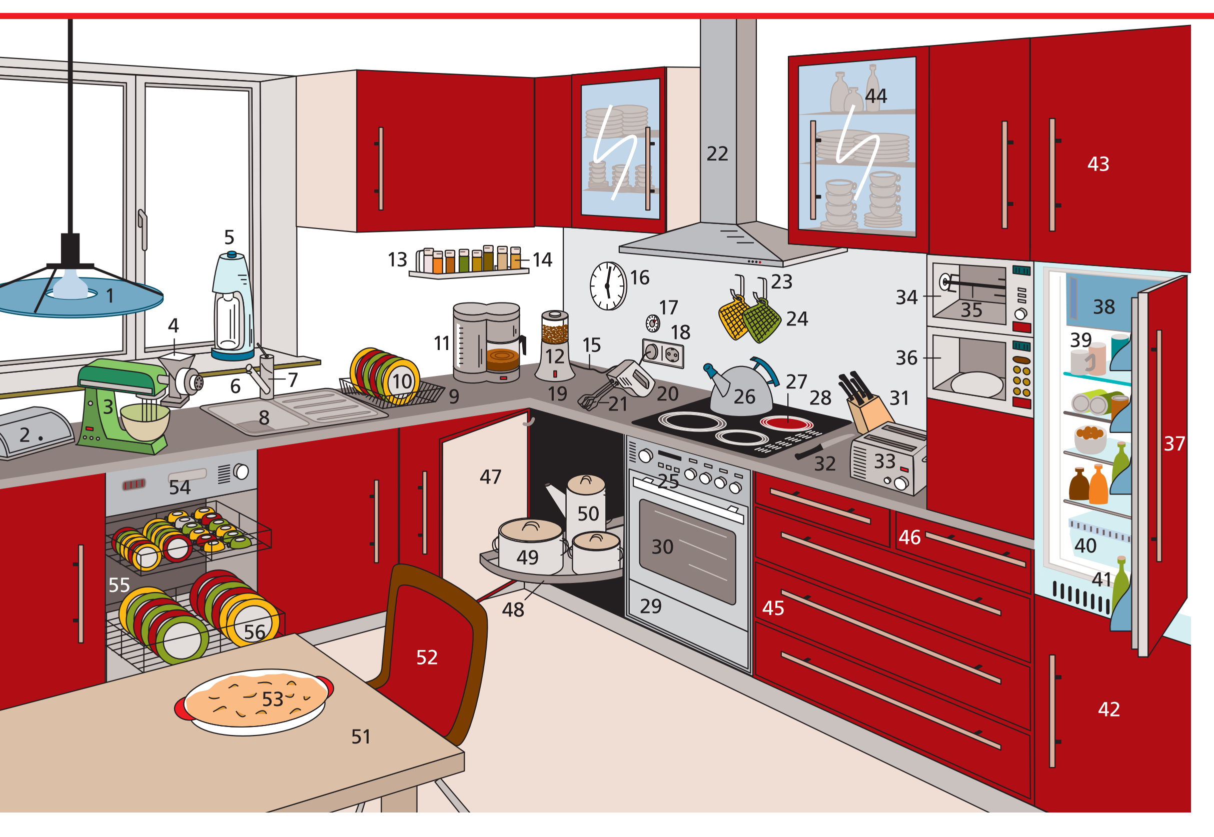
61 **der Zentralheizungskessel** (Ölheizungskessel)
62 der Ölbrenner
63 das Frischluftgebläse
64 der Elektromotor
65 die verkleidete Brenndüse
66 die Fülltür
67 das Schauglas (die Kontrollöffnung)
68 der Wasserstandsmesser
69 das Kesselthermometer
70 der Füll- und Ablasshahn
71 das Kesselfundament
72 die Schalttafel

73 **der Warmwasserboiler** (Boiler)
74 der Überlauf
75 das Sicherheitsventil

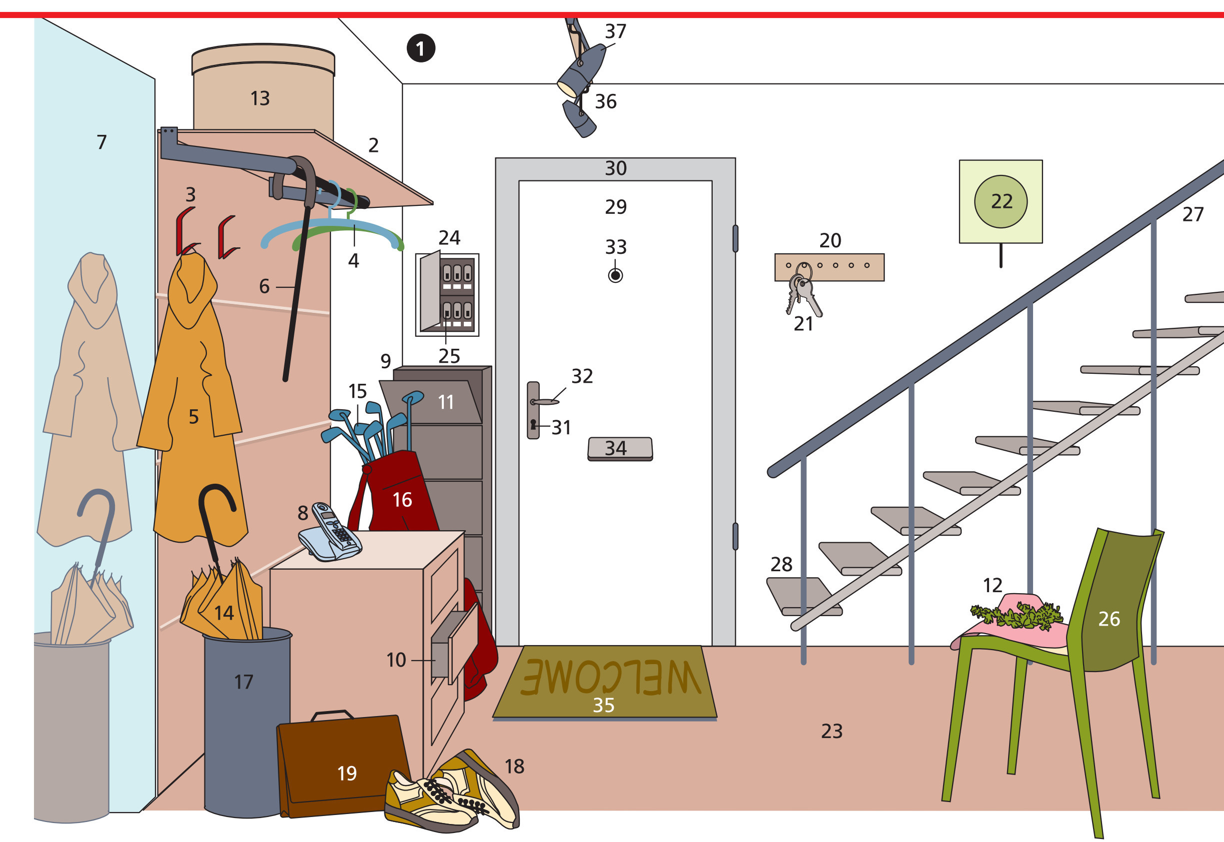
76 **die Hauptverteilerleitung**
77 die Isolierung
78 das Ventil
79 der Vorlauf
80 das Regulierventil

81 **der Heizkörper**
82 die Heizkörperrippe (das Element)
83 der Raumthermostat
84 der Rücklauf
85 die Rücklaufsammelleitung
86 der Rauchabzug

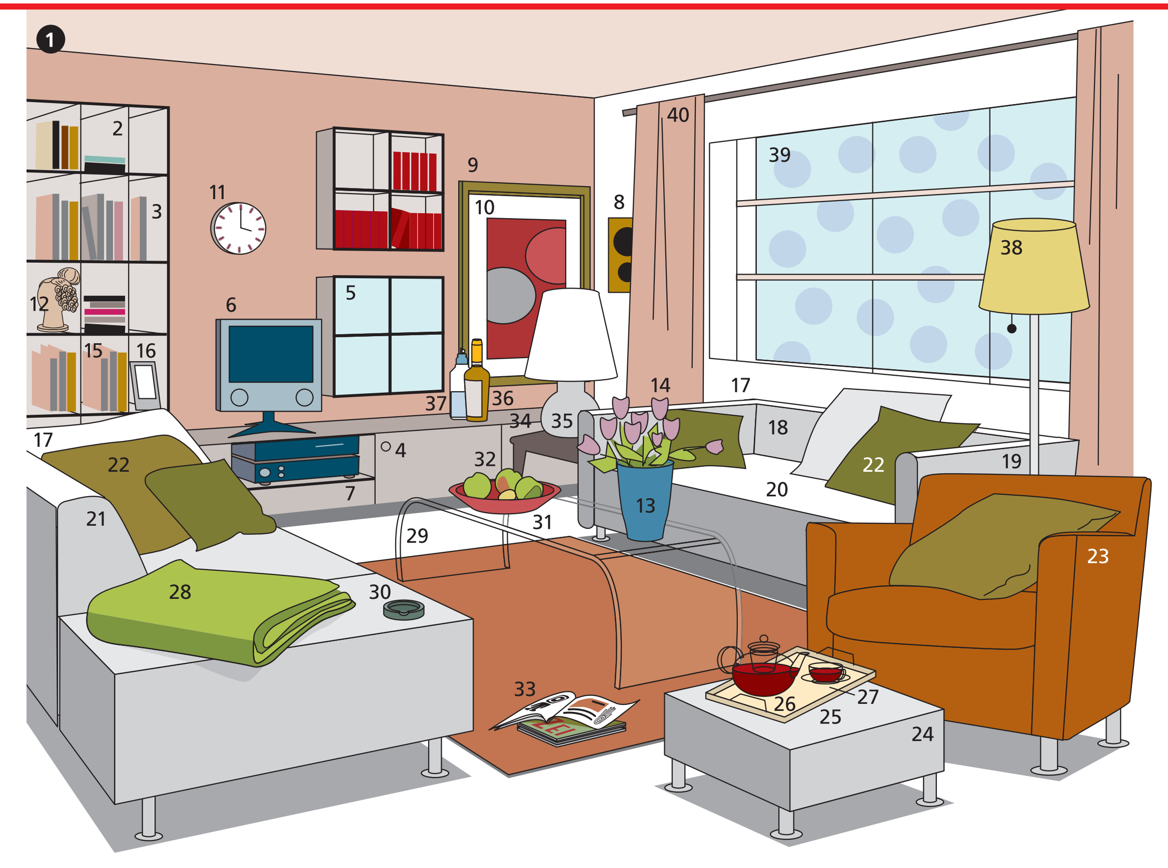

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86



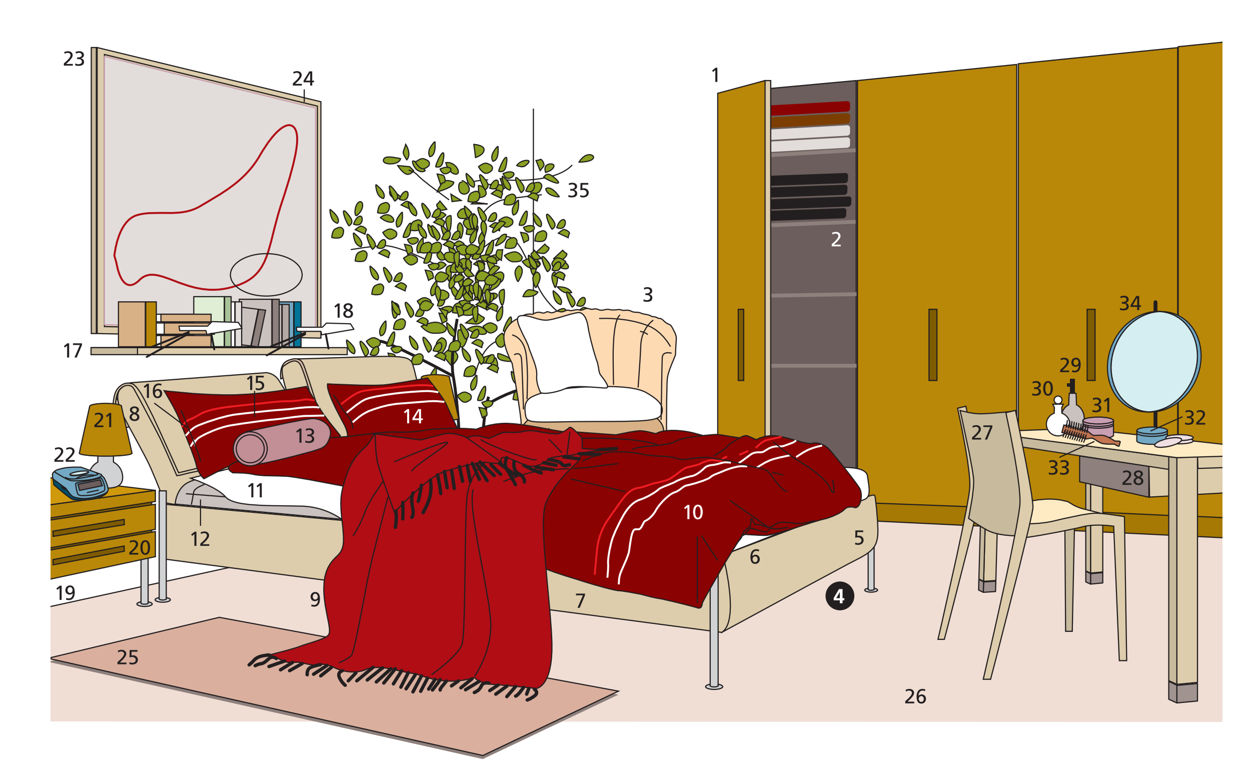
1 die Küchenlampe
2 der Brotkasten
3 die Küchenmaschine
4 die Getreidemühle
5 der Trinkwassersprudler (der Mineralwasserbereiter)
6 der Spülplatz
7 der Wasserhahn (die Wassermischbatterie)
8 die Geschirrspüle (Spüle, das Spülbecken)
9 der Abtropfständer
10 die Frühstücksteller *m*
11 die Kaffeemaschine (der Kaffeeautomat)
12 die elektrische Kaffeemühle, eine Schlagwerkkaffeemühle
13 das Gewürzregal
14 das Gewürzglas
15 die elektrische Zuleitung (das Leitungskabel)
16 die Küchenuhr
17 der Kurzzeitmesser
18 die Wandsteckdose
19 der Hauptarbeitsplatz (Vorbereitungsplatz)
20 das Handrührgerät (der Handrührer)
21 der Schlagbesen
22 der Wrasenabzug (Dunstabzug, die Dunstabzugshaube)
23 der Topflappenhalter
24 der Topflappen
25 der Koch- und Backplatz
26 der Wasserkessel (Flötenkessel)
27 das Kochfeld aus Ceran® (das Ceranfeld®)
28 der Elektroherd (*auch:* Gasherd)
29 der Backofen
30 das Backofenfenster
31 der Messerblock
32 die Messer *n*
33 der Toaster
34 der Grill
35 der Grillspieß
36 der Mikrowellenherd (*ugs.:* die Mikrowelle)
37 der Kühlschrank
38 das Gefrierfach
39 das Kühlfach
40 die Gemüseschale
41 das Türfach für Flaschen *f*
42 der Gefrierschrank
43 der Oberschrank (Hängeschrank), ein Küchenschrank
44 die Glastür
45 der Unterschrank
46 die Besteckschublade
47 der Eckschrank
48 das Drehtablett
49 der Kochtopf
50 die Kanne
51 der Küchentisch
52 der Küchenstuhl
53 der Teller mit Essen *n*
54 die Geschirrspülmaschine (der Geschirrspülautomat, *ugs.* der Geschirrspüler)
55 der Geschirrwagen
56 die Essteller *m*



1 **die Diele** (der Flur, der Korridor, der Vorraum, der Vorplatz)
2 die Garderobe (Flurgarderobe, die Garderobenwand)
3 der Kleiderhaken
4 der Kleiderbügel
5 das Regencape
6 der Spazierstock
7 der Garderobenspiegel
8 das Telefon
9 der Schuhschrank
10 die Schublade
11 die Klapplade
12 der Damenhut
13 die Hutschachtel
14 der Regenschirm
15 die Golfschläger *m*
16 der Golfsack
17 der Schirmständer
18 die Schuhe *m*
19 die Aktentasche
20 das Schlüsselbord
21 der *od.* das Schlüsselbund
22 die Wandleuchte (Treppenleuchte)
23 der Teppichboden
24 der Sicherungskasten
25 der Sicherungsautomat
26 der Stahlrohrstuhl
27 der Handlauf
28 die Treppenstufe
29 die Abschlusstür (Korridortür, Haustür, Eingangstür)
30 der Türrahmen
31 das Türschloss
32 die Türklinke
33 das Guckloch (der Spion)
34 der Briefschlitz
35 die Fußmatte (der Fußabtreter)
36 die Beleuchtungsleiste
37 das Spotlight (der Spot)

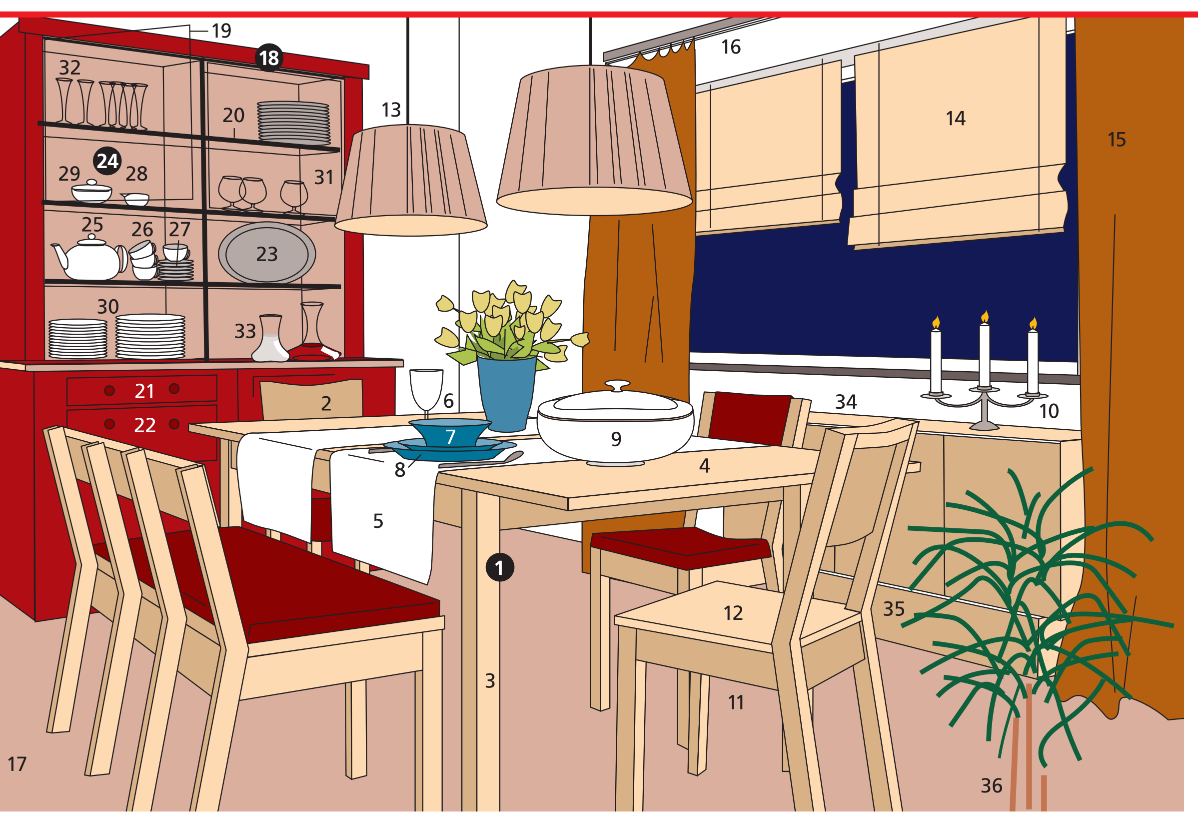


1 die Regalwand (2 u. 3, 12, 15 u. 16)
2 das Regal
3 die Bücherreihe
4 der Unterschrank
5 der Hängeschrank
6 der Fernseher
7 die Stereoanlage
8 die Lautsprecherbox
9 der Bilderrahmen
10 das Bild
11 die Wanduhr
12 die Porträtbüste
13 die Blumenvase, eine Vase
14 die Blumen *f* (der Blumenstrauß)
15 das mehrbändige Lexikon
16 der Fotorahmen
17 die Polsterelementgruppe, eine Sofakombination *f*
18 das Sofa
19 die Armlehne
20 das Sitzkissen
21 das Rückenkissen
22 das Sofakissen
23 der Sessel
24 der Hocker
25 das Tablett
26 die Teekanne
27 die Teetasse
28 die Wolldecke (das Plaid)
29 der Couchtisch
30 der Aschenbecher
31 die Obstschale
32 das Obst
33 die Zeitschriften *f*
34 der Beistelltisch
35 die Tischleuchte (die Tischlampe)
36 die Whiskyflasche
37 die Sodawasserflasche
38 die Stehlampe
39 der Store
40 die Übergardine (der Vorhang)



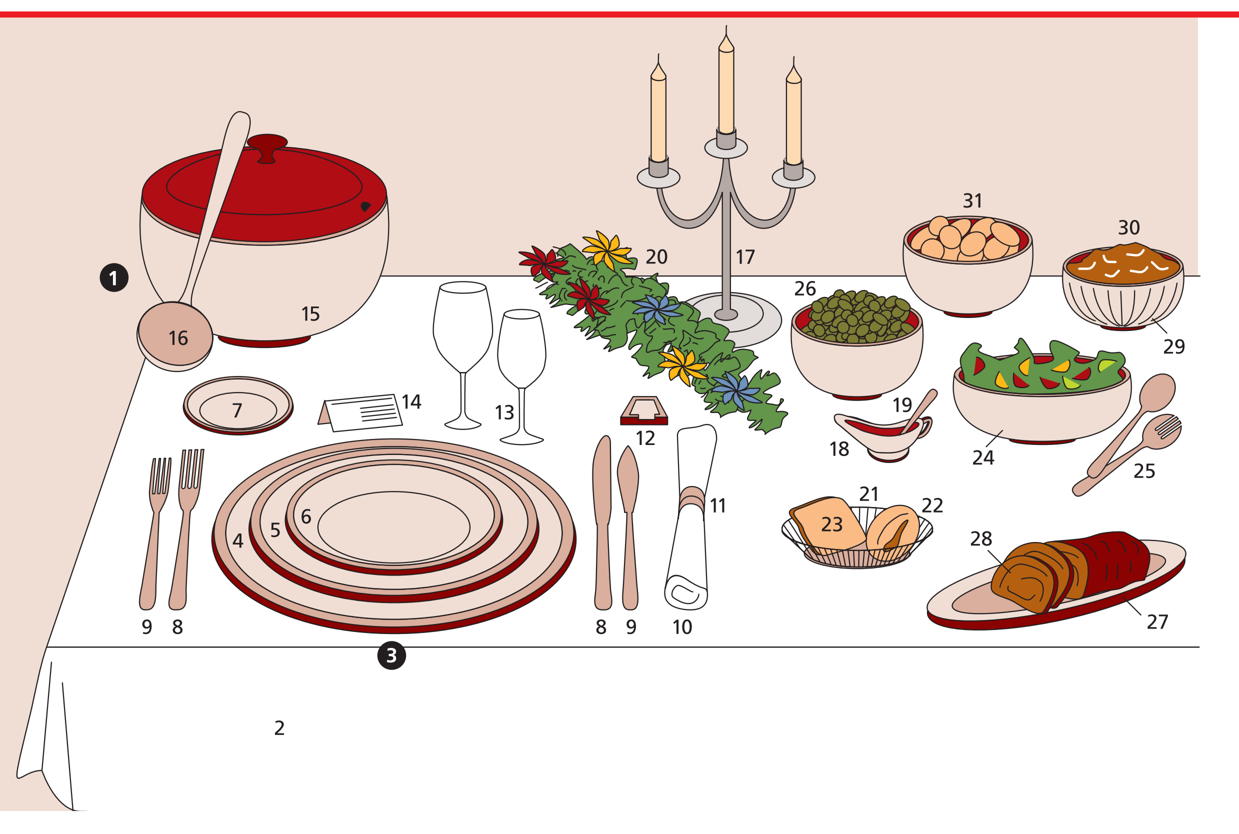
1 der Schlafzimmerschrank, ein Hochschrank *m*
2 das Wäschefach
3 der Korbstuhl

4 **das Doppelbett** (*ähnl.* das französische Bett) (5–16)
5 das Bettgestell
6 das Fußende (der *od.* das Fußteil)
7 der Bettkasten mit Lattenrost *m*
8 das Kopfende (der *od.* das Kopfteil)
9 die Tagesdecke
10 die Schlafdecke (Bettdecke), eine Steppdecke
11 das Betttuch (das Bettlaken), ein Leintuch
12 die Matratze (*Arten:* Federkernmatratze, Latexmatratze, die Schaumstoffauflage) mit Drillichüberzug *m*
13 das Gesundheitskissen, ein Nackenkissen
14 das Kopfkissen
15 der Kopfkissenbezug
16 das Inlett
17 das Bücherregal
18 die Leselampe
19 der Nachttisch
20 die Schublade
21 die Nachttischlampe
22 der elektrische Wecker
23 der Kunstdruck
24 der Bilderrahmen
25 der Bettvorleger
26 der Teppichboden
27 der Frisierstuhl
28 die Frisierkommode
29 der Parfümzerstäuber
30 der *od.* das Parfümflakon
31 die Puderdose
32 der Cremetopf
33 die Haarbürste
34 der Frisierspiegel
35 der Ficus (die Birkenfeige), eine Zimmerpflanze *f*



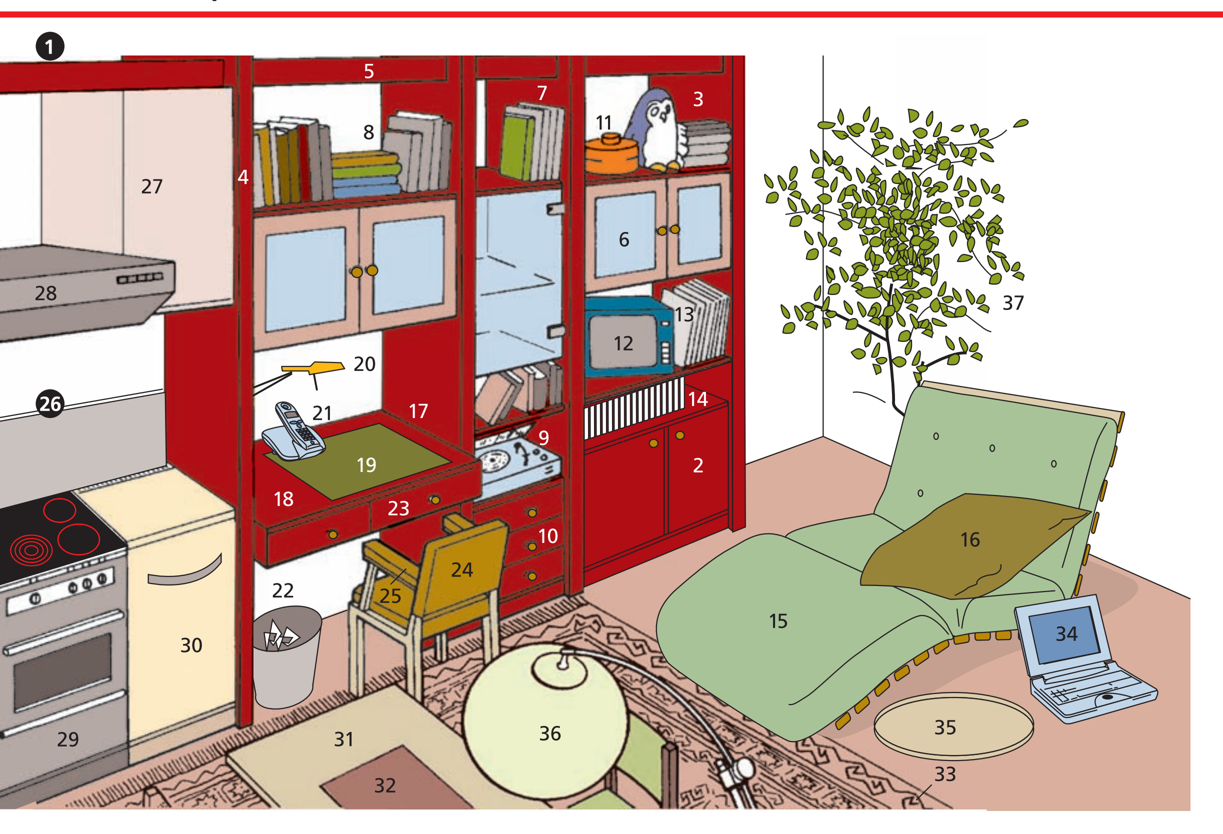
1 **die Essgruppe** (2–9, 11 u. 12)
2 der Esstisch
3 das Tischbein
4 die Tischplatte
5 das *od.* der Set
6 das Gedeck
7 der Suppenteller (der tiefe Teller)
8 der flache Teller
9 die Suppenterrine
10 der Kerzenleuchter
11 der Esszimmerstuhl
12 die Sitzfläche
13 die Deckenlampe
14 das Raffrollo
15 die Gardine
16 die Gardinenleiste (die Gardinenschiene)
17 der Teppichboden

18 **der Geschirrschrank** (die Vitrine) (19–33)
19 die Glastür
20 der Einlegeboden
21 die Besteckschublade
22 die Wäscheschublade
23 das ovale Tablett
24 **das Kaffeegeschirr** (25–29)
25 die Kaffeekanne
26 die Kaffeetassen *f*
27 die Untertassen *f*
28 das Milchkännchen
29 die Zuckerdose
30 die Essteller *m*
31 die Weingläser *n*
32 die Sektgläser *n*
33 die Karaffen *f*
34 das Sideboard
35 der Sockel
36 der Drachenbaum, eine Topfpflanze *f*

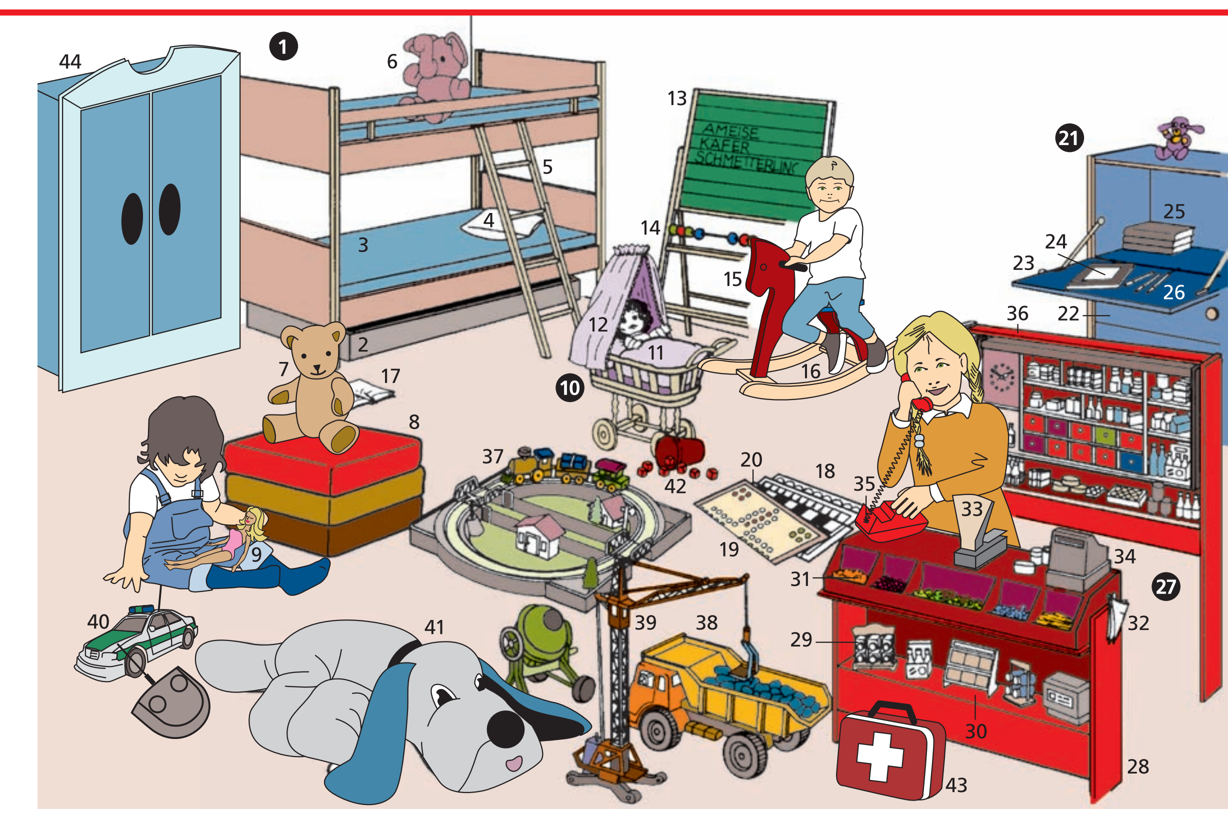


1 **der Esstisch**
2 das Tafeltuch, ein Damasttuch

3 **das Gedeck** (4–13)
4 der Grundteller (Unterteller)
5 der flache Teller (Essteller)
6 der tiefe Teller (Suppenteller)
7 der kleine Teller für die Nachspeise (der Dessertteller)
8 das Essbesteck
9 das Fischbesteck
10 die Serviette (das Mundtuch)
11 der Serviettenring
12 das Messerbänkchen
13 die Weingläser *n*
14 die Tischkarte
15 die Suppenschüssel (die Terrine)
16 der Suppenschöpfer (die Suppenkelle)
17 der Tafelleuchter (Tischleuchter)
18 die Sauciere (die Soßenschüssel)
19 der Soßenlöffel
20 der Tafelschmuck
21 der Brotkorb
22 das Brötchen
23 die Scheibe Brot *n* (die Brotscheibe)
24 die Salatschüssel
25 das Salatbesteck
26 die Gemüseschüssel
27 die Bratenplatte
28 der Braten
29 die Dessertschüssel
30 das Dessert
31 die Kartoffelschüssel



1 die Apartmentwand (Schrankwand, Regalwand, Studiowand) (2–14, 17–25)
2 die Schrankfront
3 der Korpus
4 der Stollen
5 die Blende
6 das zweitürige Schrankelement
7 das Bücherregal (Vitrinenregal)
8 die Bücher *n*
9 der Plattenspieler
10 die Schublade
11 die Konfektdose
12 der Fernseher
13 die Schallplatten *f*
14 die Compact Discs (CDs) *f*
15 der Futon, ein Schlafsofa *n*
16 das Kissen
17 der Schreibplatz
18 der Schreibtisch
19 die Schreibunterlage
20 die Schreibtischlampe (die Arbeitsleuchte)
21 das schnurlose Telefon
22 der Papierkorb
23 die Schreibtischschublade
24 der Schreibtischsessel
25 die Armlehne
26 die Küchenwand (die Anbauküche) (27–30)
27 der Oberschrank
28 der Wrasenabzug (die Dunsthaube, Dunstabzugshaube)
29 der Elektroherd
30 der Kühlschrank
31 der Esstisch
32 der Tischläufer
33 der Orientteppich
34 der *od.* das Laptop (der tragbare Computer)
35 das runde Tablett
36 die Stehlampe
37 die Zimmerpflanze



1 **das Kinderbett,** ein Etagenbett (Stockbett) (2–5)
2 der Bettkasten
3 die Matratze
4 das Kopfkissen
5 die Leiter
6 der Stoffelefant, ein Kuscheltier *n* (Schlaftier *n*)
7 der Teddy
8 das Sitzkissen
9 die Barbiepuppe

10 **der Puppenwagen** (11 u. 12)
11 die Puppe
12 der Baldachin
13 die Standtafel
14 die Rechensteine *m*
15 das Schaukelpferd
16 die Schaukelkufen *f*
17 das Kinderbuch
18 das Spielemagazin
19 das Mensch-ärgere-dich-nicht-Spiel
20 das Schachbrett

21 **der Kinderzimmerschrank**
22 die Wäscheschublade
23 die Schreibplatte
24 das Schreibheft
25 die Schulbücher *n*
26 der Bleistift (*auch:* Buntstift, Filzstift, Kugelschreiber *m*)

27 **der Kaufladen** (Kaufmannsladen) (28–36)
28 der Verkaufsstand
29 der Gewürzständer
30 die Auslage
31 das Bonbonsortiment
32 die Bonbontüte
33 die Waage
34 die Ladenkasse
35 das Kindertelefon
36 das Warenregal
37 die Holzeisenbahn
38 der Muldenkipper, ein Spielzeugauto *n*
39 der Hochbaukran
40 das ferngesteuerte Spielzeugauto
41 der Stoffhund
42 der Würfelbecher
43 der Arztkoffer
44 der Kleiderschrank

1 **Bügelgeräte** *n* (2–21)
2 der elektrische Bügelautomat
3 der elektrische Fußschalter
4 die Walzenbewicklung
5 die Bügelmulde
6 das Bettlaken

7 **das elektrische Bügeleisen** (der Leichtbügelautomat)
8 die Bügelsohle
9 der Temperaturwähler
10 der Bügeleisengriff
11 die Anzeigeleuchte

12 **das Dampfbügeleisen** (der Dampfbügelautomat)
13 der Einfüllstutzen
14 die Spraydüse zum Befeuchten *n* der Wäsche *f*
15 die Dampfaustrittsschlitze *m*

16 **der Bügeltisch**
17 das Bügelbrett (die Bügelunterlage)
18 der Bügelbrettbezug
19 die Bügeleisenablage
20 das Aluminiumgestell
21 das Ärmelbrett

22 **die Wäschetruhe**
23 die schmutzige Wäsche

24 **Wasch- und Trockengeräte** *n* (25–36)
25 die Waschmaschine (der Waschvollautomat)
26 die Waschtrommel
27 der Sicherheitstürverschluss
28 der Drehwählschalter
29 die Mehrkammer-Fronteinspülung
30 der Trockenautomat, ein Abluftwäschetrockner *m*
31 die Trockentrommel
32 die Fronttür mit den Abluftschlitzen *m*
33 die Arbeitsplatte

34 **der Wäschetrockner** (der Wäscheständer)
35 die Wäscheleine
36 der Scherenwäschetrockner

37 **die Haushaltsleiter,** eine Leichtmetallleiter
38 die Wange
39 der Stützschenkel
40 die Stufe (Leiterstufe)

41 **Schuhpflegemittel** *n* (42–46)
42 die Schuhcremedose
43 der *od.* das Schuhspray, ein Imprägnierspray
44 die Schuhbürste
45 die Auftragebürste für Schuhcreme *f*
46 die Schuhcremetube
47 die Kleiderbürste
48 die Teppichbürste

49 **der Besen** (Kehrbesen) (50–53)
50 die Besenborsten *f*
51 der Besenkörper
52 der Besenstiel
53 das Schraubgewinde
54 die Spülbürste (Abwaschbürste)

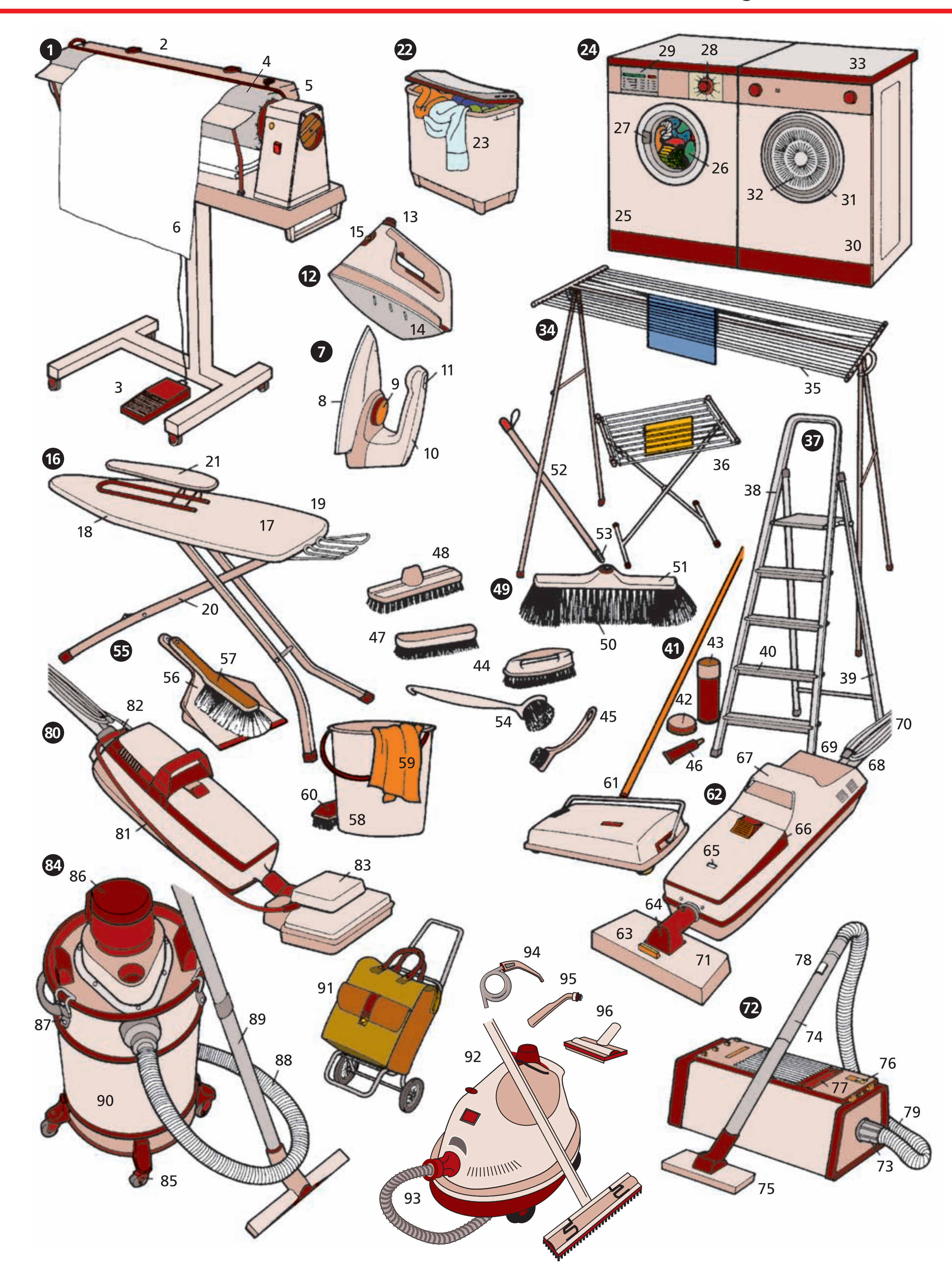
55 **die Bodenpflege**
56 die Kehrschaufel
57 der Handfeger (der Handbesen)
58 der Putzeimer (Scheuereimer, Aufwascheimer)
59 das Scheuertuch (Putztuch, *nd.* der Feudel)
60 die Scheuerbürste
61 der Teppichkehrer

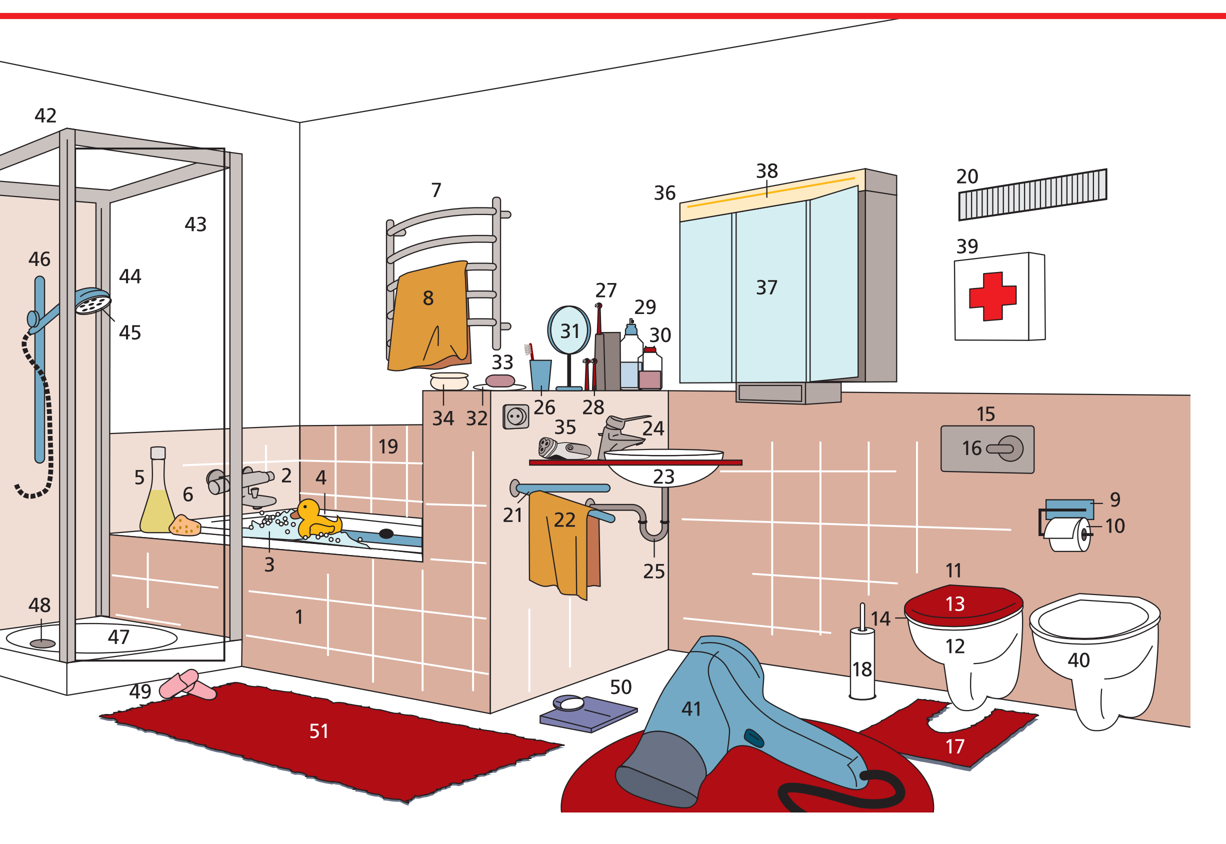
62 **der Handstaubsauger**
63 die Umschalttaste
64 der Gelenkkopf
65 die Staubbeutelfüllanzeige
66 die Staubbeutelkassette
67 der Handgriff
68 das Rohr
69 der Kabelhaken
70 das aufgewundene Kabel
71 die Kombidüse

72 **der Bodenstaubsauger**
73 das Drehgelenk
74 das Ansatzrohr
75 die Kehrdüse (*ähnl.* Klopfdüse)
76 die Saugkraftregulierung
77 die Staubfüllanzeige
78 der Nebenluftschieber zur Luftregulierung *f*
79 der Schlauch (Saugschlauch)

80 **das Kombinationsteppichpflegegerät**
81 die elektrische Zuleitung
82 die Gerätsteckdose
83 der Teppichklopfvorsatz (*ähnl.* Teppichschamponiervorsatz, Teppichbürstvorsatz)

84 **der Allzwecksauger** (Trocken- und Nasssauger) (85–90)
85 die Lenkrolle
86 das Motoraggregat
87 der Deckelverschluss
88 der Grobschmutzschlauch
89 das Spezialzubehör für Grobschmutz *m*
90 der Staubbehälter
91 der Einkaufswagen
92 der Dampfreiniger
93 der Dampfschlauch
94 die Handdüse
95 die Punktstrahldüse mit Rundbürste *f*
96 die Fensterdüse

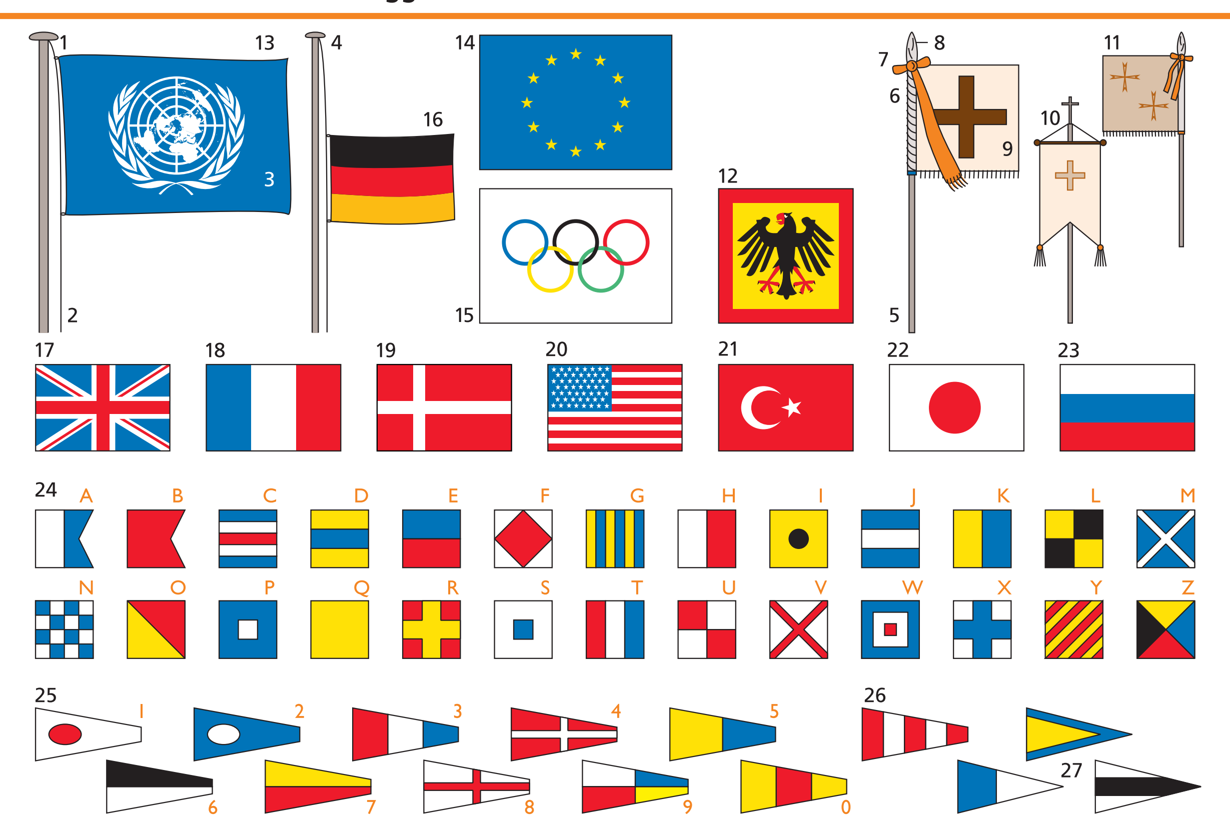

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96



1 die Badewanne
2 die Mischbatterie für kaltes und warmes Wasser *n*
3 das Schaumbad
4 die Schwimmente
5 der Badezusatz
6 der Badeschwamm
7 der beheizte Handtuchhalter
8 das Badetuch
9 der Toilettenpapierhalter
10 das Toilettenpapier (Klosettpapier, *ugs.* Klopapier)
11 die Toilette (das Klosett, *ugs.* das Klo, der Abort, *ugs.* der Lokus)
12 das Klosettbecken (*ugs.* Klobecken)
13 der Klosettdeckel (*ugs.* Klodeckel) mit Frottierüberzug *m*
14 die Klosettbrille (*ugs.* Klobrille)
15 der Wasserkasten
16 der Spülhebel
17 die Klosettumrahmung (die Klosettumrandung)
18 die Toilettenbürste (*ugs.* Klobürste)
19 die Wandkachel
20 die Abluftöffnung
21 der Handtuchhalter
22 das Handtuch
23 das Waschbecken
24 die Einhandmischbatterie
25 das Abflussrohr
26 das Zahnputzglas (der Zahnputzbecher)
27 die elektrische Zahnbürste
28 der Zahnbürstenaufsatz
29 das Mundwasser
30 das Rasierwasser (das Aftershave, die After-Shave-Lotion)
31 der Vergrößerungsspiegel
32 die Seifenschale
33 die Seife
34 die Puderdose
35 der elektrische Rasierapparat
36 der Spiegelschrank
37 der Spiegel
38 die Leuchtröhre
39 die Hausapotheke
40 das Bidet
41 der Haartrockner (der Föhn)
42 die Duschkabine
43 die Duschkabinentür
44 die verstellbare Handbrause (die Handdusche)
45 der Brausenkopf
46 die Verstellstange
47 das Fußbecken (die Duschwanne)
48 der Wannenablauf
49 der Badepantoffel
50 die Personenwaage
51 der Badevorleger (die Badematte)



1 der Winterstiefel
2 die PVC-Sohle (Kunststoffsohle, Plastiksohle)
3 das Plüschfutter
4 das Anoraknylon
5 der Herrenstiefel
6 der Innenreißverschluss
7 der Herrenschaftstiefel
8 die Plateausohle
9 der Westernstiefel
10 der Fellstiefel
11 die Schalensohle
12 der Damenstiefel (Damenstraßenstiefel)
13 der Herrenstraßenstiefel
14 der nahtlos gespritzte PVC-Regenstiefel
15 die Transparentsohle
16 die Stiefelkappe
17 das Trikotfutter
18 der Wanderstiefel
19 die Profilsohle
20 der gepolsterte Schaftrand
21 die Verschnürung
22 die Badepantolette
23 das Oberteil aus Frotteestoff *m*
24 die Pololaufsohle
25 der Pantoffel
26 das Breitcordoberteil
27 der Spangenpumps
28 der hohe Absatz (Stöckelabsatz)
29 der Pumps
30 der Mokassin
31 der Halbschuh (Schnürschuh)
32 die Zunge
33 der Halbschuh mit hohem Absatz *m*
34 der Slipper
35 der Sportschuh (Turnschuh)
36 der Tennisschuh
37 die Kappe
38 die Transparent-gummisohle
39 der Arbeitsschuh
40 die Schutzkappe
41 der Hausschuh
42 der Hüttenschuh aus Wolle *f*
43 das Strickmuster
44 der Clog
45 die Holzsohle
46 das Oberteil aus Softrindleder *n*
47 der Töffel
48 die Dianette
49 die Sandalette
50 das orthopädische Fußbett
51 die Sandale
52 die Schuhschnalle
53 der Slingpumps
54 der Stoffpumps
55 der Keilabsatz
56 der Lauflernkinderschuh
57 der Freizeitsportschuh



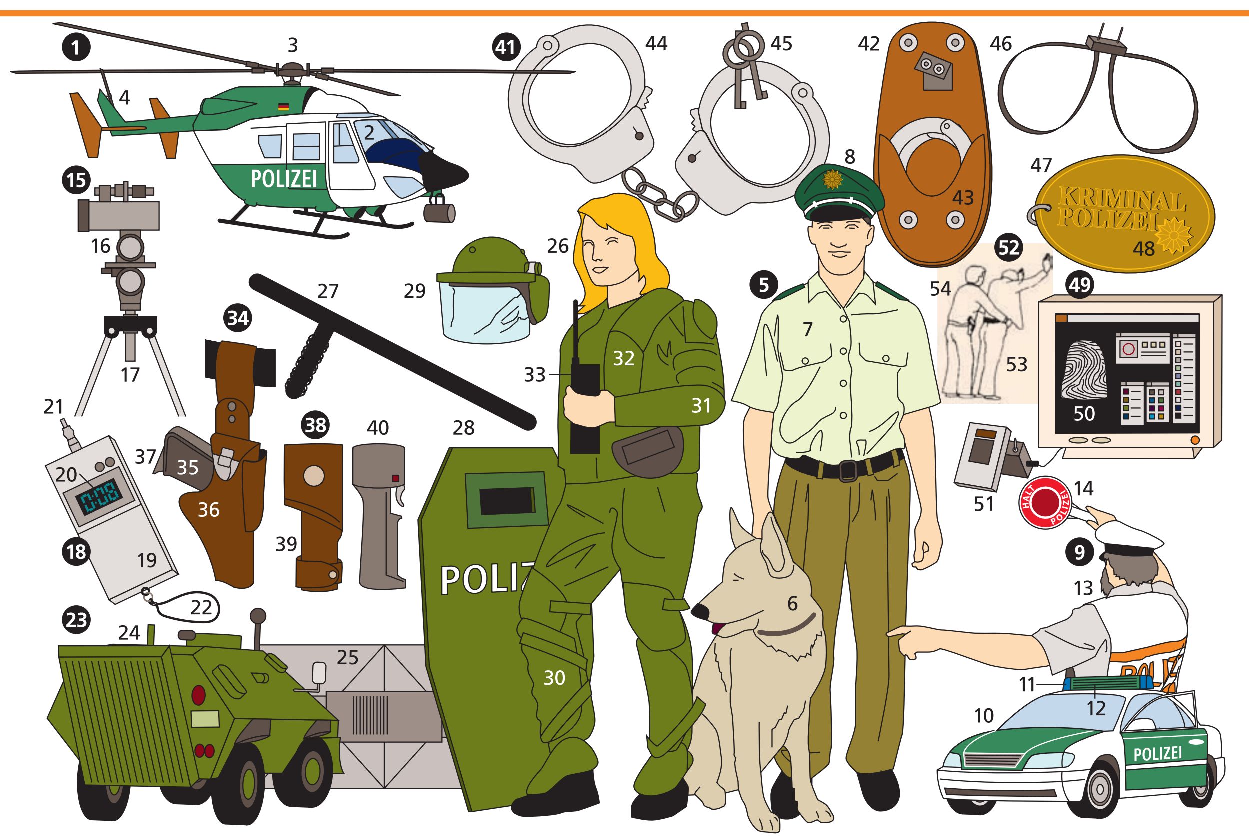
1–4 die Flagge
1 der Flaggenmast (der Flaggenstock) mit dem Flaggenknopf *m*
2 die Flaggenleine (Flaggleine)
3 das Flaggentuch
4 die Flagge auf Halbmast (Halbstock)

5–9 die Fahne
5 der Fahnenschaft
6 der Fahnennagel
7 das Fahnenband
8 die Fahnenspitze
9 das Fahnentuch
10 das Banner
11 die Reiterstandarte, ein Feldzeichen *n* der Kavallerie *f*
12 die Standarte, das Abzeichen eines Staatsoberhaupts *n* [*hier:* des Bundespräsidenten der Bundesrepublik Deutschland]

13–15 Flaggen *f* internationaler Organisationen *f*
13 die Flagge der Vereinten Nationen *pl*
14 die Flagge des Europarates *m* (die Europaflagge; zugl. das Symbol der Europäischen Union *f*)
15 die olympische Flagge mit dem Emblem *n* des Internationalen Olympischen Komitees *n*

16–23 Staats- und Nationalflaggen *f*
16 die Flagge der Bundesrepublik Deutschland *f*
17 der Union Jack, die Flagge des Vereinigten Königreiches von Großbritannien und Nordirland *n*
18 die Trikolore, die Flagge der Französischen Republik *f*
19 der Danebrog, die Flagge des Königreiches Dänemark *n*
20 das Sternenbanner, die Flagge der Vereinigten Staaten von Amerika *pl*
21 die Flagge der Türkei *f* mit Halbmond *m* und Stern *m*
22 das Sonnenbanner, die Flagge von Japan
23 die Flagge der Russischen Föderation *f*

24–27 Signalflaggen *f*
24 die Buchstabenflaggen *f* (das Flaggenalphabet) [A und B: zweizipfeliger Doppelstander; C bis Z: rechteckige Flaggen; zusätzliche Bedeutungen: G: Lotsenrufsignal; H: »Lotse ist an Bord«; L: »Stopp, wichtige Mitteilung«; P: »Schiff verlässt binnen 24 Stunden den Hafen« (Blauer Peter); V: »Hilfe benötigt«]
25 die Zahlenwimpel *m*
26 der Signalbuch- und Antwortwimpel
27 die Hilfsstander *m*



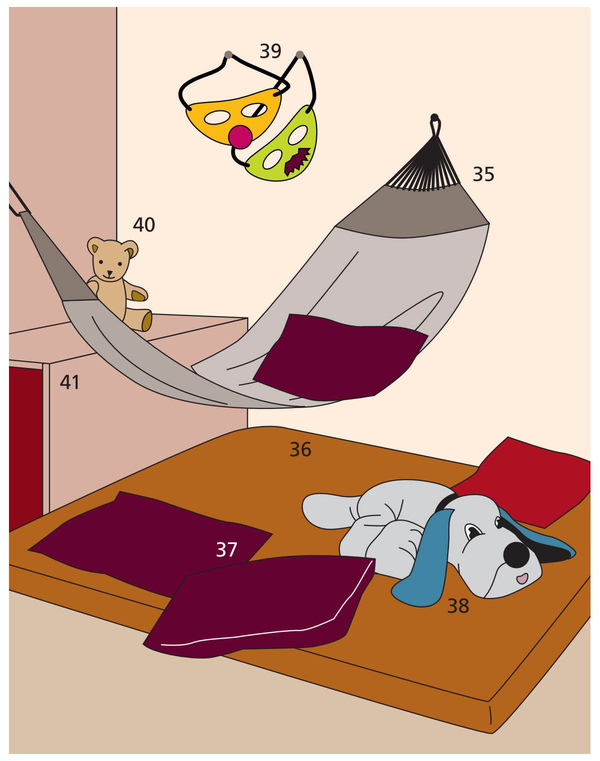
1–54 der Polizeivollzugsdienst
1 der Polizeihubschrauber (Verkehrshubschrauber) zur Überwachung aus der Luft *f*
2 die Pilotenkanzel
3 der Rotor (Hauptrotor)
4 der Heckrotor
5 der Polizeihundeeinsatz
6 der Polizeihund
7 die Uniform (die Dienstkleidung)
8 die Dienstmütze, eine Schirmmütze mit Kokarde *f*
9 die Verkehrskontrolle einer motorisierten Verkehrsstreife *f* (10–22)
10 der Streifenwagen
11 das Blaulicht
12 der Lautsprecher
13 der Streifenbeamte
14 der Verkehrsregelungsstab mit Lichtsignal *n* und Stoppmarkierung *f* (*ugs.* die Polizeikelle)
15 die Geschwindigkeitskontrolle
16 die Laserpistole zur Geschwindigkeitsermittlung *f*
17 das Teleskoprohr zur Fixierung *f*
18 die Alkoholkontrolle
19 das Alkoholmessgerät
20 die Displayanzeige des Promillewertes *m*
21 das Mundstück
22 die Haltekordel
23 der Demonstrationseinsatz
24 der Sonderwagen
25 das Sperrgitter (Absperrgitter)
26 die Polizeibeamtin in Schutzkleidung *f*
27 der Polizeistock (*ugs.* der Gummiknüppel)
28 der Schutzschild
29 der Schutzhelm
30 der Schienbeinschutz
31 der Ellenbogenschutz
32 die Schutzweste (Splitterschutzweste, ballistische Schutzweste)
33 das Funkgerät
34 die Dienstpistole
35 der Pistolengriff
36 das Schnellziehholster (die Pistolentasche)
37 das Pistolenmagazin
38 die Sprühpistole
39 das Holster zur Befestigung *f* am Gürtel *m*
40 die Sprühpistole mit Pfefferspray *n*
41 die Handfessel (die Handschelle) (42–46)
42 die Handfesseltasche zur Befestigung *f* am Gürtel *m*
43 der Druckknopf
44 die Handfessel aus Metall *n*
45 der Schlüssel für die Handfessel *f*
46 die Einweghandfessel aus Plastik *n*
47 die Dienstmarke der Kriminalpolizei *f*
48 der Polizeistern
49 der Fingerabdruckvergleich (die Daktyloskopie)
50 der Fingerabdruck auf dem Bildschirm *m* des Computers *m*
51 der Fingerabdruckscanner zum Digitalisieren der Fingerabdrücke *m*
52 die körperliche Durchsuchung (die Leibesvisitation)
53 der Verdächtige
54 der Kriminalbeamte in Zivilkleidung *f*

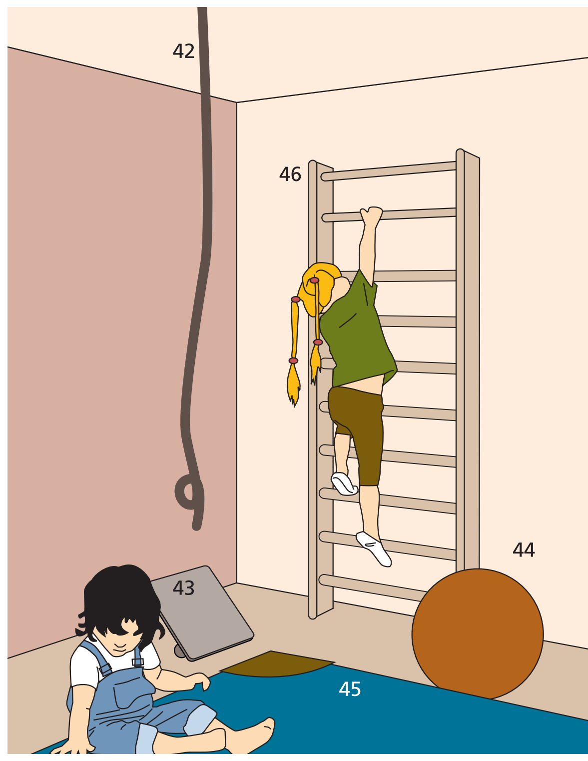
1–46 die Kindertagesstätte (Kita; *Arten:* der Kindergarten, die Kinderkrippe, der Kinderhort)
1 die Erzieherin (die Kindergärtnerin)
2 das Vorschulkind
3 die Bastelarbeit
4 der Kleister
5 das Wassermalbild (Wasserfarbbild)
6 der Wasserfarbkasten (Wassermalkasten)
7 der Malpinsel
8 das Wasserglas
9 das Puzzle
10 das Puzzlestück (das Puzzleteil)
11 die Buntstifte *m*
12 die Knetmasse (Plastilinmasse)
13 Knetfiguren *f* (Plastilinfiguren)
14 das Knetbrett
15 die Schultafelkreide
16 die Schreibtafel
17 die Rechensteine *m*
18 der Fasermalstift (der Fasermaler)
19 das Formlegespiel
20 die Spielgruppe

21–32 das Spielzeug
21 das Kubusspiel
22 der mechanische Baukasten
23 die Bilderbücher *n*
24 die Babypuppe
25 der Puppenwagen (Puppenkinderwagen)
26 der Baldachin
27 die Bauklötze *m*
28 das Holzhaus
29 die Holzeisenbahn
30 der Puppensportwagen
31 der Schaukelteddy
32 die Ankleidepuppe
33 das Kindergartenkind
34 die Garderobe

35–41 die Ruheecke (der Ruhebereich)
35 die Hängematte
36 das Matratzenlager
37 die Kuschelkissen *n*
38 der Stoffhund, ein Kuscheltier *n*
39 die Masken *f*
40 der Teddybär (der Teddy)
41 die Kommode

42–46 die Bewegungsecke (der Bewegungsbereich)
42 das Turnseil
43 das Rollbrett
44 der Gymnastikball
45 die Turnmatte
46 die Sprossenwand


39
35
40
41
36
37
38


42
46
44
43
45

1–46 das Klassenzimmer (der Klassenraum) einer Grundschule *f*
1 der Vierertisch
2 die Schüler *m* in Gruppenanordnung *f*
3 das Melden durch Heben *n* der Hand *f*
4 der Lehrer

5–8 der Lehrertisch
6 das Klassenbuch
7 die Schreibschale
8 die Schreibunterlage
9 der Zeigestock
10 die dreiflügelige Tafel (Schultafel, Wandtafel)
11 der Kartenhalter
12 die Kreideablage
13 die Kreide
14 die Tafelzeichnung
15 die Schemazeichnung
16 die umklappbare Seitentafel
17 die Projektionsfläche (die Projektionswand)
18 das Winkellineal
19 der Winkelmesser
20 die Gradeinteilung
21 der Tafelzirkel (Kreidezirkel)
22 die Schwammschale
23 der Schwamm
24 der Klassenschrank
25 die Wandkarte
26 die Backsteinwand
27 die Fenstermalerei mit Fingerfarben *f*
28 die Schülerzeichnungen *f*

29 der Schulranzen (Ranzen)
30 das Vorfach
31 der Trageriemen (Tragriemen, Schulterriemen)

32 die Schultasche (die Schulmappe, der Schulranzen)
33 der Tragegriff
34 der Schulterriemen (Trageriemen, Tragriemen)

35–40 die Federtasche, die Federmappe, das Federmäppchen
36 der Reißverschluss
37 der Füllfederhalter (der Füller)
38 der Bleistift (Zeichenstift)
39 der Filzstift
40 der Buntstift (Zeichenstift)
41 der Wachsmalstift
42 das Ringbuch (der Ringhefter)
43 das Lesebuch
44 das Rechtschreibungsbuch
45 das Übungsheft
46 das Schreibheft

47–85 der Werkraum einer Hauptschule *f*
47 der Werktisch
48 die Schraubzwinge
49 der Zwingenknebel
50 die Schere
51 die Klebefläche
52 die Klebstofftube
53 der Tubenverschluss
54 die Laubsäge
55 das Laubsägeblatt
56 die Holzraspel
57 das eingespannte Holzstück
58 der Leimtopf
59 der Leimpinsel
60 der Hocker
61 der Kehrbesen
62 die Kehrschaufel
63 die Scherben *f*
64 der elektrische Emaillierofen
65 der Kupferrohling
66 das Emailpulver
67 das Haarsieb

68–81 die Schülerarbeiten *f*
68 die Tonfiguren
69 der Fensterschmuck aus farbigem Glas *n*
70 das Glasmosaikbild
71 das Mobile
72 der Drachen (Flugdrachen)
73 die Holzkonstruktion
74 die Flechtarbeit aus Draht *m*
75 Kasperlefiguren *f*
76 Tonmasken *f*
77 gegossene Kerzen *f*
78 die Holzschnitzerei
79 der Tonkrug
80 geometrische Formen *f*
81 das Holzspielzeug

82–85 das Arbeitsmaterial
82 der Holzvorrat
83 Druckfarben *f* für Holzschnitte *m*
84 die Malpinsel *m*
85 der Gipssack


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85

1–40 die weiterführende Schule
(*Arten:* das Gymnasium, die Realschule, die Hauptschule, die Gesamtschule)

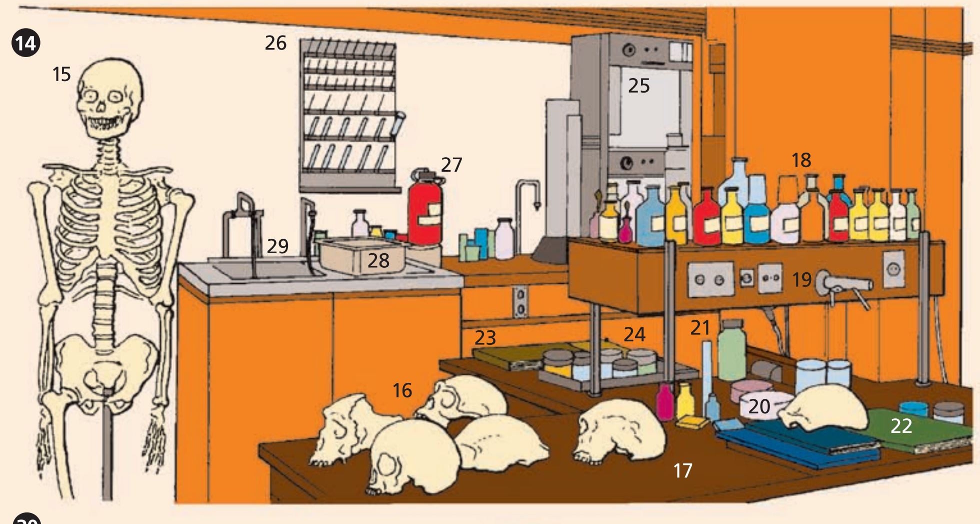
1–13 der Chemieunterricht
1 der Chemiesaal mit ansteigenden Sitzreihen *f*
2 der Chemielehrer
3 der Experimentiertisch
4 der Wasseranschluss
5 die gekachelte Arbeitsfläche
6 das Ausgussbecken
7 der Videomonitor, ein Bildschirm *m* für Lehrprogramme *n*
8 der Schülertisch mit Experimentiereinrichtung *f*
9 der Stromanschluss (die Steckdose)

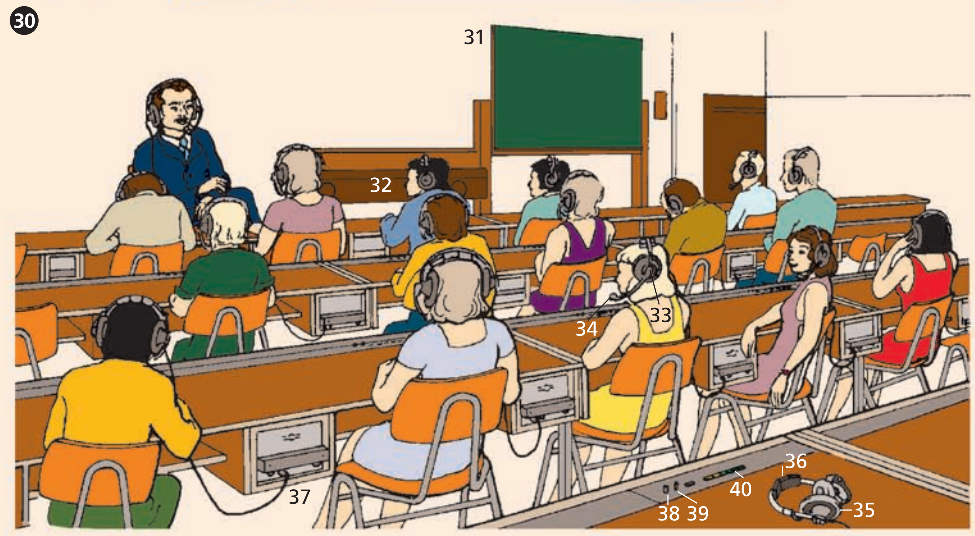
10 der Overheadprojektor (Tageslichtprojektor) (11 u. 12)
11 die Auflagefläche für Transparente *n* und Folien *f*
12 die Projektionsoptik mit Winkelspiegel *m*
13 der Projektionstisch

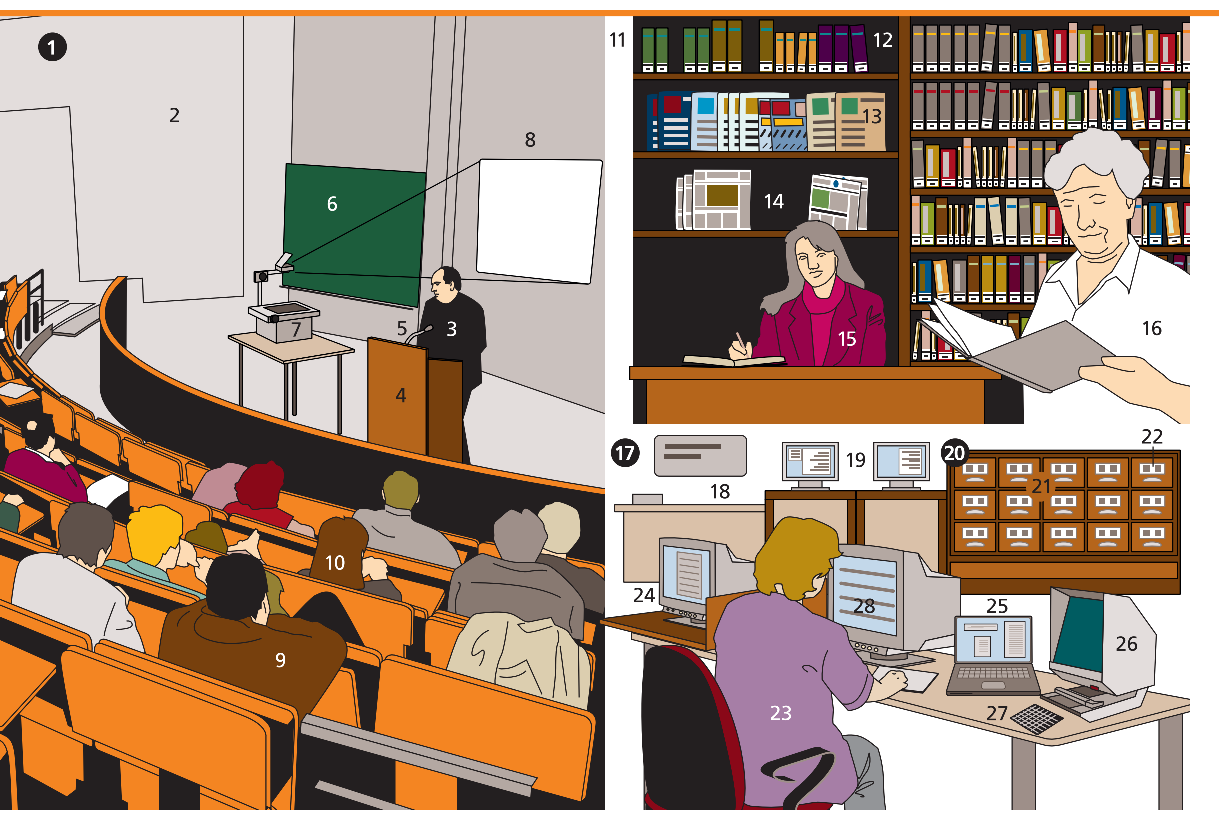
14 der Vorbereitungsraum für den Biologieunterricht *m*
15 das Skelett (das Gerippe)
16 die Schädelsammlung mit Nachbildungen *f* und Abgüssen *m* von Schädeln *m* sowie Kalotten *f* (Schädeldächern *n*) verschiedener Entwicklungsstufen *f* des Menschen *m*
17 der Präpariertisch
18 die Chemikalienflaschen *f*
19 der Gasanschluss
20 die Petrischale
21 der Messzylinder
22 die Arbeitsbogen *m* (das Lehrmaterial)
23 das Lehrbuch
24 die bakteriologischen Kulturen *f*
25 der Brutschrank
26 der Probierglastrockner
27 die Gaswaschflasche
28 die Wasserschale
29 der Ausguss

30 das Sprachlabor
31 die Wandtafel
32 die Lehrereinheit mit dem zentralen Schaltpult *n*
33 der Kopfhörer
34 das Mikrofon
35 die Ohrmuschel
36 der gepolsterte Kopfhörerbügel
37 der Kassettenrekorder für die Lehrkassette *f*
38 der Lautstärkeregler für die Schülerstimme *f*
39 der Lautstärkeregler für das Lehrprogramm *n*
40 die Bedienungstasten *f*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13


14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29


30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40



1–28 die Universität
(die Hochschule;
ugs.: die Uni)

1 die Vorlesung
2 der Hörsaal
(das Auditorium)
3 der Dozent,
ein Hochschullehrer *m*
4 der *od.* das Katheder
(das Vortragspult)
5 das Mikrofon
6 die Tafel mit automatischer Steuerung *f*
7 der Overheadprojektor
8 die Projektionswand
9 der Student
(der Studierende)
10 die Studentin
(die Studierende)

11–28 die Universitätsbibliothek
11 das Bücherregal
12 der Präsenzbestand
13 das Zeitschriftenregal
mit Zeitschriften *f*
14 das Zeitungsregal
15 die Bibliothekarin
am Auskunftsplatz *m*
16 die Bibliotheksangestellte

17 die Ausleihe
(der Ausleihbereich)
18 das Ausleihpult
19 das Ausleihterminal,
ein Computer *m*
zur Verbuchung *f*
entliehener Medien *n*

20 der Zettelkastenkatalog
21 der Karteischrank
22 der Karteikasten
(Zettelkasten)
23 die Bibliotheksbenutzerin
24 das Benutzerterminal,
ein Computer *m* für
die Recherche in
den EDV-Katalogen *m*
und mit Zugang *m*
zum Internet *n*
25 der *od.* das Laptop
(das Notebook),
ein tragbarer Computer
26 das Mikrofiche-Lesegerät
27 der Mikrofiche
28 das Bestellterminal,
ein Computer *m* für
die Recherche in
den EDV-Katalogen *m*
und die Bestellung
von Medien *n*



1 **das Kuchenbüfett** (das Kuchenbuffet)
2 die Kuchenteller *m*
3 die Servietten *f*

4–6 **Plattenkuchen** *m* (Blechkuchen)
4 der Butterkuchen
5 der Streuselkuchen
6 der Pflaumenkuchen
7 das Sahnetörtchen (die Sahneschnitte)
8 die Biskuitrolle
9 der Topfkuchen
10 der Tortenheber
11 der Berliner (der Berliner Pfannkuchen), ein Spritzkuchen *m*
12 die Obsttorte (Fruchttorte)
13 die Sahnetorte
14 die Etagere
15 die Praline
16 das Gebäck
17 die Auszubildende
18 die Serviererin (die Bedienung)
19 die Servierschürze
20 das Tablett (Auftragetablett, Serviertablett, das Servierbrett)
21 das Papierdeckchen
22 der Cappuccino
23 der Eisbecher
24 das Eisschirmchen zur Dekoration *f*

25 **der Kaffeehaustresen** (26–41)
26 der Zeitungshalter
27 die Zeitung
28 die Zeitschriften *f*
29 der Espresso
30 der Eiskaffee
31 der Trinkhalm (Strohhalm)
32 das Teegedeck
33 die Registrierkasse
34 der Kassenbon
35 der Bestellblock
36 die Sahnemaschine
37 das Sahneschälchen
38 die Kaffee- und Espressomaschine
39 die Dampfdüse zum Aufschäumen *n* von Milch *f*
40 die Milchkaffeeschale
41 die Schalen *f* für Eis *n* und Desserts *n*
42 der Tresenhocker
43 das Zuckerschälchen
44 das Milchkännchen (Sahnekännchen)
45 die Kaffeetasse
46 die Untertasse
47 der Kaffeehausstuhl
48 der Kaffeehaustisch
49 die Deckenlampe
50 der Tresenfluter, eine Tresenbeleuchtung *f*
51 die Hängelampe
52 die Pflanzendekoration



1–36 das Restaurant (die Speisegaststätte, das Speiselokal; *ähnl.:* das Wirtshaus, Gasthaus)

1–11 der Ausschank (die Theke, das Büfett, das Buffet)

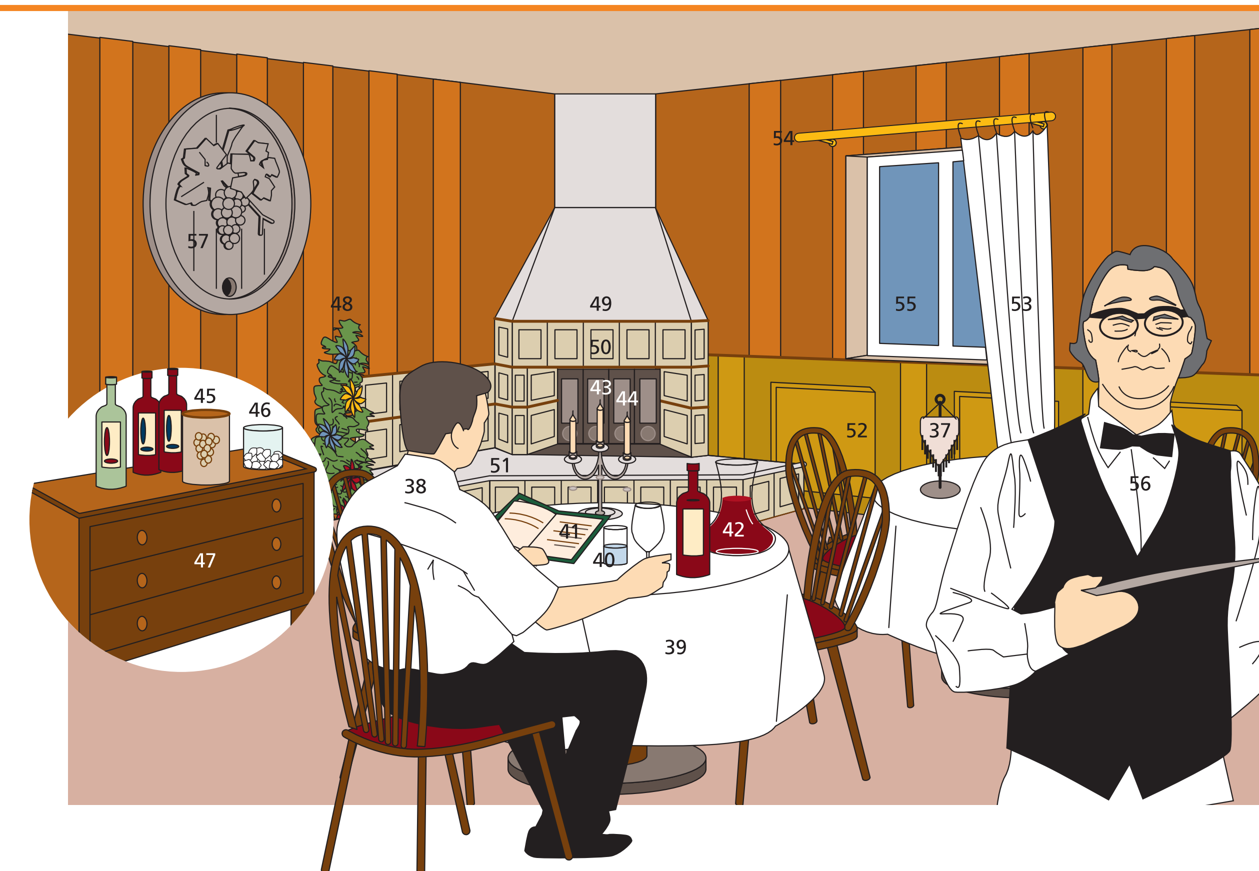
1 der Bierdruckapparat
2 der Zapfhahn
3 der Bierdeckel (der Bieruntersetzer)
4 die Tropfplatte
5 das Bierglas
6 der Bierschaum (die Blume)
7 der Bierkrug
8 der Büfettier
9 das Gläserregal
10 das Flaschenregal
11 der Tellerstapel
12 der drehbare Barstuhl
13 der Standascher (der Standaschenbecher)
14 die Säule

15 der Kleiderständer (Garderobenständer) (16 u. 17)

16 der Huthaken
17 der Kleiderhaken
18 der Mantel
19 der Wandventilator (der Wandlüfter)
20 die Tür
21 die Hausordnung
22 das Stück Kuchen *m* zum Dessert *n* (Nachtisch *m*, Nachspeise *f*)
23 die Weinflasche
24 das Weinglas
25 die Bedienung (die Kellnerin, die Serviererin, *schweiz.* die Saaltochter; *männl.:* der Kellner, der Ober)
26 das Tablett
27 der Bierwärmer
28 das Gedeck
29 die Speisekarte
30 die Deckenbeleuchtung

31 die Menage (32–34)

32 der Zahnstocherbehälter
33 der Salzstreuer
34 der Pfefferstreuer
35 der Tischaschenbecher
36 der Gast



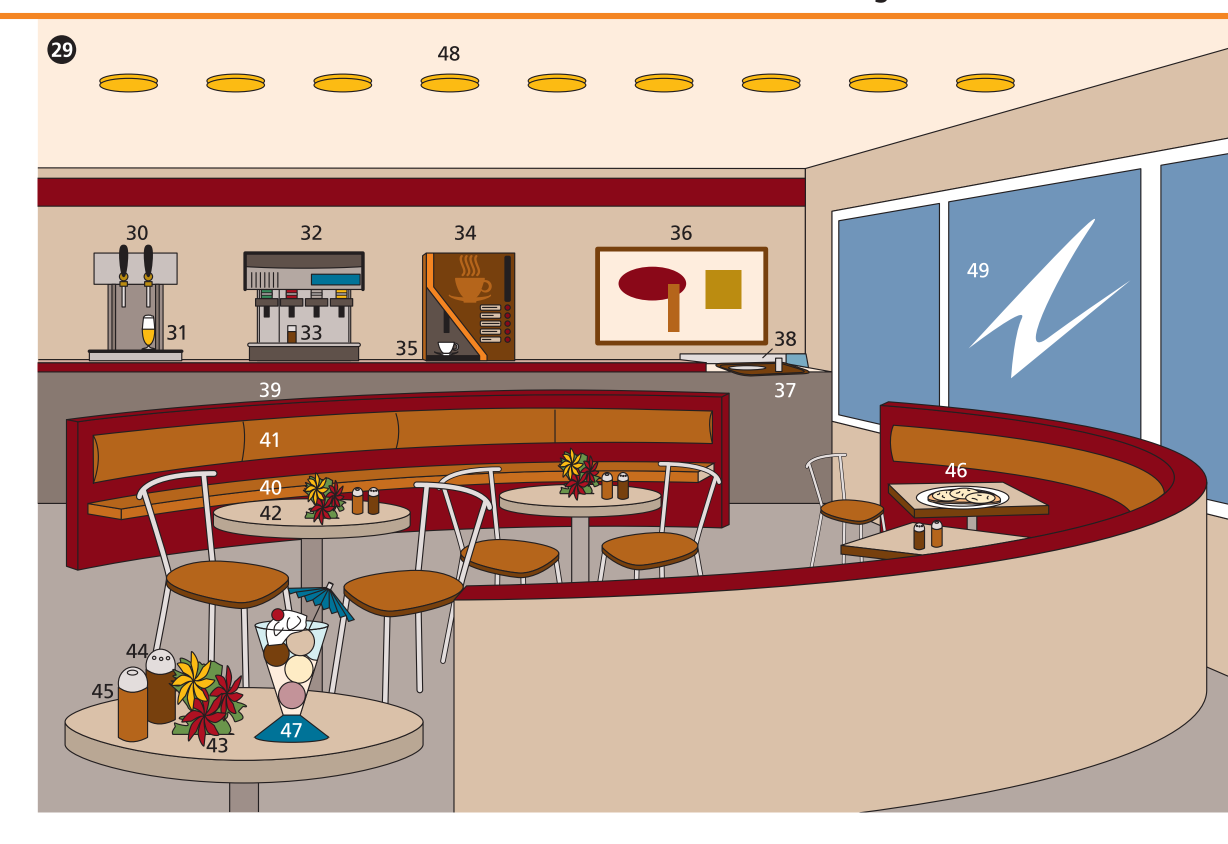
37–57 die Weinstube
(das Weinlokal)
37 der Stammtischwimpel
38 der Stammgast
39 die Tischdecke
(das Tischtuch)
40 das Glas Wasser *n*
41 die Weinkarte
42 die Weinkaraffe
(der Dekanter)
43 der dreiarmige
Kerzenleuchter
44 die Kerze
45 der Weinkühler
46 die Eisstückchen *n*
47 die Besteckkommode
(Kommode)
48 die Dekoration
aus Weinlaub *n*
49 der Kachelofen
50 die Ofenkachel
51 die Ofenbank
52 das Holzpaneel (Paneel)
53 die Gardine
54 die Gardinenstange
55 das Fenster
56 der Sommelier
(der Weinkellner)
57 der Fassdeckel,
eine Wanddekoration *f*
(ein Wandschmuck *m*)



1–49 **das Selbstbedienungsrestaurant** (SB-Restaurant, die Selbstbedienungsgaststätte, SB-Gaststätte)
1 die Speisen- und Getränkeübersicht
2 der Tablettstapel
3 die Trinkhalme *m*
4 die Servietten *f*
5 die Besteckentnahmefächer *n*
6 die Gläser *n*
7 die Tablettablage

8 **der Kühltresen**
9 das Honigmelonenstück
10 der Salatteller
11 der Käseteller
12 das Fischgericht
13 das belegte Brötchen
14 das Fleischgericht mit Beilagen *f*
15 das halbe Hähnchen
16 das Rohkostmenü
17 der Früchteteller

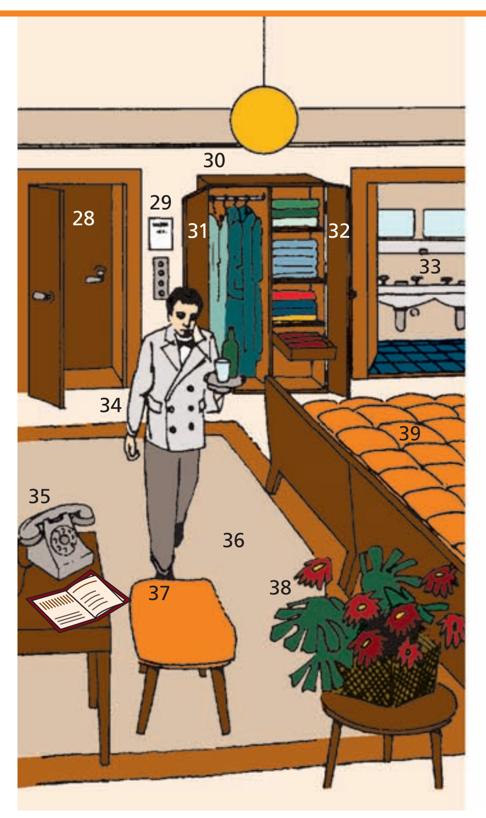
18 **das Getränkefach** (19–21)
19 die Milch im Tetra Pak® *m*, einer Kartonverpackung *f* für flüssige Lebensmittel *n*
20 die Mineralwasserflasche
21 der Fruchtsaft
22 die Küchendurchreiche
23 das warme Gericht
24 die Kasse
25 die Kassiererin
26 der Pächter (der Chef)
27 die Kundin, die Restaurantbesucherin
28 die Barriere



29 **der Speiseraum**
30 der Bierzapfapparat
31 das Bierglas
32 der Getränkespender (der Getränkeautomat) für Kaltgetränke *n*
33 das Glas Cola *f od. n*
34 der Getränkespender (der Getränkeautomat) für Heißgetränke *n*
35 die Tasse Kaffee *m*
36 die gerahmte Grafik, eine Wanddekoration *f*
37 die Ablage für Tabletts *n* mit schmutzigem Geschirr *n*
38 das Fließband in die Küche *f*
39 die gepolsterte Sitzbank
40 die Sitzbank
41 die Rückenlehne
42 der Tisch
43 der Tischschmuck (Blumenschmuck)
44 der Salzstreuer
45 der Pfefferstreuer
46 das Käsebrot
47 der Eisbecher
48 die Deckenstrahler *m*
49 das Fenster



1–27 die Lobby (das Foyer, das Vestibül, der Empfangsraum, die Eingangshalle)
1 der Portier
2 die Postablage mit den Postfächern *n*
3 das Schlüsselbrett
4 die Kugelleuchte
5 der Nummernkasten
6 das Telefon mit Lichtrufsignal *n*
7 der Empfangschef
8 der Computer mit den gespeicherten Daten *pl* der Gäste *m*
9 der Zimmerschlüssel
10 das Nummernschild mit der Zimmernummer *f*
11 die Hotelrechnung
12 der Anmeldeblock mit den Anmeldeformularen *n* (Meldezetteln *m*)
13 der Reisepass
14 der Hotelgast
15 der Leichtkoffer
16 das Wandschreibpult (Wandpult)
17 der Hausdiener
18 der Hotelboy (Boy, der Hotelpage, Page)
19 der Hoteldirektor
20 der Speisesaal (*ähnl.:* das Hotelrestaurant)
21 der Kronleuchter, eine mehrflammige Leuchte *f*
22 die Kaminecke
23 der Kamin
24 der *od.* das Kaminsims
25 das Kaminfeuer, ein offenes Feuer
26 der Klubsessel
27 der Gummibaum



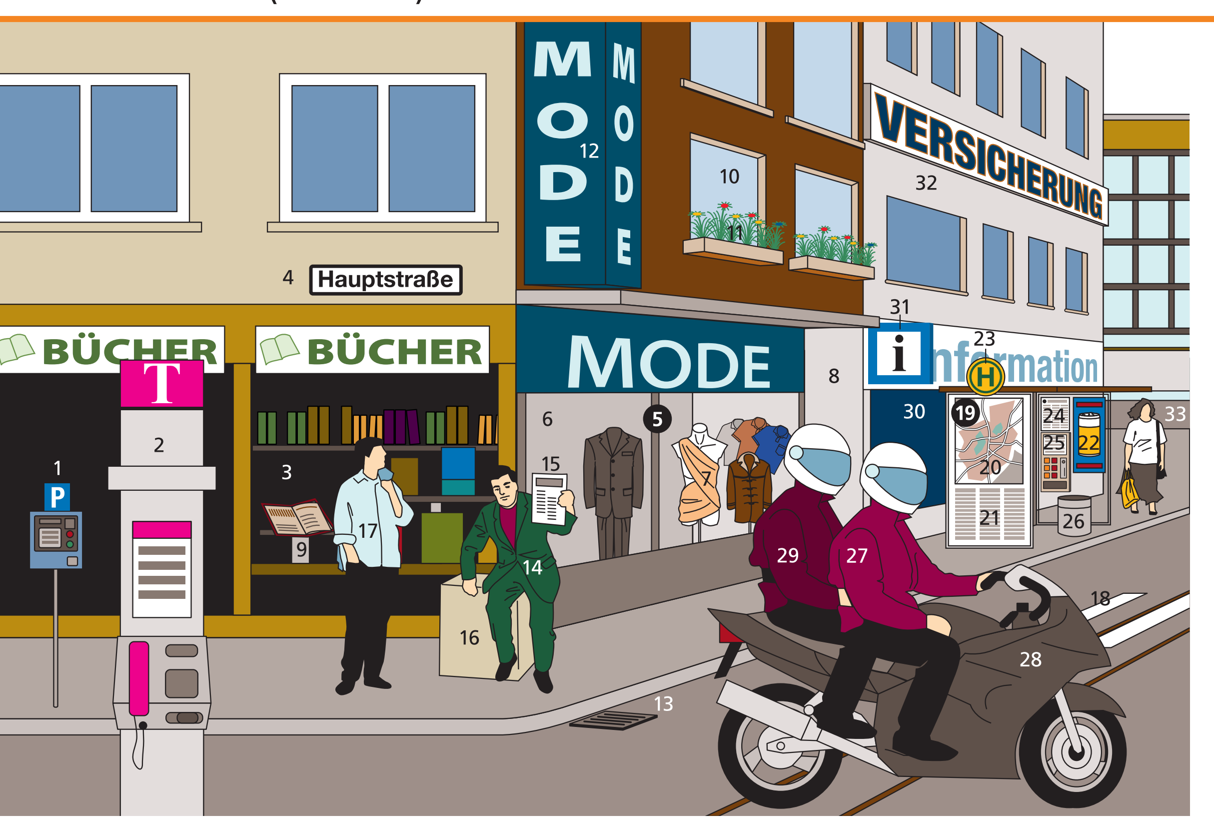


28–39 das Doppelzimmer mit Bad *n*, ein Hotelzimmer
- **28** die Doppeltür
- **29** die Klingeltafel
- **30** der Kleiderschrank
- **31** das Kleiderabteil
- **32** das Wäscheabteil
- **33** das Doppelwaschbecken
- **34** der Zimmerkellner
- **35** das Zimmertelefon
- **36** der Velourssteppich
- **37** der Sitzhocker
- **38** das Blumenarrangement
- **39** das Doppelbett

40 der Gesellschaftssaal (Festsaal)

41–44 die Tischgesellschaft, eine geschlossene Gesellschaft, bei einem Festessen *n* (Festmahl *n*, Bankett *n*)
- **41** der Festredner beim Trinkspruch *m* (Toast *m*)
- **42** der Tischnachbar von 43
- **43** der Tischherr von 44
- **44** die Tischdame von 43
- **45** das Bartrio (die Barband)
- **46** der Stehgeiger
- **47** das Paar beim Tanzen *n* (das Tanzpaar)
- **48** der Ober (der Kellner)
- **49** das Serviertuch

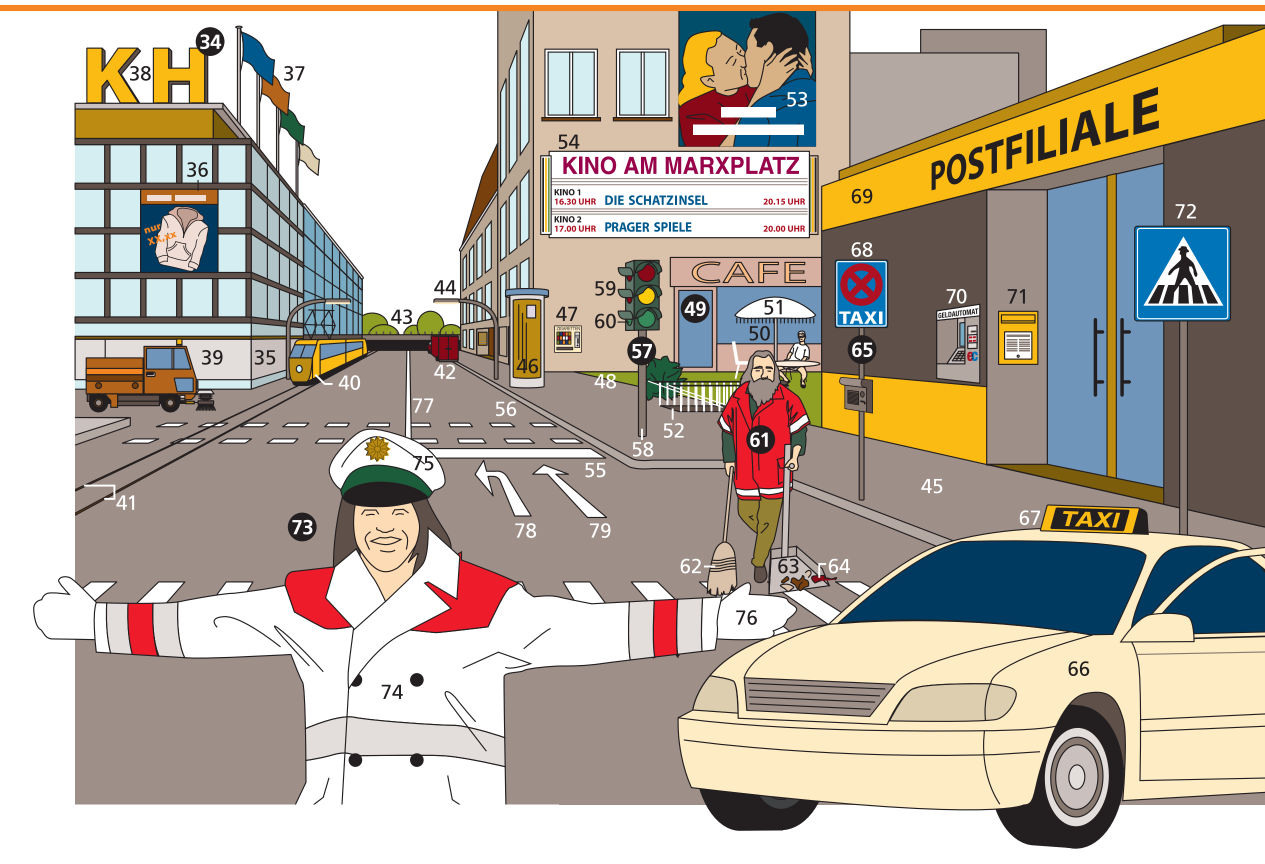
50 die Hotelbar
- **51** die Bartheke (Theke)
- **52** der Barhocker
- **53** die Fußleiste
- **54** der Bargast
- **55** die Zigarette
- **56** der Aschenbecher
- **57** das Cocktailglas
- **58** das Whiskyglas
- **59** der Eisbehälter
- **60** der Sektkorken
- **61** der Sektkübel (der Sektkühler)
- **62** die Bardame (die Barfrau)
- **63** der Cocktailshaker (der Mixbecher)
- **64** das Messglas
- **65** das Flaschenbord
- **66** das Gläserregal
- **67** die Spiegelverkleidung
- **68** der Barmixer (der Barkeeper)



1 der Parkautomat
2 die Telefonsäule
3 die Buchhandlung
4 das Straßenschild mit dem Straßennamen *m*

5 **der Herrenausstatter** (6–8)
6 das Schaufenster
7 die Schaufensterdekoration
8 der Eingang
9 die Schaufensterauslage
10 das Fenster
11 der Blumenkasten
12 die Leuchtreklame
13 der Gully
14 der Zeitungsverkäufer
15 die Zeitung
16 die Zeitungsbox (der Zeitungskasten)
17 der Passant
18 der Fußgängerüberweg (der Zebrastreifen)

19 **die Straßenbahnhaltestelle** (20–26)
20 der Stadtplan
21 die Legende
22 die beleuchtete Werbetafel
23 das Haltestellenschild
24 der Straßenbahnfahrplan
25 der Fahrscheinautomat
26 der Abfallkorb (der Abfallbehälter, der Papierkorb)
27 der Motorradfahrer
28 das Motorrad
29 der Beifahrer (der Sozius)
30 die Touristeninformation
31 das Touristeninformationsschild
32 das Versicherungsbüro
33 die Passantin



34 **das Kaufhaus** (Warenhaus, das Magazin) (35–38)
35 die Schaufensterfront
36 die Werbetafel
37 die Beflaggung
38 die Dachwerbung aus Leuchtbuchstaben *m*
39 der Straßenkehrwagen mit runden Kehrbesen *m*
40 der Straßenbahnzug (die Straßenbahn)
41 die Straßenbahnschienen
42 der Möbelwagen
43 die Straßenüberführung
44 die Straßenbeleuchtung, eine Straßenlampe *f*
45 der Bürgersteig
46 die Litfaßsäule
47 der Zigarettenautomat
48 die Fußgängerzone

49 **das Straßencafé** (50–52)
50 die Sitzgruppe
51 der Sonnenschirm
52 die Treppe zu den Toiletten *f*
53 das Werbeplakat
54 die Kinoprogrammanzeige
55 die Haltelinie
56 die Fußgängerwegmarkierung

57 **die Verkehrsampel**
58 der Ampelmast
59 die Lichtzeichenanlage
60 die Fußgängerlichtzeichen *n*

61 **der Straßenkehrer** (62 u. 63)
62 der Straßenbesen (Kehrbesen)
63 die Straßenkehrschaufel (Kehrschaufel)
64 der Abfall (der Straßenschmutz, der Kehricht)

65 **der Taxistand** (Taxenstand) (66–68)
66 das Taxi (die Taxe, *schweiz.* der Taxi)
67 das Taxischild
68 das Verkehrszeichen »Taxenstand« *m*
69 die Postfiliale
70 der EC-Automat
71 der Briefkasten
72 das Verkehrszeichen »Fußgängerüberweg« *m*

73 **die Verkehrspolizistin bei der Verkehrsregelung** *f* (74–76)
74 der Mantel
75 die Mütze
76 das Handzeichen
77 die Fahrbahnbegrenzung
78 der Einordnungspfeil »links abbiegen«
79 der Einordnungspfeil »geradeaus«

1–10 die Abfalltrennung (Mülltrennung)
1 das Recyclinglogo
2 der grüne Punkt der Firma Duales System Deutschland AG
3 die Biotonne (grüne Tonne; *ähnl.:* die braune Tonne) für organische Abfälle *m*
4 die Wertstofftonne (gelbe Tonne) für Verpackungsmüll *m* mit dem grünen Punkt *m*
5 der gelbe Sack für Verpackungsmüll *m* mit dem grünen Punkt *m*
6 die Restmülltonne (graue Tonne)
7 der Weißglascontainer
8 der Grünglascontainer
9 der Braunglascontainer
10 der Altpapiercontainer

11–13 die Müllabfuhr
11 die Mülltonne (Abfalltonne)
12 der Müllwagen (das Müllauto)
13 der Müllwerker (*ugs.:* der Müllmann)

14–19 der Recyclinghof
14 der blaue Container mit der Müllpresse *f*
15 der Altkleidercontainer
16 der Schuhcontainer
17 das Fasslager für Altöle *n* und Farben *f*
18 der Behälter für Batterien *f*
19 die Container *m* zur Aufteilung *f* verschiedener Abfallstoffe *m* (Metalle *n,* Holz *n,* Kunststoff *m*)

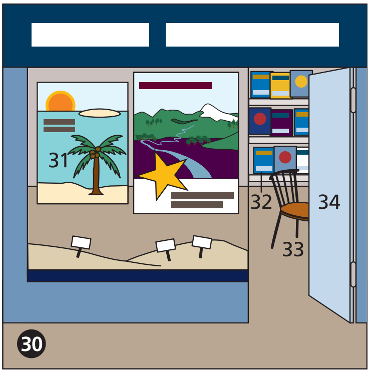
20–28 die Müllverbrennungsanlage für die Fernwärme- und Energieerzeugung *f* [Schema]
20 der Anlieferungsschacht
21 der Müllbunker
22 der Kran
23 der Aufgabetrichter
24 der Dampferzeuger
25 die Filteranlage
26 der Verbrennungsraum mit dem Rost *m*
27 der Rauchgaswäscher
28 der Schornstein

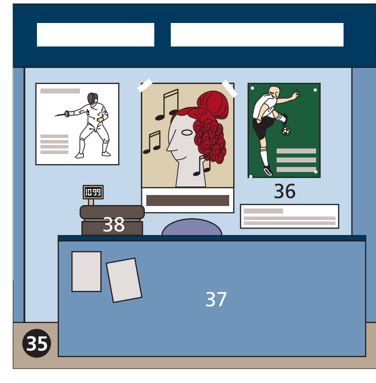
29, 30 die Wiederverwertungsanlage (Recyclinganlage)
29 die Wertstoffanlieferung
30 die Wertstoffaufbereitung

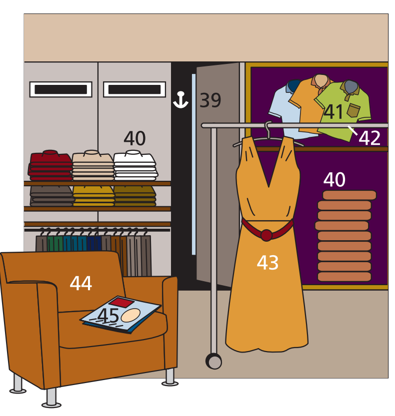

1
2
DER GRÜNE PUNKT
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30











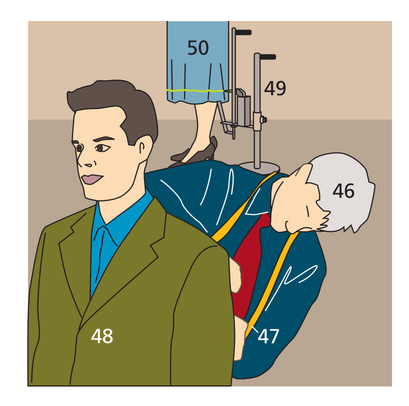
1 **die elektronische Registrierkasse,** eine Scannerkasse (2–7)
2 die Tasten *f*
3 der Scanner
4 der Geldschub (der Geldkasten)
5 die Geldfächer *n* für Münzen *f* (Hartgeld *n*) und Geldscheine *m* (Banknoten *f*)
6 der Kassenzettel (der Kassenbon, Bon)
7 der Zahlbetrag (die registrierte Summe)
8 die Eingangstür, eine Drehtür
9 die Kassiererin

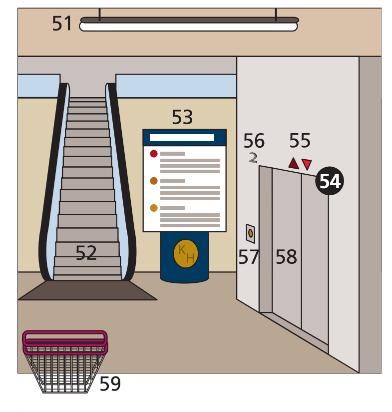
10 **die Herrenkonfektionsabteilung,** die Abteilung für Herrenbekleidung *f*
11 die Hemden *n*
12 der Anzug
13 das Hemd mit Krawatte *f*
14 die sportliche Jacke
15 der Hut
16 die Schuhvitrine, eine Schauvitrine (die Innenauslage)
17 der Blazermantel
18 der Auslagentisch
19 die Freizeithosen *f*
20 die Hosen *f*

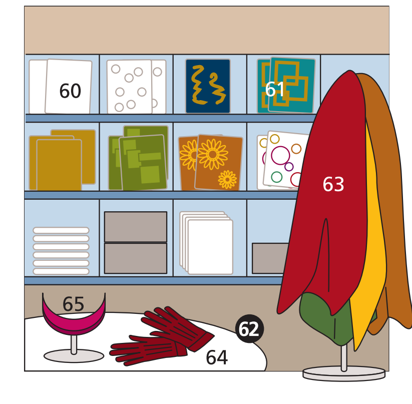
21 **die Damenkonfektionsabteilung,** die Abteilung für Damenbekleidung *f*
22 der Spiegel
23 das Spiegelbild
24 die Käuferin, eine Kundin *f*
25 der Kleiderständer
26 der Dufflecoat, ein dreiviertellanger Mantel *m*
27 das Preisschild
28 der Feinstrumpf
29 die Beinattrappen *f* zur Dekoration *f*

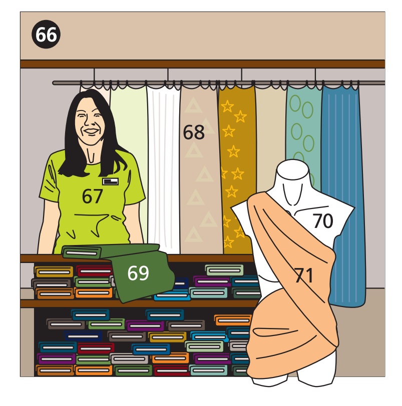
30 **das Reisebüro**
31 das Werbeplakat
32 das Regal
33 der Stuhl
34 die geöffnete Tür

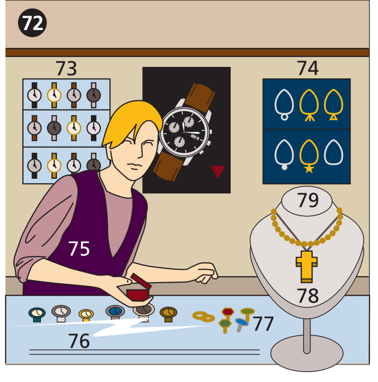
35 **die Theater- und Konzertkasse,** eine Kartenvorverkaufsstelle *f* (36–38)
36 die Veranstaltungsplakate *n*
37 der Bedienungstresen
38 die Kasse
39 die Ankleidekabine (die Ankleidezelle)

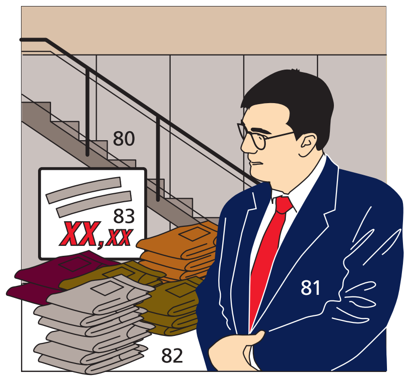












40 die gelegte und gestapelte Ware und die gehängte Ware
41 die dekorierte Ware
42 die Kleiderstange
43 das Konfektionskleid (*ugs.* Kleid von der Stange *f*)
44 der Sessel
45 das Modejournal (die Modezeitschrift)
46 der Schneider beim Abstecken *n*
47 das Bandmaß, ein aufrollbares Metermaß *n*
48 der Käufer, ein Kunde *m*
49 der Rockabrunder (Rockrunder)
50 der Rock
51 die Leuchtstoffröhre (die Leuchtstofflampe)
52 die Rolltreppe
53 die Informationstafel (Infotafel)

54 der Personenaufzug (der Lift) (55–58)
55 die Fahrtrichtungsanzeigepfeile *m*
56 der Stockwerkanzeiger
57 die Steuerung
58 die Schiebetür
59 der Warenkorb
60 die Weißwaren *pl* (Tischwäsche *f* und Bettwäsche *f*)
61 die Wirkwaren *pl*

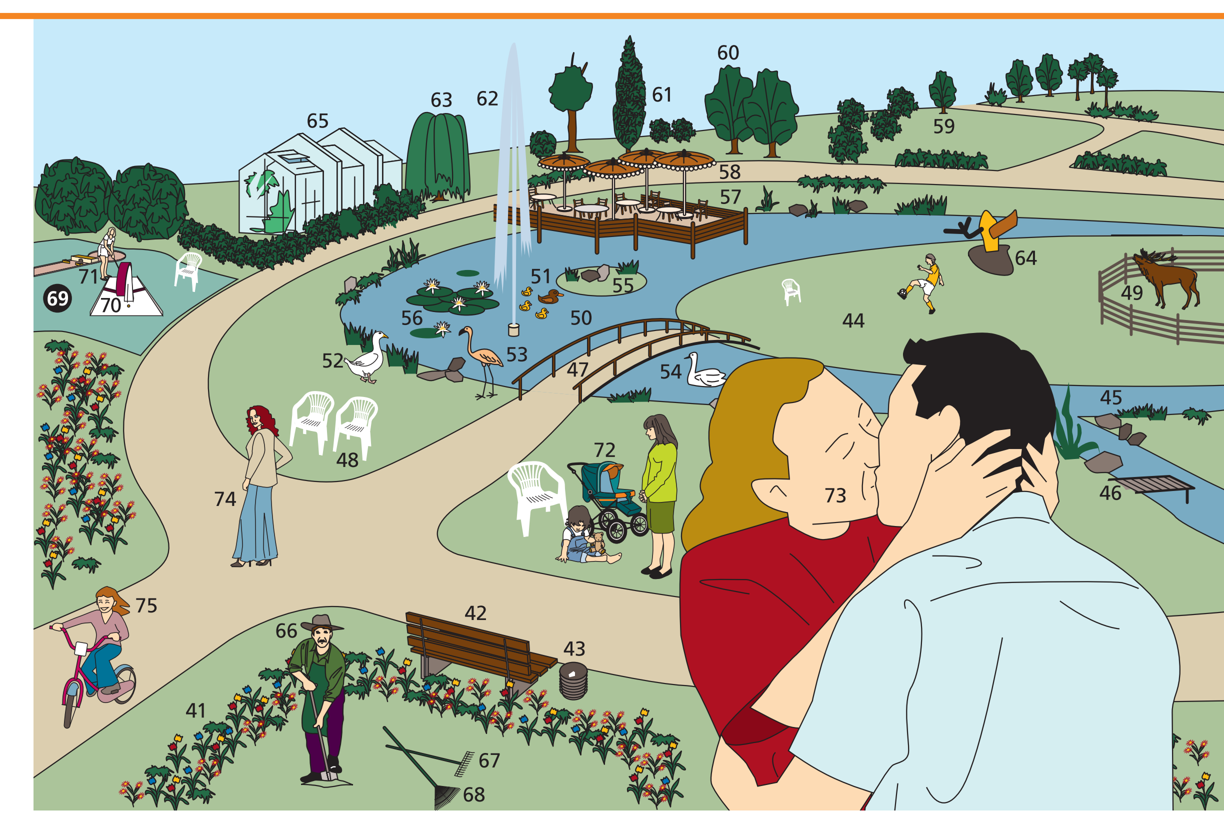
62 die Abteilung für modische Accessoires *n*
63 die Halstücher *n*
64 die Lederhandschuhe *m*
65 die gepolsterte Armauflage für die Handschuhanprobe

66 die Stoffabteilung
67 die Verkäuferin
68 die Gardinenstoffe *m*
69 der Stoffballen (Tuchballen)
70 der Torso zur Dekoration *f*
71 das drapierte Stoffmuster

72 die Schmuckwarenabteilung (73–79)
73 die Uhrenauslage
74 die Halskettenauslage
75 die Kundenberaterin
76 die Verkaufstheke
77 die Broschen *f*
78 die Halskette mit dem Kreuzanhänger *m*
79 die Dekolleté-Attrappe zur Dekoration *f*
80 die Treppe
81 der Abteilungsleiter (*österr. u. schweiz.* der Rayonchef)
82 der Sondertisch
83 das Sonderangebotsschild



1–40 der barocke Schlosspark, ein französischer Garten *m*
1 die Grotte
2 die Quellnymphe, eine Steinfigur *f*
3 die Orangerie
4 das Boskett
5 der Irrgarten, ein Labyrinth *n* aus Heckengängen *m*
6 das Naturtheater
7 das Barockschloss
8 die Wasserspiele *n* (die Wasserkunst)
9 die Kaskade, ein stufenförmiger künstlicher Wasserfall *m*
10 das Standbild (die Statue)
11 der Sockel
12 der Kugelbaum
13 der Kegelbaum
14 der Zierstrauch
15 der Wandbrunnen
16 die Parkbank
17 die Pergola (der Laubengang)
18 der Kiesweg
19 der Pyramidenbaum
20 die Amorette
21 der Springbrunnen
22 die Fontäne, ein Wasserstrahl *m*
23 das Überlaufbecken
24 das Bassin
25 der Brunnenrand (die Ummauerung)
26 der Spaziergänger
27 die Fremdenführerin
28 die Touristengruppe
29 die Parkordnung
30 der Parkwächter
31 das Parktor, ein schmiedeeisernes Gittertor *n*
32 der Parkeingang
33 das Parkgitter
34 der Gitterstab
35 die Steinvase
36 die Rasenfläche (Grünfläche, der Rasen)
37 die Wegeinfassung, eine beschnittene Hecke *f*
38 der Parkweg
39 die Parterreanlage
40 die Birke



41–75 der Landschaftspark, ein englischer Garten *m*
41 die Blumenrabatte
42 die Gartenbank
43 der Abfallkorb
44 die Spielwiese
45 der Wasserlauf
46 der Steg
47 die Brücke
48 der bewegliche Parkstuhl
49 das Wildgehege (Tiergehege)
50 der Teich

51–54 das Wassergeflügel
51 die Wildente mit Jungen *n*
52 die Gans
53 der Flamingo
54 der Schwan
55 die Insel
56 die Seerose
57 das Terrassencafé
58 der Sonnenschirm
59 der Parkbaum
60 die Baumkrone
61 die Baumgruppe
62 die Fontäne
63 die Trauerweide
64 die moderne Plastik
65 das Tropengewächshaus (Pflanzenschauhaus)
66 der Parkgärtner
67 der Laubbesen
68 die Laubharke

69 die Minigolfanlage (70 u. 71)
70 die Minigolfbahn
71 der Minigolfspieler
72 die Mutter mit Kinderkarre *f*
73 das Liebespaar (das Pärchen)
74 die Spaziergängerin
75 das Kind auf einem Fahrrad *n*

1 **das Affenhaus** (2 u. 4)
2 der Affe
3 die Zoobesucherin, der Zoobesucher
4 die Erläuterungstafel
5 das Pinguinbecken
6 der Pinguin
7 das Aquarium
8 der Hai

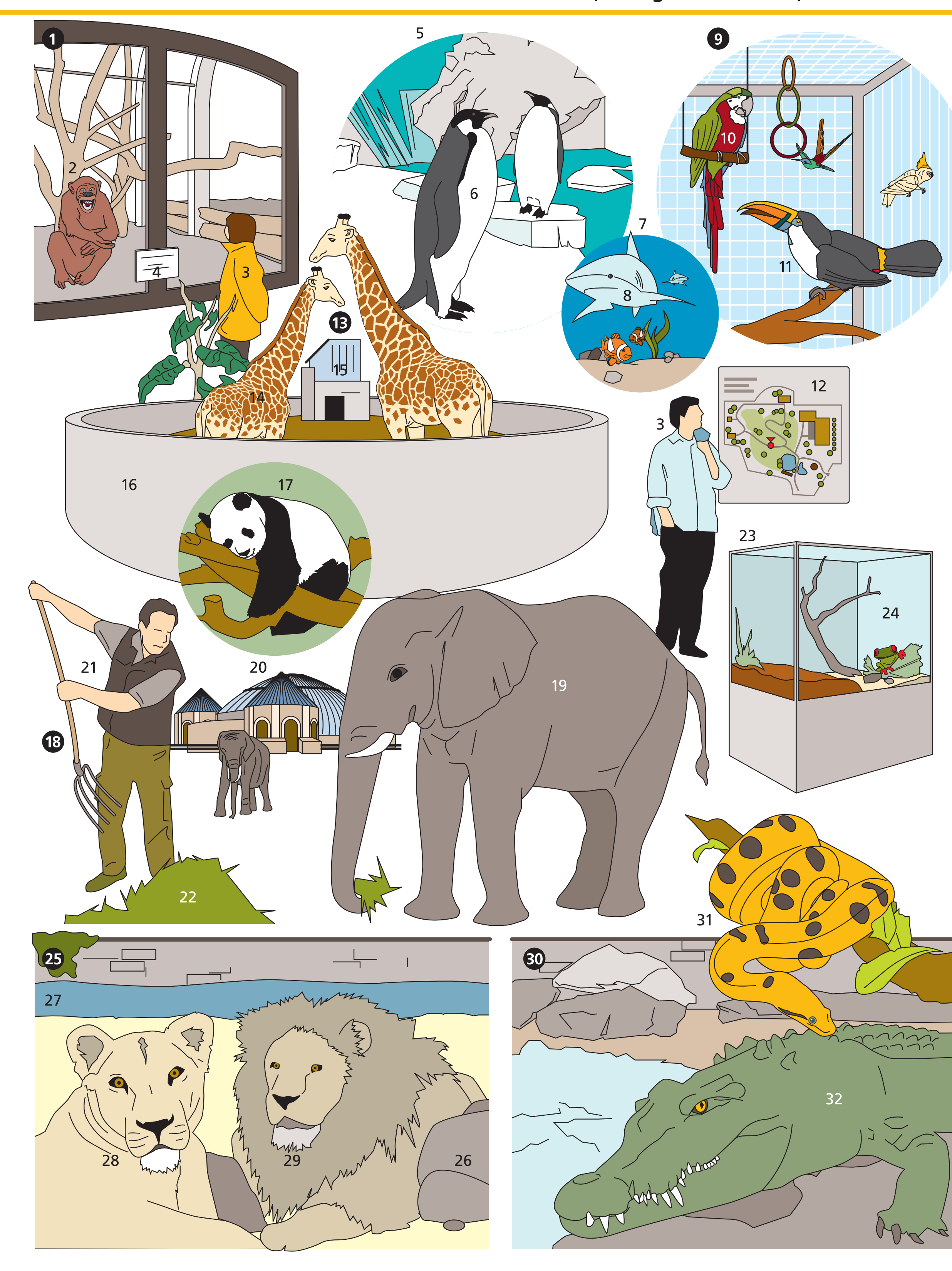
9 **die Voliere** (das Vogelhaus) (10 u. 11)
10 der Ararauna
11 der Tukan
12 der Übersichtsplan

13 **das Giraffengehege,** ein Freigehege *n* (eine Freianlage *f*) (14–16)
14 die Giraffe
15 das Giraffenhaus
16 die Schutzmauer
17 der Pandabär

18 **das Elefantengehege** (19–22)
19 der Elefant
20 das Elefantenhaus
21 der Tierpfleger bei der Fütterung
22 das Futter
23 das Terrarium
24 der Glasschaukasten

25 **das Löwengehege**
26 der Naturfelsen
27 der Wassergraben, ein Absperrgraben
28 die Löwin
29 der Löwe

30 **das Reptiliengehege**
31 die Schlange
32 das Krokodil


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32



1 die Drehscheibe
2 der Rundlaufpilz
3 das Kinderfahrrad
4 das Seilhüpfen (das Seilspringen)
5 das Hüpfseil (Springseil)
6 der Kletterturm
7 die Reifenschaukel
8 der Lkw-Reifen
9 der Hüpfball

10 **das Indianerfort** (11–13)
11 die Rundholzleiter
12 der Ausguck
13 die Rutschbahn, die Rutsche
14 der Abfallkorb
15 der Teddybär
16 die Holzeisenbahn

17 **das Planschbecken** (18 u. 19)
18 das Segelboot
19 die Spielzeugente
20 der Kinderwagen
21 das Reck
22 der Gokart
23 die Starterflagge
24 die Wippe
25 der Skateboarder (Skateboardfahrer *m*) mit dem Skateboard



26 das Modellflugzeug
27 die Doppelschaukel
28 der Schaukelsitz (das Schaukelbrett)

29 **das Drachen-steigen-Lassen** (30–32)
30 der Drachen
31 der Drachenschwanz
32 die Drachenschnur
33 das Spinnennetz

34 **das Klettergerüst** (35–37)
35 das Kletterseil
36 die Strickleiter
37 das Kletternetz
38 die Berg-und-Tal-Rutschbahn
39 die Reifendrahtseilbahn
40 der Sitzreifen
41 der Roboter
42 der Traktor, ein Tretauto *n*
43 das Aufbauhäuschen
44 die Steckbretter *n*
45 die Sitzbank (Bank)

46 **die Winnetouhütte** (47 u. 48)
47 das Kletterdach
48 die Fahnenstange
49 das Spielzeugauto
50 die Laufpuppe

51 **der Sandkasten**
52 der Spielzeugbagger
53 der Sandberg

1–16 das Schachspiel (Schach *n*, das königliche Spiel), ein Brettspiel für zwei Spieler *m*

1 **das Schachbrett,** ein Spielbrett *n*, mit den Schachfiguren *f* in der Ausgangsstellung *f*
2 das weiße Feld, ein Schachbrettfeld *n*
3 das schwarze Feld, ein Schachbrettfeld *n*
4 die weißen Figuren *f* (die Weißen *pl*) als Schachfigurensymbole *n*
5 die schwarzen Figuren *f* (die Schwarzen *pl*) als Schachfigurensymbole *n*
6 die Buchstaben *m* und Zahlen *f* zur Bezeichnung der Felder *n* bei der Niederschrift *f* (Notation *f*) der Züge *f* von Schachpartien *f* und Schachproblemen *n*

7 **die Schachfiguren *f*** (Steine *m*)
8 der König
9 die Dame (die Königin)
10 der Läufer
11 der Springer
12 der Turm
13 der Bauer
14 die Gangarten *f* (Züge *m*) der einzelnen Figuren *f*
15 das Matt (Schachmatt), *hier:* ein Springermatt *n* [S f3 ‡]
16 die Schachuhr, eine Doppeluhr für Schachturniere *n* (Schachmeisterschaften *f*)

17–19 das Damespiel (Dame)

17 **das Damebrett**
18 der weiße Damestein; *auch:* Spielstein *m* für Backgammon-, Puff- und Mühlespiel *n*
19 der schwarze Damestein

20, 21 das Saltaspiel (Salta)

21 der Saltastein
22 das Spielbrett für das Puffspiel (Puff, Tricktrack) und das Backgammonspiel

23–25 das Mühlespiel (Mühle)

23 das Mühlebrett
24 die Mühle
25 die Zwickmühle (Doppelmühle)

26–28 das Halmaspiel (Halma)

26 das Halmabrett
27 der Hof
28 die Halmafiguren *f* (Halmasteine *m*)

29 **das Würfelspiel** (das Würfeln, das Knobeln)
30 der Würfelbecher (Knobelbecher)
31 die Würfel *m* (*landsch.* Knobel *m*)
32 die Augen *n*

33 **das Dominospiel** (Domino)
34 der Dominostein
35 der Pasch

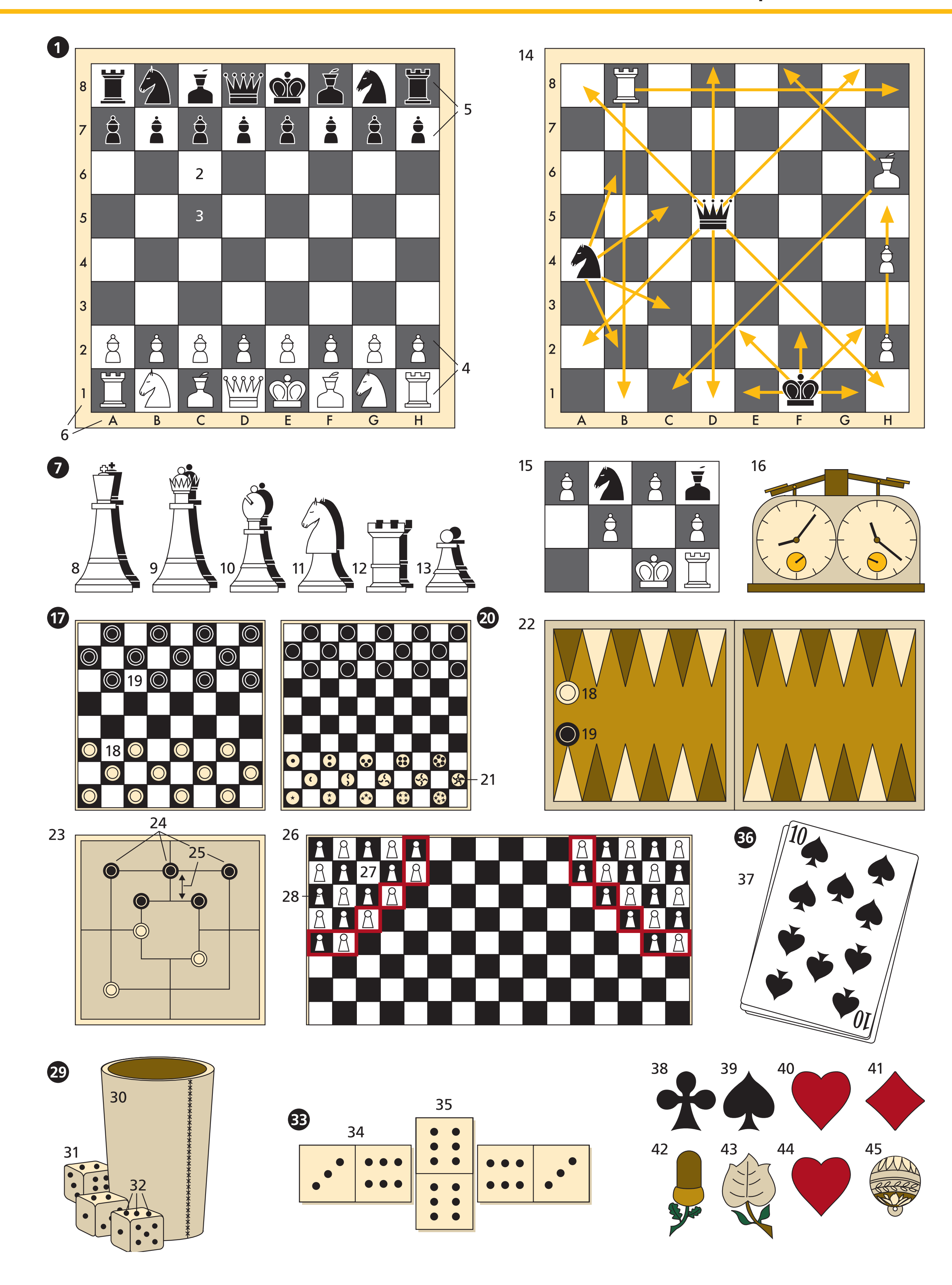
36 **Spielkarten *f***
37 die französische Spielkarte (das Kartenblatt)

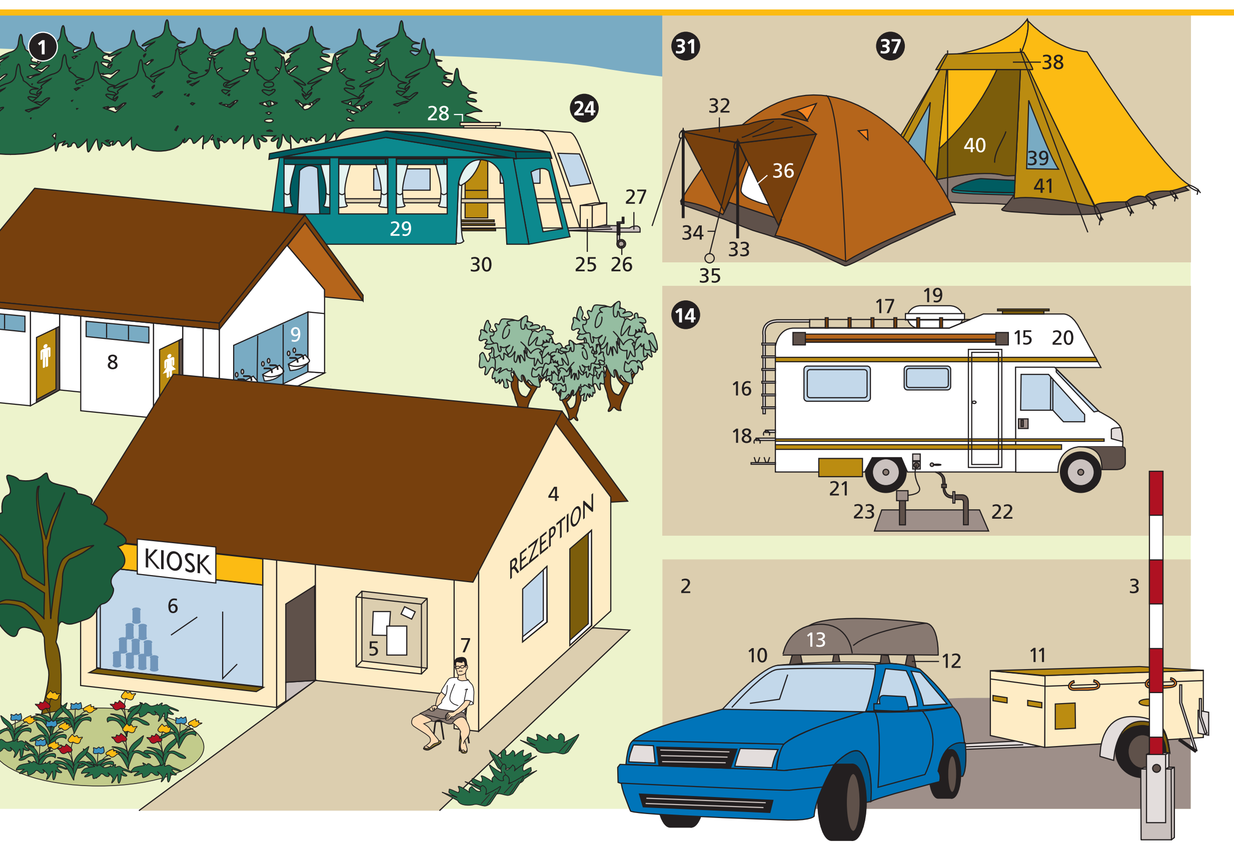
38–45 die Farben *f*

38 Kreuz *n* (Treff)
39 Pik *n* (Pique, Schippen *n*)
40 Herz *n* (Cœur)
41 Karo *n* (Eckstein *m*)

42–45 die deutschen Farben *f*

42 Eichel *f* (Ecker)
43 Grün *n* (Blatt, Gras, Grasen)
44 Rot *n* (Herz)
45 Schellen *f*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
A B C D E F G H
1 2 3 4 5 6 7 8
10



1 **der Campingplatz**
2 die Einfahrt
3 die Schranke
4 die Anmeldung (die Rezeption, das Informationsbüro)
5 der Informationskasten (Schaukasten)
6 der Einkaufsladen (der Kiosk)
7 der Campingplatzwart

8, 9 **der Sanitärtrakt** (die Sanitäranlagen *pl*)
8 die Toiletten *f* und die Waschräume *m*
9 die Wasch- und Spülbecken *n*
10 der Pkw, ein Personenkraftwagen, mit Anhängerkupplung *f*
11 der Faltwohnwagen (der Campinganhänger, Klappanhänger), ein Anhänger *m*, der zu einem Wohnwagen *m* auseinander geklappt werden kann
12 der Dachgepäckträger
13 der Dachkoffer

14 **das Wohnmobil**
15 das fest angebrachte und ausziehbare Vorzelt
16 die Dachleiter
17 der Dachgepäckträger
18 der Fahrradgepäckträger
19 die Klimaanlage
20 der Alkoven, eine Schlafkoje *f* über dem Fahrerhaus *n*
21 der Frischwassertank
22 die Abwasserablassvorrichtung
23 das Stromkabel

24 **der Wohnwagen** (der Wohnanhänger, der Caravan) **mit Vorzelt** *n* (25–29)
25 der Gasflaschenkasten (Deichselkasten)
26 das Buglaufrad
27 die Anhängerkupplung
28 der Dachlüfter
29 das Wohnwagenvorzelt
30 der Stellplatz

31 **das Igluzelt**
32 das ausgestellte Vordach
33 die Aufstellstange
34 die Abspannleine
35 der Zeltspannring für eine Abspannleine *f*
36 das Moskitonetz

37 **das Hauszelt** (38–41)
38 der hochstellbare Vordereingang
39 das Sichtfenster aus PVC
40 das Innenzelt
41 die Zeltapsis, eine Nische *f* zur Unterbringung *f* von Gepäck *n*

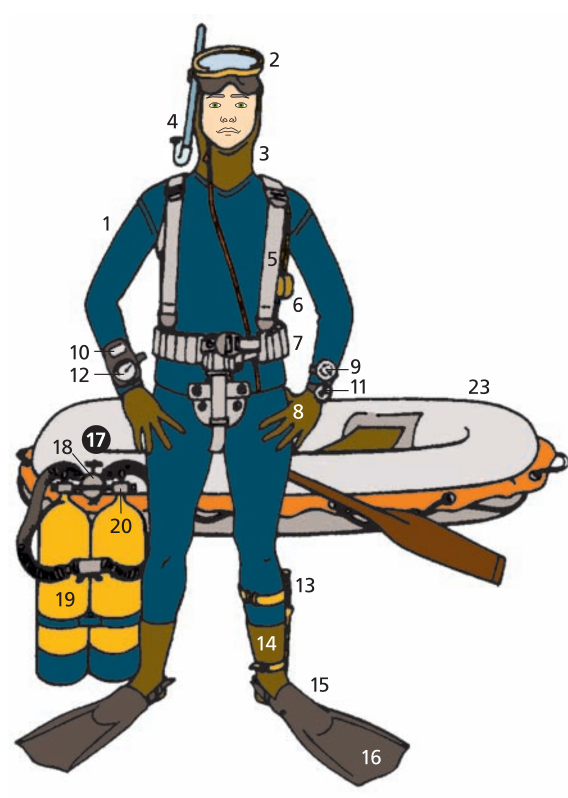


42 der Mumienschlafsack, ein Schlafsack
43 die selbstaufblasende Isomatte (Isoliermatte)
44 die Gaslampe
45 der Trinkwassersack
46 der zweiflammige Gaskocher für Propangas *n* oder Butangas *n*
47 die Campinggasflasche, eine Propan- *od.* Butangasflasche
48 der Kochtopf
49 die Kühlbox

50 **das Bungalowzelt** (Steilwandzelt), ein geräumiges Zelt in Stehhöhe (51–57)
51 das Vordach
52 der wettergeschützte Eingang mit Rundbogen *m*
53 die Zeltstange
54 die Zeltspannleine (Zeltleine)
55 das Innenzelt
56 das Lüftungsfenster
57 das Klarsichtfenster *n* aus durchsichtigem PVC *n*
58 der Hering (der Erdnagel, der Zeltpflock)
59 der Gummihammer zum Einschlagen der Heringe *m*
60 die Platznummer
61 der Campingstuhl, ein Klappstuhl
62 der Campingtisch, ein Klapptisch
63 das Campinggeschirr
64 die Hängematte
65 die Camperin
66 der Holzkohlengrill, ein Grill
67 die Holzkohle
68 der Blasebalg

69 **das Pfadfinderlager** (das Pfadfindertreffen, das Jamboree) (70–74)
70 das Rundzelt
71 der Fahrtenwimpel
72 das Lagerfeuer
73 der Pfadfinder (der Boyscout)
74 die Campingliege
75 der Mietbungalow (die Miethütte, *schweiz.* das Chalet)



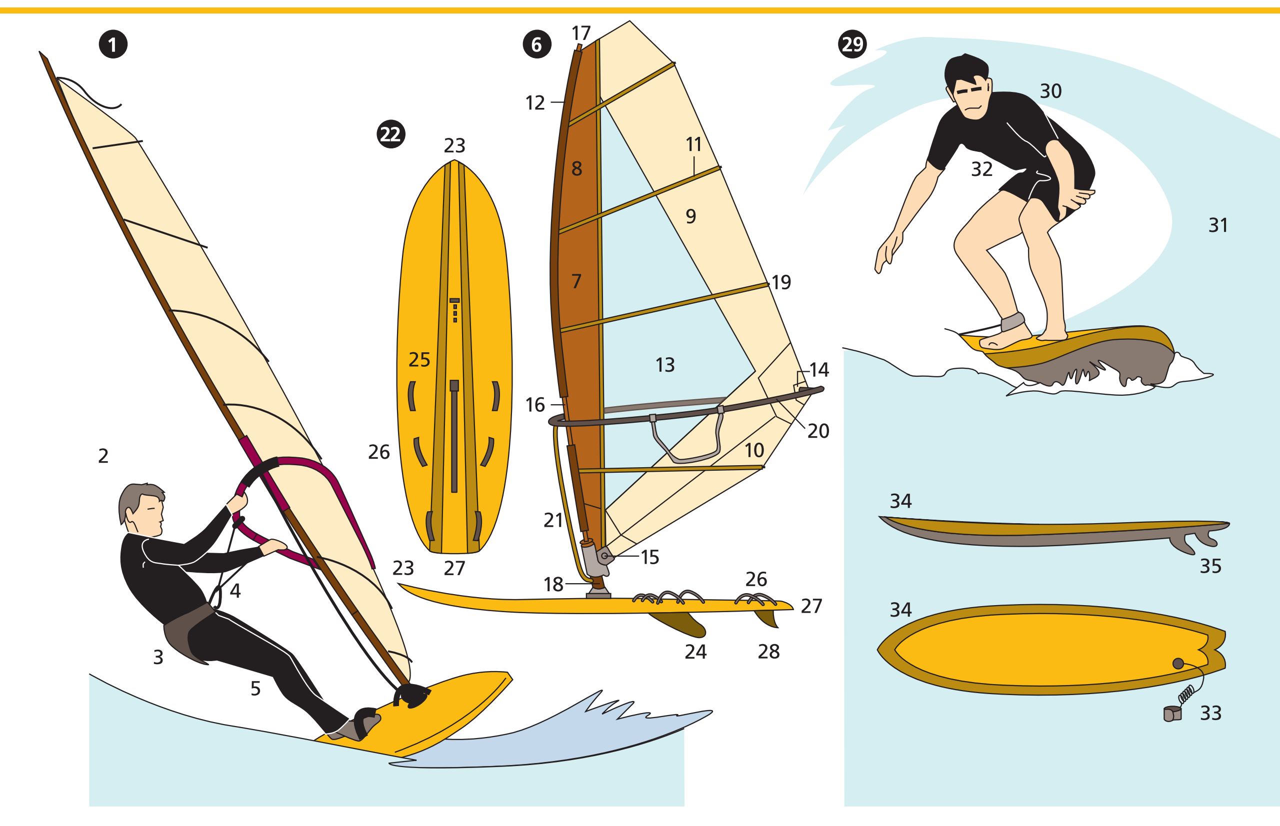


1–20 die Tauchausrüstung
- **1** der Tauchanzug aus Neopren® *n,* ein Kälteschutzanzug *m*
- **2** die Tauchmaske (Tauchermaske), eine Druckausgleichsmaske
- **3** die Tauchmütze
- **4** der Schnorchel
- **5** das Gurtwerk (die Bebänderung) des Presslufttauchgeräts *n*
- **6** der Druckmesser für den Flascheninhalt *m*
- **7** der Bleigürtel
- **8** der Tauchhandschuh

9–12 die Anzeigeeinheit
- **9** der Tiefenmesser
- **10** der Temperaturmesser
- **11** die Taucheruhr zur Tauchzeitüberwachung *f*
- **12** das Dekometer zur Anzeige *f* der Auftauchstufen *f* (Dekompressionsstufen)
- **13** das Tauchermesser
- **14** der Tauchschuh
- **15** die Schwimmflosse
- **16** das Blatt

17 das Tauchgerät (Atemgerät)
- **18** der Lungenautomat
- **19** die Pressluftflasche
- **20** das Flaschenventil

21 der Tauchgang (das Tauchen)
- **22** der Taucher
- **23** das Sportschlauchboot
- **24** die Harpune
- **25** die Unterwasserkamera
- **26** die Unterwasserlampe
- **27** die Ausatmungsluft
- **28** der Fischschwarm
- **29** der Clownfisch



1 **das Windsurfing** (das Windsurfen)
2 der Windsurfer
3 das Trapez, eine Gurtvorrichtung *f*
4 der Trapeztampen (das Trapezband)
5 der Surfanzug aus Neopren® *n*

6 **das Surfsegel**
7 das Segeltuch
8 das Vorliek
9 das Achterliek
10 das Unterliek
11 die Segeltasche
12 die Masttasche
13 das Fenster
14 das Horn
15 der Hals
16 der Mast
17 die Mastspitze
18 das Mastlager
19 die Segellatte
20 der Gabelbaum
21 die Schot

22 **das Windsurfbrett** [Seitenansicht *u.* Draufsicht]
23 der Bug
24 das Hauptschwert
25 der Schwertschacht (der Hauptschwerteinzug)
26 die Fußschlaufe
27 das Heck
28 das Hilfsschwert (die Finne)

29 **das Wellenreiten** (das Surfen, das Surfing, das Brandungsreiten)
30 der Surfer (der Wellenreiter, Brandungsreiter)
31 die Brandungswelle
32 der Shorty, ein kurzärmeliger und kurzbeiniger Surfanzug *m* aus Neopren® *n*
33 die Fangleine, eine Sicherungsleine
34 das Surfbrett (das Surfboard) [Seitenansicht *u.* Draufsicht]
35 das Schwert

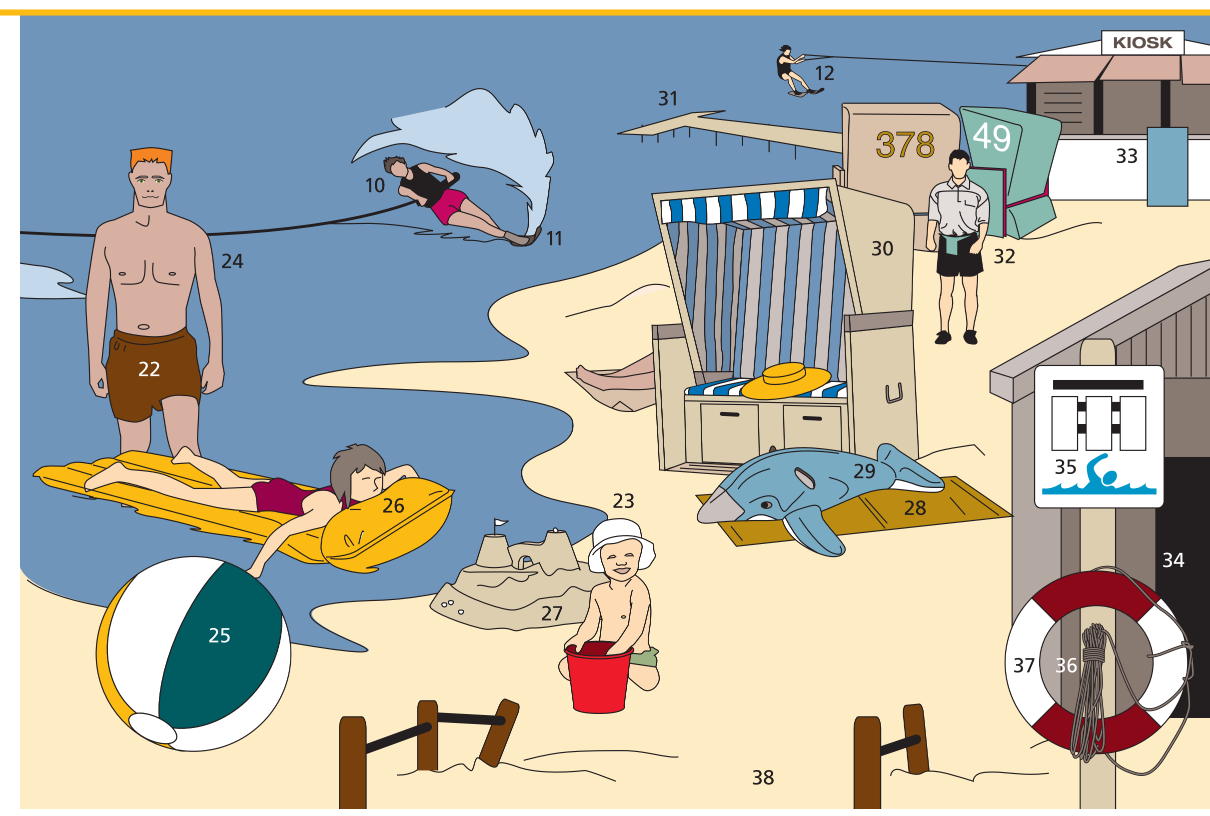


1 der Rettungsschwimmerstand
2 der Rettungsschwimmer
3 der Fahnenmast mit gehisster grüner Fahne *f* [keine Gefahr]
4 der Sturmball, ein Warnball [ein roter Warnball: Baden *n* nur unter Aufsicht *m* der Rettungsschwimmer *m* gestattet!; zwei rote Warnbälle: Baden verboten!]
5 die Warntafel
6 die öffentlichen Toiletten (das Toilettenhäuschen)
7 das Strandsegeln
8 das Tretboot

9–12 **das Wasserskifahren am Boot** ***n*** (hinter einem Motorboot *n*)
9 das Motorboot
10 der Monoskifahrer
11 der Monoski
12 der Wasserskifahrer mit Wasserskiern *m* (Sprungskiern)
13 die Strandgymnastik
14 die Strandmuschel
15 die Strandtasche (Badetasche)
16 der Strandwärter (der Kurtaxenkontrolleur)
17 das Badehandtuch

18–23 **die Strandkleidung**
18 der Badeanzug (Schwimmanzug)

19, 20 **der Bikini,** ein zweiteiliger Damenbadeanzug *m*
19 das Bikinioberteil
20 die Bikinihose
21 der Badelatschen (der Badeschuh, der Flipflop®)



22 die Badehose (Schwimmhose)
23 der Strandhut, ein Sonnenhut
24 der Badegast
25 der Wasserball
26 die Schwimmmatratze, eine Luftmatratze *f*
27 die Strandburg (Sandburg)
28 die Strandmatte
29 das Schwimmtier, ein aufblasbares Wasserspielzeug *n*
30 der Strandkorb
31 der Badesteg
32 der Strandkorbvermieter
33 der Kiosk
34 die Kurtaxenhütte
35 die Anzeigentafel für die Gezeiten *f* (Ebbe *f* und Flut *f*) und für die Wasser- und Lufttemperaturangabe *f*
36 das Rettungsseil
37 der Rettungsring
38 der Strandzugang

1–7 das Wellenbad (Brandungsbad), ein Hallenbad
1 die künstliche Brandung
2 der Beckenrand
3 der Bademeister
4 der Liegesessel
5 der Schwimmring
6 die Schwimmflügel *m*
7 die Badekappe (die Badehaube)

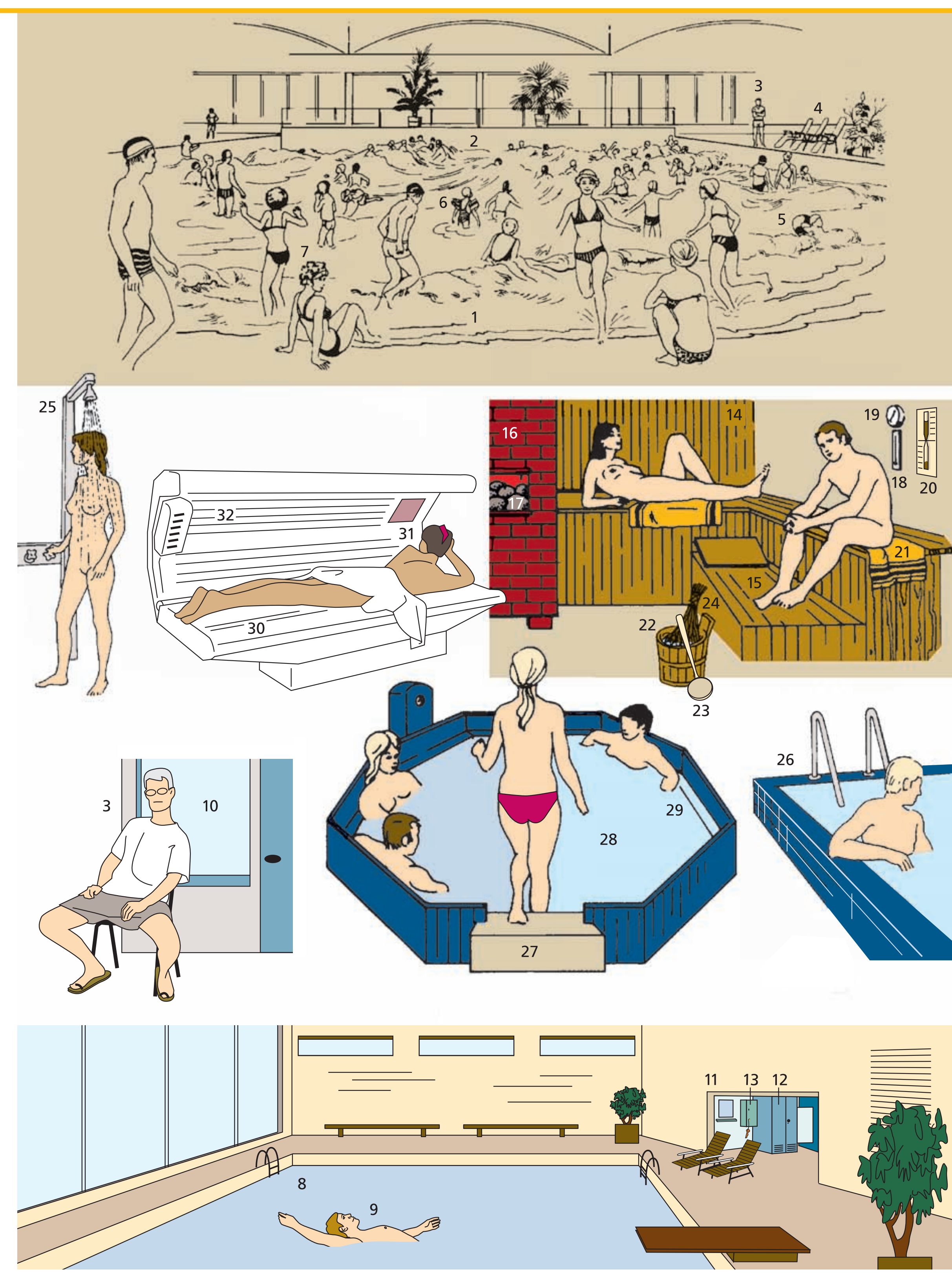
8–13 das Hallenbad
8 das Schwimmbecken
9 der Schwimmer
10 das Bademeisterbüro
11 der Zugang zu den Duschen *f* und zum Umkleidebereich *m*

12, 13 der Umkleidebereich (der Umkleideraum, die Umkleidekabinen *f*)
12 der *od.* das Spind, ein schmaler Schrank *m* zur Aufbewahrung *f* von Kleidung *f*
13 der Wertfachschrank, ein Schrank *m* zur Aufbewahrung *f* von Wertsachen *f*

14–26 die Sauna (finnische Sauna, das finnische Heißluftbad)
14 die Holzauskleidung (die Holzverkleidung)
15 die Sitz- und Liegestufen *f*
16 der Saunaofen
17 die Feldsteine *m*
18 das Hygrometer (der Feuchtigkeitsmesser)
19 das Thermometer
20 die Saunauhr, eine Sanduhr
21 das Sitztuch
22 der Bottich mit Wasser *n* für die Befeuchtung der Ofensteine *m*
23 die Schöpfkelle
24 die Birkenruten *f* zum Schlagen *n* der Haut *f*
25 die temperierte Dusche
26 das Tauchbecken mit kaltem Wasser *n*

27–29 der Hot Whirlpool (das Unterwassermassagebad, das Strudelbad)
27 die Einstiegsstufe
28 das Massagebad
29 die umlaufende Sitzbank

30–32 das Solarium (das künstliche Sonnenbad)
30 die Liegefläche
31 die Sonnenbadende
32 die Solariumsröhre (Besonnungsröhre), eine Reflektorröhre


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32

1–29 das Freibad, eine Badeanstalt *f* (ein Schwimmbad *n*)
1 die Liegewiese, eine Grünfläche *f* (Rasenfläche)
2 das Sonnenbad (das Sonnenbaden, das Luftbad)

3–9 die Sprunganlage
3 der Turmspringer
4 der Sprungturm
5 die Zehnmeterplattform (der Zehner)
6 die Fünfmeterplattform (der Fünfer)
7 das Dreimeterbrett (der Dreier), ein Sprungbrett
8 das Einmeterbrett (der Einer)
9 das Sprungbecken
10 der gestreckte Kopfsprung
11 der Fußsprung
12 der Bademeister

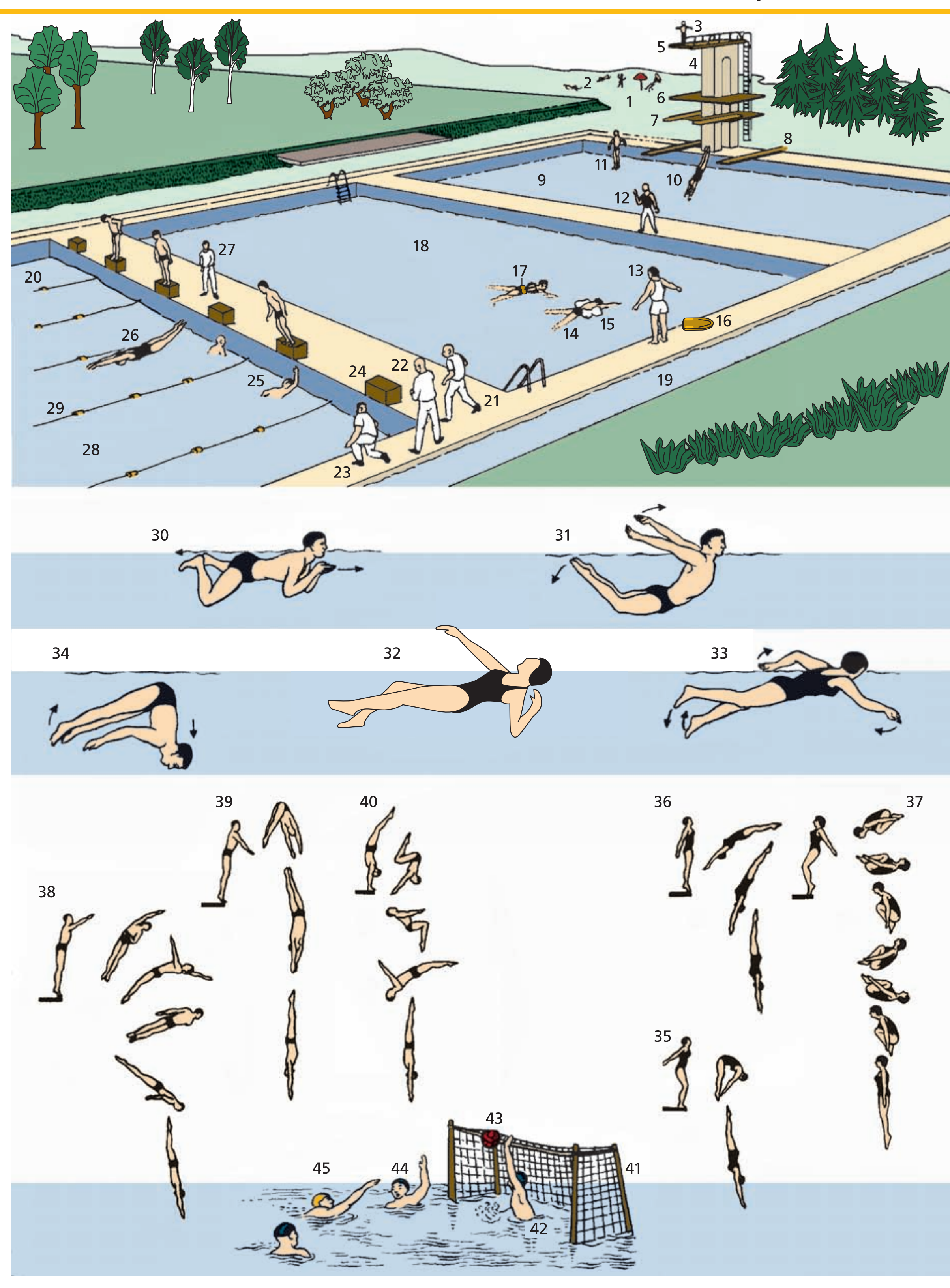
13–17 der Schwimmunterricht
13 der Schwimmlehrer (der Schwimmmeister)
14 der Schwimmschüler beim Schwimmen
15 das Schwimmkissen, eine Schwimmhilfe *f*
16 das Schwimmbrett
17 der Schwimmgürtel (Korkgürtel)
18 das Nichtschwimmerbecken
19 die Überlaufrinne
20 das Schwimmerbecken

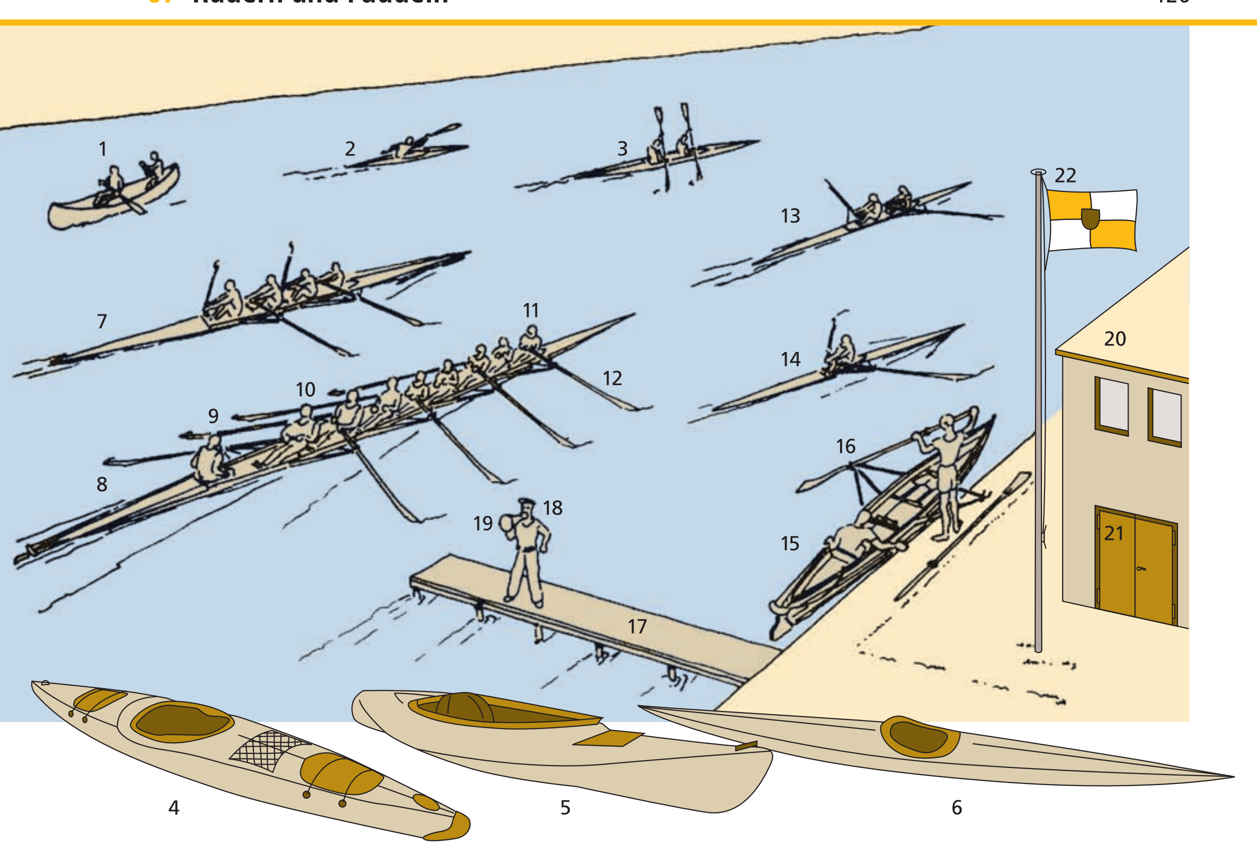
21–29 das Wettschwimmen einer Schwimmstaffel *f*
21 der Zeitnehmer
22 der Zielrichter
23 der Wenderichter
24 der Startblock (der Startsockel)
25 der Anschlag eines Wettschwimmers *m*
26 der Startsprung
27 der Starter
28 die Schwimmbahn
29 die Korkleine zur Abgrenzung *f* der Schwimmbahnen *f*

30–34 die Schwimmarten *f* (die Schwimmstile *m*, die Lagen *f*)
30 das Brustschwimmen
31 das Delfinschwimmen (das Schmetterlingsschwimmen, der Butterfly)
32 das Rückenschwimmen
33 das Kraulschwimmen (das Kraulen, das Kraul, das Crawl)
34 das Tauchen (das Unterwasserschwimmen)

35–40 das Turmspringen von einer starren Plattform *f*, eine Disziplin *f* des Wasserspringens *n* (*ähnl.*: das Kunstspringen von einem federnden Sprungbrett *n*)
35 der Hechtsprung aus dem Stand *m*
36 der Auerbachsprung [Absprung *m* mit Drehung *f* rückwärts]
37 der doppelte Salto rückwärts
38 die Schraube mit Anlauf *m*
39 der Bohrer
40 der Handstandsprung

41–45 das Wasserballspiel (Wasserball)
41 das Wasserballtor
42 der Tormann
43 der Wasserball
44 der Verteidiger
45 der Stürmer


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45



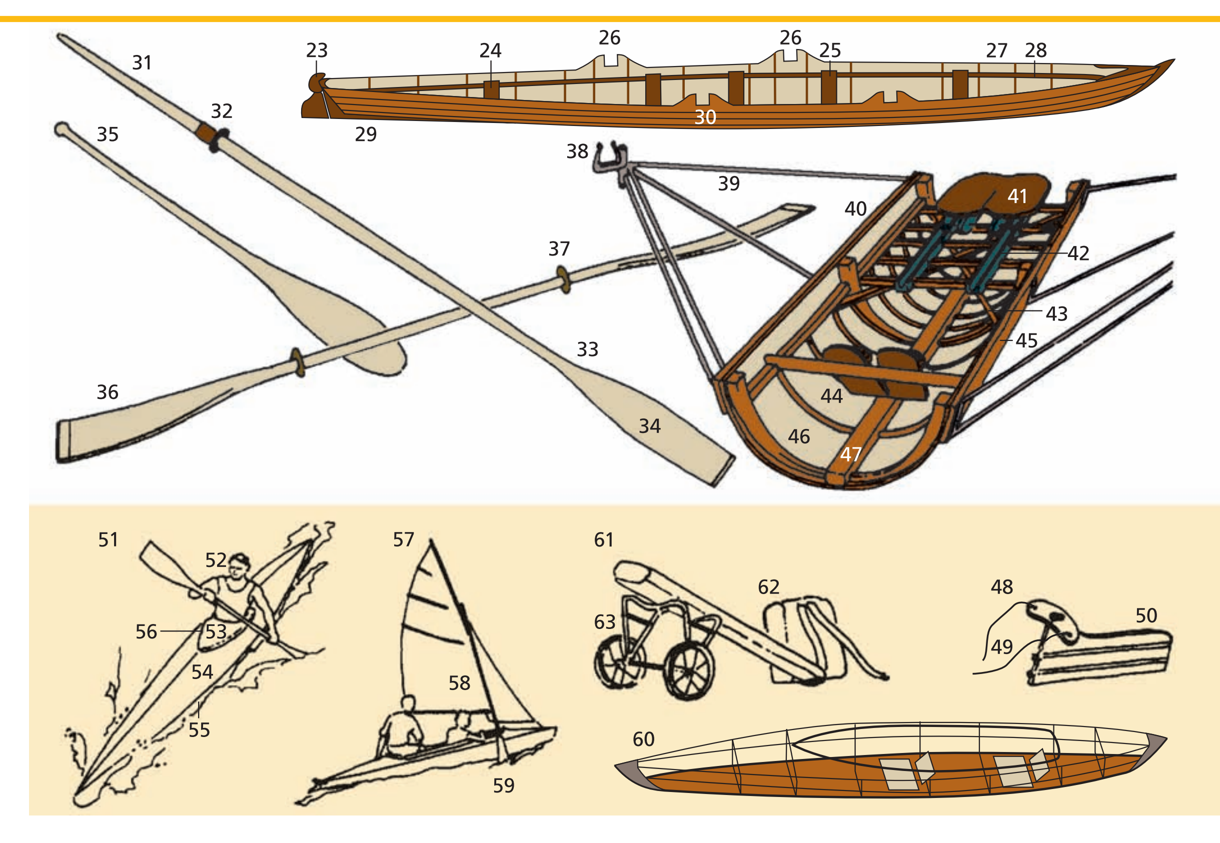
1–6 Paddelboote *n* (Kanus *n*)
- **1** der Kanadier, ein Kanu *n* mit Stechpaddeln *n*

2–6 Kajaks *m od. n*, Paddelboote *n* mit Doppelpaddel *n*
- **2** der *od.* das Einerkajak
- **3** der *od.* das Zweierkajak
- **4** der *od.* das Wildwasser-Rennkajak
- **5** der *od.* das Wanderkajak
- **6** der *od.* das Eskimokajak

7–16 Ruderboote *n*

7–13 Riemenboote *n*
- **7** der Vierer ohne Steuermann *m* (der Vierer ohne)
- **8** der Achter (Rennachter)
- **9** der Steuermann
- **10** der Schlagmann, ein Ruderer *m*
- **11** der Bugmann
- **12** der Riemen
- **13** der Zweier (Riemenzweier)

14–16 Skullboote *n*
- **14** der Einer (Renneiner, das Skiff)
- **15** das Einerskullboot mit Steuermann *m*
- **16** das Skull
- **17** der Steg (Bootssteg, Landungssteg, Anlegesteg)
- **18** der Rudertrainer
- **19** das Megafon (das Sprachrohr, *scherzh.:* die Flüstertüte)
- **20** das Bootshaus (Klubhaus)
- **21** der Bootsschuppen
- **22** die Klubflagge (der Klubstander)



23–30 **die Gig** (das Gigboot), ein leichtes Tourenruderboot *n*
- **23** das Ruder (das Steuer)
- **24** der Steuersitz
- **25** die Ducht (die Ruderbank)
- **26** die Dolle (die Riemenauflage)
- **27** das Dollbord
- **28** der Duchtweger
- **29** der Kiel (Außenkiel)
- **30** die geklinkerte Außenhaut

31–34 **der Riemen** (*ähnl.:* das Skull)
- **31** der Holm (Riemenholm)
- **32** die Belederung
- **33** der Riemenhals
- **34** das Blatt (Riemenblatt)
- **35** das Stechpaddel, ein einfaches Paddel
- **36** das Doppelpaddel
- **37** der Tropfring

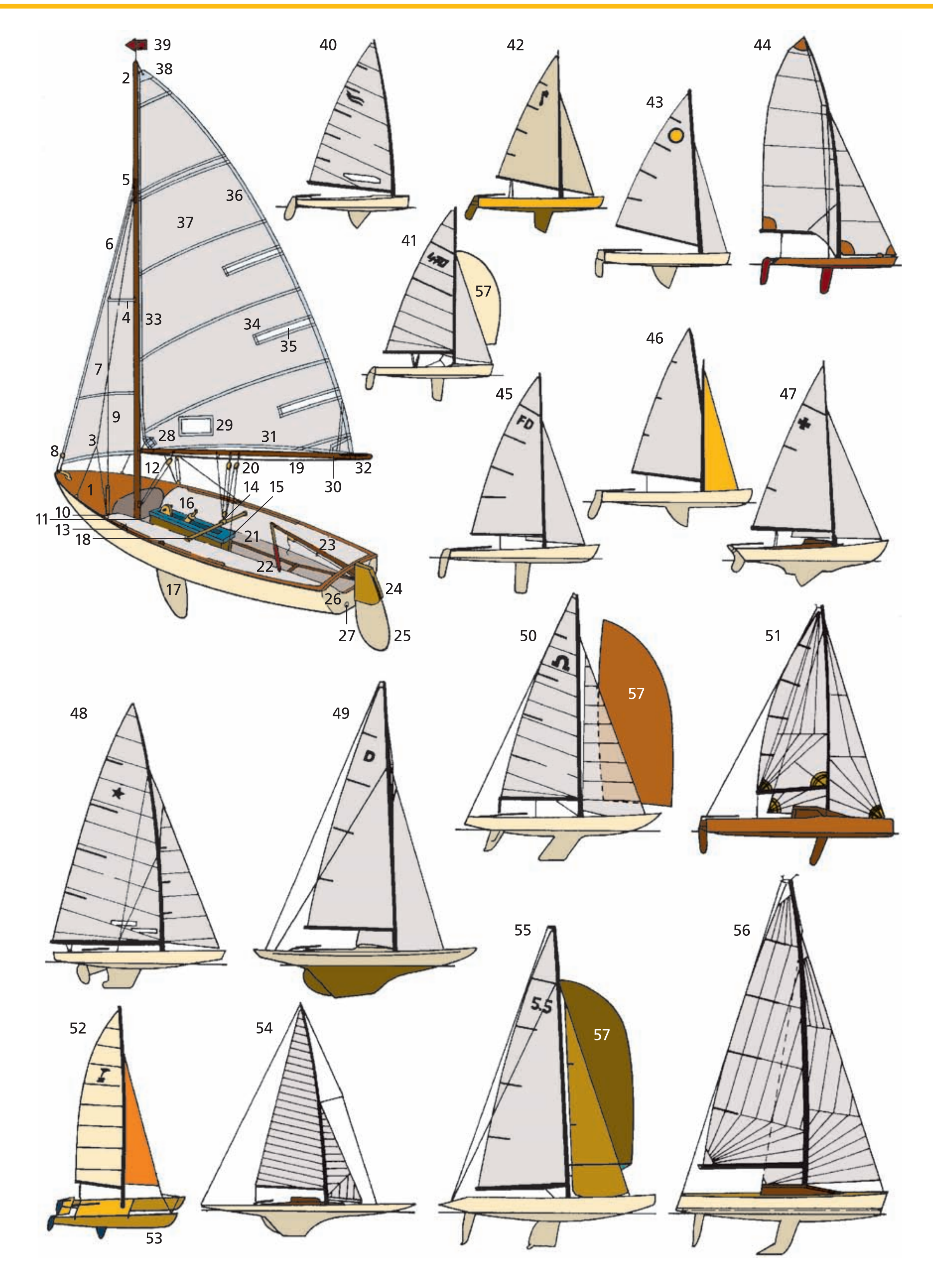
38–47 **der Rollsitz eines Ruderbootes** *n* (*hier:* eines Skullbootes *n*)
- **38** die Drehdolle
- **39** der Ausleger
- **40** das Spülbord
- **41** der Rollsitz
- **42** die Rollschiene (die Rollbahn)
- **43** die Versteifung
- **44** das Stemmbrett
- **45** die Außenhaut
- **46** das Spant
- **47** der Innenkiel

48–50 **das Ruder** (das Steuer)
- **48** das Ruderjoch (Steuerjoch)
- **49** die Steuerleine
- **50** das Ruderblatt (Steuerblatt)

51–60 **Faltboote** *n*
- **51** der Faltbooteiner, ein Sporteiner *m*
- **52** der Faltbootfahrer
- **53** die Spritzdecke
- **54** das Verdeck
- **55** die Gummihaut (Außenhaut, Bootshaut)
- **56** der Süllrand
- **57** der Faltbootzweier, ein Tourenzweier *m* zum Paddeln *n* und Segeln *n*
- **58** das Faltbootsegel
- **59** das Seitenschwert
- **60** das Gerüst eines Faltbootzweiers *m*
- **61** die Stabtasche
- **62** der Bootsrucksack
- **63** der Bootswagen

1–39 das Segelboot
1 das Vordeck
2 der Mast
3 der Trapezdraht
4 die Saling
5 der Wanthänger
6 das Vorstag
7 die Fock
8 der Fockniederholer
9 die Want
10 der Wantenspanner
11 der Mastfuß
12 der Baumniederholer
13 die Fockschotklemme
14 die Fockschot
15 der Schwertkasten
16 der Knarrpoller
17 das Schwert
18 der Traveller
19 die Großschot
20 die Fockschotleitschiene
21 die Ausreitgurte *m*
22 der Pinnenausleger
23 die Pinne
24 der Ruderkopf
25 das Ruderblatt
26 der Spiegel (das Spiegelheck)
27 das Lenzloch
28 der Großsegelhals
29 das Segelfenster
30 der Baum
31 das Unterliek
32 das Schothorn
33 das Vorliek
34 die Lattentasche
35 die Latte
36 das Achterliek
37 das Großsegel
38 der Großsegelkopf
39 der Verklicker

40–56 die Bootsklassen *f*
40 das Finn-Dingi, eine Jolle *f*
41 die 470er-Jolle
42 der Pirat, eine Jolle *f*
43 die Olympiajolle
44 die 49er-Jolle
45 der Flying Dutchman
46 das 12-m²-Sharpie
47 die Hansa-Jolle (eine Einheitskielschwertjacht *f*)
48 der Star
49 der Drachen
50 das (der) Soling
51 der 20-m²-Jollenkreuzer
52 der Katamaran
53 der Doppelrumpf
54 der 30-m²-Schärenkreuzer
55 die 5,5-m-Klasse
56 die IMS-Klasse, eine Hochseejacht *f*
57 der Spinnaker (das Ballonsegel)


39
38
2
40
42
44
43
5
36
37
6
41
470
57
4
33
34
35
46
7
45
FD
47
9
29
28
31
8
3
12
20
19
32
1
14
15
30
10
11
16
13
18
21
23
22
17
24
26
27
25
50
51
57
48
49
D
55
56
52
54
5.5
57
53

1–10 Motorboote *n* (Sportboote)
1 das Sportschlauchboot mit Außenbordmotor *m*
2 das Inbord-Sportboot mit Z-Antrieb *m*
3 die Plicht (das Cockpit, der Sitzraum)
4 das Kajütboot
5 der Motorkreuzer
6 die 30-m-Hochseejacht
7 die Verbandsflagge
8 der Bootsname (*oder:* die Zertifikats-nummer)
9 die Klubzugehörigkeit und der Heimathafen
10 die Verbandsflagge an der Steuerbordsaling *f*

11–15 die Lichterführung auf Sportbooten *n* **für Küsten- und Seegewässer** *n* (die Positionslaternen *f*)
11 das weiße Topplicht
12 das grüne Steuerbordlicht (die Steuerbordlaterne)
13 das rote Backbordlicht (die Backbordlaterne)
14 das grünrote Buglicht
15 das weiße Hecklicht

16–19 Anker *m*
16 der Stockanker (Admiralitätsanker), ein Schwergewichts-anker

17–19 Leichtgewichtsanker *m*
17 der Pflugscharanker
18 der Patentanker
19 der Danforth-Anker

20–40 Rennmotorboote *n*
20 der Außenbordkatamaran
21 das Hydroplane-Rennboot
22 der Rennaußenbordmotor
23 die Ruderpinne
24 die Benzinleitung
25 der Heckspiegel (das Heckbrett)
26 der Tragschlauch
27 die Wendeboje

28–33 Verdrängungsboote *n*

28–30 das Rundspantboot
28 die Bodenansicht
29 der Vorschiff-querschnitt
30 der Achterschiff-querschnitt

31–33 das V-Boden-Boot
31 die Bodenansicht
32 der Vorschiff-querschnitt
33 der Achterschiff-querschnitt

34–40 Gleitboote *n*

34–37 das Stufenboot
34 die Seitenansicht
35 die Bodenansicht
36 der Vorschiff-querschnitt
37 der Achterschiff-querschnitt

38 das Dreipunktboot
39 die Flosse
40 die Tatze

41–58 Wasserski *n* (der Wasserskisport)
41 die Wasserskiläuferin
42 der Tiefwasserstart
43 das Seil (Schleppseil)
44 die Hantel

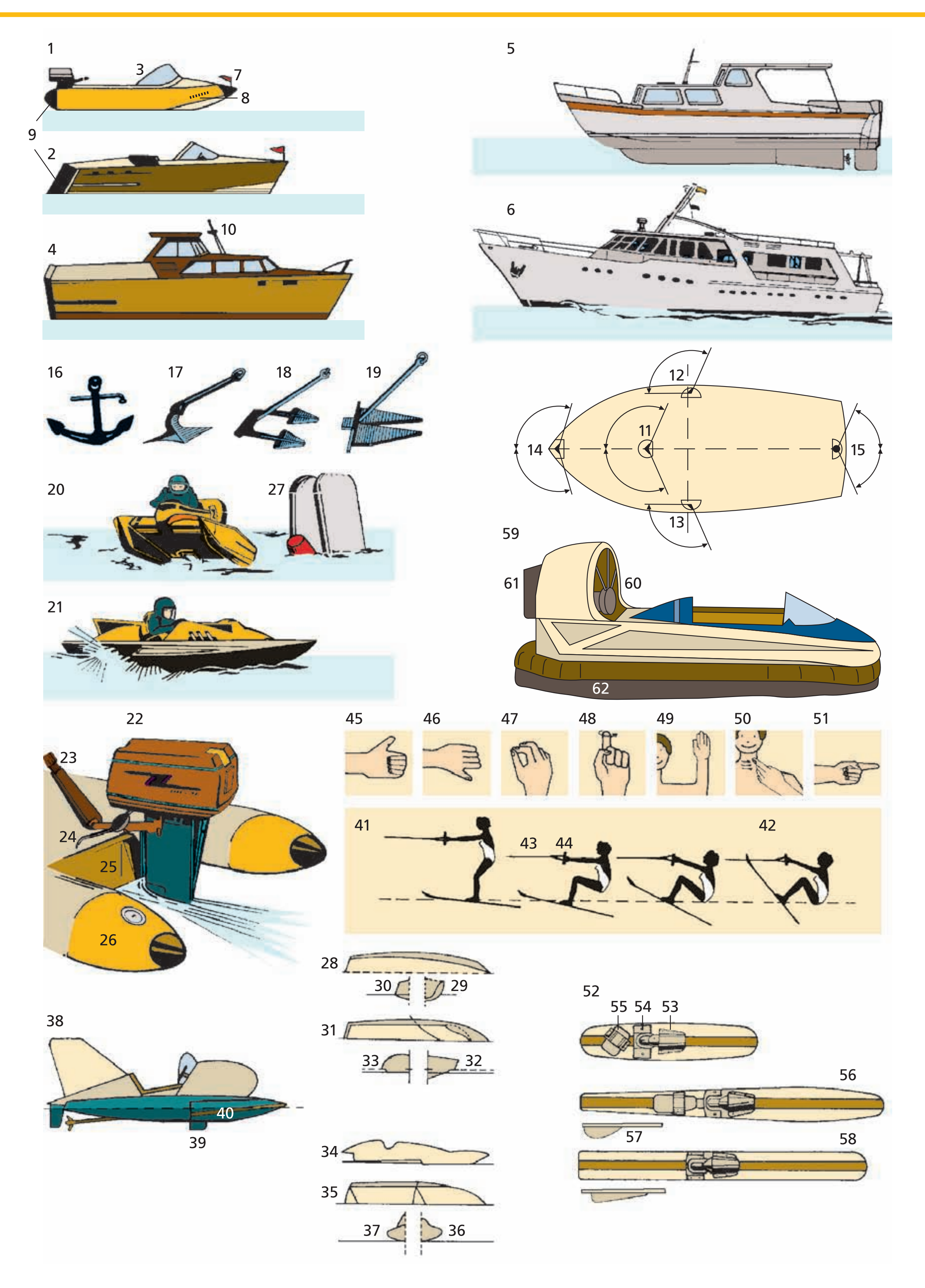
45–51 die Wasserskisprache (die Handzeichen *n* des Wasserskiläufers *m*)
45 das Zeichen »Schneller«
46 das Zeichen »Langsamer«
47 das Zeichen »Tempo in Ordnung«
48 das Zeichen »Wenden«
49 das Zeichen »Halt«
50 das Zeichen »Motor abstellen«
51 der Wink »Zurück zum Liegeplatz«

52–58 Wasserskier *m*

52 der Figurenski, ein Monoski *m*
53, 54 die Gummibindung
53 der Vorfußgummi
54 der Fersengummi
55 die Stegschlaufe für den zweiten Fuß *m*

56, 57 der Slalomski
57 der Kiel (die Flosse)
58 der Sprungski

59 das Luftkissenfahrzeug
60 die Luftschraube
61 das angeblasene Ruder
62 das Luftkissen (das Luftpolster)


1
3
7
8
9
2
10
4
5
6
16
17
18
19
12
11
14
15
13
20
27
59
61
60
21
62
22
45
46
47
48
49
50
51
23
24
25
26
41
43
44
42
28
30
29
31
33
32
34
35
37
36
38
40
39
52
55
54
53
56
57
58

1–8 das Dressurreiten (die Dressur)
1 das Dressurviereck
2 die Bande
3 das Dressurpferd
4 der Steigbügel
5 der dunkle Reitfrack
6 die weiße Stiefelhose
7 der Zylinder (der runde Hut)
8 die Gangart (*auch:* die Hufschlagfigur)

9–17 das Springreiten (das Jagdspringen)
9 das Gatter, ein halbfestes Hindernis (*ähnl.:* das Rick, das Koppelrick, die Palisade, der Oxer, die Hürde)
10 das Springpferd
11 der Springsattel
12 der Sattelgurt
13 die Trense
14 der rote Reitrock
15 die Jagdkappe (Reitkappe)
16 die Bandage
17 die Springglocke (Sprungglocke)

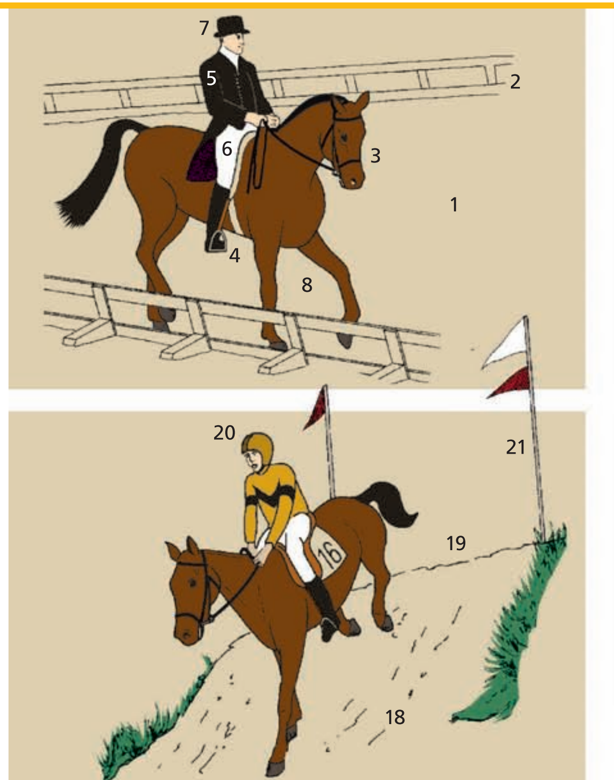
18–21 der Geländeritt, ein Teil der Vielseitigkeitsprüfung *f* Military *f* (neben Jagdspringen *n* und Dressur *f*)
18 die Querfeldeinstrecke
19 der Wall, ein festes Hindernis *n*
20 der Sturzhelm
21 die Streckenmarkierung

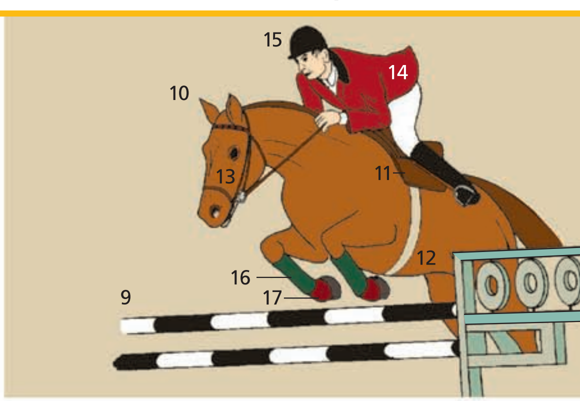
22–24 das Hindernisrennen (Jagdrennen *n*)
22 die Hecke mit Wassergraben *m,* ein festes Hindernis *n*
23 der Sprung
24 die Reitgerte

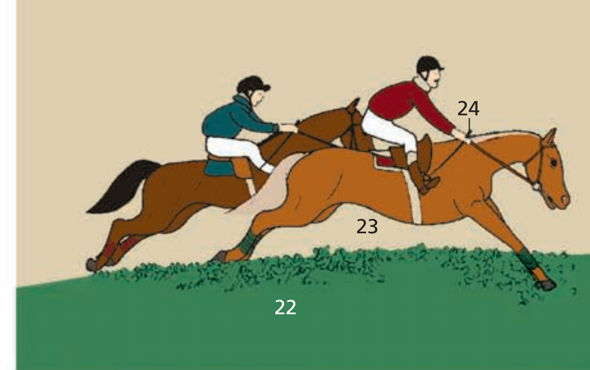
25–37 das Trabrennen
25 die Trabrennbahn (Traberbahn, der Track, das Geläuf)
26 der Sulky (der Trabwagen)
27 das Speichenrad mit Plastikscheibenschutz *m*
28 der Fahrer im Trabdress *m*
29 die Fahrleine
30 der Traber (das Traberpferd)
31 der Scheck
32 der Bodenblender
33 die Gamasche
34 der Gummischutz
35 die Startnummer
36 die verglaste Tribüne mit den Totalisatorschaltern *m* (Totokassen *f*)
37 die Totalisatoranzeigetafel (Totoanzeigetafel)

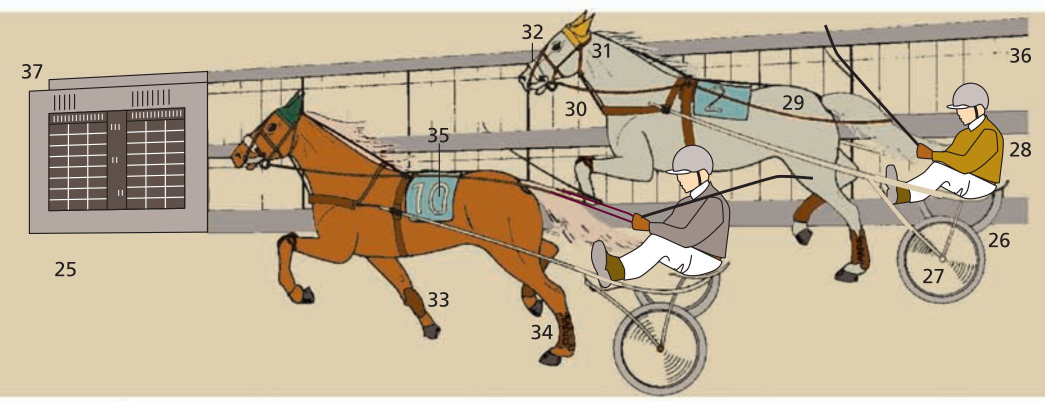
38–40 das Galopprennen
38 der Galopper, ein Rennpferd *n*
39 der Jockey
40 die Galopprennbahn

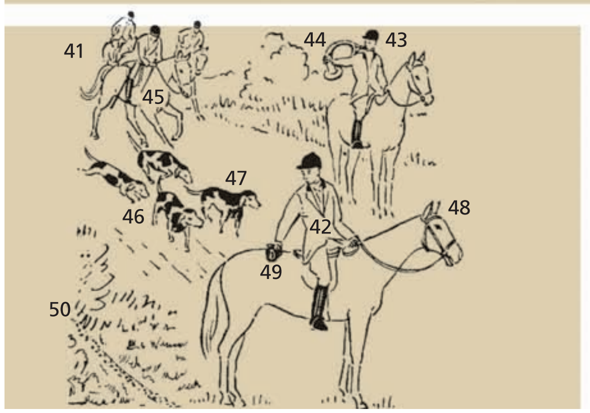
41–50 die Schleppjagd, ein Jagdreiten (*ähnl.:* die Fuchsjagd)
41 das Feld (die Gruppe)
42 der rote Jagdrock
43 der Pikör
44 das Jagdhorn (Hifthorn)
45 der Master
46 die Hundemeute (Meute, Koppel *f*)
47 der Hirschhund
48 der Schleppenleger
49 der Tropfbeutel, ein mit Losung *f* (Kot *m* vom Tier *n*) gefüllter Beutel *n,* mit dem eine künstliche Fährte *f* gelegt wird
50 die Schleppe (die künstliche Fährte)

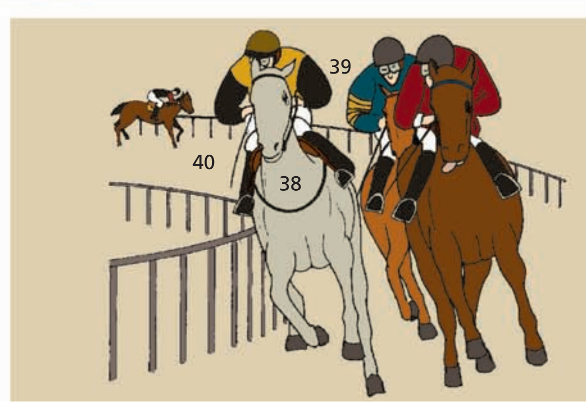

7
5
2
6
3
1
4
8
20
21
19
18


15
14
10
13
11
12
16
17
9


24
23
22


32
31
36
37
30
29
35
28
26
25
27
33
34


41
44
43
45
47
46
48
42
49
50


39
40
38

1–29 **der Radsport**

1 **das Sechstagerennen**, ein sechs Tage *m* und sechs Nächte *f* dauerndes Bahnrennen *n*
2 die Radrennbahn
3 der Sechstagefahrer, ein Bahnrennfahrer *m*
4 der Sturzhelm

5 **die Rennleitung** (das Kampfgericht)
6 der Zielrichter
7 der Rundenzähler
8 die Rennfahrerkabine

9 **das Steherrennen** (Dauerrennen)
10 der Schrittmacher
11 das Schrittmachermotorrad
12 der Ohrhörer (der Ohrstecker) für Anweisungen *f* der Rennleitung *f*
13 der Bahnradfahrer
14 das Bahnrennrad

15 **das Straßenrennen**
16 der Straßenfahrer, ein Radrennfahrer *m*
17 das Rennfahrertrikot
18 die Trinkflasche

19 **das Rennrad** (die Rennmaschine) für Straßenrennen *n*
20 der Rennsattel, ein ungefederter Sattel *m*
21 der Rennlenker
22 der Schlauchreifen, ein Rennreifen *m*
23 die Schaltungskette
24 die Tretkurbel
25 das Systempedal (Klickpedal) mit Schuhadapter *m*

26 **das Mountainbike**
27 die Gangschaltung mit Berggängen *m*
28 die Federgabel

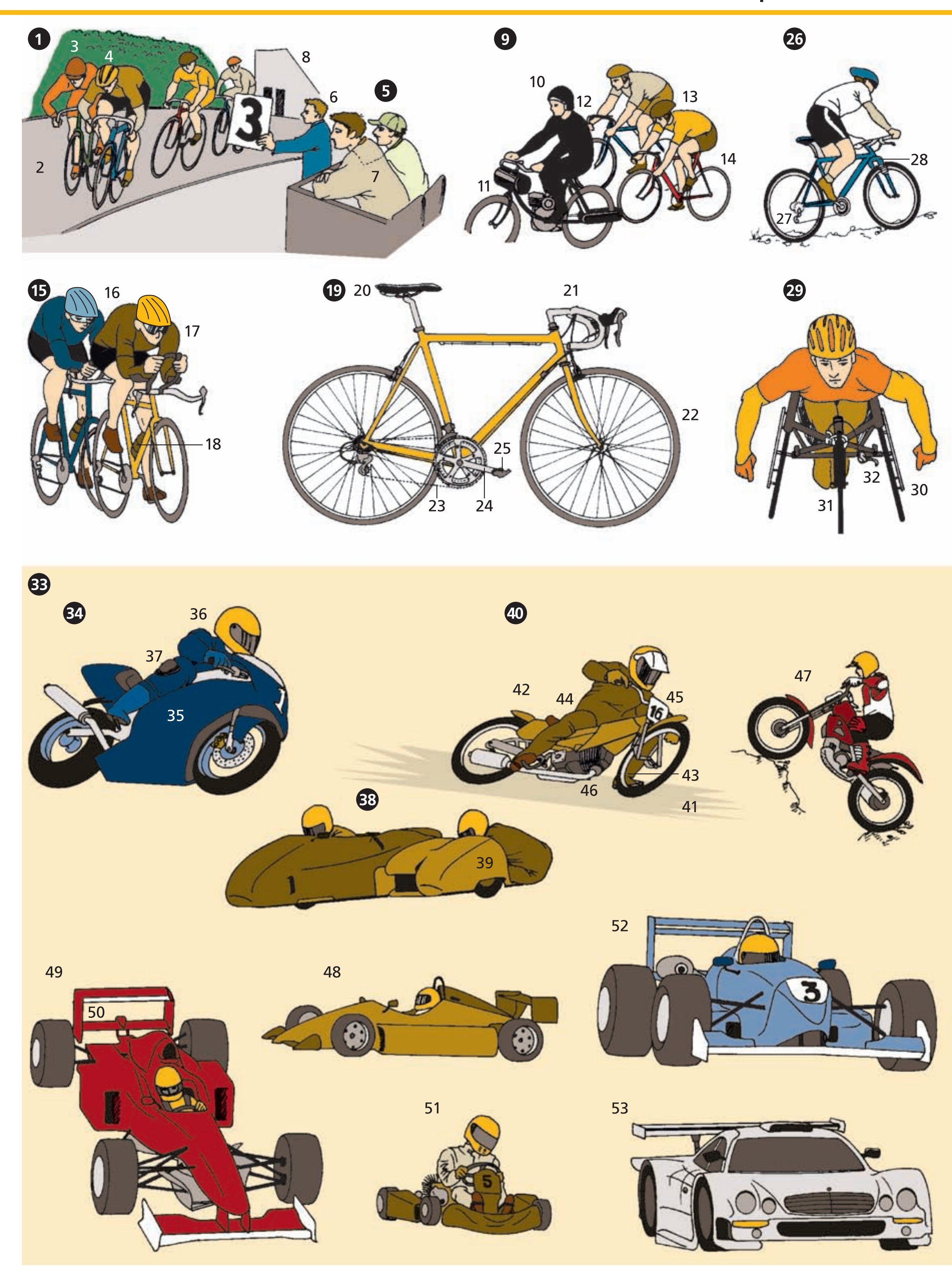
29 **der Paralympics-Radrennsportler**
30 der Handlauf
31 die Rennmaschine
32 der Handbremshebel

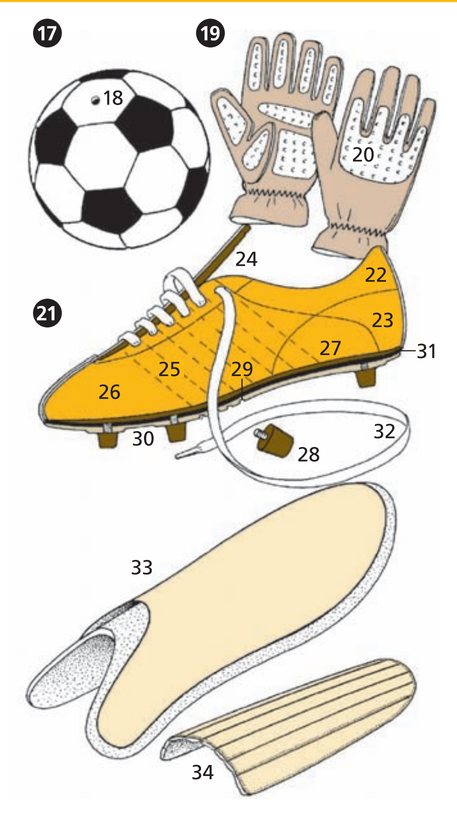
33 **der Motorradsport** (34–47)

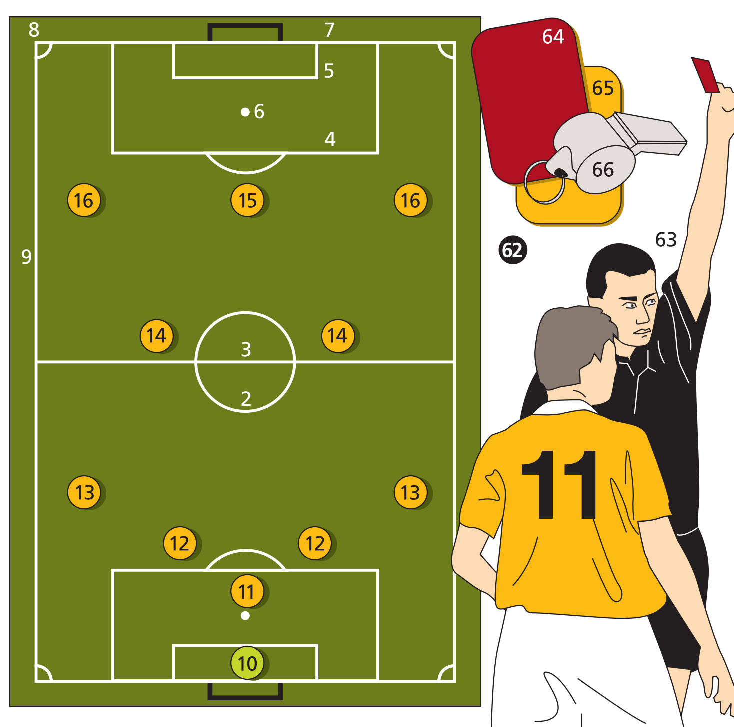
34 **die verkleidete Rennmaschine,** ein Rennmotorrad *n*
35 die Verkleidung
36 der Rennfahrer
37 der Knieprotektor für die Kurvenfahrt

38 **das Seitenwagengespann**
39 der Seitenwagen

40 **das Sandbahnrennen** (41–46)
41 die Sandbahn
42 die Gras- oder Sandbahnmaschine
43 der stahlbewehrte Stiefel
44 die Lederschutzkleidung
45 die Startnummer
46 der horizontal eingebaute Einzylindermotor
47 das Trial, ein Geschicklichkeitsfahren *n* im Gelände *n*
48 der Formel-»König«-Rennwagen
49 der Formel-1-Rennwagen
50 der Heckspoiler
51 der Kart
52 der Formel-3-Rennwagen
53 der GT-Rennwagen (Grand-Touring-Rennwagen)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53





1–9 der Fußballplatz
1 das Spielfeld
2 der Mittelkreis
3 die Mittellinie
4 der Strafraum (Sechzehnmeterraum)
5 der Torraum
6 der Elfmeterpunkt (die Strafstoßmarke)
7 die Torlinie (Torauslinie)
8 die Eckfahne
9 die Seitenlinie

10–16 die Positionen *f* der Fußballspieler *m*
10 der Torwart (der Tormann)

11–13 die Abwehr (die Verteidigung)
11 der Libero
12 der Innenverteidiger
13 der Außenverteidiger
14 der Mittelfeldspieler

15, 16 der Angriff (der Sturm)
15 der Mittelstürmer
16 der Außenstürmer (der Linksaußen *od.* der Rechtsaußen)

17 der Fußball
18 das Ventil

19 die Torwarthandschuhe *m*
20 die Schaumstoffauflage

21 der Fußballschuh
22 das Lederfutter
23 die Hinterkappe
24 die Schaumstoffzunge
25 die Gelenkzugriemen *m*
26 der Oberlederschaft
27 die Einlegesohle
28 der Schraubstollen
29 die Gelenkrille
30 die Nylonsohle
31 die Brandsohle
32 der Schnürsenkel
33 die Beinschiene mit Knöchelschutz *m*
34 der Schienbeinschutz (der Schienbeinschoner)



35 **das Tor** (36, 37 u. 40)
36 die Querlatte (Latte)
37 der Torpfosten (Pfosten)
38 der Abstoß (Torabstoß)
39 die Käpitänsarmbinde
40 das Tornetz
41 der Strafstoß (der Elfmeter)
42 der Eckstoß (der Eckball)
43 das Abseits (die Abseitsstellung)

44 **der Freistoß** (45 u. 46)
45 der Freistoßschütze
46 die Mauer
47 das Trikot
48 die Trikothose
49 der Stutzen
50 der Fallrückzieher
51 der Kopfball (der Kopfstoß)
52 der Doppelpass
53 das Aus
54 das Foul (das Foulspiel), eine Regelwidrigkeit *f*
55 das Sperren
56 das Dribbling
57 der Einwurf
58 der Ersatzspieler (Auswechselspieler)
59 der Trainer
60 der Linienrichter (der Schiedsrichterassistent)
61 die Mittelfahne

62 **der Platzverweis**
63 der Schiedsrichter (der Unparteiische)
64 die rote Karte
65 die gelbe Karte
66 die Schiedsrichterpfeife

1 **der Handball** (Hallenhandball, das Handballspiel, Hallenhandballspiel)
2 der Feldspieler, ein Handballspieler
3 der Kreisspieler beim Sprungwurf *m*
4 der Abwehrspieler
5 die Freiwurflinie

6 **der Basketball** (Korbball, das Basketballspiel, Korbballspiel)
7 der Basketball
8 das Korbbrett (Spielbrett)
9 der Korbständer
10 der Korb
11 der Korbring
12 die Zielmarkierung
13 der Korbleger, ein Basketballspieler *m*
14 die Endlinie
15 der Freiwurfraum
16 die Freiwurflinie
17 die Auswechselspieler *m*

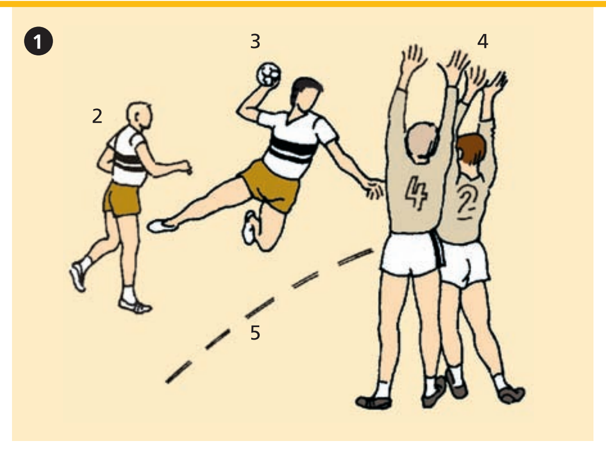
18 **der Football** (American Football, das Footballspiel)
19 der Ballträger, ein Footballspieler *m*
20 der Helm
21 der Gesichtsschutz
22 die gepolsterte Jacke
23 der Ball

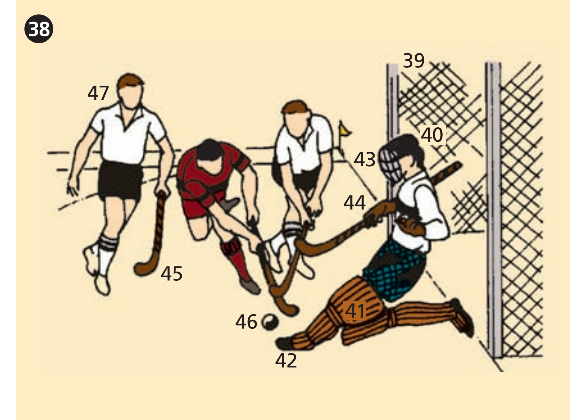
24 **das Kricket** (das Kricketspiel, Cricket)
25 das Krickettor (das Mal) mit dem Querstab *m*
26 die Abwurflinie
27 die Schlagmallinie
28 der Torwächter der Fangpartei *f*
29 der Schlagmann
30 das Schlagholz
31 der Außenspieler (der Werfer)

32 **das Krocket** (das Krocketspiel, Croquet)
33 der Zielpfahl
34 das Krockettor
35 der Krocketspieler
36 der Krockethammer
37 die Krocketkugel

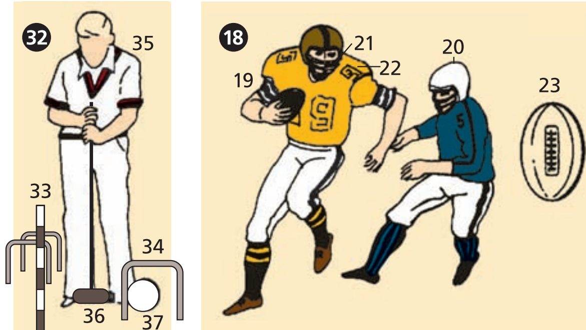
38 **das Hockey** (das Hockeyspiel)
39 das Hockeytor
40 der Tormann
41 der Beinschutz (Schienbeinschutz, Knieschutz)
42 der Kickschuh
43 die Gesichtsmaske
44 der Handschuh
45 der Hockeyschläger (der Hockeystock)
46 der Hockeyball
47 der Hockeyspieler

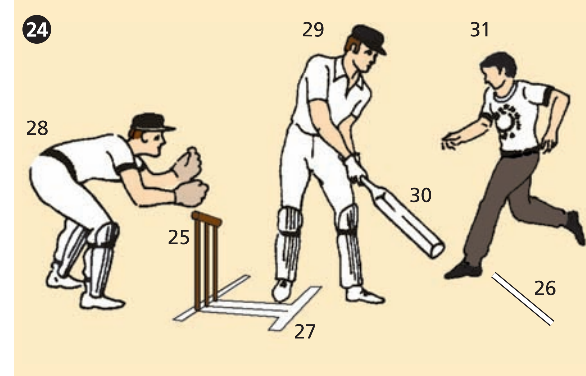
48 **der Baseball** (das Baseballspiel)
49 der Infield-Handschuh des Feldspielers *m*
50 der Outfield-Handschuh des Fängers *m*
51 der Baseball
52 die Schlagkeule (der Baseballschläger)
53 der Schlagmann beim Schlagversuch *m*
54 der Fänger
55 der Schiedsrichter
56 der Läufer
57 die Base, das Malkissen
58 der Werfer
59 die Werferplatte

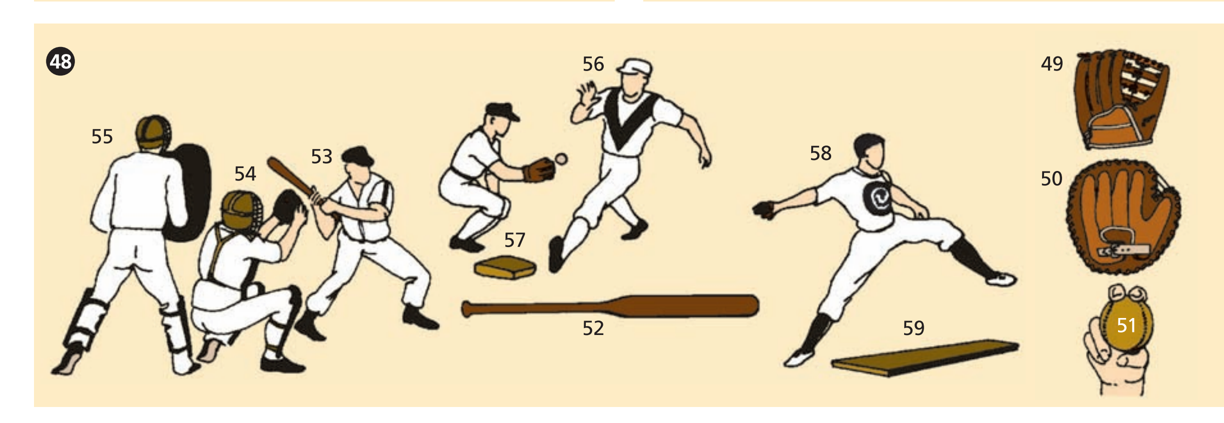

1
2
3
4
5


38
39
40
41
42
43
44
45
46
47


6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17


32
33
34
35
36
37
18
19
20
21
22
23


24
25
26
27
28
29
30
31


48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59

1–32 das Tennis
(das Tennisspiel)

1 **der Tennisplatz**
2 die Grundlinie
3 die Seitenlinie für das Einzel (Herreneinzel, Dameneinzel)
4 die Seitenlinie beim Doppel
5 die Aufschlaglinie
6 die Mittellinie
7 das Mittelzeichen
8 das Aufschlagfeld
9 das Netz (Tennisnetz)
10 die Netzkante
11 der Netzhalter
12 der Netzpfosten
13 der Tennisspieler beim Aufschlag *m* (der Aufschläger)
14 der Gegenspieler in Erwartung *f* des Aufschlags *m*
15 der Stuhlschiedsrichter
16 der Schiedsrichterstuhl
17 das Schiedsrichter-mikrofon
18 der Balljunge oder das Ballmädchen
19 der Netzrichter
20 der Seitenlinienrichter
21 der Mittellinienrichter
22 der Grundlinienrichter
23 der Aufschlaglinienrichter
24 **der Tennisschläger** (das Racket) (25, 26)
25 der Schlägerschaft
26 die Bespannung (die Saite)
27 der Tennisball
28 die Anzeigetafel
29 die Rückhand (der Rückhandschlag)
30 die Vorhand (der Vorhandschlag)
31 der Flugball (der Volley)
32 der Schmetterball (der Smash), ein Überkopfball *m*

33–44 das Tischtennis
(das Tischtennisspiel)

33 **der Tischtennistisch** (33–37)
34 die Tischtennisplatte
35 das Tischtennisnetz
36 die Mittellinie
37 die Seitenlinie
38 der Tischtennisspieler beim Aufschlag *m* (der Aufschläger)
39 der Tischtennisspieler beim Rückschlag *m* (der Rückschläger)

40 **der Tischtennisschläger** (41–43)
41 das Schlägerblatt
42 der Schlägerbelag
43 der Schlägergriff
44 der Tischtennisball

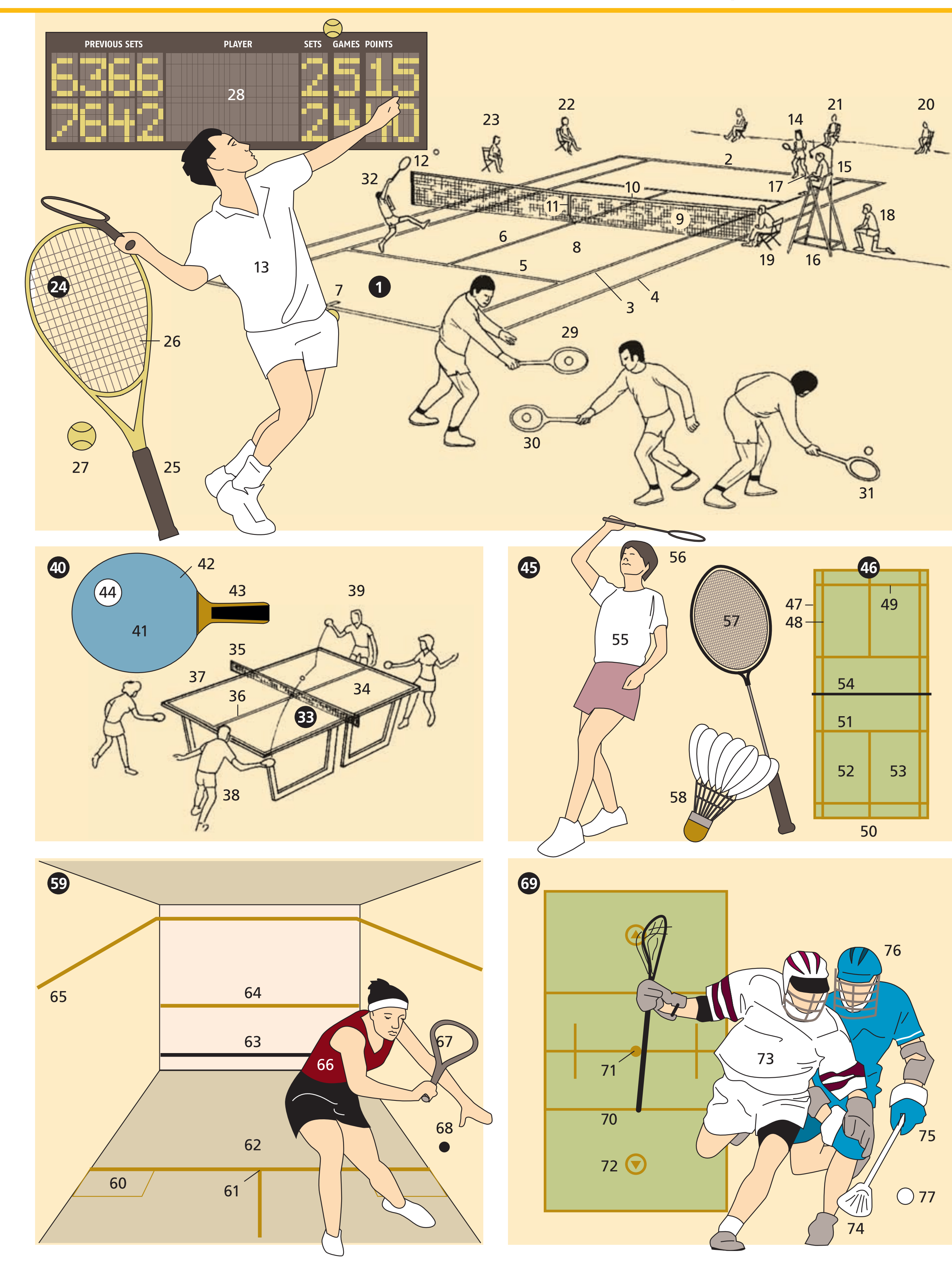
45 **das Badminton,** ein Wettkampfsport *m* (*ähnl.:* der Federball, das Federballspiel)
46 **das Spielfeld** (47–54)
47 die Seitenlinie beim Doppel *n*
48 die Seitenlinie beim Einzel *n*
49 die Grundlinie (die hintere Aufschlaglinie beim Einzel *n*)
50 die hintere Aufschlaglinie beim Doppel *n*
51 die vordere Aufschlaglinie
52 das linke Aufschlagfeld
53 das rechte Aufschlagfeld
54 das Netz
55 die Badmintonspielerin
56 der Schmetterschlag (der Smash)
57 der Federballschläger (der Badmintonschläger)
58 der Federball

59–68 das Squash
(das Squashspiel)

59 **das Spielfeld** (der Squashkäfig) (60–65)
60 das Aufschlagviereck
61 die T-Position
62 die Mittellinie
63 das Brett (das Tinboard)
64 die Aufschlaglinie
65 die Auslinie
66 die Squashspielerin
67 der Squashschläger
68 der Squashball

69–77 das Lacrosse
(das Lacrossespiel)

69 **das Spielfeld** (70–72)
70 die Drittellinie
71 der Anstoßpunkt
72 das Lacrossetor
73 der Lacrossespieler
74 der Lacrosseschläger
75 die Handschuhe *m*
76 der Lacrossehelm
77 der Lacrosseball, ein Hartgummiball *m*


PREVIOUS SETS
PLAYER
SETS
GAMES
POINTS
6366
7642
2515
2440
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77

1–28 der Volleyball
(das Volleyballspiel)

1 **das Spielfeld**
2 der Aufgaberaum (Angaberaum)
3 die Verteidigungszone (der Hinterraum)
4 die Grundlinie
5 die Angriffslinie
6 die Angriffzone
7 das Volleyballnetz
8 der Netzpfosten

9–11 die Volleyballspieler *m*
9 der Aufgeber
10 der Grundspieler
11 der Netzspieler

12–18 die Volleyballspielaktionen *f*
12 das Servieren des Volleyballs *m* (der Schmetterlingsaufschlag)
13 das Pritschen
14 die Haltung der Hände *f* beim Pritschen
15 das Baggern (der Bagger)
16 die Haltung der Hände *f* und Unterarme *m* beim Baggern
17 das Schmettern
18 der Block (Abwehrblock)
19 der Volleyball
20 der erste Schiedsrichter
21 der Schiedsrichterstuhl
22 der zweite Schiedsrichter
23 der Linienrichter
24 der Anschreiber (Schreiber)
25 die Anzeigetafel

26–28 der *od.* **das Beachvolleyball**
(das Beachvolleyballspiel)
26 das Sandspielfeld
27 der Beachvolleyballspieler
28 das versteckte Handzeichen zur Verständigung *f* über die Aufschlagvariante

29–37 der Faustball
(das Faustballspiel)

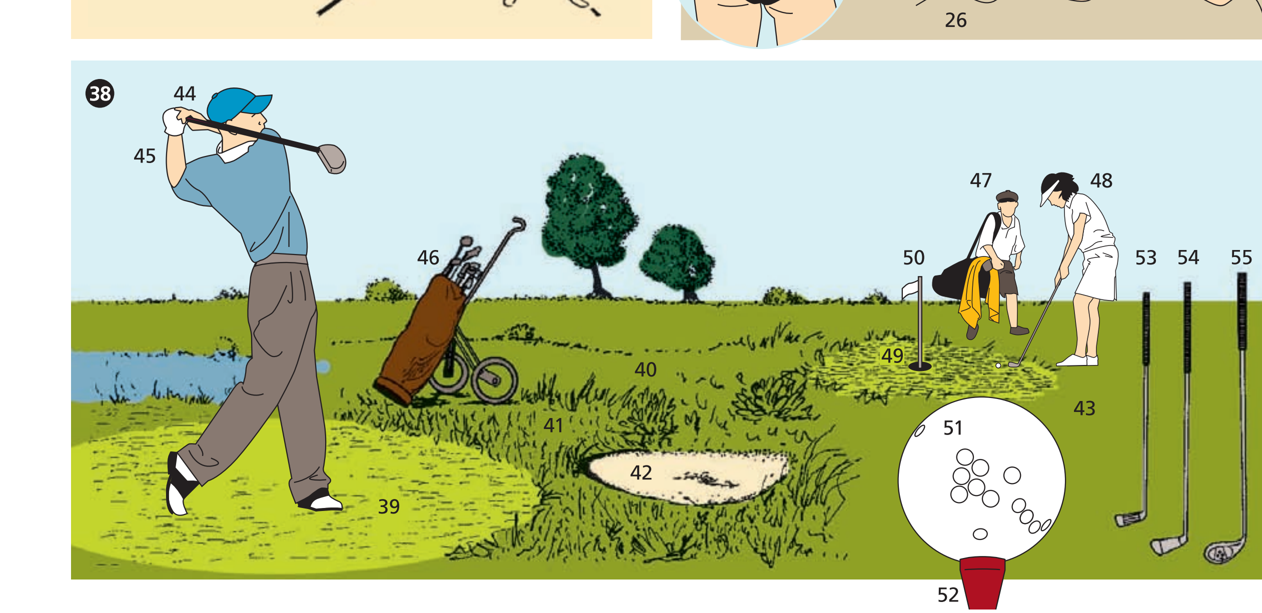
29 **das Spielfeld**
30 die Angabelinie
31 die Hinterlinie
32 die Leine

33–35 die Faustballspieler *m*
33 der Schlagmann (der Angriffsspieler, Vorderspieler, der Überschläger)
34 der Mittelspieler (der Mittelmann)
35 der Hintermann
36 der Faustball
37 der Hammerschlag

38–55 das Golf
(das Golfspiel)

38 **der Golfplatz**
39 der Abschlag (der Abschlagplatz)
40 das Fairway (die Spielbahn)
41 das Rough
42 der Bunker (die Sandgrube)
43 das Grün (das Green)
44 der Golfspieler beim Treibschlag *m*
45 der Durchschwung
46 der Caddie® (der Golfwagen, Caddiewagen), ein Wagen *m* zum Transportieren *n* der Golfschläger *m*
47 der Caddie, ein Helfer *m* des Golfspielers *m*, der die Golfschläger *m* mit sich führt
48 das Einlochen (das Putten)
49 das Loch (das Hole)
50 die Flagge (die Fahne)
51 der Golfball
52 das Tee

53–55 die Golfschläger *m*
53 der Putter
54 das Eisen
55 das Holz

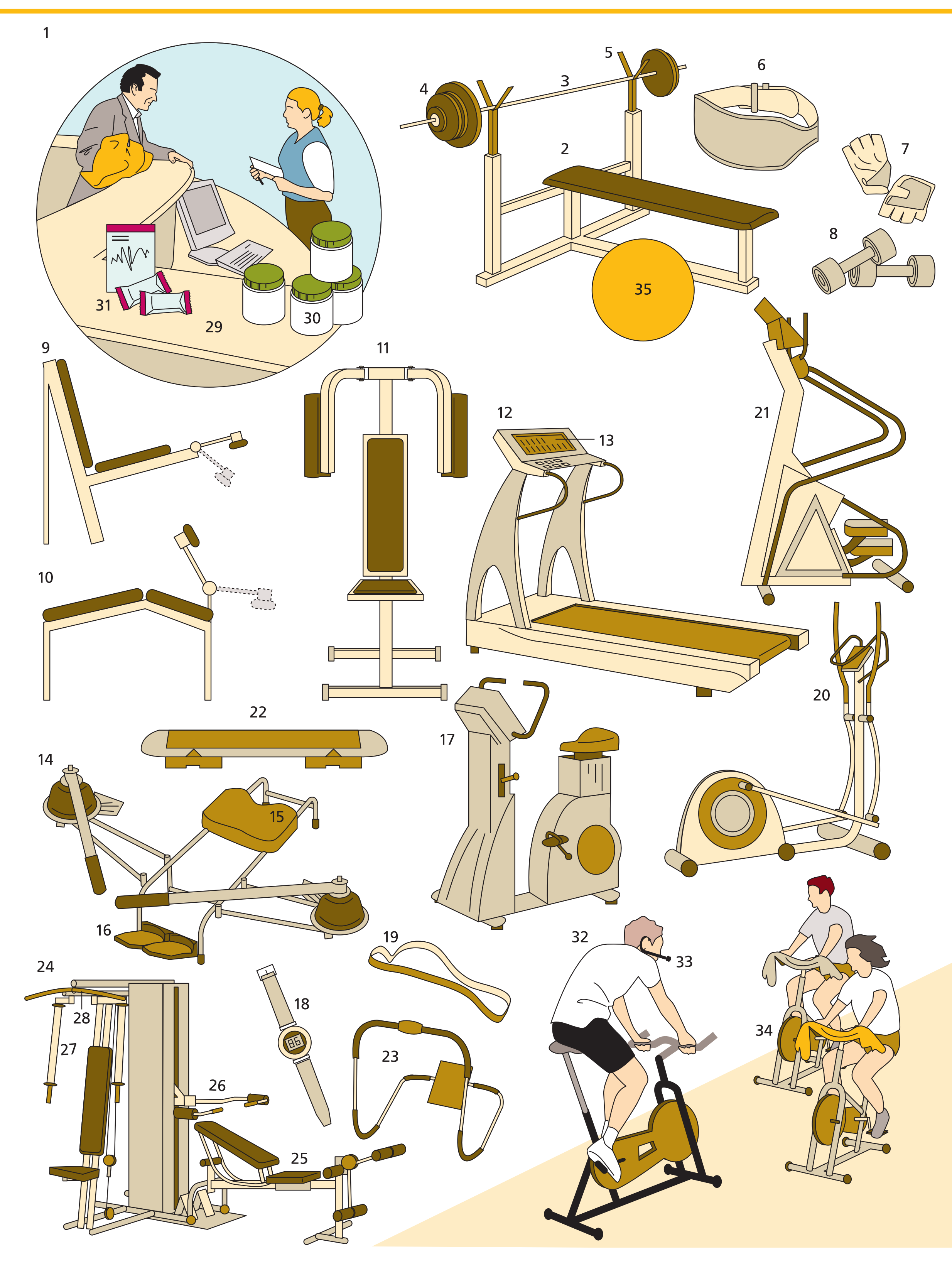

38
44
45
46
47
48
50
53
54
55
49
40
43
41
51
42
39
52

1 **die Rezeption**

2–7 **das Bankdrücken**
2 die Flachbank
3 die Langhantel
4 die Scheibengewichte *n*
5 die Ablage
6 der Gewichthebergürtel
7 die griffsicheren Handschuhe *m*
8 die Kurzhanteln *f*
9 der Beinstrecker
10 der Beinbeuger
11 das Butterfly-Trainingsgerät
12 das Laufband
13 die digitale Anzeige zur Leistungskontrolle *f*
14 das Rudergerät
15 der Rollsitz
16 die Fußrasten *f*
17 das Fahrradergometer
18 die Pulsuhr zur Herzfrequenzmessung *f*
19 das Deuserband
20 der Crosstrainer
21 der Stepper
22 das Steppbrett
23 der Bauchmuskeltrainer, ein Abformer *m*

24 **der Multitrainer** (25–28)
25 die Flachbank
26 die Hanteloption
27 der Butterflytrainer
28 die Stange zum Gewichtheben *n*
29 die Fitnessbar
30 der Eiweißdrink
31 der Kraftriegel

32–34 **das Spinning®** (das Indoorcycling)
32 der Trainer (der Instruktor)
33 das Mikrofon
34 das Spinning®-Bike (das Indoorbike, das Indoorcycle)
35 der Gymnastikball


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35

1–11 die Turngeräte *n* im olympischen Turnen *n* der Männer *m*

1 das Sprungpferd, ein Langpferd *n* ohne Pauschen *f*
2 der Barren
3 der Barrenholm
4 die Ringe
5 das Pauschenpferd, ein Seitpferd *n*
6 die Pausche
7 das Reck (Spannreck)
8 die Reckstange
9 die Recksäule
10 die Verspannung
11 der Boden, eine 12 m × 12 m große Bodenfläche *f*

12–21 Geräte *n* und Hilfsgeräte *n* des Schul- und Vereinsturnens *n*

12 das Sprungbrett (Reutherbrett)
13 die Niedersprungmatte
14 die Bank
15 der Sprungkasten
16 der kleine Sprungkasten
17 der Bock
18 die Weichbodenmatte
19 das Klettertau
20 die Sprossenwand
21 die Gitterleiter

22–39 das Verhalten zum Gerät *n* (die Haltungen *f*, Positionen *f*)

22 der Seitstand vorlings
23 der Seitstand rücklings
24 der Querstand vorlings
25 der Querstand rücklings
26 der Außenseitstand vorlings
27 der Innenquerstand
28 der Stütz vorlings
29 der Stütz rücklings
30 der Grätschsitz
31 der Außenseitsitz
32 der Außenquersitz
33 der Streckhang vorlings
34 der Streckhang rücklings
35 der Beugehang
36 der Sturzhang
37 der Sturzhang gestreckt
38 der Streckstütz
39 der Beugestütz

40–46 die Griffarten *f*

40 der Ristgriff am Reck *n*
41 der Kammgriff am Reck *n*
42 der Zwiegriff am Reck *n*
43 der Kreuzgriff am Reck *n*
44 der Ellgriff am Reck *n*
45 der Speichgriff am Barren *m*
46 der Ellgriff am Barren *m*
47 der lederne Reckriemen

48–60 Geräteübungen *f*

48 der Hechtsprung am Sprungpferd *n*
49 das Übergrätschen am Barren *m*
50 der Seitspannhang (Kreuzhang) an den Ringen *m*
51 die Schere am Pauschenpferd *n*
52 das Heben in den Handstand *m* am Boden *m*
53 die Hocke am Sprungpferd *n*
54 die Kreisflanke am Pauschenpferd *n*
55 das Schleudern (der Überschlag rückwärts) an den Ringen *m*
56 die Hangwaage vorlings an den Ringen *m*
57 die Schwungstemme rückwärts am Barren *m*
58 die Oberarmkippe am Barren *m*
59 der Unterschwung vorlings rückwärts am Reck *n*
60 die Riesenfelge vorlings rückwärts am Reck *n*

61–63 die Turnkleidung

61 das Turnhemd
62 die lange Turnhose (Gymnastikhose)
63 die Gymnastikschuhe *m*
64 die Bandage

1–8 das Laufen

1–6 der Start
1 der Startblock
2 die verstellbare Fußstütze
3 der Startplatz
4 der Tiefstart
5 der Läufer; *Arten:* der Sprinter (der Kurzstreckenläufer), der Mittelstreckenläufer (der Mittelstreckler), der Langstreckenläufer (der Langstreckler)
6 die Laufbahn, eine Kunststoff- oder Aschenbahn

7, 8 der Hürdenlauf
7 das Überlaufen
8 die Hürde

9–27 der Hochsprung
9 der Fosburyflop (Flop)
10 der Hochspringer
11 die Drehung um die Körperquerachse
12 die Schulterlandung
13 der Sprungständer
14 die Sprunglatte (Latte)
15 der Parallelrückenrollsprung
16 der Rückenrollsprung
17 der Rollsprung
18 die Rolltechnik
19 die Landung
20 die Höhenmarkierung
21 die Scher-Kehr-Technik
22 der Schersprung
23 der Straddle (der Wälzsprung)
24 die Wälztechnik
25 die Sechsuhrstellung
26 der Absprung
27 das Schwungbein

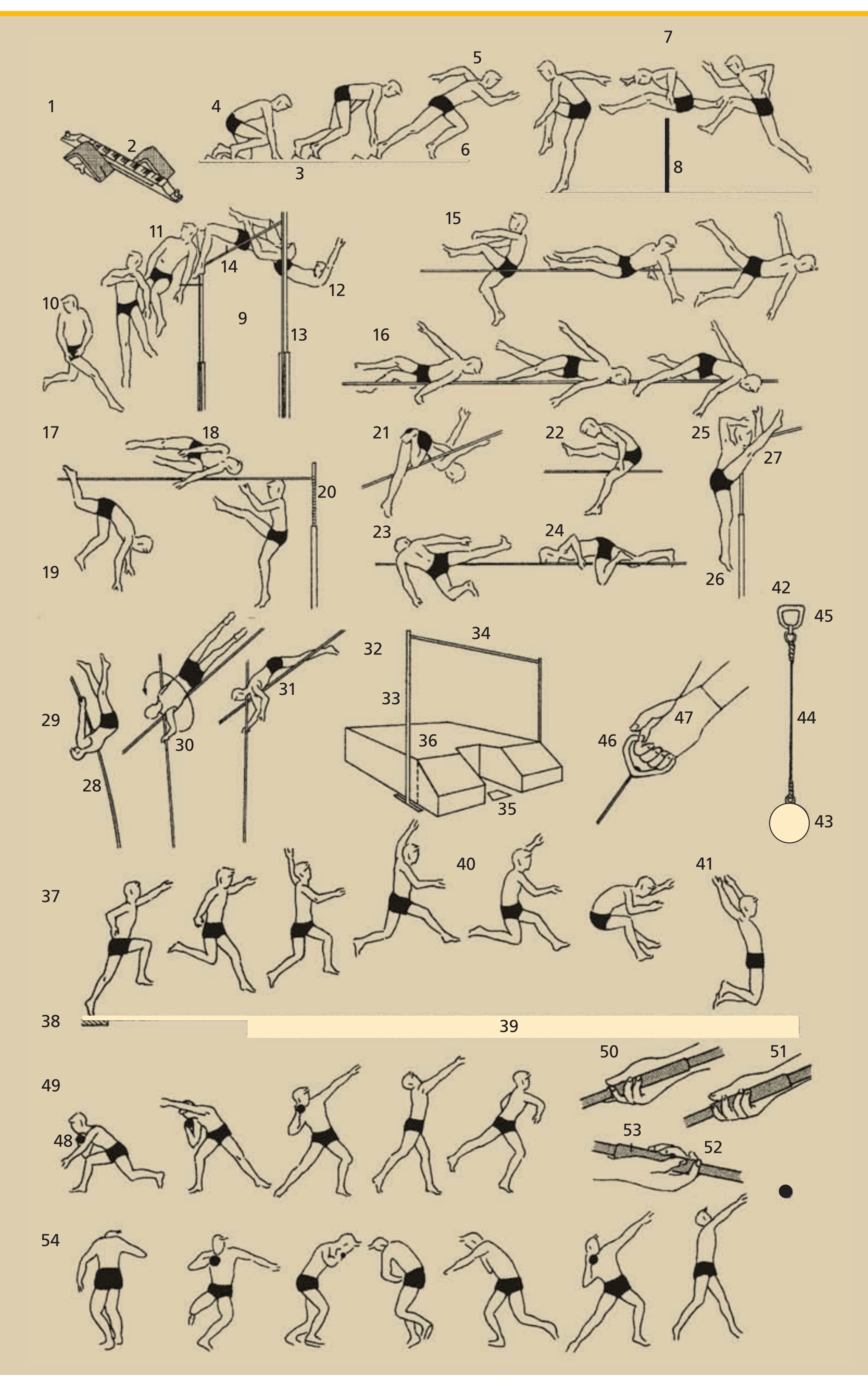
28–36 der Stabhochsprung
28 der Sprungstab (Stabhochsprungstab)
29 der Stabhochspringer in der Aufschwungphase *f*
30 die Schwungtechnik (das Flyaway)
31 das Überqueren der Latte *f*
32 die Stabhochsprunganlage
33 der Sprungständer
34 die Sprunglatte
35 der Einstichkasten
36 der Sprunghügel (das Sprungkissen)

37–41 der Weitsprung
37 der Absprung
38 der Absprungbalken
39 die Sprunggrube
40 die Laufsprungtechnik
41 die Hangtechnik

42–47 der Hammerwurf
42 der Hammer
43 der Hammerkopf
44 der Verbindungsdraht
45 der Hammergriff
46 die Hammergriffhaltung
47 der Hammerwurfhandschuh

48, 49 das Kugelstoßen
48 die Kugel
49 die O'Brien-Technik

50–53 der Speerwurf
50 der Daumenzeigefingergriff
51 der Daumenmittelfingergriff
52 der Zangengriff
53 die Wicklung
54 die Drehstoßtechnik [beim Kugelstoßen]


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54

1–61 das Bergsteigen (das Bergwandern, die Hochtouristik)
1 die Hütte (Alpenvereinshütte, Schutzhütte, Berghütte, ein Unterkunftshaus im Gebirge *n*)

2–18 das Klettern (das Felsgehen, das Klettern im Fels *m*)
2 die Wand (Felswand, die Steilstufe)
3 der Riss (*Arten:* Längsriss, Querriss, Diagonalriss)
4 das Band (*Arten:* Felsband, Grasband, Geröllband, Schneeband, Eisband)
5 der Bergsteiger (der Kletterer, der Felsgeher, der Alpinist, der Hochtourist)
6 die Kletterjacke
7 die Bundhose (Kletterhose)
8 der Kamin
9 der Felskopf
10 die Selbstsicherung
11 die Seilschlinge (Schlinge)
12 das Bergseil (Seil)
13 die Leiste

14 der Freeclimber (der Freikletterer)
15 der Magnesiumbeutel
16 die Sicherungsschlinge
17 der Karabiner (der Karabinerhaken)
18 das Sicherungsseil

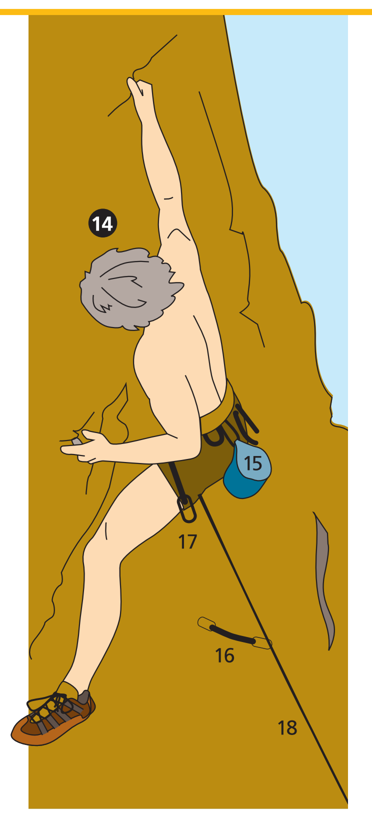
19–24 das Eisgehen (das Klettern im Eis *n*)
19 die Eiswand (der Firnhang)
20 der Eisgeher
21 der Pickel
22 die Stufe (der Tritt im Eis *n*)
23 die Gletscherbrille (Schneebrille)
24 der Hochtourenanorak mit Kapuze *f*
25 die Wechte (Schneewechte, Firnwechte)
26 der Grat (Eisgrat, Firngrat)
27 der Gletscher
28 die Gletscherspalte
29 die Schneebrücke (Firnbrücke)

30–32 die Seilschaft
30 der Seilerste
31 der Seilzweite
32 der Seildritte als Schlussmann *m*

33–35 das Abseilen
33 die Abseilschlinge
34 der Karabinersitz
35 der Dülfersitz

36–61 die Bergsteigerausrüstung (alpine Ausrüstung, hochalpine Ausrüstung, Kletterausrüstung, Eistourenausrüstung)
36 der Pickel
37 der Handriemen
38 die Haue
39 die Schaufel
40 das Karabinerloch
41 das Eisbeil
42 der Eishammer, ein Kombihammer für Eis *n* und Fels *m*
43 der Universalkletterhaken
44 der Abseilhaken (Ringhaken)
45 die Eisschraube
46 die Eisspirale
47 der Karabiner (der Karabinerhaken)
48 die Schraubsicherung

49 der Kletterschuh
50 die Profilsohle
51 die aufgeraute Hartgummikante
52 das Steigeisen (*hier:* der Zehnzacker)
53 das Zwölfzacker-Steigeisen mit Frontalzacken *f*
54 der Zackenschutz
55 die Steigeisenriemen
56 die Kabelbindung des Steigeisens *n*
57 der Steinschlaghelm
58 die Stirnlampe
59 die Schneegamasche
60 der Klettergürtel
61 der Sitzgurt





52
53
57
58
61
45
36
43
40
38
39
47
48
60
55
54
59
41
44
37
46
42
49
51
50
56

1–52 der alpine Skisport (der Skilauf, das Skilaufen, das Skifahren)
1 der Kompaktski
2 die Sicherheitsbindung, eine Skibindung
3 der Skistock
4 der Stockgriff
5 die Handschlaufe
6 der Stockteller
7 der Carvingski
8 der einteilige Skianzug (Skioverall *m*)
9 die Skimütze
10 die Skibrille
11 der Skischuh (der Skistiefel)
12 der Skihelm

13–16 Skiwachsutensilien *pl*
13 das Skiwachs
14 der Wachsbügler, eine Lötlampe *f*
15 der Wachskorken
16 das Wachskratzeisen
17 der Rennstock
18 das Aufsteigen im Grätenschritt *m*
19 das Aufsteigen im Treppenschritt *m*
20 die Hüfttasche

21 der Torlauf
22 der Rennanzug
23 die Kippstange

24 der Abfahrtslauf
25 die Abfahrtshocke (Eihocke)
26 der Abfahrtsski

27 die Schichten *f* (Lamellen *f*) **eines Skis** *m* (28–33)
28 der Spezialkern
29 die Laminate *n*
30 die Dämpfungsschicht
31 die Stahlkante
32 die Aluminiumoberkante
33 die Kunststofflauffläche
34 der Sicherheitsbügel

35–37 die Bindungselemente *n* (die Skibindung)
35 die Fersenautomatik
36 der Backen
37 der Skistopper

38–44 Skilifte *m*

38 der Doppelsessellift
39 der Sicherheitsbügel mit Fußstütze *f*

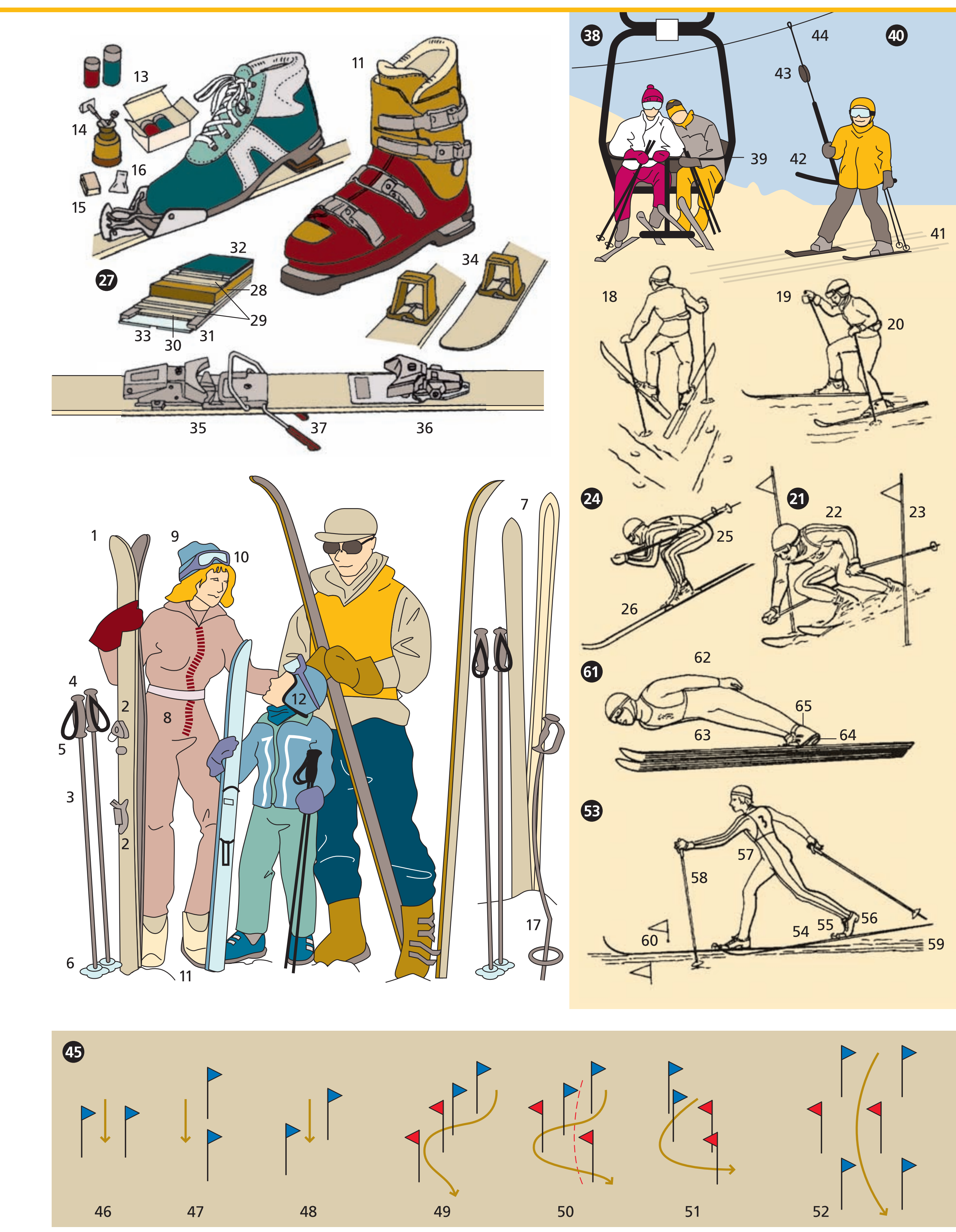
40 der Schlepplift
41 die Schleppspur
42 der Schleppbügel
43 der Seilrollautomat
44 das Schleppseil

45 der Slalomlauf
46 das offene Tor
47 das blinde vertikale Tor
48 das offene vertikale Tor
49 das schräge Doppeltor
50 die Haarnadel
51 das versetzte vertikale Doppeltor
52 der Korridor

53–65 der nordische Skisport

53 der Langlauf
54 der Langlaufski
55 die Langlaufbindung
56 der Langlaufschuh
57 der Rennoverall
58 der Langlaufstock
59 die Loipe
60 die Loipenmarkierung mit Markierungsfähnchen *n*

61 das Skispringen (der Skisprung)
62 die Flughaltung
63 der Sprungski
64 die Kabelbindung
65 der Sprungstiefel


13
11
14
16
15
32
27
28
34
29
33
30
31
35
37
36
38
44
40
43
39
42
41
18
19
20
24
21
22
23
25
26
1
9
10
7
4
2
8
12
5
3
2
6
11
17
61
62
65
63
64
53
57
58
56
54
55
60
59
45
46
47
48
49
50
51
52

1–17 das Eislaufen (Schlittschuhlaufen, der Eislauf)

1–15 das Eiskunstlaufen
1 die Eisläuferin (Schlittschuhläuferin, eine Einzelläuferin *f*)
2 das Standbein
3 das Spielbein
4 der Spreizsprung
5 die Sitzpirouette
6 die Bielmannpirouette, eine Standpirouette

7–9 der Paarlauf
7 der Paarläufer und die Paarläuferin
8 die Hebefigur
9 die Todesspirale
10 der Eislaufstiefel, ein Schlittschuh *m*
11 der Kufenschoner
12 die Kufe [Querschnitt]
13 die Kante
14 der Hohlschliff

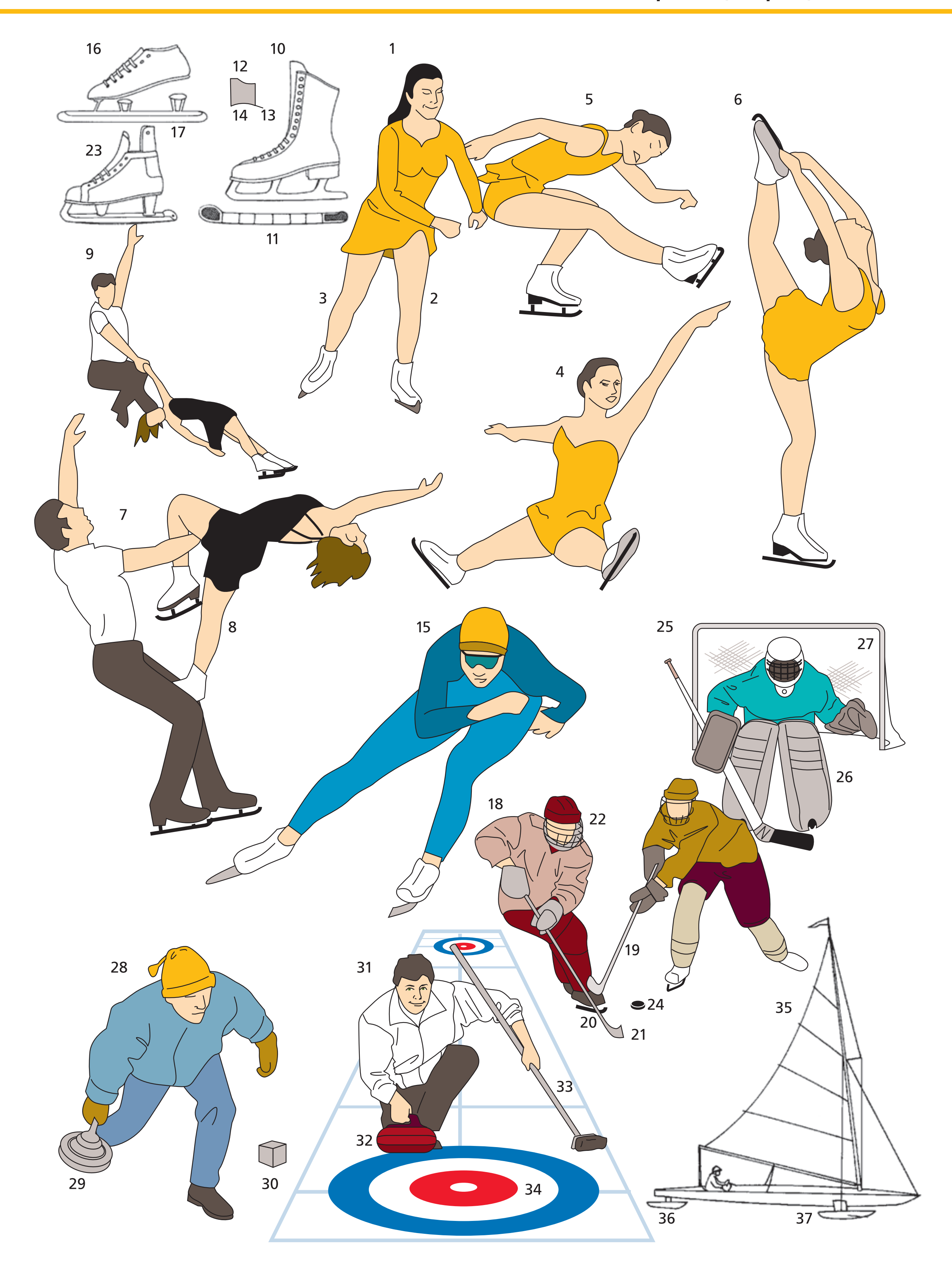
15–17 der Eisschnelllauf
15 der Eisschnellläufer
16 der Klappschlittschuh
17 die glatt geschliffene Kufe des Eisschnelllaufschuhs *m*

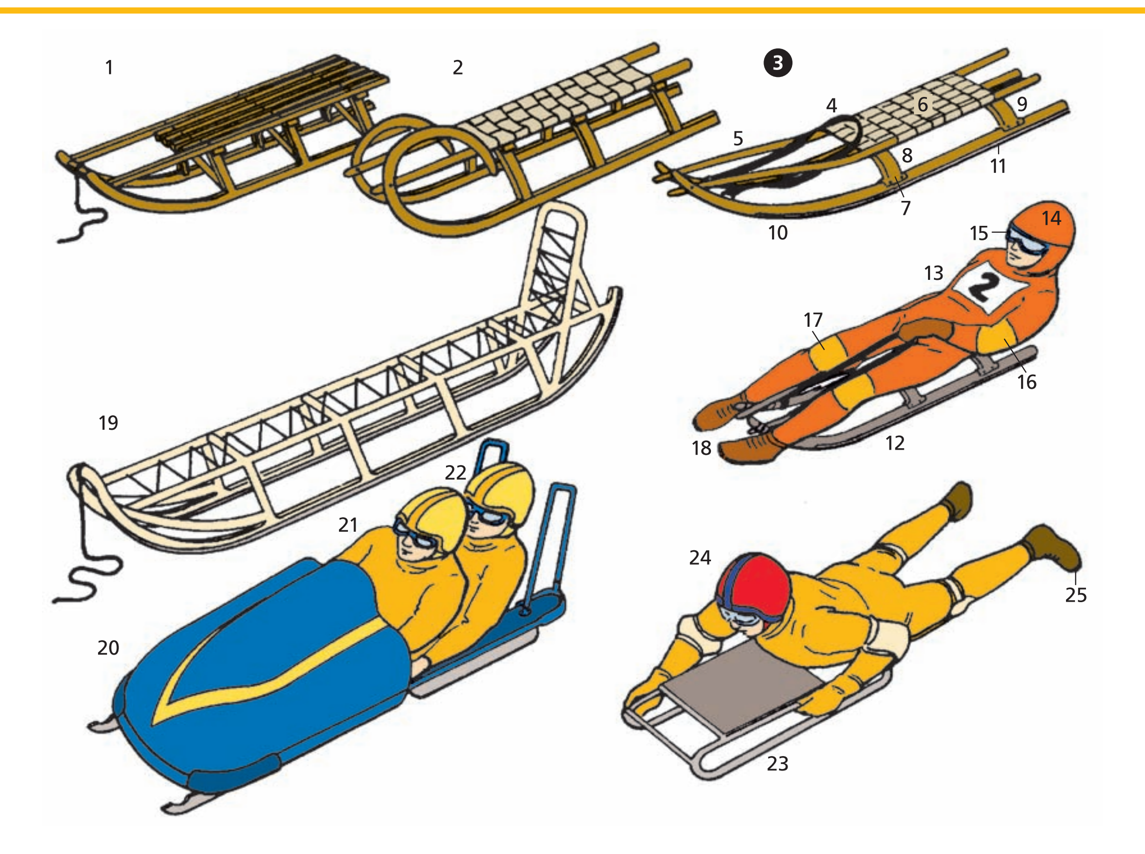
18–27 das Eishockey
18 der Eishockeyspieler
19 der Eishockeystock (der Eishockeyschläger)
20 der Schlägerschaft
21 das Schlägerblatt
22 der Kopfschutz
23 der Eishockeyschuh (der Eishockeystiefel)
24 die Eishockeyscheibe (der Puck, eine Hartgummischeibe *f*)
25 der Torwart (der Tormann)
26 der Schienbeinschutz
27 das Tor

28–30 das Eisstockschießen (Eisschießen)
28 der Eisstockschütze
29 der Eisstock
30 die Daube

31–34 das Curling
31 der Curlingspieler
32 der Curlingstein
33 der Curlingbesen
34 das Haus, die Zielfläche beim Curling *n*

35–37 das Eissegeln
35 die Eisjacht (das Eissegelboot), ein segelbootartiger Schlitten *m*
36 die Kufe
37 der Ausleger


16
12
10
1
14 13
17
23
5
6
11
9
3
2
4
7
8
15
25
27
26
18
22
19
24
20
21
28
31
35
33
32
29
30
34
36
37



1 der Rodelschlitten (der Rodel, Volksrodel), ein Schlitten mit starren Kufen *f*
2 der Rodelschlitten mit Gurtsitz *m*

3 **der Jugendrodel**
4 der Lenkgurt
5 der Holm (die Spange)
6 der Sitz
7 das Kappenblech
8 der Vorderfuß
9 der Hinterfuß
10 die bewegliche Kufe
11 die Schiene

12–18 **das Rennrodeln** (der Rodelsport)
12 der Rennrodel
13 der Rennrodler
14 der Sturzhelm
15 die Rennbrille
16 der Ellbogenschützer
17 der Knieschützer
18 der Rodelschuh
19 der Nansenschlitten, ein Polarschlitten *m*

20–22 **das Bobfahren** (der Bobsport)
20 der Zweierbob, ein Bobschlitten für zwei Bobfahrer *m*
21 der Steuermann (der Bobführer)
22 der Bremser

23–25 **das Skeletonfahren**
23 der Skeleton (der Skeletonschlitten)
24 der Skeletonfahrer
25 das Kratzeisen zum Lenken *n* und Bremsen *n*



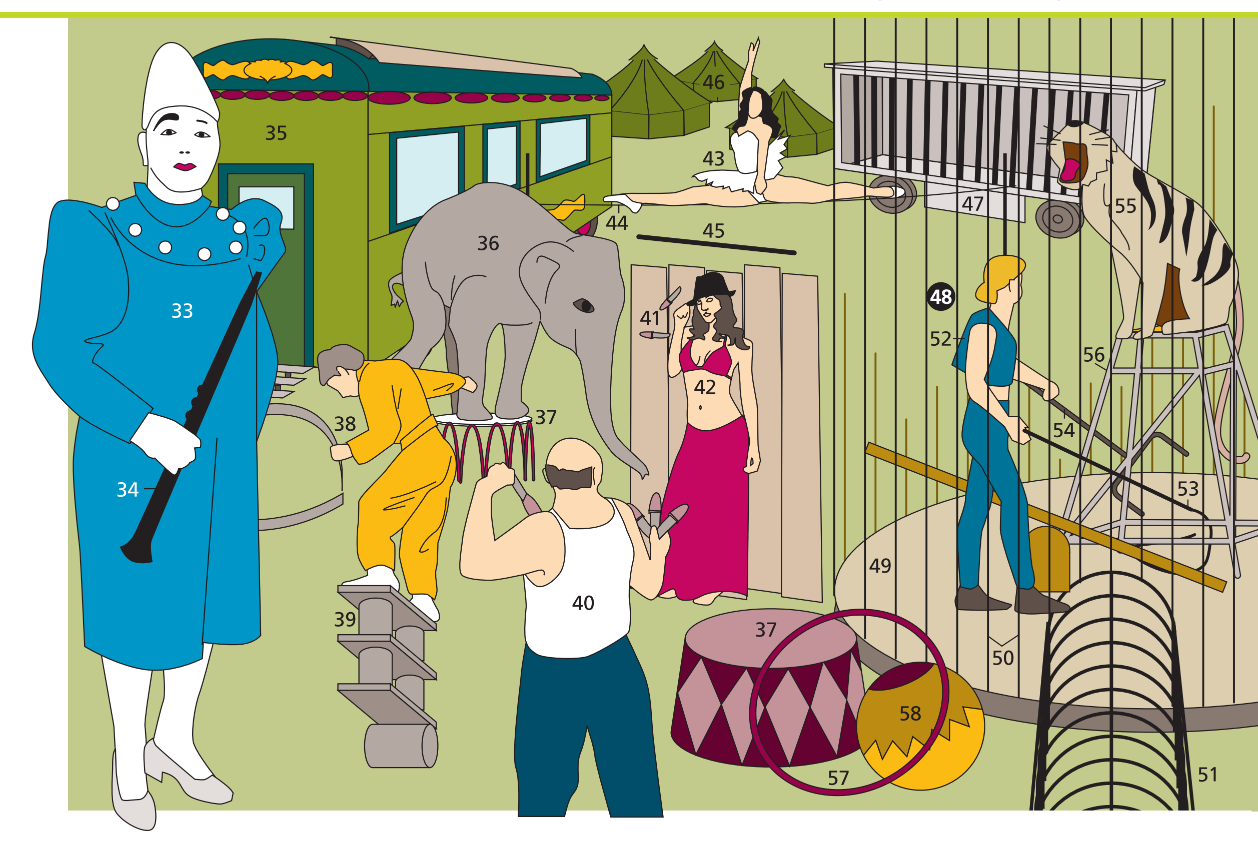
1 die Skipiste
2 der Skifahrer
3 die Schneedecke auf einem Dach *n*
4 die Skihütte
5 der Eiszapfen
6 die Rodelpiste (der Rodelhang)
7 der Rodelschlitten
8 die Sprungschanze
9 das Snowboard (das Schneebrett)
10 die Schneeballschlacht
11 der Schneeball
12 der Pferdeschlitten
13 der Fußsack
14 die Schlittenschellen *f*
15 der Schneemann
16 die Schlitterbahn
17 der Skianzug (Schneeanzug)
18 der Schneehaufen
19 der Schneeschieber
20 die Eisdecke
21 das Eissegelboot
22 die Schneelawine
23 der Sessellift, ein Skilift
24 das Schneetreiben
25 die Lawinengalerie
26 der Lawinenschutz
27 der Hundeschlitten
28 der Schlittenhund
29 der Diagonalpflug, ein Schneeräumfahrzeug *n*
30 der Schneepflug
31 die Schneeketten
32 das Schneemobil

84 Zirkus (Wanderzirkus)



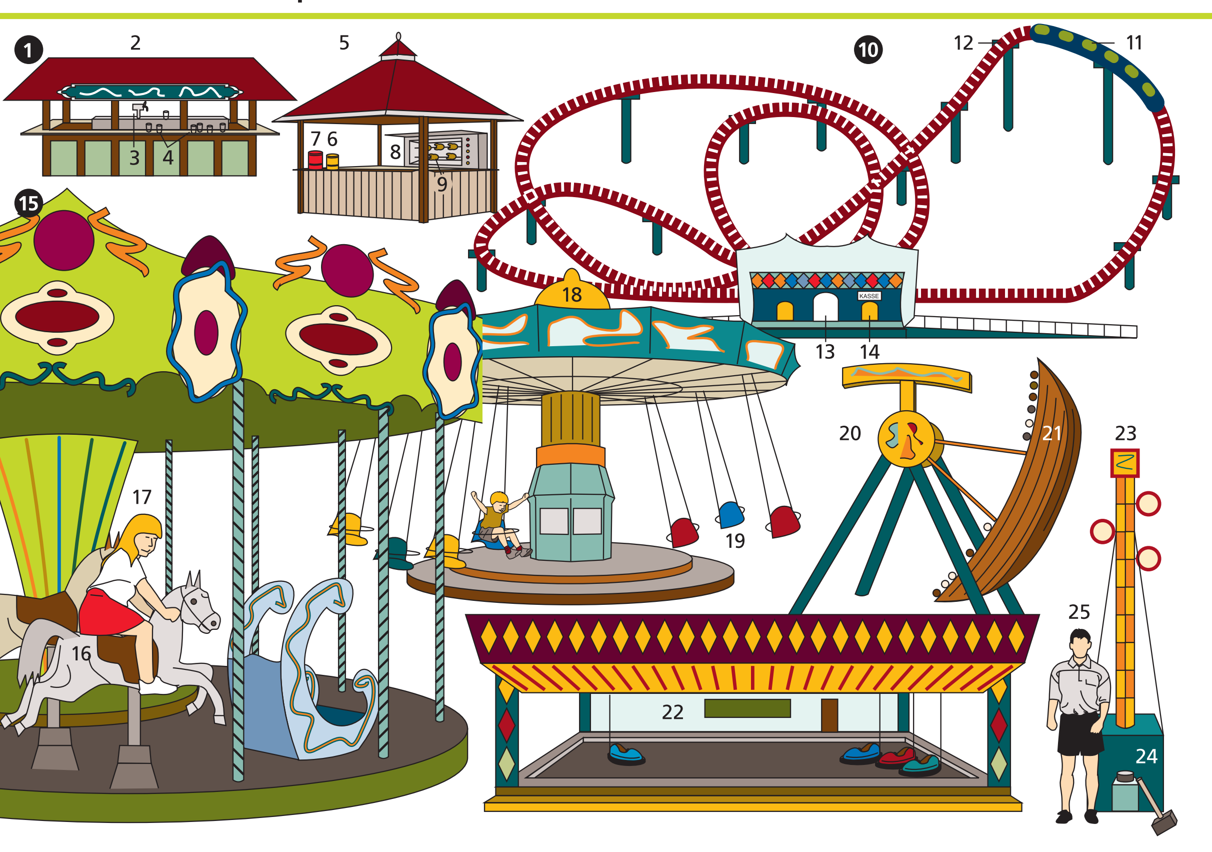
1 das Zirkuszelt (Spielzelt, das Chapiteau), ein Viermastzelt *n*
2 der Zeltmast
3 der Scheinwerfer
4 der Beleuchter
5 der Artistenstand
6 das Trapez (das Schaukelreck)
7 der Luftakrobat (der Trapezkünstler)
8 die Strickleiter
9 die Musikertribüne (Orchestertribüne)
10 die Zirkuskapelle
11 der Manegeneingang
12 die Stützstange (die Zeltstütze)
13 das Sprungnetz, ein Sicherheitsnetz
14 der Zuschauerraum
15 die Zirkusloge
16 der Zirkusdirektor
17 der Zuschauereingang
18 der Aufgang
19 die Manege (die Reitbahn)
20 die Bande (die Piste)
21 der Clown
22 die Luftballons *m*
23 die komische Nummer, eine Zirkusnummer
24 die Kunstreiter *m*
25 der Manegendiener, ein Zirkusdiener
26 die Pyramide
27 der Untermann

28, 29 die Freiheitsdressur
28 das Zirkuspferd in Levade *f*
29 der Dresseur, ein Stallmeister *m*
30 die Äquilibristin
31 der Jongleur
32 die Jonglierkeulen *f*



33 der Weißclown
34 die Klarinette
35 der Wohnwagen (Zirkuswagen)
36 der Elefant
37 das Setzstück
38 der Balanceakt
39 die Wippe
40 der Messerwerfer
41 die Messer *n*
42 die Assistentin
43 die Seiltänzerin
44 das Drahtseil
45 die Balancierstange (Gleichgewichtsstange)
46 die Zeltstadt
47 der Käfigwagen

48 **die Raubtierdressur** (49–56)
49 der Raubtierkäfig, ein Rundkäfig *m*
50 das Raubtiergitter
51 der Laufgang (Gittergang, Raubtiergang)
52 der Dompteur (der Tierbändiger)
53 die Bogenpeitsche (Peitsche)
54 die Schutzgabel
55 der Tiger, ein Raubtier *n*
56 das Piedestal
57 der Springreifen
58 die Laufkugel



1–57 der Jahrmarkt (die Kirchweih, *nd.* Kirmes, *südwestd.* die Messe, Kerwe, *bayr.* die Dult, *landsch.* der Rummel)

1 der Festplatz (die Festwiese, Wiese)
2 die Erfrischungsbude (Getränkebude, der Getränkeausschank)
3 die Zapfanlage für Getränke *n*
4 die Gläser *n*
5 die Grillbude (der Grillstand)
6 der Topf mit Senf *m*
7 der Topf mit Ketchup *m od. n*
8 der Grill
9 die Hähnchen *n*, ein Grillgut *n*

10 die Achterbahn
11 der Waggon
12 die Schienen
13 der Einlass
14 die Kasse

15 das Kinderkarussell, ein Karussell *n* (*österr.* ein Ringelspiel *n*, *südd./schweiz.* eine Reitschule *f*) (16, 17)
16 das Holzpferd
17 das Kind
18 das Kettenkarussell (der Kettenflieger)
19 der Sitz
20 die Schiffsschaukel (Luftschaukel)
21 das Schiff
22 der Scooter (Autoscooter, das Boxauto)
23 der Stärkemesser (Kraftmesser, »Lukas« *m*)
24 der Hammer
25 der Schausteller



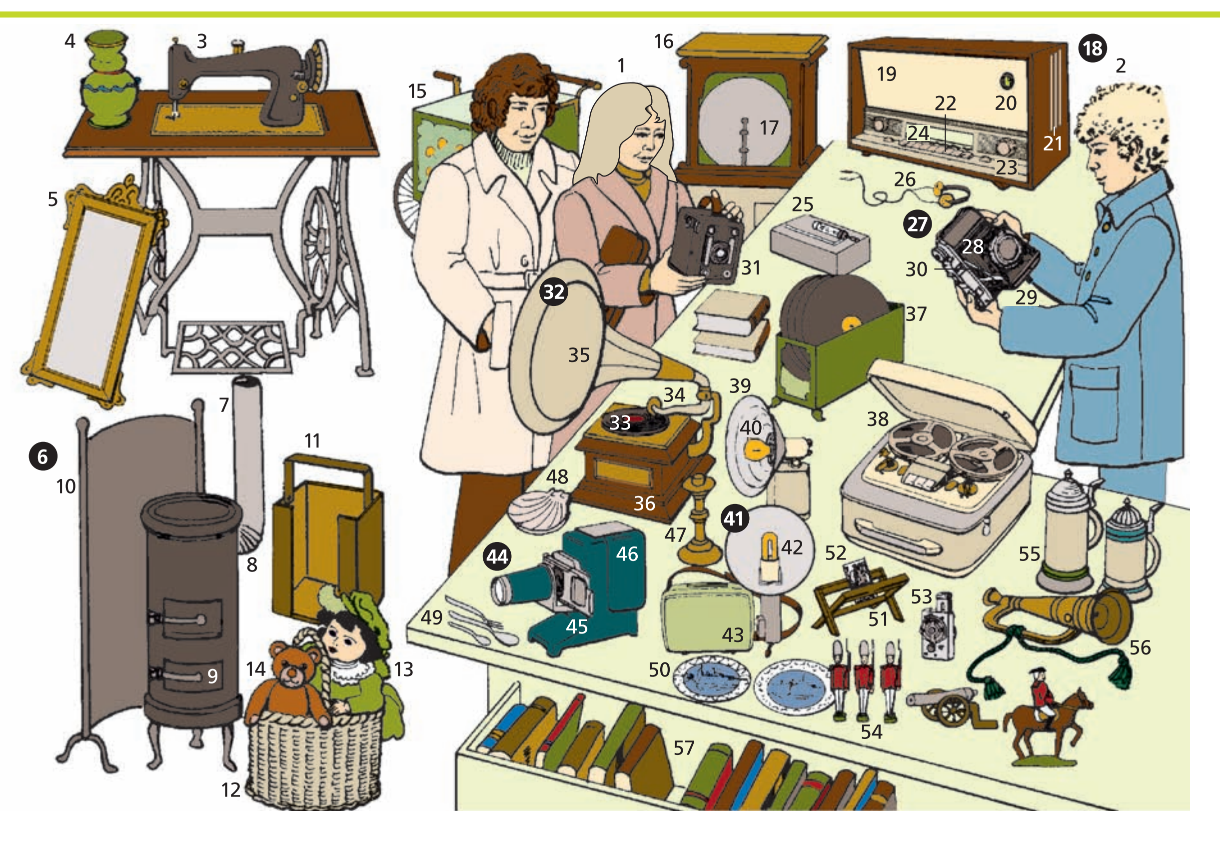
26 **das Riesenrad** (27, 28)
27 die Gondel
28 das Kassenhäuschen (Kassenhaus)
29 das Dosenwerfen
30 der Imperator, ein Flugkarussell *n*
31 der Riesenpolyp, ein Fahrgeschäft *n*
32 die Gondel

33 **der Stelzenläufer**
34 die verdeckten Stelzen *f*
35 die Marionette, eine Puppe *f* an Fäden *m*

36 **der Eisverkäufer** (37, 38)
37 der Eiswagen
38 die Markise
39 der Leierkastenmann (Leierkastenspieler)
40 der Leierkasten
41 das Äffchen (der Affe)
42 das Hütchen zum Geldeinsammeln

43 **der ambulante Händler** (fliegende Händler, der Bauchladenverkäufer)
44 der Bauchladen
45 die Brötchen *n*

46 **die Losbude mit den Gewinnen** *m* (47–50)
47 der Teddy, ein Gewinn *m*
48 das Los
49 die Niete
50 der Gewinn
51 das Lebkuchenherz
52 der Luftballon
53 die Zuckerwatte
54 die Zuckerstange
55 die Eiswaffel
56 die Eiskugel
57 der türkische Honig



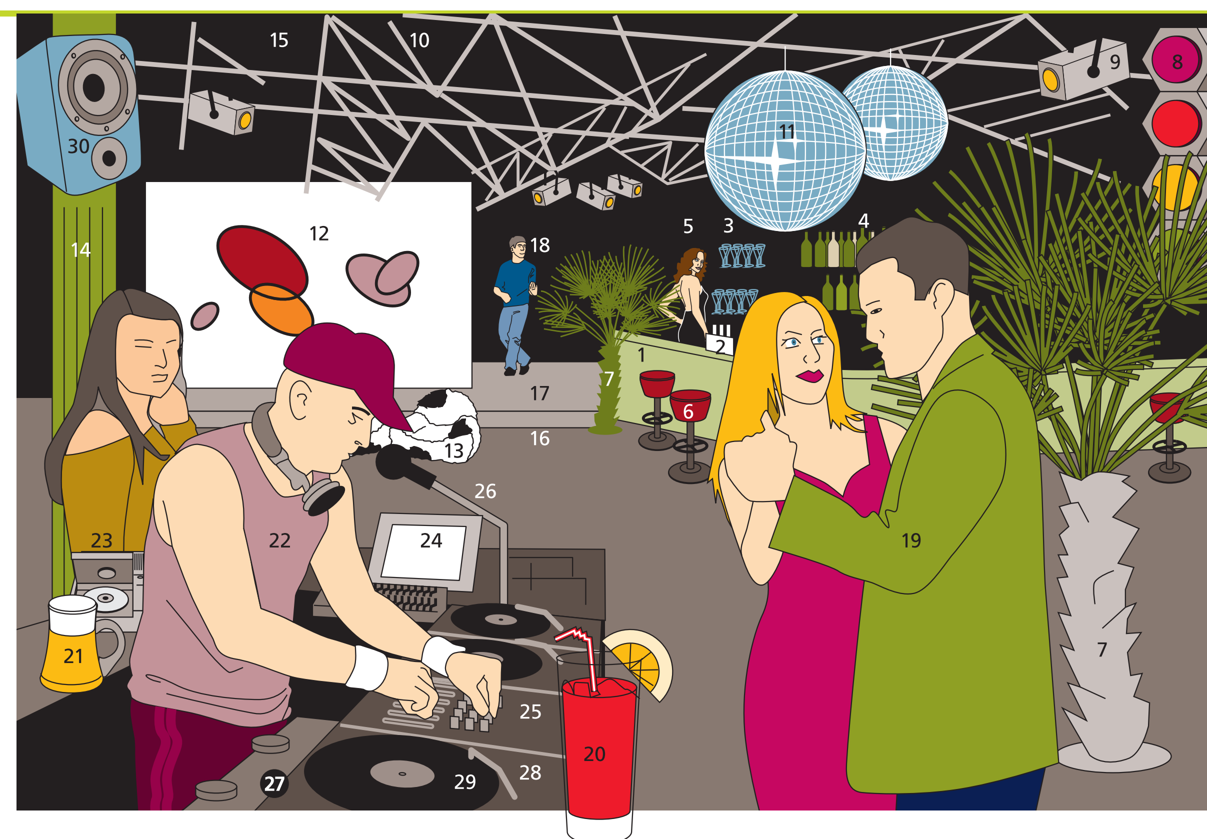
1 der Flohmarktbesucher *u.* die Flohmarktbesucherin
2 der Flohmarktverkäufer *u.* die Flohmarktverkäuferin
3 die Tretnähmaschine
4 die Blumenvase
5 der Wandspiegel

6 **der Kanonenofen** (7–10)
7 das Ofenrohr
8 der Ofenrohrkrümmer
9 die Ofentür
10 der Ofenschirm
11 der Kohlenfüller
12 der Holzkorb
13 die Puppe
14 der Teddybär
15 die Drehorgel
16 der Musikautomat, ein mechanisches Musikinstrument *n*
17 die perforierte Metallscheibe (das Notenblatt)

18 **das Röhrenradio** (*scherzh.:* Dampfradio), ein altertümlicher Rundfunkempfänger *m* (Rundfunkgerät *n,* Radiogerät, Radioapparat *m*) (19–24)
19 die Schallwand
20 das »magische Auge«, eine Abstimmanzeigeröhre *f*
21 die Schallöffnung
22 die Stationstasten *f*
23 der Abstimmungsknopf
24 die Frequenzeinstellskalen *f*
25 die Detektoranlage (der Detektorempfänger)
26 der Kopfhörer

27 **die Balgenkamera** (Klappkamera) (28–30)
28 der Balgen
29 der Klappdeckel
30 die Springspreizen *f*
31 die Boxkamera

32 **das Grammofon** (33–36)
33 die Schellackplatte (Grammofonplatte), eine Schallplatte
34 die Schalldose mit der Grammofonnadel *f*
35 der Schalltrichter
36 das Grammofongehäuse
37 der Schallplattenständer
38 der Tonbandkoffer, ein tragbares Tonbandgerät *n*
39 das Blitzlichtgerät (Blitzgerät)
40 die Blitzbirne



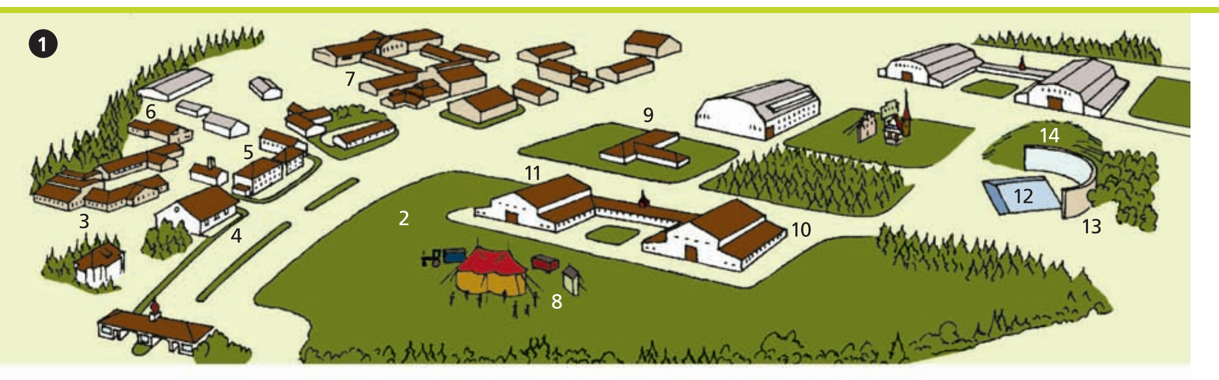
41 **das Elektronenblitzgerät** (Röhrenblitzgerät)
42 der Lampenstab
43 das Akkuteil

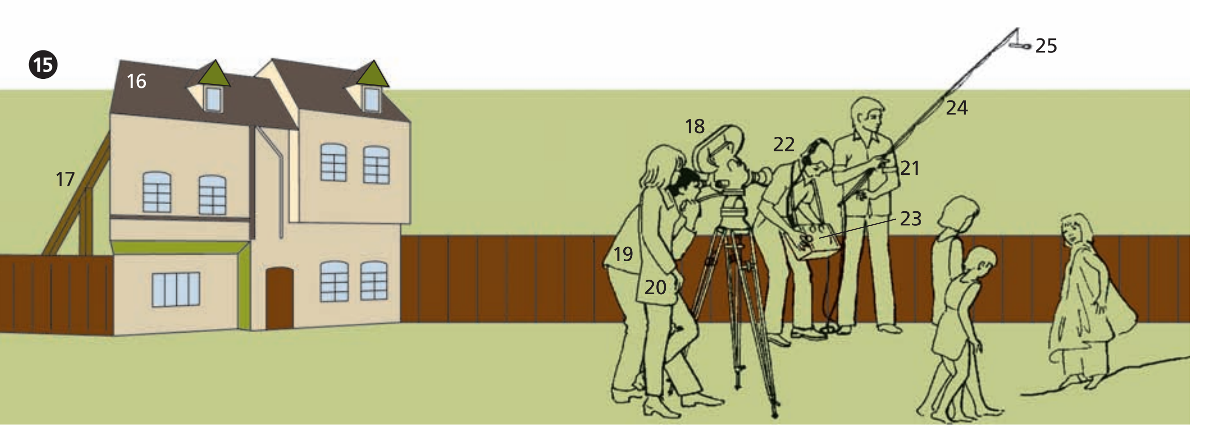
44 **der Diaprojektor** (45–46)
45 der Diaschieber
46 das Lampengehäuse
47 der Kerzenständer (der Kerzenleuchter)
48 die Jakobsmuschel (Pilgermuschel)
49 das Besteck
50 der Souvenirteller
51 der Trockenständer für Fotoplatten *f*
52 die Fotoplatte
53 der Selbstauslöser
54 die Zinnsoldaten *m*
55 das Bierseidel
56 die Trompete
57 die antiquarischen Bücher *n*

1 der Tresen (die Bar)
2 die Zapfanlage für Bier *n* und andere Getränke *n*
3 das Gläserregal
4 das Flaschenregal
5 die Tresenbedienung (die Barfrau, die Bardame *od.* der Barmann)
6 der Barhocker (Tresenhocker)
7 die künstliche Palme (Kunststoffpalme)
8 die Lichtorgel
9 der Lichtstrahler
10 die Deckendekoration
11 die Glitzerkugel
12 die Leinwand für Dia- oder Filmprojektionen *f*
13 der Fellsessel
14 die Dekorationssäule
15 die Metallverkleidung
16 der Treppenabsatz
17 die Tanzfläche

18 der Tanzende
19 das Tanzpaar (die Tänzerin *u.* der Tänzer)
20 der Longdrink
21 das Bierglas
22 der Discjockey (der DJ, *weibl.:* die DJane)
23 der CD-Player
24 der Monitor
25 das Mischpult
26 die Sprechanlage

27 **die Stereoanlage**
28 der Plattenspieler
29 die Schallplatte
30 die Lautsprecherbox (der Lautsprecher, die Box)



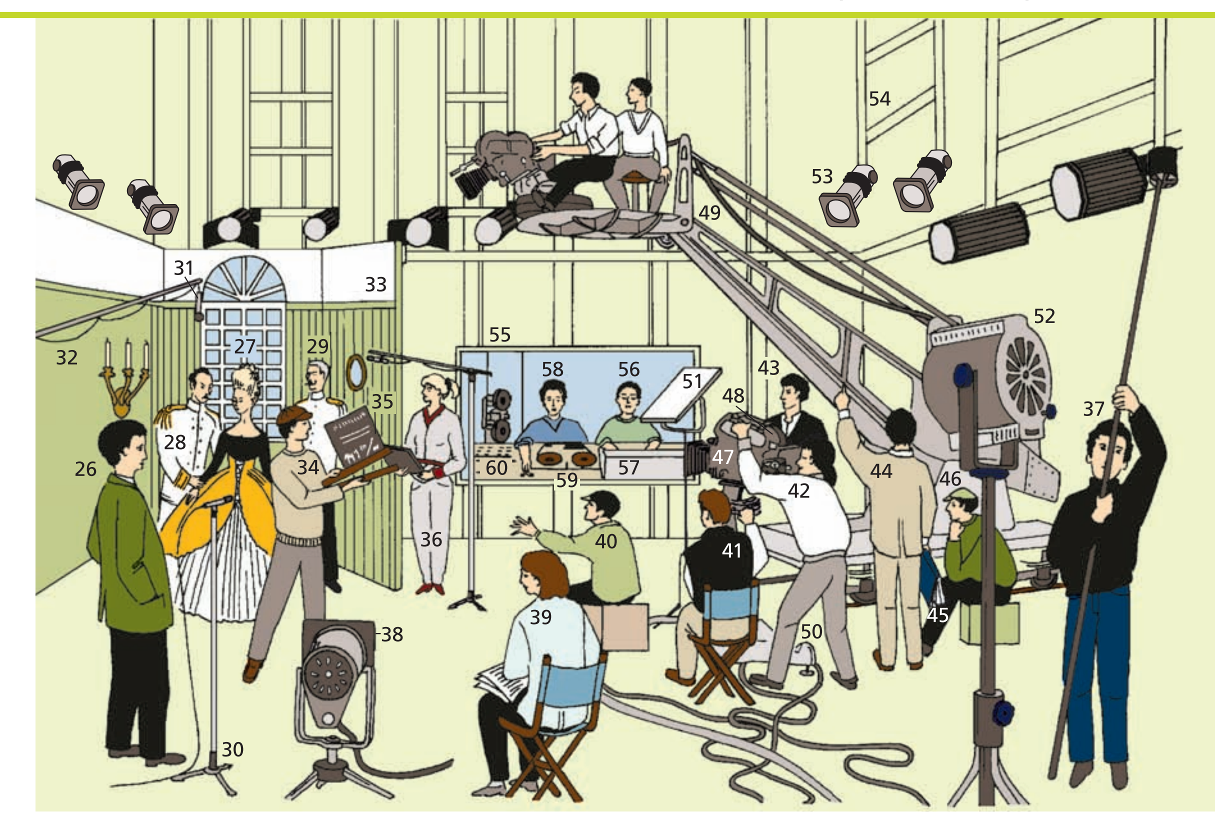


1 die Filmstadt
2 das Freigelände (Außenbaugelände)
3 das Kopierwerk
4 das Schneidehaus
5 das Verwaltungsgebäude
6 das Filmlager (das Filmarchiv)
7 die Werkstätten *f*
8 die Filmbauten *m*
9 die technischen Laboratorien *n*
10 das Filmatelier
11 das Musikatelier
12 das Bassin für Wasseraufnahmen *f*
13 der Rundhorizont
14 der Horizonthügel

15–60 Filmaufnahmen *f*

15 die Außenaufnahme (Freilichtaufnahme) in einer eigens errichteten Dekoration *f*
16 die Dekoration (die Kulisse)
17 das Gerüst
18 die Filmkamera
19 der Kameramann
20 die Regisseurin
21 der Mikromann (der Mikrofonassistent)
22 der Tontechniker
23 das tragbare Tonaufnahmegerät
24 die Tonangel (Mikrofonangel)
25 das Mikrofon

26–60 die Atelieraufnahme
26 der Produktionsleiter
27 die Filmschauspielerin (der Filmstar) in der weiblichen Hauptrolle *f*
28 der Filmschauspieler (der Filmstar) in der männlichen Hauptrolle *f*
29 der Kleindarsteller (der Statist, der Komparse)
30 die Mikrofonanordnung für Stereo- und Effekttonaufnahme *f*
31 das Ateliermikrofon
32 das Mikrofonkabel
33 die Filmkulisse
34 der Klappenmann



35 die Synchronklappe mit einer beschriftbaren Tafel *f* für den Filmtitel *m*, die Einstellungsnummer und die Nummer der Wiederholung *f*
36 die Maskenbildnerin
37 der Oberbeleuchter
38 die Streuscheibe
39 das Skriptgirl, die Sekretärin des Filmregisseurs *m*
40 der Filmregisseur (Regisseur)
41 der Kameramann
42 der Kameraschwenker (Schwenker, der Kameraführer), ein Kameraassistent *m*
43 der Szenenbildner, ein Filmarchitekt *m*
44 der Aufnahmeleiter
45 das Drehbuch (das Skript)
46 der Regieassistent
47 die Filmkamera (Bildaufnahmekamera)
48 der Blimp (das Schallschutzgehäuse zur Dämmung *f* der Laufgeräusche *n* der Kamera *f*
49 der Dolly (der Kamerakran), ein fahrbares Stativ *n*
50 das Pumpstativ
51 die Abdeckblende zum Abdecken *n* von Fehllicht *n*
52 der Stativscheinwerfer (der Aufheller)
53 der Scheinwerfer
54 der Leuchtenhänger
55 der Tonmeisterraum
56 der Tonmeister
57 das Mischpult
58 der Tonassistent
59 das Tonaufzeichnungsgerät
60 die Effektgeräte *n* für Toneffekte *m*

1–4 Vorhangzüge *m*
1 der griechische Zug
2 der italienische Zug
3 der deutsche Zug
4 der kombinierte (griechisch-deutsche) Zug

5 die Garderobenhalle
6 die Garderobe (die Kleiderablage)
7 die Garderobenfrau (die Garderobiere)
8 die Garderobenmarke (die Garderobennummer)
9 die Theaterbesucherin
10 das Opernglas
11 der Kontrolleur
12 die Theaterkarte (das Theaterbillett), eine Einlasskarte *f*

13 das Foyer (die Wandelhalle, der Wandelgang)
14 der Platzanweiser
15 das Programmheft (das Programm)

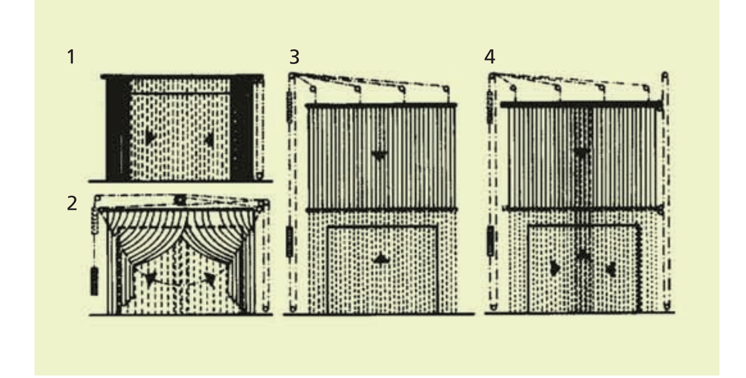
16 der Theaterraum
17 die Bühne
18 das Proszenium

19–23 der Zuschauerraum
19 der dritte Rang (die Galerie)
20 der zweite Rang
21 der erste Rang
22 das Parkett
23 der Sitzplatz (Zuschauerplatz, Theaterplatz)

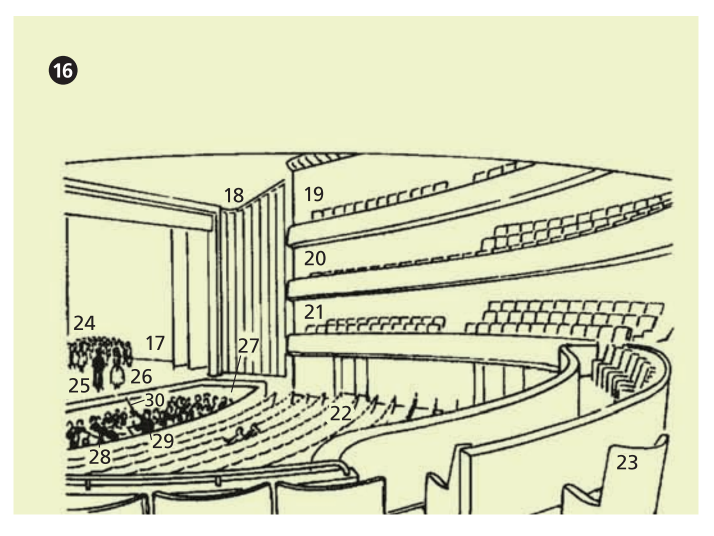
24–30 die Probe (*hier:* die Opernprobe)
24 der Opernchor
25 der Opernsänger
26 die Opernsängerin
27 der Orchestergraben
28 das Orchester
29 der Dirigent
30 der Taktstock (der Dirigentenstab, Dirigierstab)

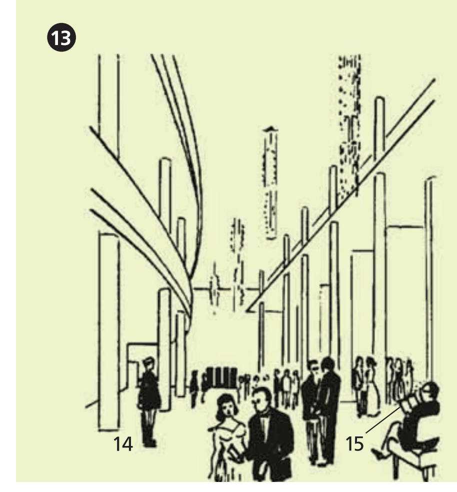
31 der Malersaal (die Theaterwerkstatt)
32 der Bühnenarbeiter
33 die Arbeitsbrücke
34 das Setzstück (Versatzstück)
35 die Versteifung
36 die Kaschierung
37 der Prospekt
38 der tragbare Malerkasten (die Handpalette)
39 der Bühnenmaler, ein Dekorationsmaler *m*
40 die fahrbare Palette
41 der Bühnenbildner
42 der Kostümbildner
43 der Kostümentwurf
44 die Figurine
45 die Modellbühne
46 das Bühnenbildmodell

47 die Schauspielergarderobe
48 der Schminkspiegel
49 das Schminktuch
50 der Schminktisch
51 der Schminkstift
52 der Chefmaskenbildner
53 der Maskenbildner (der Theaterfriseur)
54 die Perücke
55 die Requisiten *n*
56 das Theaterkostüm
57 die Signallampe (der Inspizientenruf)

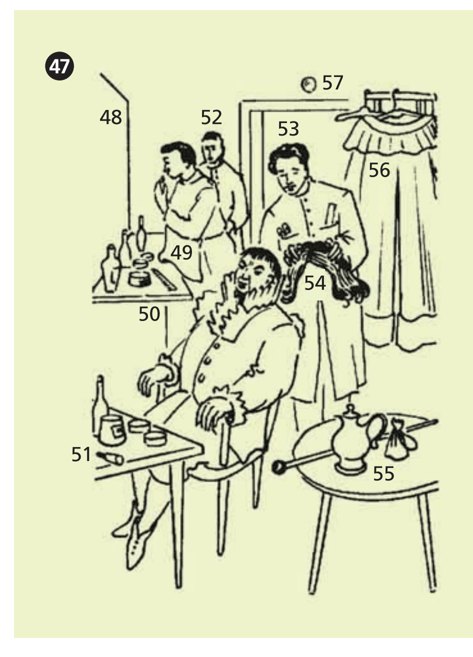

1
2
3
4


5
6
7
8
9
10
11
12


16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30


13
14
15


31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46

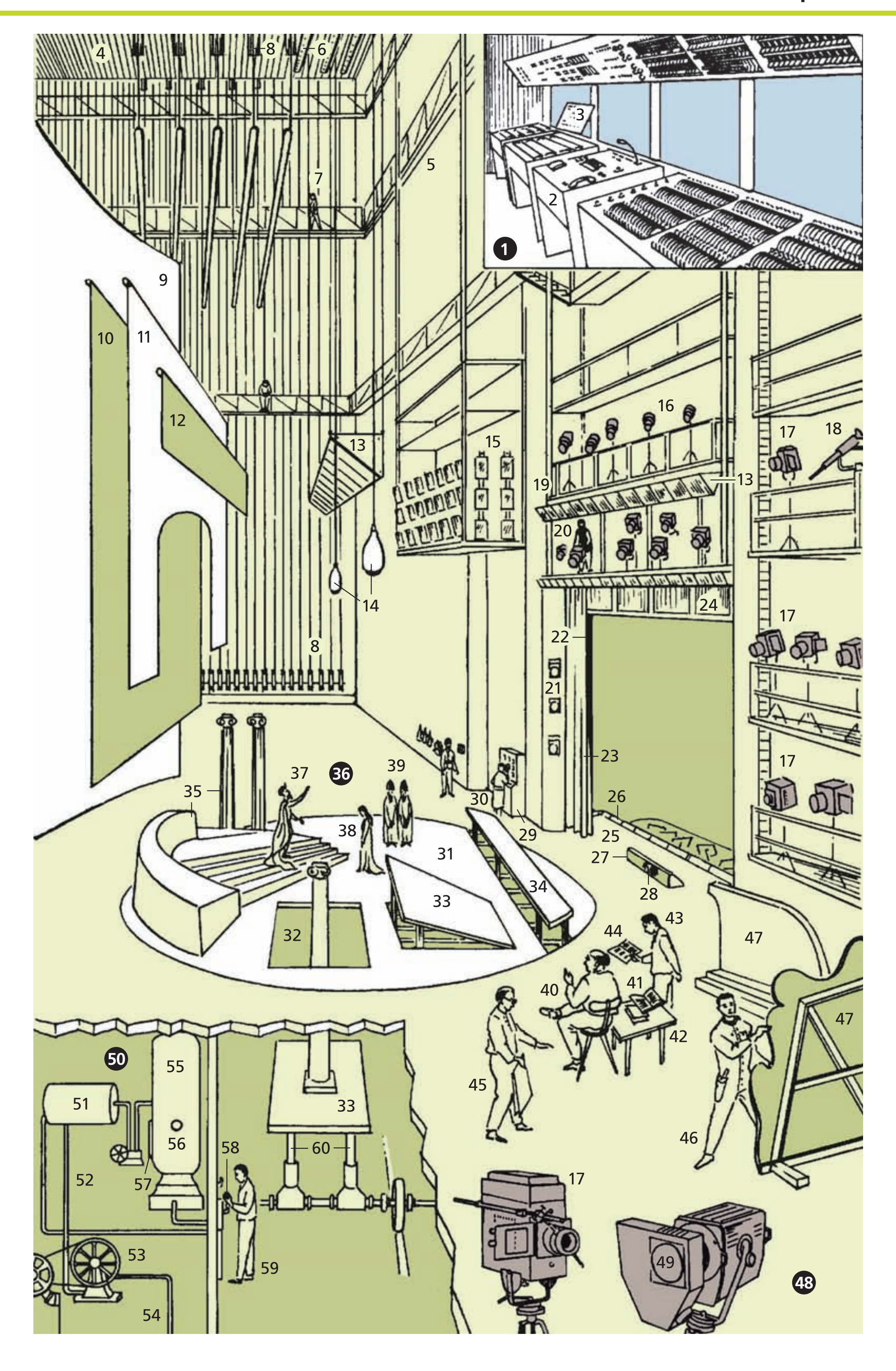

47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57

1–60 das Bühnenhaus mit der Maschinerie *f* (Ober- und Untermaschinerie)

1 **die Stellwarte** (2, 3)
2 das Steuerpult (die Lichtstellanlage) mit Speichereinrichtung *f* zur Speicherung *f* der Lichtstimmung *f*
3 der Stellwartenzettel (die Kontente)
4 der Rollenboden
5 die Arbeitsgalerie (der Arbeitssteg)
6 die Berieselungsanlage
7 der Schnürbodenmeister
8 die Züge *m* (Prospektzüge)
9 der Rundhorizont (der Bühnenhimmel)
10 der Prospekt (der Bühnenhintergrund, das Hinterhängestück)
11 der Bogen, ein Zwischenhängestück *n*
12 die Soffitte (das Deckendekorationsstück)
13 das Kastenoberlicht
14 die szenischen Beleuchtungskörper *m*
15 die Horizontbeleuchtung (Prospektbeleuchtung)
16 die schwenkbaren Spielflächenscheinwerfer *m*
17 die Bühnenbildprojektionsapparate *m*
18 die Wasserkanone
19 die fahrbare Beleuchtungsbrücke
20 der Beleuchter
21 der Portalscheinwerfer (Turmscheinwerfer)
22 der verstellbare Bühnenrahmen (das Portal, der Mantel)
23 der Vorhang (Theatervorhang)
24 der eiserne Vorhang (Feuerschutzvorhang)
25 die Vorbühne (die Rampe)
26 das Rampenlicht (die Fußrampenleuchten *f*)
27 der Souffleurkasten
28 die Souffleuse (die Vorsagerin; *männl.:* der Souffleur, der Vorsager)
29 der Inspizientenstand
30 der Spielwart (der Inspizient)
31 die Drehbühne
32 die Versenköffnung
33 der Versenktisch
34 das Versenkpodium, ein Stockwerkpodium *n*
35 die Dekorationsstücke *n*

36 **die Szene** (der Auftritt) (37–39)
37 der Schauspieler (der Darsteller)
38 die Schauspielerin (die Darstellerin)
39 die Statisten *m*
40 der Regisseur (der Spielleiter)
41 das Rollenheft
42 der Regietisch
43 der Regieassistent
44 das Regiebuch
45 der Bühnenmeister
46 der Bühnenarbeiter
47 das Setzstück (Versatzstück)
48 **der Spiegellinsenscheinwerfer**
49 der Farbscheibenwechsler mit Farbscheibe *f*

50 **die hydraulische Druckstation**
51 der Wasserbehälter
52 die Saugleitung
53 die hydraulische Druckpumpe
54 die Druckleitung
55 der Druckkessel (der Akkumulator)
56 das Kontaktmanometer
57 der Flüssigkeitsstandanzeiger
58 der Steuerhebel
59 der Maschinenmeister
60 die Drucksäulen *f* (Plunger *m*)



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

1 die Lure,
ein Bronzehorn *n*
2 die Panflöte
(die Panpfeife, die Syrinx)

3 **der Diaulos,**
eine doppelte Schalmei *f*
(4, 5)
4 der Aulos
5 die Phorbeia
(die Mundbinde)
6 das Krummhorn
7 die Blockflöte

8 **der Dudelsack,**
eine Sackpfeife
(*ähnl.:* die Musette)
(9–11)
9 der Windsack
10 die Melodiepfeife
11 die Bordunpfeife
12 der krumme Zink
13 der Serpent
14 die Schalmei

15 **die Kithara,**
eine Leier (Lyra)
(16–19)
16 der Jocharm
17 der Steg
18 der Schallkasten
19 das Plektron (Plektrum),
ein Schlagstäbchen *n*
20 die Pochette
(die Taschengeige)
21 die Cister,
ein Zupfinstrument *n*
22 das Schallloch
23 die Viola da Gamba
(die Gambe)
24 der Bogen

25 **die Drehleier**
(Radleier, die Vielle,
das Organistrum)
26 das Streichrad
27 der Schutzdeckel
28 die Klaviatur
29 der Resonanzkörper
30 die Melodiesaite
31 der Bordun

32 **das Hackbrett**
(das Cimbalom,
das Zimbal)
(33–35)
33 die Zarge
34 der Schlägel zum
Walliser Hackbrett *n*
35 die Rute zum
Appenzeller Hackbrett *n*

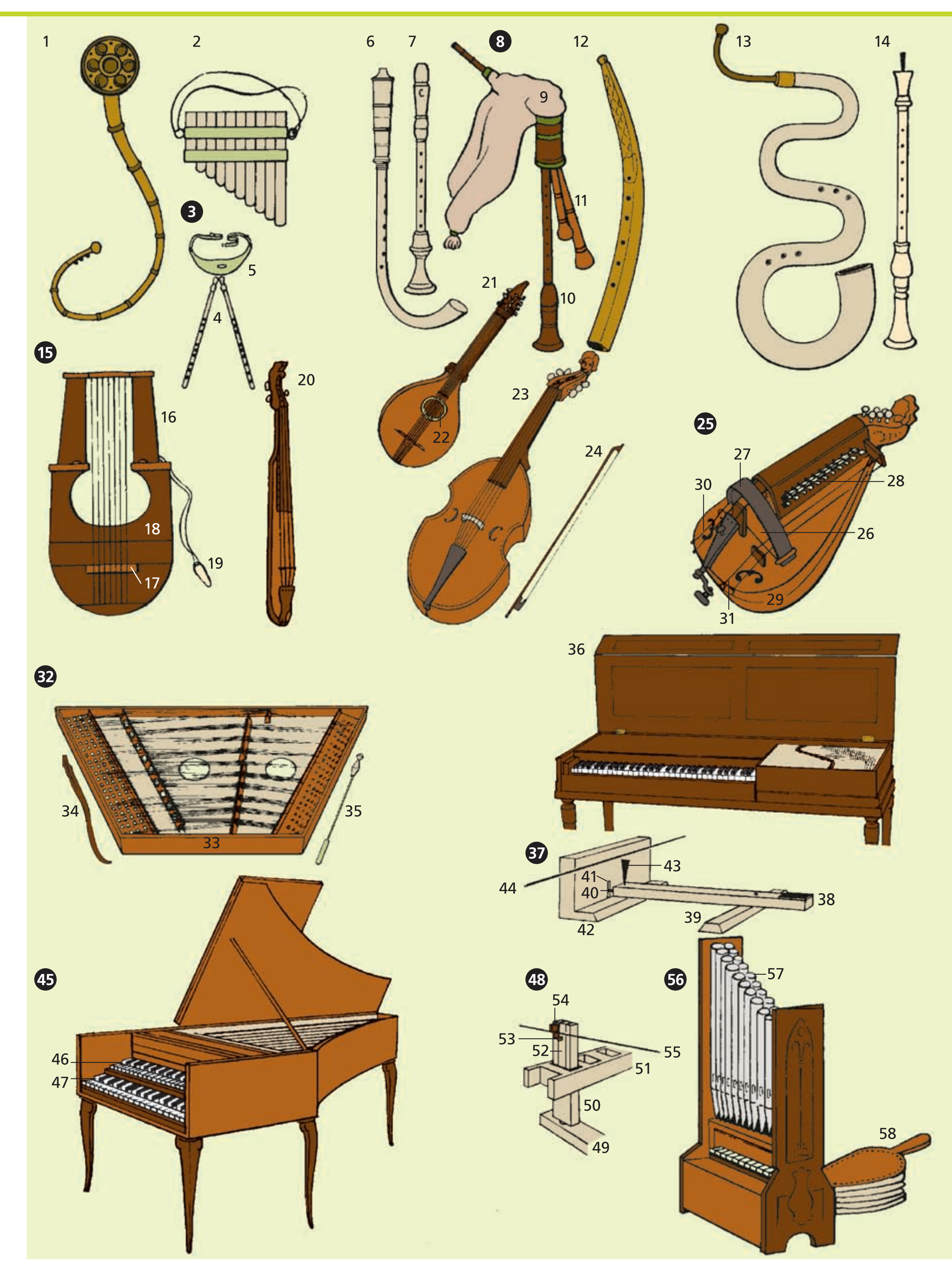
36 das Klavichord

37 **die Klavichordmechanik**
38 der Tastenhebel
39 der Waagebalken
40 das Führungsplättchen
41 der Führungsschlitz
42 das Auflager
43 die Tangente
44 die Saite

45 **das Cembalo**
(das Clavicembalo, der
Kielflügel), ein Kasten-
zupfinstrument *n*
46 das obere Manual
47 das untere Manual

48 **die Cembalomechanik**
49 der Tastenhebel
50 die Docke (der Springer)
51 der Springerrechen
(Rechen)
52 die Zunge
53 der Federkiel (Kiel)
54 der Dämpfer
55 die Saite

56 **das Portativ,**
eine tragbare Orgel *f*
(*ähnl.:* das Positiv)
57 die Pfeife
58 der Balg



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58

1–64 Orchesterinstrumente *n*

1–27 Streichinstrumente *n*

1 **die Violine** (die Geige, *scherzh. od. abwert.:* die Fiedel)
2 der Geigenhals (Hals)
3 der Resonanzkörper (Geigenkörper, Geigenkorpus *m*)
4 die Zarge
5 der Geigensteg (Steg)
6 das F-Loch, ein Schallloch *n*
7 der Saitenhalter
8 die Kinnstütze
9 die Saiten *f* (Violinsaiten, der Bezug): die G-Saite, D-Saite, A-Saite, E-Saite
10 der Dämpfer (die Sordine, der Sordino)
11 das Kolophonium

12 **der Bogen** (Geigenbogen)
13 der Frosch
14 die Stange
15 der Rosshaarbezug, ein Geigenbogenbezug *m*

16 **das Violoncello** (Cello)
17 die Schnecke
18 der Wirbel
19 der Wirbelkasten
20 der Sattel
21 das Griffbrett
22 der Stachel
23 **der Kontrabass** (die Bassgeige, der Bass, der Violone) (24–26)
24 die Decke
25 die Zarge
26 der Flödel (die Einlage)
27 die Viola (die Bratsche)

28–40 Holzblasinstrumente *n*

28 **das Fagott** (29, 30)
29 das s-förmige Metallanblasröhrchen
30 das aufgesteckte Doppelrohrblatt
31 die Piccoloflöte (das Piccolo), eine kleine Querflöte

32 **die große Flöte** (Querflöte)
33 die Klappe
34 das Tonloch (Griffloch)
35 die dreiteilige zylindrische Röhre

36 **die Klarinette** (37–39)
37 die Klappe
38 das Mundstück
39 der Schallbecher (das Schallstück, die Stürze)
40 die Oboe (*ähnl.:* Oboe d'Amore, das Englischhorn)

41–50 Blechblasinstrumente *n*
41 das Tenorhorn
42 das Waldhorn (Horn), ein Ventilhorn *n*
43 das Ventil
44 der Schalltrichter (der Schallbecher)
45 die Trompete; *größer:* die Basstrompete
46 die Basstuba (Tuba, das Bombardon); *ähnl:* die Kontrabasstuba
47 der Daumenring

48 **die Zugposaune** (Posaune)
49 die Posaunenstangen *f*
50 das Schallstück

51–61 Schlaginstrumente *n*
51 der *od.* die Triangel
52 das Becken (die Tschinellen *f*, türkischen Teller *m*)

53–61 Membranofone *n*

53 **die kleine Trommel** (Wirbeltrommel) (54–56)
54 das Fell (Trommelfell, Schlagfell)
55 die Stellschraube (Spannschraube)
56 der Trommelstock (der Trommelschlägel)
57 die große Trommel (die türkische Trommel)
58 der Schlägel

59 **die Pauke** (Kesselpauke), eine Schraubenpauke
60 das Paukenfell
61 die Stimmschraube

62 **die Konzertharfe,** eine Pedalharfe
63 die Saiten *f*
64 das Pedal


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64

1–31 Zupfinstrumente *n*

1 **die Laute**
2 der Korpus, der Resonanzkörper (Schallkörper)
3 das Dach
4 der Querriegel (der Saitenhalter)
5 das Schallloch (die Schallrose)
6 der Chor, eine Gruppe *f* mehrerer gleich gestimmter Saiten *f*
7 der Hals, ein Saitenträger
8 das Griffbrett
9 der Bund
10 der abgeknickte Wirbelkasten
11 der Wirbel

12 **die Gitarre** (*ugs.* die Klampfe)
13 der Querriegel (der Saitenhalter)
14 die Saite
15 der Korpus, der Resonanzkörper (Schallkasten)

16 **die Mandoline**
17 der Ärmelschoner
18 der Hals
19 das Wirbelbrett
20 das Spielplättchen (das Plektron, das Plektrum)

21 **die Zither** (Schlagzither) (22–27)
22 der Stimmstock
23 der Stimmnagel
24 die Begleitsaiten *f* (Freisaiten)
25 die Melodiesaiten *f* (Griffbrettsaiten)
26 die Ausbuchtung des Resonanzkastens *m*
27 der Schlagring
28 die Balalaika
29 **das Banjo**
30 der Resonanzkörper in Form *f* einer Rahmentrommel *f* (Tamburin *n*)
31 das Fell

32 **die Okarina,** eine Gefäßflöte *f* (33, 34)
33 das Mundstück
34 das Tonloch (Griffloch)
35 die Mundharmonika

36 **das Akkordeon** (das Pianoakkordeon, die chromatische Handharmonika mit Klaviatur *f*, das Schifferklavier; *ähnl.:* die Ziehharmonika) (37–44)
37 der Balg
38 der Balgverschluss
39 der Diskantteil (die Melodieseite)
40 die Klaviatur
41 das Diskantregister
42 die Registertaste
43 der Bassteil (die Begleitseite)
44 das Bassregister
45 das Schellentamburin (Tamburin, die Schellentrommel)
46 die Kastagnetten *f*

47–78 Jazzinstrumente *n* **und Rockinstrumente** *n*

47–59 Schlaginstrumente *n*

47 **das Schlagzeug** (48–55)
48 die große Trommel
49 das Tom-Tom (Hängetom)
50 das Tom-Tom (Standtom)
51 das Hi-Hat (High Hat, das Charleston), ein Beckenpaar *n*
52 das Becken
53 der Beckenhalter
54 der Jazzbesen, ein Stahlbesen *m*
55 die Fußmaschine
56 die Conga (die Congatrommel, die Tumba)
57 der Spannreifen
58 die Timbales *pl*
59 die Bongos *n od. f*
60 die Maracas *f* (die Rumbakugeln *f*, die Nüsse *f*)
61 der Guiro

62 **das Xylofon** (die Holzharmonika); *ähnl.:* das Marimbafon
63 der Holzstab
64 der Resonanzkasten
65 der Klöppel

66 **das Vibrafon**
67 der Metallrahmen
68 die Metallplatte
69 die Metallresonanzröhre

70 **die Jazztrompete**
71 das Périnet-Ventil, ein Ventil *n*
72 der Haltehaken
73 der Dämpfer

74 **das Saxofon**
75 der Trichter
76 das Ansatzrohr
77 das Mundstück

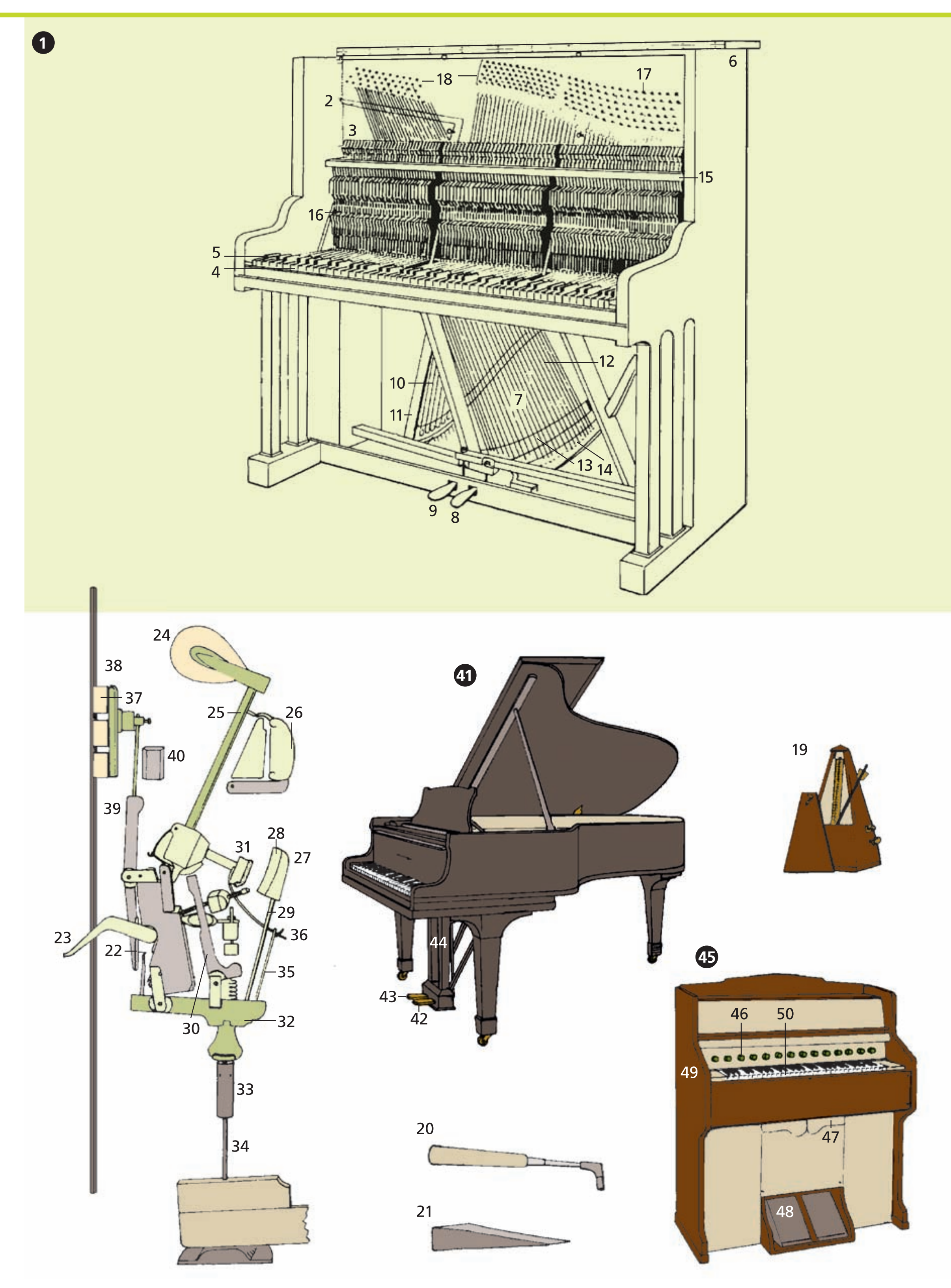
78 **die Jazzgitarre,** eine halbakustische Gitarre
79 die einseitige Einbuchtung (der Cutaway)
80 das Schlagbrett

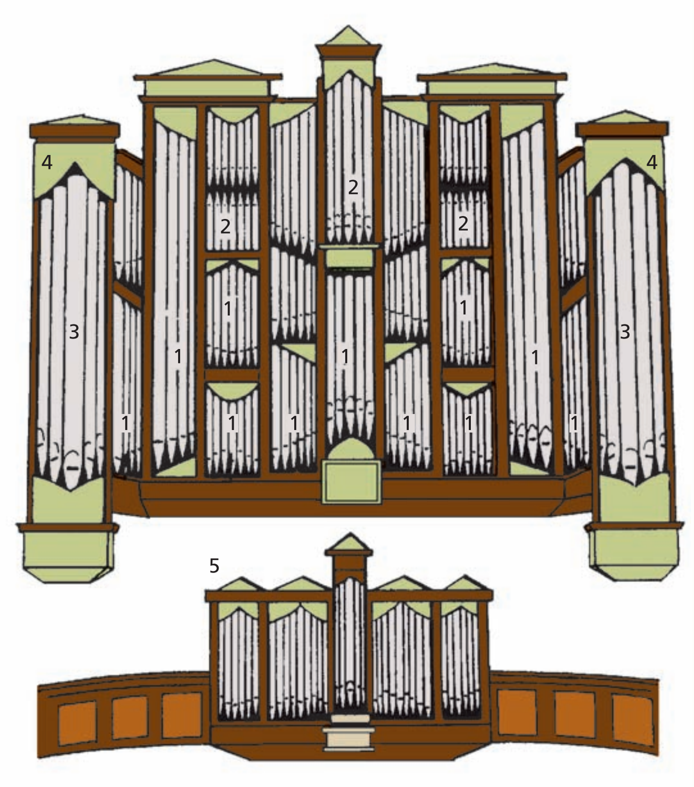

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80

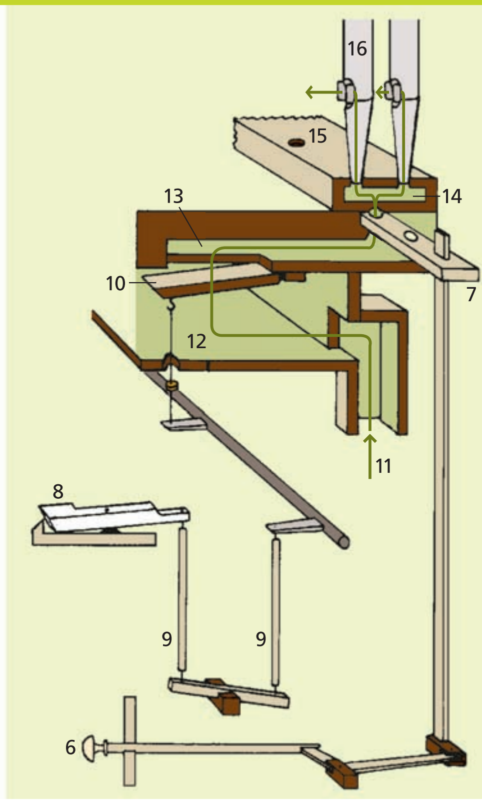
1 **das Klavier** (das Piano, Pianoforte, Fortepiano), ein Tasteninstrument *n* (2–18)
2 der Eisenrahmen
3 der Hammer (Klavierhammer, Filzhammer); *alle:* das Hammerwerk
4, 5 die Klaviatur (die Klaviertasten *f*, Tasten, die Tastatur)
4 die weiße Taste
5 die schwarze Taste
6 das Klaviergehäuse
7 der Saitenbezug (die Klaviersaiten *f*)
8, 9 die Klavierpedale *n*
8 das rechte Pedal (*ungenau:* Fortepedal) zur Aufhebung *f* der Dämpfung *f*
9 das linke Pedal (*ungenau:* Pianopedal) zur Verkürzung *f* des Anschlagweges *m* der Hämmer *m*
10 die Diskantsaiten *f*
11 der Diskantsteg
12 die Basssaiten *f*
13 der Basssteg
14 der Plattenstift
15 die Hammerleiste
16 die Mechanikbacke
17 der Stimmnagel (der Stimmwirbel)
18 der Stimmstock
19 das Metronom (der Taktmesser)
20 der Stimmschlüssel (der Stimmhammer)
21 der Stimmkeil

22–39 **die Klaviermechanik** (Tastenmechanik)
22 der Mechanikbalken
23 die Abhebestange
24 der Hammerkopf (der Hammerfilz)
25 der Hammerstiel
26 die Hammerleiste
27 der Fänger
28 der Fängerfilz
29 der Fängerdraht
30 die Stoßzunge (der Stößel)
31 der Gegenfänger
32 das Hebeglied
33 die Pilote
34 der Pilotendraht
35 der Bändchendraht
36 das Bändchen
37 der Dämpfer
38 die Saite
39 der Dämpferarm
40 die Dämpferprallleiste
41 **der Flügel** (Konzertflügel; *kleiner:* der Salonflügel, der Kleinflügel)
42 das rechte Flügelpedal zur Aufhebung *f* der Dämpfung *f*
43 das linke Flügelpedal zur Tondämpfung *f*
44 der Pedalstock (die Lyrastütze, die Lyra)

45 **das Harmonium**
46 der Registerzug
47 der Kniehebel (der Schweller)
48 der Bedienungstritt des Blasebalgs *m* (das Tretwerk)
49 das Harmoniumgehäuse
50 das Manual


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50





1–53 die Orgel (Pfeifenorgel, Kirchenorgel)

1–5 der Prospekt (Orgelprospekt, das Orgelgehäuse, die Schauseite der Orgel *f*)

1–3 die Prospektpfeifen *f*
- **1** das Hauptwerk
- **2** das Oberwerk
- **3** die Pedalpfeifen *f*
- **4** der Pedalturm
- **5** das Rückpositiv

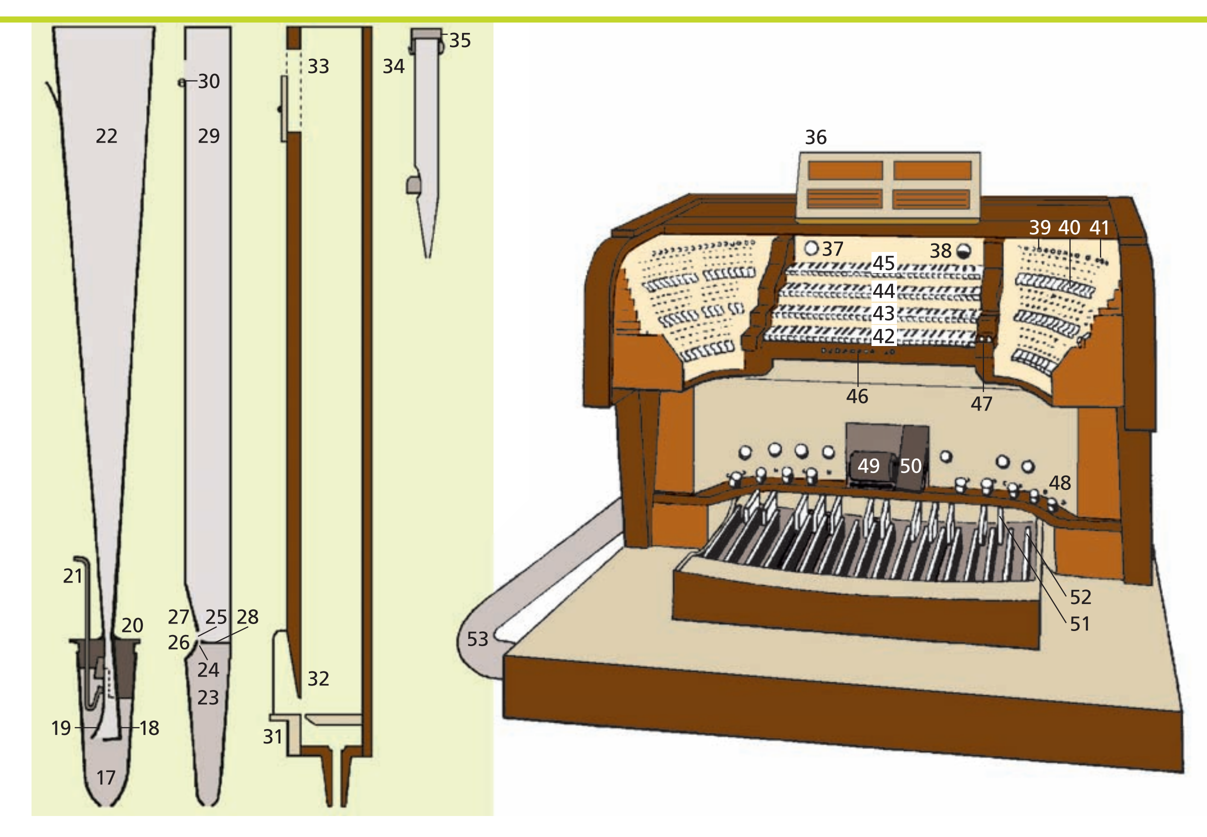
6–16 die mechanische Traktur (die Spielmechanik)
- **6** der Registerzug
- **7** die Registerschleife
- **8** die Taste
- **9** die Abstrakte
- **10** das Ventil (Spielventil)
- **11** der Windkanal

12–14 die Windlade, eine Schleiflade
- **12** die Windkammer
- **13** die Kanzelle (Tonkanzelle)
- **14** die Windverführung
- **15** der Pfeifenstock
- **16** die Pfeife eines Registers *n*

17–35 die Orgelpfeifen *f* (Pfeifen)

17–22 die Zungenpfeife aus Metall *n*
- **17** der Stiefel
- **18** die Kehle
- **19** die Zunge
- **20** der Bleikopf
- **21** die Stimmkrücke (Krücke)
- **22** der Schallbecher

23–30 die offene Lippenpfeife (Labialpfeife) **aus Metall** *n*, ein Salicional *n*
- **23** der Fuß
- **24** die Kernspalte
- **25** der Aufschnitt
- **26** die Unterlippe (das Unterlabium)
- **27** die Oberlippe (das Oberlabium)
- **28** der Kern
- **29** der Pfeifenkörper (Körper)
- **30** die Stimmrolle (der Stimmlappen), eine Stimmvorrichtung *f*



31–33 **die offene Lippenpfeife** (Labialpfeife) **aus Holz** *n*, ein Prinzipal *n*

31 der Vorschlag

32 der Bart

33 der Stimmschlitz mit Schieber *m*

34 die gedackte (gedeckte) Lippenpfeife

35 der Metallhut

36–52 **der Orgelspieltisch** (der Spieltisch einer elektrisch gesteuerten Orgel *f*)

36 das Notenpult

37 die Kontrolluhr für die Walzenstellung

38 die Kontrolluhr für die Stromspannung

39 die Registertaste

40 die Taste für freie Kombination *f*

41 die Absteller *m* für Zunge *f*, Koppel *f* usw.

42 das Manual für das Rückpositiv

43 das Manual für das Hauptwerk

44 das Manual für das Oberwerk

45 das Manual für das Schwellwerk

46 die Druckknöpfe *m* und Kombinationsknöpfe *m* für die Handregistratur

47 die Schalter *m* für Wind *m* und Strom *m*

48 der Fußtritt für die Koppel

49 der Rollschweller (Registerschweller)

50 der Jalousieschweller

51 die Pedaluntertaste (Pedaltaste)

52 die Pedalobertaste (Pedaltaste)

53 das Kabel

1–66 Fabelwesen *n* (Fabeltiere *n*), mythologische Tiere *n* und Figuren *f*

1 der Drache (*ähnl.:* der Lindwurm, *bayr./österr.:* der Tatzelwurm)
2 der Schlangenleib
3 die Klaue
4 der Fledermausflügel
5 das doppelzüngige Maul
6 die gespaltene Zunge

7 das Einhorn
8 der Pferdeleib
9 das gedrehte Horn

10 der Phönix (»Phönix aus der Asche«)
11 der Vogel
12 die Flamme, aus der der Phönix wiedergeboren wird

13 der Greif
14 der Adlerkopf
15 die Greifenklaue
16 der Löwenleib
17 die Schwinge

18 die Chimäre
19 der Löwenkopf
20 der Ziegenkopf
21 der Schlangenkopf

22 die Sphinx
23 das Menschenhaupt
24 der Löwenrumpf

25 die Nixe (Wassernixe; *ähnl.:* die Meerjungfrau, Seejungfrau)
26 der Mädchenleib
27 der Fischschwanz

28 der Pegasus (der Hippogryph, ein Flügelross *n*)
29 der Pferdeleib
30 die Flügel *m*

31 der Zerberus (Kerberos, Höllenhund)
32 der dreiköpfige Hundeleib
33 der Schlangenschweif

34 die Hydra von Lerna (die Lernäische Schlange)
35 die zahlreichen Köpfe *m*
36 der Schlangenleib

37 der Basilisk
38 der Hahnenkopf
39 der Drachenleib

40 der Gigant (*ähnl.:* der Titan)
41 der Riesenkörper
42 der Felsbrocken
43 der Schlangenfuß

44 der Triton, ein Meergott *m*
45 das Muschelhorn
46 der Pferdefuß
47 der Fischschwanz

48 der Hippokamp
49 der Pferderumpf
50 der Fischschwanz

51 der Seestier, ein Seeungeheuer *n*
52 der Stierleib
53 der Fischschwanz

54 der Drache der Apokalypse *f*
55 die sieben Köpfe
56 der Flügel

57 der Zentaur (der Kentaur)
58 der Menschenleib mit Pfeil *m* und Bogen *m*
59 der Pferdekörper

60 die Harpyie, ein Sturmdämon *m*
61 der Mädchenkopf
62 der Vogelleib

63 die Sirene
64 der Mädchenleib
65 der Flügel
66 die Vogelklaue


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66

1–40 vorgeschichtliche (prähistorische) **Fundgegenstände** *m* (Funde *m*)

1–9 Alt- und Mittelsteinzeit *f* (Paläolithikum *n* und Mesolithikum *n*)

1 der Faustkeil aus Stein *m*
2 die Geschossspitze aus Knochen *m*
3 die Harpune aus Knochen *m*
4 die Spitze
5 die Speerschleuder aus der Geweihstange *f* eines Rentiers *n*
6 der bemalte Kieselstein
7 der Kopf eines Wildpferdes *n,* eine Schnitzerei *f*
8 das Steinzeitidol, eine Elfenbeinstatuette *f*
9 das Felsbild (Höhlenbild) eines Wisents *m,* eine Höhlenmalerei *f*

10–20 Jungsteinzeit *f* (Neolithikum *n*)

10 die Amphore der schnurkeramischen Kultur *f*
11 der Kumpf, ein Gefäß *n* der Hinkelsteingruppe *f*
12 die Kragenflasche der Trichterbecherkultur *f*
13 das spiralverzierte Gefäß der bandkeramischen Kultur *f*
14 der Glockenbecher der Glockenbecherkultur *f*
15 das Pfahlhaus, ein Pfahlbau *m*
16 der Dolmen, ein Megalithgrab *n* (*ugs.* Hünengrab)
17 das Hockergrab, ein Steinkistengrab mit Hockerbestattung *f*
18 der Menhir (der Hinkelstein), ein Monolith *m*
19 die Bootaxt, eine Streitaxt aus Stein *m*
20 das Idol, eine menschliche Figur *f* aus gebranntem Ton *m*

21–40 Bronzezeit und Eisenzeit *f*

21 die bronzene Lanzenspitze
22 der Bronzedolch mit Vollgriff *m*
23 das Tüllenbeil, eine Bronzeaxt *f* mit Ösenschäftung *f*
24 die Gürtelscheibe
25 der Halskragen
26 der goldene Halsring
27 die Violinbogenfibel, eine Fibel (eine Bügelnadel *f*)
28 die Schlangenfibel
29 die Kugelkopfnadel, eine Bronzenadel
30 die Doppelspiralfibel, eine zweiteilige Fibel
31 das Bronzemesser mit Vollgriff *m*
32 der eiserne Schlüssel
33 die Pflugschar
34 die Situla aus Bronzeblech *n,* eine Grabbeigabe *f*
35 die Henkelkanne mit Kerbschnitt *m*
36 der Miniaturkultwagen
37 die keltische Silbermünze
38 die Gesichtsurne, eine Aschenurne
39 das Urnengrab in Steinpackung *f*
40 die Zylinderhalsurne


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40

1 **die Ritterburg** (Burg, die Festung, das Ritterschloss)
2 der Burghof
3 der Ziehbrunnen
4 der Bergfried (der Hauptturm), ein Wehrturm *m*
5 das Verlies
6 der Zinnenkranz
7 die Zinne
8 die Wehrplatte
9 der Türmer
10 die Kemenate (das Frauenhaus)
11 das Zwerchhaus
12 der Söller
13 das Vorratshaus (Mushaus)
14 der Eckturm (Mauerturm), ein Wachtturm (Wachturm)
15 die Ringmauer (Mantelmauer, der Zingel)
16 die Bastion
17 der Scharwachtturm (Scharwachturm)
18 die Schießscharte
19 die Schildmauer
20 der Wehrgang
21 die Brustwehr

22 **das Torhaus** (23–25)
23 die Pechnase (der Gusserker)
24 das Fallgatter
25 die Zugbrücke (Fallbrücke)
26 die Mauerstrebe (die Mauerstütze)
27 das Wirtschaftsgebäude
28 das Mauertürmchen
29 die Burgkapelle
30 der Palas (die Dürnitz)
31 der Zwinger
32 das Burgtor
33 der Torgraben
34 die Zugangsstraße
35 der Wartturm
36 der Pfahlzaun (die Palisade)
37 der Burggraben, ein Ringgraben

38 **die Rüstung** (39–65)

39–42 **der Helm**
39 die Helmglocke
40 das Visier
41 das Kinnreff
42 das Kehlstück

43–55 **der Harnisch**
43 die Halsberge
44 der Brechrand (der Stoßkragen)
45 der Vorderflug
46 das Bruststück (der Brustharnisch)
47 die Armberge (die Ober- und Unterarmschiene)
48 die Armkachel
49 der Bauchreifen
50 der Panzerhandschuh (der Gantelet)
51 der Panzerschurz
52 der Diechling
53 der Kniebuckel
54 die Beinröhre
55 der Bärlatsch
56 der Langschild

57, 58 **der Rundschild**
58 der Schildbuckel (der Schildstachel)
59 der Eisenhut
60 die Sturmhaube
61 die Kesselhaube (die Hirnkappe)

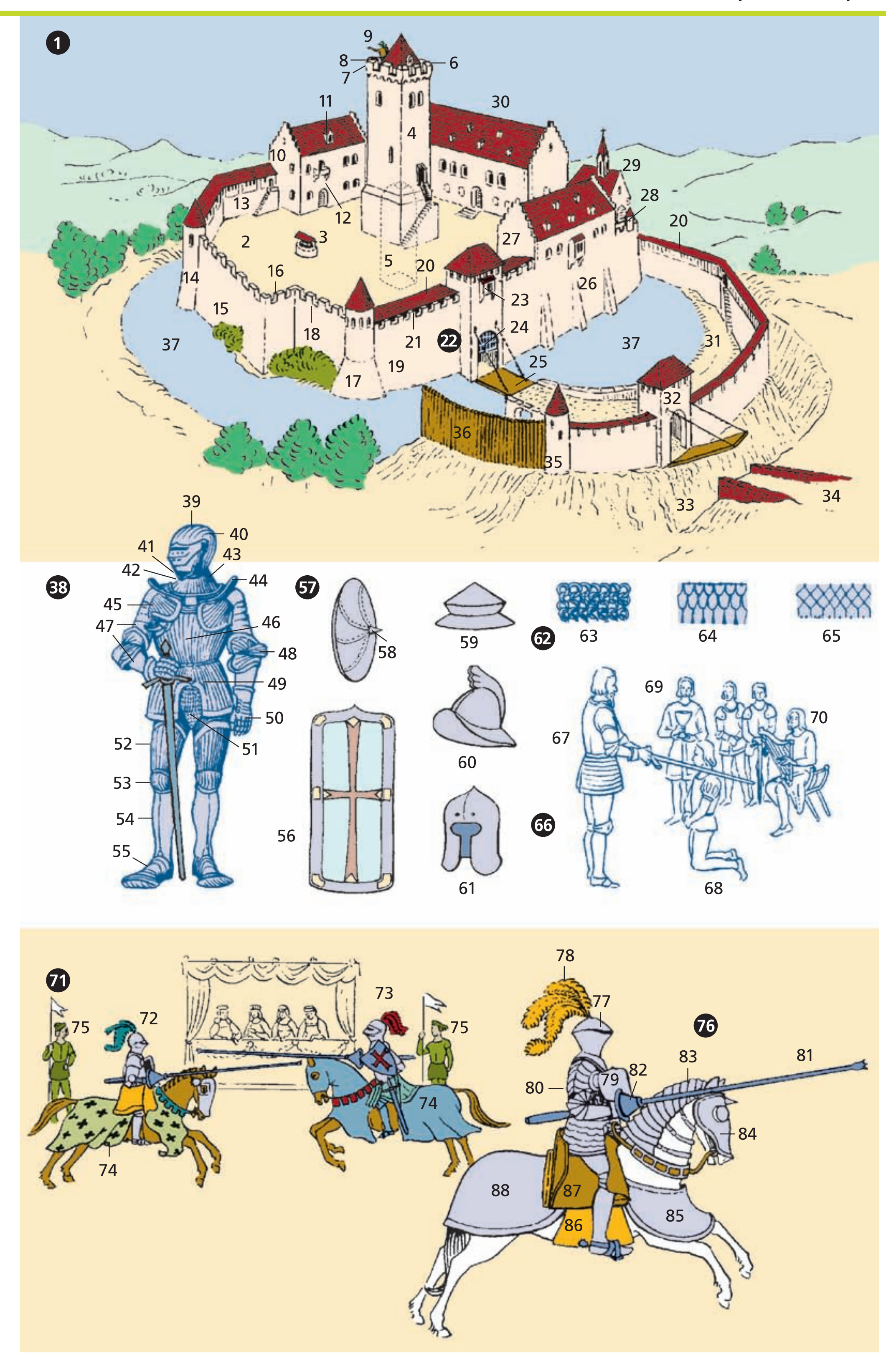
62 **Panzertypen** *m*
63 der Kettenpanzer
64 der Schuppenpanzer
65 der Schildpanzer

66 **der Ritterschlag** (die Schwertleite)
67 der Fürst (der Lehnsherr)
68 der Knappe
69 der Mundschenk
70 der Minnesänger

71 **die** *od.* **der Tjost,** ein ritterliches Kampfspiel *n* beim Turnier *n*
72 der Tempelritter
73 der Kreuzritter
74 die Schabracke
75 der Grießwärtel

76 **das Stechzeug**
77 der Stechhelm
78 der Federbusch
79 die Stechtartsche
80 der Rüsthaken
81 die Stechlanze (Lanze)
82 die Brechscheibe

83–88 **der Rossharnisch**
83 das Halsstück (der Kanz)
84 der Rosskopf
85 der Fürbug
86 das Flankenblech
87 der Kürisssattel
88 das Gelieger


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88

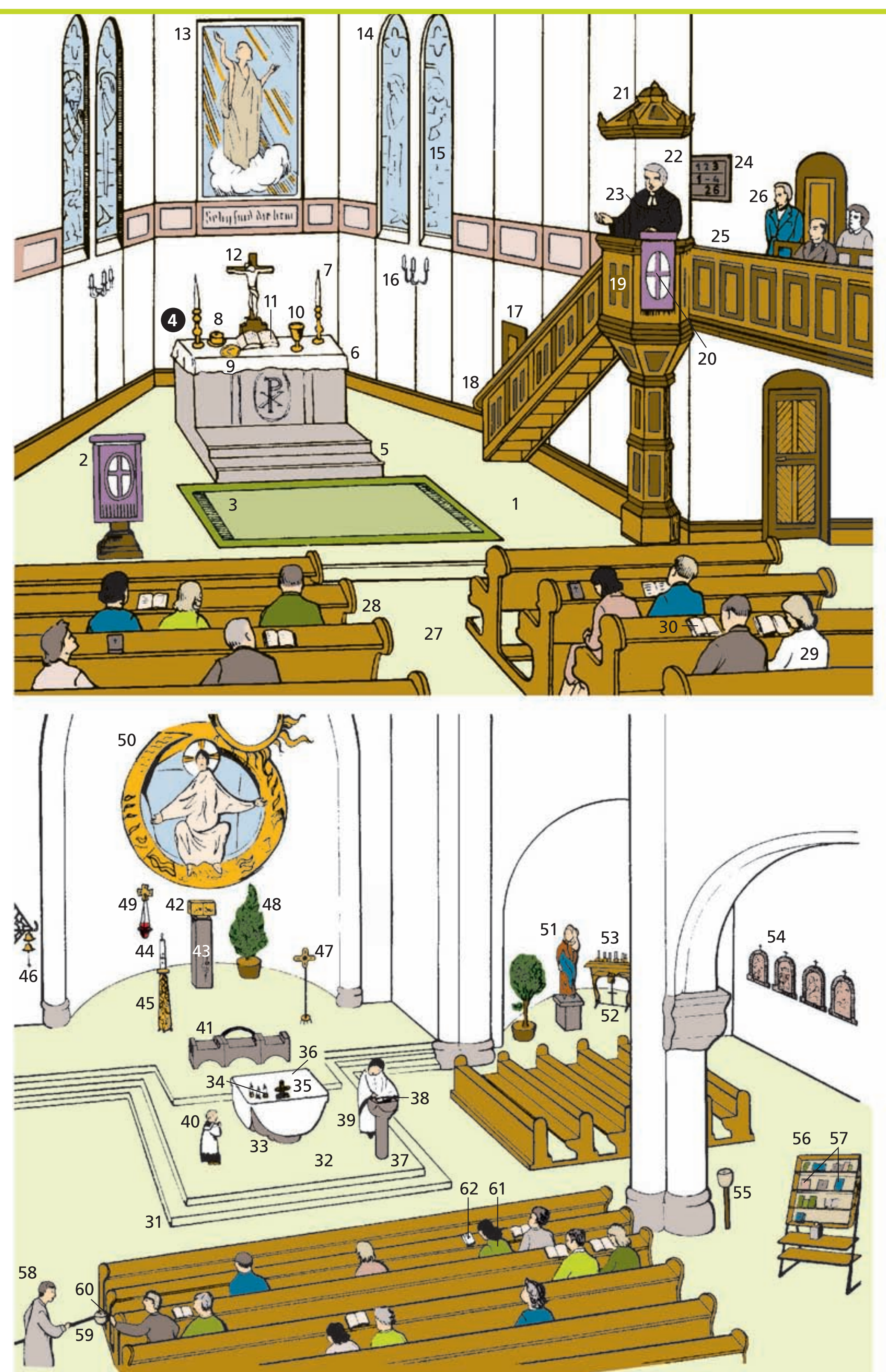
1–30 der Gottesdienst in einer evangelischen Kirche f

1 der Altarplatz
2 das Lesepult
3 der Altarteppich

4 der Altar (der Abendmahlstisch) (5–12)
5 die Altarstufen *f*
6 die Altardecke (die Altarbekleidung)
7 die Altarkerze
8 die Hostiendose (die Pyxis)
9 der Hostienteller (die Patene)
10 der Kelch
11 die Bibel (die Heilige Schrift)
12 das Altarkreuz
13 das Altarbild
14 das Kirchenfenster
15 die Glasmalerei
16 der Wandleuchter
17 die Sakristeitür
18 die Kanzeltreppe
19 die Kanzel
20 das Antependium
21 der Kanzeldeckel (Schalldeckel)
22 der Pfarrer (*landsch.* der Pastor), ein evangelischer Geistlicher *m*, bei der Predigt *f*
23 der *od.* das Ornat
24 die Nummerntafel mit den Liedernummern *f*
25 die Empore
26 der Küster (der Kirchendiener)
27 der Mittelgang
28 die Kirchenbank, ein Teil *m* des Kirchengestühls *n*
29 die Kirchenbesucherin (die Kirchgängerin), ein Mitglied *n* der Gemeinde *f*
30 das Gesangbuch

31–62 die Messe in einer katholischen Kirche f

31 die Altarstufen *f*
32 das Presbyterium (der Chor)
33 der Altar
34 die Altarkerzen *f*
35 das Altarkreuz
36 das Altartuch
37 der Ambo, das Pult für die Lesung
38 das Missale (das Messbuch)
39 der Priester (der Pfarrer, *landsch.* der Pastor), ein katholischer Geistlicher *m*
40 der Ministrant (der Messdiener)
41 die Sedilien *n* (die Priestersitze *m*)
42 das *od.* der Tabernakel
43 die Stele
44 die Osterkerze
45 der Osterkerzenständer
46 die Sakristeiglocke
47 das Vortragkreuz
48 der Altarschmuck
49 das ewige Licht
50 das Altarbild
51 die Madonnenstatue
52 der Opferkerzentisch
53 die Opferkerzen *f*
54 der Kreuzweg (die Kreuzwegstationen *f*)
55 der Opferstock
56 der Schriftenstand
57 die Schriften *f*
58 der Küster (der Kirchendiener, der Sakristan, *landsch.* der Mesner)
59 der Klingelbeutel
60 das Almosen (die Opfergabe)
61 die Gläubige beim Gebet *n*
62 das Gebetbuch


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62

1 **die Kirche**
2 der Kirchturm
3 der Kirchturmhahn
4 die Wetterfahne (Windfahne)
5 der Turmknauf
6 die Kirchturmspitze
7 die Kirchturmuhr
8 das Schallloch
9 die Kirchenglocke (Kirchglocke)
10 das Firstkreuz
11 das Kirchendach
12 die Gedenkkapelle (Gnadenkapelle)
13 die Sakristei
14 die Gedenktafel (die Gedenkplatte, der Gedenkstein, das Epitaph)
15 der Seiteneingang
16 das Kirchenportal (die Kirchentür)
17 der Kirchgänger
18 das Pfarrhaus

19–41 **der Friedhof** (Kirchhof, Gottesacker *m*)
19 die Friedhofsmauer (Kirchhofsmauer)
20 das Friedhofstor (Kirchhofstor)
21 das Leichenhaus (die Leichenhalle, Totenhalle)
22 der Totengräber
23 **das Grab** (die Grabstelle, die Grabstätte, die Begräbnisstätte) (24–27)
24 der Grabhügel
25 das Grabkreuz
26 der Grabstein (Gedenkstein, Leichenstein)
27 das Familiengrab (das Familienbegräbnis)
28 die Friedhofskapelle
29 das Kindergrab
30 das Urnengrab
31 die Urne
32 das Soldatengrab

33–41 **die Beerdigung** (die Beisetzung, das Begräbnis, das Leichenbegängnis)
33 die Trauernden *m u. f* (die Trauergäste *m*)
34 die Grube (das offene Grab)
35 der Sarg
36 die Sandschaufel
37 der Geistliche
38 die Hinterbliebenen *m u. f*
39 der Witwenschleier, ein Trauerschleier
40 die Sargträger *m*
41 die Totenbahre

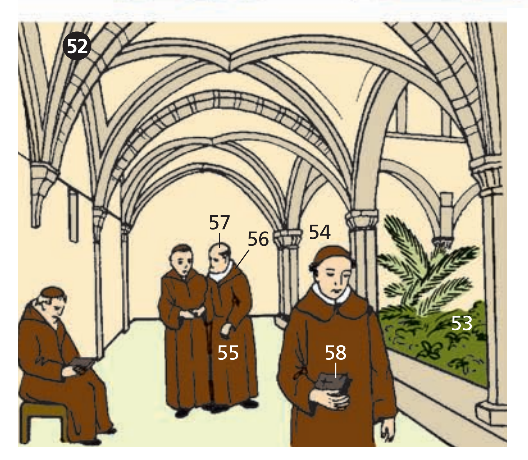
42–51 **die Prozession**
42 das Prozessionskreuz, ein Tragkreuz
43 der Kreuzträger
44 die Prozessionsfahne, eine Kirchenfahne
45 der Ministrant
46 der Baldachinträger
47 der Priester
48 die Monstranz mit dem Allerheiligsten *n* (Sanktissimum *n*)
49 der Baldachin (der Traghimmel)
50 die Nonnen *f*
51 die Prozessionsteilnehmer *m*

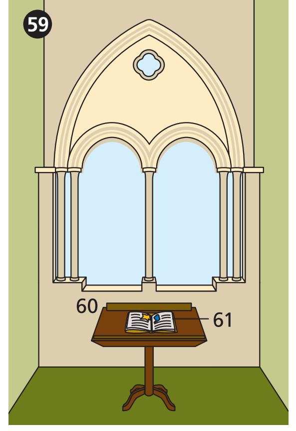
52–61 **das Kloster**

52 **der Kreuzgang**
53 der Klosterhof (der Klostergarten)
54 der Mönch
55 die Kutte
56 die Kapuze
57 die Tonsur
58 das Brevier

59 **das Skriptorium** (die Schreibstube)
60 das Schreibpult
61 die Handschrift

62 **die Katakombe** (das Zömeterium), eine frühchristliche unterirdische Begräbnisstätte *f*
63 die Grabnische (das Arkosol, Arkosolium)
64 die Steinplatte


52
57
56
54
53
55
58


59
60
61


62
64
63

1 **die christliche Taufe**
2 die Taufkapelle (das Baptisterium)
3 der Geistliche, *hier:* der evangelische Pfarrer im Ornat *m od. n*
4 der Talar
5 das Beffchen
6 der Halskragen
7 der Täufling
8 das Taufkleid
9 der Taufstein
10 das Taufbecken
11 das Taufwasser
12 die Paten *m u. f*

13 **die kirchliche Trauung**
14 das Brautpaar
15 die Braut
16 der Bräutigam
17 der Brautstrauß (das Brautbukett)
18 der Brautkranz
19 der Schleier (Brautschleier)
20 das Myrtensträußchen
21 der Geistliche
22 die Trauzeugin
23 der Trauzeuge
24 die Brautjungfer
25 die Kniebank

26 **die Eucharistie** (*in der katholischen Kirche:* die Kommunion; *in der evangelischen Kirche:* das Abendmahl)
27 die Kommunizierenden *m u. f*
28 die Hostie (die Oblate)
29 der Abendmahlskelch

30 **der Rosenkranz**
31 die Gebetsperle für ein Vaterunser *n*
32 die Gebetsperle für ein Ave-Maria *n*
33 das Kruzifix

34–54 **liturgische Geräte** *n*

34 **die Monstranz**
35 die geweihte Hostie (das Allerheiligste, das Sanktissimum)
36 die Lunula
37 der Strahlenkranz

38 **das Weihrauchfass** (Rauchfass, Räucherfass, das Inzensorium) für die Inzensation *f* (die Beräucherung *f* mit Weihrauch *m*)
39 die Rauchfasskette
40 der Rauchfassdeckel
41 die Rauchfassschale, ein Feuerbecken *n*
42 das Weihrauchschiffchen
43 der Weihrauchlöffel

44 **die Messgarnitur**
45 das Messkännchen für Wasser *n*
46 das Messkännchen für Wein *m*
47 der Weihwasserkessel
48 das Ziborium (der Speisekelch) zur Aufbewahrung *f* geweihter Hostien *f*
49 der Kelch
50 das Aspergill (der Weihwasserwedel)
51 die Hostiendose (die Pyxis)
52 die Altarschelle
53 die Hostienschale
54 die Patene

55 **christliche Kreuzformen** *f*
56 das lateinische Kreuz (Passionskreuz)
57 das griechische Kreuz
58 das russische Kreuz
59 das Petruskreuz
60 das Antoniuskreuz (Taukreuz, das ägyptische Kreuz)
61 das Andreaskreuz (Schrägkreuz, der Schragen, das burgundische Kreuz)
62 das Schächerkreuz (Gabelkreuz, Deichselkreuz)
63 das Lothringer Kreuz
64 das Henkelkreuz
65 das Doppelkreuz (das erzbischöfliche Kreuz)
66 das Kardinalkreuz (Patriarchenkreuz)
67 das päpstliche Kreuz (Papstkreuz)
68 das konstantinische Kreuz, das Christusmonogramm mit den griechischen Buchstaben *m* Chi *n* (X) und Rho *n* (P) (das Chi-Rho)
69 das Wiederkreuz
70 das Ankerkreuz
71 das Krückenkreuz
72 das Kleeblattkreuz (Lazaruskreuz, Brabanter Kreuz)
73 das Jerusalemer Kreuz
74 das Keltenkreuz


1
2
3
4
5
6
A
Ω
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74

1–10 buddhistischer Tempelbau *m*
1 die Pagode
2 das Stufendach
3 die Buddha-Statue
4 der Stupa (die indische Pagode), ein Kuppelbau *m*
5 der Schirm
6 der Steinzaun
7 das Eingangstor
8 die Bodhisattwa-Statue, die Darstellung eines buddhistischen Lehrers *m*
9 die Caityahalle
10 die Caitya, ein kleiner Stupa *m*

11–13 hinduistischer Tempelbau *m*
11 die Tempelanlage
12 der Schikhara (ein Tempelturm *m*)
13 die Statue des Gottes *m* Schiwa (der tanzende Schiwa)

14–17 schintoistischer Tempelbau *m*
14 der Schinto-Schrein
15 der Glockenturm
16 das Traggebälk
17 das Torii, das Tor zum Tempelbezirk *m*

18–22 islamische Sakralbauten *m*
18 die Moschee
19 das Minarett, ein Gebetsturm *m*
20 der Mihrab, die Gebetsnische einer Moschee *f*
21 der Mimbar, die Kanzel einer Moschee *f*
22 das islamische Großmausoleum

23 die Synagoge, ein jüdischer Sakralbau *m*
24 das Almemor (Almemar), das Podest für den Thoravorleser
25 der Thoraschrein
26 der achtarmige Chanukkaleuchter


1
2
3
9
10
11
12
8
13
5
4
6
7
14
15
16
17
18
19
19
20
21
22
23
24
25
26

1–62 griechische Kunst *f*

1 **die Akropolis,** die oberhalb einer Stadt *f* gelegene Burg, mit Tempelanlage *f*
2 der dorische Tempel
3 der Säulenumgang
4 das Tympanon (das Giebeldreieck)
5 das Krepidoma (die Krepis), der Unterbau eines Tempels *m*
6 das Standbild
7 die Burgmauer
8 die Propyläen *pl*, ein Torbau *m* mit Durchgangshalle *f*

9 **die dorische Säulenordnung** mit der dorischen Säule *f*
10 die Sima (die Traufleiste)
11 das Geison
12 der Mutulus (der Dielenkopf)
13 die Triglyphe (der Dreischlitz)
14 die Metope, eine Friesverzierung
15 die Regula (die Tropfenplatte)
16 das Epistyl (der Architrav)

17–19 das dorische Kapitell
17 der Abakus
18 der Echinus (der Igelwulst)
19 das Hypotrachelion (der Säulenhals)
20 der Säulenschaft ohne Säulenfuß *m*
21 die Kanneluren *f* mit scharfen Graten *m*

22 **die ionische Säulenordnung** mit der ionischen Säule *f*
23 die Sima (die Traufleiste)
24 das Geison
25 der Geisipodes (der Zahnschnitt)
26 das Kyma (das Kymation)
27 das Epistyl (der Architrav)

28–30 das ionische Kapitell
28 der Abakus
29 die Volute
30 das Volutenpolster
31 der Säulenschaft
32 die Kanneluren *f* mit dazwischenliegenden flachen Stegen *m*

33–36 die Basis (der Säulenfuß) **der ionischen Säule *f***
33 der Toros (Torus, Wulst)
34 der Trochilus (die Hohlkehle)
35 die Rundplatte
36 die Plinthe (der Säulensockel)
37 der Stylobat

38 **die korinthische Säule**

39–41 das korinthische Kapitell
39 der Abakus
40 die Volute
41 der Blattkranz
42 der Säulenschaft
43 die Kanneluren *f* mit dazwischenliegenden flachen Stegen *m*

44–46 die Basis (der Säulenfuß) **der korinthischen Säule *f***
44 der Toros (Torus, Wulst)
45 der Trochilus (die Hohlkehle)
46 die Rundplatte
47 die Stele
48 das Akroterion
49 die Herme (der Büstenpfeiler)
50 die Karyatide

51 **die griechische Vase** mit Vasenmalerei *f* und griechischen Ornamenten *n*
52 die Perlschnur, ein Zierband *n*
53 das Wellenband
54 das Blattornament
55 die Palmette
56 das Eierstabkyma
57 der Mäander

58 **das griechische Theater**
59 die Skene, das Bühnenhaus
60 das Proszenium (das Proskenion), die Bühne
61 die Orchestra, der Platz für den Chor *m*
62 die Thymele, ein Opferaltar *m*

63–66 etruskische Kunst *f*

63 **der etruskische Tempel**
64 die Vorhalle
65 die Cella, der Hauptraum des Tempels *m*
66 das Gebälk

67–74 römische Kunst *f*
67 der *od.* das Aquädukt
68 die Wasserleitung

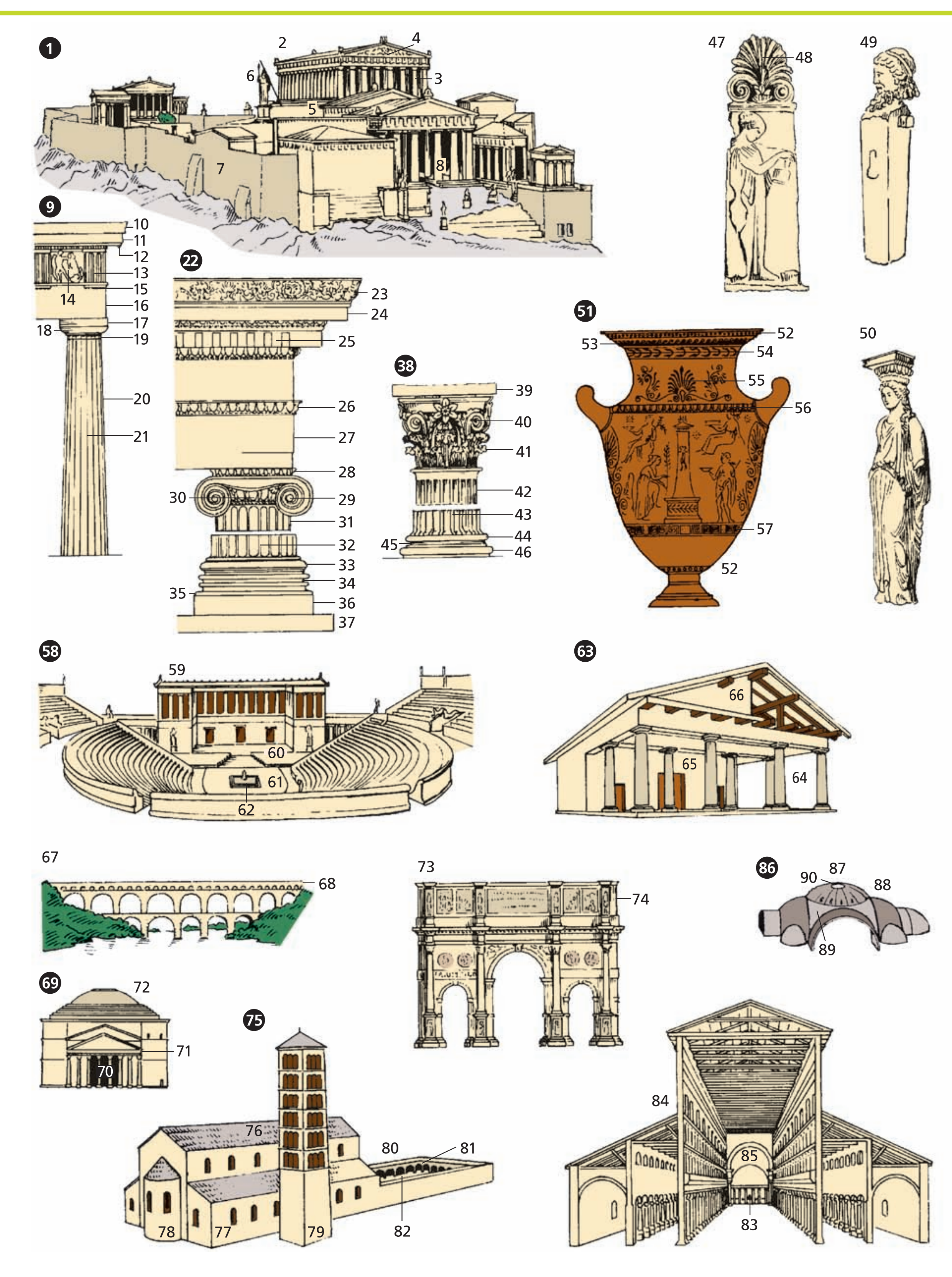
69 **der Zentralbau** (70–72)
70 der Portikus
71 das Gesimsband
72 die Kuppel
73 der Triumphbogen
74 die Attika

75–85 frühchristliche Kunst *f*

75 **die Basilika**
76 das Mittelschiff
77 das Seitenschiff
78 die Apsis (die Altarnische)
79 der Kampanile
80 das Atrium
81 der Säulengang
82 der Reinigungsbrunnen
83 der Altar
84 der Obergaden
85 der Triumphbogen

86–90 byzantinische Kunst *f*

86 **das Kuppelsystem**
87 die Hauptkuppel
88 die Halbkuppel
89 der Hängezwickel (das Pendentif)
90 das Auge, eine Lichtöffnung *f*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
52
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90

1–21 romanische Kunst *f* (die Romanik)

1–13 die romanische Kirche
1 das Mittelschiff
2 das Seitenschiff
3 das Querschiff (das Querhaus)
4 der Chor
5 die Apsis (die Chornische)

6 **der Vierungsturm** (7, 8)
7 der Turmhelm
8 die Zwergarkaden *f*
9 der Rundbogenfries
10 die Blendarkade
11 die Lisene, ein senkrechter Wandstreifen *m*
12 das Rundfenster
13 das Seitenportal (Nebenportal)
14 das Würfelkapitell

15 **das romanische Wölbungssystem**
16 der Gurtbogen
17 der Schildbogen
18 der Pfeiler

19–21 romanische Ornamente *n*
19 das Schachbrettornament
20 das Schuppenornament
21 das Zackenornament (Zickzackornament)

22–41 gotische Kunst *f* (die Gotik)

22 **der Wimperg,** ein Ziergiebel *m*
23 die Kreuzblume
24 die Kriechblume

25–27 das Maßwerkfenster

25, 26 das Maßwerk
25 der Vierpass
26 der Fünfpass
27 das Stabwerk

28–41 die gotische Kirche

28–36 das Bausystem

28–30 das Strebewerk
28 der Strebepfeiler
29 der Strebebogen (Schwibbogen)
30 die Fiale (das Pinakel), ein Pfeileraufsatz *m*
31 der Wasserspeier

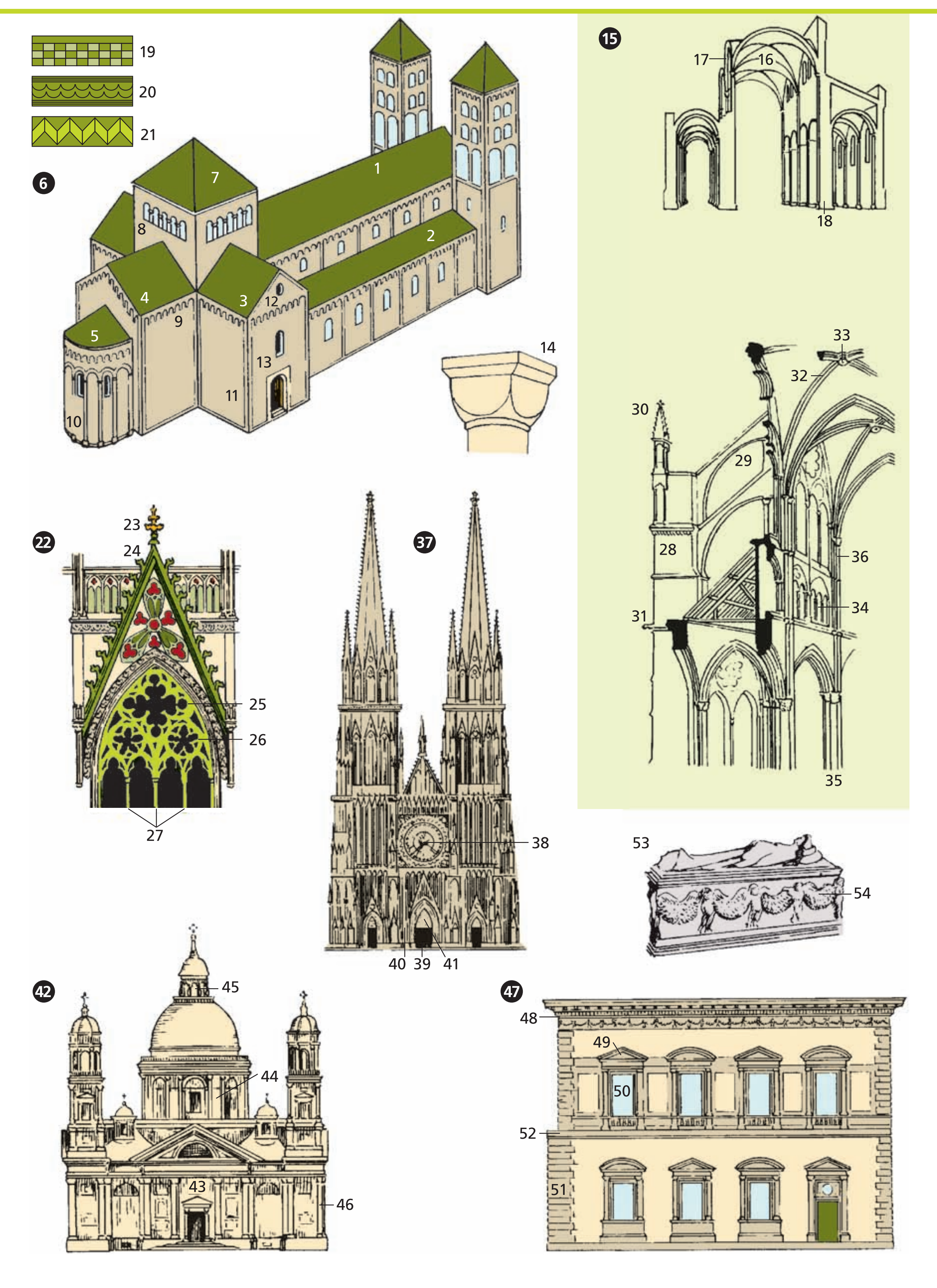
32, 33 das Kreuzgewölbe
32 die Gewölberippen *f* (Kreuzrippen)
33 der Schlussstein (der Abhängling)
34 das Triforium (der Laufgang)
35 der Bündelpfeiler
36 der Dienst

37 **die Westfassade**
38 die Rosette (die Fensterrose)
39 das Gewändeportal
40 die Archivolte
41 das Bogenfeld (das Tympanon)

42–54 Kunst *f* **der Renaissance** *f*

42 **die Renaissancekirche**
43 der Risalit, ein vorspringender Gebäudeteil *m od. n*
44 die Trommel (der Tambour)
45 die Laterne
46 der Pilaster (der Halbpfeiler)

47 **der Renaissancepalast** (48–52)
48 das Kranzgesims
49 das Giebelfenster
50 das Segmentfenster
51 das Bossenwerk (die Rustika)
52 das Gurtgesims
53 der Sarkophag (die Tumba)
54 das Feston (die Girlande)


19
20
21
6
1
2
3
4
5
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54

1–8 Kunst *f* des Barocks *m od. n*

1 die Barockkirche (2–6)
2 das Ochsenauge
3 die welsche Haube
4 die Dachgaube
5 der Volutengiebel
6 die gekuppelte Säule
7 die Kartusche
8 das Rollwerk

9–13 Kunst *f* des Rokokos *n*

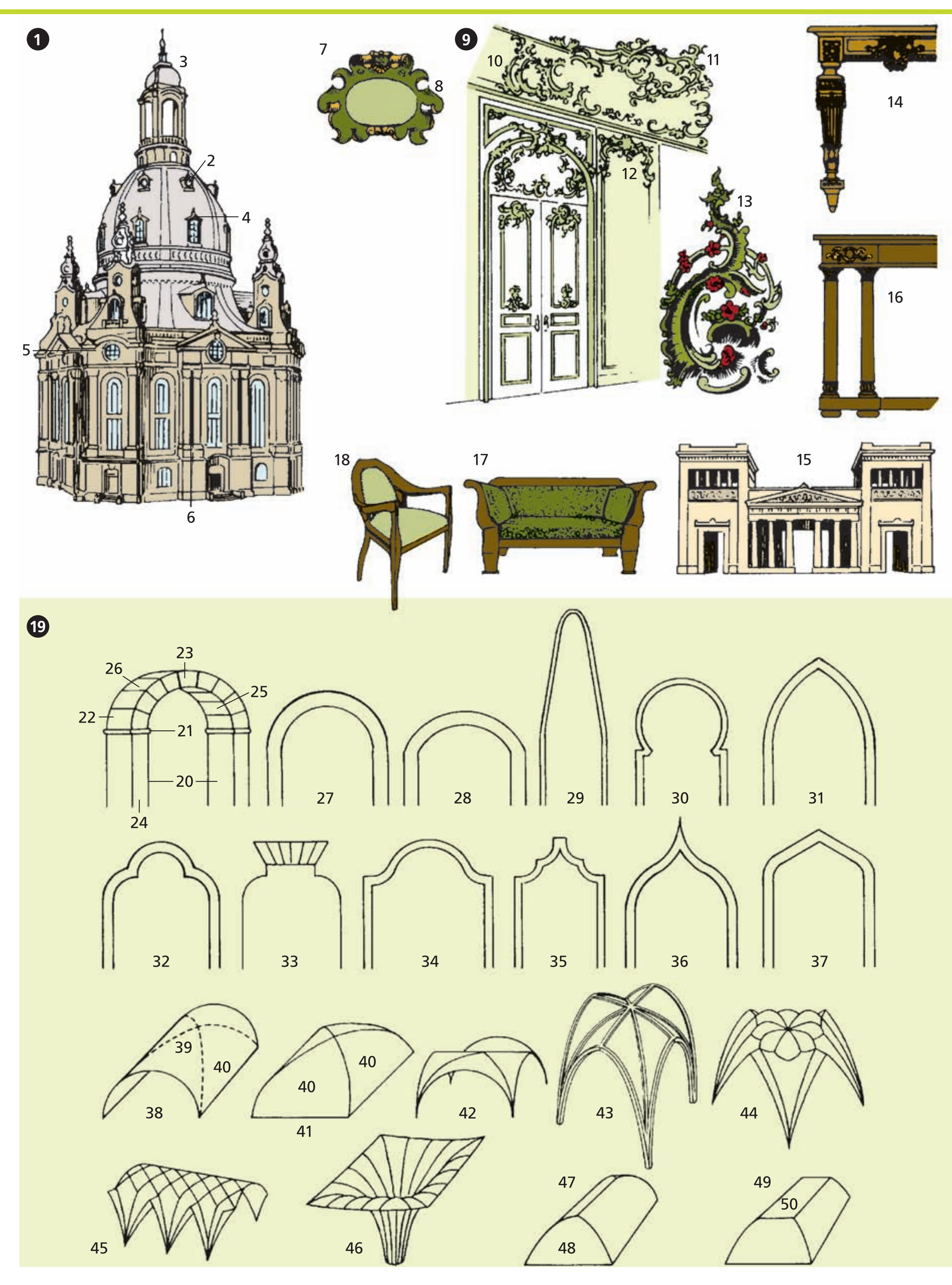
9 die Prachttür (10–12)
10 die Volute, eine Hohlkehle *f*
11 das Rahmenwerk
12 die Sopraporte (die Supraporte)
13 die Rocaille, ein Rokokoornament *n*
14 Louis-seize-Tisch *m*
15 der klassizistische Torbau
16 der Empiretisch
17 das Biedermeiersofa
18 der Lehnstuhl im Jugendstil *m*
19 der Bogen (Mauerbogen)
20 das Widerlager
21 der Kämpfer (der Kämpferstein)
22 der Anfänger, ein Keilstein *m*
23 der Schlussstein
24 das Haupt (die Stirn)
25 die Laibung
26 der Rücken

27–37 Bogenformen *f*

27 der Rundbogen
28 der Flachbogen
29 der Parabelbogen
30 der Hufeisenbogen
31 der Spitzbogen
32 der Dreipassbogen (Kleeblattbogen)
33 der Schulterbogen
34 der Konvexbogen
35 der Vorhangbogen
36 der Kielbogen (Karniesbogen)
37 der Tudorbogen

38–50 Gewölbeformen *f*

38 das Tonnengewölbe
39 die Kappe
40 die Wange
41 das Klostergewölbe
42 das Kreuzgratgewölbe
43 das Kreuzrippengewölbe
44 das Sterngewölbe
45 das Netzgewölbe
46 das Fächergewölbe
47 das Muldengewölbe
48 die Mulde
49 das Spiegelgewölbe
50 der Spiegel


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
40
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50

106 Bildende Kunst I (Mal- und Zeichenatelier)



1 das Atelierfenster
2 der Kunstmaler, ein Künstler *m*
3 die Atelierstaffelei
4 die Kreideskizze mit dem Bildaufbau *m*
5 der Kreidestift

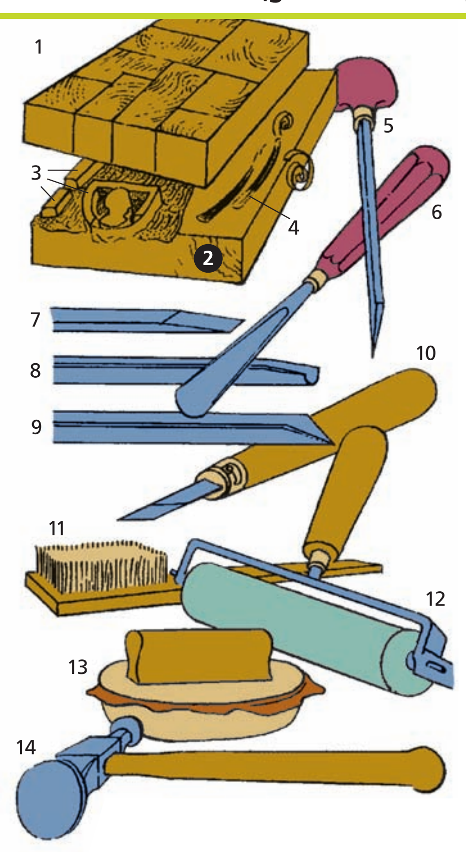
6–19 Malutensilien *n* (Malgeräte *n*)
6 der Flachpinsel
7 der Haarpinsel
8 der Rundpinsel
9 der Grundierpinsel
10 der Malkasten (11, 12)
11 die Farbtube mit Ölfarbe *f*
12 der Firnis
13 das Malmittel
14 das Palettenmesser
15 der *od.* die Malspachtel
16 der Kohlestift
17 die Temperafarbe (Gouachefarbe)
18 die Aquarellfarbe (Wasserfarbe)
19 der Pastellstift
20 der Keilrahmen (Blendrahmen)
21 die Leinwand (das Malleinen)
22 die Malpappe mit dem Malgrund *m*
23 die Holzplatte
24 die Holzfaserplatte (Pressholzplatte)
25 der Maltisch
26 die Feldstaffelei
27 das Stillleben, ein Motiv *n*
28 die Handpalette (29)
29 der Palettenstecker
30 das *od.* der Podest
31 die Gliederpuppe
32 das Aktmodell
33 der Faltenwurf
34 der Zeichenbock
35 der Zeichenblock (Skizzenblock)
36 die Ölstudie
37 das Mosaik
38 die Mosaikfigur
39 die Mosaiksteine *m*
40 das Fresko (das Wandbild)
41 das Sgraffito (die Kratzmalerei, der Kratzputz)
42 der Putz
43 der Entwurf

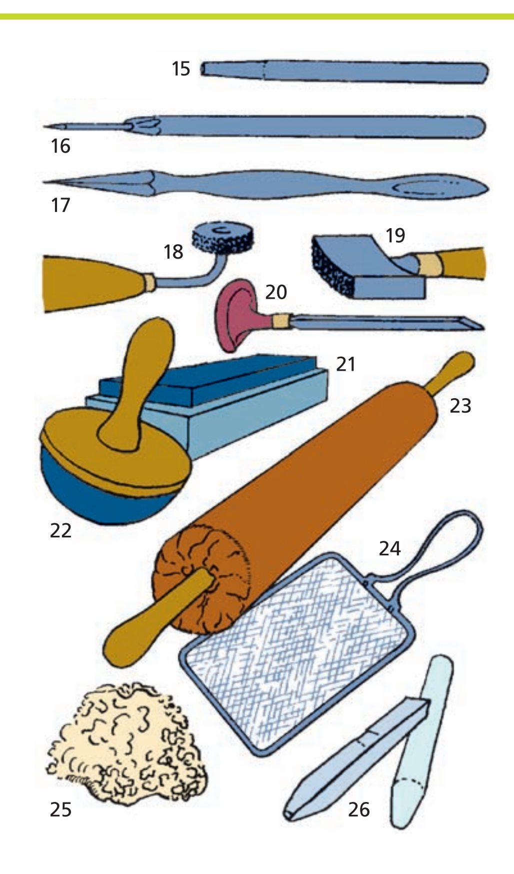


1–38 das Atelier
1 der Bildhauer
2 der Proportionszirkel
3 der Tastzirkel
4 das Gipsmodell, ein Gipsguss *m*
5 der Steinblock (der Rohstein)
6 der Modelleur (der Tonbildner)
7 die Tonfigur, ein Torso *m*
8 die Tonrolle, eine Modelliermasse *f*
9 der Modellierbock
10 das Modellierholz
11 die Modellierschlinge
12 das Schlagholz
13 das Zahneisen
14 das Schlageisen (der Kantenmeißel)
15 das Punktiereisen
16 der Eisenhammer (der Handfäustel)
17 der Hohlbeitel
18 das gekröpfte Eisen
19 der Kantbeitel, ein Stechbeitel *m*
20 der Geißfuß
21 der Holzhammer (der Schlägel)

22 das Gerüst (23–25)
23 die Fußplatte
24 das Gerüsteisen
25 der Knebel (der Reiter)
26 die Wachsplastik
27 der Holzblock
28 der Holzbildhauer (der Bildschnitzer)
29 der Sack mit Gipspulver *n* (Gips *m*)
30 die Tonkiste
31 der Modellierton (Ton)
32 die Statue, eine Skulptur *f* (Plastik *f*)

33 das Flachrelief (Basrelief, Relief) (34, 35)
34 das Modellierbrett
35 das Drahtgerüst, ein Drahtgeflecht *n*
36 das Rundmedaillon (Medaillon)
37 die Maske
38 die Plakette





1–13 der Holzschnitt, ein Hochdruckverfahren *n*

1 der Holzstock für den Holzstich *m,* eine Hirnholzplatte *f*

2 der Holzmodel für den Holzschnitt *m,* eine Langholzplatte *f* (3, 4)

3 der Positivschnitt

4 der Langholzschnitt

5 der Konturenstichel (Linienstichel, Spitzstichel)

6 das Rundeisen

7 das Flacheisen

8 das Hohleisen

9 der Geißfuß

10 das Konturenmesser

11 die Handbürste

12 die Gelatinewalze

13 der Reiber

14–24 der Kupferstich (die Chalkografie), ein Tiefdruckverfahren *n*

14 der Punzenhammer

15 die Punze

16 die Radiernadel (Graviernadel)

17 der Polierstahl mit dem Schaber *m*

18 das Kornroulette (Punktroulette, der Punktroller)

19 das Wiegemesser (das Wiegeeisen, die Wiege, der Granierstahl)

20 der Rundstichel (Bollstichel, Bolzstichel), ein Grabstichel *m*

21 der Ölstein

22 der Tampon (der Einschwärzballen)

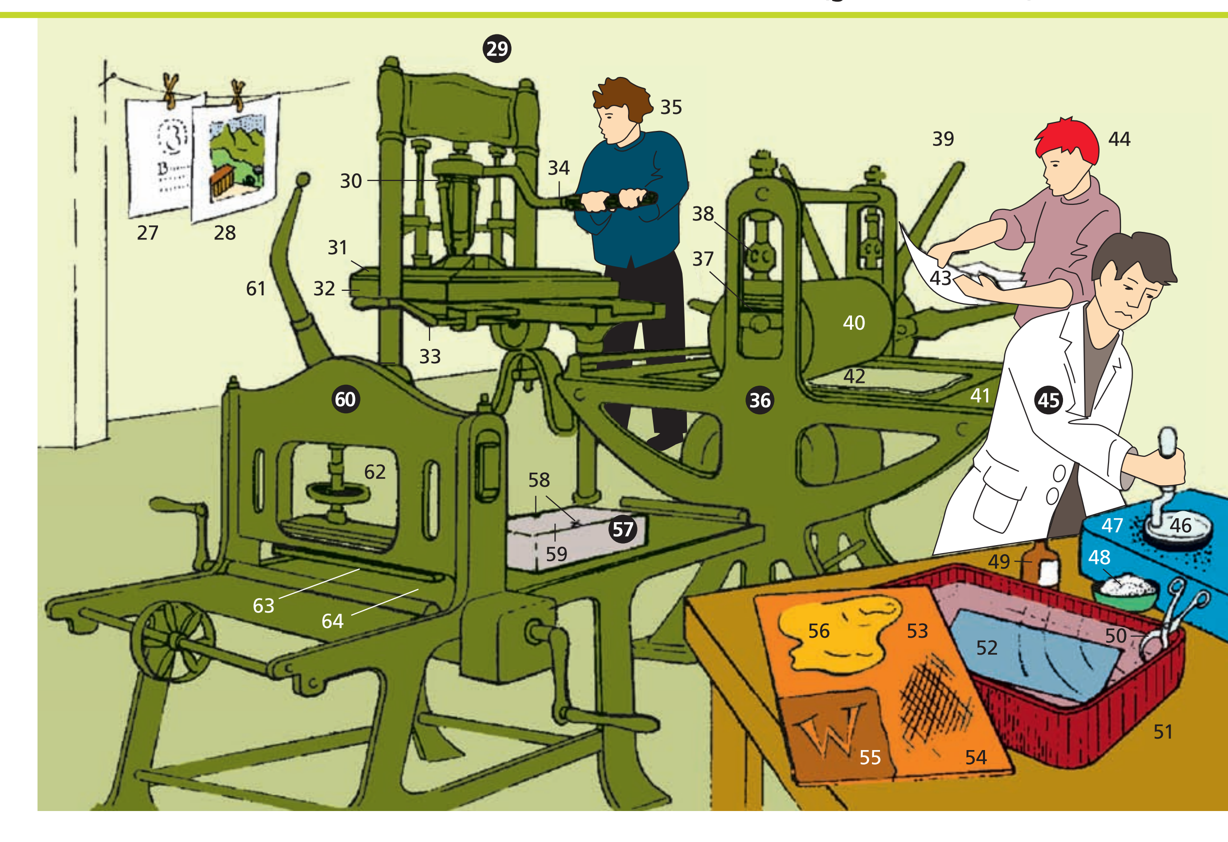
23 die Lederwalze

24 das Spritzsieb

25, 26 die Lithografie (der Steindruck), ein Flachdruckverfahren *n*

25 der Wasserschwamm (Schwamm) zum Anfeuchten *n* des Lithosteins *m*

26 die Lithokreide (Fettkreide)



27–64 die grafische Werkstatt, eine Druckerei *f*
27 der Einblattdruck
28 die Chromolithografie, ein Mehrfarbendruck *m* (Farbdruck)

29 die Tiegeldruckpresse, eine Handpresse (30–34)
30 das Kniegelenk
31 der Tiegel, eine Pressplatte *f*
32 die Druckform
33 die Durchziehkurbel
34 der Bengel
35 der Drucker

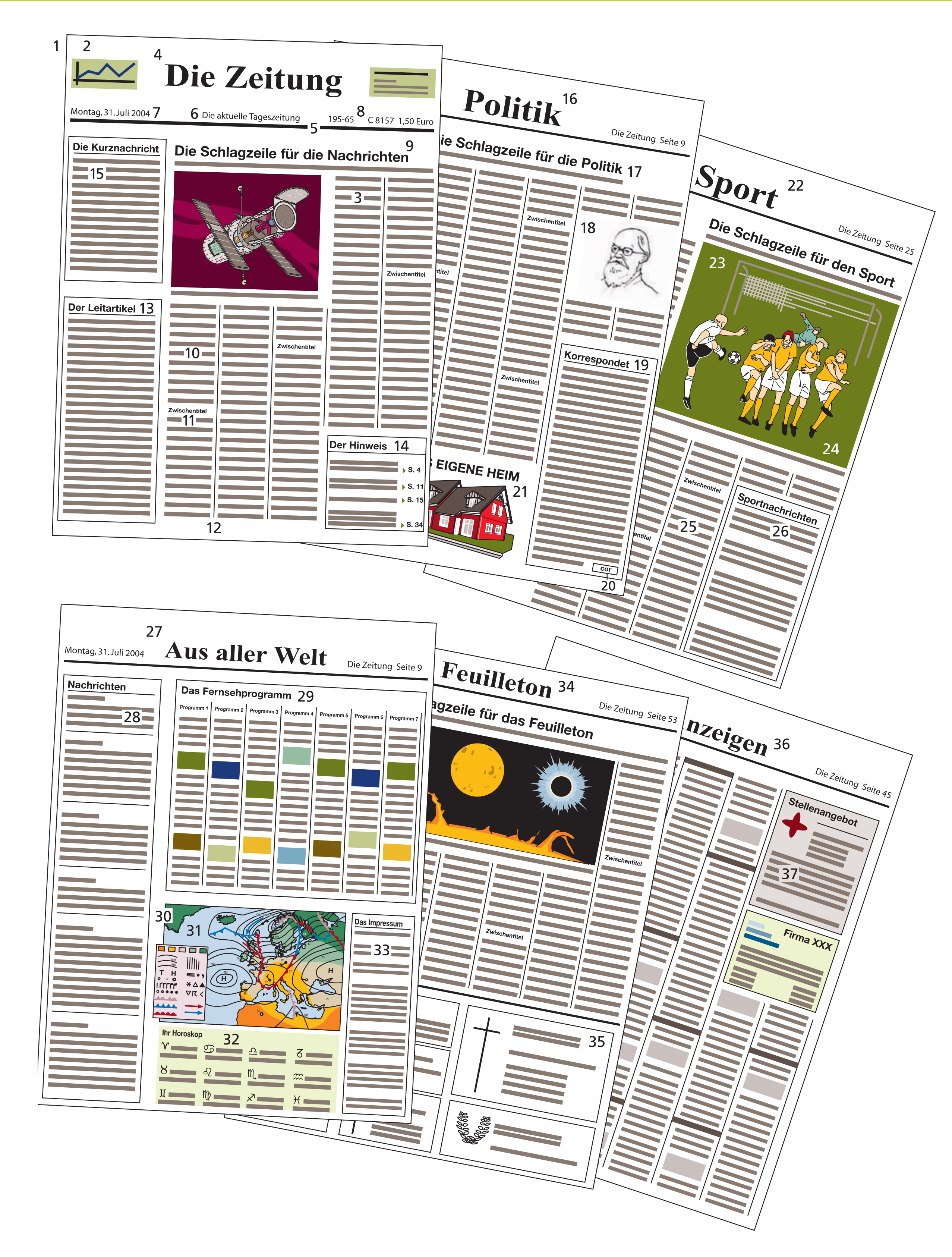
36 die Kupferdruckpresse (37–42)
37 die Pappzwischenlage
38 der Druckregler
39 das Sternrad
40 die Walze
41 der Drucktisch
42 das Filztuch
43 der Probeabzug (der Probedruck, Andruck)
44 der Kupferstecher

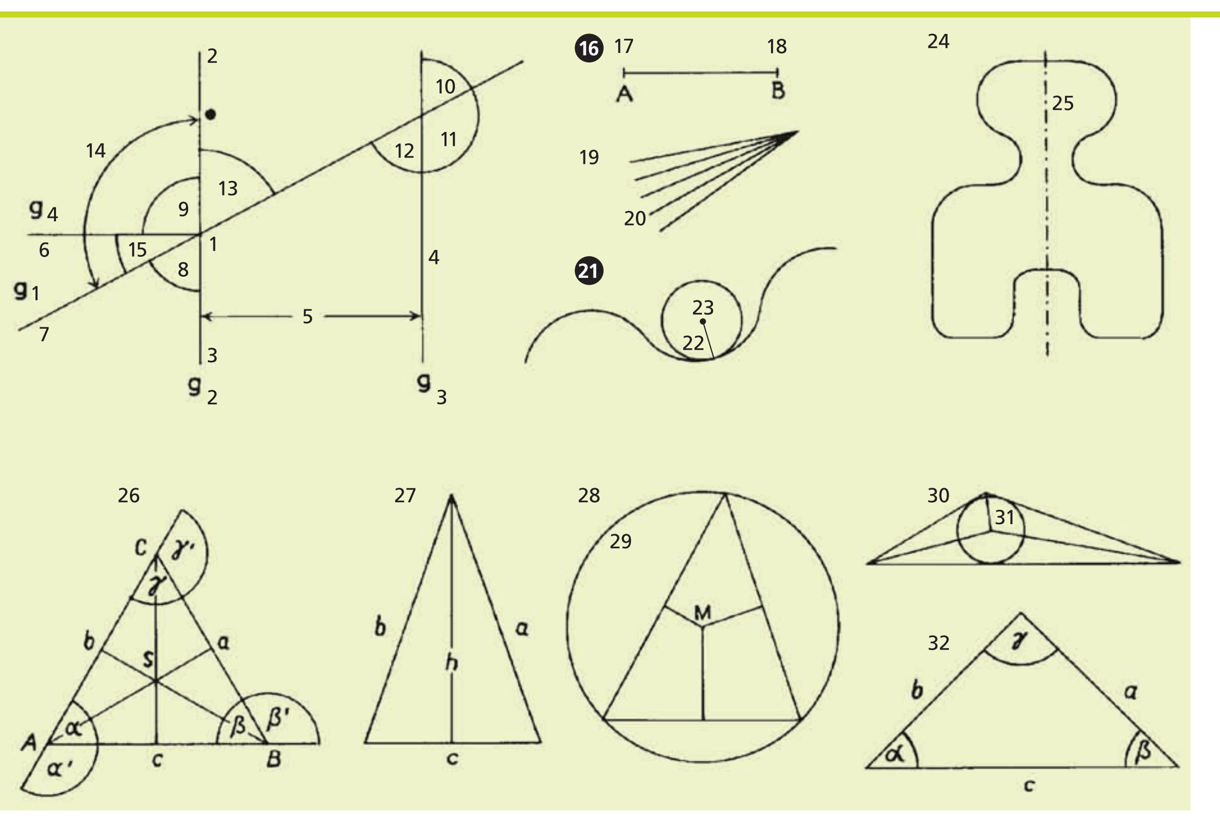
45 der Lithograf beim Steinschliff *m* (46–48)
46 die Schleifscheibe
47 die Körnung
48 der Glassand
49 die Gummilösung
50 die Greifzange
51 das Ätzbad zum Ätzen *n* einer Radierung *f*
52 die Zinkplatte
53 die polierte Kupferplatte
54 die Kreuzlage
55 der Ätzgrund
56 der Deckgrund

57 der Lithostein (58, 59)
58 die Passzeichen *n* (Nadelzeichen)
59 die Bildplatte

60 die Steindruckpresse
61 der Druckhebel
62 die Reiberstellung
63 der Reiber
64 das Steinbett

1–37 die Tageszeitung
1 die Zeitungsseite
2 die Titelseite (Frontseite)
3 die typografische Gestaltung
4 der Zeitungskopf
5 die Kopfleiste
6 der Untertitel
7 das Ausgabedatum
8 die Postzeitungsnummer
9 die Schlagzeile
10 die Spalte
11 die Spaltenüberschrift
12 die Spaltenlinie
13 der Leitartikel
14 der Artikelhinweis
15 die Kurznachricht
16 der politische Teil
17 die Seitenüberschrift
18 die Karikatur
19 der Korrespondentenbericht
20 das Agentursignum
21 die Werbeanzeige
22 der Sportteil
23 das Pressefoto
24 die Bildunterschrift
25 der Sportbericht
26 die Sportnachricht
27 der überregionale Teil
28 die vermischten Nachrichten *f*
29 das Fernsehprogramm
30 der Wetterbericht
31 die Wetterkarte
32 das Horoskop
33 das Impressum
34 das Feuilleton (der Feuilletonteil, der Kulturteil)
35 die Todesanzeige
36 der Anzeigenteil (Annoncenteil)
37 das Stellenangebot, eine Stellenanzeige *f*


1
2
4
Die Zeitung
Montag, 31. Juli 2004 7
6 Die aktuelle Tageszeitung
5
195-65 8 C 8157 1,50 Euro
Die Kurznachricht
15
Die Schlagzeile für die Nachrichten 9
3
Zwischentitel
Der Leitartikel 13
10
Zwischentitel
11
12
Der Hinweis 14
S. 4
S. 11
S. 15
S. 34
Politik 16
Die Zeitung Seite 9
ie Schlagzeile für die Politik 17
Zwischentitel
18
Korrespondet 19
EIGENE HEIM
21
cor
20
Sport 22
Die Zeitung Seite 25
Die Schlagzeile für den Sport
23
24
Zwischentitel
25
Sportnachrichten
26
27
Montag, 31. Juli 2004
Aus aller Welt
Die Zeitung Seite 9
Nachrichten
28
Das Fernsehprogramm 29
Programm 1
Programm 2
Programm 3
Programm 4
Programm 5
Programm 6
Programm 7
30
31
Das Impressum
33
Ihr Horoskop
32
Feuilleton 34
Die Zeitung Seite 53
gzeile für das Feuilleton
Zwischentitel
Zwischentitel
35
nzeigen 36
Die Zeitung Seite 45
Stellenangebot
37
Firma XXX



1–58 die Planimetrie (die ebene Geometrie)

1–15 Geraden *f* und Winkel *m*

1–3 die Gerade g_2

1 der Punkt, der g_2 in zwei Halbgeraden *f* zerlegt, der Schnittpunkt von g_1 und g_2, der Scheitelpunkt von **8**

2 die Halbgerade von g_2 mit dem Anfangspunkt *m* **1**

3 die **2** gegenüberliegende Halbgerade von g_2 mit dem Anfangspunkt *m* **1**

4 die Parallele zu g_2

5 der Abstand der Geraden *f* g_2 und g_3

6 die Senkrechte auf g_2, eine Halbgerade *f* (g_4)

7 die Halbgerade von g_1 mit dem Anfangspunkt *m* **1**

8 der Winkel mit den Schenkeln *m* **7** und **3**, ein spitzer Winkel [< 90°]

9 der rechte Winkel [90°]

10 der Wechselwinkel zu **8**

11 der Gegenwinkel zu **8**, ein stumpfer Winkel [> 90° *u.* < 180°]

12 der Stufenwinkel zu **8** [die Summe aus **10**, **11** u. **12**: ein überstumpfer Winkel (> 180°)]

13 der Scheitelwinkel zu **8**

14 der Nebenwinkel zu **13** [die Summe aus **13** u. **14**: der gestreckte Winkel (180°)]

15 der Komplementärwinkel zu **8**

16 die Strecke AB (17, 18)

17 der Endpunkt A

18 der Endpunkt B

19 das Strahlenbündel

20 der Strahl (die Halbgerade)

21 die gekrümmte Linie

22 der Krümmungshalbmesser

23 der Krümmungsmittelpunkt

24–58 ebene Flächen *f*

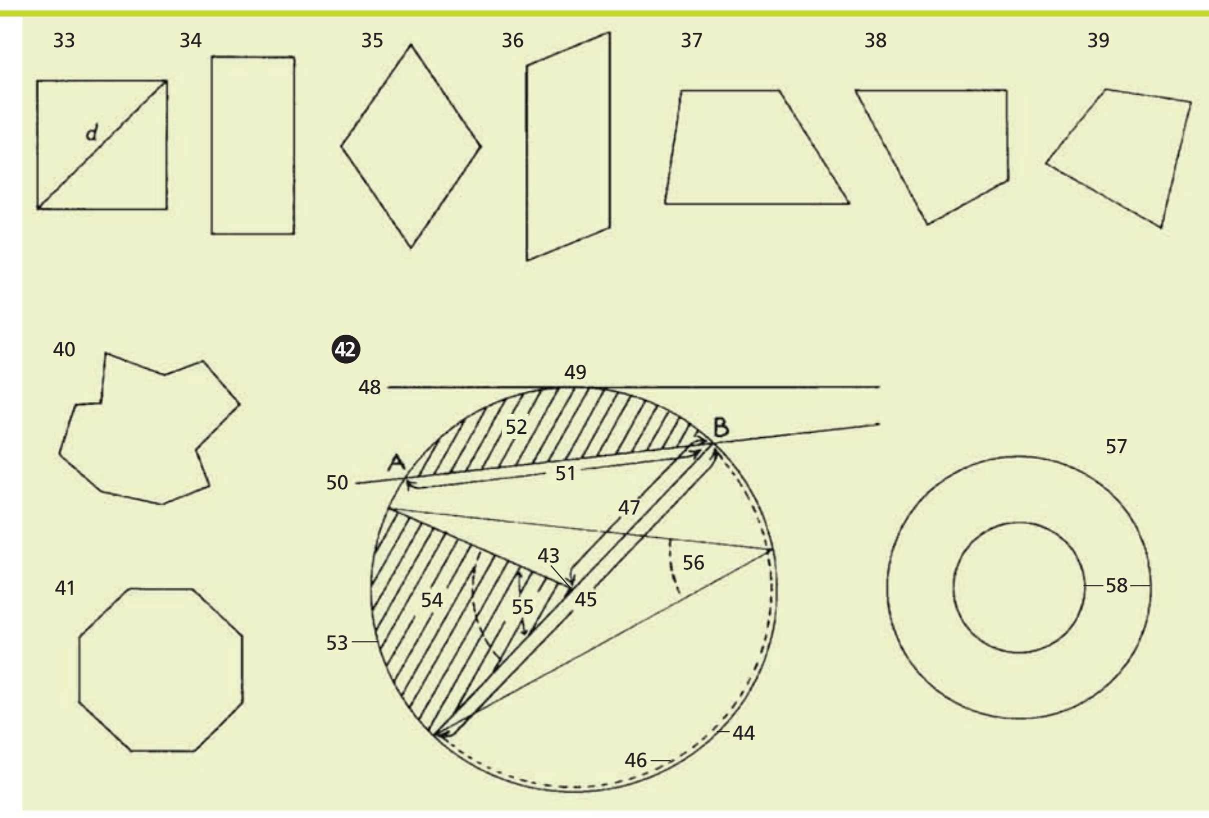
24 die achsensymmetrische Figur

25 die Symmetrieachse

26–32 Dreiecke *n*

26 das gleichseitige Dreieck [A, B, C: die Eckpunkte *m;* a, b, c: die drei gleich langen Seiten *f;* α (Alpha), β (Beta), γ (Gamma): die gleich großen Innenwinkel *m* (60°); α', β', γ': die Außenwinkel *m*; S: der Schwerpunkt]

27 das gleichschenklige Dreieck [a, b: die zwei gleich langen Seiten *f* (die Schenkel *m*); c: die Basis (die Grundlinie); h: die Höhe auf c (die Achse)]



28 das spitzwinklige Dreieck mit den Mittelsenkrechten *f* [M: der Schnittpunkt der Mittelsenkrechten *u.* der Mittelpunkt des Umkreises *m*]
29 der Umkreis
30 das stumpfwinklige Dreieck mit den Winkelhalbierenden *f*
31 der Inkreis
32 das rechtwinklige Dreieck und die Winkelfunktionen *f* (trigonometrische Funktionen) [a, b: die Katheten *f;* c: die Hypotenuse; γ: der rechte Winkel; a : c = sin α (der Sinus von α); b : c = cos α (der Kosinus von α); a : b = tan α (der Tangens von α); b : a = cot α (der Kotangens von α)]

33–39 Vierecke *n*
33 das Quadrat, ein Rechteck *n* mit vier gleich langen Seiten *f* [d: die Diagonale *f*]
34 das Rechteck, ein Parallelogramm *n* mit vier rechten Innenwinkeln *m*
35 der Rhombus (die Raute), ein Parallelogramm *n* mit vier gleich langen Seiten *f*
36 das Parallelogramm, ein Viereck *n* mit gleich langen gegenüberliegenden Seiten *f*
37 das Trapez, ein Viereck *n* mit zwei parallelen Seiten *f*
38 das gleichschenklige Drachenviereck (der Drachen), ein Viereck *n* mit je zwei gleich langen benachbarten Seiten *f*
39 das unregelmäßige Viereck
40 das unregelmäßige Vieleck
41 das regelmäßige Vieleck

42 der Kreis
43 der Mittelpunkt (das Zentrum)
44 die Kreislinie (die Peripherie) [die Länge der Kreislinie: der Umfang]
45 der Durchmesser
46 der Halbkreis
47 der Radius (der Halbmesser)
48 die Tangente
49 der Berührungspunkt (Berührpunkt)
50 die Sekante
51 die Sehne AB
52 das Segment (der Kreisabschnitt)
53 der Bogen, ein Teil der Kreislinie *f*
54 der Sektor (der Kreisausschnitt)
55 der Mittelpunktswinkel (Zentriwinkel)
56 der Umfangswinkel (Peripheriewinkel)
57 der Kreisring
58 zwei konzentrische Kreise *m*

1 das kartesische Koordinatensystem in der Ebene *f*

2–7 das Achsenkreuz
2 die x-Achse (Abszissenachse)
3 die y-Achse (Ordinatenachse)
4 der Ursprung (der Koordinatennullpunkt)
5 der Quadrant [I–IV: der 1. bis 4. Quadrant]
6 die positive Richtung
7 die negative Richtung

8–10 Punkte *m* **im Koordinatensystem** *n*
8 der Punkt [P_1 mit den Koordinaten (x_1; y_1); P_2 mit den Koordinaten (x_2; y_2)]
9 die Abszisse [x_1 *u.* x_2]
10 der Ordinate [y_1 *u.* y_2]

11 Kurven *f* **im Koordinatensystem** *n* (12–29)
12 die lineare Kurve, der Graf einer Funktion $y = ax + b$ [a: die Steigung; b: der Ordinatendurchgang; c: die Nullstelle]
13 die gekrümmte Kurve

14 **die Parabel,** eine Kurve *f* zweiten Grades *m*, ein Kegelschnitt *m*
15 der Ast der Parabel *f*
16 der Scheitelpunkt der Parabel *f*
17 die Achse der Parabel *f*

18 **die Kurve dritten Grades** *m*
19 das Kurvenmaximum
20 das Kurvenminimum
21 der Wendepunkt

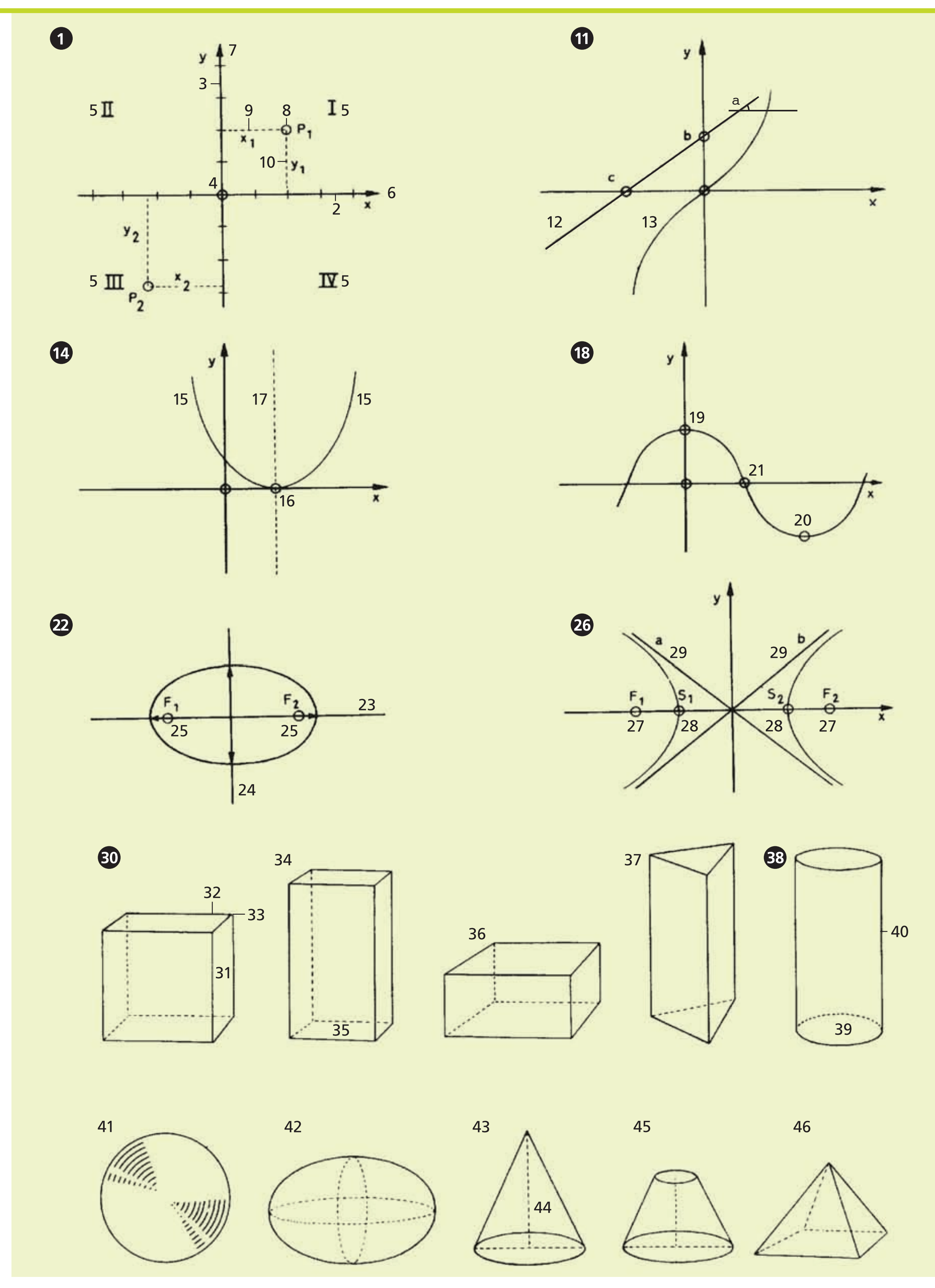
22 **die Ellipse,** eine geschlossene Kurve *f*, ein Kegelschnitt *m*
23 die große Achse
24 die kleine Achse
25 der Brennpunkt der Ellipse *f* [F_1 *u.* F_2]

26 **die Hyperbel,** ein Kegelschnitt *m*
27 der Brennpunkt der Hyperbel [F_1 *u.* F_2]
28 der Scheitelpunkt der Hyperbel [S_1 *u.* S_2]
29 die Asymptote der Hyperbel [a *u.* b]

30–46 geometrische Körper *m*

30 **der Würfel** (31–33)
31 die quadratische Seitenfläche
32 die Kante
33 die Ecke
34 die quadratische Säule (das quadratische Prisma)
35 die quadratische Grundfläche
36 der Quader
37 das Dreikantprisma

38 **der Zylinder** (der gerade Kreiszylinder) (39, 40)
39 die Grundfläche, eine Kreisfläche
40 der Mantel
41 die Kugel
42 das Rotationsellipsoid
43 der Kegel
44 die Höhe des Kegels *m*
45 der Kegelstumpf
46 die vierseitige Pyramide


1
y
7
3
5 II
9
8
I 5
x_1
P_1
10
y_1
4
6
2
x
y_2
5 III
x_2
IV 5
P_2
11
y
a
b
c
x
12
13
14
y
15
17
15
16
x
18
y
19
21
x
20
22
23
F_1
F_2
25
25
24
26
y
a
29
29
b
F_1
S_1
S_2
F_2
x
27
28
28
27
30
34
37
38
32
33
40
31
36
35
39
41
42
43
45
46
44

1–26 Kristallstrukturen *f* (Kristallformen *f*)

1–17 das kubische Kristallsystem

1 das Tetraeder (der Vierflächner)

2 **das Hexaeder** (der Würfel, der Sechsflächner), ein Vollflächner *m* (Holoeder *m*) (3–5)

3 das Symmetriezentrum (der Kristallmittelpunkt)

4 die Drehachse (die Gyre), eine Symmetrieachse *f*

5 die Spiegelebene, eine Symmetrieebene

6 das Oktaeder (der Achtflächner)

7 das Rhombendodekaeder (Granatoeder)

8 **das Pentagondodekaeder**

9 die pentagonale (fünfeckige) Kristallfläche

10 das Pyramidenoktaeder

11 das Ikosaeder (der Zwanzigflächner), ein regelmäßiger Vielflächner *m*

12 das Ikositetraeder (der Vierundzwanzigflächner)

13 das Hexakisoktaeder (der Achtundvierzigflächner)

14 **das Oktaeder mit Würfel *m***

15 die hexagonale (sechseckige) Kristallfläche

16 **der Würfel mit Oktaeder *n***

17 die oktogonale (achteckige) Kristallfläche

18, 19 das tetragonale Kristallsystem

18 die tetragonale Dipyramide

19 das Protoprisma mit Protopyramide *f*

20–22 das hexagonale Kristallsystem

20 das Protoprisma mit Proto- und Deuteropyramide *f* und Basis *f*

21 das hexagonale Prisma

22 das hexagonale (ditrigonale) Prisma mit Rhomboeder *n*

23 die rhombische Pyramide, eine Kristallform *f* des rhombischen Kristallsystems *n*

24, 25 das monokline Kristallsystem

24 das monokline Prisma mit Klinopinakoid *n* und Hemipyramide *f*

25 das Orthopinakoid (der Schwalbenschwanz-Zwillingskristall)

26 die Kristallform des triklinen Kristallsystems *n* mit Pinakoiden *n*

27–33 die Kristallometrie (die Kristallmessung)

27 das Anlegegoniometer (Kontaktgoniometer)

28 **das Reflexionsgoniometer**

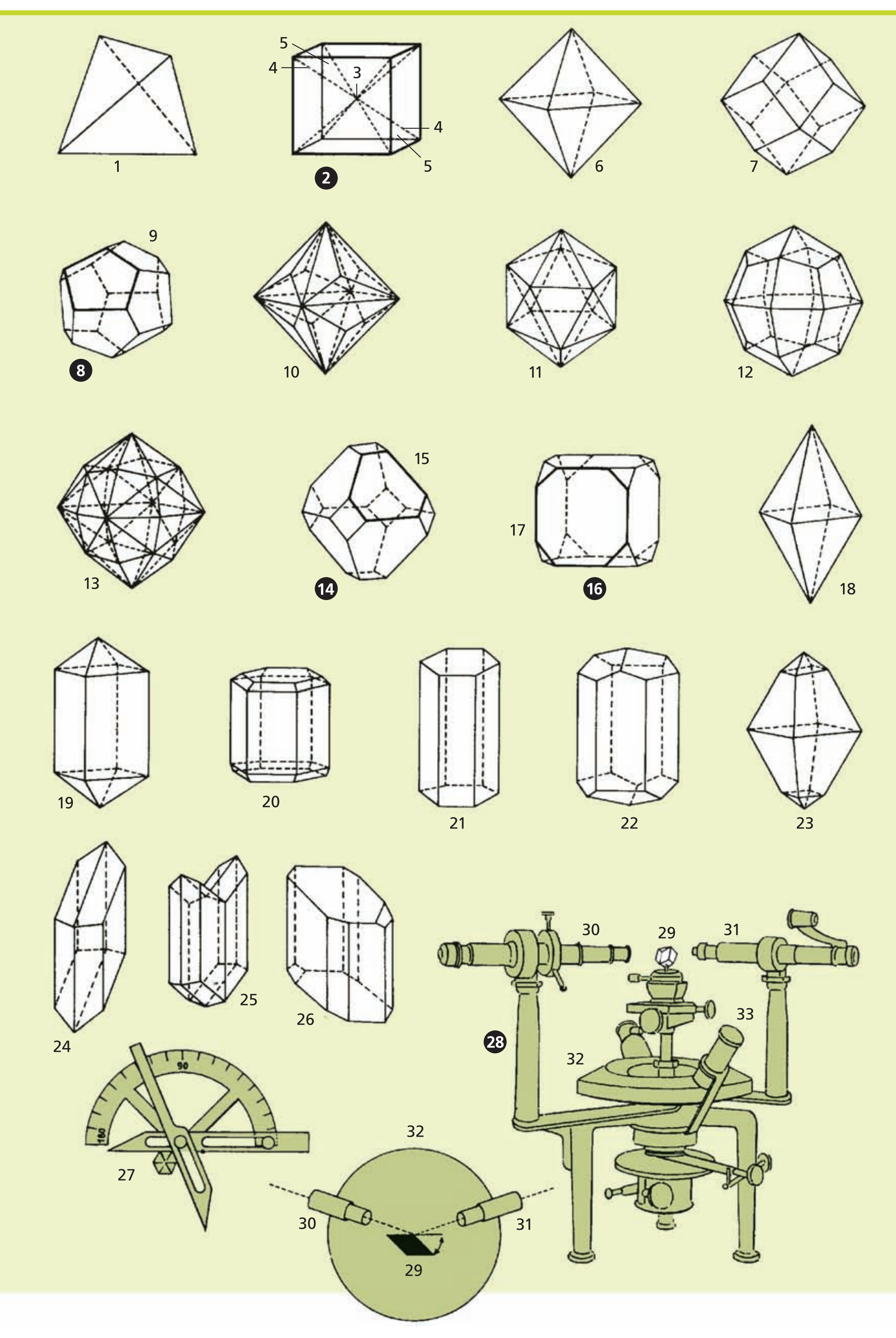
29 der Kristall

30 der Kollimator

31 das Beobachtungsfernrohr

32 der Teilkreis

33 die Lupe zum Ablesen *n* des Drehungswinkels *m*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33

1 **Krebstiere** *n*
2 die Wollhandkrabbe, eine Krabbe
3 die Wasserassel

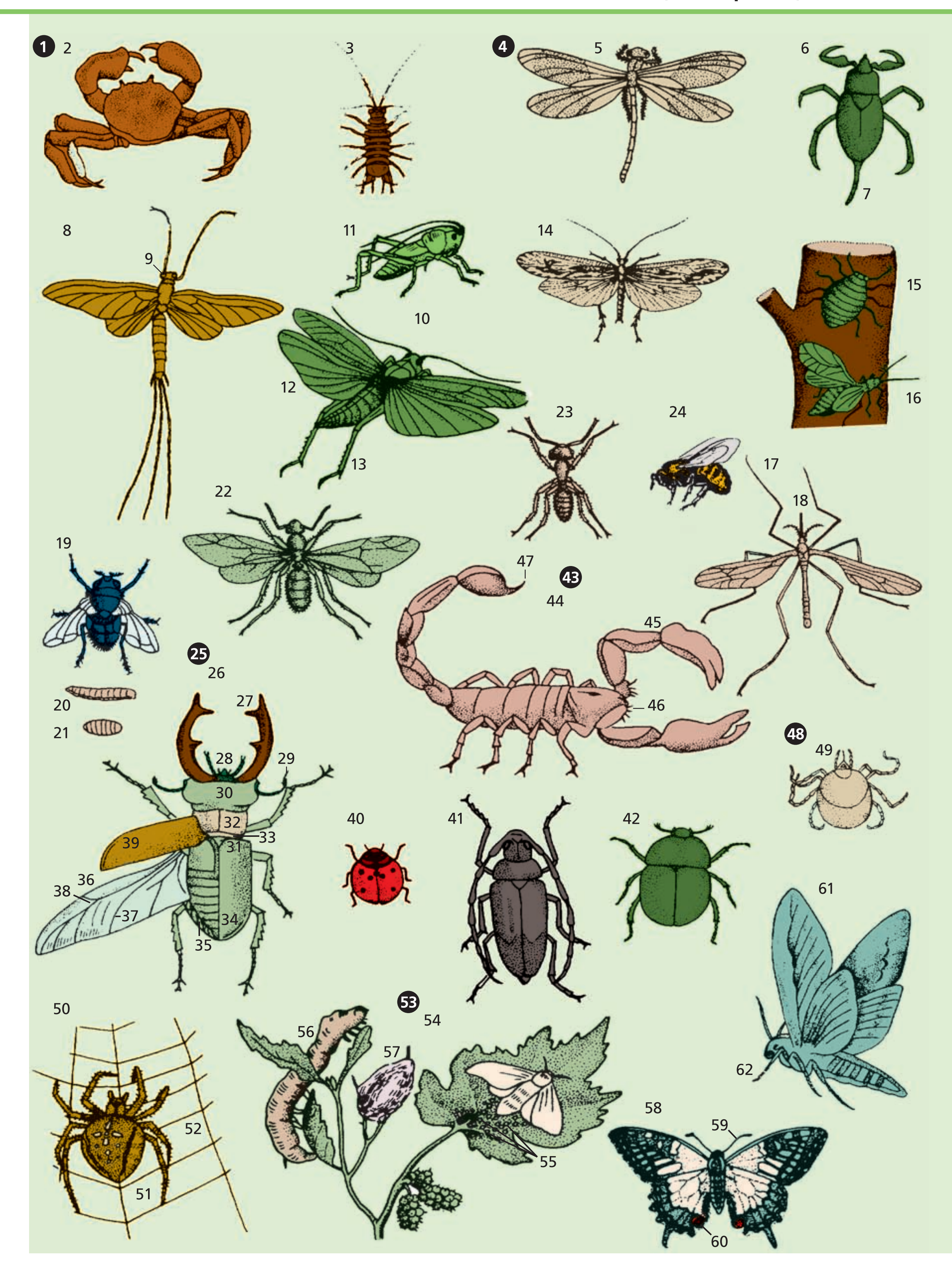
4 **Insekten** *n* (Kerbtiere *n*) (5–24, 25, 53)
5 die Seejungfer, ein Gleichflügler *m*, eine Libelle *f* (Wasserjungfer *f*)
6 der Wasserskorpion, eine Wasserwanze *f*
7 das Raubbein
8 die Eintagsfliege
9 das Facettenauge
10 das Grüne Heupferd (die Heuschrecke, der Heuspringer, der Heuhüpfer, Grashüpfer), eine Springheuschrecke, ein Geradflügler *m*
11 die Larve
12 das geschlechtsreife Insekt, eine Imago *f*
13 das Springbein
14 die Große Köcherfliege, eine Köcherfliege (Wassermotte *f*, Frühlingsfliege *f*, Haarflügler *m*), ein Netzflügler *m*
15 die ungeflügelte Blattlaus
16 die geflügelte Blattlaus
17 die Stechmücke (*obd.* die Schnake, *österr.* die Gelse, der Moskito), eine Mücke
18 der Stechrüssel
19 die Schmeißfliege (der Brummer), eine Fliege
20 die Made
21 die Puppe
22 das geflügelte Ameisenweibchen
23 die Arbeiterameise
24 die Hummel

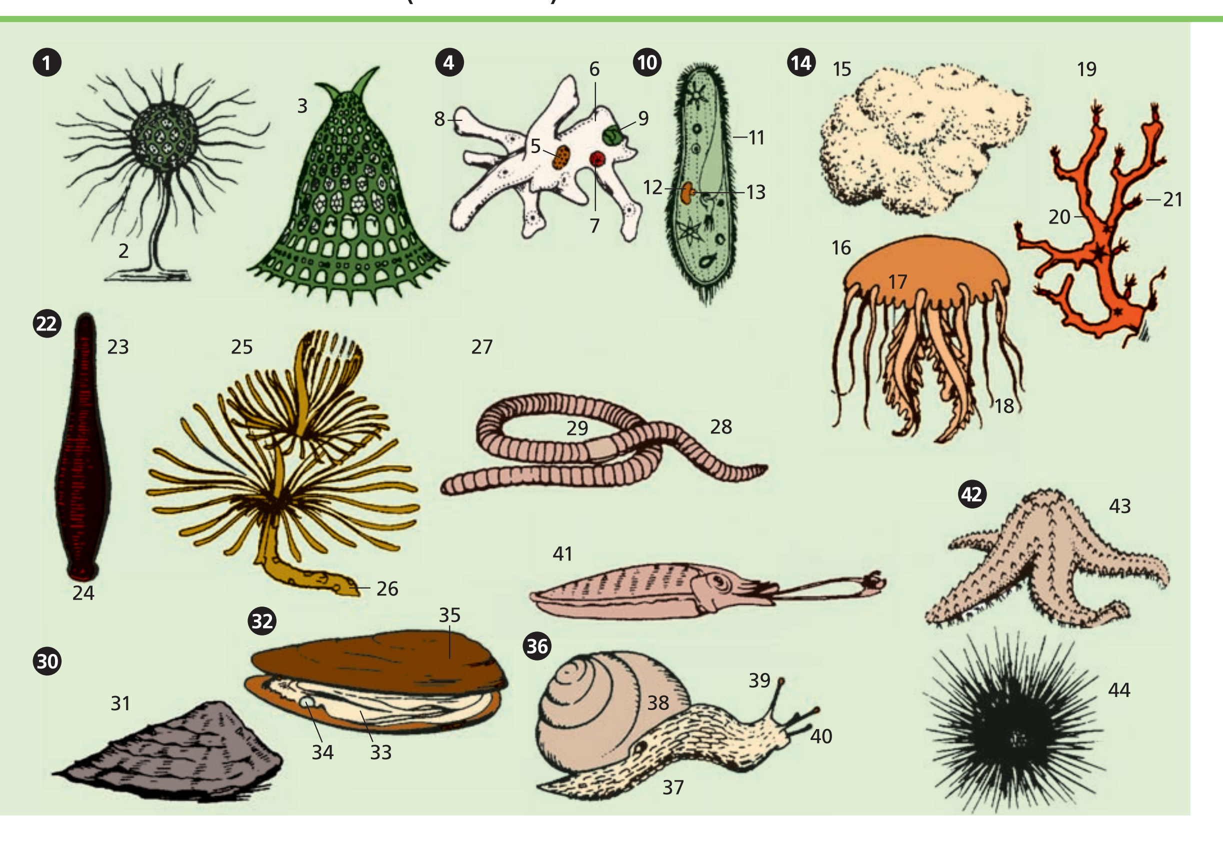
25 **Käfer** *m* (Deckflügler *m*)
26 der Hirschkäfer (*obd.* der Schröter, Feuerschröter, Hornschröter, *md.* der Hausbrenner, *schweiz.* Donnerkäfer, *österr.* Schmidkäfer), ein Blatthornkäfer
27 die Kiefer *m* (die Zangen *f*)
28 die Fresswerkzeuge *n*
29 der Fühler
30 der Kopf
31 die Brust (der Thorax)
32 der Halsschild
33 das Schildchen
34 der Hinterleibsrücken
35 die Atemöffnung
36 der Flügel (Hinterflügel)
37 die Flügelader
38 die Knickstelle
39 der Deckflügel (Vorderflügel)
40 der Siebenpunkt, ein Marienkäfer *m* (Herrgottskäfer, Glückskäfer, Sonnenkälbchen *n*, *md.* Gottesgiebchen *n*, *schweiz.* Frauenkäfer *m*)
41 der Zimmermannsbock (Zimmerbock), ein Bockkäfer *m* (Bock *m*)
42 der Mistkäfer, ein Blatthornkäfer

43 **Spinnentiere** *n* (44–52)
44 der Hausskorpion (der Italienische Skorpion), ein Skorpion
45 das Greifbein mit Schere *f*
46 der Kieferfühler
47 der Schwanzstachel

48 **Spinnen** *f* (*md.* Kanker *m*)
49 der Holzbock (die Waldzecke, Hundezecke), eine Milbe *f* (Zecke *f*)
50 die Kreuzspinne (Gartenspinne), eine Radnetzspinne
51 die Spinndrüsenregion
52 das Spinnengewebe (das Spinnennetz, *österr.* das Spinnweb)

53 **Schmetterlinge** *m*
54 der Maulbeerseidenspinner, ein Seidenspinner
55 die Eier *n*
56 die Seidenraupe
57 der Kokon
58 der Schwalbenschwanz, ein Edelfalter *m* (Ritter *m*)
59 der Fühler
60 der Augenfleck
61 der Ligusterschwärmer, ein Schwärmer
62 der Rüssel


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62



1 Einzeller *m* (Einzellige *pl*, Protozoen *n*, Urtierchen *n*) (2–13)
2 das Gittertierchen, ein Sonnentierchen
3 das Strahlentierchen (die Radiolarie); *darg.:* das Kieselsäureskelett

4 die Amöbe (das Wechseltierchen), ein Wurzelfüßer *m*
5 der Zellkern
6 das Protoplasma
7 das Absonderungsbläschen (die pulsierende Vakuole), eine Organelle *f*
8 das Scheinfüßchen
9 das Nahrungsbläschen (die Nahrungsvakuole)

10 das Pantoffeltierchen, ein Wimperinfusorium *n* (Wimpertierchen *n*)
11 die Wimper
12 der Hauptkern (Großkern)
13 der Nebenkern (Kleinkern)

14 Vielzeller *m* (Gewebetiere *n*, Metazoen *n*, *sg* das Metazoon) (15–44)
15 der Schwamm, ein Schwammtier *n*
16 die Meduse, eine Scheibenqualle *f* (Schirmqualle, Qualle), ein Hohltier *n*
17 der Schirm
18 der Fangarm (der *od.* das Tentakel)
19 die Edelkoralle, ein Korallentier *n* (Blumentier, Riffbildner *m*)
20 der Korallenstock
21 der Korallenpolyp

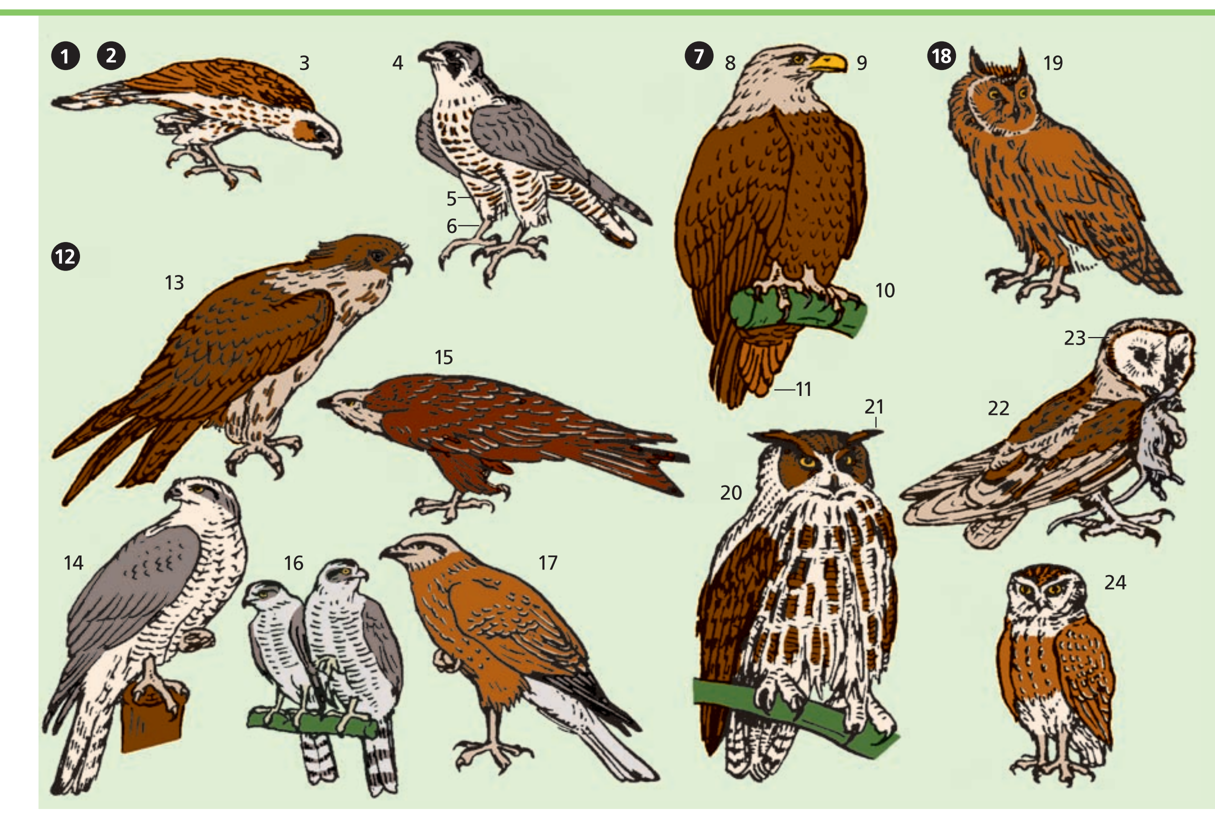
22 Würmer *m* (23–29)
23 der Blutegel, ein Ringelwurm *m* (Gliederwurm)
24 die Saugscheibe
25 der Spirographis, ein Borstenwurm *m*
26 die Röhre
27 der große Regenwurm (Tauwurm, der Pier)
28 das Körperglied (das Segment)
29 das Clitellum (der Begattung *f* dienende Region *f*)

30 Weichtiere *n* (Mollusken *f*) (31–40)
31 die Auster

32 die Flussperlmuschel
33 die Perlmutter (das Perlmutt)
34 die Perle
35 die Muschelschale

36 die Weinbergschnecke, eine Schnecke (37–40)
37 der Kriechfuß
38 die Schale (das Gehäuse, das Schneckenhaus)
39 das Stielauge
40 die Fühler *m* (die Fühlerpaare *n*)
41 der Gemeine Tintenfisch, ein Kopffüßer *m*

42 Stachelhäuter *m* (Echinodermen *m*)
43 der Seestern
44 der Seeigel



1 **Greifvögel** *m* (*früher:* Tagraubvögel) (2–17)

2 **Falken** *m*
3 der Merlin
4 der Wanderfalke
5 die »Hose« (die Unterdeckfedern *f*, das Schenkelgefieder)
6 der Lauf

7 **Adler** *m*
8 der Seeadler (Meeradler)
9 der Hakenschnabel
10 der Fang
11 der Stoß (der Schwanz)

12 **Habichtartige** *m*
13 der Mäusebussard (der Mauser)
14 der Habicht (Hühnerhabicht)
15 der Rote Milan (die Gabelweihe, Königsweihe)
16 der Sperber (der Sperlingstößer)
17 die Rohrweihe (Sumpfweihe, Rostweihe)

18 **Eulen** *f*
19 die Waldohreule (Goldeule, der Kleine Uhu)
20 der Uhu
21 das Federohr
22 die Schleiereule
23 der »Schleier« (der Federkranz)
24 der Steinkauz (das Käuzchen, der Totenvogel)

1 **Straußenvögel** *m* (flugunfähige Vögel) (2–4)
2 der Helmkasuar, ein Kasuar *m*; *ähnl.:* der Emu
3 der Strauß
4 das Straußengelege [12–14 Eier *n*]
5 der Kaiserpinguin (Riesenpinguin), ein Pinguin (Flossentaucher *m*, Fetttaucher), ein flugunfähiger Vogel *m*

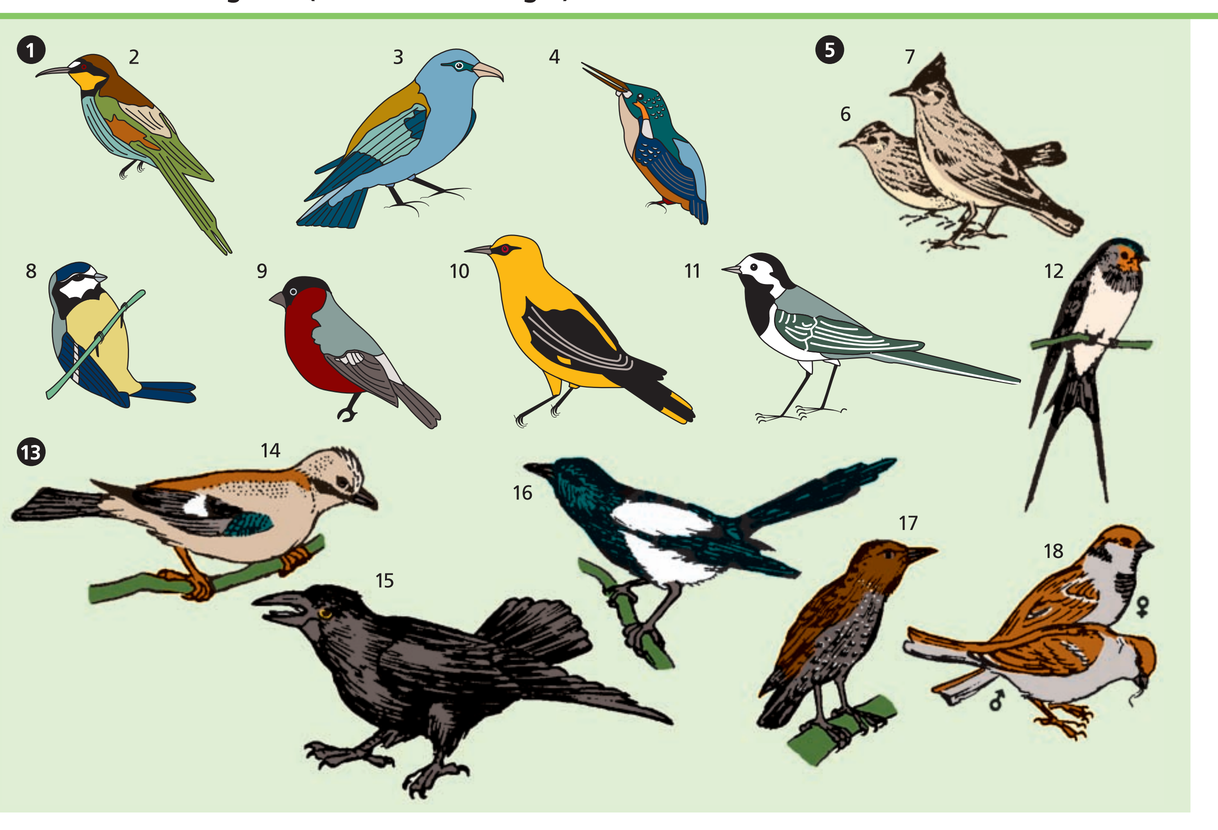
6 **Ruderfüßer** *m*
7 der Rosapelikan (der Gemeine Pelikan, der Nimmersatt, die Kropfgans, Löffelgans, Meergans, Beutelgans), ein Pelikan
8 der Ruderfuß (Schwimmfuß)
9 die Schwimmhaut
10 der Unterschnabel mit dem Kehlsack *m* (Hautsack)
11 der Basstölpel (der Weiße Seerabe, die Bassangans), ein Tölpel *m*
12 die Krähenscharbe, ein Kormoran *m* (Scharbe), mit gespreizten Flügeln *m* »posierend«

13 **die Langflügler** *m* (Seeflieger *m*, Meeresvögel *m*)
14 die Zwergschwalbe (die Kleine Schwalbenmöwe), eine Seeschwalbe, beim Tauchen *n* nach Nahrung *f*
15 der Eissturmvogel
16 die Trottellumme (die Dumme Lumme, das Dumme Tauchhuhn), eine Lumme, ein Alk *m*
17 die Lachmöwe (Haffmöwe, Kirrmöwe, Fischmöwe, Speckmöwe, die Seekrähe, der Mohrenkopf), eine Möwe

18 **Gänsevögel** *m* (19–21)
19 der Gänsesäger (der Ganner, die Sägegans, die Sägeente, Schnarrgans), ein Säger *m*
20 der Höckerschwan (Wildschwan, der Stumme Schwan, *alemann.* der Elbs, der Ölb), ein Schwan *m*
21 der Schnabelhöcker
22 der Fischreiher (Graureiher, Kammreiher), ein Reiher, ein Storchvogel *m*

23 **Regenpfeiferartige** *pl* (24–26)
24 der Stelzenläufer (der Strandreiter, die Storchschnepfe)
25 das Blässhuhn (Blesshuhn, Wasserhuhn, Moorhuhn, die Weißblässe, die Blässente), eine Ralle *f*
26 der Kiebitz (*nd.* der Kiewitt)
27 die Wachtel, ein Hühnervogel *m*
28 die Turteltaube, eine Taube
29 der Mauersegler (der Mauerhäkler, die Mauerschwalbe, Kirchenschwalbe, Turmschwalbe, Kreuzschwalbe), ein Segler *m*
30 der Wiedehopf (der Kuckucksküster, der Kuckucksknecht, der Heervogel, der Wehrhahn, Dreckvogel, Kotvogel, Stinkvogel), ein Rackenvogel
31 der aufrichtbare Federschopf
32 der Buntspecht (Rotspecht, Großspecht, Fleckspecht), ein Specht (Holzhacker *m*); *verw.:* der Wendehals (Drehhals, der Drehvogel, Regenvogel)
33 das Nestloch
34 die Bruthöhle
35 der Kuckuck (der Gauch, Gutzgauch)

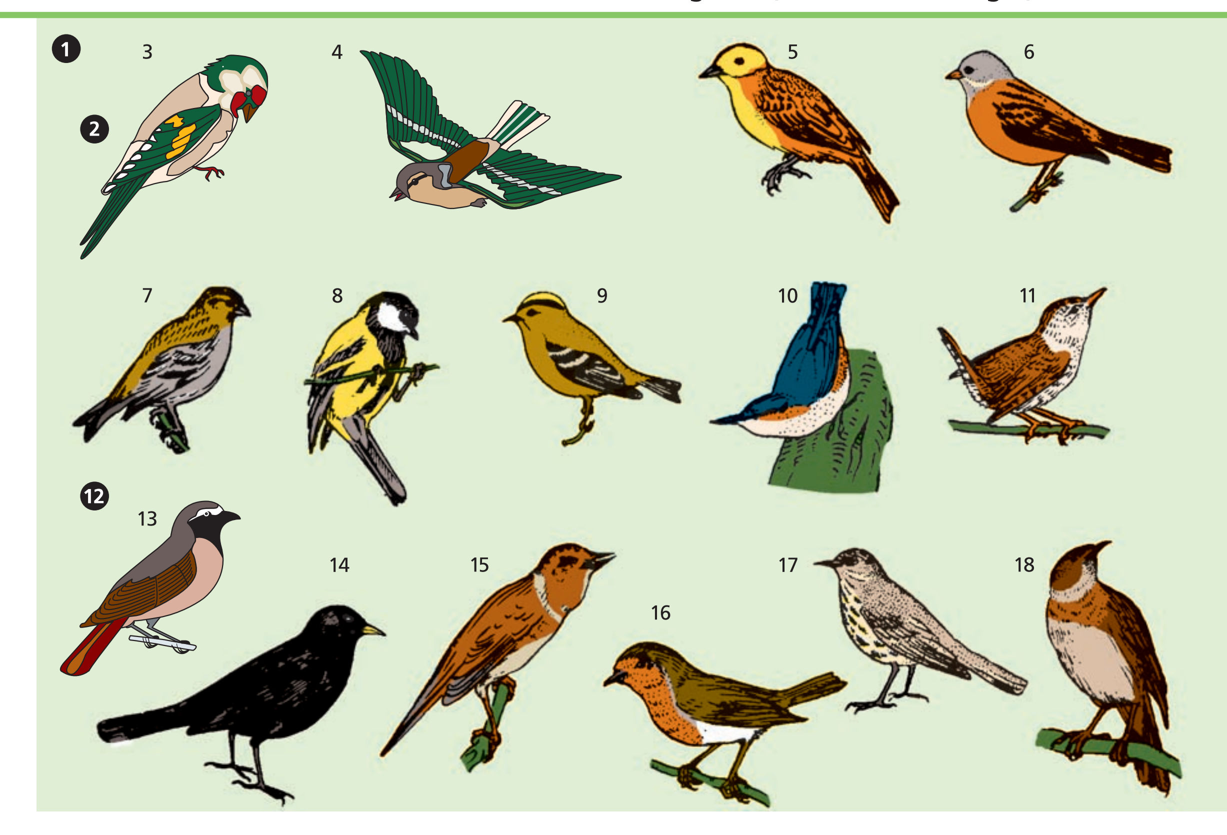

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35



1 **Rackenvögel** *m*
2 der Bienenfresser, ein Zugvogel *m*
3 die Blauracke (die Mandelkrähe), ein Zugvogel *m*
4 der Eisvogel

5 **Singvögel I** *m* (6–18)
6 die Heidelerche (Baumlerche, Steinlerche), eine Lerche, ein Sperlingsvogel *m*
7 die Haubenlerche (Kammlerche, Drecklerche, Hauslerche), eine Lerche, ein Sperlingsvogel *m*
8 die Blaumeise, eine Meise, ein Standvogel *m*
9 der Gimpel (der Dompfaff)
10 der Pirol, ein Zugvogel *m*
11 die Weiße Bachstelze, eine Stelze
12 die Rauchschwalbe (Dorfschwalbe, Mehlschwalbe, Uferschwalbe, Lehmschwalbe), ein Zugvogel *m*, ein Sperlingsvogel *m*

13 **Rabenvögel** *m* (Raben *m*) (14–16)
14 der Eichelhäher (der Eichelhabicht, Nusshäher, Spiegelhäher, der Holzschreier), ein Häher
15 die Saatkrähe (Feldkrähe, Haferkrähe), eine Krähe
16 die Elster (die Alster, die Gartenkrähe, *schweiz.* die Atzel)
17 der Star (Rinderstar, Starmatz)
18 der Haussperling (Dachsperling, Kornsperling, der Spatz)



1 **Singvögel II** *m* (Sperlingsvögel) (2–18)

2 **Finkenvögel** *m*
3 der Stieglitz (der Distelfink), ein Finkenvogel *m*
4 der Buchfink (Edelfink)
5 die Goldammer (Gelbammer, der Kornvogel, der Grünschling), eine Ammer
6 der Ortolan (der Gärtner, die Gartenammer, Sommerammer), eine Ammer
7 der Erlenzeisig (der Erdfink, der Strumpfwirker, der Leineweber), ein Zeisig *m*
8 die Kohlmeise (Spiegelmeise, Rollmeise, der Schlosserhahn), eine Meise *f*
9 das Wintergoldhähnchen (Safranköpfchen); *ähnl.:* das Sommergoldhähnchen (Goldköpfchen), ein Goldhähnchen (Goldämmerchen *n,* Sommerkönig *m*)
10 der Kleiber (der Blauspecht, der Baumrutscher)
11 der Zaunkönig (der Zaunschlüpfer, Dornkönig, Vogelkönig, Winterkönig)
12 **Drosselvögel** *m* (Drosseln *f,* Erdsänger *m*)
13 das Gartenrotschwänzchen (Rotschwänzchen), ein Drosselvogel *m*
14 die Amsel (Schwarzamsel, Dreckamsel, die Graudrossel *f, schweiz.* die Amstel)
15 die Nachtigall (Wassernachtigall, der Rotvogel; *dicht.* die Philomele)
16 das Rotkehlchen (das Rötel)
17 die Singdrossel (Walddrossel, Weißdrossel, die Zippe)
18 der Sprosser (der Sprossvogel)

1–19 Fische *m*

1 **der Blauhai,** ein Hai (Haifisch *m*)
2 die Nase
3 die Kiemenspalte

4 **der Teichkarpfen** (Flusskarpfen), ein Spiegelkarpfen (Karpfen)
5 der Kiemendeckel
6 die Rückenflosse
7 die Brustflosse
8 die Bauchflosse
9 die Afterflosse
10 die Schwanzflosse
11 die Schuppe

12, 13 **der Wels** (Flusswels, der Wallerfisch, der Waller, der Weller)
13 der Bartfaden
14 der Hering
15 die Bachforelle (Steinforelle, Bergforelle), eine Forelle
16 der Gemeine Hecht (der Schnock, der Wasserwolf)
17 der Flussaal, ein Aal (Aalfisch *m*)
18 das Seepferdchen (der Hippokamp, der Algenfisch)
19 die Büschelkiemen *f*

20–26 Lurche *m* (Amphibien *f*)

20–22 Schwanzlurche *m*
20 der Kammmolch, ein Wassermolch
21 der Rückenkamm
22 der Feuersalamander, ein Salamander

23–26 Froschlurche *m*
23 die Erdkröte, eine Kröte (*nd.* Padde *f*, *obd.* Protz *m*)

24 **der Laubfrosch**
25 die Schallblase
26 die Haftscheibe

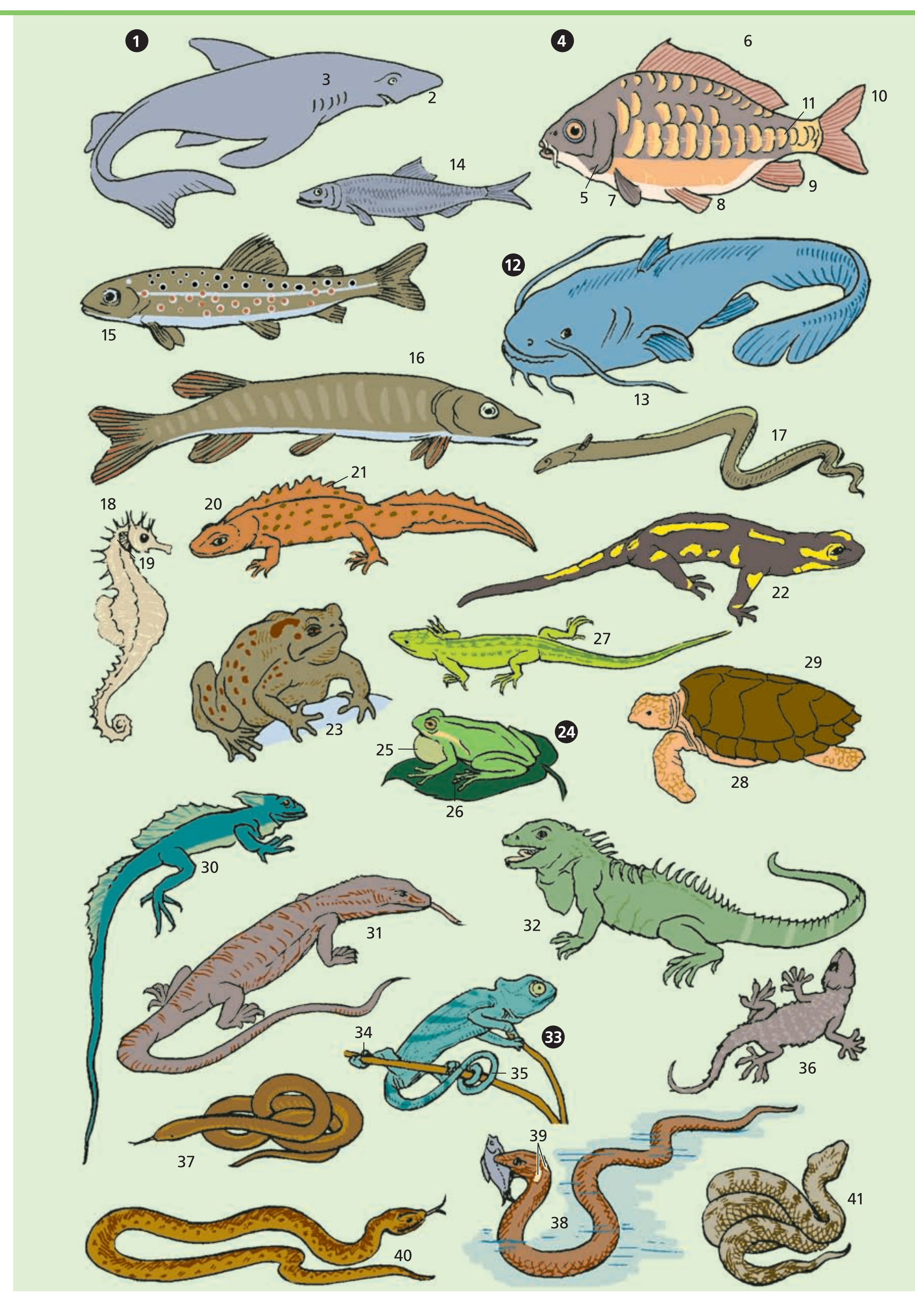
27–41 Kriechtiere *n* (Reptilien *n*)
27 die Zauneidechse
28 die Karettschildkröte
29 der Rückenschild

30–37 Echsen *f*
30 der Basilisk
31 der Wüstenwaran, ein Waran
32 der Grüne Leguan, ein Leguan

33 **das Chamäleon,** ein Wurmzüngler *m* (34 u. 35)
34 der Klammerfuß
35 der Rollschwanz
36 der Mauergecko, ein Haftzeher *m*
37 die Blindschleiche, eine Schleiche

38–41 Schlangen *f*
38 die Ringelnatter, eine Schwimmnatter (Wassernatter)
39 die Mondflecken *m*

40, 41 Vipern *f* (Ottern *f*)
40 die Kreuzotter (die Höllennatter), eine Giftschlange *f*
41 die Aspisviper


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41

1 **Beuteltiere** *n* (2 u. 3)
2 das nordamerikanische Opossum, eine Beutelratte *f*
3 das Rote Riesenkänguru, ein Känguru
4 das Schnabeltier, ein Kloakentier (der Eileger)

5 **Insektenfresser** *m* (Kerbtierfresser) (6–9)
6 der Maulwurf
7 der Igel
8 der Stachel
9 die Hausspitzmaus, eine Spitzmaus *f*
10 das Neunbindengürteltier
11 die Ohrenfledermaus, eine Glattnase *f*, ein Flattertier *n* (eine Fledermaus)
12 das Steppenschuppentier, ein Schuppentier
13 das Zweizehenfaultier

14 **Nagetiere** *n* (15–22)
15 das Meerschweinchen
16 das Stachelschwein
17 die Biberratte, eine Ratte
18 die Wüstenspringmaus
19 der Hamster
20 die Wühlmaus
21 das Murmeltier
22 das Eichhörnchen
23 der Afrikanische Elefant, ein Rüsseltier *n*
24 der Rüssel
25 der Stoßzahn
26 der Lamantin, eine Sirene *f*
27 der südafrikanische Klippschliefer, ein Schliefer (Klippdachs *m*)

28 **Unpaarhufer** *m*
29 das Spitzmaulnashorn, ein Nashorn
30 der Flachlandtapir, ein Tapir
31 das Zebra

32 **Paarhufer** *m* **und Wiederkäuer** *m* (33–35)
33 das Lama
34 das Trampeltier (das zweihöckrige Kamel)
35 das *od.* der Guanako
36 das Nilpferd (das Große Flusspferd)


1
4
2
3
5
6
7
8
9
12
10
15
11
16
14
17
18
13
19
20
21
22
26
23
27
25
24
32
33
34
28
29
30
31
36
35

1 **Huftiere**
2 der Elch
3 der Wapiti
4 die Gämse (die Gams)
5 die Giraffe
6 die Hirschziegenantilope, eine Antilope
7 das Mufflon
8 der Steinbock
9 der Hausbüffel
10 der Bison
11 der Moschusochse

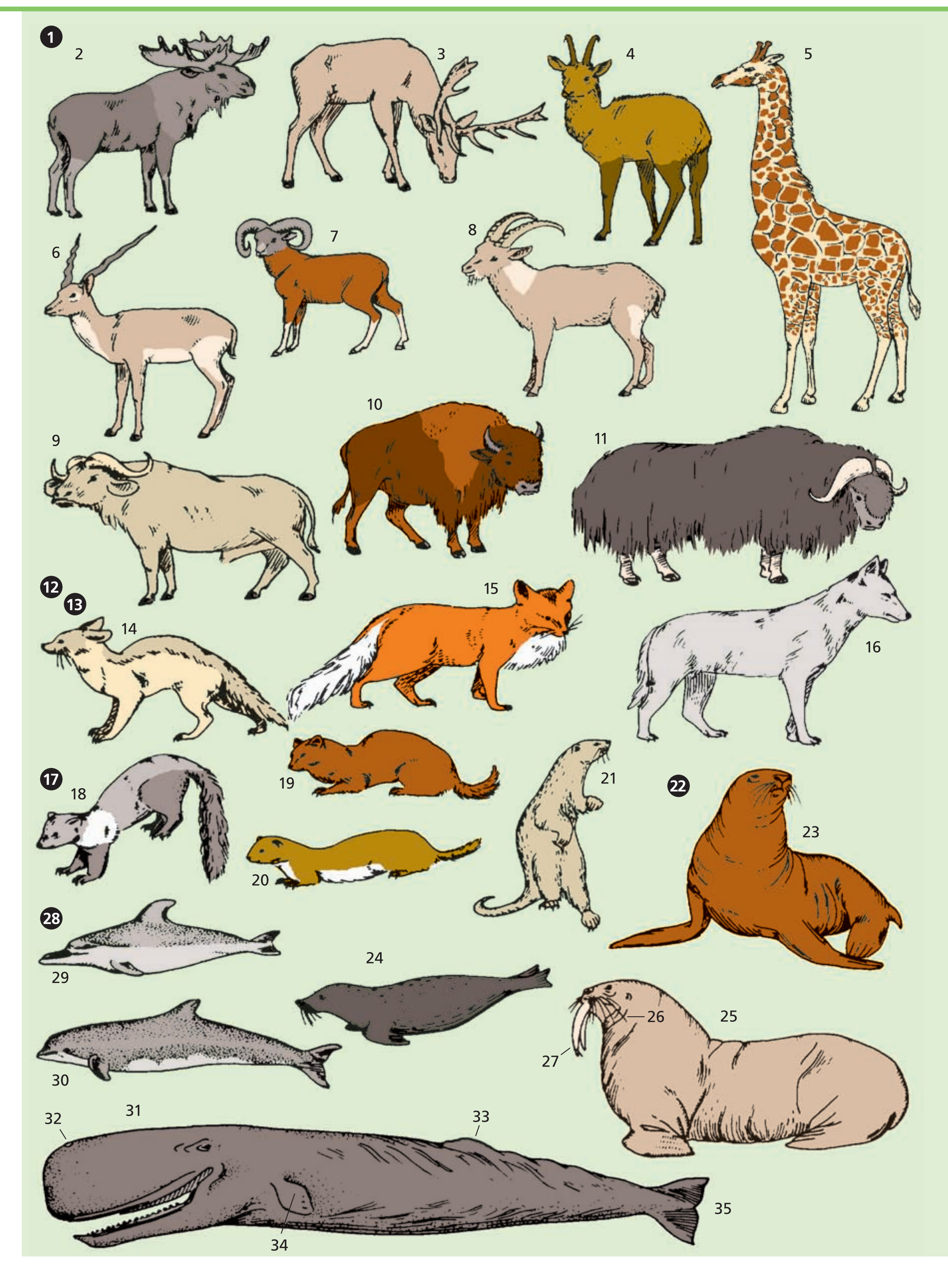
12 **Raubtiere** *n* (13–27)

13 **Hundeartige** *pl*
14 der Schabrackenschakal (Schakal)
15 der Rotfuchs
16 der Wolf

17 **Marder** *m*
18 der Steinmarder
19 der Zobel
20 das Wiesel
21 der Seeotter, ein Otter

22 **Robben** *f* (Flossenfüßer *m*)
23 der Seebär (die Bärenrobbe)
24 der Seehund
25 das Polarmeerwalross
26 das Barthaar
27 der Hauer

28 **Wale** *m*
29 der Tümmler
30 der Gemeine Delfin
31 der Pottwal
32 das Atemloch
33 die Fettflosse
34 die Brustflosse
35 die Schwanzflosse


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35

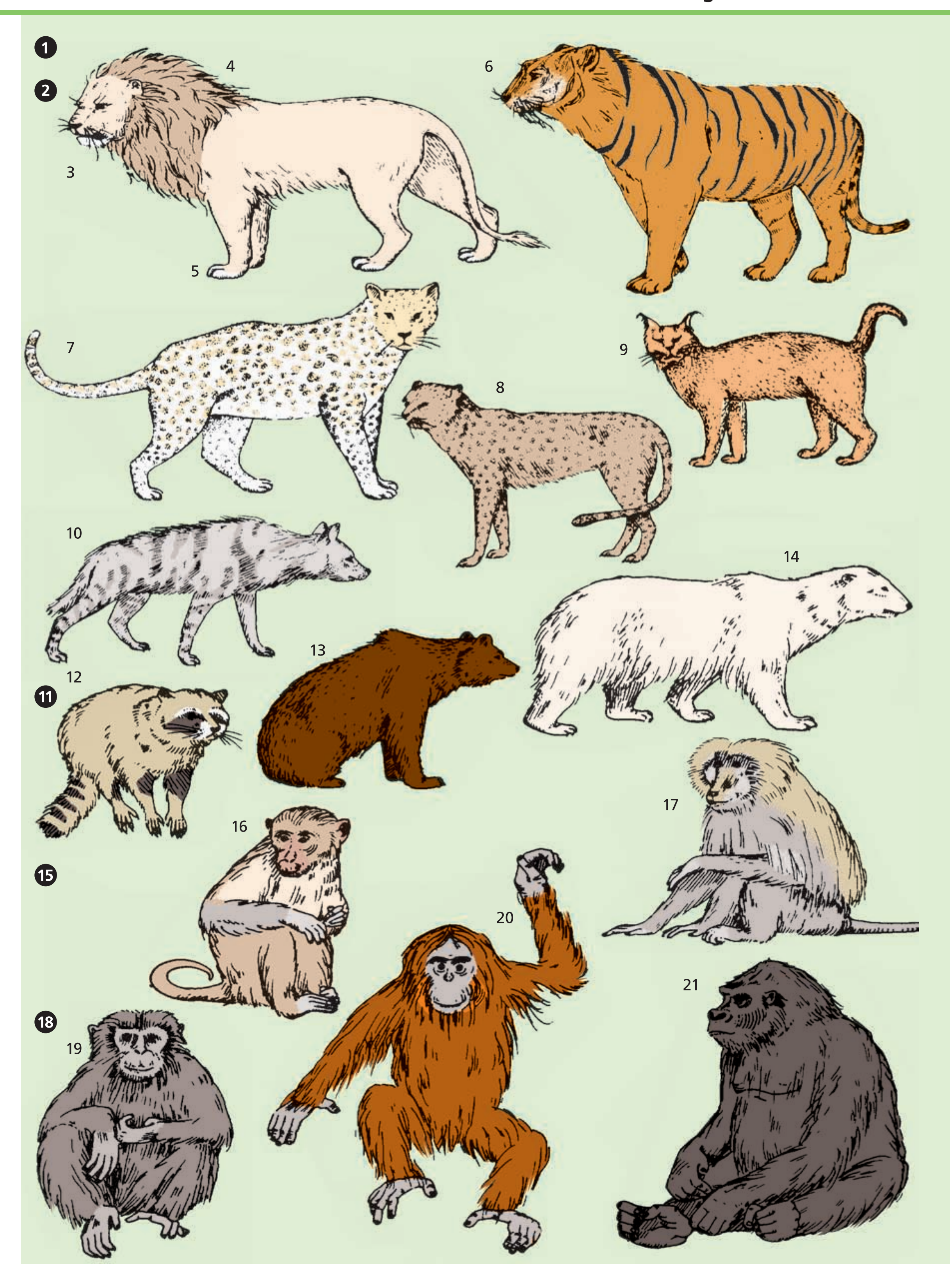
1 Raubtiere *n*
(2–14)

2 Katzen *f*
(3–9)
3 der Löwe
4 die Mähne (Löwenmähne)
5 die Tatze
6 der Tiger
7 der Leopard
8 der Gepard
9 der Luchs
10 die Streifenhyäne, eine Hyäne

11 Bären *m*
12 der Waschbär
13 der Braunbär
14 der Eisbär

15 Primaten *m*
(*früher:* Herrentiere *n*)
16 der Rhesusaffe
17 der Pavian

18 Menschenaffen *m*
19 der Schimpanse
20 der Orang-Utan
21 der Gorilla


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21

1 **der Baum**
2 der Baumstamm (Stamm)
3 die Baumkrone
4 der Wipfel
5 der Ast
6 der Zweig

7 **der Baumstamm** [Querschnitt]
8 die Rinde (die Borke)
9 der Bast
10 das Kambium (der Kambiumring)
11 die Markstrahlen *m*
12 das Splintholz
13 das Kernholz
14 das Mark

15 **die Pflanze**

16 **die Wurzel**
17 die Hauptwurzel
18 die Nebenwurzel (Seitenwurzel)
19 das Wurzelhaar

20 **der Spross**
21 das Blatt
22 der Stängel
23 der Seitenspross
24 die Endknospe
25 die Blüte
26 die Blütenknospe
27 die Blattachsel mit der Achselknospe *f*

28 **das Blatt**
29 der Blattstiel (Stiel)
30 die Blattspreite (Spreite)
31 die Blattaderung
32 die Blattrippe

33 **Blattformen *f***
34 linealisch
35 lanzettlich
36 rund
37 nadelförmig
38 herzförmig
39 eiförmig
40 pfeilförmig
41 nierenförmig

42 **geteilte Blätter *n***
43 gefingert
44 fiederteilig
45 paarig gefiedert
46 unpaarig gefiedert

47 **Blattrandformen *f***
48 ganzrandig
49 gesägt
50 doppelt gesägt
51 gekerbt
52 gezähnt
53 ausgebuchtet
54 gewimpert
55 die Wimper

56 **die Blüte**
57 der Blütenstiel
58 der Blütenboden
59 der Fruchtknoten
60 der Griffel
61 die Narbe
62 das Staubblatt
63 das Kelchblatt
64 das Kronblatt

65 **Fruchtknoten *m*** [Schnitt]
66 die Fruchtknotenwand
67 die Fruchtknotenhöhle
68 die Samenanlage
69 der Embryosack
70 der Pollen (der Blütenstaub)
71 der Pollenschlauch

72 **Blütenstände *m***
73 die Ähre
74 die geschlossene Traube
75 die Rispe
76 die Trugdolde
77 der Kolben
78 die Dolde
79 das Köpfchen
80 das Körbchen
81 der Blütenkrug
82 die Schraubel
83 der Wickel

84 **Wurzeln *f***
85 die Adventivwurzeln *f*
86 die Speicherwurzel
87 die Kletterwurzeln *f*
88 die Wurzeldornen *m*
89 die Atemwurzeln *f*

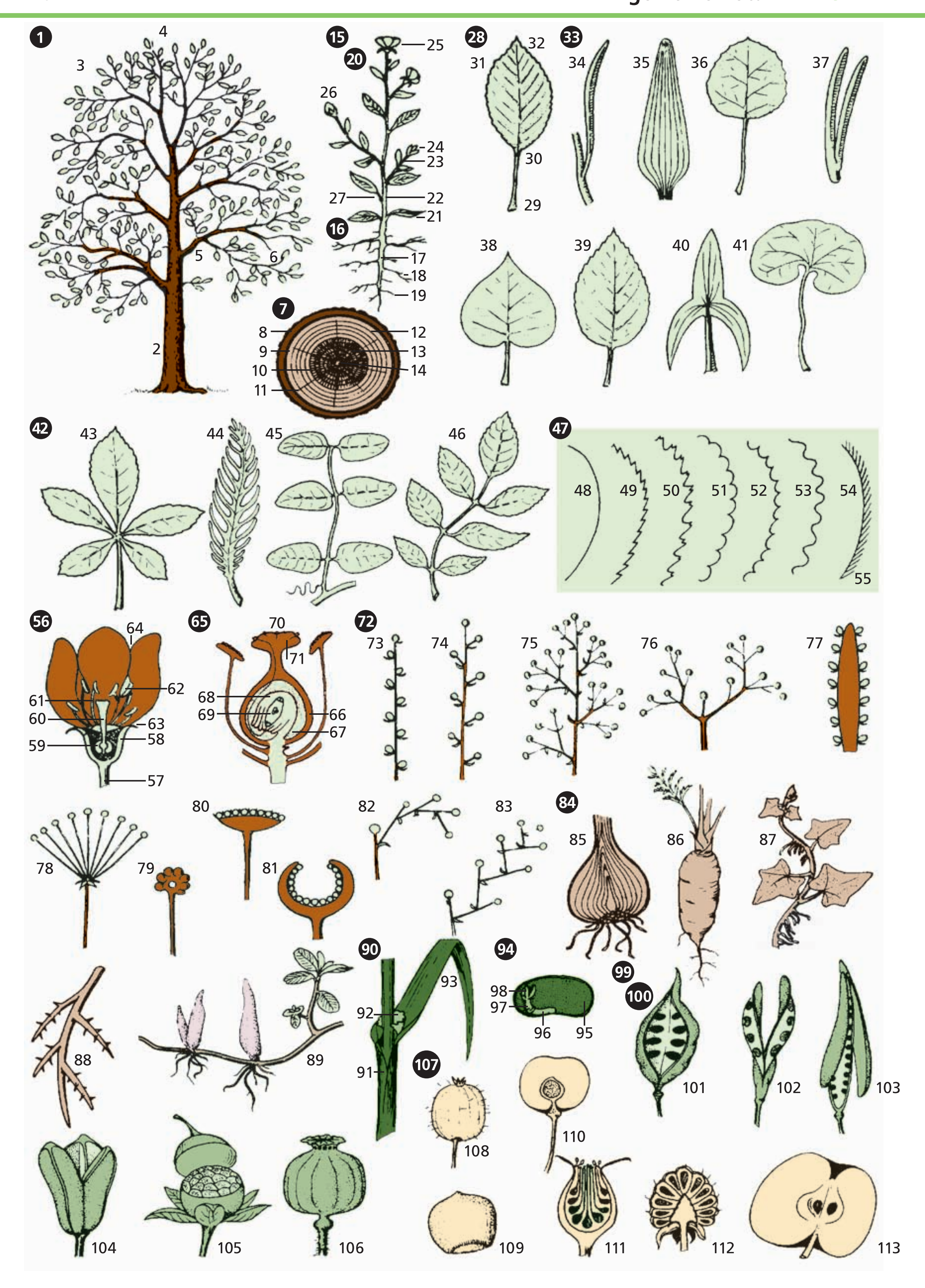
90 **der Grashalm**
91 die Blattscheide
92 das Blatthäutchen
93 die Blattspreite

94 **der Keimling**
95 das Keimblatt
96 die Keimwurzel
97 die Keimsprossachse
98 die Blattknospe

99 **Früchte *f***

100 **Öffnungsfrüchte *f***
101 die Balgfrucht
102 die Hülse
103 die Schote
104 die Spaltkapsel
105 die Deckelkapsel
106 die Porenkapsel

107 **Schließfrüchte *f***
108 die Beere
109 die Nuss
110 die Steinfrucht (Kirsche *f*)
111 die Sammelnussfrucht (Hagebutte *f*)
112 die Sammelsteinfrucht (Himbeere *f*)
113 die Sammelbalgfrucht (Apfel *m*)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113

1 die Eiche
2 der Blütenzweig
3 der Fruchtzweig
4 die Frucht (die Eichel)
5 der Becher (die Cupula)
6 die weibliche Blüte
7 die Braktee
8 der männliche Blütenstand

9 die Birke
10 der Zweig mit Kätzchen *n*, ein Blütenzweig *m*
11 der Fruchtzweig
12 die Fruchtschuppe
13 die weibliche Blüte
14 die männliche Blüte

15 die Pappel
16 der Blütenzweig
17 die Blüte
18 der Fruchtzweig
19 die Frucht
20 der Samen
21 das Blatt der Zitterpappel *f* (Espe *f*)
22 der Fruchtstand
23 das Blatt der Silberpappel *f*

24 die Salweide
25 der Zweig mit den Blütenknospen *f*
26 das Blütenkätzchen mit Einzelblüte *f*
27 der Blattzweig
28 die Frucht
29 der Blattzweig der Korbweide *f*

30 die Erle
31 der Fruchtzweig
32 der Blütenzweig mit vorjährigem Zapfen *f*

33 die Buche
34 der Blütenzweig
35 die Blüte
36 der Fruchtzweig
37 die Ecker (die Buchenfrucht)

38 die Esche
39 der Blütenzweig
40 die Blüte
41 der Fruchtzweig

42 die Eberesche
43 der Blütenstand
44 der Fruchtstand
45 die Frucht [Längsschnitt]

46 die Linde
47 der Fruchtzweig
48 der Blütenstand

49 die Ulme (die Rüster)
50 der Fruchtzweig
51 der Blütenzweig
52 die Blüte

53 der Ahorn
54 der Blütenzweig
55 die Blüte
56 der Fruchtzweig
57 der Ahornsamen mit Flügel *m*

58 die Rosskastanie
59 der Zweig mit jungen Früchten *f*
60 die Kastanie (der Kastaniensamen)
61 die reife Frucht
62 die Blüte [Längsschnitt]

63 die Hainbuche (Weißbuche)
64 der Fruchtzweig
65 der Samen
66 der Blütenzweig

67 die Platane
68 das Blatt
69 der Fruchtstand und die Frucht

70 die Robinie
71 der Blütenzweig
72 Teil *m* des Fruchtstandes *m*
73 der Blattansatz mit Nebenblättern *n*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73

1 **die Edeltanne** (Weißtanne)
2 der Tannenzapfen, ein Fruchtzapfen
3 die Zapfenachse
4 der weibliche Blütenzapfen
5 die Deckschuppe
6 der männliche Blütenspross
7 das Staubblatt
8 die Zapfenschuppe
9 der Samen mit Flügel *m*
10 der Samen [Längsschnitt]
11 die Tannennadel (Nadel)

12 **die Fichte**
13 der Fichtenzapfen
14 die Zapfenschuppe
15 der Samen
16 der weibliche Blütenzapfen
17 der männliche Blütenstand
18 das Staubblatt
19 die Fichtennadel

20 **die Kiefer** (die Gewöhnliche Kiefer, die Föhre)
21 die Zwergkiefer
22 der weibliche Blütenzapfen
23 der zweinadlige Kurztrieb
24 die männlichen Blütenstände *m*
25 der Jahrestrieb
26 der Kiefernzapfen
27 die Zapfenschuppe
28 der Samen
29 der Fruchtzapfen der Zirbelkiefer *f*
30 der Fruchtzapfen der Weymouthskiefer *f* (Weimutskiefer)
31 der Kurztrieb [Querschnitt]

32 **die Lärche**
33 der Blütenzweig
34 die Schuppe des weiblichen Blütenzapfens *m*
35 der Staubbeutel
36 der Zweig mit Lärchenzapfen *m* (Fruchtzapfen)
37 der Samen
38 die Zapfenschuppe

39 **der Lebensbaum**
40 der Fruchtzweig
41 der Fruchtzapfen
42 die Schuppe
43 der Zweig mit männlichen und weiblichen Blüten *f*
44 der männliche Spross
45 die Schuppe mit Pollensäcken *m*
46 der weibliche Spross

47 **der Wacholder**
48 der weibliche Spross [Längsschnitt]
49 der männliche Spross
50 die Schuppe mit Pollensäcken *m*
51 der Fruchtzweig
52 die Wacholderbeere (Krammetsbeere)
53 die Frucht [Querschnitt]
54 der Samen

55 **die Pinie**
56 der männliche Spross
57 der Fruchtzapfen mit Samen *m* [Längsschnitt]

58 **die Zypresse**
59 der Fruchtzweig
60 der Samen

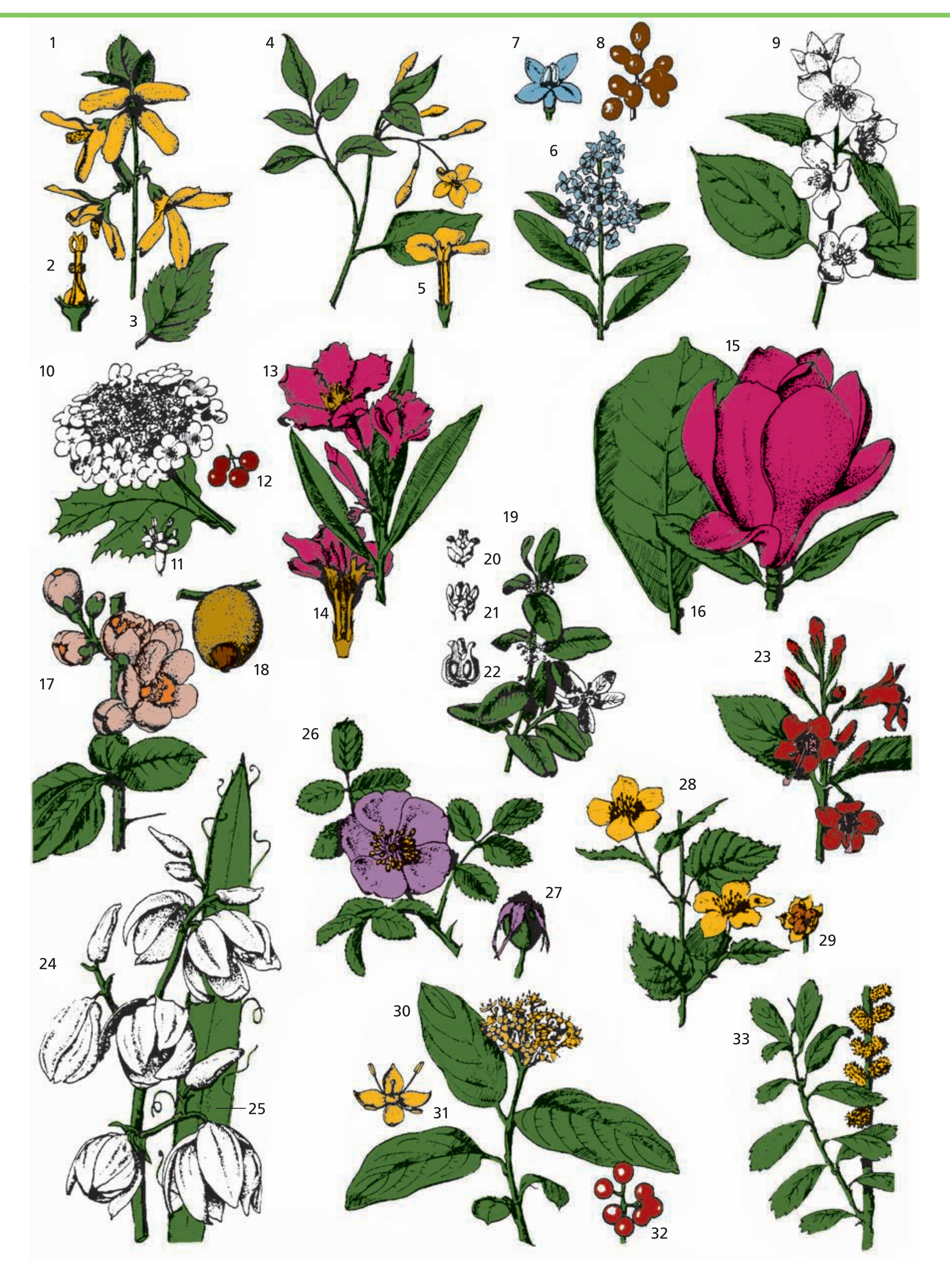
61 **die Eibe**
62 der männliche Blütenspross und der weibliche Blütenzapfen
63 der Fruchtzweig
64 die Frucht

65 **die Zeder**
66 der Fruchtzweig und der weibliche Blütenzapfen
67 die Fruchtschuppe
68 der männliche Blütenspross und der weibliche Blütenzapfen

69 **der Mammutbaum**
70 der Fruchtzweig
71 der Samen


1
2
3
4
8
6
10
7
5
9
6
11
12
13
19
14
15
16
17
18
20
23
25
30
31
27
28
26
24
29
21
22
32
33
♀
♂
35
34
36
38
37
37
47
51
53
54
50
50
48
52
49
55
56
57
58
60
59
69
39
42
41
45
40
♂
43
♀
44
46
65
61
63
64
62
♂
62
♀
66
67
71
70
68
68
♂
♀

1 die Forsythie
2 der Fruchtknoten und das Staubblatt
3 das Blatt
4 der gelb blühende Jasmin
5 die Blüte [Längsschnitt] mit Griffel *m*, Fruchtknoten *m* und Staubblättern *n*
6 der Gemeine Liguster
7 die Blüte
8 der Fruchtstand
9 der Wohlriechende Pfeifenstrauch
10 der Gemeine Schneeball
11 die Blüte
12 die Früchte *f*
13 der Oleander
14 die Blüte [Längsschnitt]
15 die Rote Magnolie
16 das Blatt
17 die Japanische Quitte
18 die Frucht
19 der Gemeine Buchsbaum
20 die weibliche Blüte
21 die männliche Blüte
22 die Frucht [Längsschnitt]
23 die Weigelie
24 die Palmlilie [Teil des Blütenstands]
25 das Blatt
26 die Hundsrose
27 die Frucht
28 die Kerrie
29 die Frucht
30 die Rotästige Kornelkirsche
31 die Blüte
32 die Frucht (die Kornelkirsche, die Kornelle)
33 der Echte Gagel


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33

1 der Rundblätterige Steinbrech
2 das Blatt
3 die Blüte
4 die Frucht
5 die Gemeine Kuhschelle
6 die Blüte [Längsschnitt]
7 die Frucht
8 der Scharfe Hahnenfuß (die Butterblume)
9 das Grundblatt
10 die Frucht
11 das Wiesenschaumkraut
12 das grundständige Blatt
13 die Frucht
14 die Glockenblume
15 das Grundblatt
16 die Blüte [Längsschnitt]
17 die Frucht
18 der Gundermann (die Efeublätterige Gundelrebe)
19 die Blüte [Längsschnitt]
20 die Blüte [von vorn]
21 der Scharfe Mauerpfeffer
22 das *od.* der Ehrenpreis
23 die Blüte
24 die Frucht
25 der Samen
26 das Pfennigkraut
27 die aufgesprungene Fruchtkapsel
28 der Samen
29 die Taubenskabiose
30 das Grundblatt
31 die Strahlblüte
32 die Scheibenblüte
33 der Hüllkelch mit Kelchborsten *f*
34 der Fruchtknoten mit Kelch *m*
35 die Frucht
36 das Scharbockskraut
37 die Frucht
38 die Blattachsel mit Brutknollen *m*
39 das Einjährige Rispengras
40 die Blüte
41 das Ährchen [von der Seite]
42 das Ährchen [von vorn]
43 die Karyopse (Nussfrucht *f*)
44 der Grasbüschel
45 der Gemeine Beinwell (die Schwarzwurz)
46 die Blüte [Längsschnitt]
47 die Frucht


1
4
5
7
8
11
9
3
2
10
13
6
22
12
21
23
18
14
19
26
16
20
17
24
25
15
36
29
37
33
28
27
45
38
44
40
31
32
39
42
41
47
43
30
46
35
34

1 das Gänseblümchen (das Maßliebchen)
2 die Blüte
3 die Frucht
4 die Margerite (die Wucherblume)
5 die Blüte
6 die Frucht
7 die Sterndolde
8 die Schlüsselblume (die Primel, das Himmelsschlüsselchen)
9 die Königskerze (die Wollblume, das Wollkraut)
10 der Wiesenknöterich (Knöterich)
11 die Blüte
12 die Wiesenflockenblume
13 die Wegmalve (Malve)
14 die Frucht
15 die Schafgarbe
16 die Braunelle
17 der Hornklee
18 der Ackerschachtelhalm [ein Spross]
19 die Blüte
20 die Pechnelke
21 die Kuckuckslichtnelke
22 die Osterluzei
23 die Blüte
24 der Storchschnabel
25 die Wegwarte (die Zichorie)
26 das Nickende Leinkraut
27 der Frauenschuh, eine Orchidee *f*
28 das Knabenkraut, eine Orchidee *f*


1
4
7
8
9
5
3
2
10
6
15
12
16
13
14
20
21
11
18
17
19
22
27
28
25
26
23
24

1 das Buschwindröschen (die Anemone, *schweiz.* das Schneeglöggli)
2 das Maiglöckchen (die Maiblume, *schweiz.* das Maierisli, Knopfgras, Krallegras)
3 das Katzenpfötchen (das Himmelfahrtsblümchen); *ähnl.:* die Sandstrohblume
4 der Türkenbund
5 der Waldgeißbart
6 der Bär[en]lauch (*österr.* der Faltigron, Faltrian, Feltrian)
7 das Lungenkraut
8 der Lerchensporn
9 die Große Fetthenne (der Schmerwurz, der Donnerbart, *schweiz.* der Schuhputzer)
10 der Seidelbast
11 das Große Springkraut (das Rührmichnichtan)
12 der Keulige Bärlapp
13 das Fettkraut, eine Insekten fressende Pflanze *f*
14 der Sonnentau; *ähnl.:* die Venusfliegenfalle
15 die Bärentraube
16 der Tüpfelfarn, ein Farnkraut *n* (Farn); *ähnl.:* der Wurmfarn, Adlerfarn, Königsfarn
17 das Goldene Frauenhaar, ein Moos *n*
18 das Wollgras
19 das Heidekraut (die Erika); *ähnl.:* die Glockenheide (Sumpfheide, Moorheide)
20 das Heideröschen (Sonnenröschen)
21 der Sumpfporst
22 der Kalmus
23 die Heidelbeere (Schwarzbeere, Blaubeere); *ähnl.:* die Preiselbeere, Moorbeere, Krähenbeere (Rauschbeere)

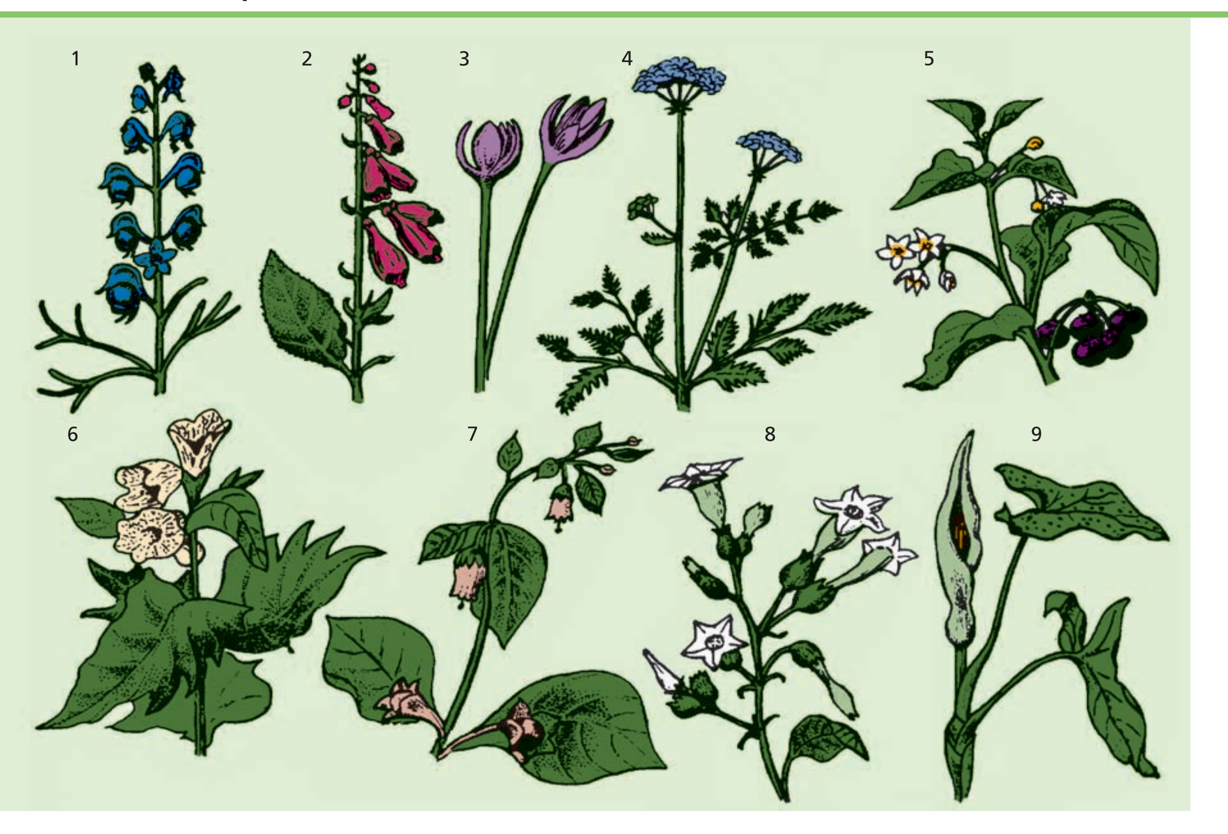


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23

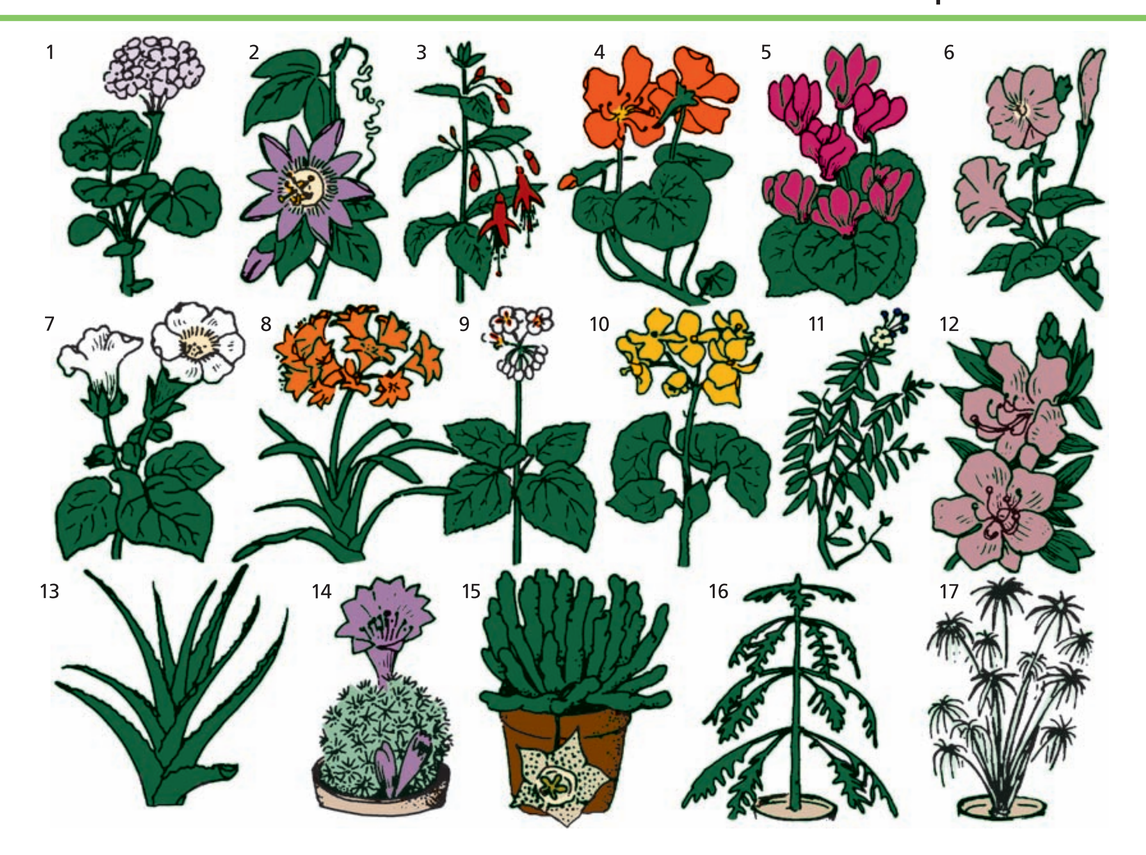
1 **Alpenpflanzen** *f*
2 die Alpenrose (der Almrausch)
3 der Blütenzweig
4 das Alpenglöckchen
5 die ausgebreitete Blütenkrone
6 die Samenkapsel mit dem Griffel *m*
7 die Edelraute
8 der Blütenstand
9 die Aurikel
10 das Edelweiß
11 die Blütenformen *f*
12 die Frucht mit dem Haarkelch *m*
13 der Teilblütenkorb
14 der Stängellose Enzian

15 **Wasser- und Sumpfpflanzen** *f*
16 die Seerose
17 das Blatt
18 die Blüte
19 die Victoria regia (die Riesenseerose)
20 das Blatt
21 die Blattunterseite
22 die Blüte
23 das Schilfrohr (der Rohrkolben)
24 der männliche Teil des Kolbens *m*
25 die männliche Blüte
26 der weibliche Teil
27 die weibliche Blüte
28 das Vergissmeinnicht
29 der blühende Zweig
30 die Blüte [Schnitt]
31 der Froschbiss
32 die Brunnenkresse
33 der Stängel mit Blüten *f* und jungen Früchten *f*
34 die Blüte
35 die Schote mit Samen *m*
36 zwei Samen *m*
37 die Wasserlinse
38 die blühende Pflanze
39 die Blüte
40 die Frucht
41 die Schwanenblume
42 die Blütendolde
43 die Blätter *n*
44 die Frucht
45 die Grünalge
46 der Froschlöffel
47 das Blatt
48 die Blütenrispe
49 die Blüte
50 der Zuckertang, eine Braunalge *f*
51 der Laubkörper (der Thallus, das Thallom)
52 das Haftorgan
53 das Pfeilkraut
54 die Blattformen *f*
55 der Blütenstand mit männlichen Blüten *f* [oben] und weiblichen Blüten *f* [unten]
56 das Seegras
57 der Blütenstand
58 die Wasserpest
59 die Blüte


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59



1 der Eisenhut (Sturmhut)
2 der Fingerhut (die Digitalis)
3 die Herbstzeitlose (*österr.* die Lausblume, das Lauskraut, *schweiz.* die Herbstblume, Winterblume)
4 der Gefleckte Schierling
5 der Schwarze Nachtschatten (*österr.* das Mondscheinkraut, Saukraut)
6 das Schwarze Bilsenkraut
7 die Tollkirsche (Teufelskirsche, *schweiz.* die Wolfsbeere, die Wolfskirsche, die Krottenblume, die Krottenbeere, *österr.* Tintenbeere, Schwarzbeere), ein Nachtschattengewächs *n*
8 der Stechapfel (Dornapfel, die Stachelnuss)
9 der Aronstab



1 die Pelargonie (der Storchschnabel), ein Geraniengewächs *n*
2 die Passionsblume (die Passiflora), eine Kletterpflanze *f*
3 die Fuchsie (die Fuchsia), ein Nachtkerzengewächs *n*
4 die Kapuzinerkresse (Blumenkresse, das Tropaeolum)
5 das Alpenveilchen (das Zyclamen), ein Primelgewächs *n*
6 die Petunie, ein Nachtschattengewächs *n*
7 die Gloxinie (die Sinningia), ein Gesneriengewächs *n*
8 die Klivie (die Clivia), ein Amaryllisgewächs *n* (Narzissengewächs)
9 die Zimmerlinde (die Sparmannia), ein Lindengewächs *n*
10 die Begonie (die Begonia, das Schiefblatt)
11 die Myrte (Brautmyrte, der Myrtus)
12 die Azalee (die Azalea), ein Heidekrautgewächs *n*
13 die Aloe, ein Liliengewächs *n*
14 der Igelkaktus (Kugelkaktus, Echinokaktus, Echinocactus)
15 der Ordenskaktus (die Stapelia, eine Aasblume *f,* Aasfliegenblume, Ekelblume), ein Seidenpflanzengewächs *n*
16 die Zimmertanne (Schmucktanne, eine Araukarie *f*)
17 das Zypergras (der Cyperus alterni folius), ein Ried- oder Sauergras

1 die Kamille (die Deutsche Kamille, die Echte Kamille)
2 die Arnika
3 die Pfefferminze
4 der Wermut
5 der Baldrian
6 der Fenchel
7 der Lavendel (*schweiz.* der Valander, die Balsamblume)
8 der Huflattich (der Pferdefuß, Brustlattich)
9 der Rainfarn
10 das Tausendgüldenkraut
11 der Spitzwegerich
12 der Eibisch
13 der Faulbaum
14 der Rizinus
15 der Schlafmohn
16 der Sennesblätterstrauch (die Kassie); *die getrockneten Blätter:* Sennesblätter *n*
17 der Chinarindenbaum
18 der Kampferbaum
19 der Bethelnussbaum
20 die Bethelnuss


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

1 **der Kaffeestrauch**
2 der Fruchtzweig
3 der Blütenzweig
4 die Blüte
5 die Frucht mit den beiden Bohnen *f* [Längsschnitt]
6 die Kaffeebohne; *nach Verarbeitung:* der Kaffee

7 **der Teestrauch**
8 der Blütenzweig
9 das Teeblatt; *nach Verarbeitung:* der Tee
10 die Frucht

11 **der Matestrauch**
12 der Blütenzweig mit den Zwitterblüten *f*
13 die männliche Blüte
14 die Zwitterblüte
15 die Frucht

16 **der Kakaobaum**
17 der Zweig mit Blüten *f* und Früchten *f*
18 die Blüte [Längsschnitt]
19 die Kakaobohnen *f; nach Verarbeitung:* der Kakao, das Kakaopulver
20 der Samen [Längsschnitt]
21 der Embryo

22 **der Zimtbaum**
23 der Blütenzweig
24 die Frucht
25 die Zimtrinde; *zerstoßen:* der Zimt

26 **der Gewürznelkenbaum**
27 der Blütenzweig
28 die Knospe; *getrocknet:* die Gewürznelke, »Nelke«
29 die Blüte

30 **der Muskatnussbaum**
31 der Blütenzweig
32 die weibliche Blüte [Längsschnitt]
33 die reife Frucht
34 die Muskatblüte, ein Samen *m* mit geschlitztem Samenmantel *m* (Mazis, Macis *m*)
35 der Samen [Querschnitt]; *getrocknet:* die Muskatnuss

36 **der Pfefferstrauch**
37 der Fruchtzweig
38 der Blütenstand
39 die Frucht [Längsschnitt] mit Samen *m* (Pfefferkorn); *getrocknet:* der Pfeffer

40 **die Virginische Tabakpflanze**
41 der Blütenzweig
42 die Blüte
43 das Tabakblatt; *verarbeitet:* der Tabak
44 die reife Fruchtkapsel
45 der Samen

46 **die Vanillepflanze**
47 der Blütenzweig
48 die Vanilleschote; *getrocknet:* die Vanillestange

49 **der Pistazienbaum**
50 der Blütenzweig mit den weiblichen Blüten *f*
51 die Steinfrucht (die Pistazie)

52 **das Zuckerrohr**
53 die Pflanze (der Habitus) während der Blüte *f*
54 die Blütenrispe
55 die Blüte


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55

1 **die Dattelpalme**
2 die Frucht tragende Palme
3 der Palmwedel
4 der männliche Blütenkolben
5 die männliche Blüte
6 der weibliche Blütenkolben
7 die weibliche Blüte
8 ein Zweig *m* des Fruchtstandes *m*
9 die Dattel
10 der Dattelkern (der Samen)

11 **die Feige**
12 der Zweig mit Scheinfrüchten *f*
13 die Feige mit Blüten *f* [Längsschnitt]
14 die weibliche Blüte
15 die männliche Blüte

16 **der Granatapfel**
17 der Blütenzweig
18 die Blüte [Längsschnitt, Blütenkrone entfernt]
19 die Frucht
20 der Samen (der Kern) [Längsschnitt]
21 der Samen [Querschnitt]
22 der Embryo

23 **die Zitrone;** *ähnl.:* die Limone, die Mandarine, die Apfelsine, die Pampelmuse (die Grapefruit)
24 der Blütenzweig
25 die Apfelsinenblüte (Orangenblüte) [Längsschnitt]
26 die Frucht
27 die Apfelsine (die Orange) [Querschnitt]

28 **die Bananenstaude**
29 die Blätterkrone
30 der Scheinstamm mit den Blattscheiden *f*
31 der Blütenstand mit jungen Früchten *f*
32 der Fruchtstand
33 die Banane
34 die Bananenblüte
35 das Bananenblatt [Schema]

36 **die Mandel**
37 der Blütenzweig
38 der Fruchtzweig
39 die Frucht
40 die Steinfrucht mit dem Samen *m* (eine Mandel *f*)

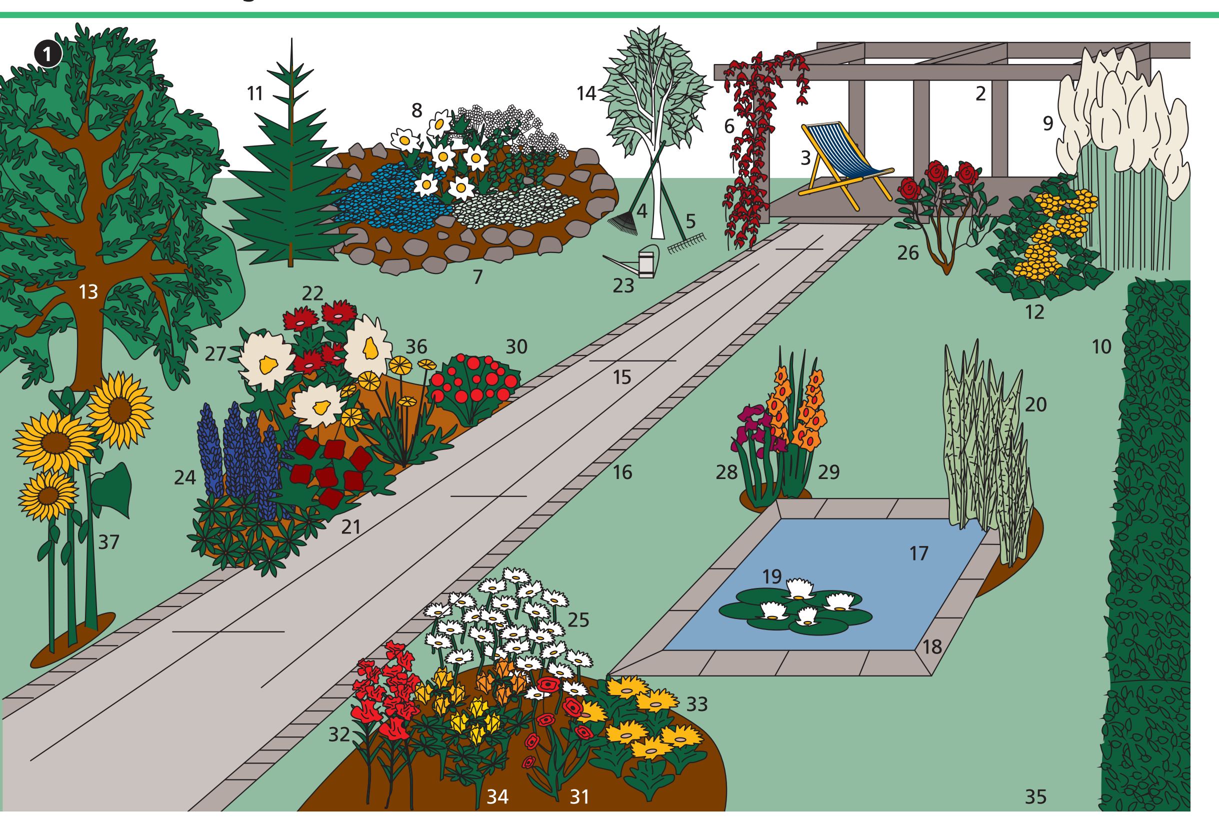
41 **das Johannisbrot**
42 der Zweig mit weiblichen Blüten *f*
43 die weibliche Blüte
44 die männliche Blüte
45 die Frucht
46 die Fruchtschote [Querschnitt]
47 der Samen

48 **die Marone** (Edelkastanie *f*)
49 der Blütenzweig
50 der weibliche Blütenstand
51 die männliche Blüte
52 der Fruchtbecher (die Cupula) mit den Samen *m* (den Kastanien *f*, Maronen *f*)

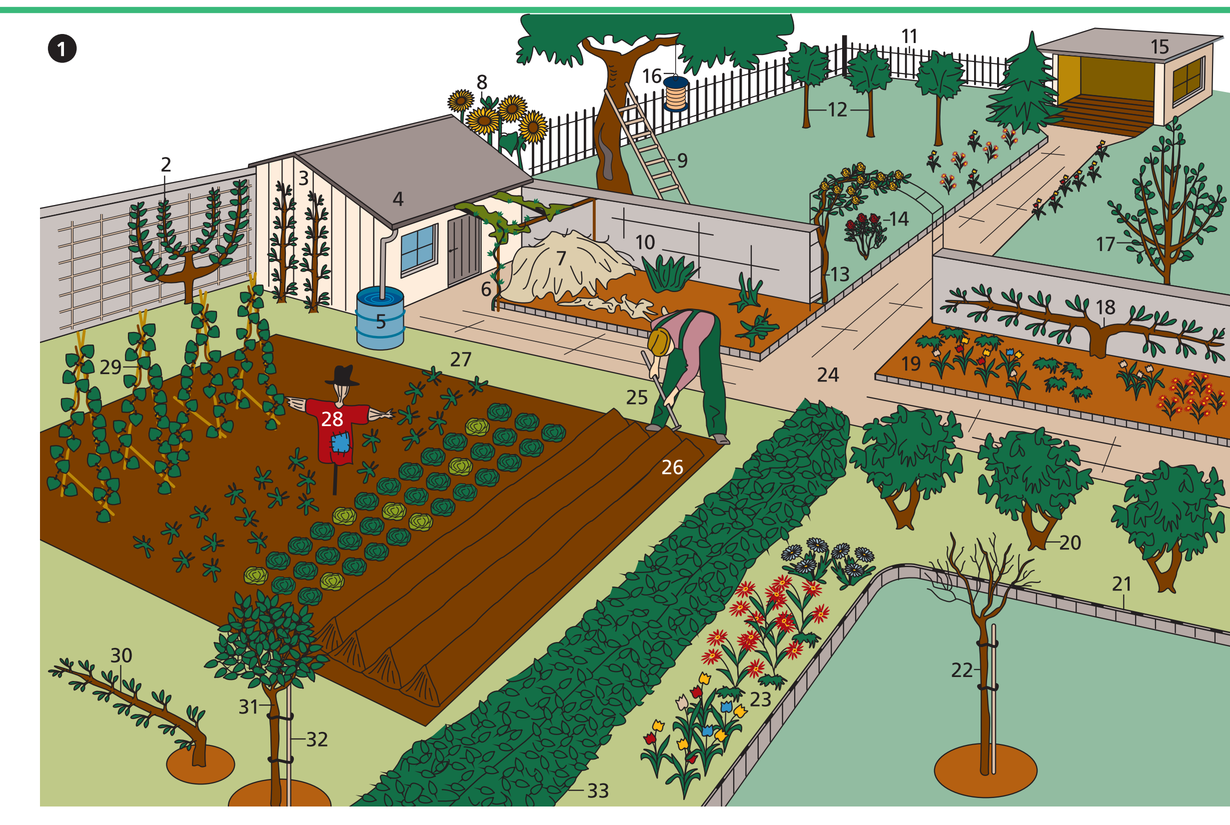
53 **die Paranuss**
54 der Blütenzweig
55 das Blatt
56 die Blüte [Aufsicht]
57 die Blüte [Längsschnitt]
58 der geöffnete Fruchttopf mit einliegenden Samen *m*
59 die Paranuss [Querschnitt]
60 die Nuss [Längsschnitt]

61 **die Ananaspflanze** (die Ananas)
62 die Scheinfrucht mit der Blattrosette *f*
63 die Blütenähre
64 die Ananasblüte
65 die Blüte [Längsschnitt]


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65



1 **der Ziergarten** (Blumengarten)
2 die Pergola
3 der Liegestuhl (die Gartenliege)
4 der Rasenbesen (Laubbesen, Fächerbesen)
5 der Rasenrechen
6 der wilde Wein, eine Kletterpflanze *f*
7 der Steingarten
8 die Steingartenpflanzen *f; Arten:* der Mauerpfeffer, die Hauswurz, die Silberwurz, das Blaukissen
9 das Pampasgras
10 die Gartenhecke
11 die Blaufichte
12 die Hortensien *f*
13 die Eiche
14 die Birke
15 der Gartenweg
16 die Wegeinfassung
17 der Gartenteich
18 die Steinplatte
19 die Seerose
20 das Bambusgras
21 die Knollenbegonien *f*
22 die Dahlien *f*
23 die Gießkanne
24 die Edellupine
25 die Margeriten *f*
26 die Hochstammrose
27 die Gartengerbera
28 die Iris
29 die Gladiolen *f*
30 die Chrysanthemen *f* (die Goldblumen *f*)
31 der Klatschmohn
32 der Goldlack
33 die Ringelblume
34 das Löwenmäulchen
35 der Rasen
36 der Löwenzahn
37 die Sonnenblume



1 der Kleingarten (Schrebergarten, Gemüse- und Obstgarten)

2, 3, 17, 18, 30 Zwergobstbäume *m* (Spalierobstbäume, Formobstbäume)

2 der Wandspalierbaum

3 der senkrechte Schnurbaum (der Kordon)

4 der Geräteschuppen

5 die Regentonne

6 die Schlingpflanze

7 der Komposthaufen

8 die Sonnenblume

9 die Gartenleiter

10 die Staude (Blumenstaude)

11 der Gartenzaun (Lattenzaun, das Staket)

12 der Beerenhochstamm

13 die Kletterrose am Spalierbogen *m*

14 die Buschrose (der Rosenstock)

15 die Sommerlaube (Gartenlaube)

16 der Lampion (die Papierlaterne)

17 der Pyramidenbaum, die Pyramide, ein frei stehender Spalierbaum *m*

18 der zweiarmige, waagerechte Schnurbaum (der Kordon)

19 die Blumenrabatte, ein Randbeet *n*

20 der Beerenstrauch (Stachelbeerstrauch, Johannisbeerstrauch)

21 die Zementleisteneinfassung

22 der Rosenhochstamm (der Rosenstock, die Hochstammrose)

23 das Staudenbeet

24 der Gartenweg

25 der Kleingärtner (Schrebergärtner)

26 das Spargelbeet

27 das Gemüsebeet

28 die Vogelscheuche

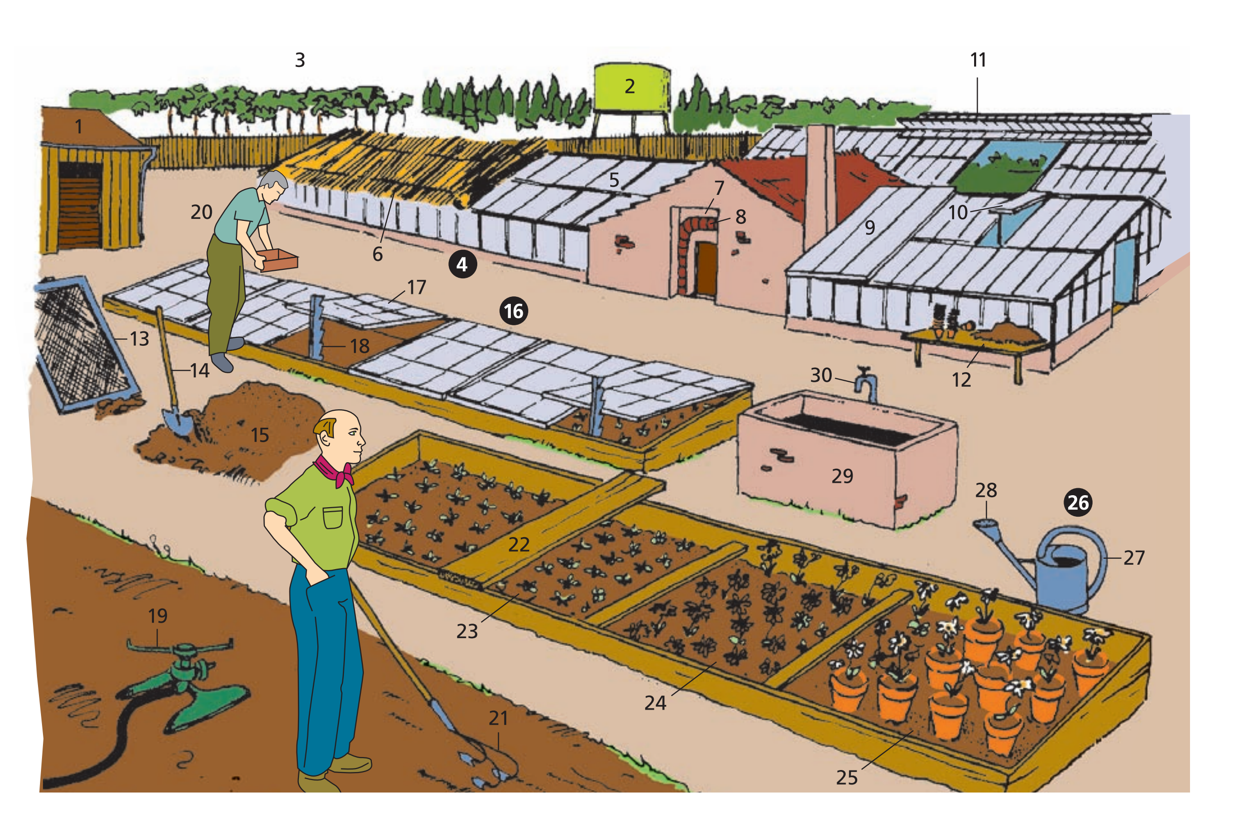
29 die Stangenbohne, eine Bohnenpflanze *f* an Stangen *f* (Bohnenstangen)

30 der einarmige, waagerechte Schnurbaum (der Kordon)

31 der Obsthochstamm (der hochstämmige Obstbaum)

32 der Baumpfahl

33 die Hecke



1–51 **der Gartenbaubetrieb** (die Gärtnerei, der Erwerbsgartenbau)
1 der Geräteschuppen
2 der Hochbehälter (das Wasserreservoir)
3 die Gartenbaumschule, eine Baumschule

4 **das Treibhaus** (5 u. 6) (Warmhaus, Kulturhaus, das Kaldarium)
5 das Glasdach
6 die Rollmatte (Strohmatte, Rohrmatte, Schattenmatte)
7 der Heizraum
8 das Heizrohr (die Druckrohrleitung)
9 das Deckbrett (der Deckladen, das Schattenbrett, Schattierbrett)
10, 11 die Lüftung
10 das Lüftungsfenster (die Klapplüftung)
11 die Firstlüftung
12 der Pflanzentisch
13 der Durchwurf (das Erdsieb, Stehsieb, das Wurfgitter)
14 die Erdschaufel (eine Schaufel)
15 der Erdhaufen (die kompostierte Erde, Komposterde, Gartenerde)
16 **das Frühbeet** (Mistbeet, Warmbeet, Treibbeet, der Mistbeetkasten) (17–19)
17 das Mistbeetfenster (die Sonnenfalle)
18 das Lüftungsholz (Luftholz)
19 der Regner (das Beregnungsgerät, der Sprenger, der Sprinkler)
20 der Gärtner (Gartenbauer, Gartenbaumeister, Handelsgärtner)
21 der Handkultivator
22 das Laufbrett
23 vertopfte (pikierte) Pflänzchen *n*
24 die getriebenen Blumen *f* (die Frühtreiberei)
25 Topfpflanzen *f* (eingetopfte, vertopfte Pflanzen)



26 **die Bügelgießkanne** (27 u. 28)
27 der Bügel (Schweizerbügel)
28 die Gießkannenbrause
29 das Wasserbassin (der Wasserbehälter)
30 das Wasserrohr mit Wasser *n*
31 der Torfmullballen
32 das Warmhaus
33 das Kalthaus

34 **der Windmotor** (35 u. 36)
35 das Windrad
36 die Windfahne
37 das Staudenbeet, ein Blumenbeet
38 die Ringeinfassung
39 das Gemüsebeet

40 **der Folientunnel** (das Foliengewächshaus) (41 u. 42)
41 die Lüftungsklappe
42 der Mittelgang
43 die Gemüseversandsteige (Gemüsesteige)

44 die Stocktomate (die Tomatenstaude)
45 der Gartenbaugehilfe
46 die Gartenbaugehilfin

47 **die Kübelpflanze** (48 u. 49)
48 der Kübel
49 das Orangenbäumchen
50 der Drahtkorb
51 der Setzkasten

1–52 Gartengeräte
1 das Pflanzholz (Setzholz)
2 der Spaten
3 der Gartenbesen
4 der Rechen (die Harke)
5 die Häufelhacke (der Häufler)
6 das Erdschäufelchen (die Pflanzkelle)
7 die Kombihacke
8 die Sichel
9 das Gartenmesser (die Gartenhippe, Hippe, Asthippe)
10 das Spargelmesser
11 die Baumschere (Astschere, der Astschneider)
12 der halbautomatische Spaten
13 der Dreizinkgrubber (die Jätekralle)
14 der Baumkratzer (Rindenkratzer)
15 der Rasenlüfter
16 die Baumsäge (Astsäge)
17 die akkubetriebene Heckenschere

18 die Motorgartenhacke (19–21)
19 der höhenverstellbare Griff
20 das Getriebe
21 das Anbauhackwerkzeug
22 der Obstpflücker
23 die Baumbürste (Rindenbürste)

24 die Gartenspritze zur Schädlingsbekämpfung *f* (25)
25 das Sprührohr
26 der Schlauchwagen
27 der Gartenschlauch

28 der Motorrasenmäher
29 der Grasfangkorb
30 der Zweitaktmotor

31 der elektrische Rasenmäher
32 das Stromkabel
33 das Messerwerk

34 der Handrasenmäher
35 die Messerwalze
36 das Messer

37 der Rasentraktor (der Aufsitzmäher)
38 der Bremsarretierhebel
39 der Elektrostarter
40 der Fußbremshebel
41 das Schneidwerk
42 der Kippanhänger

43 der Kreisregner, ein Rasensprenger *m* (44 u. 45)
44 die Drehdüse
45 der Schlauchnippel
46 der Viereckregner
47 der Gartenschubkarren
48 die Rasenschere
49 die Heckenschere
50 die Rosenschere
51 der elektrische Rasentrimmer
52 der rotierende Nylonfaden


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52

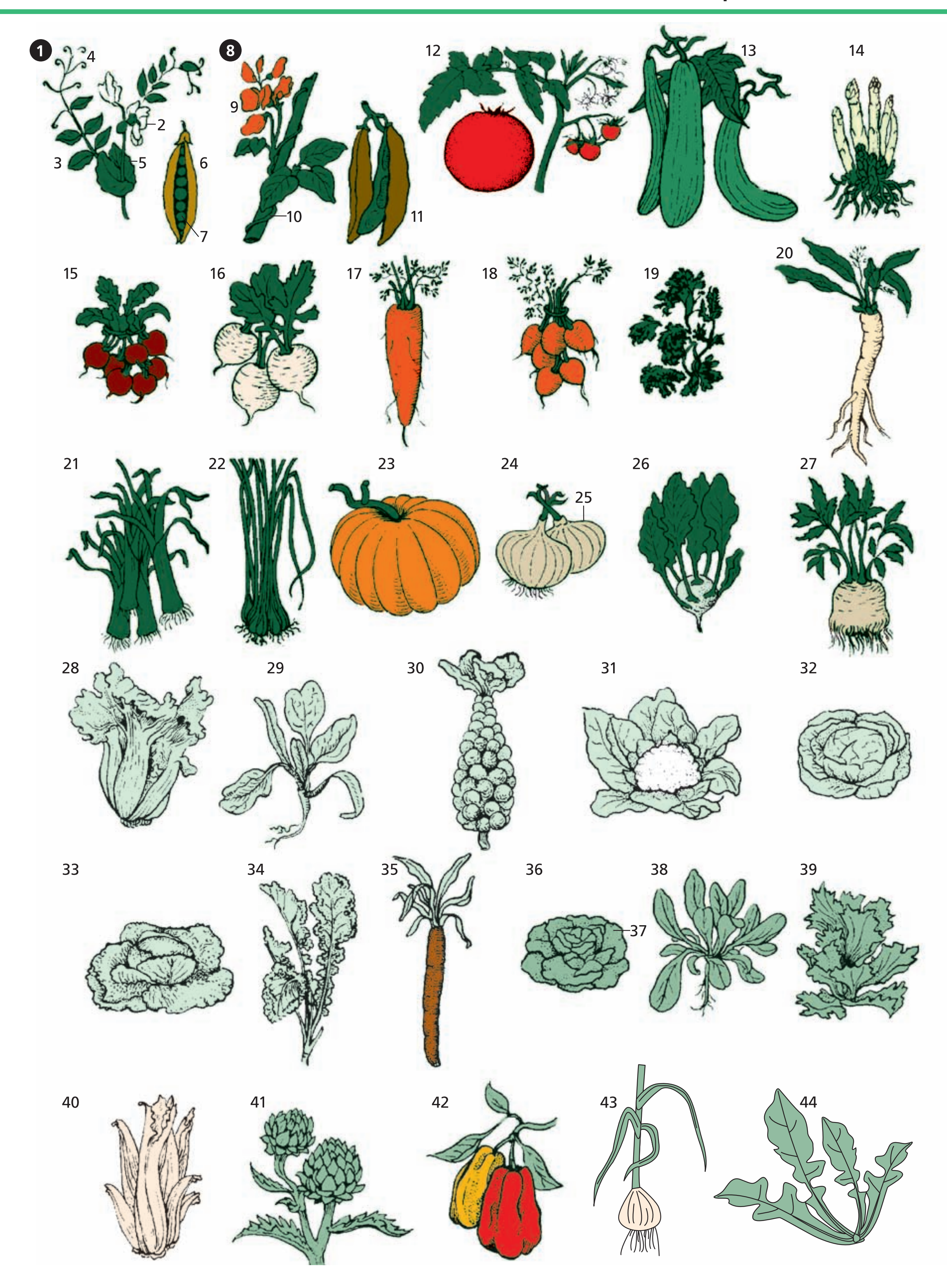
1–11 Hülsenfrüchte *f* (Leguminosen *f*)

1 **die Erbsenpflanze** (Erbse), ein Schmetterlingsblütler *m*
2 die Erbsenblüte
3 das gefiederte Blatt
4 die Erbsenranke, eine Blattranke
5 das Nebenblatt
6 die Hülse, eine Fruchthülle *f*
7 die Erbse (der Erbsensamen)

8 **die Bohnenpflanze,** eine Kletterpflanze (9–11); *Sorten:* die Gemüsebohne, Kletter- oder Stangenbohne, Feuerbohne; *kleiner:* Zwerg- oder Buschbohne
9 die Bohnenblüte
10 der rankende Bohnenstängel
11 die Bohne (die Bohnenhülse mit den Bohnensamen *m*)
12 die Tomate (der Liebesapfel, Paradiesapfel, *österr.* Paradeis, Paradeiser)
13 die Gurke
14 der Spargel
15 das Radieschen
16 der Rettich (*bayr.-österr.* der Radi)
17 die Möhre (*nordd.* die Mohrrübe, *südd.* Gelbe Rübe, *landsch.* die Wurzel)
18 die Karotte
19 die Petersilie (die Federselli, das Peterlein)
20 der Meerrettich (*österr.* der Kren)
21 der Porree (der Lauch, Breitlauch)
22 der Schnittlauch
23 der Kürbis (die Frucht des Kürbis)
24 die Zwiebel (Küchenzwiebel, Gartenzwiebel)
25 die Zwiebelschale
26 der Kohlrabi (Oberkohlrabi)
27 der *od.* die Sellerie (der Eppich, *österr.* der Zeller)

28–34 Krautpflanzen *f*
28 der Mangold
29 der Spinat
30 der Rosenkohl (Brüsseler Kohl)
31 der Blumenkohl (*österr.* der Karfiol)
32 der Kohl (Kopfkohl, der Kohlkopf), ein Kraut *n; Zuchtformen:* Weißkohl (das Weißkraut, *westd.* der Kappes), Rotkohl (das Rotkraut, *südd., österr.* Blaukraut)
33 der Wirsing (der Wirsingkohl, das Welschkraut)
34 der Grünkohl (Krauskohl, Braunkohl, Winterkohl)
35 die Schwarzwurzel

36–40 Salatpflanzen *f*
36 der Kopfsalat (Salat, grüner Salat, die Salatstaude)
37 das Salatblatt
38 der Feldsalat (Ackersalat, die Rapunze, die Rapunzel, das Rapunzlein, das Rapünzchen)
39 die Endivie (der Endiviensalat)
40 der (die) Chicorée (die Zichorie, Salatzichorie)
41 die Artischocke
42 der Paprika (der spanische Pfeffer, die Paprikaschote)
43 der Knoblauch (*landsch., österr. ugs.* Knofel, *scherzh.* Knobi), ein Lauchgewächs *n*
44 die Rucola (Rukola, die Ölrauke, die Salatrauke)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44

1 das Bohnenkraut (Pfefferkraut, Sommerbohnenkraut)
2 der Borretsch (das Gurkenkraut)
3 die Brunnenkresse
4 der Beifuß
5 der Dill (der Echte Dill)
6 der Estragon
7 der Kerbel
8 der Koriander (das Wanzenkraut)
9 das Liebstöckel (das Maggikraut)
10 der Majoran
11 die Petersilie
12 der Rosmarin (der Meertau)
13 der Salbei (der Klebrige Salbei, Wiesensalbei, Gartensalbei)
14 der Schnittlauch (Graslauch)
15 der Thymian (der Quendel, der Thymus)
16 der Ysop


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16

1 **Beerenobst** *n* (Beerensträucher *m*)

2 **Steinbrechgewächse** *n* (3–17)

3 **der Stachelbeerstrauch**
4 der blühende Stachelbeerzweig
5 das Blatt
6 die Blüte
7 die Stachelbeerspannerraupe
8 die Stachelbeerblüte [Vergrößerung]
9 der unterständige Fruchtknoten
10 der Kelch (die Kelchblätter *n*)
11 die Stachelbeere, eine Beere

12 **der Johannisbeerstrauch**
13 die Fruchttraube
14 die Johannisbeere (*österr.* die Ribisel, *schweiz.* das Trübli)
15 der Fruchtstiel (Traubenstiel)
16 der blühende Johannisbeerzweig
17 die Blütentraube

18 **die Erdbeerpflanze;** *Arten:* die Walderdbeere, Gartenerdbeere *od.* Ananaserdbeere, Monatserdbeere
19 die blühende und Frucht tragende Pflanze
20 der Wurzelstock
21 das dreiteilige Blatt
22 der Ausläufer (der Seitenspross, der Fechser)

23 **die Erdbeere,** eine Scheinfrucht *f*
24 der Außenkelch
25 der Samenkern (der Samen, der Kern)
26 das Fruchtfleisch

27 **der Himbeer- und der Brombeerstrauch**
28 die Himbeerblüte
29 die Blütenknospe
30 die Himbeere, eine Sammelfrucht *f*
31 die Brombeere
32 die Dornenranke

33 **Kernobstgewächse** *n* (34–64)
34 der Birnbaum; *wild:* der Holzbirnbaum
35 der blühende Birnbaumzweig

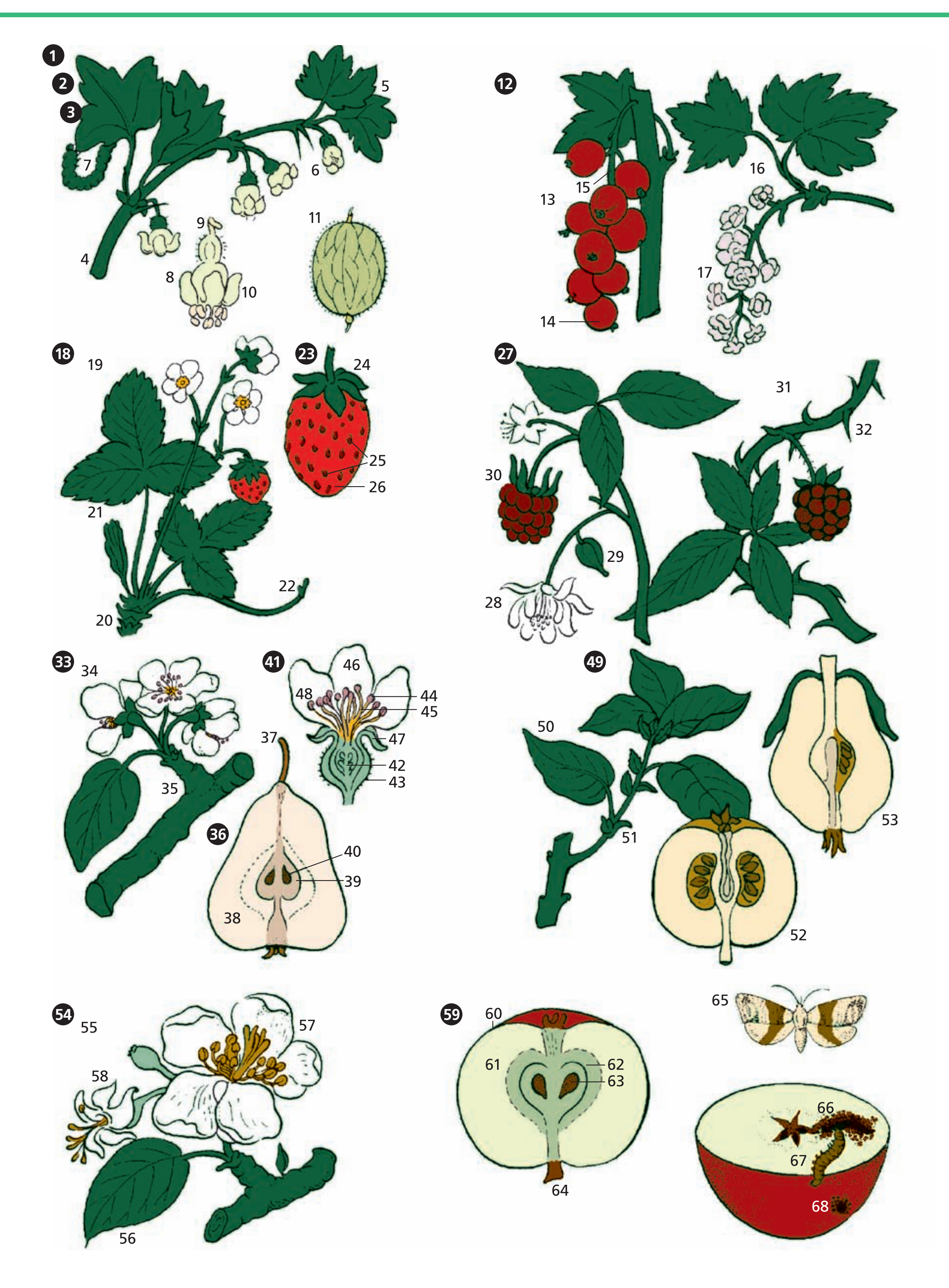
36 **die Birne** [Längsschnitt]
37 der Birnenstiel
38 das Fruchtfleisch
39 das Kerngehäuse (das Kernhaus)
40 der Birnenkern (der Samen), ein Obstkern

41 **die Birnenblüte**
42 die Samenanlage
43 der Fruchtknoten
44 die Narbe
45 der Griffel
46 das Blütenblatt (Blumenblatt)
47 das Kelchblatt
48 das Staubblatt (der Staubbeutel, das Staubgefäß)

49 **der Quittenbaum**
50 das Quittenblatt
51 das Nebenblatt
52 die Apfelquitte (Quitte) [Längsschnitt]
53 die Birnenquitte (Quitte) [Längsschnitt]

54 **der Apfelbaum;** *wild:* der Holzapfelbaum
55 der blühende Apfelzweig
56 das Blatt des Apfelbaums
57 die Apfelblüte
58 die welke Blüte

59 **der Apfel** [Längsschnitt] (60–64)
60 die Apfelschale
61 das Fruchtfleisch
62 das Kerngehäuse (das Kernhaus, *obd.* der Apfelbutzen, Butzen, *md.* der Griebs)
63 der Apfelkern, ein Obstkern
64 der Apfelstiel
65 der Apfelwickler, ein Kleinschmetterling *m*
66 der Fraßgang
67 die Larve (die Raupe) eines Kleinschmetterlings *m* (*ugs.* der Wurm, die Obstmade)
68 das Wurmloch


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68

1 **Steinobstgewächse** *n* (2–42)

2 **der Kirschbaum;** *Arten:* Süß- oder Herzkirsche, Wild- oder Vogelkirsche, Sauer- oder Weichselkirsche, die Schattenmorelle
3 der blühende Kirschzweig
4 das Kirschbaumblatt
5 die Kirschblüte
6 der Blütenstängel

7 **der Frucht tragende Zweig**
8 die Kirsche (die Kirschfrucht) [Querschnitt]
9 das Fruchtfleisch
10 der Kirschkern
11 der Samen

12 **die Kirschblüte** [Querschnitt]
13 das Staubblatt (der Staubbeutel)
14 das Kronblatt (Blütenblatt)
15 das Kelchblatt
16 das Fruchtblatt (der Stempel)
17 die Samenanlage im mittelständigen Fruchtknoten *m*
18 der Griffel
19 die Narbe
20 das Kirschblatt
21 das Blattnektarium (Nektarium, die Honiggrube)

22 **der Zwetschgenbaum,** ein Pflaumenbaum
23 der Frucht tragende Zweig
24 die Zwetschge (die Zwetsche), eine Pflaume *f*
25 das Zwetschgenbaumblatt, ein Pflaumenbaumblatt
26 die Knospe
27 der Zwetschgenkern, ein Pflaumenkern
28 die Reneklode (die Reineclaude, die Rundpflaume, die Ringlotte), eine Pflaume
29 die Mirabelle (die Wachspflaume), eine Pflaume

30 **der Pfirsichbaum**
31 der Blütenzweig
32 die Pfirsichblüte
33 der Blütenansatz
34 das austreibende Blatt
35 der Fruchtzweig
36 der Pfirsich
37 das Pfirsichbaumblatt

38 **der Aprikosenbaum** (*österr.* der Marillenbaum)
39 der blühende Aprikosenzweig
40 die Aprikosenblüte
41 die Aprikose (*österr.* die Marille)
42 das Aprikosenbaumblatt

43 **Nussbäume** *m* (44–60)

44 **der Walnussbaum,** ein Nussbaum
45 der blühende Walnussbaumzweig
46 die Fruchtblüte (die weibliche Blüte)
47 der Staubblütenstand (die männlichen Blüten *f*, das Kätzchen mit den Staubblüten *f*)
48 das unpaarig gefiederte Blatt
49 die Walnussfrucht, eine kugelige Steinfrucht
50 die weiche Außenschale (die Fruchthülle, die Fruchtwand)
51 die Walnuss (die Welsche Nuss, *schweiz.* Baumnuss) mit dem Walnusssamen *m*

52 **der Haselnussstrauch** (Haselstrauch), ein Windblütler *m*
53 der blühende Haselzweig
54 das Staubblütenkätzchen (Kätzchen)
55 der Fruchtblütenstand
56 die Blattknospe
57 der Frucht tragende Zweig
58 die Haselnuss, eine Steinfrucht *f*
59 die Fruchthülle
60 das Haselstrauchblatt


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

1 die Kornblume (Kreuzblume, Hungerblume, die Zyane, die Tremse), eine Flockenblume

2 **der Klatschmohn** (Klappermohn, *österr.* Feldmohn, die Feuerblume, *schweiz.* Kornrose), ein Mohn (3–5)
3 die Knospe
4 die Mohnblüte
5 die Samenkapsel (Mohnkapsel) mit den Mohnsamen *m*
6 die Gemeine Kornrade (die Kornnelke, die Roggenrose)
7 die Wucherblume (das Chrysanthemum)
8 die Feldkamille (die Echte Kamille, Ackerkamille, die Wilde Kamille, Hundskamille)

9 **das Gemeine Hirtentäschel** (das Täschelkraut, Hirtentäschelkraut, die Gänsekresse) (10 u. 11)
10 die Blüte
11 die Frucht (das Schötchen) in Täschchenform *f*
12 das Gemeine Kreuzkraut (Greiskraut, der Beinbrech)

13 **der Löwenzahn** (die Kuhblume, Kettenblume, die Augenwurz, das Milchkraut, der Kuhlattich, Hundslattich, *ugs.* die Pusteblume) (14 u. 15)
14 das Blütenköpfchen
15 der Fruchtstand
16 die Wegrauke, eine Rauke (Ruke)
17 das Steinkraut (die Steinkresse)

18 **der Ackersenf** (der Wilde Senf, der Falsche Hederich)
19 die Blüte
20 die Frucht (die Schote)

21 **der Hederich** (der Echte Hederich, der Ackerrettich) (22 u. 23)
22 die Blüte
23 die Frucht (die Schote)
24 die Gemeine Melde
25 der Gänsefuß
26 die Ackerwinde (die Drehwurz), eine Winde *f*
27 der Ackergauchheil (der Rote Gauchheil, der Augentrost, die Rote Hühnermyrte, die Rote Miere)
28 die Mäusegerste (Taubgerste, Mauergerste)
29 der Flughafer (Windhafer, Wildhafer)
30 die Gemeine Quecke (die Zwecke, das Zweckgras, Spitzgras, der Dort, das Pädergras); *ähnl.* die Hundsquecke, die Binsenquecke (der Strandweizen)
31 das Kleinblütige Knopfkraut (Franzosenkraut, Hexenkraut, das Goldknöpfchen)
32 die Ackerdistel (Ackerkratzdistel, Felddistel, Haferdistel, Brachdistel), eine Distel
33 die Große Brennnessel, eine Nessel


1
2
5
4
3
6
7
8
9
10
11
12
13
15
14
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33

1–47 Feldfrüchte *f*
(Ackerbauerzeugnisse *n*, Landwirtschaftsprodukte *n*)

1–37 Getreidearten *f*
(das Getreide, die Körnerfrüchte *f*, Kornfrüchte, Mehlfrüchte, die Zerealien *pl*)

1 der Roggen,
ein Brotgetreide *n*; *Arten:* Winterroggen, Sommerroggen, Grünroggen, Futterroggen
2 die Roggenähre *f*, eine Ähre
3 das Ährchen
4 das Mutterkorn, ein durch einen Pilz *m* entartetes Korn *n* mit Dauermyzelgeflecht *n*

5 der bestockte Getreidehalm
6 der Halm
7 der Halmknoten
8 das Blatt (Getreideblatt)
9 die Blattscheide (Scheide)

10 das Ährchen
11 die Spelze
12 die Granne
13 das Getreidekorn (Korn) mit Mehlkörper *m*

14 die Keimpflanze
15 das Samenkorn mit Mehlkörper *m*
16 der Keimling
17 die Wurzel
18 das Wurzelhaar

19 das Getreideblatt (20–22)
20 die Blattspreite (Spreite)
21 die Blattscheide
22 das Blatthäutchen
23 der Weizen
24 der Dinkel (der Spelz, der Spelt, der Blicken, der Fesen, der Vesen, das Schwabenkorn)
25 das Dinkelkorn; *unreif:* der Grünkern
26 die Gerste
27 die Haferrispe, eine Rispe *f*
28 die Hirse
29 der Reis
30 das Reiskorn

31 der Mais
(*landsch.* der Kukuruz, der türkische Weizen); *Sorten:* Puff- oder Röstmais, Pferdezahnmais, Hartmais, Hülsenmais, Weichmais, Zuckermais
32 der weibliche Blütenstand
33 die Lieschen *pl* (die Hüllblätter *n* des Maiskolbens *m*)
34 der Griffel
35 der männliche Blütenstand in Rispen *f*
36 der Maiskolben
37 das Maiskorn

38–47 Hackfrüchte *f*

38 die Kartoffel
(*landsch.* die Grundbirne, der Erdapfel, die Erdbirne; *alemann.* Herdapfel), eine Knollenpflanze; *Sorten:* die runde, rundovale, plattovale, lange Kartoffel, Nierenkartoffel; *nach Farben:* die weiße, gelbe, rote, blaue Kartoffel
39 die Saatkartoffel (die Mutterknolle)
40 die Kartoffelknolle (die Kartoffel)
41 das Kartoffelkraut
42 die Blüte
43 die giftige Beerenfrucht (der Kartoffelapfel)

44 die Zuckerrübe,
eine Runkelrübe *f*
45 die Wurzel (die Rübe, der Rübenkörper)
46 der Rübenkopf
47 das Rübenblatt


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47

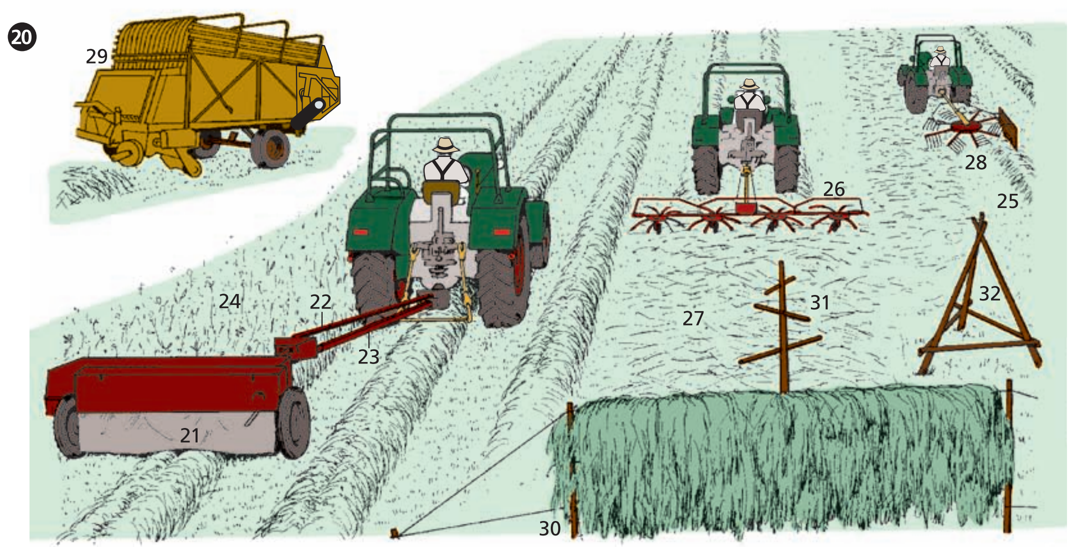
1 **die Feldarbeiten** *f*
2 der Brachacker
3 der Grenzstein
4 der Grenzrain, ein Feldrain (Rain, Ort)
5 der Lesestein (Feldstein)
6 der Acker (das Feld)
7 die Ackerfurche (Pflugfurche)
8 die Scholle
9 der Bauer
10 der Traktor
11 der Pflug
12 der Bauernhof
13 die Flur
14 der Feldweg
15 das Saatbeet

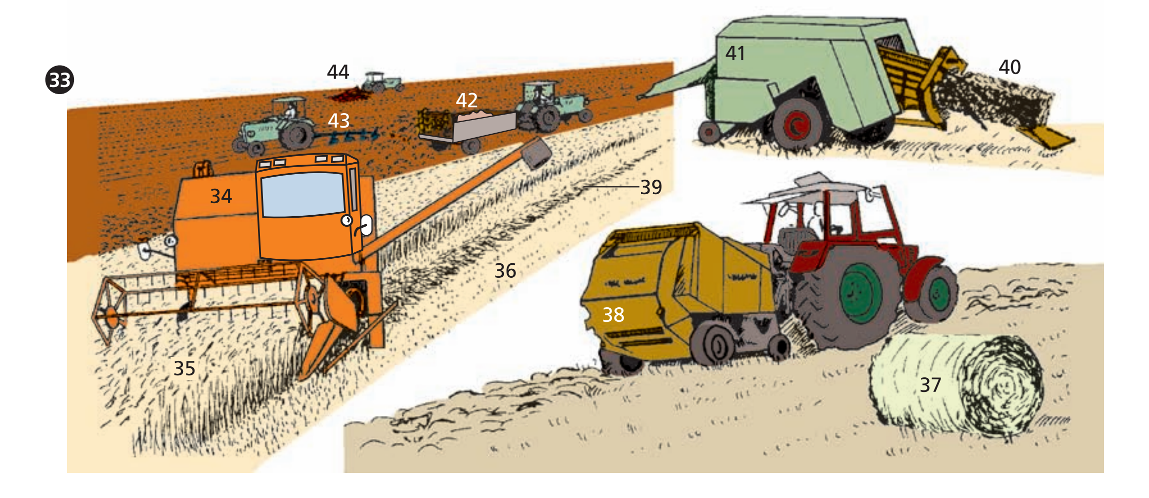
16 **die zapfwellengetriebene Säkombination**
17 der Saatgutbehälter
18 die Särohre *n*
19 die Rollscharen *f od. n*

20 **die Heuernte** (Silageernte, Grasernte)
21 der Kreiselmäher mit Schwadablage *f* (der Schwadmäher)
22 der Zugbalken
23 die Zapfwelle
24 die Wiese
25 der Schwad (der Schwaden)
26 der Kreiselheuer (der Kreiselzetter)
27 das gebreitete (gezettete) Heu
28 der Kreiselschwader
29 der Silierwagen mit Schneidmulde *f* und Aufbau *m* aus senkrechten Bordwänden *f*
30 der Schwedenreiter, ein Heureiter *m* [Allgäu]
31 die Heinze, ein Heureiter *m* [Allgäu]
32 der Dreibockreiter [Allgäu]

33 **die Getreideernte und die Saatbettbereitung**
34 der Mähdrescher
35 das Getreidefeld
36 das Stoppelfeld (der Stoppelacker)
37 der Rundballen (Rollpressballen)
38 die Rundballenwickler *m*
39 der Strohschwaden
40 der Großballen
41 die Großballenpresse
42 der Stallmiststreuer
43 der Vierscharbeetpflug
44 die Saatbettkombination


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19


20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32


33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44

1 **der Mähdrescher** (die Kombine)
2 der Halmteiler
3 die Ährenheber *m*
4 der Messerbalken
5 die Haspel mit geschlossenen Außensternen *m* und gesteuerten Federzinken *m*
6 der Haspelregeltrieb
7 die Einzugswalze, die Einzugsschnecke
8 der Kettenschrägförderer
9 die vollautomatische Schneidwerkverstellung
10 die Steinfangmulde
11 der Dreschkorb
12 die Dreschtrommel
13 die Wendetrommel zur Strohzuführung *f*
14 der Hordenschüttler
15 der Körnerrücklaufboden
16 das Gebläse für die Druckwindreinigung *f*
17 das Lamellensieb
18 die Kornschnecke
19 die Überkehrschnecke
20 der Korntank
21 die Korntankfüllschnecke
22 das Korntankauslaufrohr
23 die Fenster *n* zur Beobachtung *f* der Tankfüllung *f*
24 der Dieselmotor
25 die Triebradbereifung
26 die Lenkachsbereifung
27 der Fahrerstand mit Kabine *f*

28 **der selbstfahrende Feldhäcksler**
29 die Schneidtrommel (Häckseltrommel)
30 das Maisgebiss
31 die Fahrerkabine
32 der schwenkbare Auswurfturm (Überladeturm)
33 der Auspuff
34 die Hinterradlenkung

35 **der Wirbelschwader**
36 die Gelenkwelle
37 das Laufrad
38 der Doppelfederzinken
39 die Handkurbel
40 der Schwadrechen
41 der Dreipunktanbaubock

42 **der Wirbelwender**
43 der Ackerschlepper
44 die Anhängedeichsel
45 die Gelenkwelle
46 die Zapfwelle
47 das Getriebe
48 das Tragrohr
49 der Kreisel
50 das Zinkentragrohr
51 der Doppelfederzinken
52 der Schutzbügel
53 das Laufrad
54 die Handkurbel für die Höhenverstellung
55 die Laufradverstellung

56 **der Kartoffelbunkerroder** (Kartoffelsammelroder)
57 das Siebband mit Gummiwalzenantrieb *m*
58 das Grobkrautband mit gummierten Rückhaltekämmen *m*
59 das neigungsverstellbare Trenngerät mit Doppelabstreiferwalze *f*
60 das Trennband mit in Längsrichtung *f* laufendem Gumminoppenband *n*
61 das Trenngerät mit Abstreiferwalze *f* *od.* Bürstenband *n*
62 das Verleseband
63 der Vorsatzelevator (das Vorsatzband)
64 der Rollbodenbunker
65 die Plattform für mindestens zwei Personen *f*
66 das Sicherheitsgeländer
67 die Steigleiter

68 **die selbstfahrende Zuckerrübenvollerntemaschine** (Rübenerntemaschine, der Bunkerköpfroder)
69 die Köpfrodeeinheit
70 die Messer *n* für den Köpfschnitt *m* mit Schnittstärkenautomatik *f*
71 die elektronische Auflagedruckregelung (die Tasträder *n* mit Druckzylindern *m*)
72 die seitenbeweglichen Radrodescharen *f od. n*
73 die Reinigungswalzen *f* mit Auflageband *n*
74 das Siebband zur Trennung *f* der Schmutzanteile *m* vom Erntegut *n*
75 das Bunkerbefüllband
76 der Großbunker mit optimiertem Schüttkegel *m*
77 das Entladeband
78 der hintere Lenkkopf
79 das Gurtbandlaufwerk
80 der Multifunktionsjoystick


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80

1 **der Karrenpflug,** ein Einscharpflug
2 der Handgriff
3 der Pflugsterz (Sterz)

4 **der Pflugkörper** (5–9)
5 das Streichblech (Abstreichblech, Panzerabstreichblech)
6 das Molterbrett
7 die Pflugsohle (Sohle)
8 die *od.* das Pflugschar (Schar)
9 die Griessäule
10 der Grindel (der Gründel, der Grendel, der Pflugbaum)
11 das Messersech (das Pflugmesser, der *od.* das Pflugkolter), ein Sech
12 der Vorschäler (der Vorschneider)
13 der Führungssteg (Quersteg, das Querzeug) für die Kettenselbstführung
14 die Selbsthaltekette (Führungskette)

15 **der Pflugkarren** (Karren, die Karre)
16 der Stellbügel (der Stellbogen, die Brücke, das Joch)
17 das Landrad
18 das Furchenrad
19 die Zughakenkette (Aufhängekette)
20 die Zugstange
21 der Zughaken

22 **der Schlepper** (Ackerschlepper, der Traktor, der Trecker, die Zugmaschine)
23 die Frontaltriebachse
24 die hydropneumatische Vorderachsfederung
25 das Fronthubwerk
26 die Frontzapfwelle
27 der Endantrieb
28 die Ladeluftkühlung
29 die Kompaktkühlung mit Kühlluftführung *f*
30 der 7-Liter-Motor mit elektrischer Motorregelung *f*
31 der Luftfilter
32 die gekapselte Allradkupplung
33 der Kraftstofftank
34 der Stickstoffmembranspeicher (die Federung)
35 die Federbeine *n* für die Kabinendämpfung (die Kabinenfederung)
36 die Scheibenbremse für Hinterräder *n*
37 die Scheibenbremse für Vorderräder *n*
38 die Achse
39 die kippbare Kabine
40 die Zusatzbeleuchtung
41 der luftgefederte Komfortsitz mit mechanischem Drehapparat *m*
42 der Joystick für Steuerung *f*, Hydraulik *f* und Zapfwelle *f*
43 das Terminal zur Steuerung *f* der Fahrfunktionen *f*, zur Einstellung *f* der Hydraulik *f* und der elektrischen Ventile *n*

44 **der Grubber** (Flügelschargrubber, der Kultivator), ein Bodenbearbeitungsgerät *n*
45 der Profilrahmen
46 die *od.* das Flügelschar mit Neigungsverstellung *f*, ein[e] Schar *f od. n*
47 die *od.* das Doppelherzschar (Schar); *ähnl.* Meißelschar
48 die Packerwalze zur Rückverfestigung *f* und Tiefenführung *f*
49 die hydraulische Tiefeneinstellung
50 die Hohlscheiben *f* zur Mischung *f* und Einebnung *f*
51 die Warntafel für die Ladebordwand
52 die Reflektoren *m*
53 die Anhängevorrichtung

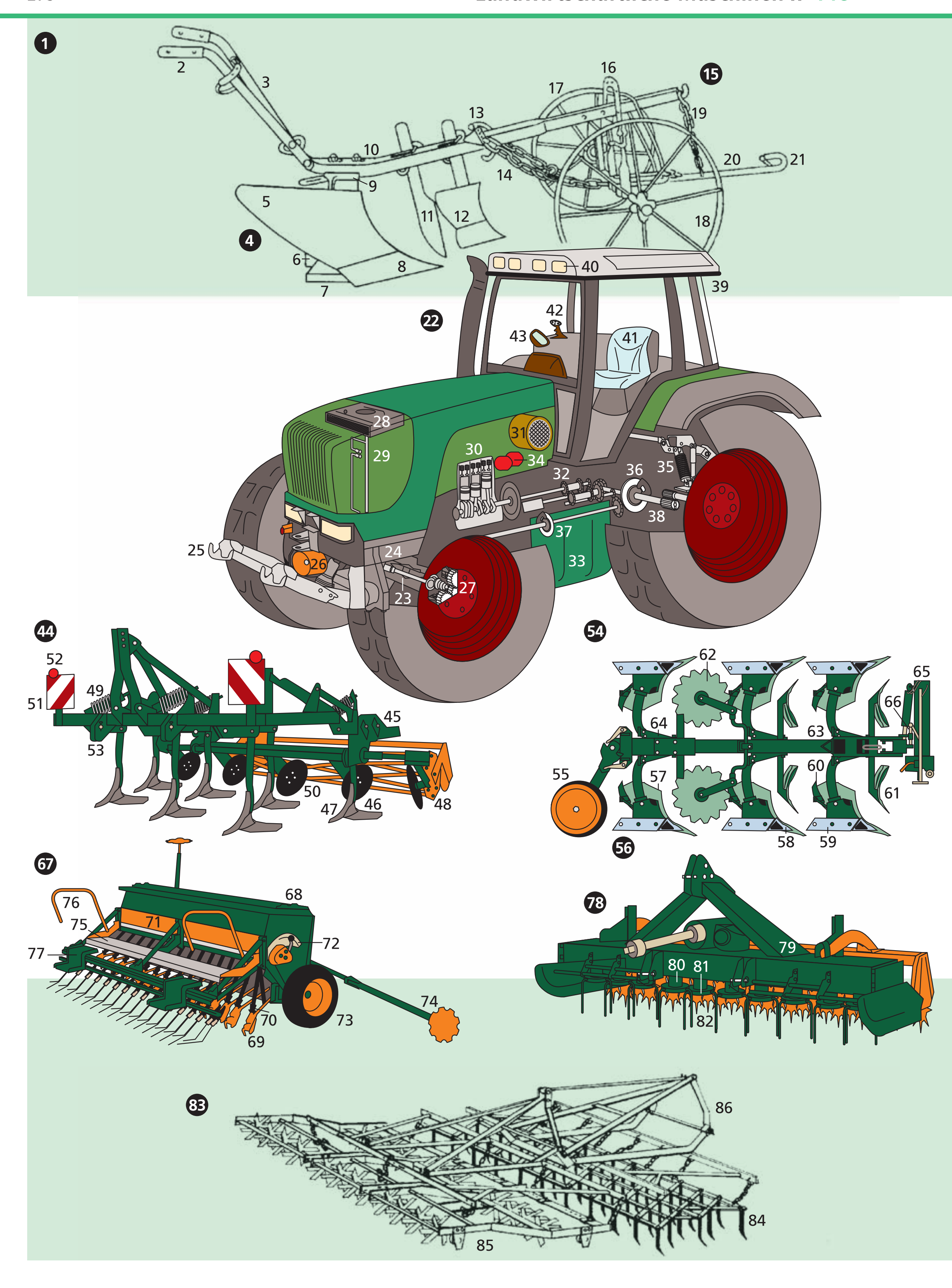
54 **der hydraulische Volldrehpflug,** ein Anbaupflug, ein Pflug
55 das Pflugstützrad

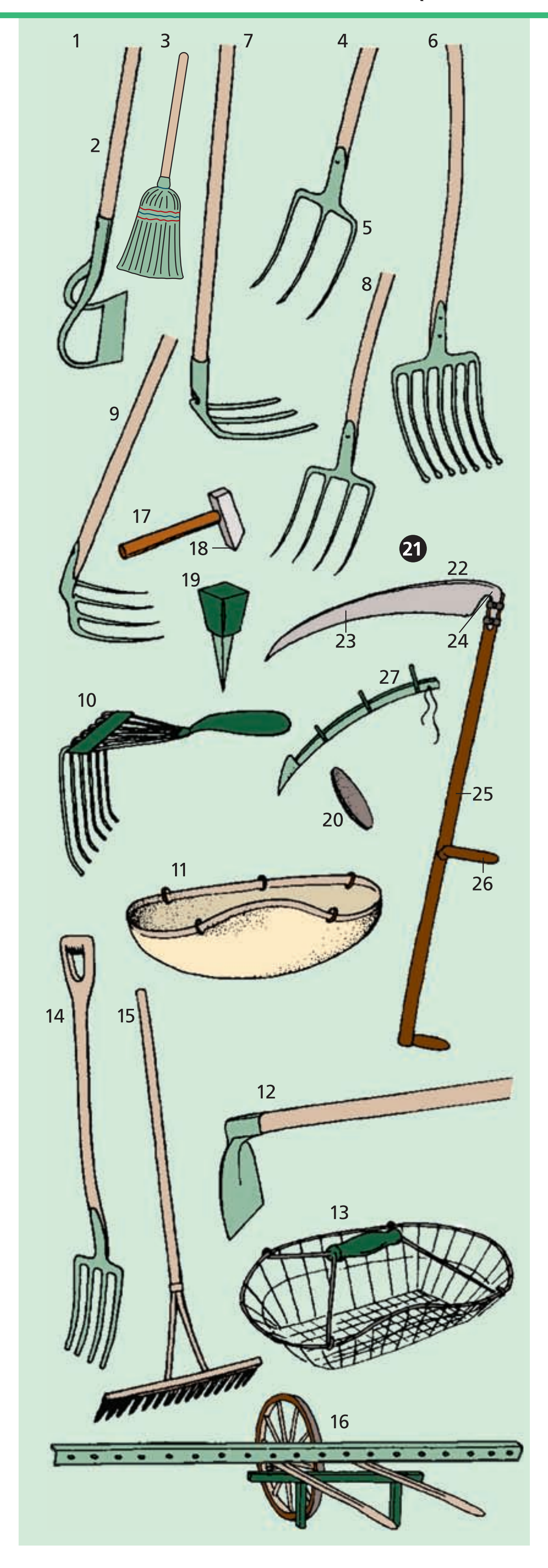
56 **der Pflugkörper,** ein Universalpflugkörper (57–60)
57 das Streichblech
58 die *od.* das Pflugschar
59 die Pflugsohle
60 das Molterbrett
61 der Vorschäler
62 das Scheibensech
63 der Pflugrahmen
64 der Grindel
65 die hydraulische Kupplungsvorrichtung
66 die Schwenkvorrichtung (das Standdrehwerk)

67 **die Sämaschine** (die Anbausämaschine), eine Drillmaschine
68 der Säkasten
69 die *od.* das Säschar (ein[e] Rollschar *f od. n*)
70 das Saatleitungsrohr, ein Teleskoprohr *n*
71 der Saatauslauf
72 die elektronisch gesteuerte Saatmengenverstellung
73 das Antriebsrad
74 der hydraulisch verstellbare Spuranreißer
75 das Laufgitter aus feuerverzinktem Stahl *m*
76 das Sicherheitsgeländer
77 die Stahltreppe mit Gitterroststufen *f*

78 **die Kreiselegge**
79 der Doppelrahmen
80 die Kreiselwellen *f* mit Zinkenträgern *m*
81 die federnde Zinkenbefestigung
82 die Zinke

83 **die Saatbettkombination**
84 die dreifeldrige Zinkenegge
85 der dreifeldrige Dreiwalzenkrümler
86 der Tragrahmen

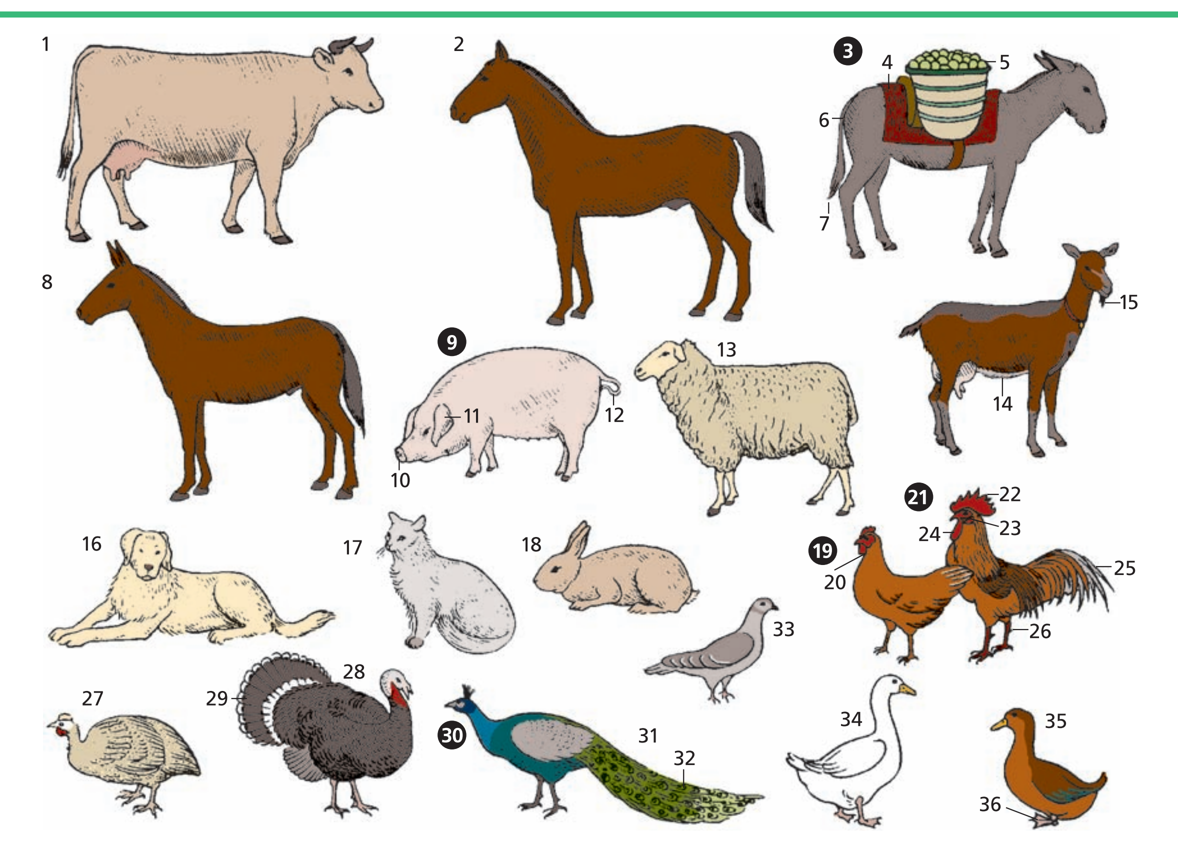

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86



1–27 Landwirtschaftliche Geräte

1 die Ziehhacke (Bügelhacke)
2 der Hackenstiel
3 der Besen (Strohbesen)
4 die dreizinkige Heugabel (die Heuforke, Forke)
5 der Zinken
6 die Kartoffelgabel (die Kartoffelforke, die Rübengabel)
7 die Kartoffelhacke
8 die vierzinkige Mistgabel (die Mistforke, Forke)
9 die Misthacke
10 die Kartoffelkralle
11 die Kartoffellegewanne
12 die Schlaghacke (Kartoffelhacke)
13 der Kartoffelkorb, ein Drahtkorb
14 die Grabgabel
15 der Holzrechen (Rechen, die Heuharke)
16 die Kleekarre, eine Kleesämaschine *f (früher)*
17 der Dengelhammer
18 die Finne
19 der Dengelamboss
20 der Wetzstein

21 die Sense
22 das Sensenblatt
23 der Dengel
24 der Sensenbart
25 der Wurf (der Sensenstiel)
26 der Sensengriff
27 der Sensenschutz (der Sensenschuh)



1, 2 Großvieh *n* (Vieh)

1 das Rind, ein Horntier *n,* ein Wiederkäuer *m; männl.* der Stier (der Bulle), *kastr.* der Ochse, *weibl.* die Kuh, *das Jungtier:* das Kalb

2 das Pferd; *männl.* der Hengst, *kastr.* der Wallach, *weibl.* die Stute, *das Jungtier:* das Füllen (das Fohlen)

3 der Esel (4–7)

4 der Saumsattel (Tragsattel)

5 der Saum (die Traglast)

6 der Quastenschwanz

7 die Quaste

8 das Maultier, ein Bastard *m* von Eselhengst *m* und Pferdestute *f*

9 das Schwein, ein Paarhufer *m* (10–12); *männl.* der Eber, *weibl.* die Sau, *das Jungtier:* das Ferkel

10 der Schweinsrüssel (Rüssel)

11 das Schweinsohr

12 das Ringelschwänzchen

13 das Schaf; *männl.* der Schafbock (Bock, der Widder), *kastr.* der Hammel, *das Jungtier:* das Lamm

14 die Ziege (die Geiß)

15 der Ziegenbart

16 der Leonberger, ein Hund *m; männl.* der Rüde, *weibl.* die Hündin, *das Jungtier:* der Welpe

17 die Angorakatze, eine Katze; *männl.* der Kater

18–36 Kleinvieh *n*

18 das Kaninchen; *männl.* der Rammler (der Bock), *weibl.* die Zibbe (die Häsin)

19–36 Geflügel *n*

19–26 das Huhn

19 die Henne

20 der Kropf

21 der Hahn (22–26); *kastr.* der Kapaun

22 der Hahnenkamm

23 der Wangenfleck

24 der Kinnlappen

25 der Sichelschwanz

26 der Sporn

27 das Perlhuhn

28 der Truthahn (der Puter); *weibl.* die Truthenne (die Pute)

29 das Rad

30 der Pfau (31 u. 32)

31 die Pfauenfeder

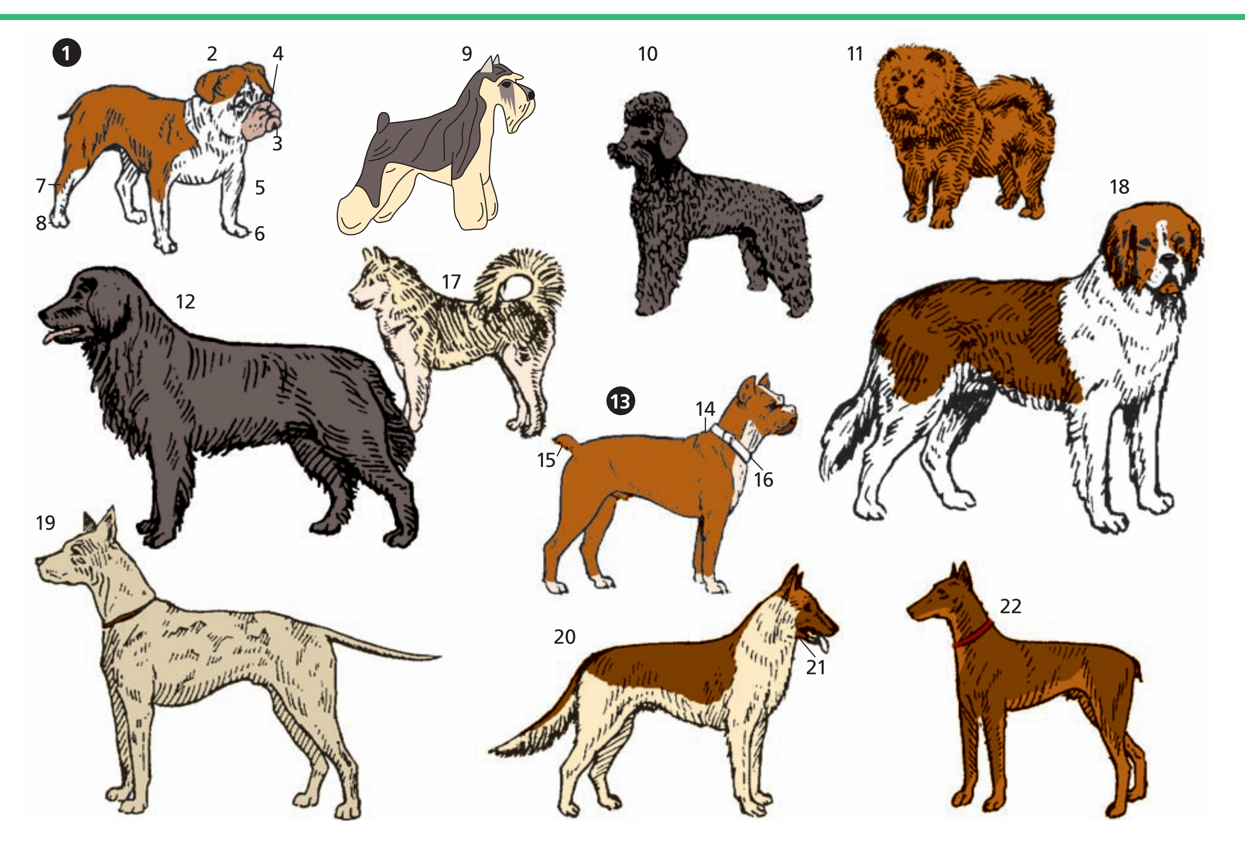
32 das Pfauenauge

33 die Taube; *männl.* der Täuberich

34 die Gans; *männl.* der Gänserich (der Ganser, der Ganter)

35 die Ente; *männl.* der Enterich (der Erpel), *das Jungtier:* das Entenküken

36 die Schwimmhaut



1–11 Nutz- und Begleithunde *m*

1 **die Englische Bulldogge** (der Bullenbeißer) (2–8)
2 der Behang (das Ohr), ein Rosenohr *n*
3 der Fang (die Schnauze)
4 die Nase
5 der Vorderlauf
6 die Vorderpfote
7 der Hinterlauf
8 die Hinterpfote
9 der Schnauzer
10 der Pudel; *ähnl. u. kleiner:* der Zwergpudel
11 der Chow-Chow

12–22 Arbeits- und Gebrauchshunde *m*

12 der Neufundländer

13 **der Boxer** (14–16)
14 der Widerrist (der Schulterblatthöcker)
15 die gestutzte (kupierte) Rute (der Hundeschwanz)
16 die Halsung (das Hundehalsband)
17 der Siberian Husky
18 der Bernhardiner
19 die Deutsche Dogge
20 der Deutsche Schäferhund (Wolfshund)
21 die Lefzen *f*
22 der Dobermann



23–26 Spürhunde *m*
- **23** der Cockerspaniel
- **24** der Irish Setter (der Englische Vorstehhund)
- **25** der Pointer
- **26** der Deutsche Vorstehhund

27–29 Jagdhunde *m*
- **27** der Kurzhaardackel (der Dachshund, der Teckel), ein Erdhund *m*
- **28** der Afghanische Windhund
- **29** der Greyhound

30, 31 Terrier *m*
- **30** der Welsh Terrier
- **31** der Scottish Terrier

32–34 Zwerghunde *m*
- **32** der Chihuahua
- **33** der Mops
- **34** der Pekinese

35, 36 Kampfhunde *m*
- **35** der Bullterrier
- **36** der Mastino Napoletano

37–40 die Hundegarnitur
- **37** die Hundebürste
- **38** der Hundekamm
- **39** die Leine (Hundeleine, der Riemen); *für Jagdzwecke:* der Schweißriemen
- **40** der Maulkorb
- **41** der Fressnapf (Futternapf)
- **42** der Knochen

1 **die Biene** (Honigbiene, die Imme)

2, 6, 7 **die Kasten** *f* (die Klassen *f*) **der Biene** *f*
2 die Arbeiterin (die Arbeitsbiene)
3 die drei Nebenaugen *n* (Stirnaugen)
4 das Höschen (der gesammelte Blütenstaub)
5 das Wachsplättchen
6 die Königin (Bienenkönigin, der Weisel)
7 die Drohne (das Bienenmännchen)

8 **das linke Hinterbein einer Arbeiterin** *f*
9 das Körbchen für den Blütenstaub *m*
10 die Bürste
11 die Doppelklaue (die Kralle)
12 der Haftballen (der Wachszieher)

13 **der Hinterleib der Arbeiterin** *f*
14 der Stechapparat (15–19)
15 der Widerhaken
16 der Stachel
17 die Stachelscheide
18 die Giftblase
19 die Giftdrüse
20 der Magen-Darm-Kanal
21 der Darm
22 der Magen
23 der Schließmuskel
24 der Honigmagen
25 die Speiseröhre

26 **das Facettenauge** (Netzauge, Insektenauge)
27 die Facette
28 der Kristallkegel
29 der lichtempfindliche Abschnitt
30 die Faser des Sehnervs *m*
31 der Sehnerv

32 **der Bienentanz**
33 der Rundtanz
34 der Schwänzeltanz

35 **die Zelle** (Bienenzelle)
36 das Ei
37 die bestiftete Zelle
38 die Made
39 die Larve
40 die Puppe

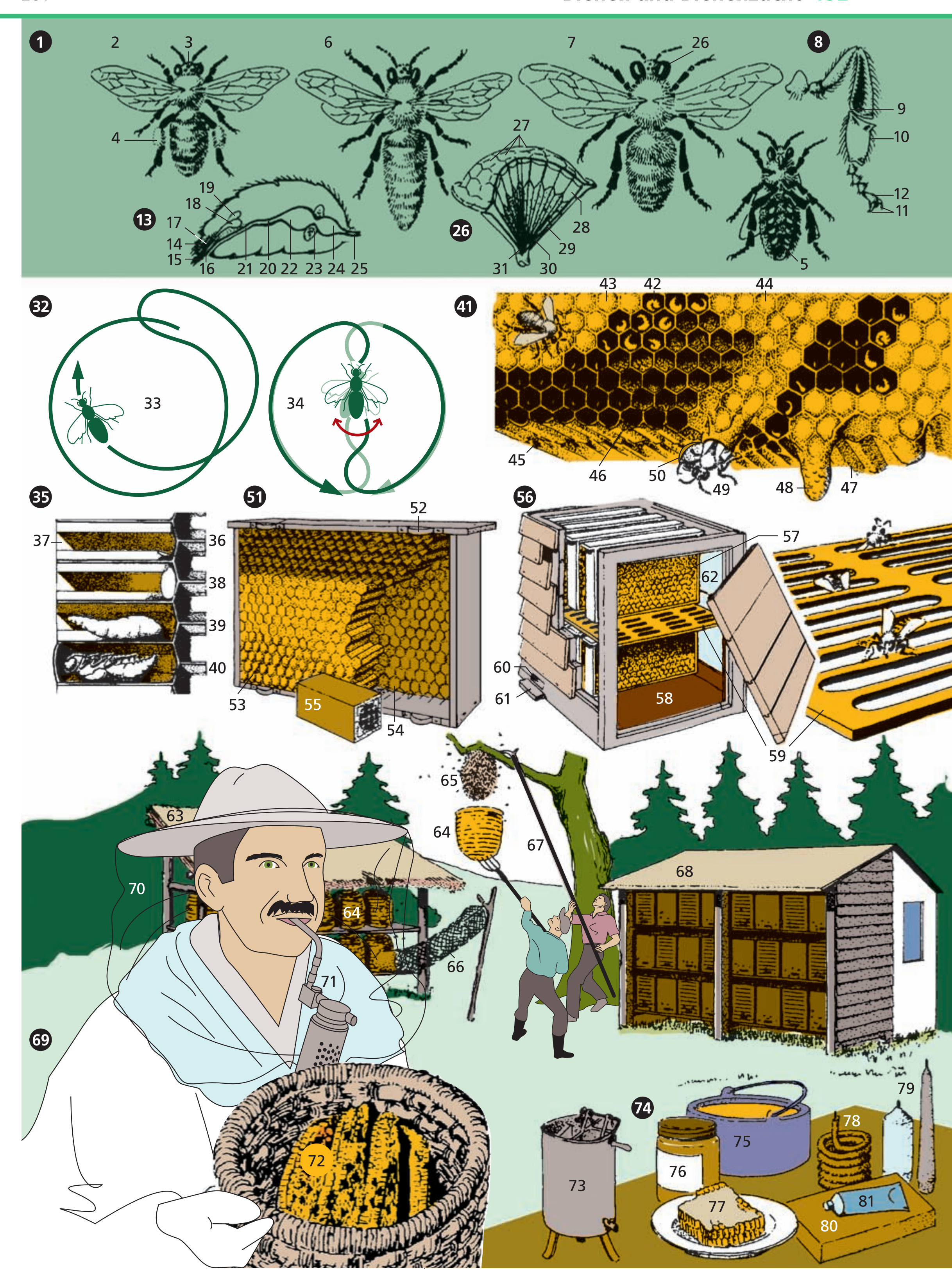
41 **die Wabe** (Bienenwabe)
42 die Brutzelle
43 die verdeckelte Zelle mit Puppe *f* (die Puppenwiege)
44 die verdeckelte Zelle mit Honig *m* (Honigzelle)
45 die Arbeiterinnenzellen *f*
46 die Vorratszellen *f* mit Pollen *m*
47 die Drohnenzellen *f*
48 die Königinnenzelle (die Weiselwiege)
49 die schlüpfende Königin
50 der Deckel

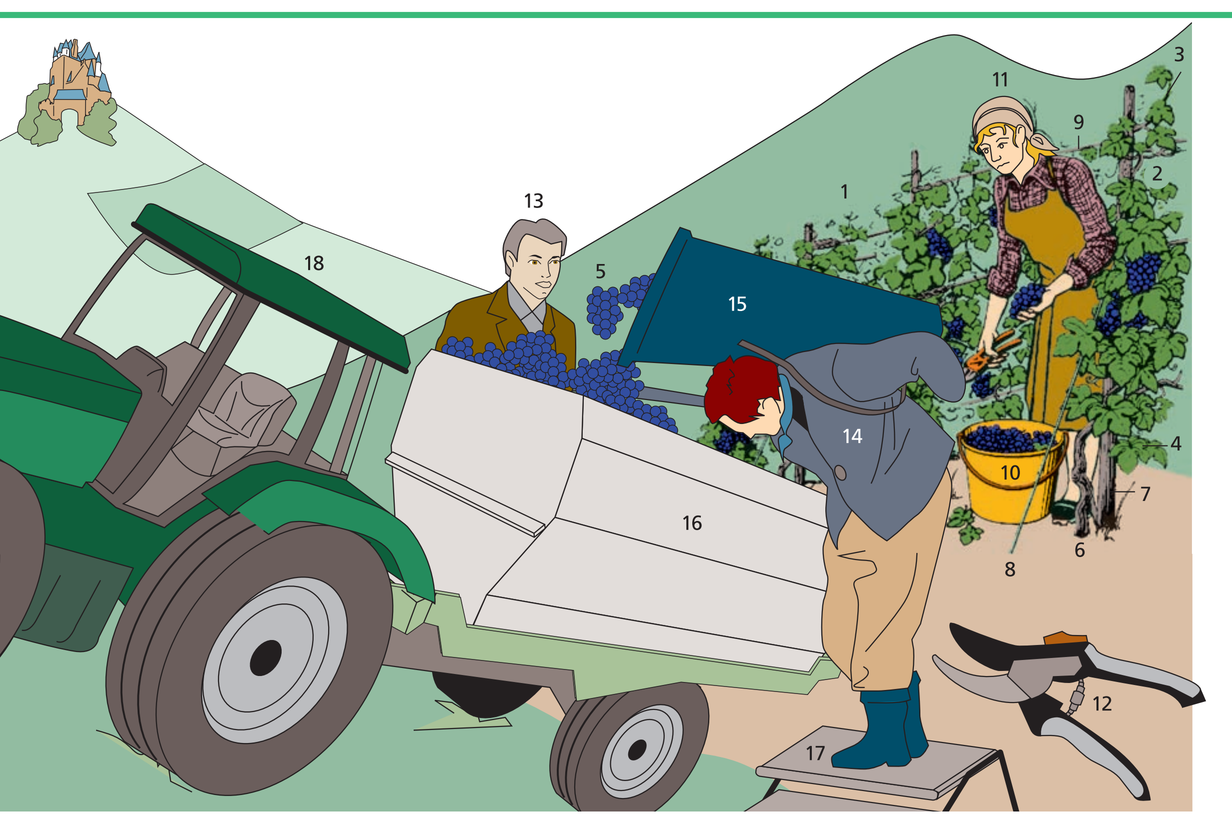
51 **das Rähmchen** (der Brutrahmen)
52 der Abstandsbügel
53 die Wabe
54 die Mittelwand (der künstliche Zellenboden)
55 der Königinnenversandkäfig

56 **der Bienenkasten** (die Ständerbeute, Blätterbeute), ein Hinterlader *m* mit Längsbau *m* (ein Bienenstock *m*, eine Beute) (57–62)
57 der Honigraum mit den Honigwaben *f*
58 der Brutraum mit den Brutwaben *f*
59 das Absperrgitter (der Schied)
60 das Flugloch
61 das Flugbrettchen
62 das Fenster
63 der veraltete Bienenstand
64 der Bienenkorb (Stülpkorb, der Stülper), eine Beute *f*
65 der Bienenschwarm
66 das Schwarmnetz
67 der Brandhaken
68 das Bienenhaus (das Apiarium)

69 **der Imker** (der Bienenzüchter)
70 der Bienenschleier
71 die Imkerpfeife
72 die Naturwabe
73 die Honigschleuder

74 **der Honig**
75, 76 der Schleuderhonig
75 der Honigbehälter
76 das Honigglas, ein Honigbehälter *m*
77 der Scheibenhonig
78 der Wachsstock
79 die Wachskerze
80 das Bienenwachs
81 die Bienengiftsalbe


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81



1–18 das Weinbergsgelände (Weinbaugelände)

1 der Weinberg (der Wingert, der Weingarten) in Drahtrahmenspaliererziehung *f*

2–9 der Rebstock (Weinstock, die Weinrebe, Rebe)

2 die Weinranke

3 der Langtrieb (der Schoss, die Lotte)

4 das Weinrebenblatt (Rebenblatt)

5 die Weintraube (Traube) mit den Weinbeeren *f*

6 der Rebenstamm

7 der Pfahl (der Rebstecken, der Stickel, Weinpfahl)

8 die Drahtrahmenabspannung

9 der Drahtrahmen (das Drahtrahmengerüst)

10 der Lesebehälter (der Eimer, die Wanne), ein Gefäß *n,* ein Behälter

11 die Weinleserin (Leserin)

12 die Rebenschere

13 der Winzer (der Weinbauer)

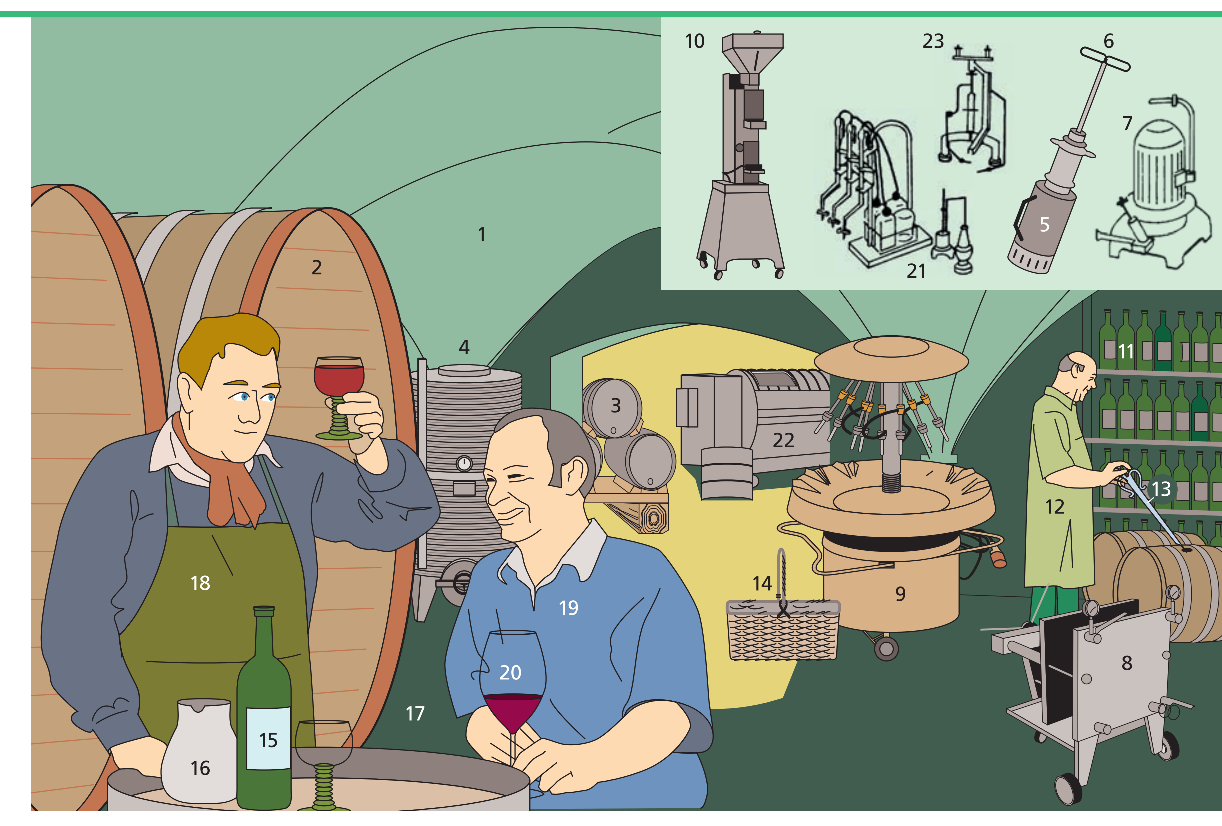
14 der Büttenträger

15 die Bütte (Weinbütte, die Traubenhotte, die Tragbütte, die Tragebutte, die *od.* das Logel)

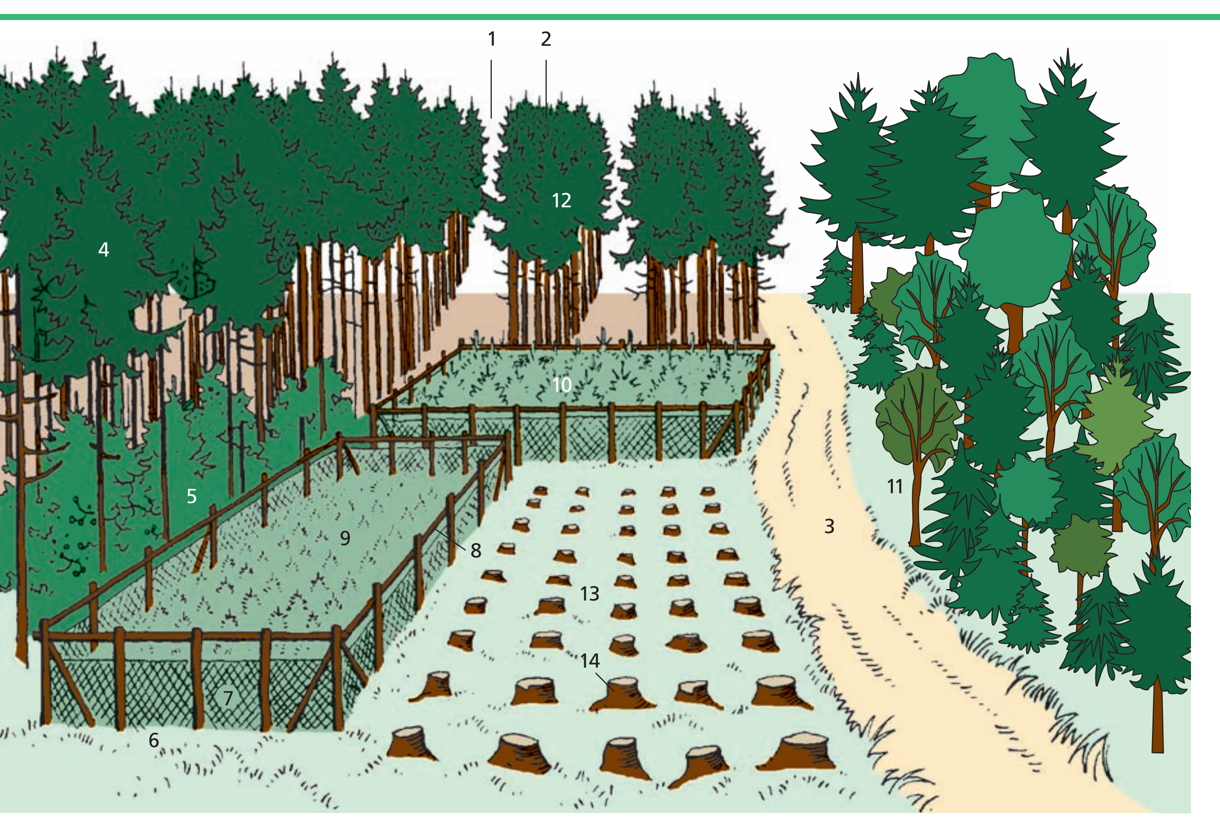
16 der Traubenwagen (Lesewagen)

17 das Podest

18 der Weinbergschlepper, ein Schmalspurschlepper



1–23 der Weinkeller (Lagerkeller, Fasskeller, das Fasslager)
1 das Gewölbe
2 das Lagerfass
3 die Barrique (das Weinfass aus Eichenholz *n*)
4 der Edelstahltank
5 das Propellerschnellrührgerät
6 der Propellerrührer
7 die Kreiselpumpe
8 der *od.* das Edelstahlschichtfilter
9 der Rundfüller
10 die Verkorkmaschine
11 das Flaschenlager (das Flaschengestell)
12 der Kellereigehilfe
13 der Stechheber (der Weindieb)
14 der Flaschenkorb
15 die Weinflasche
16 die Weinstütze, ein Weinkrug *m*
17 die Weinprobe (die Weinverkostung)
18 der Weinküfermeister
19 der Weinküfer
20 das Weinglas
21 das Schnelluntersuchungsgerät
22 die Horizontaltraubenpresse
23 das Sprühgerät (der Sprühsterilisator)



1–14 der Forst (das Holz), ein Wald *m*
1 die Schneise (das Gestell)
2 das Jagen (die Abteilung)
3 der Forstweg, Holzabfuhrweg, ein Waldweg

4–14 die Forstwirtschaft
4 der Altbestand (das Altholz, Baumholz)
5 das Unterholz (der Unterstand)
6 der Saatkamp, ein Kamp (der Pflanzgarten, Forstgarten, die Baumschule); *andere Art:* der Pflanzkamp
7 das Wildgatter (Gatter), ein Maschendrahtzaun *m* (Kulturzaun)
8 die Sprunglatte
9 die Kultur (die Saat)

10, 11 der Jungbestand
10 die Schonung (die Kultur nach beendeter Nachbesserung *f*, Nachpflanzung *f*)
11 die Dickung
12 das Stangenholz (die Dickung nach der Astreinigung *f*)
13 der Kahlschlag (die Schlagfläche, die Blöße)
14 der Wurzelstock (Stock, der Stubben, *ugs.* Baumstumpf)



15–37 der Holzeinschlag (der Hauungsbetrieb)
15 das gerückte (gepolterte) Langholz
16 die Schichtholzbank, ein Raummeter *n* Holz *n*, der Holzstoß
17 der Pfahl
18 der Waldarbeiter (der Forstwirt) beim Wenden *n*
19 der Stamm (Baumstamm, das Langholz)
20 der Haumeister beim Nummerieren *n*
21 die Messkluppe
22 die Motorsäge (beim Trennen *n* eines Stammes *m*)
23 der Schutzhelm mit Augenschutz *m* und Gehörschutzkapseln *f*
24 die Jahresringe *m*
25 der hydraulische Fällheber
26 die Schutzkleidung [orangefarbene Bluse *f*, grüne Hose *f*]

27 das Fällen mit der Motorsäge *f*
28 der ausgeschnittene Fallkerb
29 der Fällschnitt
30 die Tasche mit Fällkeil *m*
31 der Abschnitt

32 das Freischneidegerät zur Beseitigung *f* von Unterholz *n* und unerwünschtem Aufwuchs *m*
33 der Anbausatz mit Kreissäge *f* (oder Schlagmesser *n*)
34 die Motoreinheit
35 das Gebinde mit Sägekettenhaftöl *n*
36 der Benzinkanister
37 das Fällen von Schwachholz *n* (Durchforsten *n*)

1 die Axt
2 die Schneide
3 der Stiel
4 der Scheitkeil mit Einsatzholz *n* und Ring *m*
5 der Spalthammer
6 die Sapine (der Sappie, Sappel)
7 der Wendehaken
8 das Schäleisen
9 der Fällheber mit Wendehaken *m*
10 der Kluppmessstock mit Reißer *m*
11 die Heppe (das *od.* der Gertel), ein Haumesser *n*
12 der Revolvernummerierschlägel

13 **die Motorsäge**
14 die Sägekette
15 die Sicherheitskettenbremse mit Handschutz *m*
16 die Sägeschiene
17 die Gashebelsperre

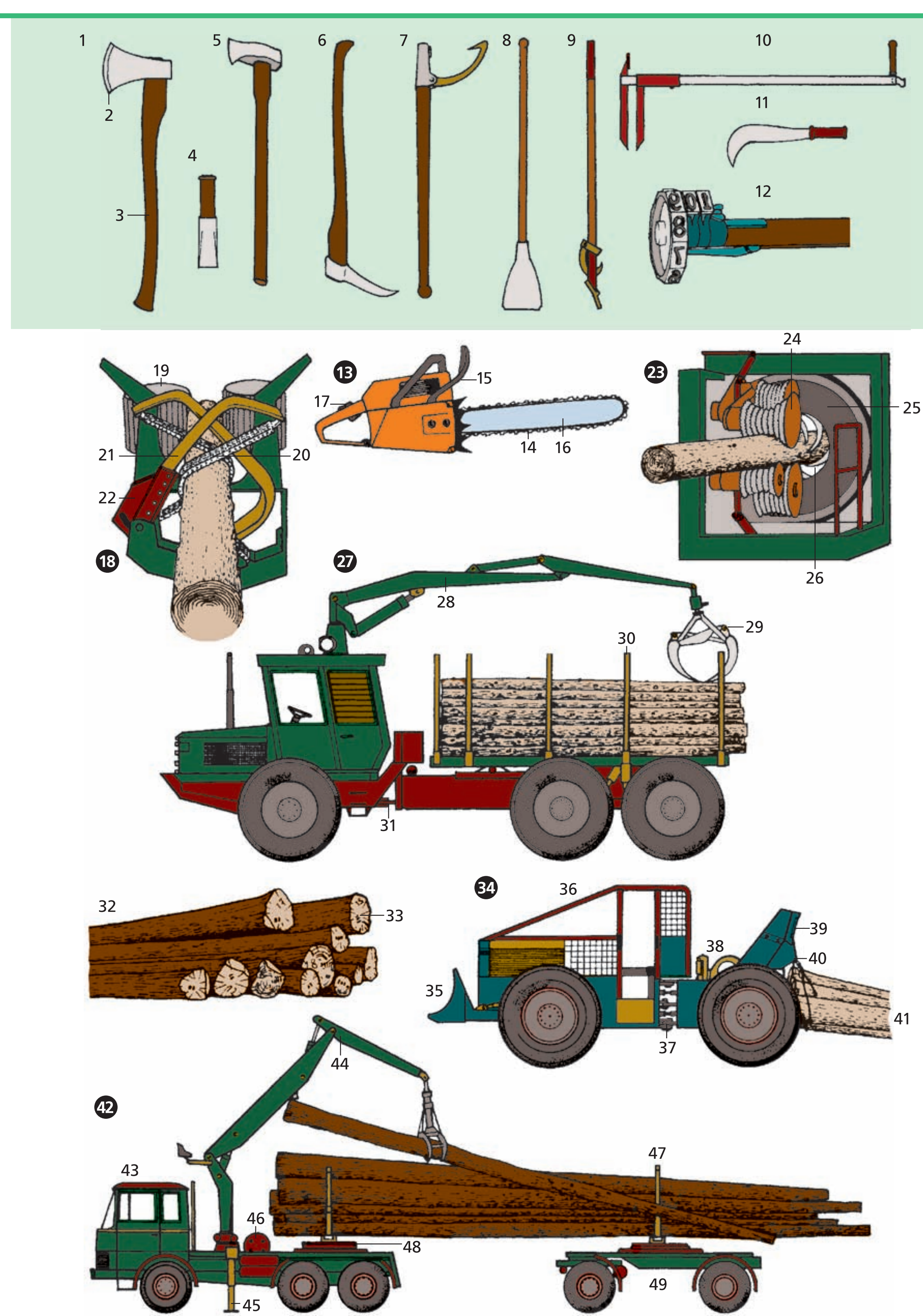
18 **die Entästungsmaschine**
19 die Vorschubwalze
20 das Gelenkmesser
21 der Hydraulikarm
22 der Spitzenabschneider

23 **die Stammholzentrindung**
24 die Vorschubwalze
25 der Lochrotor
26 das Rotormesser

27 **der Waldschlepper** (zum Transport *m* von Schicht- und Schwachholz *n* innerhalb des Waldes *m*) (28–31)
28 der Ladekran
29 der Holzgreifer
30 die Laderunge
31 die Knicklenkung
32 das Rundholzpolter
33 die Nummerierung

34 **der Stammholzschlepper** (der Skidder)
35 der Frontschild
36 das überschlagfeste Sicherheitsverdeck
37 die Knicklenkung
38 die Seilwinde
39 die Seilführungsrolle
40 der Heckschild
41 das frei hängende Stammholz

42 **der Straßentransport von Langholz** ***n***
43 der Zugwagen
44 der Ladekran
45 die hydraulische Ladestütze
46 die Seilwinde
47 die Runge
48 der Drehschemel
49 der Nachläufer


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49

1 **das Rotwild** (Edelwild) (2–29)
2 das Tier (Edeltier, Rottier, die Hirschkuh), ein Schmaltier *od.* ein Gelttier; *mehrere:* das Kahlwild
3 der Lecker
4 der Träger (der Hals)
5 der Brunfthirsch

6 **das Geweih** (7–13)
7 die Rose
8 die Augensprosse (der Augspross)
9 die Eissprosse (der Eisspross)
10 die Mittelsprosse (der Mittelspross)
11 die Krone
12 das Ende (die Sprosse)
13 die Stange
14 der Kopf (das Haupt)
15 das Geäse (der Äser, das Maul)
16 die Tränengrube (die Tränenhöhle)
17 das Licht
18 der Lauscher (der Loser, der Luser)
19 das Blatt
20 der Ziemer
21 der Wedel (die Blume)
22 der Spiegel
23 die Keule
24 der Hinterlauf
25 das Geäfter (die Afterklaue, Oberklaue, der Heufler, der Oberrücken)
26 die Schale (die Klaue)
27 der Vorderlauf
28 die Flanke
29 der Kragen (Brunftkragen, die Brunftmähne)

30 **das Rehwild** (31–43)
31 der Rehbock (Bock)
32 das Gehörn (die Krone, *bayr.-österr.* das Gewichtl)
33 die Rose
34 die Stange mit den Perlen *f*
35 das Ende
36 der Lauscher
37 das Licht
38 die Ricke (die Geiß, Rehgeiß, das Reh), ein Schmalreh (Kitzreh) *od.* ein Altreh (Geltreh, Altricke, Altgeiß)
39 der Ziemer (Rehziemer)
40 der Spiegel
41 die Keule
42 das Blatt
43 das Kitz; *männl.* Bockkitz, *weibl.* Rehkitz

44 **das Damwild**
45 der Damhirsch (der Dambock), ein Schaufler *m; weibl.* das Damtier
46 die Schaufel

47 **der Rotfuchs;** *männl.* Rüde, *weibl.* die Fähe (Fähin), *das Jungtier:* der Welpe
48 die Seher *m*
49 das Gehör
50 der Fang (das Maul)
51 die Pranten *f* (die Branten, die Branken)
52 die Lunte (die Standarte, die Rute)

53 **der Dachs;** *männl.* Dachsbär, *weibl.* die Dächsin
54 der Pürzel (der Bürzel, der Schwanz, die Rute)
55 die Pranten *f* (die Branten, die Branken)

56 **das Schwarzwild;** *männl.* der Keiler (das Wildschwein), *weibl.* die Bache (die Wildsau), *das Jungtier:* der Frischling
57 die Federn *f* (der Kamm)
58 das Gebrech (das Gebräch, der Rüssel)
59 der untere Hauzahn (der Hauer); *beide unteren Hauzähne m:* das Gewaff, *(bei der Bache:* die Haken *m); beide oberen Hauzähne m:* die Haderer *m*
60 der Schild (bes. dicke Haut *f* auf dem Blatt *n*)
61 die Schwarte (die Haut)
62 das Geäfter
63 der Pürzel (der Bürzel, der Schmörkel, das Federlein)

64 **der Hase** (Feldhase) (65–69); *männl.* Rammler, *weibl.* Setzhase (die Häsin)
65 der Seher (das Auge)
66 der Löffel
67 die Blume
68 der Hinterlauf (der Sprung)
69 der Vorderlauf
70 das Kaninchen
71 der Birkhahn (Spielhahn)
72 der Schwanz (das Spiel, der Stoß, die Leier, die Schere)
73 die Sichelfedern *f*
74 das Haselhuhn
75 das Rebhuhn
76 das Schild

77 **der Auerhahn** (Urhahn, der große Hahn)
78 der Federbart (Kehlbart, Bart)
79 der Spiegel
80 der Schwanz (der Stoß, der Fächer, das Ruder, die Schaufel)
81 der Fittich (die Schwinge)

82 **der Edelfasan** (Jagdfasan), ein Fasan (83–87); *männl.* Fasanenhahn, *weibl.* Fasanenhenne
83 das Federohr (das Horn)
84 der Fittich (das Schild)
85 der Schwanz (der Stoß, das Spiel)
86 das Bein (der Ständer)
87 der Sporn
88 die Schnepfe (Waldschnepfe)
89 der Stecher (der Schnabel)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89

1–61 das Angeln
(die Angelfischerei)

1–10 das Grundangeln
1 das Angeln vom Ufer
2 der Rutenhalter
3 die Köderbox
4 der Fischkorb
5 der Karpfenansitz vom Boot *n* aus
6 das Ruderboot (Fischerboot)
7 der Setzkescher
8 die Köderfischsenke
9 die Stake
10 das Wurfnetz

11–60 Angelgeräte *n*
11 die Anglerzange
12 das Filiermesser
13 das Fischmesser
14 die Ködernadel

15–20 Posen *f*
15 die Laufpose
16 die Kunststoffpose
17 die Federkielpose
18 der Schaumstoffschwimmer
19 die ovale Wasserkugel
20 die Knicklichtpose

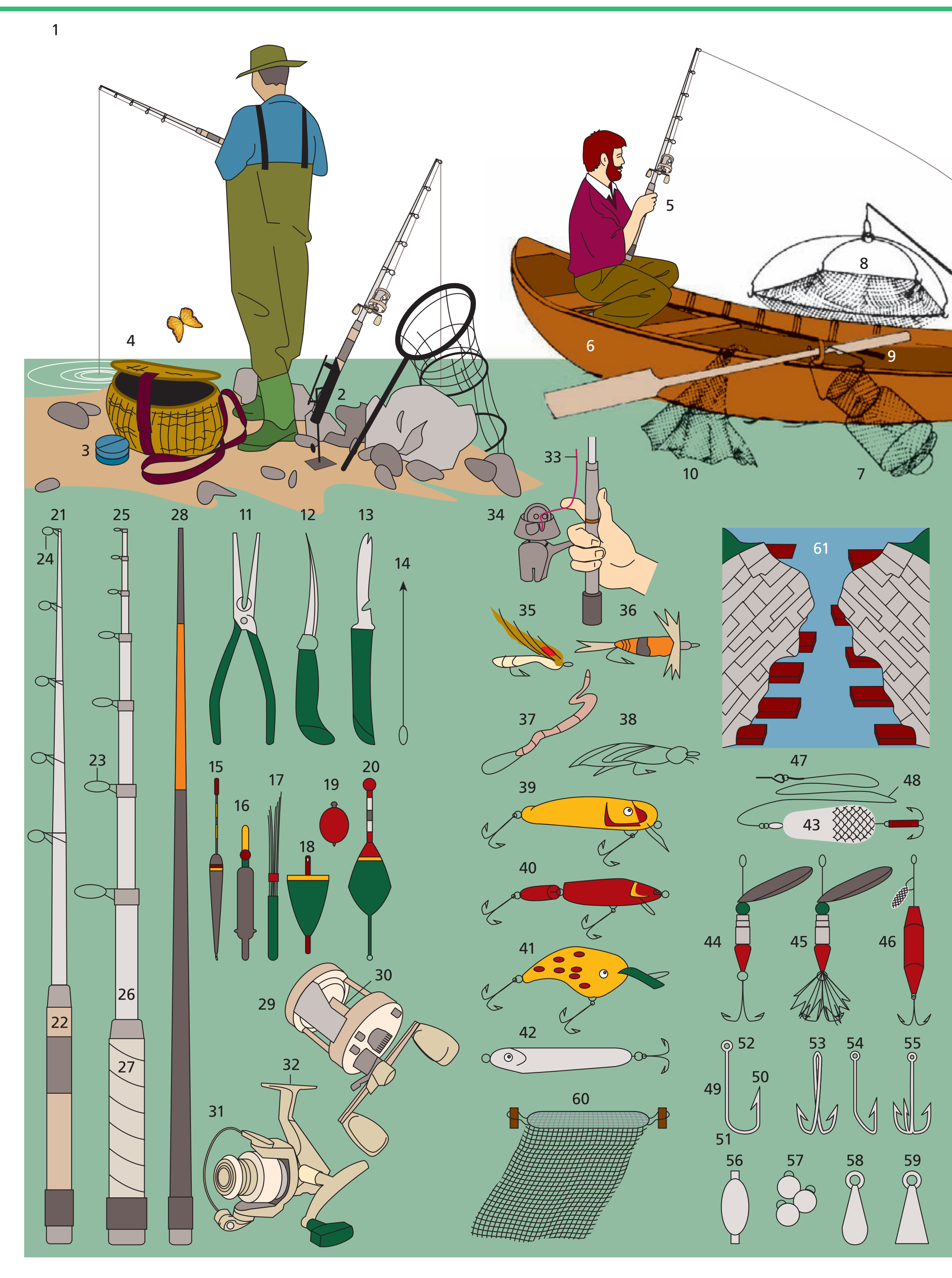
21–28 Ruten *f*
21 die Steckrute
22 der Naturkorkgriff
23 der Laufring
24 der Spitzenring
25 die Teleskoprute
26 das Rutenteil
27 das umwickelte Handteil
28 die unberingte Stipprute

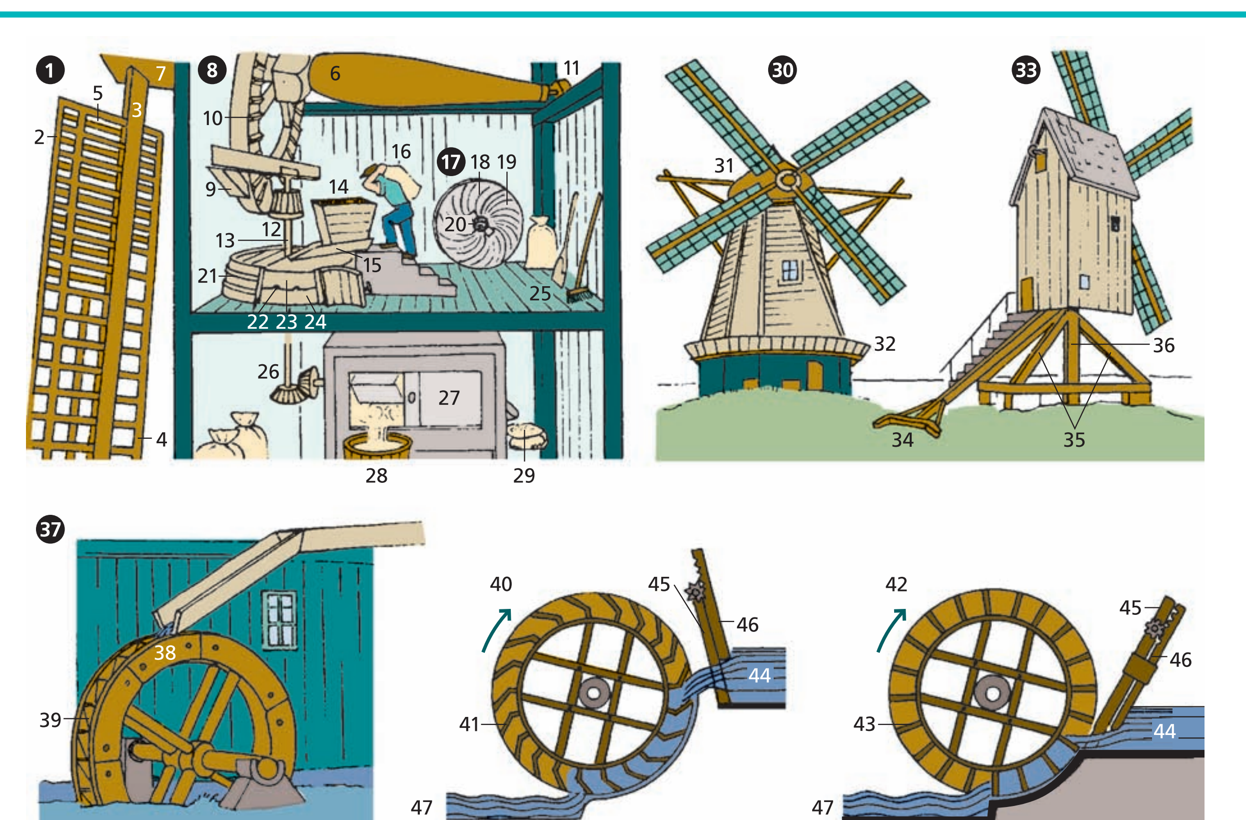
29–34 Rollen *f*
29 die Multirolle
30 die Schnurführung
31 die Stationärrolle
32 der Schnurfangbügel
33 die Angelschnur
34 die Wurfkontrolle mit dem Zeigefinger *m*

35–48 Köder *m*
35 die Fliege
36 die Nymphe
37 der Regenwurmköder
38 der Heuschreckenköder
39 der einteilige Wobbler
40 der zweiteilige Langwobbler
41 der Kugelwobbler
42 der Pilker
43 der Blinker (der Löffel)
44 der Spinner
45 der Spinner mit verstecktem Haken *m*
46 der Zocker
47 der Wirbel
48 das Vorfach

49–55 Haken *m*
49 der Angelhaken
50 die Hakenspitze mit Widerhaken *m*
51 der Hakenbogen
52 das Plättchen (das Öhr)
53 der offene Doppelhaken
54 der Limerick
55 der geschlossene Drilling

56–59 Bleigewichte *n*
56 die Bleiolive
57 die Bleikugeln *f*
58 das Birnenblei
59 das Grundsucherblei
60 das Schockernetz
61 der Fischpass


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61



1 **die Windmühle** (2–36)
2 der Windmühlenflügel
3 die Windrute
4 die Saumlatte
5 die Windtür
6 die Flügelwelle (Radwelle)
7 der Flügelkopf

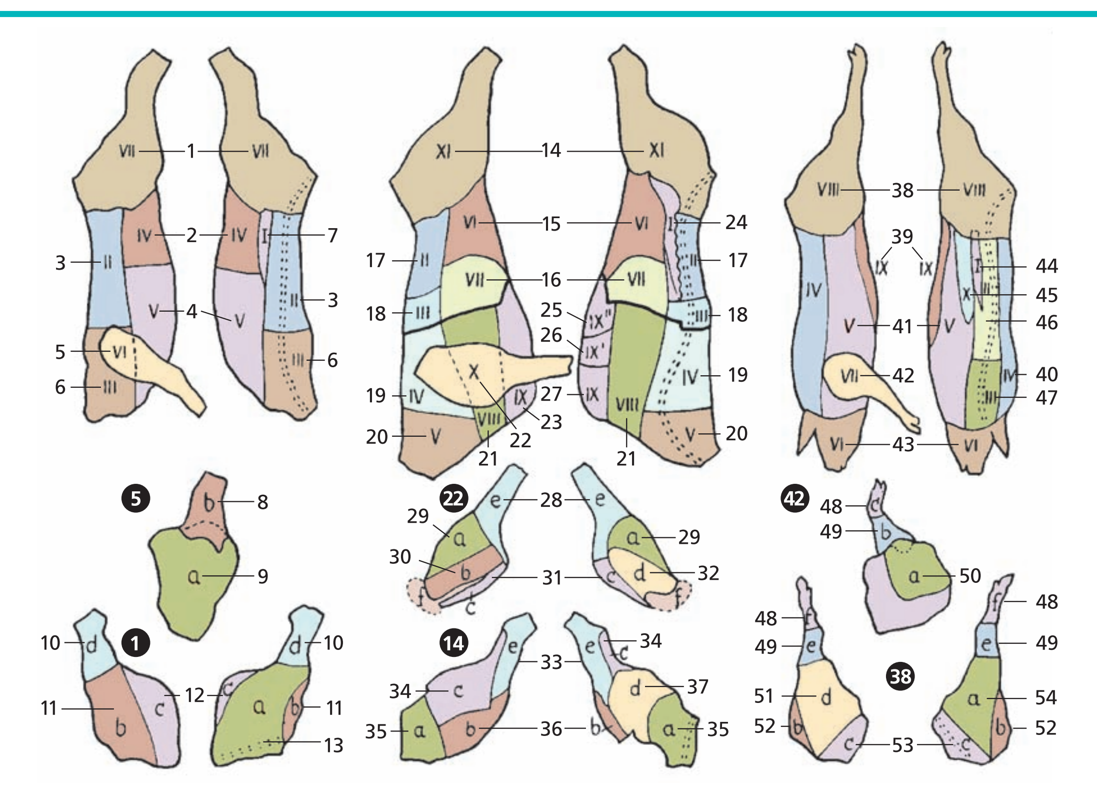
8 **das Kammrad** (9, 10)
9 die Radbremse
10 der Holzzahn
11 das Stützlager
12 das Windmühlengetriebe (der Trilling)
13 das Mühleisen
14 die Gosse
15 der Rüttelschuh
16 der Müller

17 **der Mühlstein** (18–21)
18 der Hauschlag (die Luftfurche)
19 die Sprengschärfe (die Mahlfurche)
20 das Mühlsteinauge
21 die Bütte (das Mahlsteingehäuse)
22 der Mahlgang
23 der Läuferstein (Oberstein)
24 der Bodenstein
25 die Holzschaufel
26 das Kegelradgetriebe
27 der Rundsichter
28 der Holzbottich
29 das Mehl

30 **die Holländermühle**
31 die drehbare Windmühlenhaube
32 die Galerie

33 **die Bockmühle** (Bockwindmühle)
34 der Stert
35 das Bockgerüst
36 der Königsbaum

37 **die Wassermühle**
38 das oberschlächtige Mühlrad
39 die Schaufelkammer (die Zelle)
40 das mittelschlächtige Mühlrad
41 die gekrümmte Schaufel
42 das unterschlächtige Mühlrad
43 die gerade Schaufel
44 das Gerinne
45 das Mühlwehr
46 der Wasserüberfall
47 der Mühlbach (der Mühlgraben)



1–13 das Kalb

1 die Keule mit Hinterhachse *f* (*südd.* Hinterhaxe *f*) (10–13)
2 der Bauch
3 das Kotelett (Kalbskotelett)
4 die Brust (Kalbsbrust)

5 der Bug mit Vorderhachse *f* (*südd.* Vorderhaxe *f*) (8–9)
6 der Hals
7 das Filet (Kalbsfilet)
8 die Vorderhachse (*südd.* Vorderhaxe)
9 der Bug
10 die Hinterhachse (*südd.* Hinterhaxe)
11 das Nussstück
12 das Frikandeau
13 die Oberschale

14–37 das Rind
14 die Keule mit Hinterhesse *f* (33–37)
15, 16 die Lappen *m*
15 die Fleischdünnung
16 die Knochendünnung
17 das Roastbeef
18 die Hochrippe
19 die Fehlrippe
20 der Kamm (Rinderkamm)
21 die Spannrippe

22 der Bug mit Vorderhesse *f* (28–32)
23 die Brust (Rinderbrust)
24 das Filet (Rinderfilet)
25 die Nachbrust
26 die Mittelbrust
27 das Brustbein
28 die Vorderhesse
29 das dicke Bugstück
30 das Schaufelstück
31 das falsche Filet
32 der Schaufeldeckel
33 die Hinterhesse
34 das Schwanzstück
35 die Blume
36 die Kugel
37 die Oberschale

38–54 das Schwein

38 der Schinken mit Eisbein *n* und Spitzbein *n* (48, 49, 51–54)
39 die Wamme
40 der Rückenspeck
41 der Bauch

42 der Bug mit Eisbein *n* und Spitzbein *n* (48–50)
43 der Kopf (Schweinskopf)
44 das Filet (Schweinefilet)
45 der Flomen (der Flom)
46 das Kotelett (Schweinekotelett)
47 der Kamm (Schweinekamm)
48 das Spitzbein
49 das Eisbein
50 das dicke Stück
51 das Schinkenstück
52 das Nussstück
53 der Schinkenspeck
54 die Oberschale



1–113 **der Supermarkt,** ein Selbstbedienungsgeschäft *n* für Lebensmittel *n* u. a.

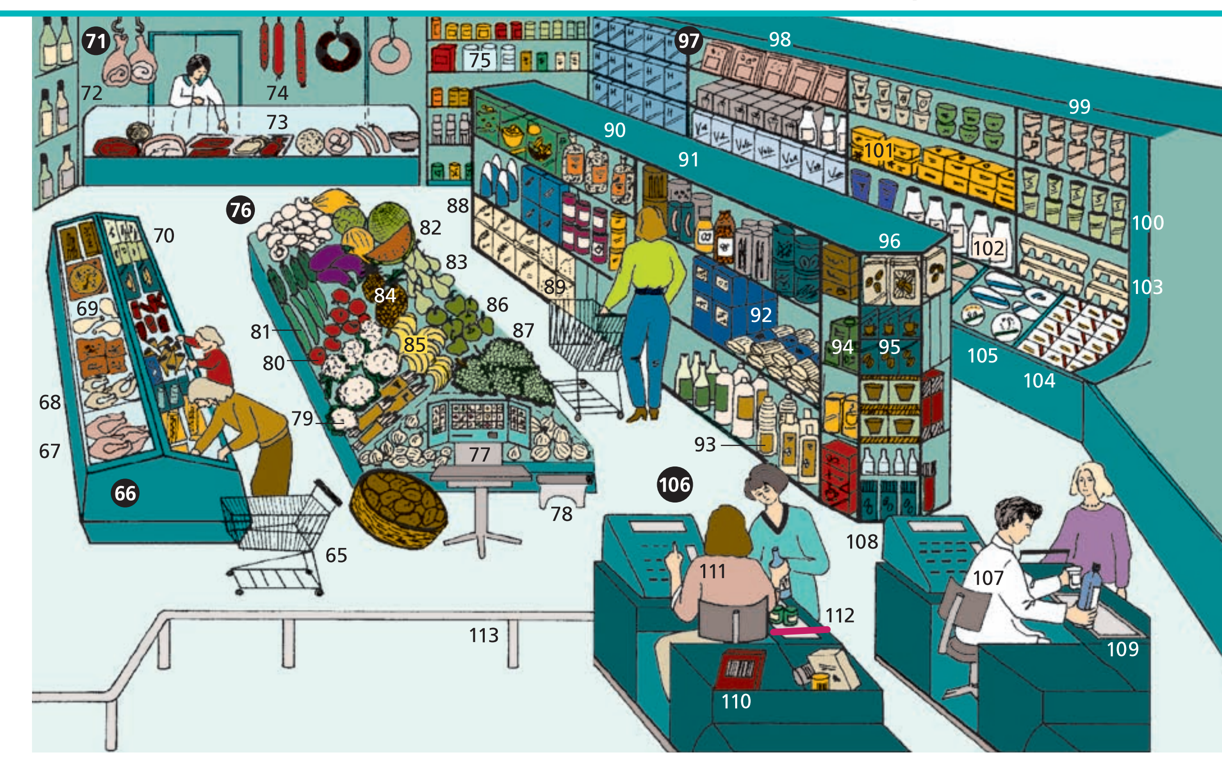
1 **der Leergutautomat,** ein Automat zur Rücknahme *f* leerer Pfandflaschen *f*
2 die Flascheneingabe (der Flascheneinschub)
3 die Taste zum Ausdrucken des Pfandbeleges *m* (Bons *m*)
4 das Display zur Anzeige *f* der Anzahl *f* der zurückgegebenen Flaschen *f*
5 die Flaschenkisteneingabe (der Flaschenkisteneinschub)
6 das Transportband
7 der Eingang zum Verkaufsraum *m*
8 die Kundin

9 **die Backwarenabteilung** (Brotabteilung, Konditoreiabteilung)
10 die Backwarenvitrine
11 die Sahnetörtchen *n*
12 der Napfkuchen
13 die Verkäuferin
14 die Hörnchen *n* (die Croissants *n*)
15 die Brötchen *n*
16 das Stangenweißbrot (die *od.* das Baguette)
17 die Fruchttorte
18 die Sahnetorte
19 der Blechkuchen (Plattenkuchen)
20 die Biskuitrolle
21 der Kastenkuchen
22 das Weißbrot
23 das Schwarzbrot
24 das Mischbrot
25 das Zwiebelbrot

26 **die Käseabteilung**
27 der Käselaib
28 der Emmentaler
29 der Briekäse (die Brietorte)
30 der Edamer
31 der Ziegenkäse

32 **das Weinregal**
33 der Wein (Weißwein, Rotwein, Roséwein)
34 der Sekt
35 der Champagner
36 der Chianti

37 **die Drogerieabteilung**
38 die Strümpfe *m*
39 die Zahnpasta (Zahncreme)
40 die Seife
41 die Küchenrolle
42 das Waschmittel
43 das Duschgel
44 das Haarshampoo
45 die Creme (Krem, Kreme)
46 die Wattebällchen *n* (Wattebäuschchen *n*)
47 das Haarspray
48 die Körperlotion
49 der Badezusatz
50 die Kosmetiktücher *n*
51 das Katzenfutter
52 die Hundekuchen *m*
53 die Packung Katzenstreu *f*



54 **das Getränkeregal**
55 die Limonade
56 die Packung Fruchtsaft *m*
57 das Mineralwasser
58 der Kasten Bier *n*
59 das Dosenbier

60 **das Regal mit Knabbereien** *f* (61–64)
61 die Erdnüsse *f*
62 die Kartoffelchips *m*
63 die Käsekräcker *m*
64 die Salzstangen *f*
65 der Einkaufswagen

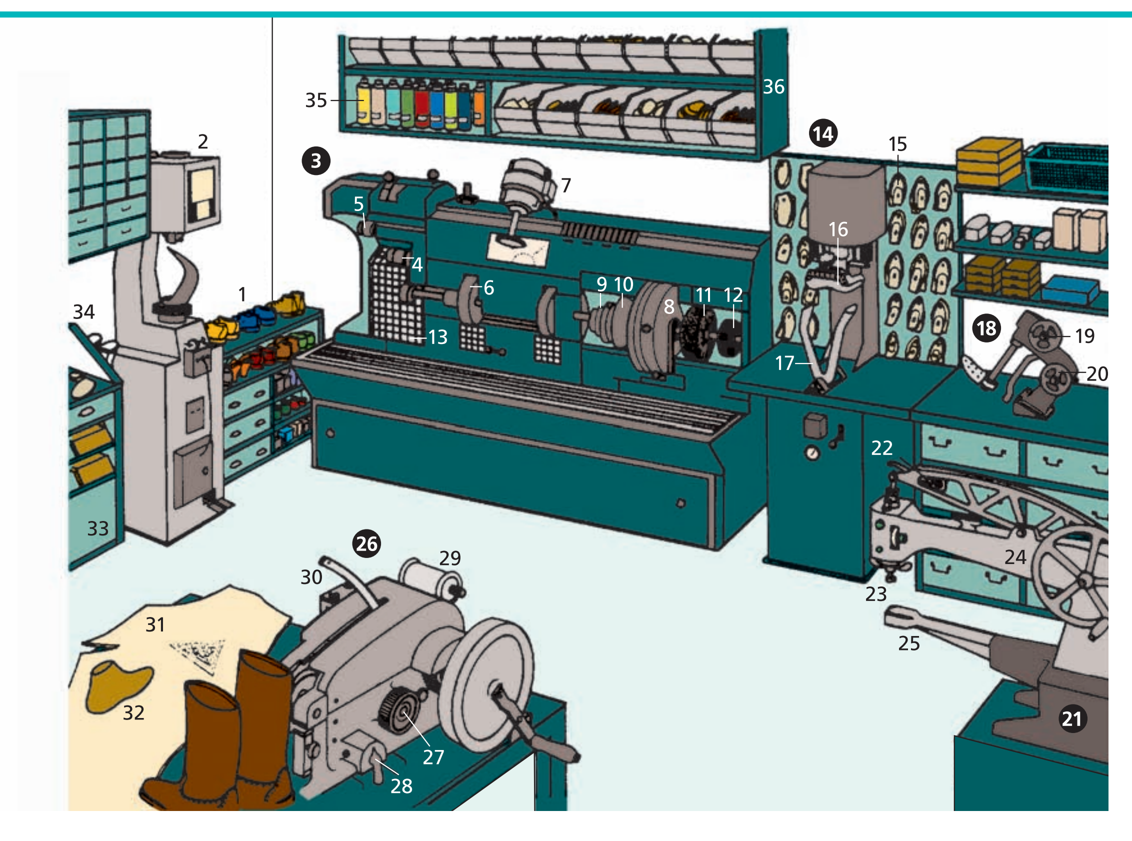
66 **die Tiefkühltruhe**
67 die Poularde
68 das Suppenhuhn
69 der Putenschenkel
70 die Tiefkühlgerichte *n*

71 **die Frischfleischabteilung** (72–74)
72 der Schinken (Knochenschinken, Kochschinken, der geräucherte Schinken, Lachsschinken)
73 das Frischfleisch (*hier:* Steak *n*)
74 die Wurst (*Sorten:* Salami *f*, Rotwurst *f*, Fleischwurst *f*)
75 die Gewürze *n*

76 **die Obst- und Gemüseabteilung** (77–87)
77 die Obst- und Gemüsewaage
78 die Plastiktüten *f*
79 der Blumenkohl
80 die Tomaten *f*
81 die Salatgurken *f*
82 die Melonen *f*
83 die Birnen *f*
84 die Ananas
85 die Bananen *f*
86 die Äpfel *m*
87 die Weintrauben *f*
88 das Mehl
89 der Zucker
90 das Müsli
91 die Konserven *f*
92 die Nudeln *f*
93 das Speiseöl
94 der Tee
95 der Kaffee
96 der Instantkaffee

97 **das Milchprodukteregal**
98 die H-Milch
99 der *od.* das Joghurt
100 die Sahne
101 die Margarine
102 die Frischmilch
103 die Eierpackung
104 die Butter
105 der Camembert

106 **der Kassenbereich**
107 der Substitut
108 die Registrierkasse
109 der Scanner (das Einlesegerät für den Strichcode *m*)
110 der Strichcode
111 die Kassiererin
112 der Warentrennstab
113 die Absperrung (die Barriere)



1–68 die Schuhmacherwerkstatt (Schusterwerkstatt)
1 die fertigen (reparierten) Schuhe *m*
2 die Durchnähmaschine

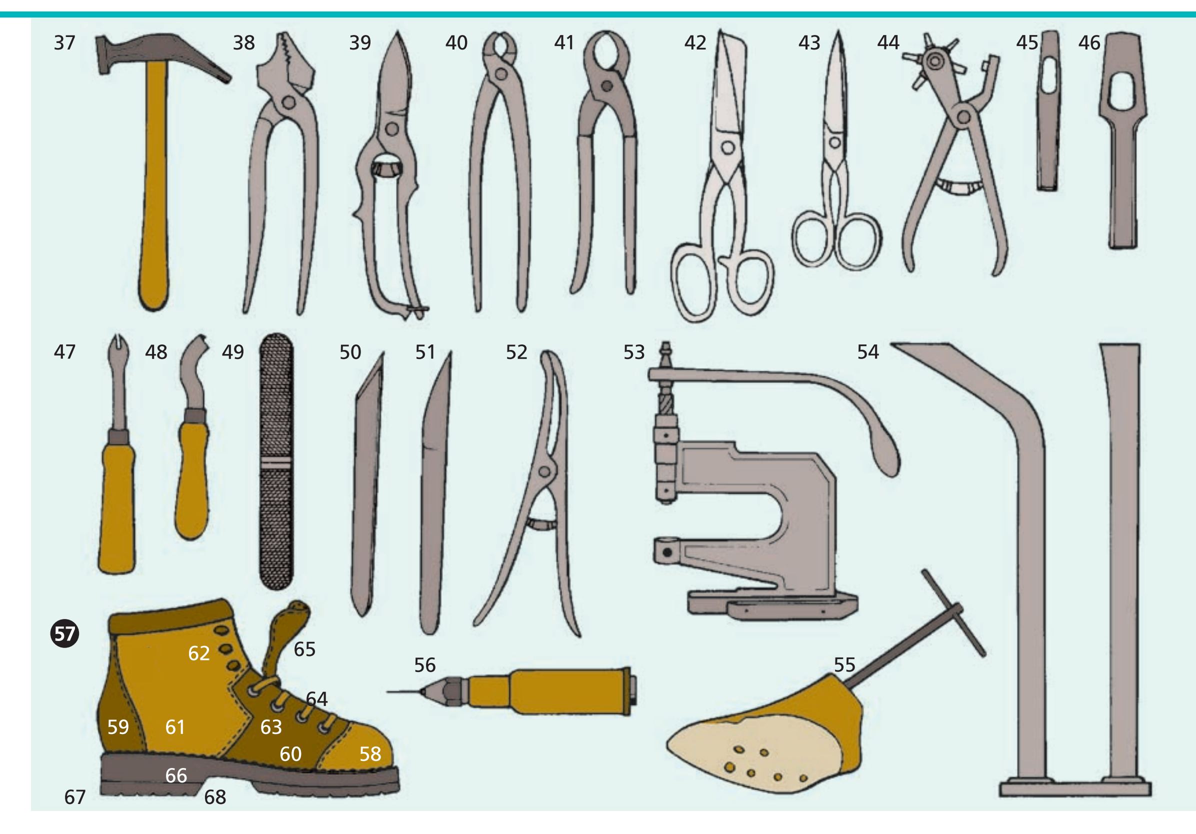
3 die Ausputzmaschine
4 der Absatzfräser
5 die Wechselfräser *m*
6 die Schleifscheibe
7 der Bimskreisel
8 der Antrieb
9 der Schnittdrücker
10 die Schwabbelscheibe
11 die Polierbürste
12 die Rosshaarbürste
13 die Absaugung

14 die automatische Sohlenpresse
15 die Pressplatte
16 das Presskissen
17 die Andruckbügel *m*

18 der Ausweitapparat
19 die Verstellvorrichtung für Weite *f*
20 die Verstellvorrichtung für Länge *f*

21 die Nähmaschine
22 die Stärkeverstellung
23 der Fuß
24 das Schwungrad
25 der Langarm

26 die Doppelmaschine (27–30)
27 der Fußanheber
28 die Vorschubeinstellung
29 die Fadenrolle
30 der Fadenführer
31 das Sohlenleder
32 der Leisten
33 der Arbeitstisch
34 der Eisenleisten
35 die Farbsprühdose
36 das Materialregal



37–56 das Schuhmacherwerkzeug (Schusterwerkzeug)
37 der Schuhmacherhammer (Schusterhammer)
38 die Falzzange
39 die Bodenlederschere
40 die kleine Beißzange
41 die große Beißzange
42 die Oberlederschere
43 die Fadenschere
44 die Revolverlochzange
45 das Locheisen
46 das Henkellocheisen
47 der Stiftenzieher
48 das Randmesser
49 die Schuhmacherraspel
50 das Schuhmachermesser (Schustermesser)
51 das Schärfmesser
52 die Kappenheberzange
53 die Ösen-, Haken- und Druckknopfeinsetzmaschine
54 der Arbeitsständer (der Eisenfuß)
55 der Weitfixleisten
56 das Nagelheft

57 der Stiefel
58 die Vorderkappe
59 die Hinterkappe
60 das Vorderblatt
61 das Seitenteil (das Quartier)
62 der Haken
63 die Öse
64 das Schnürband (der Schnürsenkel)
65 die Zunge
66 die Sohle
67 der Absatz
68 das Gelenk

1 die Steppnaht
2 der Kettenstich
3 der Zierstich
4 der Stielstich
5 der Kreuzstich
6 der Langettenstich
7 der Zopfstich
8 der Schnurstich
9 der Hexenstich
10 die Plattsticharbeit (Plattstickarbeit, Flachsticharbeit, Flachstickarbeit)
11 die Lochstickerei
12 der Lochstecher
13 der Knötchenstich (Knotenstich)
14 die Durchbrucharbeit (der Hohlsaum)

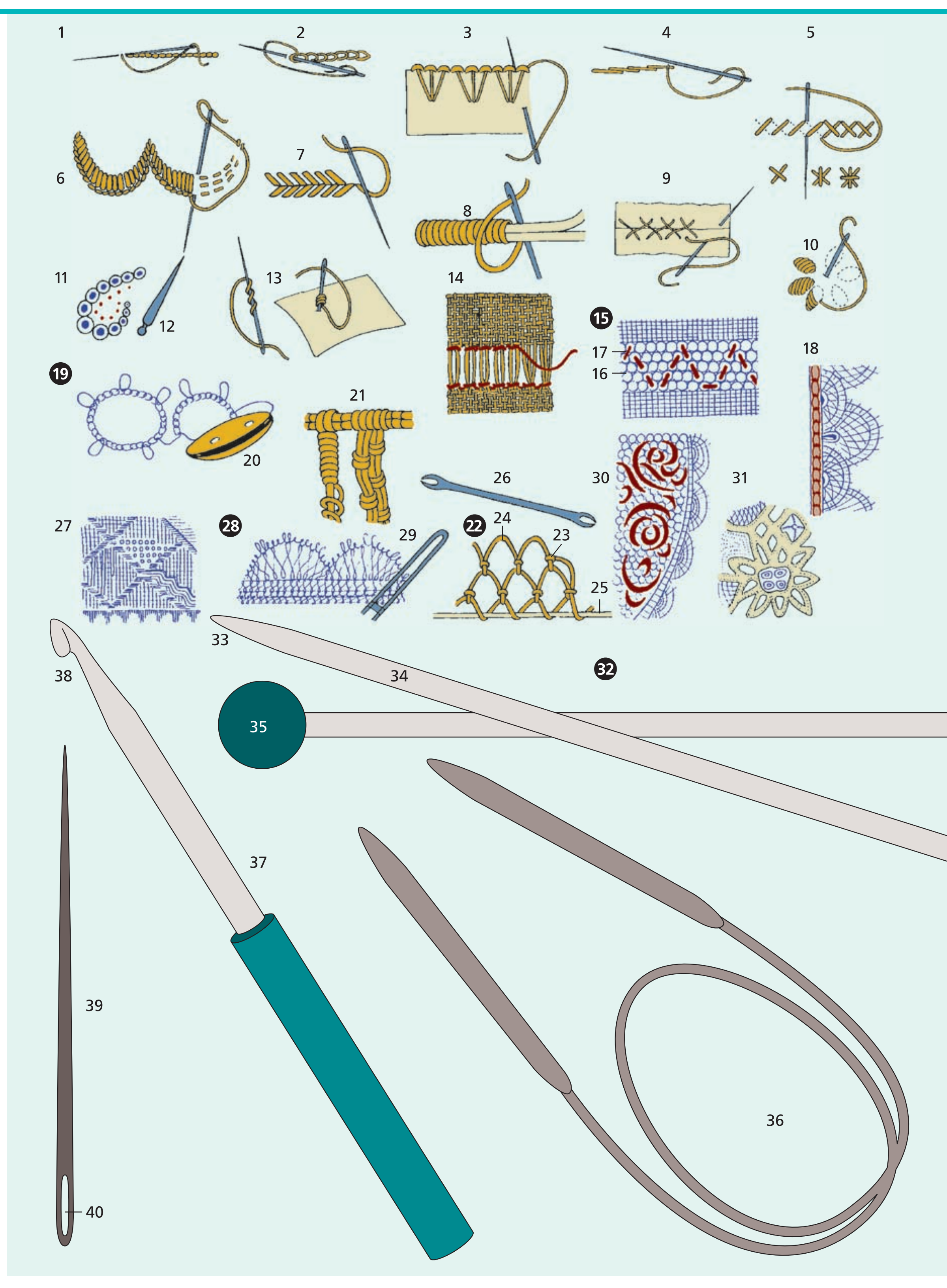
15 **die Tüllarbeit** (die Tüllspitze) (16 u. 17)
16 der Tüllgrund (der Spitzengrund)
17 der Durchzug
18 die Klöppelspitze; *Arten:* Valenciennesspitzen, Brüsseler Spitzen

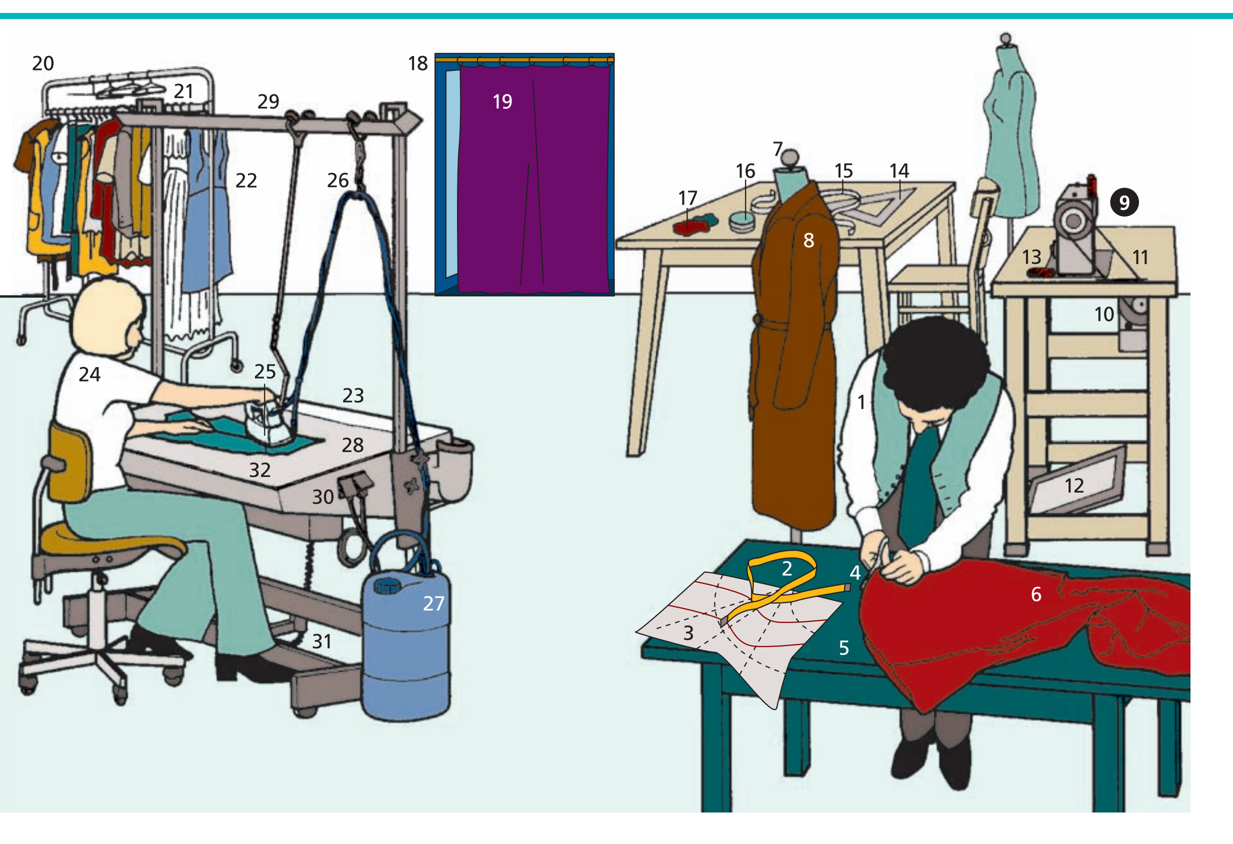
19 **die Schiffchenarbeit** (Frivolitätenarbeit, Okkiarbeit, Occhiarbeit) (20)
20 das Schiffchen
21 die Knüpfarbeit (das Makramee)

22 **die Filetarbeit** (die Netzarbeit, das Filament) (23–26)
23 die Filetschlinge (der Filetknoten)
24 der Filetfaden
25 der Filetstab
26 die Filetnadel (Netznadel, Filiernadel *f*)
27 die Ajourarbeit (Durchbrucharbeit)

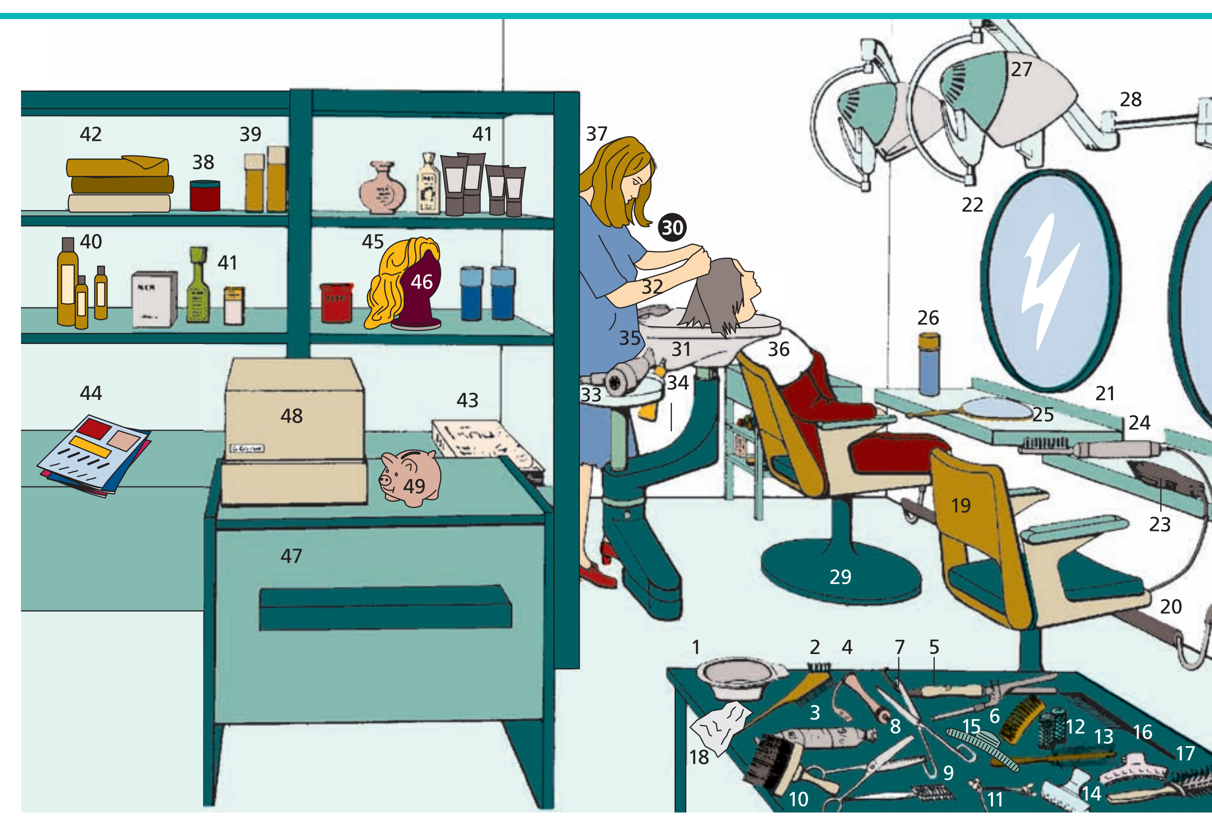
28 **die Gabelhäkelei** (Gimpenhäkelei) (29)
29 die Häkelgabel
30 die Nadelspitzen *f* (Nähspitzen, die Spitzenarbeit); *Arten:* Reticellaspitzen, Venezianerspitzen, Alenéonspitzen; *ähnl.* mit Metallfaden *m*: die Filigranarbeit
31 die Bändchenstickerei (die Bändchenarbeit)

32 **die Stricknadeln *f*** (33–35)
33 die Spitze
34 der Schaft
35 der Kopf
36 die Rundstricknadel
37 die Häkelnadel
38 der Haken
39 die Nähnadel
40 das Nadelöhr


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40



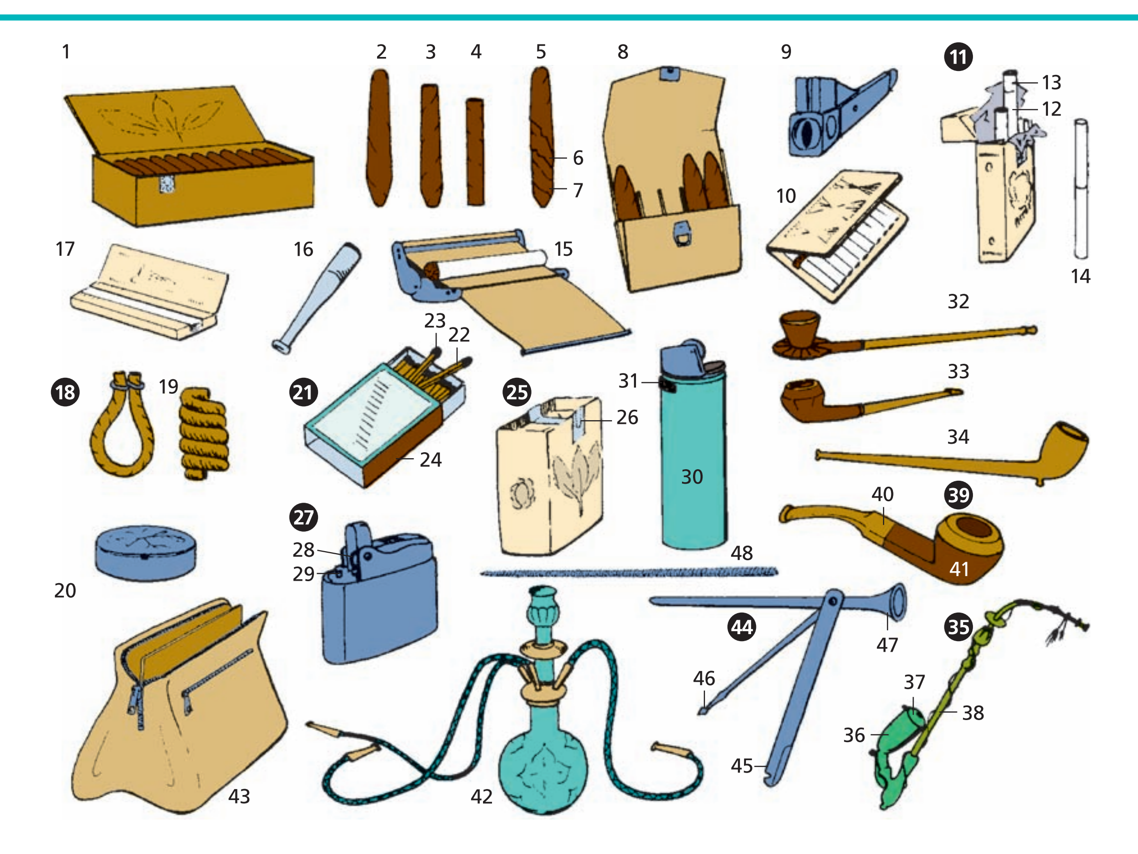
1–32 die Damenschneiderei (das Modeatelier)
1 der Damenschneider
2 das Maßband (das Bandmaß), ein Metermaß *n*
3 das Schnittmuster
4 die Zuschneideschere
5 der Zuschneidetisch
6 das Modellkleid
7 die Schneiderpuppe (die Schneiderbüste)
8 der Modellmantel
9 **die Schneidernähmaschine** (10–13)
10 der Antriebsmotor
11 der Treibriemen
12 die Fußplatte
13 das Nähmaschinengarn (die Garnrolle)
14 der Schneiderwinkel
15 das Nahtband (Kantenband, Eggenband)
16 die Knopfschachtel
17 der Stoffrest
18 die Umkleidekabine
19 der Vorhang
20 der fahrbare Kleiderständer
21 die Kleiderbügel *m*
22 die Auftragsarbeiten *f* (die geschneiderten Kleidungsstücke *n*)
23 der Flächenbügeltisch
24 die Büglerin
25 das Dampfbügeleisen
26 die Wasserzuleitung
27 der Wassertank
28 die neigbare Bügelfläche
29 die Büglerschwebe
30 die Saugwanne für die Dampfabsaugung
31 die Fußschalttaste für die Absaugung
32 der aufgebügelte Vliesstoff



1–49 der Damenfriseur (der Damensalon)

1–18 Frisierutensilien *n*

1 die Färbeschale
2 der Färbepinsel mit Kamm *m*
3 die Tube mit Haarfarbe *f*
4 der Dauerwellwickler (Kaltwellwickler)
5 die Brennschere (Lockenschere, Lockenbrennschere)
6 der Einsteckkamm
7 die Haarschneideschere
8 die Effilierschere
9 das Effiliermesser
10 der Nackenpinsel (der Nackenwedel)
11 der Haarklipp
12 der Lockenwickler (der Lockenwickel)
13 die Lockwellbürste (Rundbürste, Föhnwellrundbürste)
14 die Lockenklammer (Abteilklammer)
15 die Wasserwellklammer
16 der Stilkamm
17 die Stylingbürste (Tunnelbürste, Pneumatikbürste, halbrunde Bürste, Stilhaarbürste, Fischgrätbürste, Skelettbürste)
18 die Alufolien *f* zum Färben der Strähnen *f*
19 der verstellbare Frisierstuhl
20 die Fußstütze
21 der Frisiertisch
22 der Frisierspiegel
23 die Haarschneidemaschine
24 der Föhnkamm
25 der Handspiegel
26 das Haarspray (das Haarfixativ)
27 die Trockenhaube, eine Schwenkarmhaube *f*
28 der Haubenschwenkarm
29 der Tellerfuß
30 die Waschanlage (31 u. 32)
31 das Haarwaschbecken
32 die Handbrause
33 die Ablagefläche
34 die Shampooflasche
35 der Föhn
36 der Frisierumhang
37 die Friseurin
38 das Haarwachs
39 die Föhnlotion
40 der Schaumfestiger
41 die Haarpflegemittel *n* (Haarpflegeprodukte *n*)
42 die Handtücher *n*
43 das Frisurenbuch
44 die Tafeln mit den Farbmustern *n* für die Haarfärbung
45 die Perücke (die Zweitfrisur)
46 der Perückenständer (Perückenkopf)
47 der Kassentisch
48 die Registrierkasse
49 das Sparschwein für das Trinkgeld *n*



1 die Zigarrenkiste
2 die Zigarre; *Arten:* Havanna, Brasil, Sumatra
3 das (der, *ugs.* die) Zigarillo
4 der Stumpen
5 das Deckblatt
6 das Umblatt
7 die Einlage
8 das Zigarrenetui
9 der Zigarrenabschneider
10 das Zigarettenetui

11 die Zigarettenschachtel (12 u. 13)
12 die Zigarette, eine Filterzigarette
13 das Mundstück
14 die Papirossa
15 die Zigarettenmaschine, ein Zigarettenwickler *m*
16 die Zigarettenspitze
17 das Zigarettenpapierheftchen
18 der Rollentabak
19 der Kautabak; *ein Stück:* der Priem
20 die Schnupftabaksdose

21 die Streichholzschachtel (Zündholzschachtel)
22 das Streichholz (das Zündholz)
23 der Schwefelkopf (der Zündkopf)
24 die Reibfläche

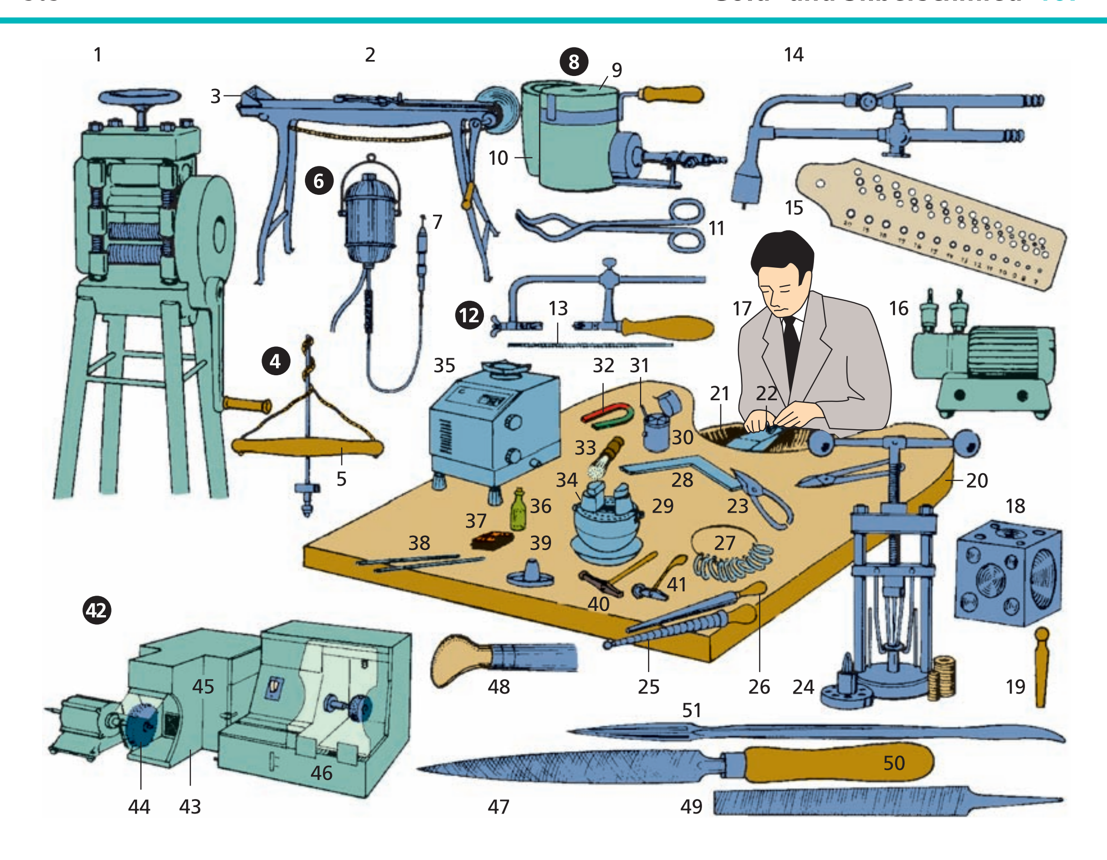
25 das Paket (Päckchen) Tabak *m; Arten:* Feinschnitt, Krüllschnitt, Navy-Cut
26 die Banderole (Steuerbanderole, die Steuermarke)

27 das Benzinfeuerzeug (28 u. 29)
28 der Feuerstein
29 der Docht
30 das Gasfeuerzeug, ein Einwegfeuerzeug (Wegwerffeuerzeug)
31 die Flammenregulierung
32 der Tschibuk
33 die kurze Pfeife
34 die Tonpfeife

35 die lange Pfeife
36 der Pfeifenkopf
37 der Pfeifendeckel
38 das Pfeifenrohr

39 die Bruyèrepfeife (40 u. 41)
40 das Pfeifenmundstück
41 die (sandgestrahlte oder polierte) Bruyèremaserung
42 die (das) Nargileh, eine Wasserpfeife *f*
43 der Tabaksbeutel

44 das Raucherbesteck (Pfeifenbesteck)
45 der Auskratzer
46 der Pfeifenreiniger
47 der Stopfer
48 der Pfeifenreinigungsdraht



1 die Draht- und Blechwalze
2 die Ziehbank
3 der Draht (Gold- oder Silberdraht)

4 **der Drillbohrer**
5 das Querholz

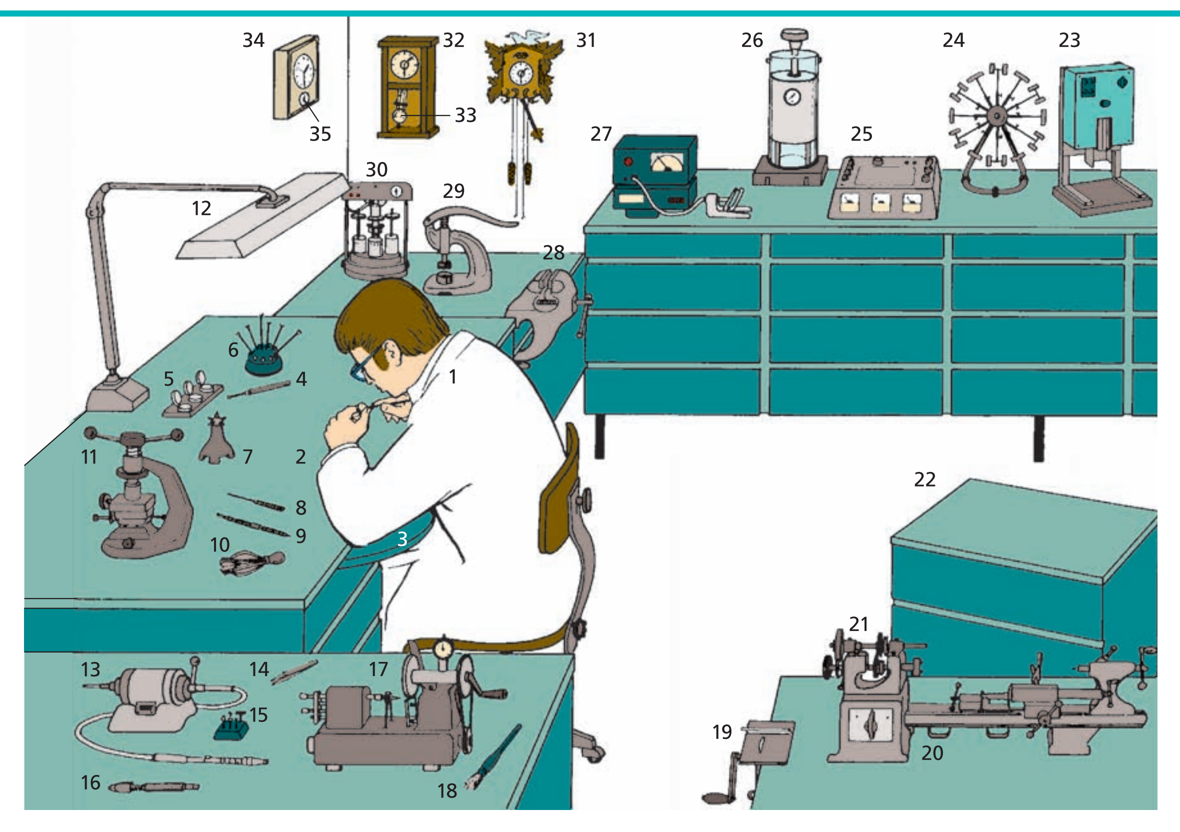
6 **die elektrische Hängebohrmaschine**
7 der Kugelfräser mit Handstück *n*

8 **der Schmelzofen** (9 u. 10)
9 der Schamottedeckel
10 der Grafittiegel
11 die Tiegelzange

12 **die Bogensäge**
13 das Laubsägeblatt
14 die Lötpistole
15 das Gewindeschneideisen
16 das Zylinderlötgebläse
17 der Goldschmied
18 die Würfelanke (Anke, der Vertiefstempel)
19 die Punze
20 das Werkbrett
21 das Werkbrettfell
22 der Feilnagel
23 die Blechschere
24 die Ringweiten-Änderungsmaschine
25 der Ringstock
26 der Ringriegel
27 das Ringmaß
28 der Stahlwinkel
29 das Linsenkissen, ein Lederkissen *n*
30 die Punzenbüchse
31 die Punze
32 der Magnet
33 die Brettbürste (der Brettpinsel)

34 die Gravierkugel
35 die Gold- und Silberwaage, eine Präzisionswaage
36 das Lötmittel
37 die Glühplatte, aus Holzkohle *f*
38 die Lötstange
39 der Lötborax
40 der Fassonhammer
41 der Ziselierhammer

42 **die Poliermaschine** (43–46)
43 der Tischstaubsauger
44 die Polierbürste
45 der Staubsammelkasten
46 das Nassbürstgerät
47 die Rundfeile
48 der Blutstein (Roteisenstein)
49 die Flachfeile
50 das Feilenheft
51 der Polierstahl



1 der Uhrmacher
2 der Werktisch
3 die Armauflage
4 der Ölgeber
5 der Ölblock für Kleinuhren *f*
6 der Schraubenziehersatz
7 der Zeigeramboss
8 die Glättahle, eine Reibahle *f*
9 das Federstegwerkzeug
10 der Abheber für Armbanduhrzeiger *m*
11 der Gehäuseschlüssel
12 die Arbeitslampe
13 der Mehrzweckmotor
14 die Kornzange (die Pinzette)
15 die Poliermaschinenaufsätze *m*
16 das Stifteklöbchen
17 die Rolliermaschine (der Rollierstuhl) zum Rollieren, Polieren, Arrondieren und Kürzen von Wellen *f*
18 der Staubpinsel
19 der Abschneider für Metallarmbänder *n*
20 die Präzisions-Kleindrehmaschine (die Kleindrehbank, der Uhrmacherdrehstuhl)
21 das Keilriemenvorgelege
22 der Werkstattmuli für Ersatzteile *n*
23 die Vibrationsreinigungsmaschine
24 das Umlaufprüfgerät für automatische Uhren *f*
25 das Messpult für die Überprüfung elektronischer Bauelemente *n*
26 das Prüfgerät für wasserdichte Uhren *f*
27 die Zeitwaage
28 der Schraubstock
29 die Einpressvorrichtung für armierte Uhrgläser *n*
30 der Reinigungsautomat für die konventionelle Reinigung
31 die Kuckucksuhr (Schwarzwälderuhr)
32 die Wanduhr
33 das Kompensationspendel
34 die Küchenuhr
35 die Kurzzeituhr (der Kurzzeitwecker)

1 die elektronische Funkarmbanduhr
2 die Digitalanzeige (Flüssigkristallanzeige, LCD-Anzeige)
3 der Knopf zur Einstellung *f* der Stunden *f* und Minuten *f*
4 das Funkuhrsymbol
5 das Metallarmband

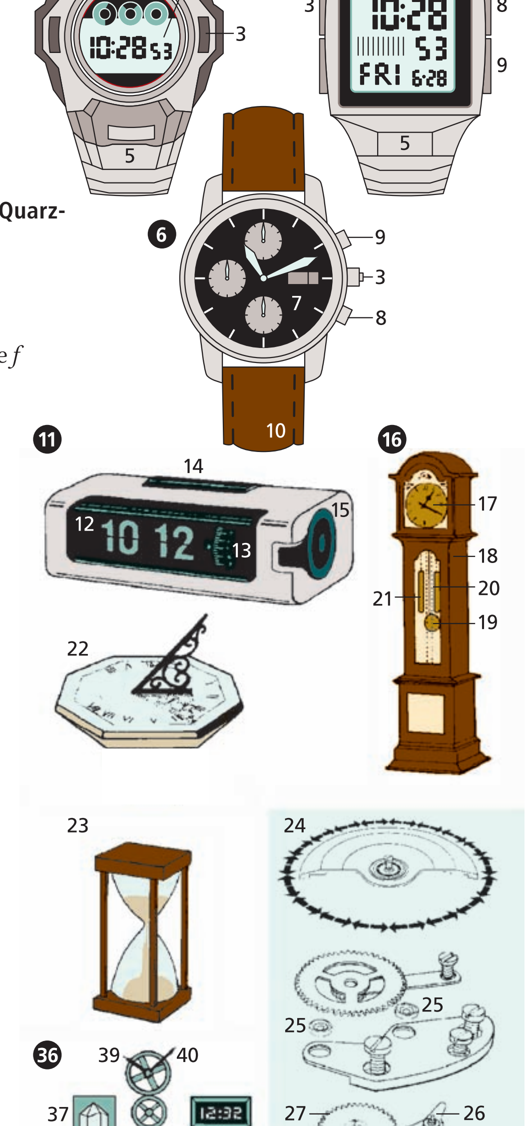
6 die multifunktionelle elektronische Armbanduhr
7 die Analoganzeige
8 der Weckalarmknopf
9 der Stopp-Programm-Knopf
10 das Lederarmband

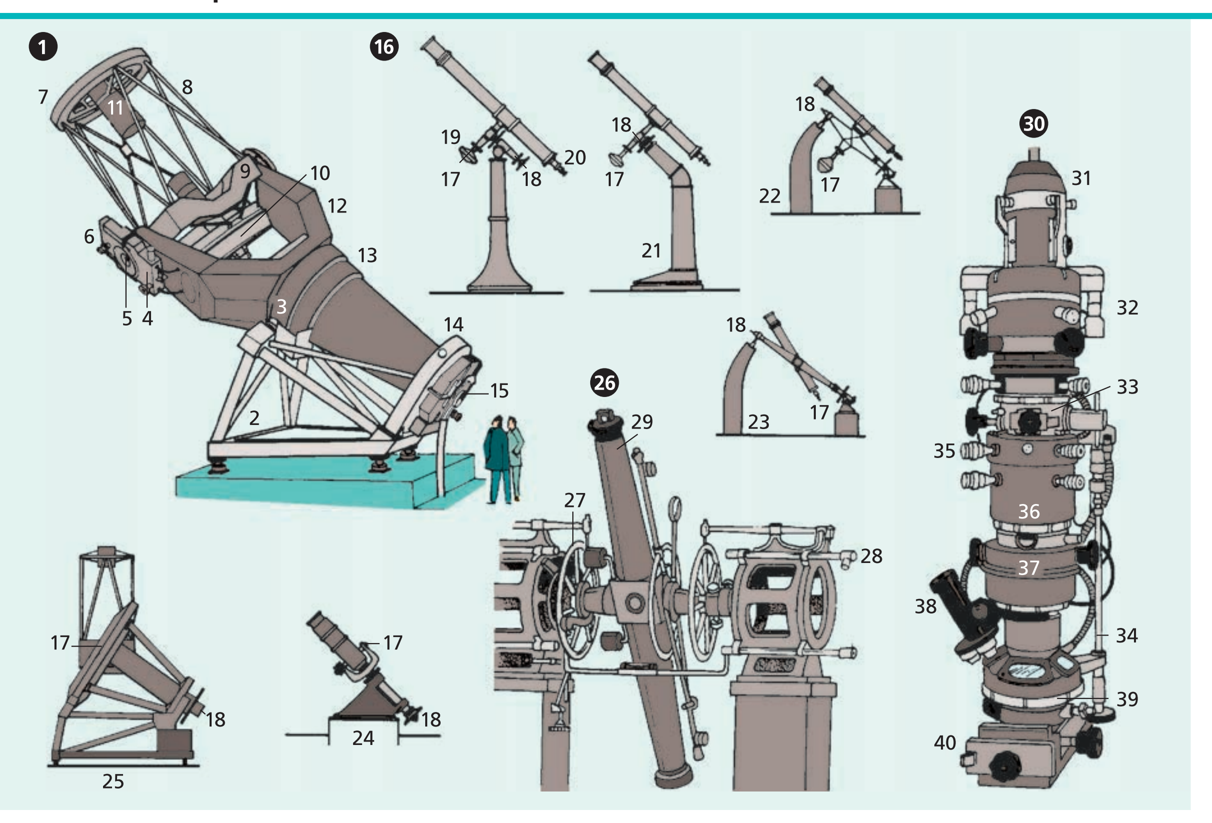
11 die Weckuhr (der Wecker)
12 die Digitalanzeige mit Fallblattziffern *f* oder Leuchtdioden *f*
13 die Weckzeitanzeige
14 die Abstelltaste
15 das Stellrad

16 die Standuhr (17–21)
17 das Zifferblatt
18 das Uhrgehäuse
19 das Pendel (das *od.* der Perpendikel)
20 das Schlaggewicht
21 das Ganggewicht
22 die Sonnenuhr
23 die Sanduhr

24–35 das Springbild der automatischen Armbanduhr *f* (Uhr mit automatischem Aufzug *m*, Selbstaufzug *m*)
24 die Schwingmasse (der Rotor)
25 der Lagerstein
26 die Spannklinke
27 das Spannrad
28 das Uhrwerk
29 die Werkplatte
30 das Federhaus
31 die Unruh
32 das Ankerrad
33 das Aufzugsrad
34 die Krone
35 das Antriebswerk

36 das Prinzip der elektronischen Quarzuhr *f*
37 der Quarz (Schwingquarz)
38 die Antriebsquelle, *hier:* eine Knopfzelle *f*
39 der kleine Zeiger
40 der große Zeiger
41 das Räderwerk
42 der Schrittschaltmotor
43 die Frequenzuntersteilung (integrierte Schaltungen *f*)
44 der Decoder
45 das Funkmodul





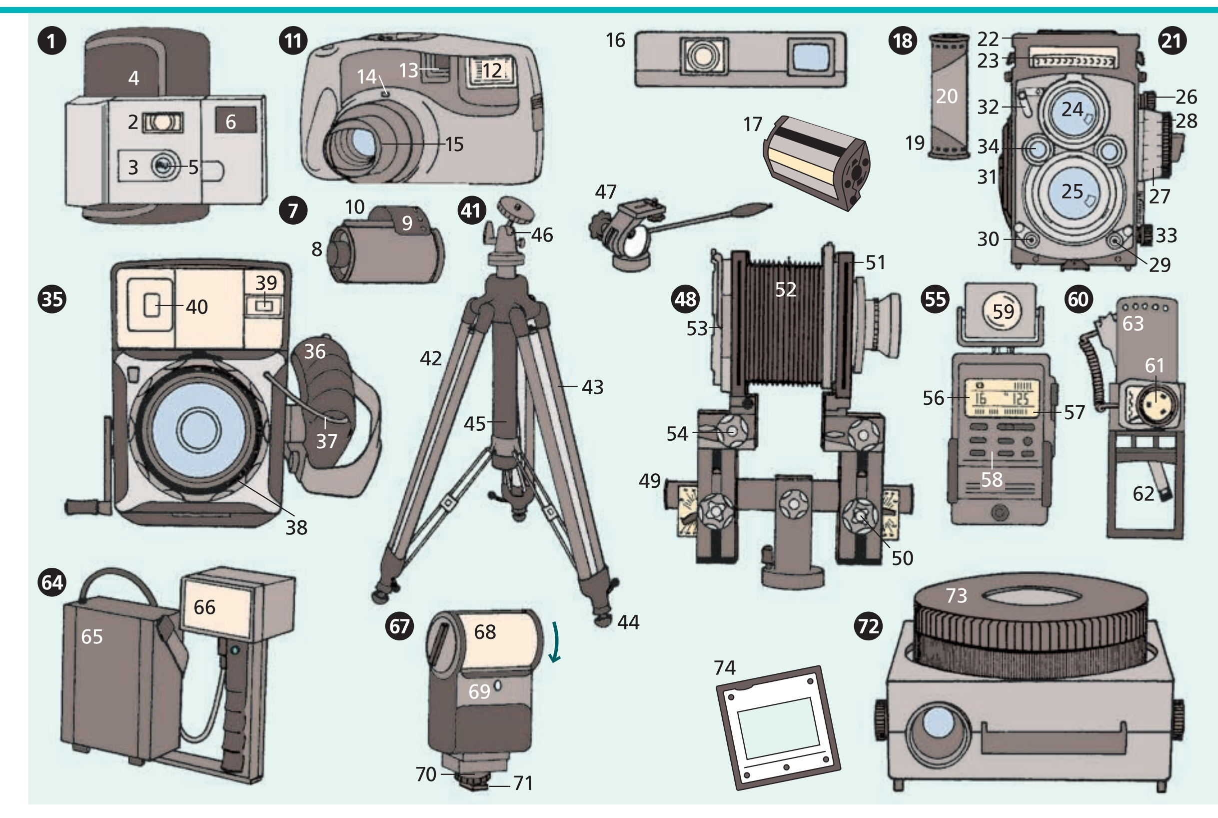
1 ein 2,2-m-Spiegelteleskop *n*
2 das Untergestell
3 die Axial-radial-Lagerung
4 das Deklinationsgetriebe
5 die Deklinationsachse
6 das Deklinationslager
7 der Frontring
8 der Tubus
9 das *od.* der Tubusmittelteil
10 der Hauptspiegel
11 der Gegenspiegel (der Umlenkspiegel)
12 die Gabel
13 die Abdeckung
14 das Führungslager
15 der Hauptantrieb der Stundenachse *f*

16–25 Fernrohrmontierungen *f*

16 das Linsenfernrohr (der Refraktor) in deutscher Montierung *f* (17–21)
17 die Deklinationsachse
18 die Stundenachse
19 das Gegengewicht
20 das Okular
21 die Knicksäulenmontierung
22 die englische Achsenmontierung
23 die englische Rahmenmontierung
24 die Gabelmontierung
25 die Hufeisenmontierung

26 der Meridiankreis
27 der Teilkreis
28 das Ablesemikroskop
29 das Meridianfernrohr

30 das Elektronenmikroskop
31 der Elektronenstrahler (der Strahlkopf)
32 die Kondensorlinsen *f*
33 die Objektschleuse
34 die Objekttischverstellung (die Objektverschiebung)
35 der Aperturblendentrieb
36 die Objektivlinse
37 das Zwischenbildfenster
38 die Fernrohrlupe
39 das Endbildfenster (der Endbildleuchtschirm)
40 die Aufnahmekammer für Film- bzw. Plattenkassetten *f*



1 **die Kleinbild-Kompaktkamera**
2 der Sucherausblick
3 das Belichtungsmesserfenster
4 der Zubehörschuh
5 das versenkbare Objektiv
6 die Rückspulkurbel (die Rückwickelkurbel)
7 **die Kleinbildkassette** (die Kleinbildpatrone)
8 die Filmspule
9 der Film mit der Filmzunge *f* und der Perforation *f*
10 das Kassettenmaul
11 **die Kassettenkamera**
12 die Auslösetaste
13 der Blitzwürfelanschluss
14 der Sucher
15 die Instamatic-Kassette
16 die Einwegkamera mit Blitzlicht *n*
17 die APS-Filmkassette
18 **der Rollfilm**
19 die Rollfilmspule
20 das Schutzpapier
21 **die zweiäugige Spiegelreflexkamera**
22 der aufklappbare Sucherschacht
23 das Belichtungsmesserfenster
24 das Sucherobjektiv
25 das Aufnahmeobjektiv
26 der Spulenknopf
27 die Entfernungseinstellung
28 der Nachführ-belichtungsmesser
29 der Blitzlichtanschluss
30 der Auslöser
31 die Filmtransportkurbel
32 der Blitzschalter
33 das Blendeneinstellrad
34 das Zeiteinstellrad
35 **die Großformathandkamera** (Pressekamera)
36 der Handgriff
37 der Drahtauslöser
38 der Rändelring zur Entfernungseinstellung *f*
39 das Entfernungsmesserfenster
40 der Mehrformatsucher
41 **das Rohrstativ** (das Dreibein)
42 das Stativbein
43 der Rohrschenkel
44 der Gummifuß
45 die Mittelsäule
46 der Kugelgelenkkopf
47 der Kinonivellierkopf
48 **die Großformatbalgenkamera**
49 die optische Bank
50 die Standartenverstellung
51 die Objektivstandarte
52 der Balg
53 das Kamerarückteil
54 die Rückteilverstellung
55 **der Handbelichtungsmesser** (Belichtungsmesser)
56 die Rechenscheibe
57 die Anzeigeskalen *f* mit Anzeigenadel *f*
58 die Messbereichswippe
59 die Diffusorkalotte für Lichtmessungen *f*
60 **die Belichtungsmesskassette für Großbildkameras *f***
61 das Messgerät
62 die Messsonde
63 der Kassettenschieber
64 **das zweiteilige Elektronenblitzgerät**
65 das *od.* der Generatorteil (die Batterie)
66 die Blitzlampe (der Blitzstab)
67 **das einteilige Elektronenblitzgerät**
68 der schwenkbare Reflektor
69 die Fotodiode
70 der Sucherfuß
71 der Mittenkontakt
72 **der Diaprojektor**
73 das Rundmagazin
74 der Diarahmen

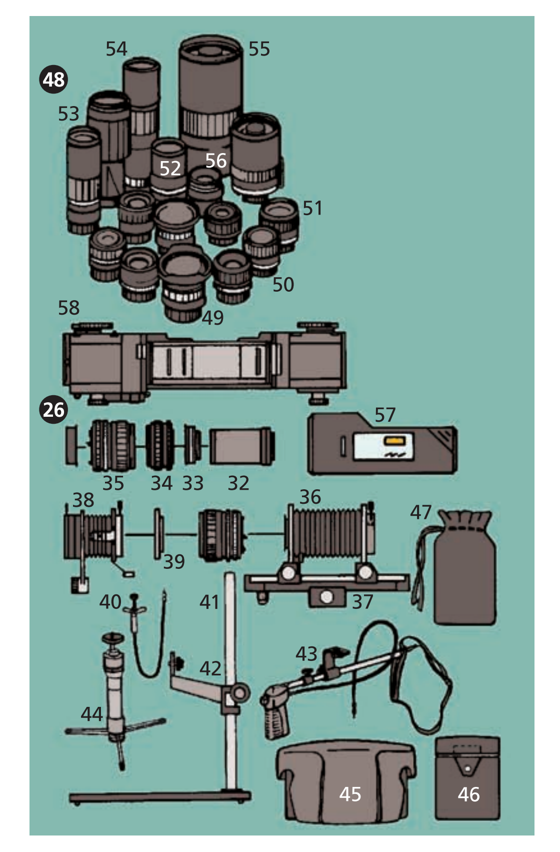
1 **die Systemkamera** (die vollautomatische einäugige Kleinbild-Spiegelreflexkamera)
2 der Hauptschalter
3 die Funktionseinstelltaste (für Belichtungskorrekturen *f*, Motor *m* und Autofokuszielfeld *n*)
4 die Taste für die Belichtungsfunktionen *f*
5 der Zubehörschuh
6 die Programmrückstelltaste
7 der Datenmonitor (das Datendisplay)
8 die Ein/Aus-Taste für die Chipkarte
9 der Funktionswähler
10 die Chipkarte mit speziellen Fotoprogrammen *n*
11 die Kartenfachklappe
12 das Kartensichtfenster
13 das Batteriefach
14 der Fernsteuerungsanschluss
15 der Auslöser
16 das Fenster für den Autofokusmessblitz *m* und das Selbstauslöserlichtsignal
17 der Schaltschieber für das Erniedrigen/Erhöhen manuell eingestellter Werte *m*
18 der Rückschwingspiegel
19 der Autofokussensor
20 der Bajonettring
21 die Blendeneinstelltaste
22 die Bajonettentriegelung
23 der Autofokusumschalter (zum Umschalten *n* auf manuelle Scharfeinstellung *f*)
24 das Autofokuszoomobjektiv, ein Dreifachzoomobjektiv *n*
25 die Steueranschlüsse *m* für Blende *f* und Autofokus *m*

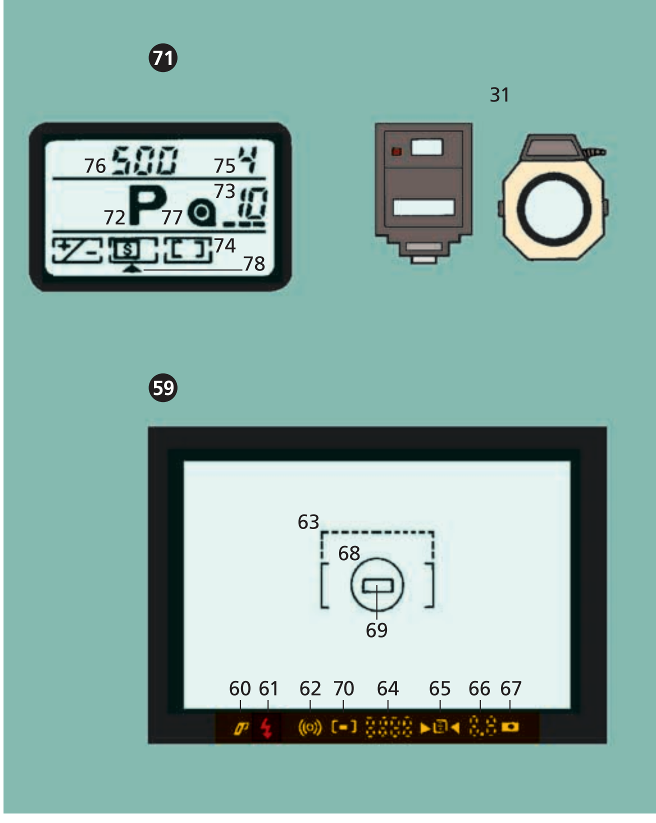
26 **das Zubehör für Nah- und Makroaufnahmen *f***
27 die Kameratasche
28 die Filmdose
29 der Filterbehälter
30 das Zweitgehäuse
31 das Ringblitzgerät für Makroaufnahmen *f*
32 der Zwischentubus
33 der Adapterring
34 der Umkehrring
35 das Objektiv in Retrostellung *f*
36 das Balgengerät (das Balgennaheinstellgerät)
37 der Einstellschlitten
38 der Diakopiervorsatz
39 der Diakopieradapter
40 der Drahtauslöser
41 das Reprostativ
42 der Reproarm
43 das Schulterstativ
44 das Tischstativ (das Ministativ)
45 die Bereitschaftstasche
46 der Objektivköcher
47 der Weichleder-Objektivköcher

48 **die Wechselobjektive *n*** (Autofokusobjektive *n*, AF-Objektive *n*)
49 das Fischaugenobjektiv (das Fischauge)
50 das Weitwinkelobjektiv (die kurze Brennweite)
51 das Normalobjektiv
52 die mittlere Brennweite
53 das einstellbare Teleobjektiv (die lange Brennweite), ein Zoomobjektiv *n* (Varioobjektiv *n*)
54 das Fernobjektiv (die Fernbildlinse)
55 das Spiegelobjektiv
56 der Telekonverter
57 die Datenrückwand (das Data-Back)
58 das Zehn-Meter-Filmmagazin

59 **die Sucherscheibe** (Einstellungsscheibe, *ugs.:* Mattscheibe *f*), eine Mikrowabenscheibe *f*
60 das Blitzeinschaltsignal
61 das Blitzbereitschaftssignal
62 die Schärfeindikatoren *m*
63 das große Autofokuszielfeld
64 die Verschlusszeitanzeige
65 die Abstimmanzeige für die manuelle Belichtungseinstellung *f*
66 die Blenden- oder Belichtungskorrekturanzeige
67 die Spotmessungsanzeige
68 der Messkreis für die Spotmessung *f*
69 das zentrale Autofokuszielfeld
70 die Messfeldwahlanzeige

71 **der LCD-Datenmonitor**
72 die Programmanzeige
73 die Bildzahlanzeige
74 die Funktionsanzeigen *f*
75 die Blenden- oder Belichtungskorrekturanzeige
76 die Verschlusszeit- oder Filmempfindlichkeitsanzeige
77 die Filmtransportanzeige
78 der Funktionspfeil


48
54
55
53
52
56
51
50
58
49
26
57
35
34
33
32
38
36
47
39
40
41
37
42
43
44
45
46


71
31
76
75
73
72
77
74
78
59
63
68
69
60
61
62
70
64
65
66
67

1–60 Digitale Aufnahmegeräte *n*

1 der Camcorder (der Kamerarekorder), eine digitale Videokamera *f*
2 der Lichtsensor mit zuschaltbarem Blitz *m*
3 das Objektiv (die Optik)
4 das Mikrofon
5 das schwenkbare LCD (*engl.* liquid crystal display = Flüssigkristallanzeige *f*)
6 der Wahlschalter für die Aufnahmesteuerung *f*
7 der schwenkbare Sucher
8 das Bedienungsfeld
9 die Aufnahmetaste
10 die Wipptaste für den digitalen Zoom *m*
11 der Verschluss für das LCD *n*
12 der verdeckte USB-Ausgang hinter der Abdeckung *f* (USB: *Abk. für engl.* Universal Serial Bus = universeller Anschluss)
13 das Bedienungsfeld für die Darstellung im LCD *n*
14 die Menütasten *f* für die Aufnahmesteuerung *f*
15 der Firewire-Anschluss zur Übertragung *f* der gespeicherten Bilddaten *pl* an den Computer *m*, ein USB-Anschluss *m*
16 die Batterie (der Akku)
17 der Videoanschluss zur Übertragung *f* der gespeicherten Bilddaten *pl* an einen Videorekorder *m* oder ein TV-Gerät *n*

18–25 das Zubehör für den Camcorder *m*
18 das Netzgerät für die Stromversorgung *f* und für das Aufladen *n* des Akkus *m*
19 die Sonnenschutzblende für das Objektiv *n*
20 das Datenkabel für die Übertragung *f* von Videodaten *pl*
21 das Datenkabel für die Übertragung *f* an den Computer *m*
22 die Filmkassette
23 der Adapter zur Übertragung *f* von Videodaten *pl* auf den Scartanschluss *m* des TV-Gerätes *n*
24 die CD (Compact Disc) mit Bildbearbeitungs- und Übertragungsprogrammen *n* für den Computer *m*
25 der Haltegurt (Tragegurt)

26–39 die digitale Spiegelreflexkamera

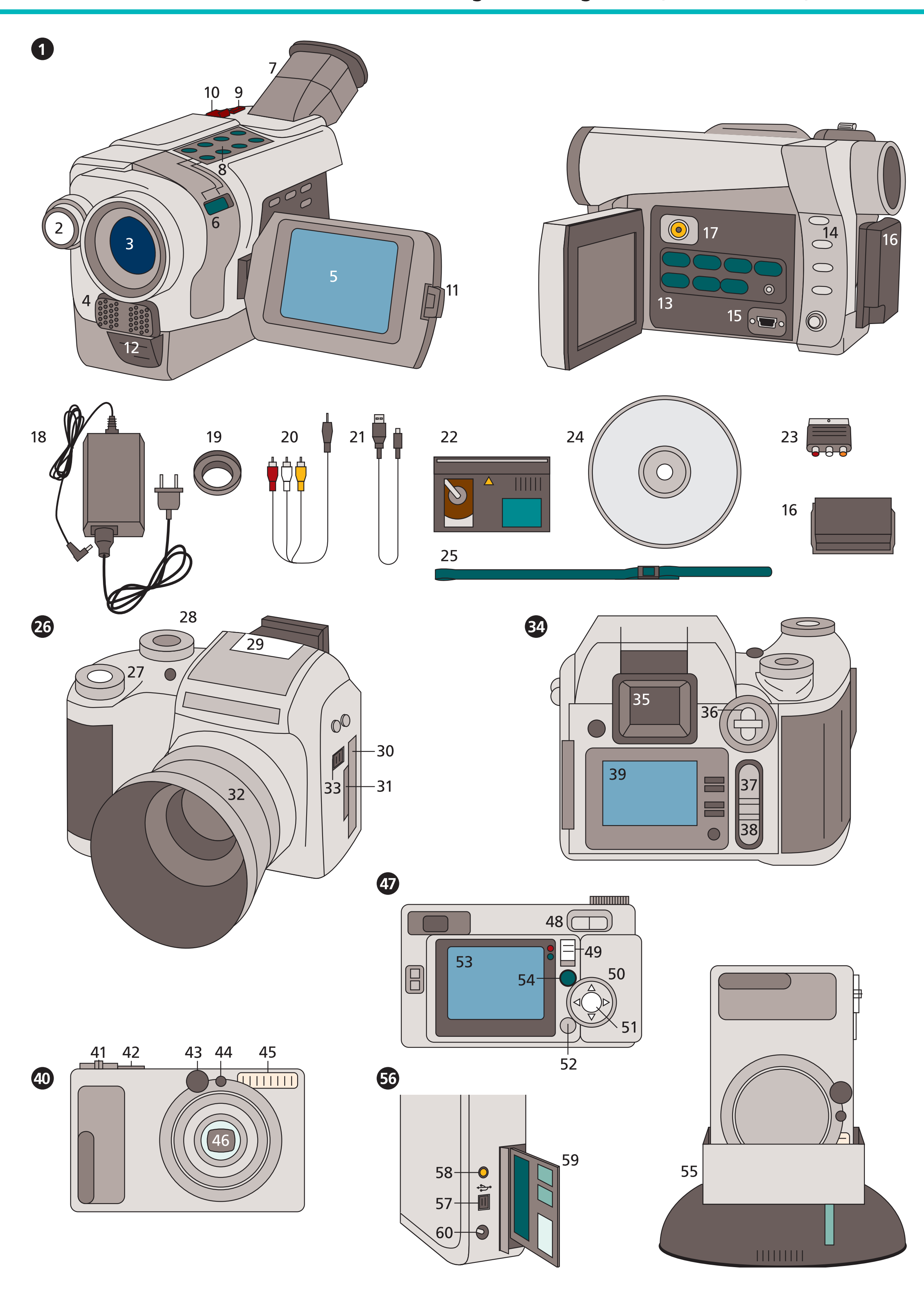
26 die Vorderansicht
27 der Auslöser
28 der Modusschalter für das Foto *n*
29 der automatische Blitz
30 die Abdeckung für das Speichermedium
31 der Auslöser für die Picture-Card-Abdeckung *f*
32 das Objektiv (die Optik)
33 der USB-Anschluss (die USB-Schnittstelle)
34 die Rückansicht
35 der Sucher
36 die vierseitige Pfeiltaste für das Kameramenü *n* und die Bildnavigation *f*
37 die Auswahltaste für das Aufnahmemenü *n*
38 die Auswahltaste für die Kameraeinstellungen *f*
39 das LCD (das Display)

40–60 die digitale Kamera (Digitalkamera)

40 die Vorderansicht
41 die Belichtungsauswahl der Umgebung *f*
42 der Auslöser
43 der Sucher
44 der Belichtungsmesser
45 der automatische Blitz
46 das Autofokusobjektiv (die Optik)

47 die Rückansicht
48 die Zoomauswahl
49 die Bildnavigation
50 die vierseitige Ringtaste für das Kameramenü *n* und die Bildnavigation *f*
51 die Auswahltaste für die Kameraeinstellungen *f*
52 die Auswahltaste für die Bildeinstellungen *f*
53 die LCD-Anzeige (das Display)
54 der Schalter zum Ein- und Ausschalten
55 die Docking Station zur Übertragung *f* der gespeicherten Bilddaten *pl* an den Computer *m* und zum Aufladen der Batterie *f*

56 die Seitenansicht
57 der USB-Anschluss
58 der Videoanschluss
59 die Speicherkarte, ein Speichermedium
60 der Anschluss für die Stromversorgung *f*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

1–46 Geräte *n* zur digitalen Bildentwicklung *f*

1 **die Speichermedien *n*** (Datenträger *m*)
2 die Speicherkarten *f* verschiedener Formate *n*
3 der USB-Stick (der Speicherbaustein)
4 die CD-ROM (mit wesentlich größerer Speicherkapazität: die DVD-ROM)

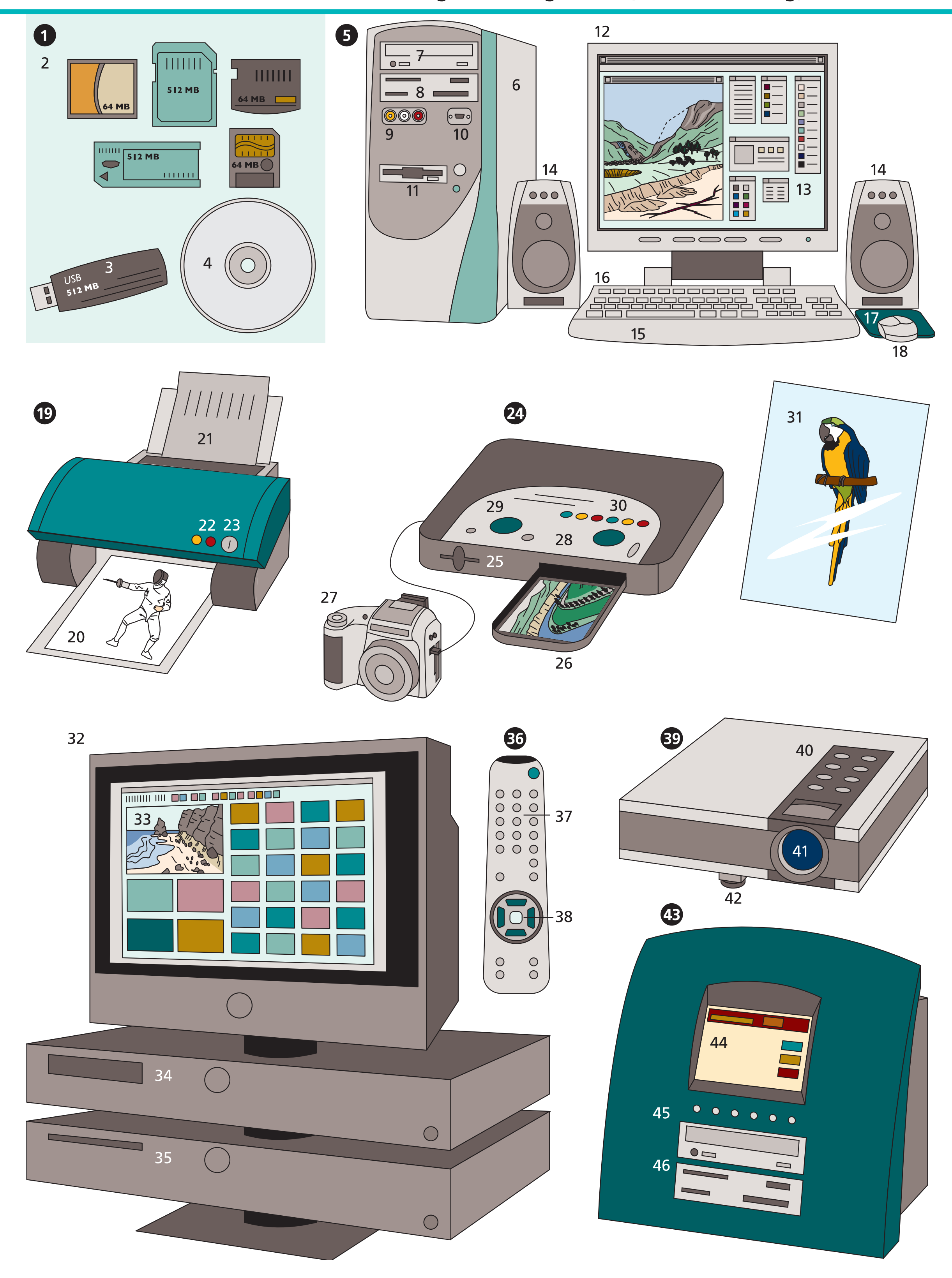
5 **der Personalcomputer** (der PC)
6 der PC-Tower (das Towergehäuse)
7 das CD- und DVD-Schreib- und Lesegerät (der CD- und DVD-Brenner)
8 das Lesegerät für die Speichermedien *n*
9 die Videoanschlüsse *m*
10 der USB-Ausgang (die USB-Schnittstelle)
11 das Diskettenlaufwerk
12 der Monitor
13 das Bildbearbeitungsprogramm
14 die Lautsprecher *m*
15 die Handballenauflage
16 die Tastatur
17 die Maus
18 das Mauspad (die Mausunterlage)

19 **der Drucker** für Farbausdrucke *m*
20 der Ausdruck auf dem Kopierpapier *n*
21 der Papiereinzug
22 die Kontrollleuchten
23 der Schalter zum Ein- und Ausschalten

24 **der Fotodrucker** für Ausdrucke *m* auf Fotopapier *n* (24–30)
25 der Kartenleser für die Speichermedien *n*
26 der Papierabzug
27 die Digitalkamera
28 das Bedienungsfeld
29 der Schalter zum Ein- und Ausschalten
30 die Kontrollleuchten *f*
31 die Transferfolie zum Übertragen von Ausdrucken *f* z. B. auf Becher *m* und T-Shirts *n*
32 das TV-Gerät
33 die Bildübersicht einer Bilder-CD *f*
34 der Videorekorder
35 der DVD-Spieler
36 **die Fernbedienung**
37 die Auswahltasten *f* für die Kanalauswahl *f*
38 die Menütasten *f*

39 **der Beamer,** ein Projektor *m*
40 die Tasten *f* zur Bildjustierung *f*
41 das Objektiv zur Projektion *f*
42 die Schraube zur Justierung *f* der Höhe *f*

43 **die Servicestation** zur Bestellung *f* von Papierabzügen *m*
44 der Bildschirm mit dem Bestellprogramm *n*
45 die Bedienungstasten *f*
46 die Lesegeräte *n* für die Datenträger *m*


1
2
64 MB
512 MB
64 MB
512 MB
64 MB
USB
512 MB
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46

1–49 der Rohbau [Hausbau]
1 das Kellergeschoss
2 der Betonsockel
3 das Kellerfenster
4 die Kelleraußentreppe
5 das Waschküchenfenster
6 die Kellertür
7 das Erdgeschoss
8 die Backsteinwand
9 der Fenstersturz
10 die äußere Fensterlaibung
11 die innere Fensterlaibung
12 die Fensterbank (Fenstersohlbank)
13 der Stahlbetonsturz
14 das Obergeschoss
15 die Hohlblocksteinwand
16 die Massivdecke
17 die Arbeitsbühne
18 der Maurer
19 der Hilfsarbeiter
20 der Mörtelkasten
21 der Schornstein
22 die Treppenhausabdeckung
23 die Gerüststange (der Gerüstständer)
24 die Brüstungsstreiche
25 der Gerüstbug
26 die Streichstange
27 der Gerüsthebel
28 der Dielenbelag
29 das Sockelschutzbrett
30 der Gerüstknoten mit Ketten- *od.* Seilschließen *f*
31 der Bauaufzug
32 der Maschinist
33 die Betonmischmaschine, *hier:* ein Freifallmischer *m* (34, 35)
34 die Mischtrommel
35 der Aufgabekasten
36 die Zuschlagstoffe [Sand *m,* Kies *m*]
37 die Schiebkarre (Schubkarre, der Schiebkarren, Schubkarren)
38 der Wasserschlauch
39 die Mörtelpfanne (Speispfanne)
40 der Steinstapel
41 das gestapelte Schalholz
42 die Leiter
43 der Sack Zement *m*
44 der Bauzaun, ein Bretterzaun *m*
45 die Werbefläche (Reklamefläche)
46 das aushängbare Tor
47 die Firmenschilder *n*
48 die Baubude (die Bauhütte)
49 die Baustellentoilette, ein Toilettenhäuschen *n*

50–57 Mauerwerkzeug *n*
50 das Lot (das Senkblei)
51 der Maurerbleistift
52 die Maurerkelle
53 der Maurerhammer
54 der Schlägel
55 die Wasserwaage
56 die Traufel
57 das Reibebrett

58–68 Mauerverbände *m*
58 der NF-Ziegelstein (Normalformat-Ziegelstein)
59 der Läuferverband

60 der Binder- od. Streckerverband
61 die Abtreppung

62 der Blockverband (63–64)
63 die Läuferschicht
64 die Binder- od. Streckerschicht
65 der Kreuzverband

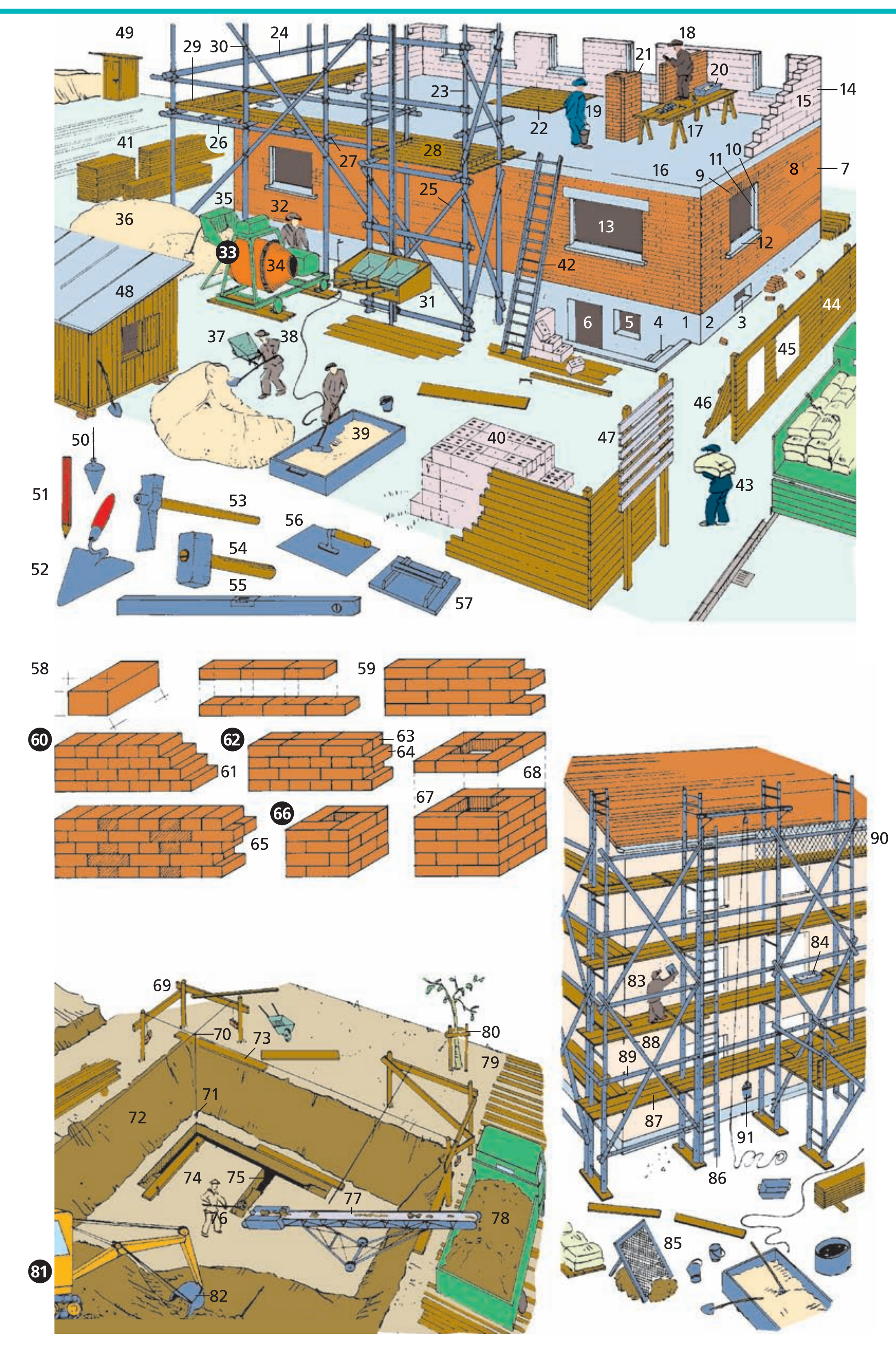
66 der Schornsteinverband
67 die erste Schicht
68 die zweite Schicht

69–82 die Baugrube
69 die Schnurgerüstecke
70 das Schnurkreuz
71 das Lot
72 die Böschung
73 die obere Saumdiele
74 die untere Saumdiele
75 der Fundamentgraben
76 der Erdarbeiter
77 das Förderband
78 der Erdaushub
79 der Bohlenweg
80 der Baumschutz

81 der Löffelbagger
82 der Tieflöffel

83–91 Verputzarbeiten *f*
83 der Gipser
84 der Mörtelkübel
85 das Wurfsieb

86–89 das Leitergerüst
86 die Standleiter
87 der Belag
88 die Kreuzstrebe
89 die Zwischenlatte
90 die Schutzwand
91 der Seilrollenaufzug


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91

1–89 der Stahlbetonbau

1 das Stahlbetonskelett (2–17)
2 der Stahlbetonrahmen
3 der Randbalken
4 die Betonpfette
5 der Unterzug
6 die Voute
7 die Schüttbetonwand
8 die Stahlbetondecke
9 der Betonarbeiter beim Glattstrich *m*
10 das Anschlusseisen
11 die Stützenschalung
12 die Unterzugschalung
13 die Schalungssprieße
14 die Verschwertung
15 der Keil
16 die Diele
17 die Spundwand
18 das Schalholz (die Schalbretter *n*)
19 die Kreissäge
20 der Biegetisch
21 der Eisenbieger
22 die Handeisenschere
23 das Bewehrungseisen (Armierungseisen)
24 der Bimshohlblockstein
25 die Trennwand, eine Bretterwand *f*
26 die Zuschlagstoffe *m* [Kies *m* und Sand *m* verschiedener Korngröße *f*]
27 das Lorengleis
28 die Kipplore
29 die Betonmischmaschine
30 der *od.* das Zementsilo

31 der Turmdrehkran (32–38)
32 das Fahrgestell
33 das Gegengewicht (der Ballast)
34 der Turm
35 das Kranführerhaus
36 der Ausleger
37 das Tragseil
38 der Betonkübel
39 der Schwellenrost
40 der Bremsschuh
41 die Pritsche
42 die Schiebkarre (Schubkarre, der Schiebkarren, Schubkarren)
43 das Schutzgeländer
44 die Baubude (die Bauhütte)
45 die Kantine

46 das Stahlrohrgerüst
47 der Ständer
48 der Längsriegel
49 der Querriegel
50 die Fußplatte
51 die Verstrebung
52 der Belag
53 die Kupplung

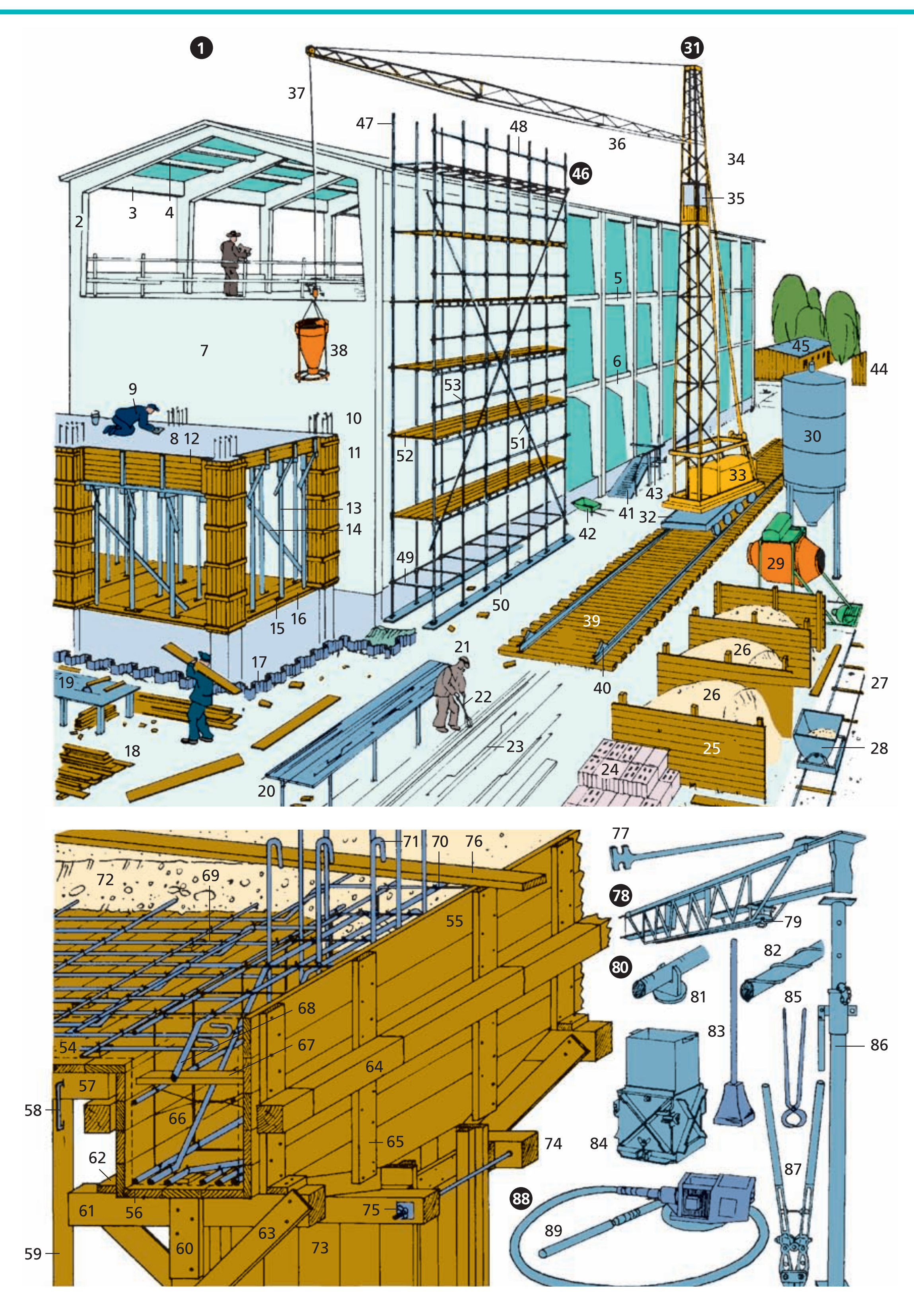
54–76 Betonschalung *f* und Bewehrung *f* (Armierung *f*)
54 der Schalboden
55 die Seitenschalung eines Randbalkens *m*
56 der eingeschnittene Boden
57 die Traverse (der Tragbalken)
58 die Bauklammer
59 der Sprieß, eine Kopfstütze *f*
60 die Heftlasche
61 das Schappelholz
62 das Drängbett
63 das Bugbrett
64 das Rahmenholz
65 die Lasche
66 die Rödelung
67 die Stelze (die Spange), ein Querbalken *m*
68 die Bewehrung (die Armierung)
69 der Verteilungsstrahl
70 der Bügel
71 das Anschlusseisen
72 der Beton (Schwerbeton)
73 die Stützenschalung
74 das geschraubte Rahmenholz
75 die Schraube
76 das Schalbrett

77–89 Werkzeug *n*
77 das Biegeeisen

78 der verstellbare Schalungsträger
79 die Stellschraube

80 der Rundstahl
81 der Abstandhalter
82 der Torstahl
83 der Betonstampfer
84 die Probewürfelform
85 die Monierzange
86 die Schalungsstütze
87 die Handschere

88 der Betoninnenrüttler
89 die Rüttelflasche


1
2
3
4
5
6
7
8 12
9
10
11
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89

1–59 der Zimmerplatz (Abbindeplatz)
1 der Bretterstapel
2 das Langholz
3 der Sägeschuppen
4 die Zimmererwerkstatt
5 das Werkstatttor
6 der Handwagen
7 der Dachstuhl
8 der Richtbaum mit der Richtkrone *f*
9 die Bretterschalung
10 das Kantholz (Bauholz)
11 die Reißbühne (der Reißboden, Schnürboden, *schweiz.* Werkbühne)
12 der Zimmerer (der Zimmermann)
13 der Zimmermannshut

14 **die Ablängsäge,** eine Kettensäge (15,16)
15 der Steg
16 die Sägekette
17 der Stemmapparat (die Kettenfräse)
18 der Auflagerbock
19 der aufgebockte Balken
20 das Bundgeschirr im Werkzeugkasten *m*
21 die elektrische Bohrmaschine
22 das Dübelloch (Dollenloch)
23 das angerissene Dübelloch
24 der Abbund
25 der Pfosten (der Stiel, die Säule)
26 der Zwischenriegel
27 die Strebe
28 der Haussockel
29 die Hauswand
30 die Fensteröffnung
31 die äußere Laibung
32 die innere Laibung
33 die Fensterbank (Sohlbank)
34 der Ringanker
35 das Rundholz
36 die Laufdielen *f*
37 das Aufzugseil
38 der Deckenbalken (Hauptbalken)
39 der Wandbalken
40 der Streichbalken
41 der Wechsel (der Wechselbalken)
42 der Stichbalken
43 der Zwischenboden (die Einschubdecke)
44 die Deckenfüllung aus Koksasche *f*, Lehm *m* u. a.
45 die Traglatte
46 das Treppenloch
47 der Schornstein

48 **die Fachwerkwand**
49 die Schwelle
50 die Saumschwelle
51 der Fensterstiel, ein Zwischenstiel
52 der Eckstiel
53 der Bundstiel
54 die Strebe mit Versatz *m*
55 der Zwischenriegel
56 der Brüstungsriegel
57 der Fensterriegel (Sturzriegel)
58 der Rähm (das Rähmholz)
59 das ausgemauerte Fach

60–82 Handwerkszeug *n* des Zimmerers *m*
60 der Fuchsschwanz

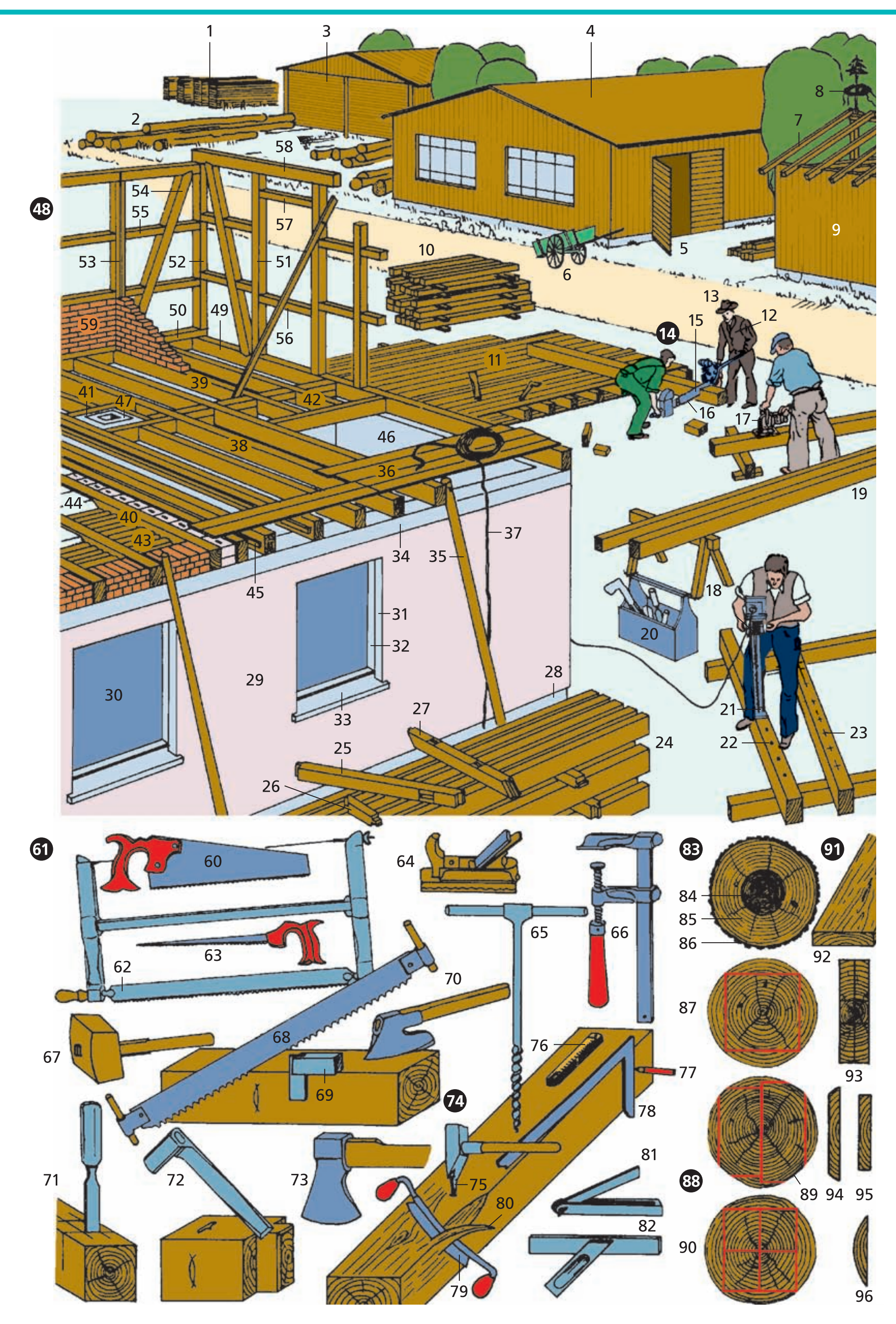
61 **die Handsäge**
62 das Sägeblatt
63 die Lochsäge
64 der Hobel
65 der Stangenbohrer
66 die Schraubzwinge
67 das Klopfholz
68 die Bundsäge
69 der Anreißwinkel
70 das Breitbeil
71 das Stemmeisen
72 die Bundaxt (Stoßaxt)
73 die Axt
74 **der Zimmermannshammer**
75 die Nagelklaue
76 der Zollstock
77 der Zimmermannsbleistift
78 der Eisenwinkel
79 das Zugmesser
80 der Span
81 die Gehrungsschmiege (Stellschmiege)
82 der Gehrungswinkel

83–96 Bauhölzer *n*

83 **der Rundstamm** (84–86)
84 das Kernholz
85 das Splintholz
86 die Rinde
87 das Ganzholz

88 **das Halbholz**
89 die Waldkante (Fehlkante, Baumkante)
90 das Kreuzholz

91 **das Brett**
92 das Hirnholz
93 das Herzbrett (Kernbrett)
94 das ungesäumte Brett
95 das gesäumte Brett
96 die Schwarte (der Schwartling)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96

1 das Ziegeldach
2 die Biberschwanz-Doppeldeckung
3 der Firstziegel
4 der Firstschlussziegel
5 die Traufplatte
6 der Biberschwanz
7 der Lüftungsziegel
8 der Gratziegel (Walmziegel)
9 die Walmkappe
10 die Walmfläche
11 die Kehle
12 das Dachliegefenster
13 der Schornstein
14 die Schornsteineinfassung aus Zinkblech *n*
15 der Leiterhaken
16 die Schneefangstütze
17 die Lattung
18 die Lattenlehre
19 der Sparren
20 der Ziegelhammer
21 das Lattbeil
22 das Deckfass
23 der Fasshaken
24 der Ausstieg
25 die Giebelseite
26 die Zahnleiste
27 das Windbrett
28 die Dachrinne
29 das Regenrohr
30 der Einlaufstutzen
31 die Rohrschelle
32 der Rinnenbügel
33 die Dachziegelschere
34 das Arbeitsgerüst
35 die Schutzwand

36 das Dachgesims
37 die Außenwand
38 der Außenputz
39 die Vormauerung
40 die Fußpfette
41 der Sparrenkopf
42 die Gesimsschalung
43 die Doppellatte
44 die Dämmplatten *f*

45–60 Dachziegel *m* und Dachziegeldeckungen *f*

45 das Spließdach
46 der Biberschwanzziegel
47 die Firstschar
48 der Spließ
49 das Traufgebinde

50 das Kronendach (Ritterdach)
51 die Nase
52 der Firstziegel

53 das Hohlpfannendach
54 die Hohlpfanne (S-Pfanne)
55 der Verstrich

56 das Mönch-Nonnen-Dach (57, 58)
57 die Nonne
58 der Mönch
59 die Falzpfanne
60 die Flachdachpfanne

61–89 das Schieferdach
61 die Schalung
62 die Dachpappe
63 die Dachleiter
64 der Länghaken
65 der Firsthaken
66 der Dachbock (der Dachstuhl)
67 der Bockstrang
68 die Schlinge (der Knoten)
69 der Leiterhaken
70 die Gerüstdiele
71 der Schieferdecker
72 die Nageltasche
73 der Schieferhammer
74 der Dachdeckerstift, ein verzinkter Drahtnagel *m*
75 der Dachschuh, ein Bast- oder Hanfschuh *m*
76 das Fußgebinde
77 der Eckfußstein
78 das Deckgebinde
79 das Firstgebinde
80 die Ortsteine *m*
81 die Fußlinie
82 die Kehle
83 die Kastenrinne
84 die Schieferschere

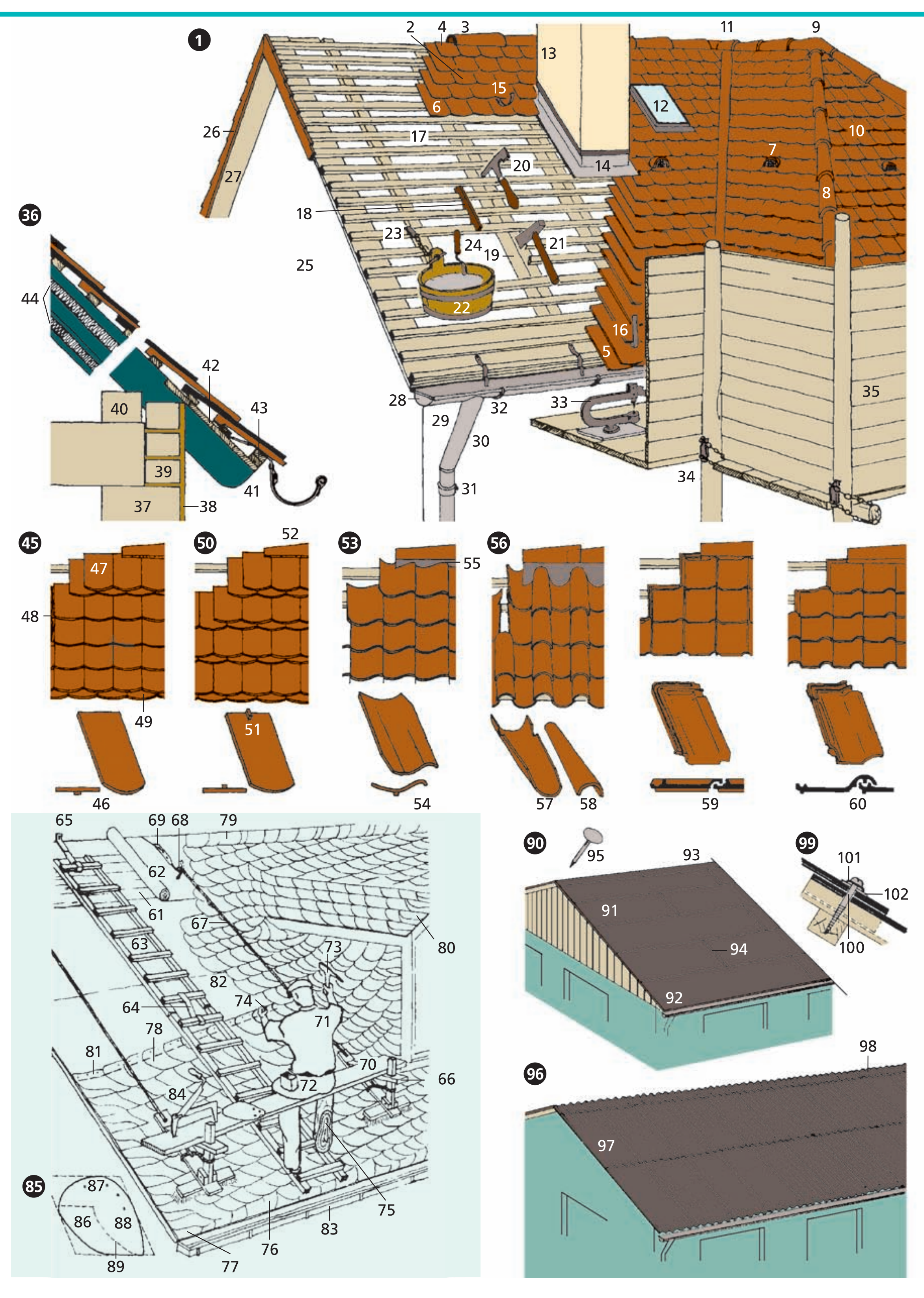
85 der Schieferstein
86 der Rücken
87 der Kopf
88 die Brust
89 das Reiß

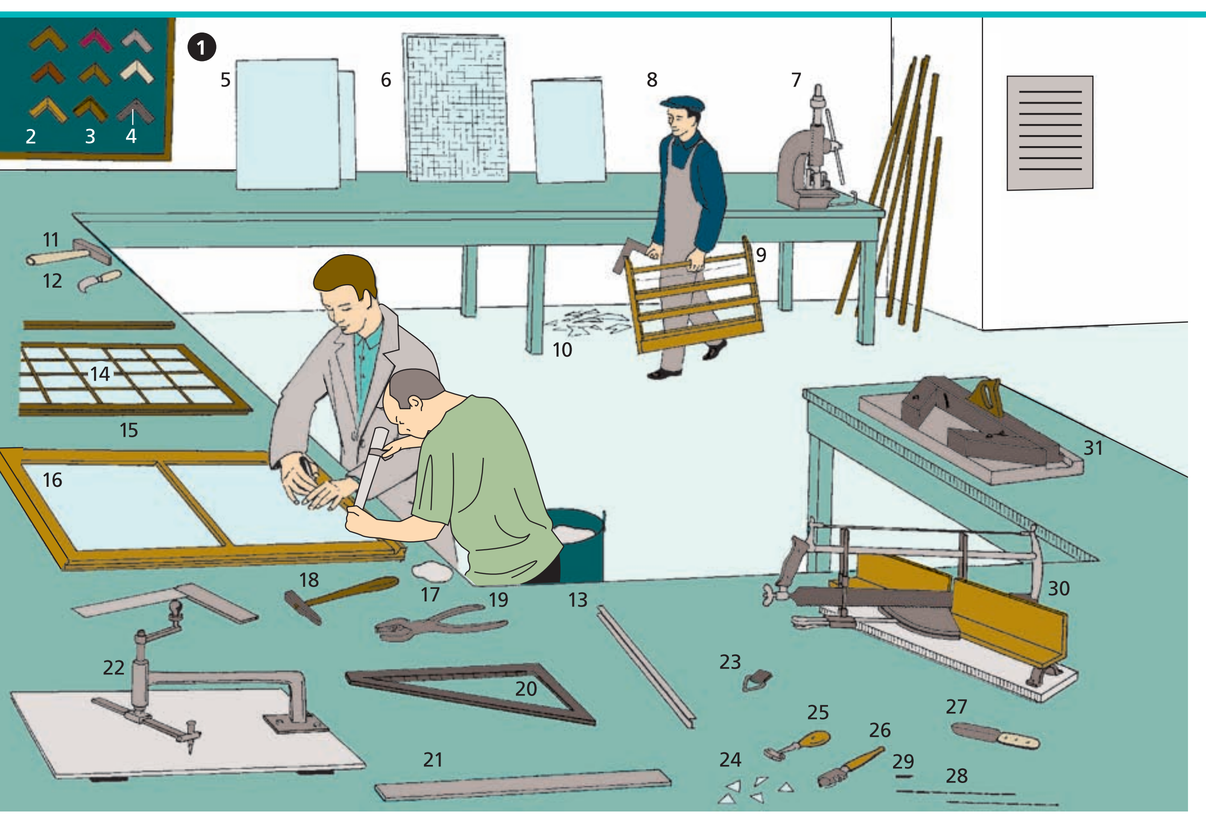
90–102 Pappdeckung *f* und Welltafeldeckung *f*

90 das Pappdach
91 die Bahn
92 die Traufe
93 der First
94 der Stoß
95 der Pappnagel

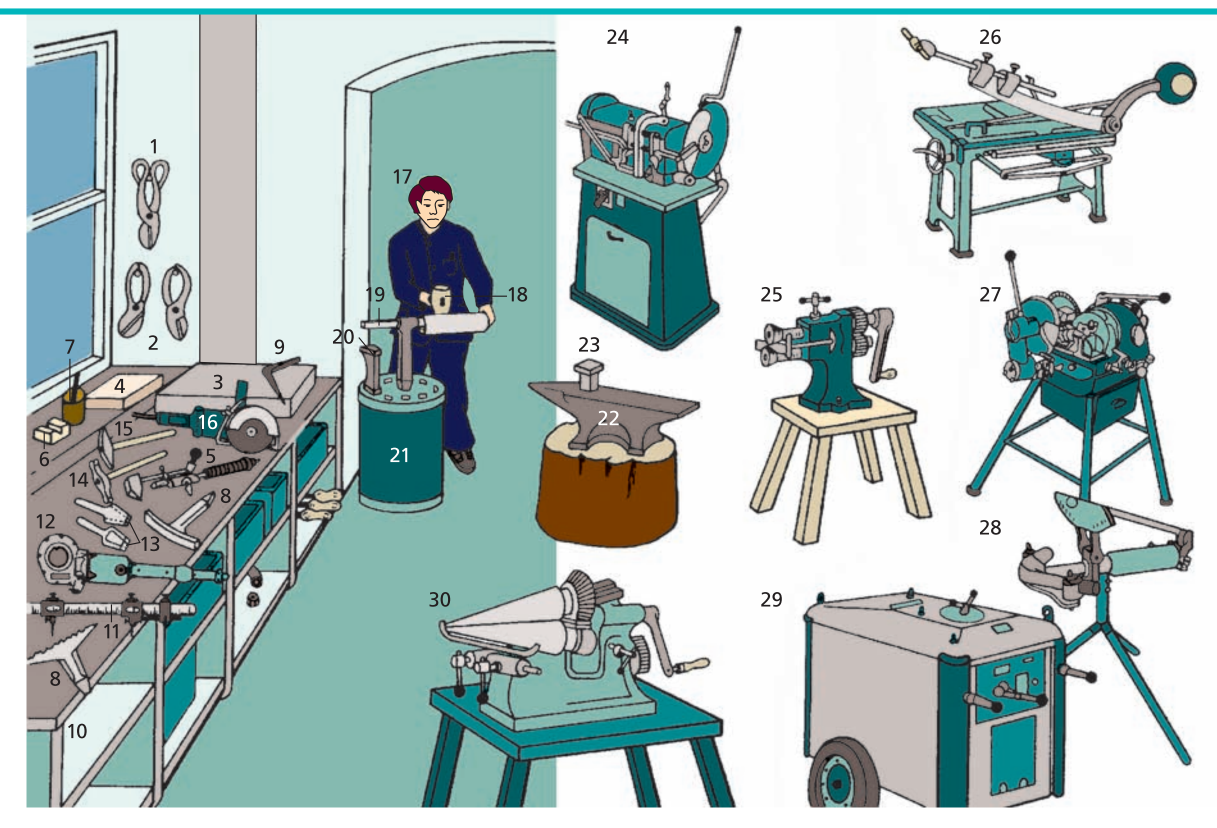
96 das Welltafeldach
97 die Welltafel
98 die Firsthaube

99 die Überdeckung
100 die Holzschraube
101 der Regenzinkhut
102 die Bleischeibe


1
2
4
3
13
11
9
15
6
12
26
17
10
7
20
14
27
8
36
18
23
24
21
19
25
44
22
16
5
42
35
40
43
28
33
32
29
30
39
41
34
31
37
38
45
50
52
53
56
47
55
48
49
51
46
54
57
58
59
60
65
69
68
79
62
90
99
95
93
101
61
102
67
91
63
73
80
94
100
82
64
74
71
92
78
81
70
98
66
72
84
96
97
75
85
87
86
88
83
76
89
77



1 **die Glaserwerkstatt**
2 die Leistenproben *f* (Rahmenproben)
3 die Leiste
4 die Gehrung
5 das Flachglas; *Arten:* Fensterglas, Mattglas, Musselinglas, Kristallspiegelglas, Dickglas, Milchglas, Verbundglas, Panzerglas (Sicherheitsglas)
6 das Gussglas; *Arten:* Kathedralglas, Ornamentglas, Rohglas, Butzenglas, Drahtglas, Linienglas
7 die Gehrungssprossenstanze
8 der Glaser (*z. B.* Bauglaser, Rahmenglaser, Kunstglaser)
9 die Glastrage (der Glaserkasten)
10 die Glasscherbe
11 der Bleihammer
12 das Bleimesser
13 die Bleirute (die Bleisprosse, der Bleisteg)
14 das Bleiglasfenster
15 der Arbeitstisch
16 die Glasscheibe (die Glasplatte)
17 der Glaserkitt (Kitt)
18 der Stifthammer (Glaserhammer)
19 die Glaserzange (Glasbrechzange, Kröselzange)
20 der Schneidewinkel
21 das Schneidelineal (die Schneideleiste)
22 der Rundglasschneider (Zirkelschneider)
23 die Öse
24 die Glaserecke
25, 26 Glasschneider *m*
25 der Glaserdiamant (der Krösel), ein Diamantschneider *m*
26 der Stahlrad-Glasschneider
27 das Kittmesser
28 der Stiftdraht
29 der Stift
30 die Gehrungssäge
31 die Gehrungsstoßlade (Stoßlade)



1 die Blechschere
2 die Winkelschere
3 die Richtplatte
4 die Schlichtplatte

5–7 das Propangaslötgerät
5 der Propangaslötkolben, ein Hammerlötkolben *m*
6 der Lötstein
7 das Lötwasser (das Flussmittel)
8 der Sickenstock zum Formen von Sicken *f*
9 die Winkelreibahle, eine Reibahle
10 die Werkbank
11 der Stangenzirkel
12 die elektrische Handschneidkluppe
13 das Locheisen
14 der Sickenhammer
15 der Kornhammer
16 die Trennschleifmaschine
17 der Klempner (*südd., österr., schweiz.* Spengler, *südd.* Blechner, Flaschner, *schweiz.* Stürzner)
18 der Holzhammer
19 das Horn
20 die Faust
21 der Klotz
22 der Amboss
23 der Tasso
24 die Kreissägemaschine
25 die Sicken-, Bördel- und Drahteinlegemaschine
26 die Tafelschere (Schlagschere)
27 die Gewindeschneidmaschine
28 die Rohrbiegemaschine
29 der Schweißtransformator
30 die Biegemaschine (Rundmaschine) zum Biegen von Trichtern *m*

1 der Gas- und Wasserinstallateur (Installateur)
2 die Treppenleiter (Stehleiter)
3 die Sicherheitskette
4 das Absperrventil
5 die Gasuhr
6 die Konsole
7 die Steigleitung
8 die Abzweigleitung
9 die Anschlussleitung
10 die Rohrsägemaschine
11 der Rohrbock

12–25 Gas- und Wassergeräte *n*
12, 13 der Durchlauferhitzer, ein Heißwasserbereiter *m*
12 der Elektrodurchlauferhitzer
13 der Gasdurchlauferhitzer

14 der Spülkasten der Toilette *f*
15 der Schwimmer
16 das Ablaufventil
17 das Spülrohr
18 der Wasserzufluss
19 der Bedienungshebel

20 der Heizungskörper (Zentralheizungskörper, der Radiator) (21–24)
21 die Radiatorrippe
22 das Zweirohrsystem
23 der Vorlauf
24 der Rücklauf
25 der Gasofen

26–37 Armaturen *f*
26 der Siphon (der Geruchsverschluss)

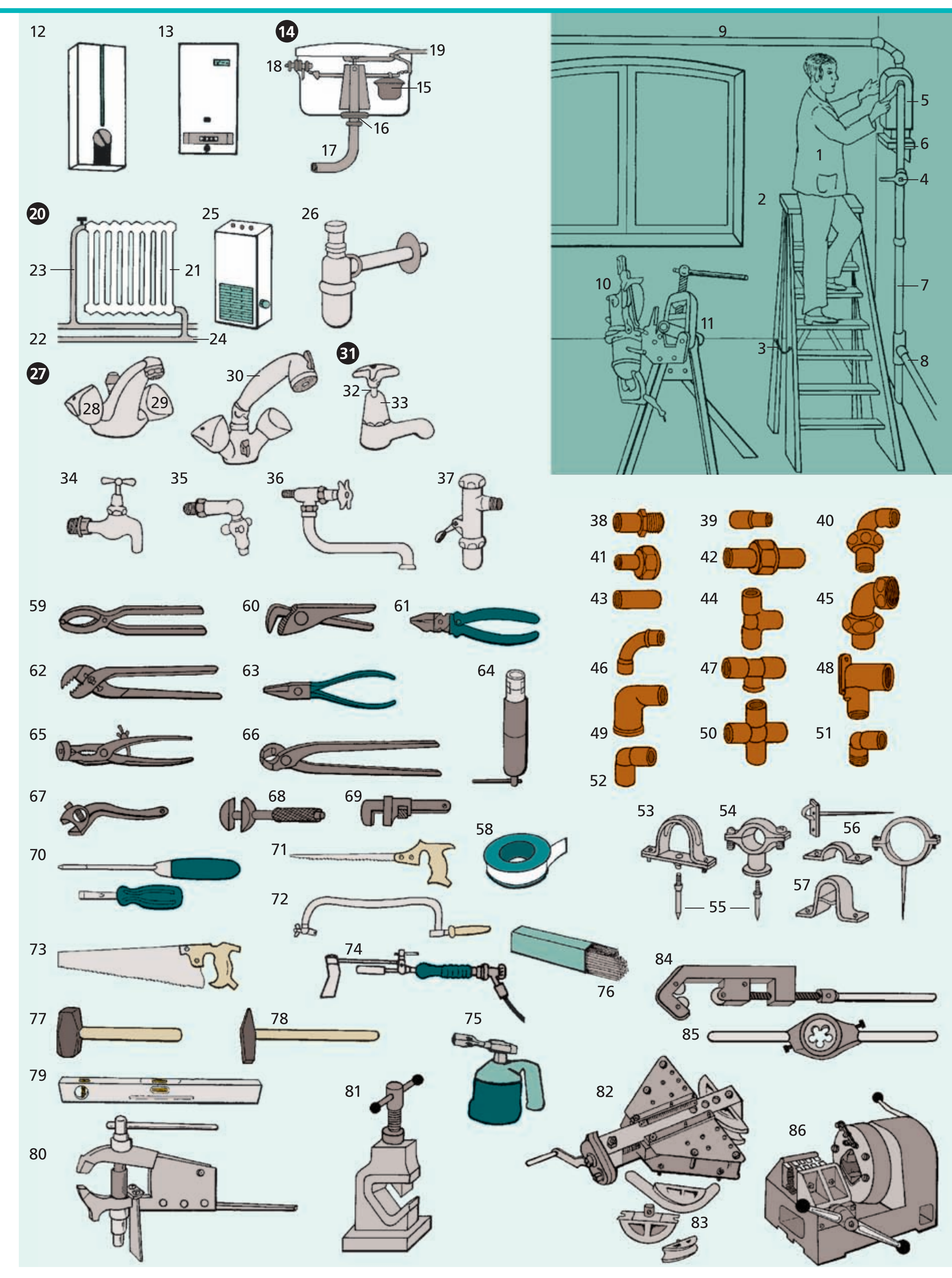
27 die Einlochmischbatterie für Waschbecken *n* (28, 29)
28 der Warmwassergriff
29 der Kaltwassergriff
30 die ausziehbare Schlauchbrause

31 der Wasserhahn (das Standventil) für Waschbecken *n*
32 die Spindel
33 die Abdeckkappe
34 das Auslaufventil (der Wasserhahn, der Kran)
35 das Auslaufdoppelventil (der Flügelhahn)
36 das Schwenkventil (der Schwenkhahn)
37 der Druckspüler

38–52 Fittings *n*
38 das Übergangsstück mit Außengewinde *n*
39 das Reduzierstück
40 die Winkelverschraubung
41 das Übergangsreduzierstück mit Innengewinde *n*
42 die Verschraubung
43 die Muffe
44 das T-Stück
45 die Winkelverschraubung mit Innengewinde *n*
46 der Bogen
47 das T-Stück mit Abgangsinnengewinde *n*
48 der Deckenwinkel
49 der Übergangswinkel
50 das Kreuzstück
51 der Übergangswinkel mit Außengewinde *n*
52 der Winkel

53–57 Rohrbefestigungen *f*
53 das Rohrband
54 das Abstandsrohrband
55 der Dübel
56 einfache Rohrschellen *f*
57 die Abstandsrohrschelle

58–86 Installationswerkzeug *n*
58 das Dichtband (Gewindeband)
59 die Brennerzange
60 die Rohrzange
61 die Kombinationszange
62 die Wasserpumpenzange
63 die Flachzange
64 der Nippelhalter
65 die Standhahnmutternzange
66 die Kneifzange
67 der Rollgabelschlüssel
68 der Franzose
69 der Engländer
70 der Schraubendreher (der Schraubenzieher)
71 die Stich- oder Lochsäge
72 der Metallsägebogen
73 der Fuchsschwanz
74 der Lötkolben
75 die Lötlampe
76 das Lötzinn
77 der Fäustel
78 der Handhammer
79 die Wasserwaage
80 der Schlosserschraubstock
81 der Rohrschraubstock
82 der Rohrbieger
83 die Biegeform
84 der Rohrabschneider
85 die Gewindeschneidkluppe
86 die Gewindeschneidmaschine


12 13 14 18 19 15 16 17
9 5 6 1 4 2 7 10 11 3 8
20 23 21 22 24 25 26
27 28 29 30 31 32 33
34 35 36 37
38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52
59 60 61
62 63 64
65 66
67 68 69
53 54 56 55 57
70 71 58
72
73 74 76 84
77 78 75 85
79 81 82 86
80 83

1 der Elektroinstallateur
2 der Schutzhelm aus schlagfestem Kunststoff *m*
3 der Klingeltaster (Türtaster) für Schutzkleinspannung *f* (Schwachstrom *m*)
4 die Türsprechstelle mit Ruftaste *f*
5 das elektrische Läutewerk (der Summer)
6 der Wippenschalter [für die Unterputzinstallation]
7 die Schutzkontaktsteckdose [für die Unterputzinstallation]
8 die Schutzkontakt-Doppelsteckdose [für die Aufputzinstallation]
9 der Schutzkontaktstecker
10 die Zweifachkombination (der Schalter und die Schutzkontaktsteckdose)

11 **die Verlängerungsschnur** (12, 13)
12 der Kupplungsstecker
13 die Kupplungsdose
14 die Vierfachsteckdose
15 die dreipolige Steckdose [für Drehstrom *m*] mit Nullleiter *m* und Schutzkontakt *m* für die Aufputzinstallation
16 der Drehstromstecker
17 der Zugschalter mit Schnur *f*
18 der Dimmer
19 der gussgekapselte Paketschalter

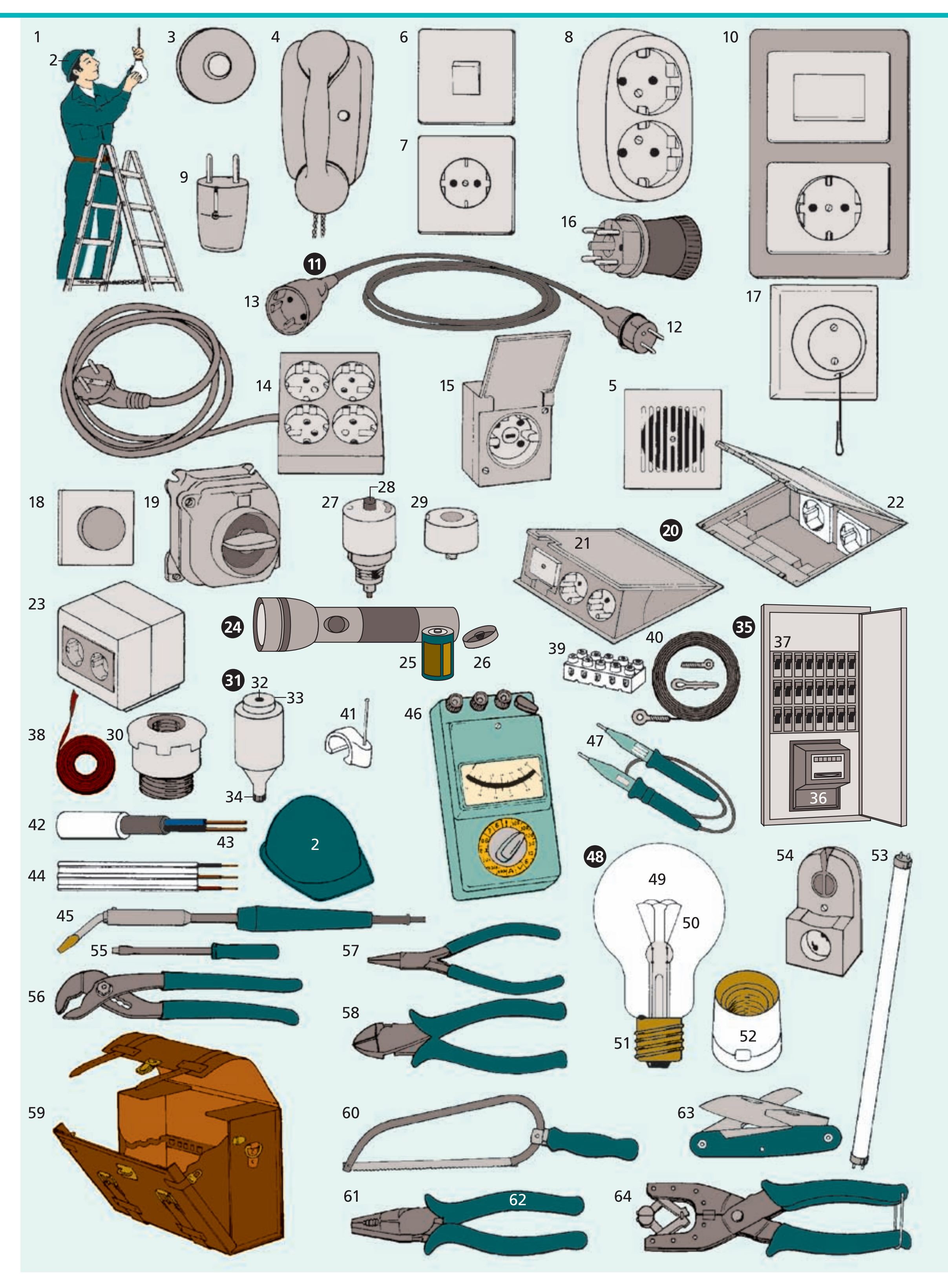
20 **die Unterflurinstallation** (21, 22)
21 der Kippanschluss für die Starkstrom- und die Fernmeldeleitung
22 der Einbauanschluss mit Klappdeckel *m*
23 der Anschlussaufsatz

24 **die Taschenlampe,** eine Stablampe (25, 26)
25 die Trockenbatterie (Taschenlampenbatterie)
26 die Kontaktfeder
27 der Leitungsschutzschalter (der Sicherungsschraubautomat)
28 der Sicherungsdruckknopf
29 die Passschraube, der Passeinsatz [für Schmelzsicherungen *f* und Sicherungsschraubautomaten *m*]
30 der Schmelzeinsatzhalter (die Schraubkappe)

31 **die Leitungsschutzsicherung** (Schmelzsicherung), eine Sicherungspatrone *f* mit Schmelzeinsatz *m*
32 der Kennmelder [je nach Nennstrom *m* farbig gekennzeichnet]
33, 34 das Kontaktstück

35 **der Zählerschrank** (36, 37)
36 der Wechselstromzähler
37 die Leitungsschutzschalter *m* (die Sicherungsautomaten *m*)
38 das Isolierband
39 die teilbare Leuchtenklemme (Buchsenklemme, Lüsterklemme)
40 das Einziehstahlband mit Suchfeder *f* und angenieteter Öse *f*
41 die Kabelschelle (Plastikschelle)
42 die Feuchtraummantelleitung
43 der Kupferleiter
44 die Stegleitung
45 der elektrische Lötkolben
46 das Vielfachmessgerät (der Spannungs- und Strommesser)
47 der Spannungssucher (der Spannungsprüfer)

48 **die elektrische Glühlampe** (die Glühbirne) (49–51)
49 der Glaskolben
50 der Doppelwendelleuchtkörper
51 die Schraubfassung (der Lampensockel mit Gewinde *n*)
52 die Fassung für Glühlampen *f* (Leuchtensockel *m*)
53 die Entladungslampe (Leuchtstofflampe)
54 die Fassung für Entladungslampen *f*
55 der Schraubendreher (der Schraubenzieher)
56 die Wasserpumpenzange (Rohrzange)
57 die Rundzange
58 der Seitenschneider
59 der Werkzeugkoffer
60 die Taschensäge
61 die Kombinationszange
62 der Isoliergriff
63 das Kabelmesser
64 die Abisolierzange


1
2
3
4
6
8
10
7
9
16
11
13
12
17
14
15
5
18
19
27
28
29
20
21
22
23
24
25
26
35
37
39
40
31
32
33
38
30
41
46
47
34
36
42
43
2
48
54
53
44
49
50
45
55
57
56
58
51
52
59
60
63
61
62
64



1–17 die Untergrundvorbehandlung

1 der Tapetenablöser
2 der Gips
3 die Spachtelmasse
4 der Tapetenwechselgrund
5 die Rollenmakulatur (*ähnl.:* Stripmakulatur, die Untertapete), ein Unterlagsstoff *m*
6 das Grundiermittel
7 das Fluatiermittel
8 die Feinmakulatur
9 das Tapetenablösegerät
10 der Japanspachtel
11 die Glättscheibe
12 der Tapetenperforator
13 der Schleifklotz
14 das Schleifpapier
15 der Tapetenschaber
16 das Abdeckband
17 die Rissunterlage

18–54 das Tapezieren

18 die Tapete (*Arten:* Papier-, Textil-, Kunststoff-, Metall-, Naturwerkstoff-, Wandbildtapete, Raufaser)
19 die Tapetenbahn
20 die Tapetennaht auf Stoß *m*
21 der gerade Ansatz (der Rapport)
22 der versetzte Ansatz
23 der Tapetenkleister
24 der Spezialtapetenkleister
25 das Kleistergerät
26 der Tapeziergerätekleister
27 die Kleisterbürste
28 der Dispersionskleber
29 die Tapetenleiste
30 die Leistenstifte *m*
31 der Tapeziertisch
32 der Tapetenschutzlack
33 der Tapezierkasten
34 die Tapezierschere
35 der Handspachtel
36 der Nahtroller
37 das Haumesser
38 das Beschneidmesser
39 die Tapezierschiene
40 die Tapezierbürste
41 die Wandschneidekelle
42 die Abreißschiene
43 der Nahtschneider
44 der Kunststoffspachtel
45 die Schlagschnur
46 der Zahnspachtel
47 die Tapetenandrückwalze
48 das Flanelltuch
49 der Tapezierwischer
50 das Deckentapeziergerät
51 der Eckenschneidewinkel
52 die Tapeziererleiter
53 die Deckentapete
54 der Tapetenabdruckroller



1–24 die Kürschnerwerkstatt
1 der Kürschner
2 die Dampfspritzpistole
3 das Dampfbügeleisen
4 die Klopfmaschine

5 die Schneidemaschine zum Auslassen der Felle *n*
6 das unzerschnittene Fell
7 die Auslassstreifen *m*
8 die Pelzwerkerin (die Pelznäherin)
9 die Pelznähmaschine
10 das Gebläse für die Auslasstechnik

11–21 Felle *n*

11 das Nerzfell (12–14)
12 die Haarseite
13 die Lederseite
14 das geschnittene Fell
15 das Luchsfell vor dem Auslassen *n*

16 das ausgelassene Luchsfell (17, 18)
17 die Haarseite
18 die Lederseite
19 das ausgelassene Nerzfell
20 das zusammengesetzte Luchsfell
21 das Breitschwanzfell
22 der Pelzstift
23 der Nerzmantel
24 der Ozelotmantel

1–73 die Tischlerwerkstatt (die Tischlerei, die Schreinerei)

1–28 das Tischlerwerkzeug
1 die Holzraspel
2 die Holzfeile

3 **die Stichsäge** (Lochsäge)
4 der Griff
5 der Vierkantholzhammer (der Klüpfel, Klöpfel)
6 der Tischlerwinkel

7–11 Beitel *m*
7 der Stechbeitel (das Stemmeisen)
8 der Lochbeitel (das Locheisen)

9 **der Hohlbeitel** (das Hohleisen)
10 das Heft
11 der Kantbeitel
12 der Leimkessel mit Wasserbad *n*
13 der Leimtopf, ein Einsatz *m* für Tischlerleim *m*
14 die Schraubzwinge

15–28 Hobel *m* (Handhobel *m*)
15 der Schlichthobel
16 der Schrupphobel (Doppelhobel)
17 **der Zahnhobel** (18–24)
18 die Nase
19 der Keil
20 das Hobeleisen (das Hobelmesser)
21 das Keilloch
22 die Sohle
23 die Wange (die Backe)
24 der Kasten (Hobelkasten)
25 der Simshobel
26 der Grundhobel
27 der Schabhobel
28 der Schiffshobel

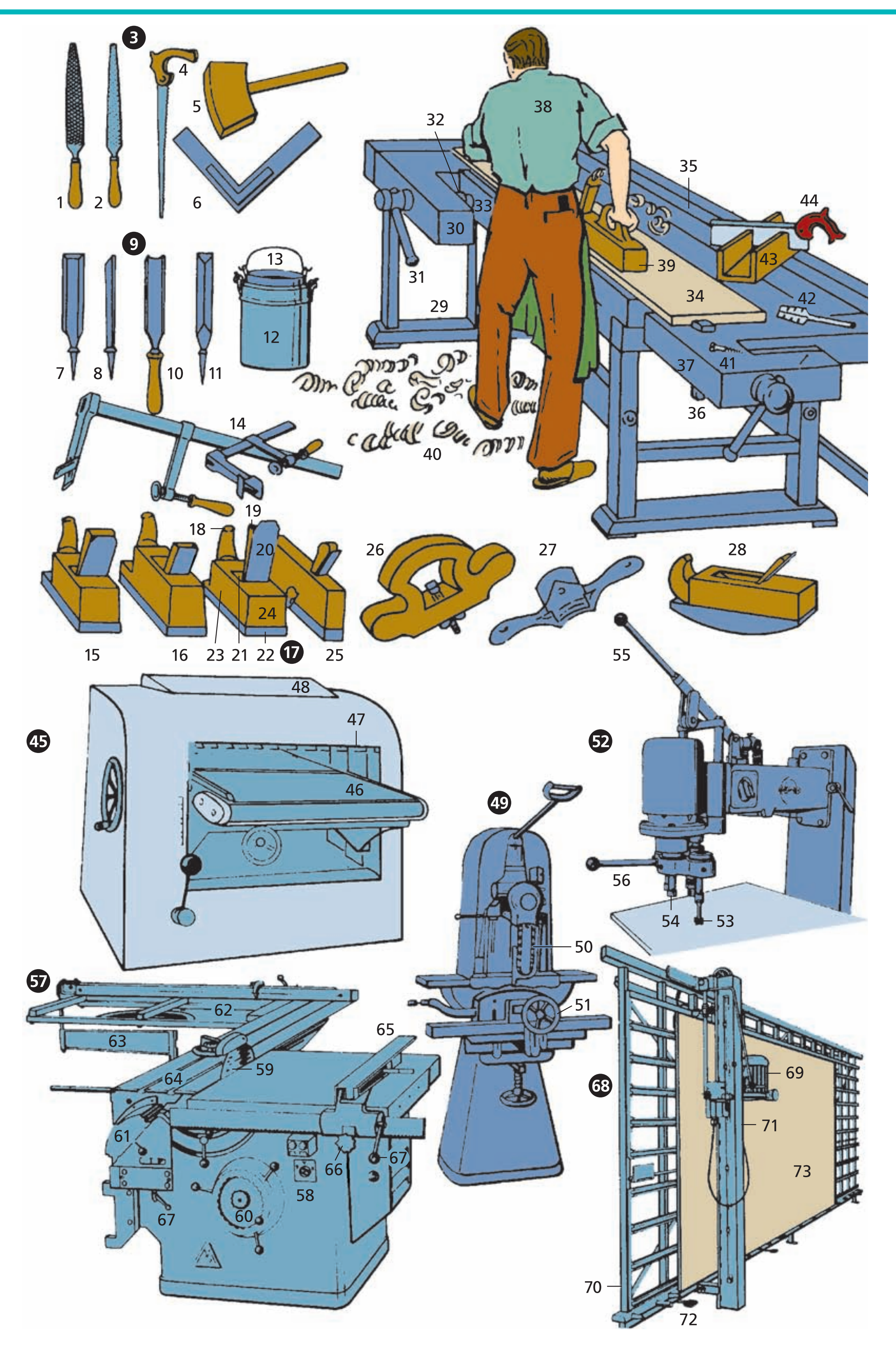
29–37 die Hobelbank
29 der Fuß
30 die Vorderzange
31 der Spannstock
32 die Druckspindel
33 das Zangenbrett
34 die Bankplatte
35 die Beilade
36 der Bankhaken (das Bankeisen)
37 die Hinterzange
38 der Tischler (der Schreiner)
39 die Raubank (der Langhobel)
40 die Hobelspäne *m*
41 die Holzschraube
42 das Schränkeisen (der Sägensetzer)
43 die Gehrungslade
44 der gerade Fuchsschwanz

45 **die Dicktenhobelmaschine** (die Dickenhobelmaschine)
46 der Dicktentisch mit Tischwalzen *f*
47 der Rückschlagschutz
48 der Späneauswurf
49 **die Kettenfräsmaschine**
50 die endlose Fräskette
51 die Holzeinspannvorrichtung

52 **die Astlochfräsmaschine**
53 der Astlochfräser
54 das Schnellspannfutter
55 der Handhebel
56 der Wechselhebel

57 **die Format- und Besäumkreissäge**
58 der Hauptschalter
59 das Kreissägeblatt
60 das Handrad zur Höheneinstellung *f*
61 die Prismaschiene
62 der Rahmentisch
63 der Ausleger
64 der Besäumtisch
65 der Linealwinkel
66 das Linealhandrädchen
67 der Klemmhebel

68 **die Plattenkreissäge**
69 der Schwenkmotor
70 die Plattenhalterung
71 der Sägeschlitten
72 das Pedal zur Anhebung *f* der Transportrollen *f*
73 die Tischlerplatte


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
67
68
69
70
71
72
73

1–34 der Werkzeugschrank für das Heimwerken *n* (Basteln *n*, Do-it-yourself)
1 der Schlichthobel
2 der Gabelschlüsselsatz
3 die Bügelsäge
4 der Schraubendreher (der Schraubenzieher)
5 der Kreuzschlitzschraubendreher (der Kreuzschlitzschraubenzieher)
6 die Sägeraspel
7 der Hammer
8 die Holzraspel
9 die Schruppfeile
10 der Kleinschraubstock
11 die Eckrohrzange
12 die Wasserpumpenzange
13 die Kneifzange
14 die Kombizange
15 die Abisolierzange
16 die elektrische Bohrmaschine
17 die Stahlsäge
18 der Gipsbecher
19 der Lötkolben
20 der Lötzinndraht
21 die Lammfellscheibe (die Lammfellpolierhaube)
22 der Polierteller (Gummiteller) für die Bohrmaschine
23 Schleifscheiben *f*
24 der Drahtbürstenteller
25 das Tellerschleifpapier
26 der Anschlagwinkel
27 der Fuchsschwanz
28 der Universalschneider
29 die Wasserwaage
30 der Stechbeitel
31 der Körner
32 der Durchschläger
33 der Zollstock
34 der Kleinteilekasten

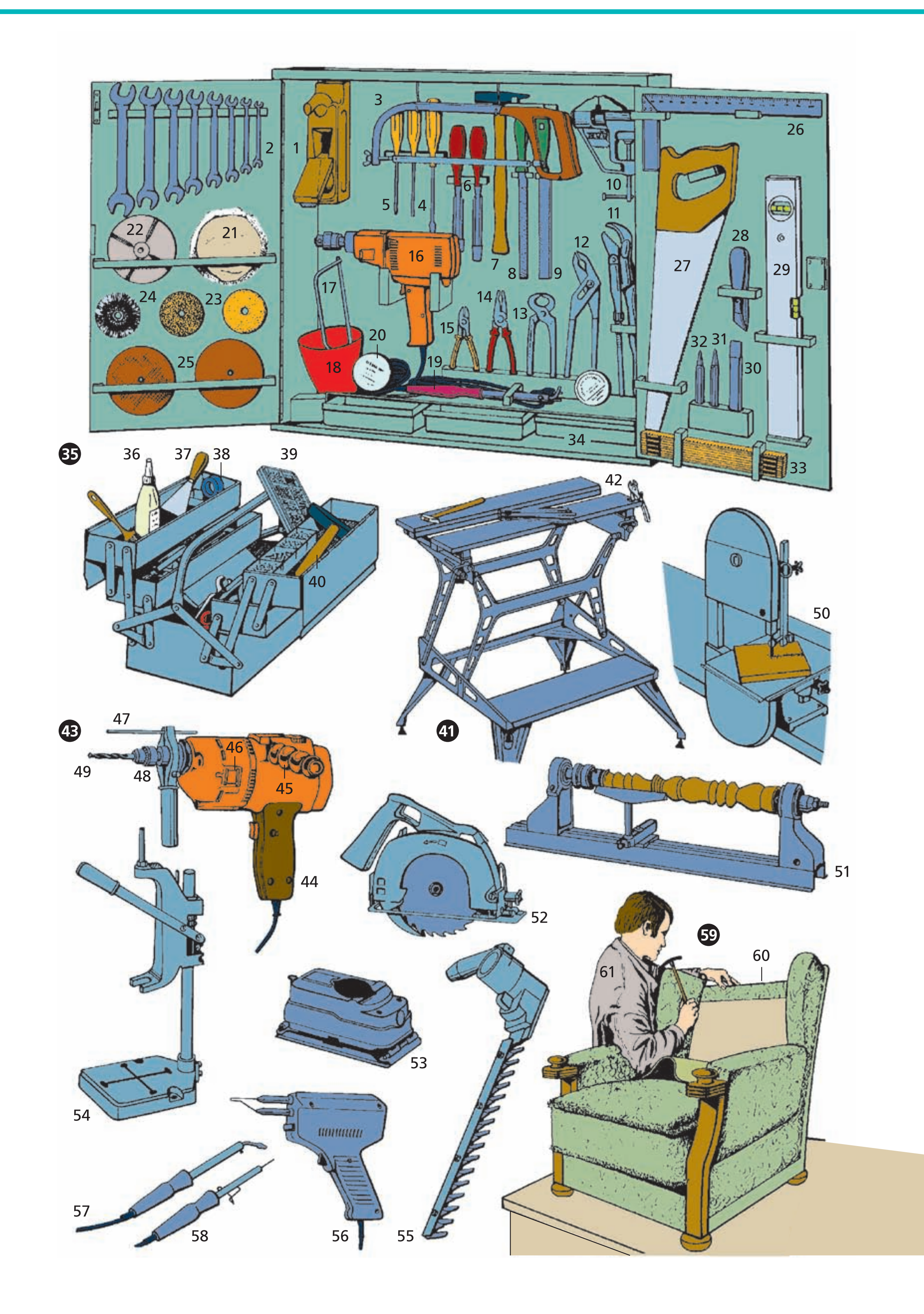
35 der Werkzeugkasten (Handwerkskasten)
36 der Weißleim (Kaltleim)
37 der Malerspachtel
38 das Lassoband (Klebeband)
39 der Sortimentseinsatz mit Nägeln *m*, Schrauben *f* und Dübeln *m*
40 der Schlosserhammer

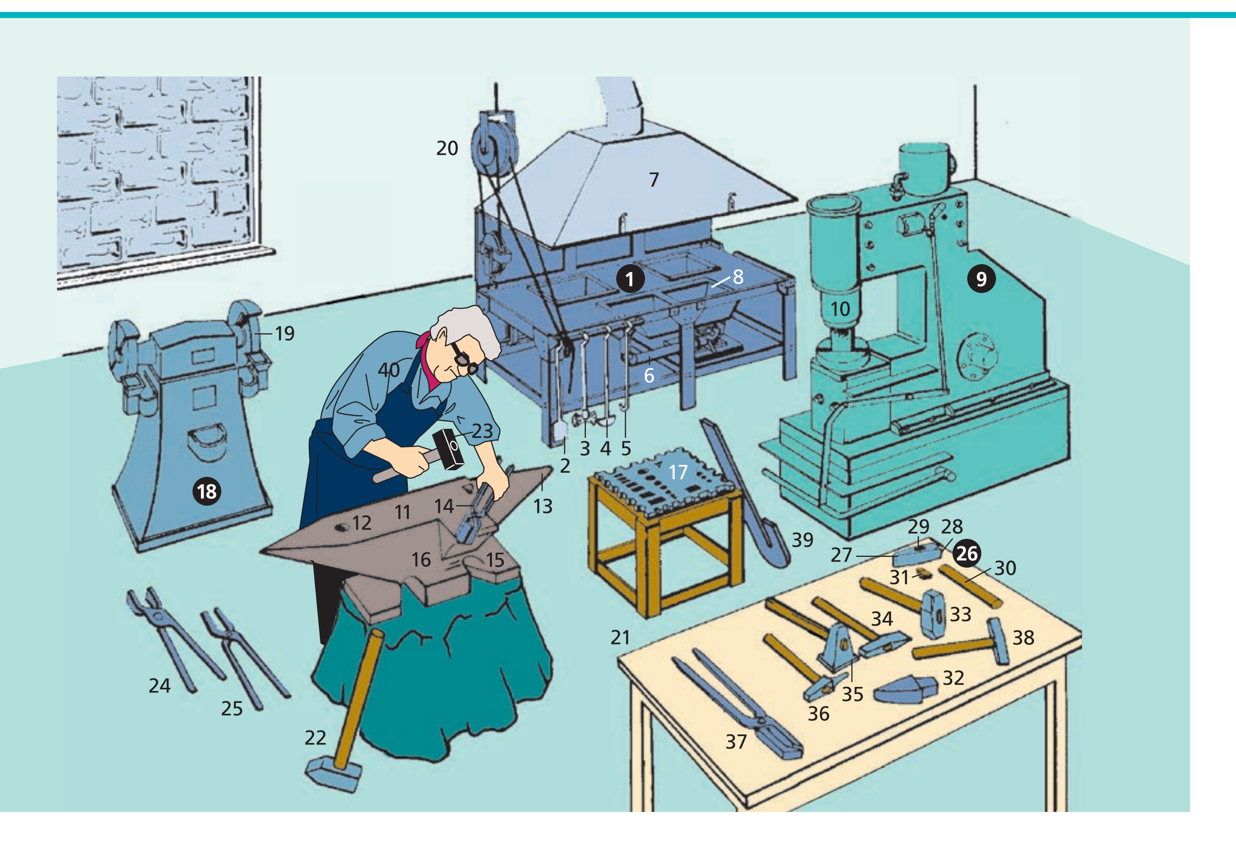
41 die zusammenlegbare Werkbank (Heimwerkerbank)
42 die Spannvorrichtung

43 die elektrische Schlagbohrmaschine (der Elektrobohrer, Schlagbohrer)
44 der Pistolenhandgriff
45 der zusätzliche Handgriff
46 der Getriebeschalter
47 der Handgriff mit Abstandshalter *m*
48 der Bohrkopf
49 der Spiralbohrer

50–58 Zusatz- und Anbaugeräte
50 die Bandsäge
51 die Drechselbank
52 der Kreissägevorsatz
53 der Vibrationsschleifer
54 der Bohrständer
55 der Heckenscherenvorsatz
56 die Lötpistole
57 der Lötkolben
58 der Blitzlöter

59 die Polsterarbeit, das Beziehen eines Sessels *m*
60 der Bezugsstoff
61 der Heimwerker


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61



1–8 die Esse mit dem Schmiedefeuer *n*

1 die Esse
2 die Feuerschaufel
3 der Löschwedel
4 die Feuerkratze
5 der Schlackenhaken
6 die Luftzuführung
7 der Rauchfang
8 der Löschtrog

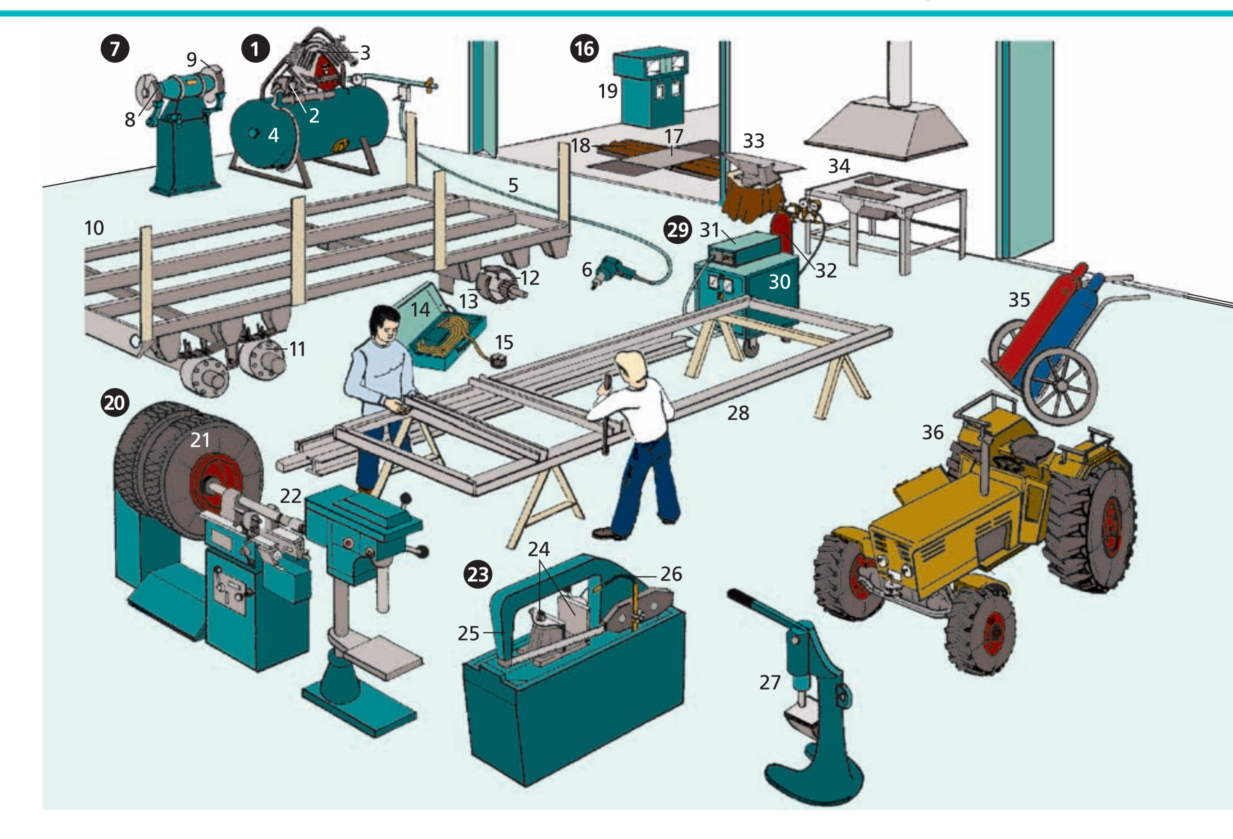
9 der Schmiede-lufthammer
10 der Hammerbär

11–16 der Amboss
11 der Amboss
12 das Vierkanthorn
13 das Rundhorn
14 der Voramboss
15 der Backen
16 der Stauchklotz
17 die Lochplatte

18 der Werkzeugschleifbock
19 die Schleifscheibe
20 der Flaschenzug
21 die Werkbank

22–39 Schmiedewerkzeuge *n*
22 der Vorschlaghammer
23 der Schmiedehand-hammer
24 die Flachzange
25 die Rundzange

26 die Teile *n* **des Hammers** *m* (27–31)
27 die Pinne
28 die Bahn
29 das Auge
30 der Stiel
31 der Keil
32 der Abschrotmeißel
33 der Flachhammer
34 der Kehlhammer
35 der Schlichthammer
36 der Rundlochhammer
37 die Winkelzange
38 der Abschröter
39 das Dreheisen
40 der Schmied



1 **die Druckluftanlage**
2 der Elektromotor
3 der Kompressor
4 der Druckluftkessel
5 die Druckluftleitung
6 der Druckluftschlagschrauber

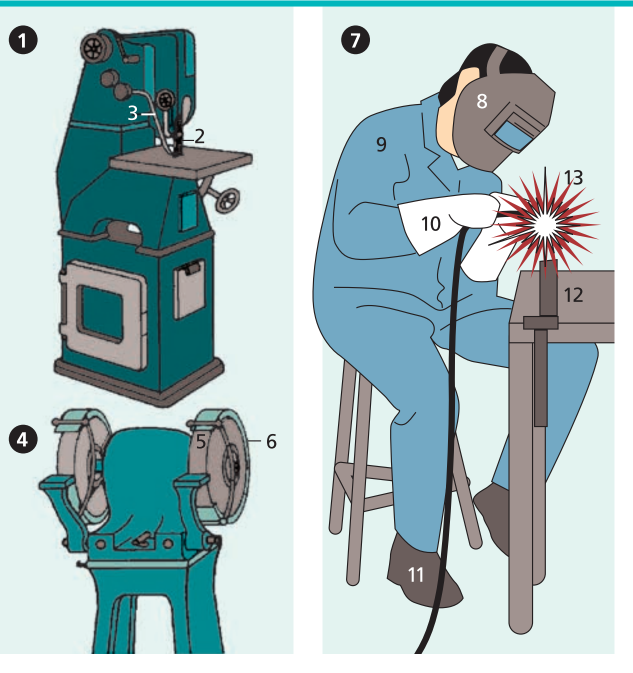
7 **das Schleifgerät** (die Werkstattschleifmaschine) (8, 9)
8 die Schleifscheibe
9 die Schutzhaube
10 der Anhänger
11 die Bremstrommel
12 die Bremsbacke
13 der Bremsbelag
14 der Bremsdruckkoffer
15 das Bremsdruckprüfgerät

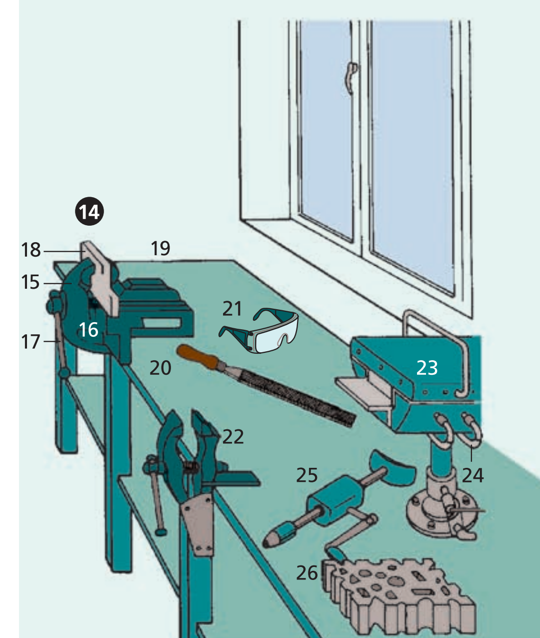
16 **der Bremsprüfstand,** ein Rollenbremsprüfstand
17 die Grube
18 die Bremsrolle
19 das Registriergerät

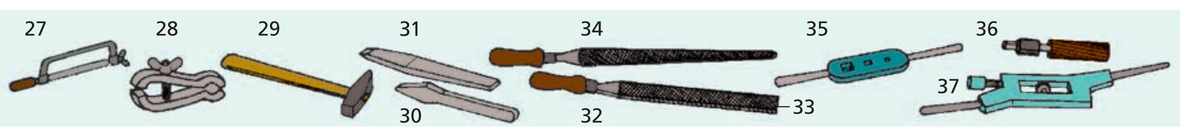
20 **die Bremstrommel-Feindrehmaschine** (21, 22)
21 das Lkw-Rad
22 das Bohrwerk

23 **die Schnellsäge,** eine Bügelsäge *f* (24–26)
24 der Schraubstock
25 der Sägebügel
26 die Kühlmittelzuführung
27 die Nietmaschine
28 das Anhängerchassis im Rohbau *m*

29 **das Schutzgasschweißgerät** (30–32)
30 der Gleichrichter
31 das Steuergerät
32 die CO_2-Flasche
33 der Amboss
34 die Esse mit dem Schmiedefeuer *n*
35 der Autogenschweißwagen
36 das Reparaturfahrzeug, ein Traktor *m*







1–37 die Schlosserwerkstatt

1 die Feilmaschine
2 die Bandfeile
3 das Späneblasrohr

4 die Schleifmaschine
5 die Schleifscheibe
6 die Schutzhaube

7 der Schlosser
(*z. B.* Maschinenschlosser, Bauschlosser, Stahlbauschlosser, der Schloss- und Schlüsselmacher; *früher auch:* Kunstschlosser), ein Metallbauer *m*, beim Schweißen *n*
8 die Schutzmaske
9 der Overall
10 die Schutzhandschuhe *m*
11 die Sicherheitsschuhe *m*
12 der Schweißtisch
13 die Funken *m*

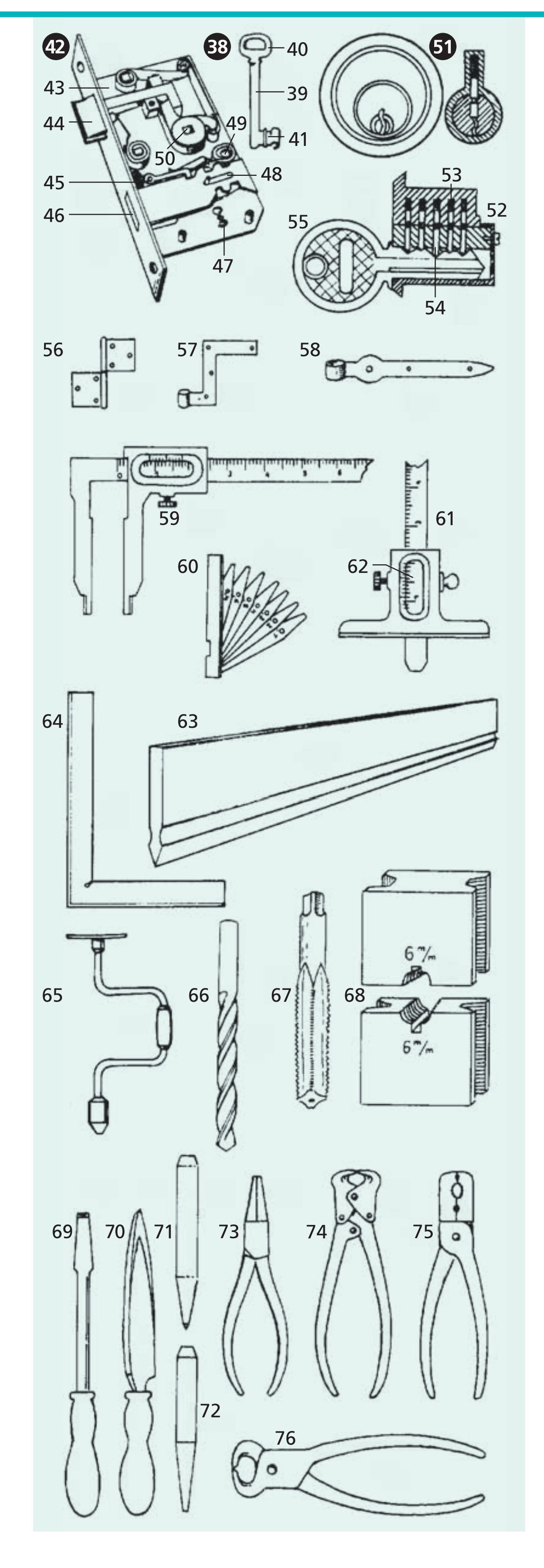
14 der Parallelschraubstock
(15–17)
15 die Backe
16 die Spindel
17 der Knebel
18 das Werkstück
19 die Werkbank
20 die Feile
(*Arten:* Grobfeile, Schlichtfeile, Präzisionsfeile)
21 die Schutzbrille
22 der Flachschraubstock, ein Zangenschraubstock *m*
23 der Muffelofen (Härteofen), ein Gasschmiedeofen *m*
24 die Gaszuführung
25 die Handbohrmaschine
26 die Lochplatte (Gesenkplatte)

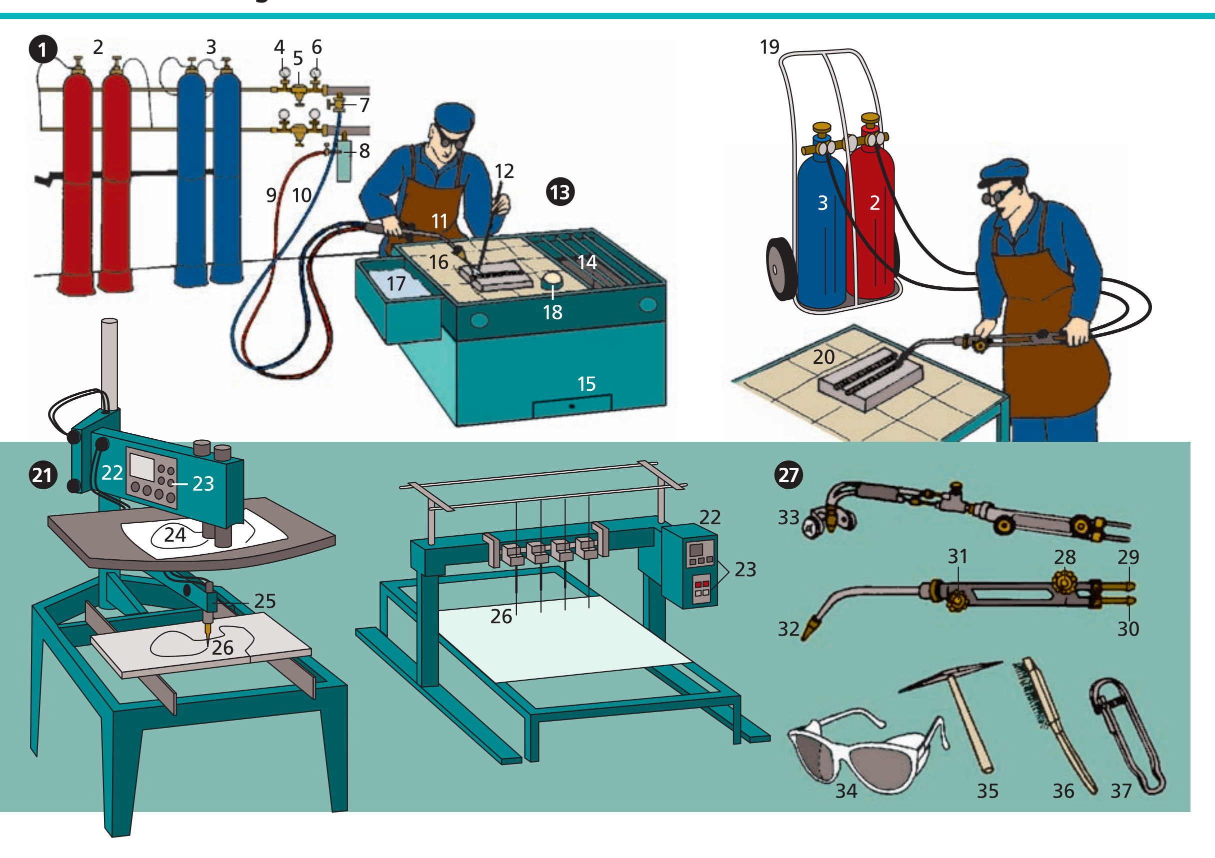
27 die Bügelsäge
28 der Feilkloben
29 der Schlosserhammer
30 der Kreuzmeißel
31 der Flachmeißel
32 die Flachfeile
33 der Feilenhieb
34 die Rundfeile
(*auch:* Halbrundfeile)
35 das Windeisen
36 die Reibahle
37 die Schneidkluppe

38 **der Schlüssel**
39 der Schaft (der Halm)
40 der Griff (die Reide)
41 der Bart

42 **das Türschloss,**
ein Einsteckschloss *n*
43 die Grundplatte
(das Schlossblech)
44 die Falle
45 die Zuhaltung
46 der Riegel
47 das Schlüsselloch
48 der Führungszapfen
49 die Zuhaltungsfeder
50 die Nuss mit
Vierkantloch *n*

51 **das Zylinderschloss**
(Sicherheitsschloss)
(52–54)
52 der Zylinder
53 die Feder
54 der Arretierstift
55 der Sicherheitsschlüssel,
ein Flachschlüssel *m*
56 das Scharnierband
57 das Winkelband
58 das Langband
59 der Messschieber
(die Schieblehre)
60 die Fühlerlehre
61 der Tiefenmessschieber
(die Tiefenlehre)
62 der Nonius
63 das Haarlineal
64 der Messwinkel
65 die Brustleier
66 der Spiralbohrer
67 der Gewindebohrer
(das Gewindeeisen)
68 die Gewindebacken *f*
69 der Schraubendreher
(der Schraubenzieher)
70 der Schaber
(*auch:* Dreikantschaber)
71 der Körner
72 der Durchschlag
73 die Flachzange
74 der Hebelvorschneider
75 die Rohrzange
76 die Kneifzange



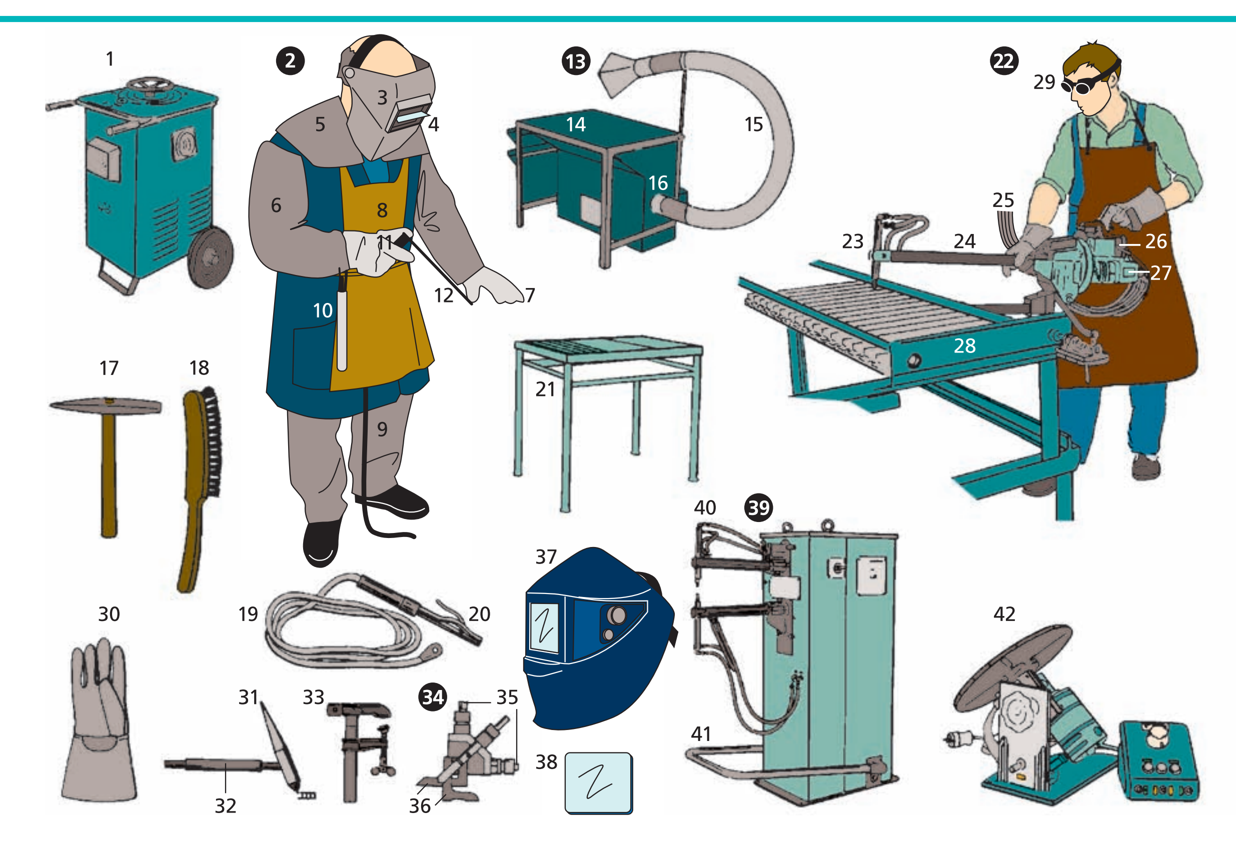


1 **die Flaschenbatterie** (2–7)
2 die Acetylenflasche
3 die Sauerstoffflasche
4 das Hochdruckmanometer
5 das Druckminderventil
6 das Niederdruckmanometer
7 das Absperrventil
8 die Niederdruck-Wasservorlage
9 der Acetylenschlauch
10 der Sauerstoffschlauch
11 der Schweißbrenner
12 der Schweißstab

13 **der Schweißtisch** (14–17)
14 der Schneidrost
15 der Schrottkasten
16 der Tischbelag aus Schamottesteinen *m*
17 der Wasserkasten
18 die Schweißpaste
19 der Flaschenwagen
20 das Werkstück

21 **Brennschneidmaschinen** *f* (Brennschneidemaschinen)
22 die elektronische Steuerung
23 die Eingabetasten
24 die Kreisführung
25 der elektronisch gesteuerte Gelenkarm
26 die Brennerdüse

27 **Schweißbrenner** *m*
28 das Sauerstoffventil
29 der Sauerstoffanschluss
30 der Brenngasanschluss
31 das Brenngasventil
32 das Schweißmundstück
33 der Schweißbrenner mit Schneidsatz *m* und Brennerführungswagen *m*
34 die Schweißerbrille
35 der Schlackenhammer
36 die Drahtbürste
37 der Brenneranzünder



1 der Schweißtransformator (Schweißtrafo)

2 der Elektroschweißer
3 das Schutzschild (Kopfschild)
4 das hochklappbare Schutzglas
5 der Schulterschutz
6 der Ärmelschutz
7 der dreifingrige Schweißerhandschuh
8 die Lederschürze
9 der Beinschutz
10 der Elektrodenköcher
11 der Elektrodenhalter
12 die Elektrode

13 der Schweißtisch mit Absaugvorrichtung *f*
14 die Tischfläche
15 der Absaugarm
16 der Abluftstutzen
17 der Schlackenhammer
18 die Drahtbürste
19 das Schweißkabel
20 der Elektrodenhalter
21 der Schweißtisch

22 die Punktschweißung
23 die Punktschweißzange
24 der Elektrodenarm
25 die Stromzuführung (das Anschlusskabel)
26 der Elektrodenkraftzylinder
27 der Schweißtransformator (Schweißtrafo)
28 das Werkstück
29 die Schutzbrille
30 der fünffingrige Schweißerhandschuh
31 der Schutzgasschweißbrenner (Inertgasschweißbrenner)
32 die Schutzgaszuführung
33 die Polzwinge (die Werkstückklemme, Erdklemme, der Gegenkontakt)
34 die Kehlnahtmesslehre
35 die Feinmessschraube (Mikrometerschraube)
36 der Messschenkel
37 die Schweißerschutzhaube
38 das Schutzglas

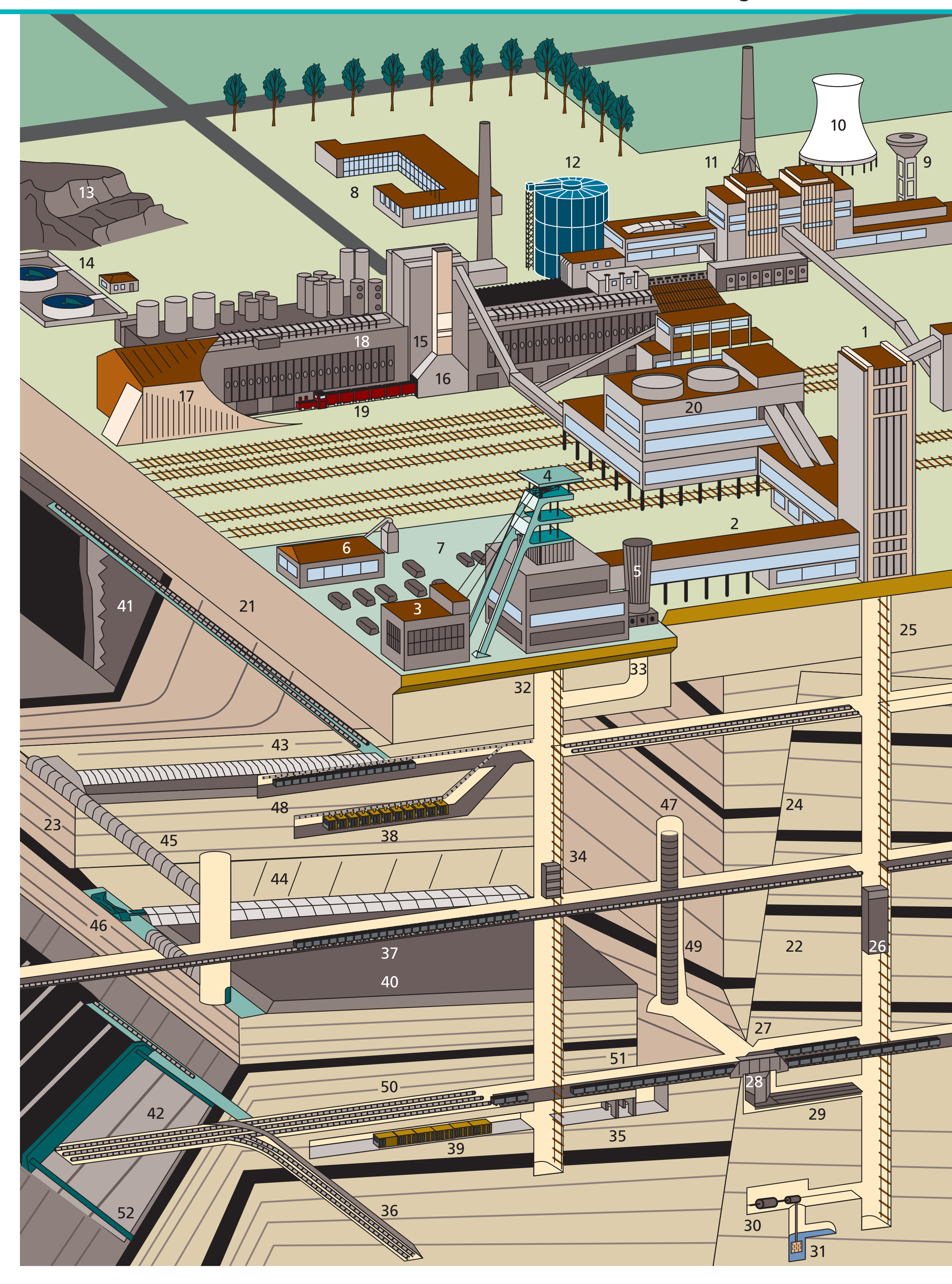
39 die fußbetätigte Punktschweißmaschine
40 der Schweißarm
41 der Fußbügel für den Elektrodenkraftaufbau *m*
42 der Kleindrehtisch

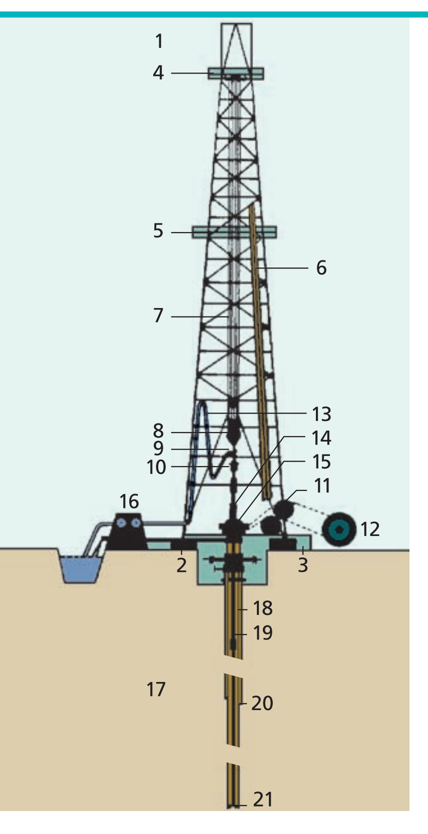
1–52 das Steinkohlenbergwerk (die Steinkohlengrube, Grube, die Zeche)
1 der Förderturm
2 das Schachtgebäude
3 das Maschinenhaus
4 das Fördergerüst
5 der Grubenlüfter
6 das Sägewerk
7 der Materiallagerplatz
8 das Verwaltungsgebäude
9 der Wasserturm
10 der Kühlturm
11 das Kraftwerk
12 der Gasometer
13 die Bergehalde
14 das Klärwerk (die Kläranlage)

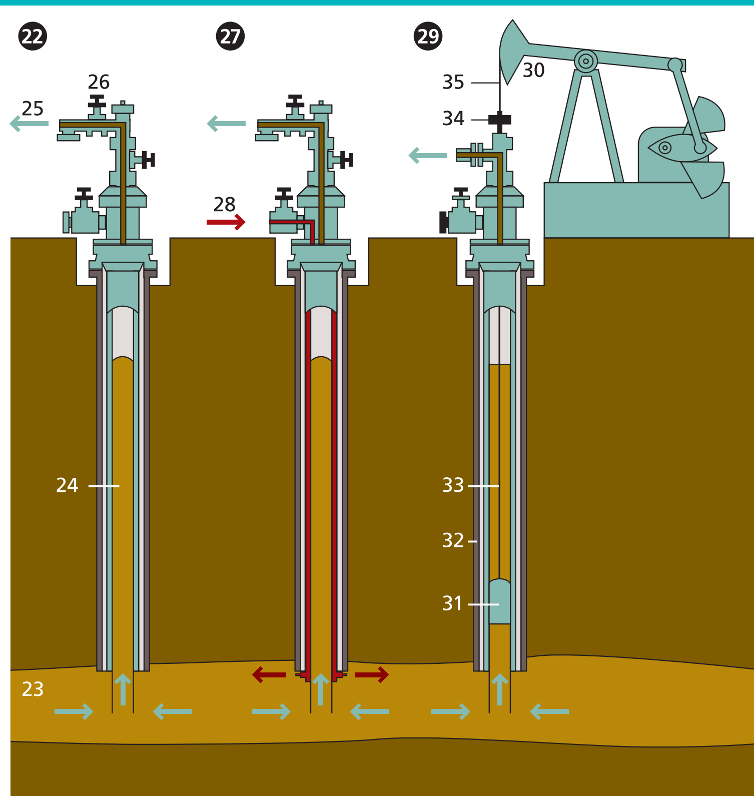
15–20 die Kokerei
15 der Kokskohlenturm
16 der Kokslöschturm
17 die Koksofenbatterie
18 der Füllwagen
19 der Kokslöschwagen
20 die Aufbereitungsanlage

21–52 die Untertageanlagen *f* (der Grubenbetrieb)
21 das Deckgebirge
22 das Steinkohlengebirge
23 das *od.* der Steinkohlenflöz
24 die Verwerfung
25 der Hauptförderschacht
26 die Gefäßförderanlage
27 das Füllort
28 der Rohkohlenbunker
29 das Beschickungsband
30 die Wasserhaltung
31 der Schachtsumpf
32 der Wetterschacht
33 der Wetterkanal
34 die Gestellförderung mit Förderkörben *m*
35 die Wetterschleuse
36 die Richtstrecke
37 der Materialtransport mit Förderwagen *m*
38 die Personenfahrung mit der Einschienenhängebahn *f*
39 die Personenfahrung mit Personenzug *m*

40–44 Strebe *m*
40 der Alte Mann, eine stillgelegte Lagerstätte *f*
41 der Abbauhammerstreb in steiler Lagerung *f*
42 der Rammstreb in steiler Lagerung *f*
43 der Hobelstreb in flacher Lagerung *f*
44 der Schrämstreb in flacher Lagerung *f*
45 die Flözstrecke
46 die Streckenvortriebsmaschine
47 der Blindschacht mit Gestellförderung *f*
48 der Materialtransport mit der Einschienenhängebahn *f*
49 die Wendelrutsche (die Wendelrutschenförderung)
50 die Bandförderung
51 die Wagenförderung
52 der Querschlag


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52



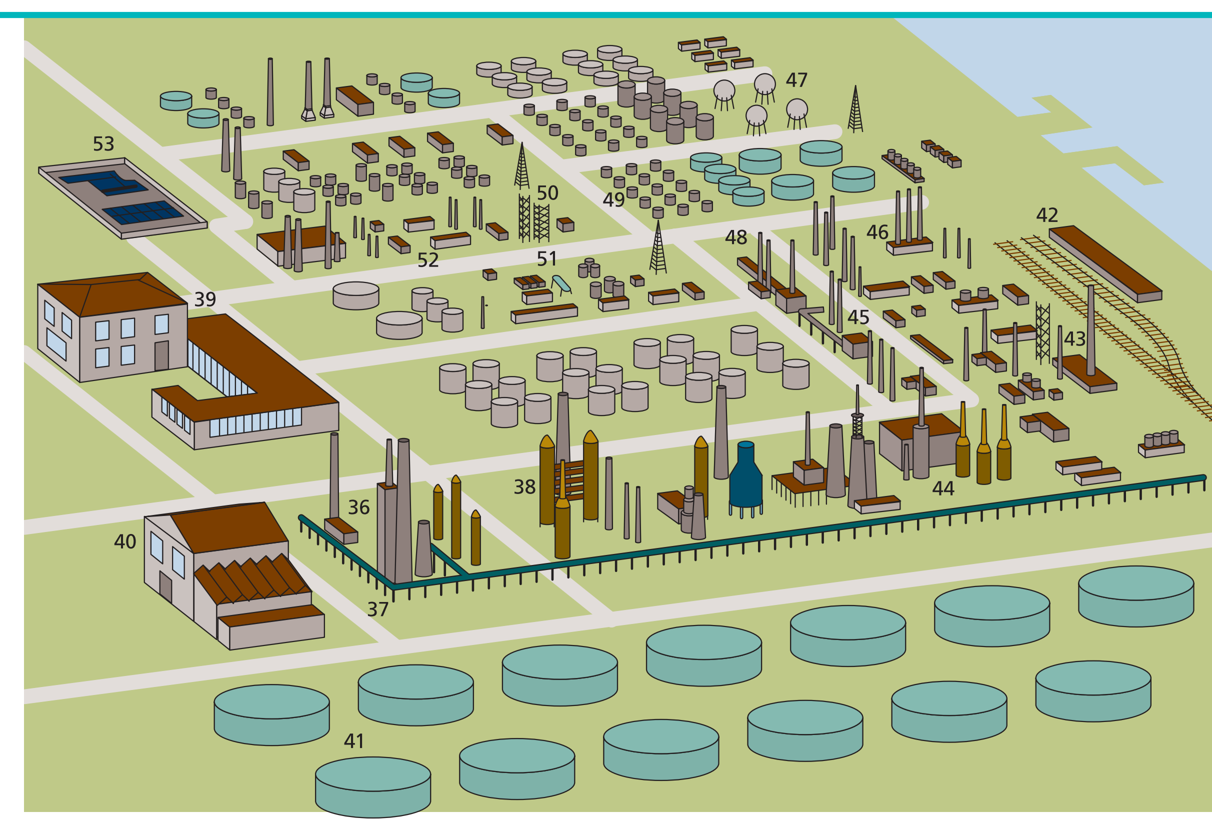


1–21 die Erdölbohrung mit einer Drehbohranlage *f* (Rotary-Verfahren *n*)
1 der Bohrturm, der Bohrmast
2 der Unterbau
3 die Arbeitsbühne
4 das Rollenlager, die Turmrollen *f*
5 die Gestängebühne, eine Zwischenbühne
6 die Bohrrohre *n*
7 das Bohrseil
8 der Flaschenzug
9 der Zughaken
10 der Spülkopf
11 das Hebewerk
12 die Antriebsmaschine
13 die Spülleitung
14 die Mitnehmerstange
15 der Drehtisch
16 die Spülpumpe
17 das Bohrloch
18 das Standrohr
19 das Bohrgestänge
20 die Verrohrung
21 der Bohrmeißel *m* (*Arten:* Fischschwanzbohrer *m*, Rollenbohrer, Kernbohrgerät *n*)

22–35 die Erdölgewinnung (die Erdölförderung)

22 die eruptive Förderung
23 die Erdöl *n* führende Schicht
24 die Steigleitung
25 das Erdöl-Erdgas-Gemisch
26 das Eruptionskreuz
27 das Gasliftverfahren
28 die Erdgasrückführung (das Einpressen von verdichtetem Gas *n* zur Aufrechterhaltung *f* des Lagerstättendrucks *m*)

29 die Tiefpumpenförderung
30 der Tiefpumpenantrieb
31 die Tiefpumpe
32 die Steigrohre *n*
33 das Pumpgestänge
34 die Stopfbüchse
35 die Polierstange



36–53 **die Erdölraffinerie** (Ölraffinerie)
36 die Kokerei
37 die Pipeline
38 die Destillationsanlage
39 das Verwaltungsgebäude
40 das Labor
41 die Lagertanks *m*
42 die Produktverladung
43 der Steamcracker (die Ethylenanlage)
44 die katalytische Reformieranlage
45 der Hydrofiner
46 die Flüssiggasanlage
47 das Flüssiggaslager
48 die Polymerisations- und Alkylierungsanlage
49 das Produktlager
50 die Deasphaltierungsanlage
51 die Entparaffinierung
52 die Asphaltverarbeitung
53 die Abwasseranlagen *f*

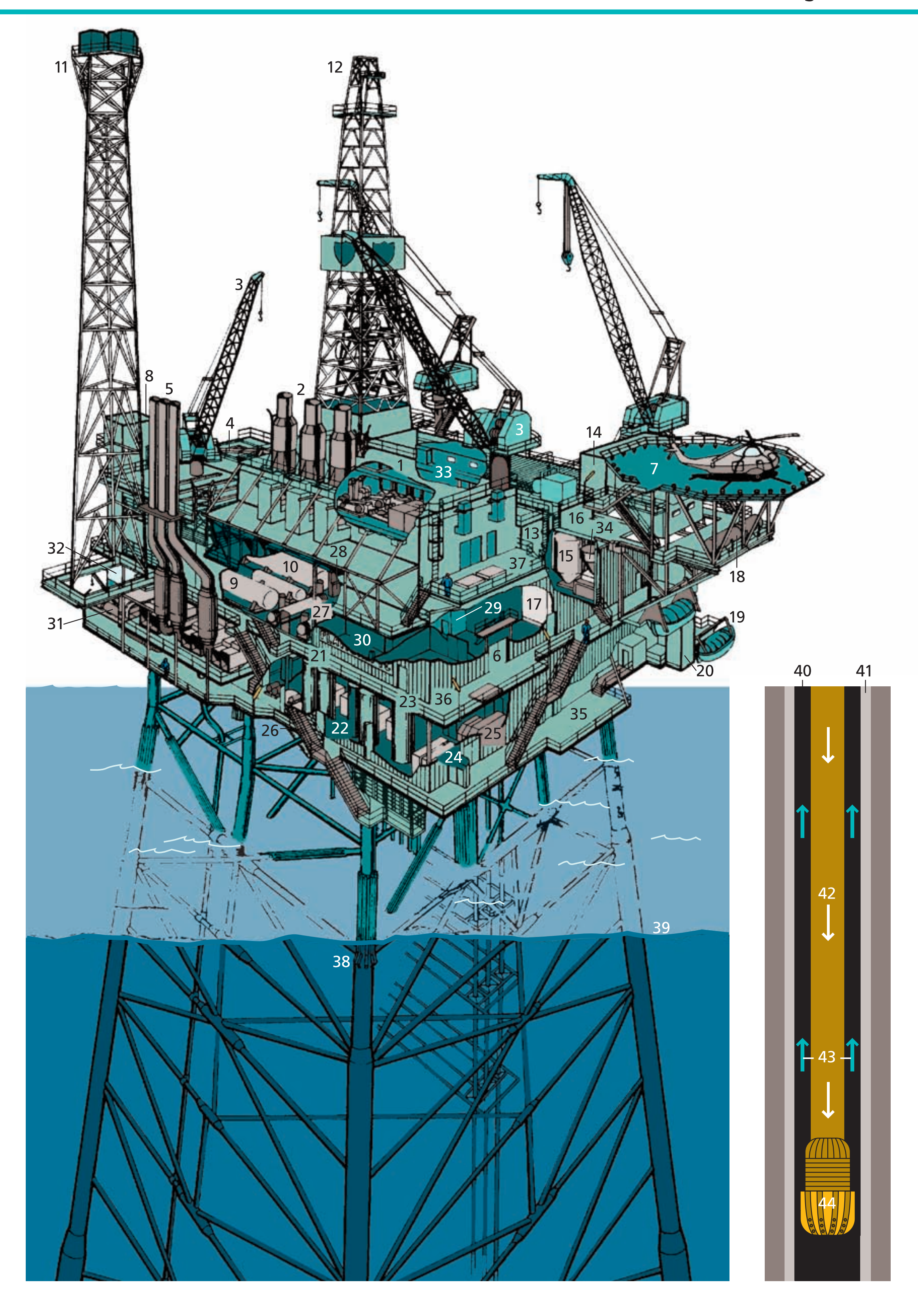
1–44 die Bohrinsel (Förderinsel)

1–37 die Bohrturmplattform

1 die Energieversorgungsanlage
2 die Abgasschornsteine *m* der Generatoranlage *f*
3 der Drehkran
4 das Rohrlager
5 die Abgasrohre *n* der Turbinenanlage *f*
6 das Materiallager
7 das Hubschrauberdeck
8 der Fahrstuhl
9 die Vorrichtung zur Trennung *f* von Gas *n* und Öl *n*
10 die Probentrennvorrichtung
11 die Notfallabfackelanlage
12 der Bohrturm
13 der Dieselkraftstofftank
14 der Bürokomplex
15 die Zementvorratstanks *m*
16 der Trinkwassertank
17 der Vorratstank für Salzwasser *n*
18 die Tanks *m* für Hubschrauberkraftstoff *m*
19 die Rettungsboote *n*
20 der Fahrstuhlschacht
21 der Druckluftbehälter
22 die Pumpanlage
23 der Luftkompressor
24 die Klimaanlage
25 die Meerwasserentsalzungsanlage
26 die Filteranlage für Dieselkraftstoff *m*
27 das Gaskühlaggregat
28 das Steuerpult für die Trennvorrichtungen *f*
29 die Toiletten *f*
30 die Werkstatt
31 die Molchschleuse [der »Molch« dient zur Reinigung der Hauptölleitung]
32 der Kontrollraum
33 die Unterkünfte *f*
34 die Hochdruckzementierungspumpen *f*
35 das untere Deck
36 das mittlere Deck
37 das obere Deck
38 die Stützkonstruktion
39 der Meeresspiegel

40–44 Bohrtechnik

40 das Bohrgestänge
41 das Futterrohr
42 die aufbereitete Spülung
43 die aufsteigende Spülung mit Bohrklein *n*
44 der Diamantbohrmeißel, ein Bohrmeißel


11
12
3
8
5
4
2
1
33
3
14
7
16
34
13
15
18
32
28
10
9
37
17
29
27
31
19
30
21
6
20
23
36
35
26
22
25
24
39
38
40
41
42
43
44

1–20 die Hochofenanlage
1 der Hochofen, ein Schachtofen *m*
2 der Schrägaufzug für Erz *n* und Zuschläge *m* oder Koks *m*
3 die Laufkatze
4 die Gichtbühne
5 der Trichterkübel
6 der Verschlusskegel (die Gichtglocke)
7 der Hochofenschacht
8 die Reduktionszone
9 der Schlackenabstich (der Schlackenabfluss)
10 der Schlackenkübel
11 der Roheisenabstich (der Roheisenabfluss)
12 die Roheisenpfanne
13 der Gichtgasabzug
14 der Staubfänger (der Staubsack), eine Entstaubungsanlage *f*
15 der Winderhitzer
16 der außen stehende Brennschacht
17 die Luftzuleitung
18 die Gasleitung
19 die Heizwindleitung
20 die Windform

21–74 das Stahlwerk

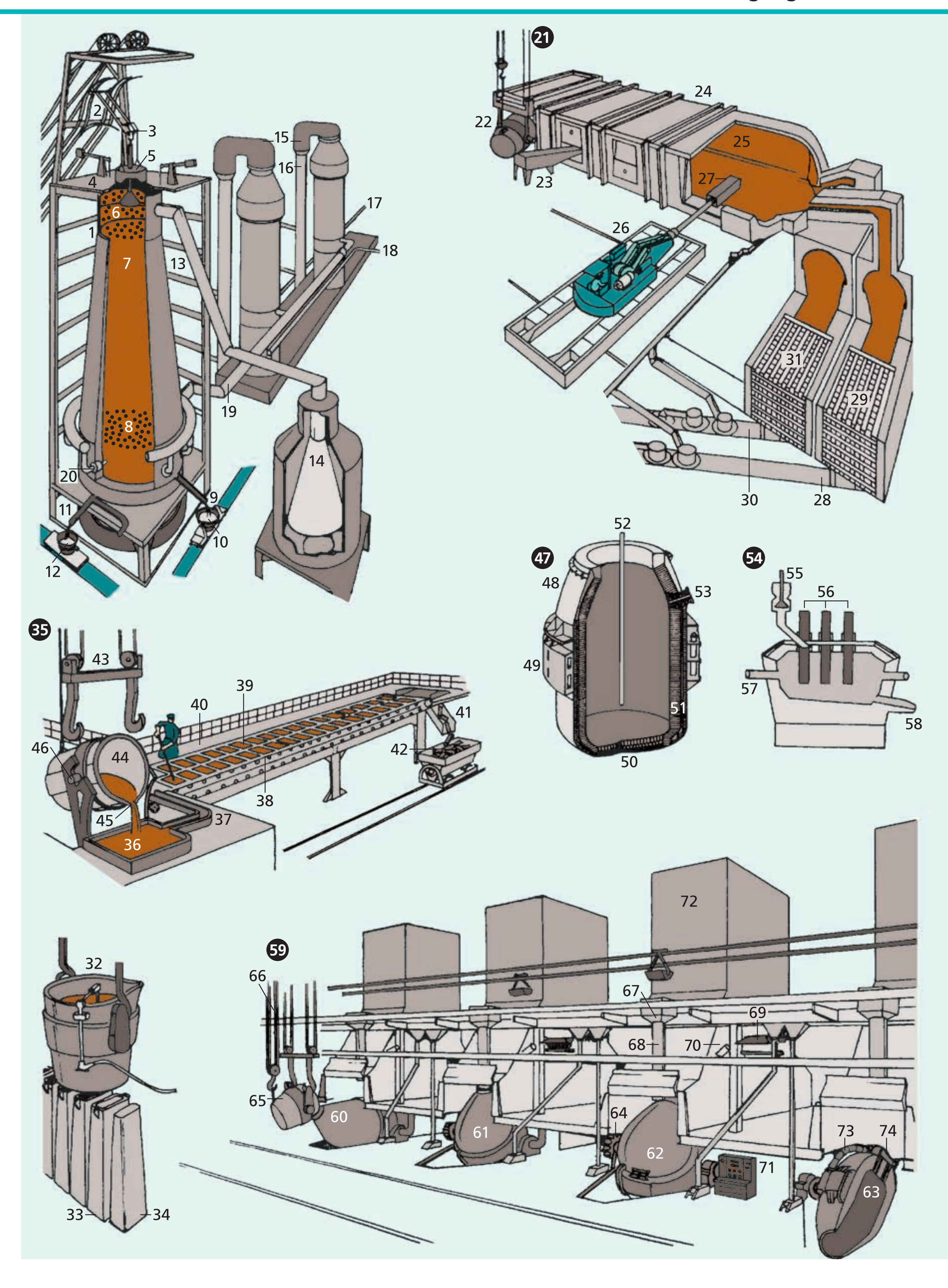
21 der Siemens-Martin-Ofen
22 die Roheisenpfanne
23 die Eingussrinne
24 der fest stehende Ofen
25 der Ofenraum
26 die Beschickungsmaschine
27 die Schrottmulde
28 die Gasleitung
29 die Gasheizkammer
30 das Luftzufuhrrohr
31 die Luftheizkammer
32 die Stahlgießpfanne mit Stopfenverschluss *m*
33 die Kokille
34 der Stahlblock

35 die Masselgießmaschine
36 das Eingießende
37 die Eisenrinne
38 das Kokillenband
39 die Kokille
40 der Laufsteg
41 die Abfallvorrichtung
42 die Massel (das Roheisen)
43 der Laufkran
44 die Roheisenpfanne mit Obenentleerung *f*
45 der Gießpfannenschnabel
46 die Kippvorrichtung

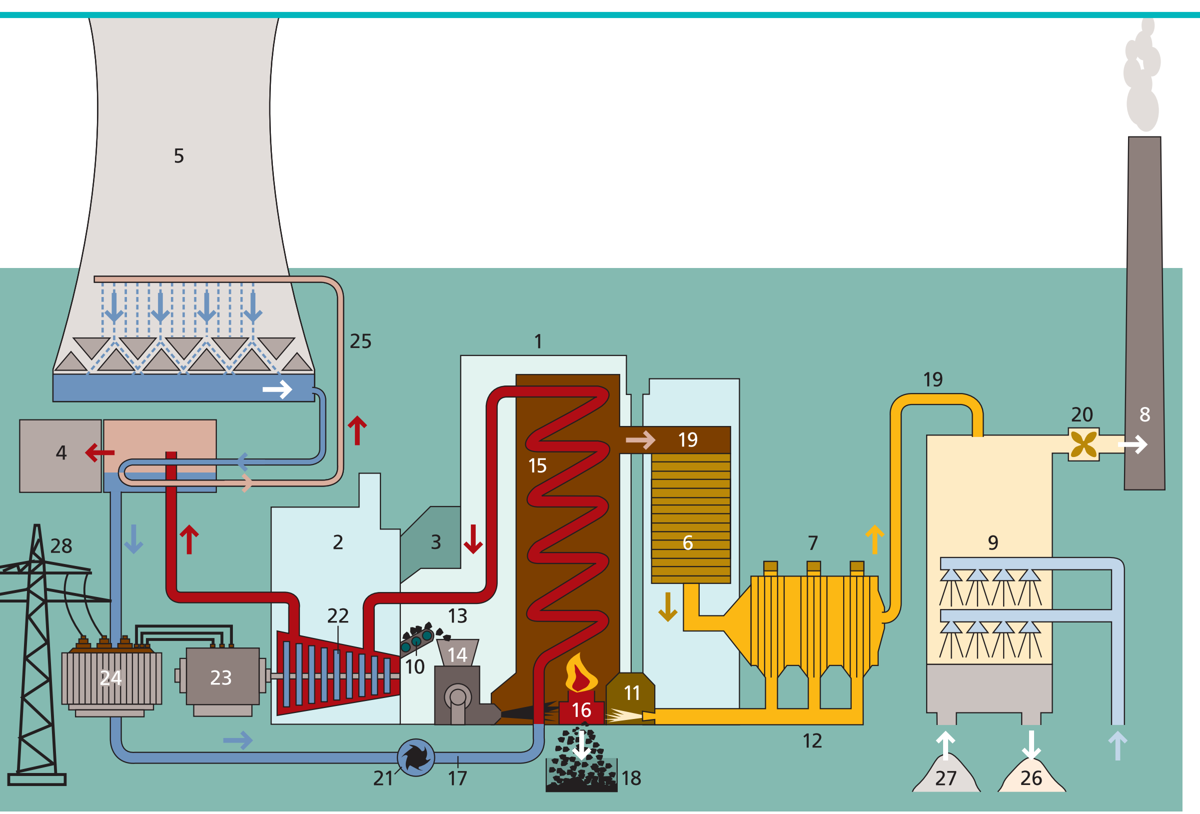
47 der Sauerstoffaufblaskonverter (LD-Konverter, Linz-Donawitz-Konverter)
48 der Konverterhut
49 der Tragring
50 der Konverterboden
51 die feuerfeste Ausmauerung
52 die Sauerstofflanze
53 das Abstichloch

54 der Siemens-Elektroniederschachtofen
55 die Begichtung (die Beschickung)
56 die Elektroden *f* [kreisförmig angeordnet]
57 die Ringleitung zum Abziehen der Ofengase *n*
58 der Abstich

59 der Thomaskonverter (die Thomasbirne)
60 die Füllstellung für flüssiges Roheisen *n*
61 die Füllstellung für Kalk *m*
62 die Blasstellung
63 die Ausgussstellung
64 die Kippvorrichtung
65 die Kranpfanne
66 der Hilfskranzug
67 der Kalkbunker
68 das Fallrohr
69 der Muldenwagen
70 die Schrottzufuhr
71 der Steuerstand
72 der Konverterkamin
73 das Blasluftzufuhrrohr
74 der Düsenboden



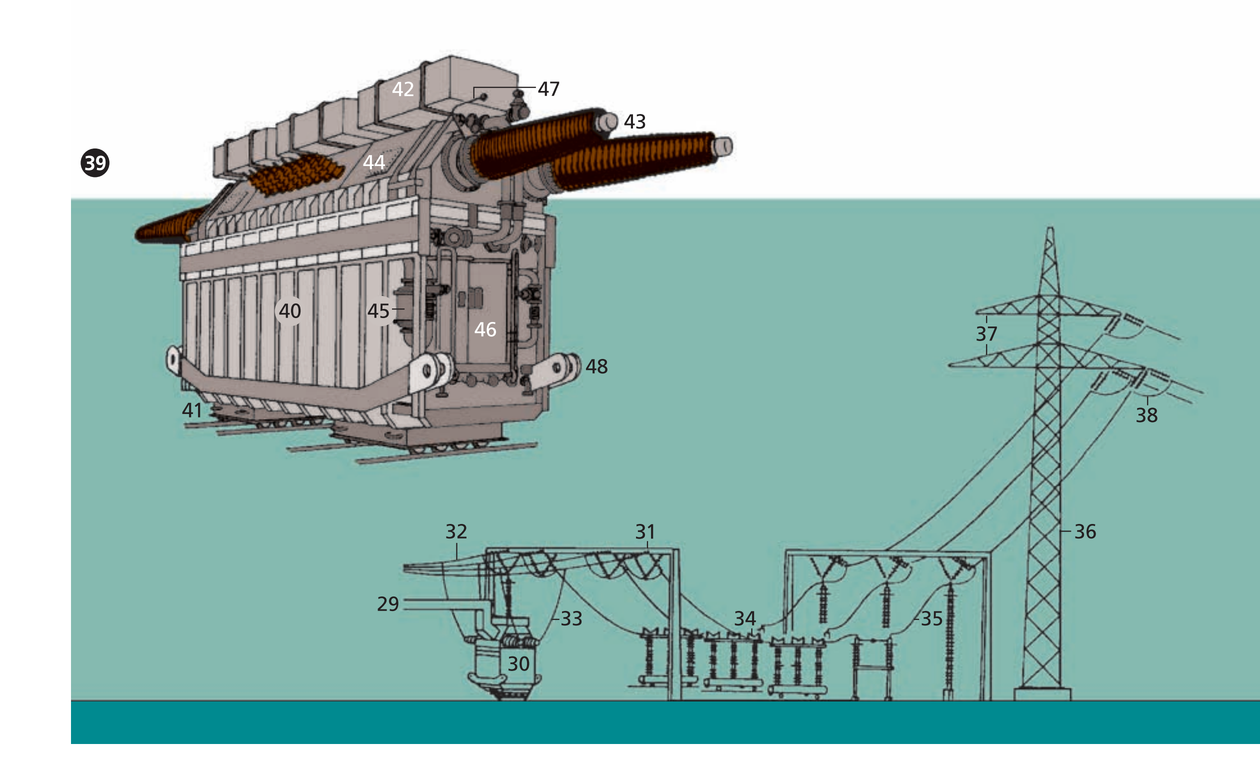
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74



1–28 das Dampfkraftwerk,
ein Elektrizitätswerk *n*

1–9 die Komponenten *f* des Dampfkraftwerks

1 das Kesselhaus
2 das Maschinenhaus (das Turbinenhaus)
3 die Schaltanlage
4 das Fernwärmegebäude
5 der Kühlturm
6 die Denox-Anlage (Denitrifikationsanlage), die Rauchgas-entstickungsanlage
7 der Elektrofilter zur Rückgewinnung *f* nicht verbrannten Kohlestaubes *m*, der (das) Rauchgasfilter
8 der Schornstein
9 die Rauchgas-entschwefelungsanlage
10 das Kohlenförderband
11 der Kohlenbunker
12 das Kohlenabzugsband
13 die Bekohlungsstation
14 die Kohlenmühle
15 der Dampfkessel, ein Röhrenkessel *m* (Strahlungskessel)
16 die Brennkammer
17 die Wasserrohre *n*
18 der Aschenabzug (Schlackenabzug)
19 der Gaskanal
20 das Saugzuggebläse
21 die Kesselspeisepumpe
22 die Dampfturbine
23 der Generator
24 der Transformator
25 die Kühlwasserleitung
26 das Abfallprodukt einer Rauchentschwefelungs-anlage *f* (der REA-Gips)
27 die Kalkzufuhr zur Rauchentgasung *f*
28 der Freileitungsmast (Abspannungsmast), ein Gittermast *m*



29–35 die Freiluftschaltanlage, eine Hochspannungsverteilungsanlage *f*

29 die Stromschienen *f*

30 der Leistungstransformator, ein Wandertransformator *m*

31 das Abspannungsgerüst

32 das Hochspannungsleitungsseil

33 das Hochspannungsseil

34 der Druckluftschnellschalter (Leistungsschalter)

35 der Überspannungsableiter

36 der Freileitungsmast (Abspannungsmast), ein Gittermast *m*

37 der Querträger (die Traverse)

38 der Abspannisolator (die Abspannkette)

39 der Wandertransformator (Leistungstransformator, Transformator, Trafo, Umspanner)

40 der Transformator[en]-kessel

41 das Fahrgestell

42 das Ölausdehnungsgefäß

43 die Oberspannungsdurchführung

44 die Unterspannungsdurchführungen *f*

45 die Ölumlaufpumpe

46 der Öl-Wasser-Kühler

47 das Funkenhorn

48 die Transportöse

1 **die Schaltwarte** (2–10)

2 **das Schaltpult** (3–8)
3 der *od.* das Steuer- und Regelteil für die Drehstromgeneratoren *m*
4 der Steuerschalter
5 der Leuchtmelder
6 die Anwahlsteuerplatte zur Steuerung *f* der Hochspannungsabzweige *m*
7 die Überwachungsorgane *n* für die Steuerung *f* der Schaltgeräte *n*
8 die Steuerelemente *n*
9 die Wartentafel mit den Messgeräten *n* der Rückmeldeanlage *f*
10 das Blindschaltbild zur Darstellung *f* des Netzzustands *m*

11 **der Transformator**
12 das Ölausdehnungsgefäß
13 die Entlüftung
14 der Ölstandsanzeiger
15 der Durchführungsisolator
16 der Umschalter für Oberspannungsanzapfungen *f*
17 das Joch
18 die Primärwicklung (Oberspannungswicklung)
19 die Sekundärwicklung (Unterspannungswicklung)
20 der Kern (der Schenkel)
21 die Anzapfungsverbindung

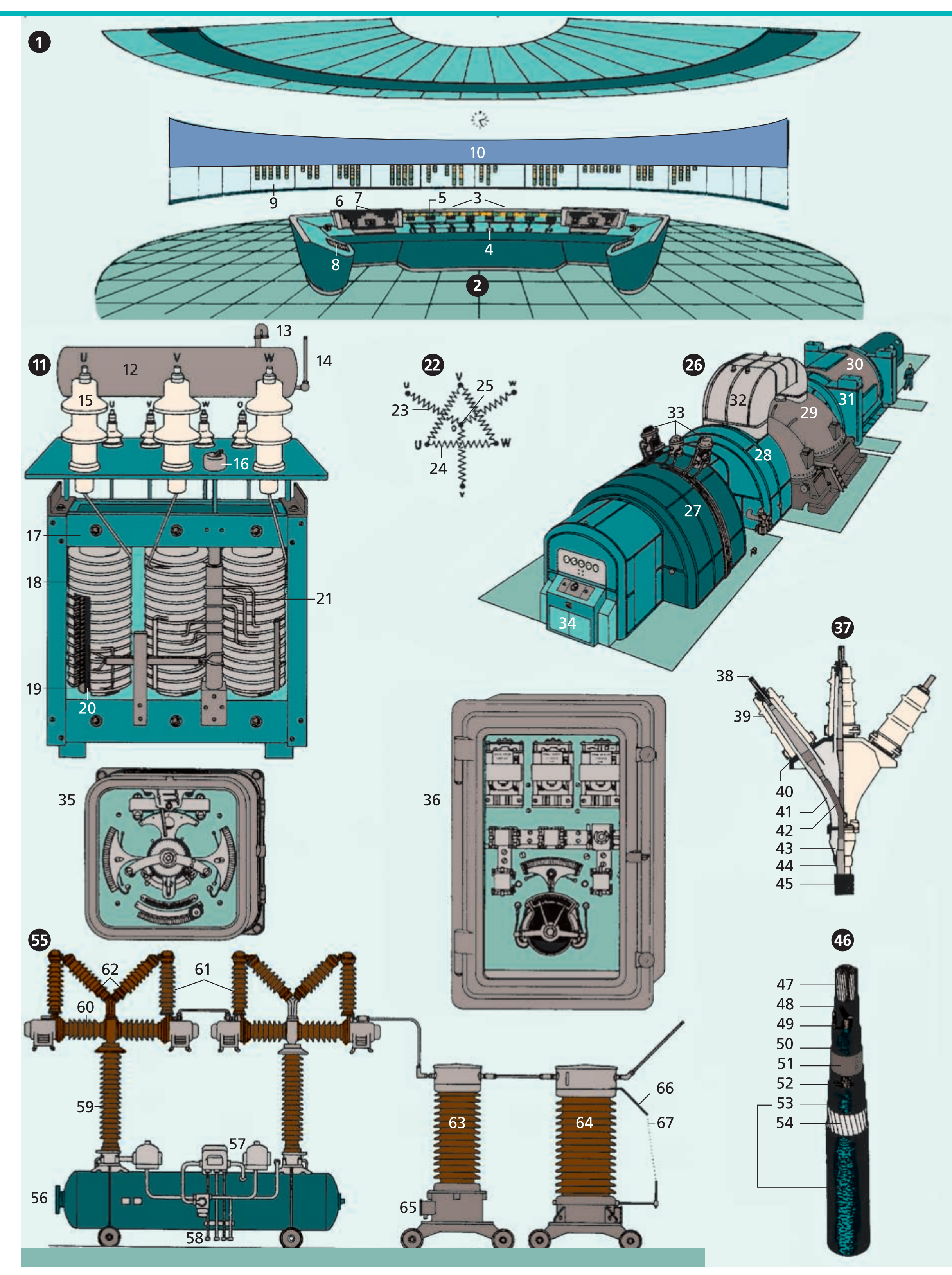
22 **die Transformatorenschaltung**
23 die Sternschaltung
24 die Dreieckschaltung (Deltaschaltung)
25 der Sternpunkt (Nullpunkt)

26 **die Dampfturbine,** eine Dampfturbogruppe *f* (27–34)
27 der Hochdruckzylinder
28 der Mitteldruckzylinder
29 der Niederdruckzylinder
30 der Drehstromgenerator (Generator)
31 der Wasserstoffkühler
32 die Dampfüberströmleitung
33 das Düsenventil
34 der Turbinenüberwachungsschrank mit den Messinstrumenten *n*
35 der Spannungsregler
36 die Synchronisiereinrichtung

37 **der Kabelendverschluss**
38 der Leiter
39 der Durchführungsisolator
40 die Wickelkeule
41 das Gehäuse
42 die Füllmasse
43 der Bleimantel
44 der Einführungsstutzen
45 das Kabel

46 **das Hochspannungskabel** für Dreiphasenstrom *m*
47 der Stromleiter
48 das Metallpapier
49 der Beilauf
50 das Nesselband
51 der Bleimantel
52 das Asphaltpapier
53 die Juteumhüllung
54 die Stahlband- oder Stahldrahtarmierung

55 **der Druckluftschnellschalter,** ein Leistungsschalter *m*
56 der Druckluftbehälter
57 das Steuerventil
58 der Druckluftanschluss
59 der Hohlstützisolator
60 die Schaltkammer (Löschkammer)
61 der Widerstand
62 die Hilfskontakte *m*
63 der Stromwandler
64 der Spannungswandler
65 der Klemmenkasten
66 das Funkenhorn
67 die Funkenstrecke


1
10
9
6
7
5
3
4
8
2
11
13
14
12
U
V
W
15
16
17
18
21
19
20
22
25
23
24
26
30
31
32
29
33
28
27
34
37
38
39
40
41
42
43
44
45
35
36
55
46
62
61
60
47
48
49
50
51
52
53
54
59
57
56
58
63
64
65
66
67

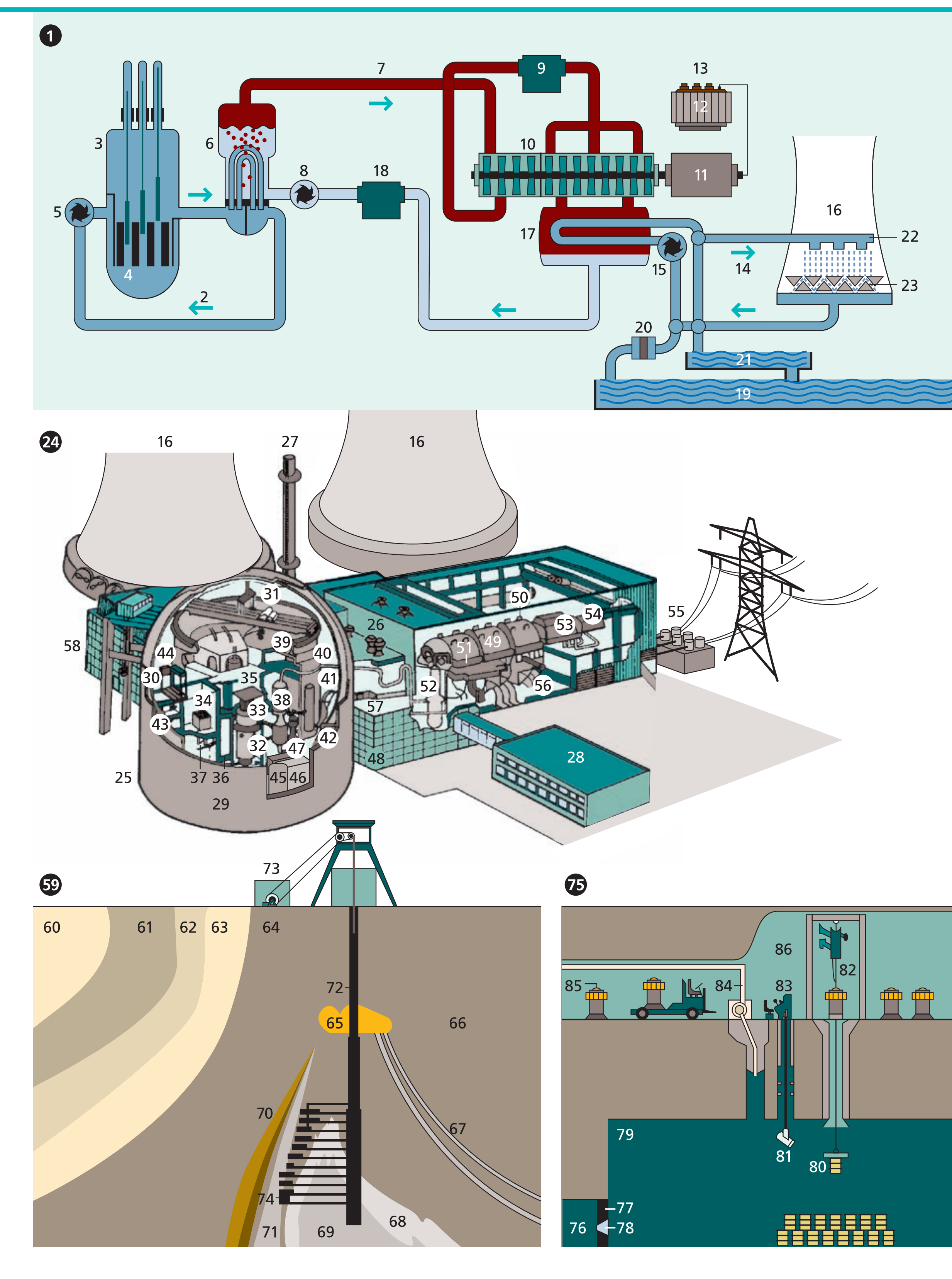
1 der Brutreaktor (der schnelle Brüter) [Schema], ein Kernreaktor *m*
2 der Primärkreislauf (der primäre Natriumkreislauf)
3 der Reaktor, der Reaktordruckbehälter
4 die Brennelementstäbe *m* (der Kernbrennstoff)
5 die Primärkreisumwälzpumpe
6 der Dampferzeuger, die Dampferzeugung
7 der Sekundärkreislauf (der sekundäre Natriumkreislauf)
8 die Sekundärkreisumwälzpumpe
9 der Wasserabscheider und der Zwischenüberhitzer
10 die Dampfturbine
11 der Generator
12 der Transformator
13 die Netzeinspeisung
14 der Tertiärkreislauf (Kühlwasserkreislauf)
15 die Speisewasserpumpe, die Speisewasserleitung
16 der Kühlturm
17 der Kondensator
18 die Vorwärmanlage
19 das Kühlwasser
20 die Kühlwasserreinigung
21 das Kraftschlussbecken
22 der Hauptkühlwasservorlauf
23 der Hauptkühlwasserrücklauf

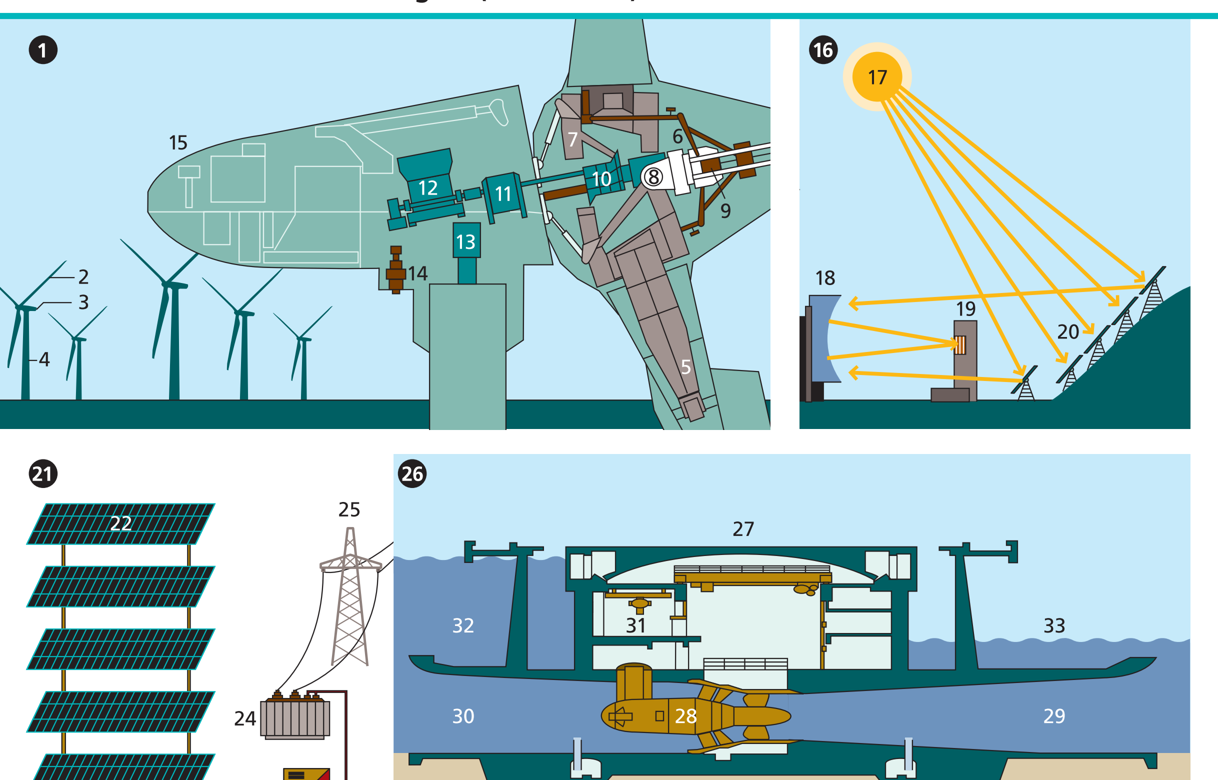
24 der Druckwasserreaktor, ein Kernreaktor *m* (ein Kernkraftwerk *n,* Atomkraftwerk)
25 das Reaktorgebäude, der Reaktor
26 das Maschinenhaus
27 der Abluftkamin
28 das Werkstattgebäude, die Werkstatt
29 die Stahlbetonhülle
30 der Sicherheitsbehälter
31 der Reaktorrundlaufkran
32 der Reaktordruckbehälter
33 die Steuerstabantriebe
34 die Brennelementebecken
35 die Lademaschine
36 der Innenschild (biologisch)
37 der Tragschild (biologisch)
38 der Dampferzeuger
39 die Hauptkühlmittelpumpe
40 die Frischdampfleitung
41 die Speisewasserleitung
42 der Druckspeicher
43 die Personenschleuse
44 die Materialschleuse
45 das Flutbecken
46 der Nachwärmekühler
47 die Sicherheitseinspeisepumpe
48 die Warte
49 die Turbine mit dem Hochdruckteil *m* und dem Niederdruckteil *m*
50 die Schnellschluss-Stellventile
51 die Überströmleitung
52 der Turbinenkondensator
53 die Erregermaschine
54 die Generatorableitung
55 der Maschinentransformator und die Netzeinspeisung
56 der Speisewasserbehälter
57 das Schaltanlagengebäude
58 die Notstromanlage und die Kühlwasserzentrale

59 die Atommülllagerung im Salzbergwerk *n* (60–86)

60–71 die geologischen Verhältnisse ***pl*** **des als Lagerstätte** ***f*** **für radioaktive Abfälle** ***m*** (Atommüll *m*) **eingerichteten aufgelassenen Salzbergwerks** ***n***
60 der Untere Keuper
61 der Obere Muschelkalk
62 der Mittlere Muschelkalk
63 der Untere Muschelkalk
64 die verstürzte Buntsandsteinscholle
65 die Auslaugungsrückstände *m* des Zechsteins *m*
66 das Aller-Steinsalz
67 das Leine-Steinsalz
68 das *od.* der Staßfurt-Flöz (Kalisalzflöz)
69 das Staßfurt-Steinsalz
70 der Grenzanhydrit
71 der Zechsteinletten
72 der Schacht
73 die Übertagebauten *m*
74 die Einlagerungskammer

75 die Einlagerung mittelaktiver Abfälle ***m*** **im Salzbergwerk** ***n***
76 die untere Sohle
77 die Strahlenschutzmauer
78 das Bleiglasfenster
79 die Lagerkammer
80 das Rollreifenfass mit radioaktivem Abfall *m*
81 die Fernsehkamera
82 die Beschickungskammer
83 das Steuerpult
84 die Abluftanlage
85 der Abschirmbehälter
86 die obere Sohle


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
16
27
16
31
50
54
55
26
39
40
53
58
44
51
49
30
35
41
52
56
34
38
57
33
43
42
32
47
48
28
25
37 36
45 46
29
59
73
75
60
61
62
63
64
72
65
66
86
85
84
83
82
70
67
79
81
80
74
77
76
78
71
69
68



1–15 der Windpark (die Windfarm)

1 die Windkraftanlage (der Windenergiekonverter, das Windkraftwerk

2 das Rotorblatt

3 der Generator mit dem Richtungsstellmotor *m*

4 der Rohrturm

5–15 das Maschinenhaus [Schnitt]

5 die Rotorblattlagerung

6 die Rotorblattverstellmechanik

7 der Pendelrahmen

8 das Pendellager

9 die Rotorlagerung

10 das Getriebe

11 die Rotorbremse

12 der Generator

13 der Schleifringkörper

14 das Turmkopflager mit Azimutantrieb *m*

15 das Generatorgehäuse (die Generatorabdeckung)

16 das thermische Solarkraftwerk [Schema]

17 die Sonneneinstrahlung

18 der Brennspiegel, ein Konkavspiegel *m*

19 der Dampferzeuger, der Receiver

20 die Umlenkspiegel *m* (die Heliostaten *m*)

21 das Solarzellenkraftwerk, ein Fotovoltaik-Kraftwerk [Schema]

22 die Solarzellen *f* mit den Fotovoltaikplatten *f*

23 der Wechselrichter, ein Stromumwandler *m*

24 der Transformator

25 die Einspeisung in das Stromnetz *n*

26 das Gezeitenkraftwerk (Strömungskraftwerk), ein Wasserkraftwerk [Schnitt]

27 der Staudamm

28 die Turbine

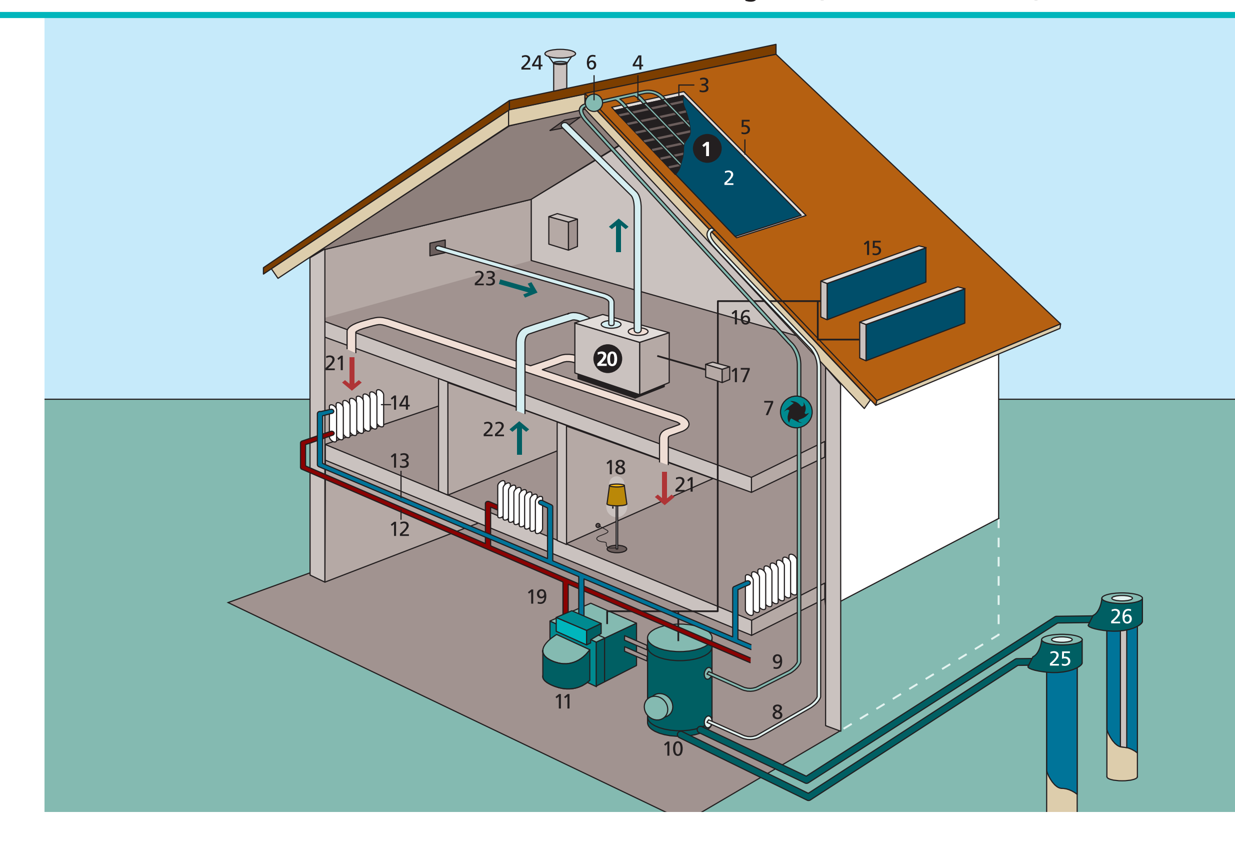
29 der meerseitige Turbineneinlauf

30 der speicherseitige Turbineneinlauf

31 die Maschinenhalle

32 die Beckenseite (die Speicherseite)

33 die Meerseite (die Seeseite)



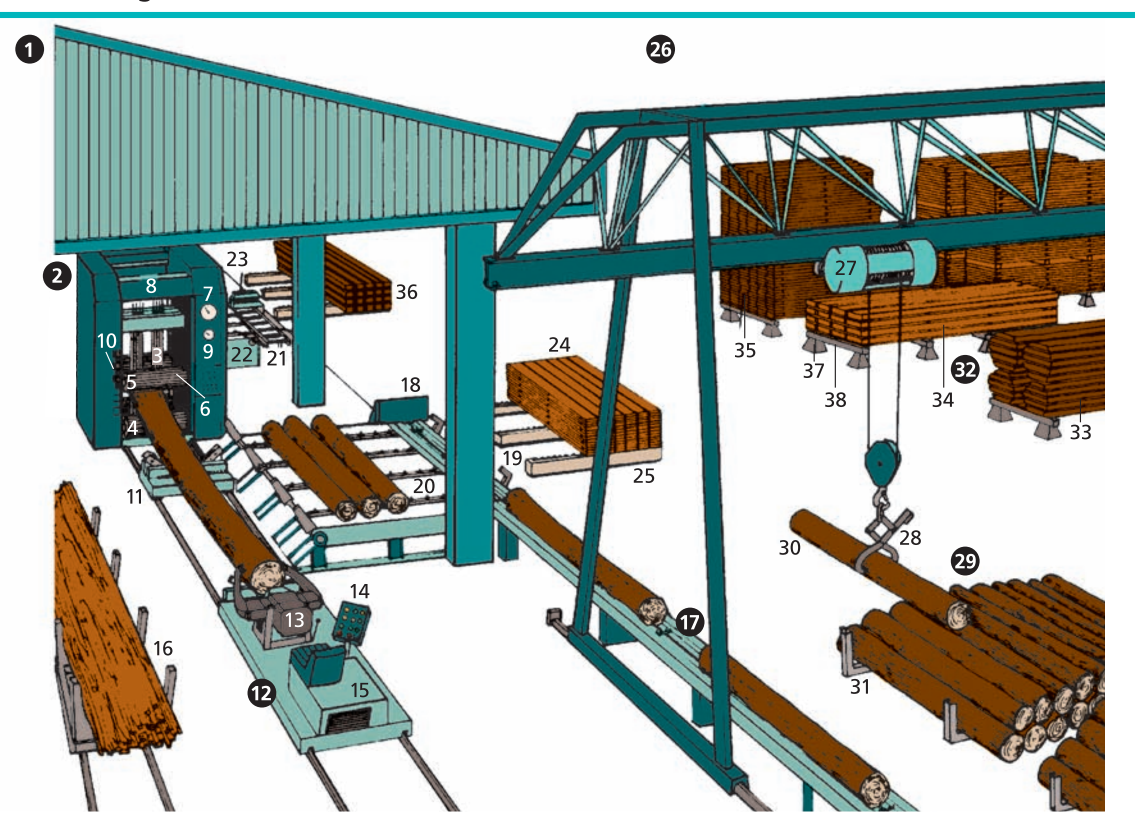
1–24 das Niedrigenergiehaus, ein Einfamilienhaus *n* [Schnitt]

1–19 die Sonnenenergienutzung

1 der Sonnenkollektor, ein Flachkollektor (2–6)
2 die transparente Abdeckung
3 der Absorber
4 das Wärmeträgerrohr
5 das Gehäuse
6 der Lichtfühler für die Pumpensteuerung *f*
7 die Wärmemittelpumpe (Solarkreisumwälzpumpe)
8 die Wärmemittelzuflussleitung
9 die Wärmemittelabflussleitung
10 der Warmwasserspeicher, ein Wärmetauscher *m*
11 die Wärmepumpe
12 der Heizkörperzulauf
13 der Heizkörperablauf
14 der Heizkörper (der Radiator)
15 die Solarzellen *f* (die Fotovoltaikzellen *f*)
16 die Stromleitung
17 der Wechselrichter
18 der Stromverbraucher (*hier:* eine Stehlampe *f*)
19 die Einspeisung in das Stromnetz

20 die Dachheizzentrale (das Lüftungssystem)
21 die erwärmte Zuluft
22 die Abluft
23 die Außenluft
24 der Abluftkamin

25–26 die Grundwassererwärmung mit Wärmepumpe *f*
25 der Versickerungsbrunnen
26 der Schachtbrunnen mit Unterwasserpumpe *f*



1 **das Sägewerk** (die Sägehalle)

2 **das Vollgatter,** die Gattersäge (3–10)
3 die Sägeblätter *n*
4 die Einzugswalze
5 die Kletterwalze
6 die Riffelung
7 das Öldruckmanometer
8 der Gatterrahmen
9 der Vorschubanzeiger
10 die Skala für die Durchlasshöhe *f*
11 der Hilfswagen

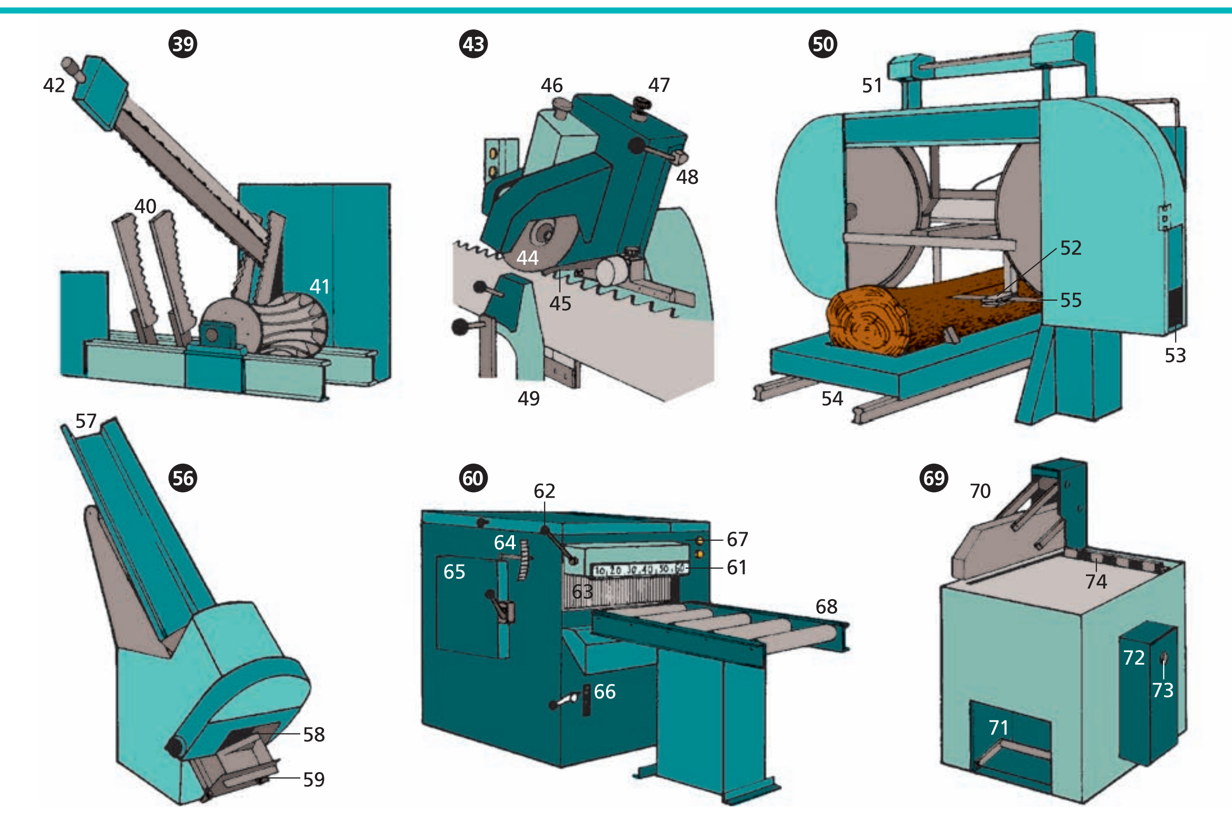
12 **der Spannwagen** (13–15)
13 die Spannzange
14 die Fernbedienung
15 der Antrieb für den Spannwagen *m*
16 der Wagen für die Spreißel *m*

17 **der Blockzug**
18 die Anschlagplatte
19 die Blockauswerfer *m*
20 der Querförderer
21 der Kettenquerförderer für Schnittholz *n*
22 der Rollentisch
23 die Untertischkappsäge
24 die Vorstapelung
25 die Rollenböcke *m*

26 **der Portalkran**
27 der Kranmotor
28 die Kranzange, der Holzgreifer

29 **der Rundholzplatz**
30 das Rundholz
31 das *od.* der Rundholzpolter (Sortierpolter)

32 **der Schnittholzplatz**
33 die Blockware
34 die Dielen *f*
35 die Bretter *n*
36 die Kanthölzer *n*
37 der Stapelstein, der Sockelklotz
38 die Stapelleiste, die Stapellatte



39 die automatische Kettenablängsäge
40 die Stammholzhalter *m*
41 die Vorschubwalze
42 die Kettenspannvorrichtung

43 die automatische Sägenschärfmaschine
44 die Schleifscheibe
45 die Vorschubklinke
46 die Tiefeneinstellung für die Schärfscheibe *f*
47 der Notausknopf
48 der Ausheber für den Schärfkopf *m*
49 die Haltevorrichtung für das Sägeblatt *n*

50 die horizontale Blockbandsäge
51 die Höheneinstellung
52 der Spanabstreifer
53 die Späneabsaugung
54 der Transportschlitten
55 das Bandsägeblatt

56 die automatische Brennholzsäge
57 der Einwurfschacht
58 die Auswurföffnung
59 das Anschlagblech

60 die Doppelbesäumsäge
61 die Breitenskala
62 der Hebel für die Einstellung *f* der Breite *f*
63 die Rückschlagsicherung (die Lamellen *f*)
64 die Höhenskala
65 die Wartungsklappe
66 die Vorschubskala
67 die Kontrolllampen *f*
68 der Aufgabetisch (die Zuführung)

69 die Untertischkappsäge
70 der automatische Niederhalter mit Schutzhaube *f*
71 der Fußschalter
72 die Schaltanlage
73 der Ein- und Ausschalter
74 der Längenanschlag

1 das Reißbrett (2–5)
2 die Zeichenmaschine mit Geradführung *f*
3 der verstellbare Zeichenkopf
4 das Winkellineal
5 die Reißbrettverstellung
6 der Zeichentisch
7 der Zeichenwinkel (das Dreieck)
8 das gleichseitige Dreieck
9 die Handreißschiene
10 die Zeichnungsrolle
11 die grafische Darstellung (das Diagramm)
12 die Terminplantafel
13 der Trommelplotter
14 der Zeichenkopf
15 der Bildschirm
16 die Schreibtastatur (Tastatur)
17 der Personalcomputer (der PC)

18 der Papierständer
19 die Papierrolle
20 die Abschneidevorrichtung

21 die technische Zeichnung (22–37)
22 die Vorderansicht
23 die Seitenansicht
24 die Draufsicht
25 die unbearbeitete Fläche
26 die geschruppte Fläche, eine bearbeitete Fläche
27 die fein geschlichtete Fläche
28 die sichtbare Kante
29 die unsichtbare Kante
30 die Maßlinie
31 der Maßpfeil
32 die Schnittverlaufsangabe
33 der Schnitt A–B
34 die schraffierte Fläche
35 die Mittellinie
36 das Schriftfeld
37 die Stückliste (die technischen Daten *pl*)
38 der Zeichenmaßstab
39 der Dreikantmaßstab
40 die Radierschablone
41 die nachfüllbare Tuschepatrone

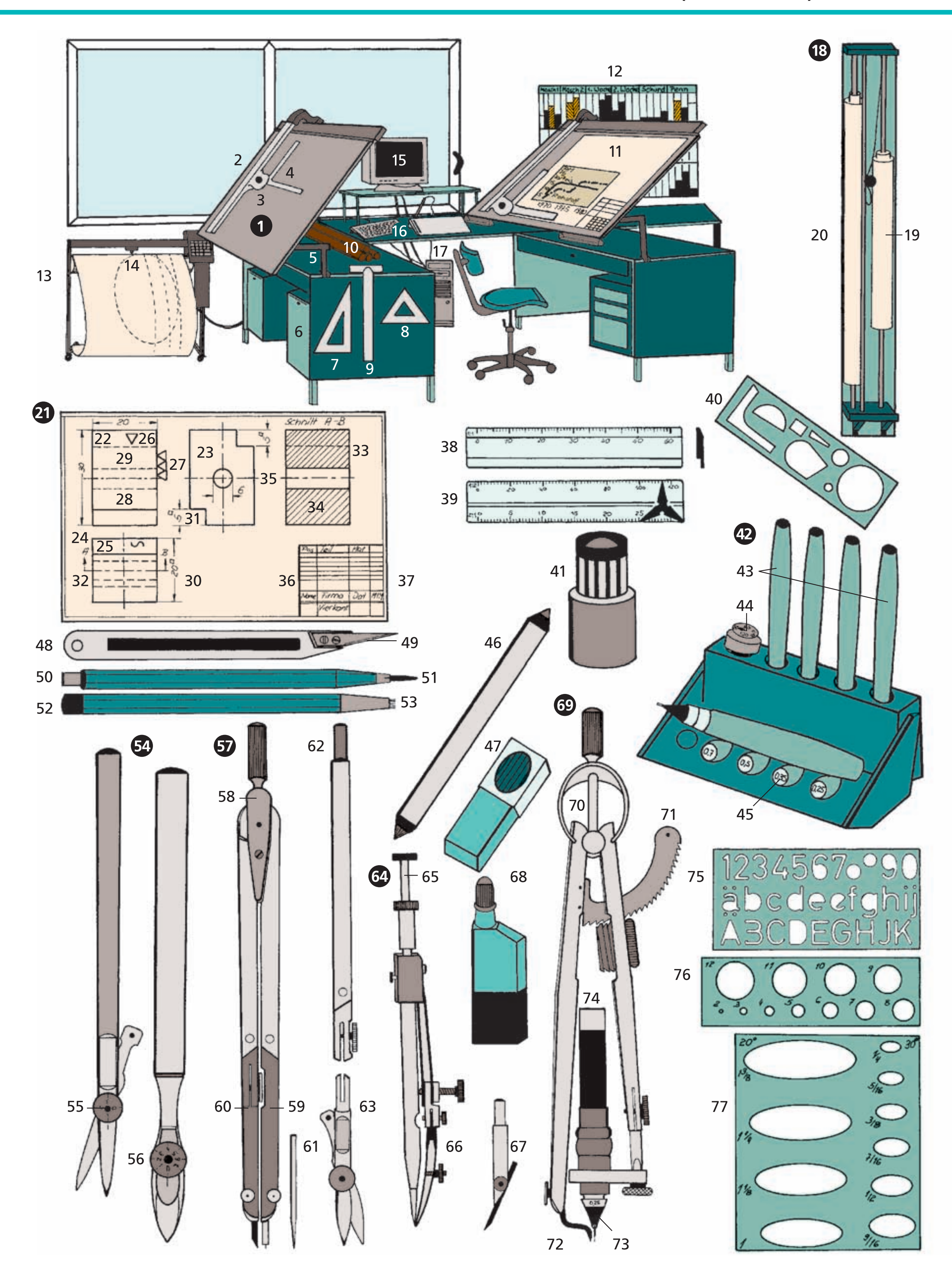
42 der Ständer für Tuschefüller *m* (43–45)
43 der Arbeitssatz Tuschefüller *m*
44 der Feuchtigkeitsmesser
45 die Verschlusskappe mit Strichstärkenkennzeichnung *f*
46 der Radierstift
47 der Radiergummi
48 das Radiermesser
49 die Radierklinge
50 der Druckbleistift
51 die Grafitmine
52 der Radierpinsel (der Glasfaserradierer)
53 die Glasfasern *f*

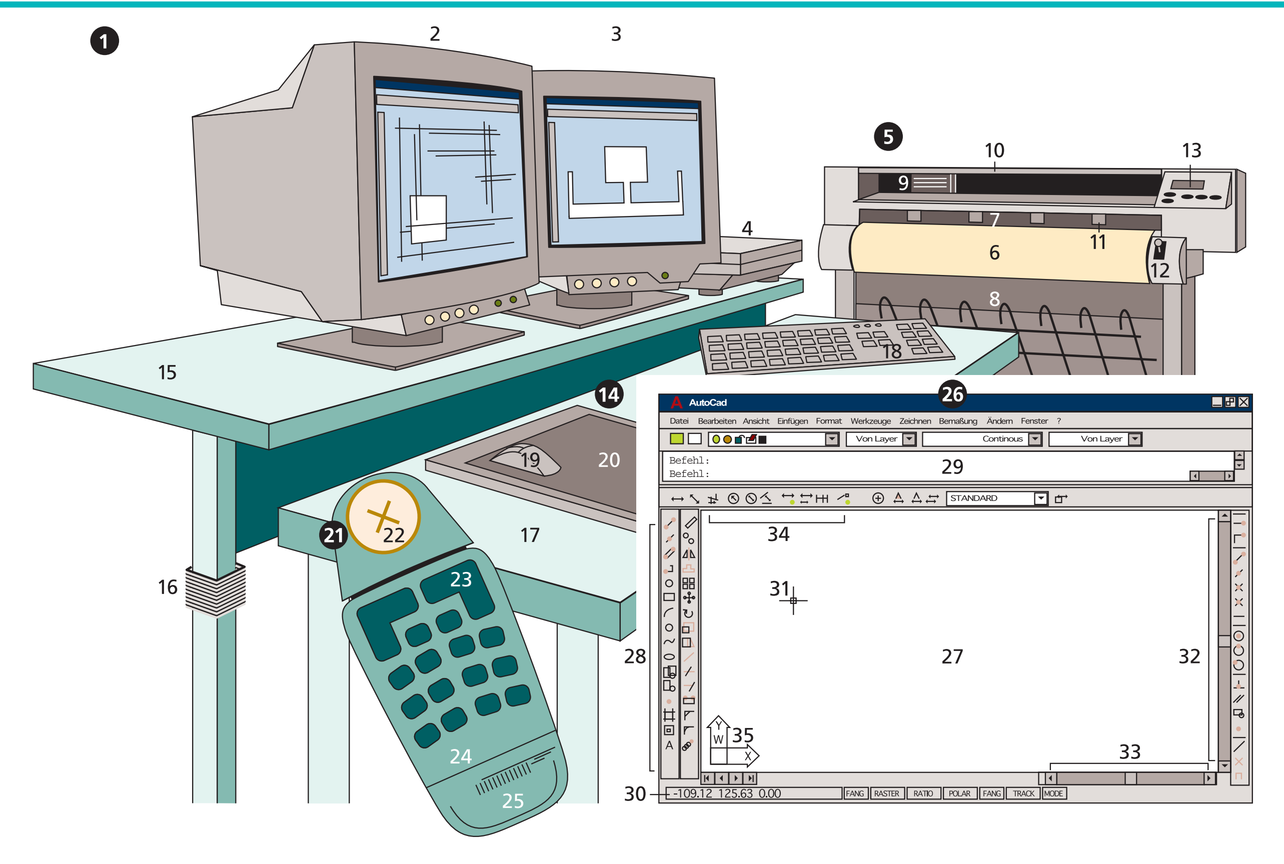
54 die Reißfeder
55 das Kreuzscharnier
56 die Teilscheibe

57 der Einsatzzirkel (58–61)
58 die Geradführung
59 der Spitzeneinsatz (Nadeleinsatz)
60 der Bleinadeleinsatz
61 die Nadel
62 die Verlängerungsstange
63 der Reißfedereinsatz

64 der Fallnullenzirkel (65–67)
65 die Fallstange
66 der Reißfedereinsatz
67 der Bleieinsatz
68 der Tuschebehälter

69 der Schnellverstellzirkel (70–74)
70 das Federringscharnier
71 der federgelagerte Bogenfeintrieb
72 die gekröpfte Nadel
73 der Zeichenkegel
74 die Kapillarpatrone (Einwegpatrone)
75 die Schriftschablone
76 die Kreisschablone
77 die Ellipsenschablone


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
Schnitt A-B
1234567890
abcdeefghij
ABCDEGHJK



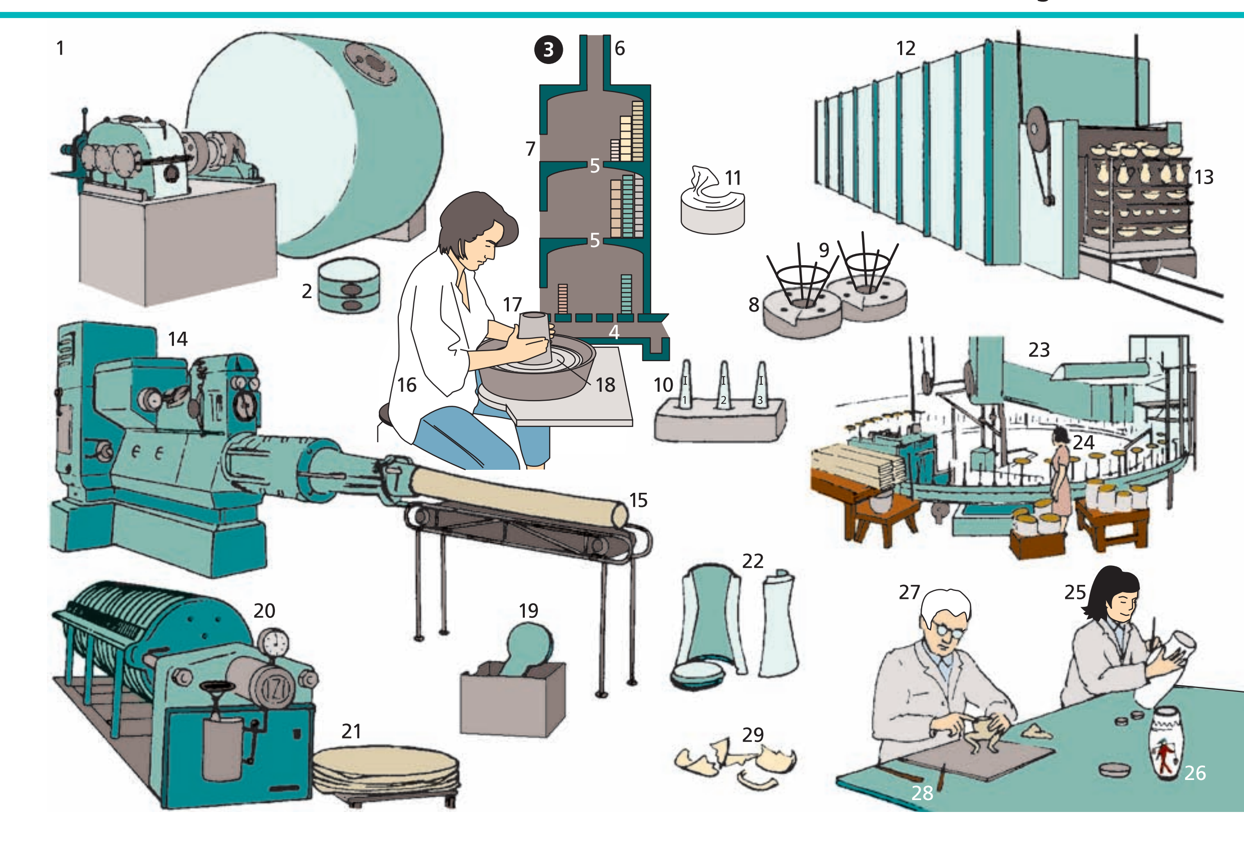
1 der Arbeitsplatz für CAD (*engl.* computer-aided design = computerunterstütztes Entwerfen *n*)
2 der Übersichtsmonitor
3 der Detailmonitor
4 der Scanner

5 der Plotter, ein Gerät *n* zur Ausgabe *f* von Zeichnungen *f*
6 die Plotterpapierrolle
7 die Abdeckung für den Papierschacht *m*
8 das Auffanggitter
9 der Zeichenkopf
10 die Abdeckklappe
11 die Schneidekante
12 der Öffnungshebel für den Papierschacht *m*
13 das Bedienungspanel

14 der Arbeitstisch
15 die Monitorplatte
16 die Höhenverstellung
17 die Arbeitsplatte
18 die Tastatur
19 die Computermaus
20 das Grafiktableau

21 die Digitalisiermaus
22 die Präzisionslupe
23 die Maustaste
24 die programmierbaren Befehlstasten *f*
25 die Handballenauflage

26 die CAD-Programmoberfläche
27 das Zeichnungsfenster
28 die Zeichenbefehle *m*
29 das Befehlseingabefeld
30 die Koordinatenanzeige der Mausposition *f* im Zeichnungsfenster *n*
31 der Mauszeiger als Koordinatenkreuz *n*
32 die vertikale Bildlaufleiste
33 die horizontale Bildlaufleiste
34 die Bemaßungsbefehle *m*
35 das Koordinatenkreuz für die aktuelle Ansicht



1 die Trommelmühle (Massemühle, Kugelmühle) zur Nassaufbereitung *f* des Rohstoffgemenges *n*
2 die Probekapsel mit Öffnung *f* zur Beobachtung *f* des Brennvorgangs *m*

3 der Rundofen [Schema] (4–7)
4 das Brennhaus
5 der Fuchs, eine Rauchabzugsöffnung *f* auf den Etagen *f* des Rundofens *m*
6 der Kamin, ein Rauchabzug *m*
7 die Befüllöffnung
8 die Brennform
9 das Drahtgestell zum Halten *n* der Tonformen *f*
10 der Segerkegel zum Messen *n* hoher Hitzegrade *m*
11 die Brennwatte zum Ausstopfen *n* von Hohlräumen *m* während des Brennvorganges *m*
12 der Tunnelofen
13 das Gestell mit den Tonformen *f*
14 die Vakuumpresse, eine Strangpresse
15 der Massestrang
16 die Töpferin (die Keramikerin, die Dreherin) beim Drehen *n* eines Formlings *m*
17 der Hubel
18 die Töpferscheibe, eine Drehscheibe
19 die Drehschablone
20 die Filterpresse
21 der Massekuchen
22 die Gießform zum Schlickerguss *m*
23 die Rundtischglasiermaschine
24 die Qualitätskontrolleurin
25 die Porzellanmalerin
26 die handbemalte Vase
27 der Bossierer (*ähnl.:* der Kerammodelleur)
28 das Bossierholz, ein Modellierholz
29 Porzellanscherben *f* (Scherben)

1–25 die Wollspinnerei

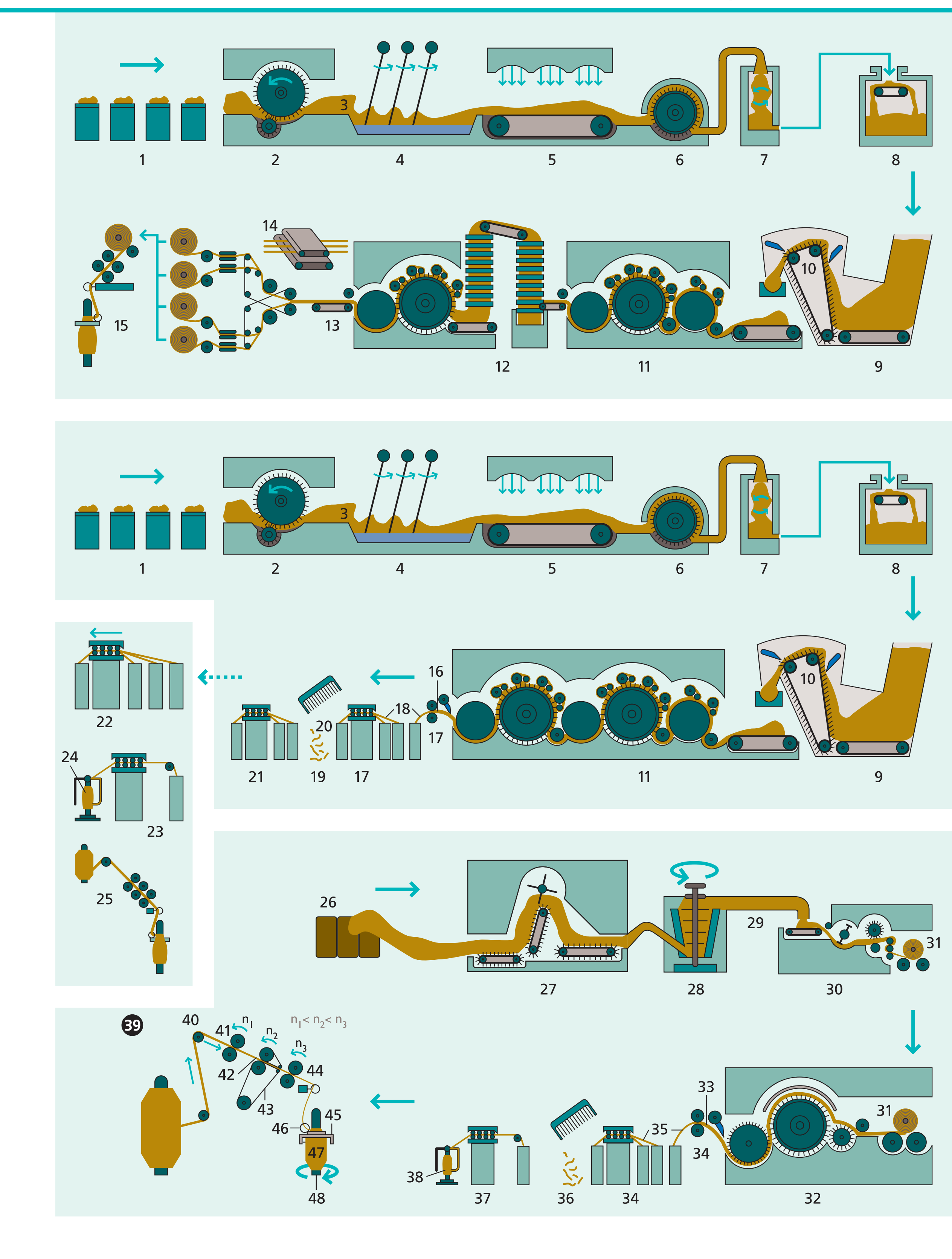
1–15 die Streichgarnspinnerei
1 das Sortieren nach Faserqualitäten *f*
2 das Öffnen
3 die Flocken *f*
4 das Waschen
5 das Trocknen mit Warmluft *f*
6 das Wolfen, das Auflösen und Reinigen der Faserflocken *f*
7 das Mischen verschiedener Faserarten *f* und Faserfarben *f*
8 das Schmälzen (das Nachfetten)
9 das Auflösen des Fasermaterials *n*
10 das Wiegen
11 das Krempeln
12 das Florteilen, das Teilen des Faserflors *m* zu Bändchen *n*
13 das Nitscheln, die Herstellung eines Vorgarnes *n*
14 die gegenläufig hin- und herbewegten Bänder *n* des Nitschelwerks *n*
15 das Feinspinnen

16–21 die Wollkämmerei
16 das Vlies
17 das Strecken
18 das Faserband
19 das Kämmen (das Auskämmen zu kurzer Faseranteile *m*)
20 die Kämmlinge *m*
21 das Strecken und das Zusammenpressen zu Bumps *m*

22–25 die Kammgarnspinnerei
22 das Strecken der Bumps *m*
23 das Vorspinnen im Flyer *m*
24 das Vorgarn
25 das Feinspinnen

26–48 die Baumwollspinnerei im Dreizylinderspinnverfahren *n*
26 das Ballenlager
27 der Ballenbrecher
28 der Öffner
29 die Flocken *f*
30 der Batteur (die Schlagmaschine)
31 der Wickel
32 die Karde (die Krempel)
33 das Vlies
34 die Strecke
35 das Faserband
36 die Kämmmaschine
37 der Flyer, eine Vorspinnmaschine *f*
38 das Vorgarn

39 die Ringspinnmaschine
40 das Streckwerk mit drei Walzenpaaren *n* (die drei Zylinder *m*) [n_1, n_2, n_3: die Drehzahl der Walzen]
41 die Eingangswalzen *f*
42 das Doppelriemchenaggregat
43 das Riemchen
44 die Ausgangswalzen *f*
45 der Spinnring
46 der Ringläufer
47 der Garnkops
48 die Spindel


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
n_1
n_2
n_3
$n_1 < n_2 < n_3$

1–14 das Schaftweben
1 der Kettbaum
2 der Kettfaden
3 die Kette, die Gesamtheit der Kettfäden *m*
4 die Streichwalze
5 der Teilstab
6 der Schaft
7 die Litze
8 das Litzenauge
9 der Riet (der Webkamm)
10 das Webfach
11 der Schützen
12 der Schussfaden
13 der Brustbaum
14 der Warenbaum

15, 16 das Jacquardweben
15 die Harnischschnüre *f*
16 die Gewichte *n*

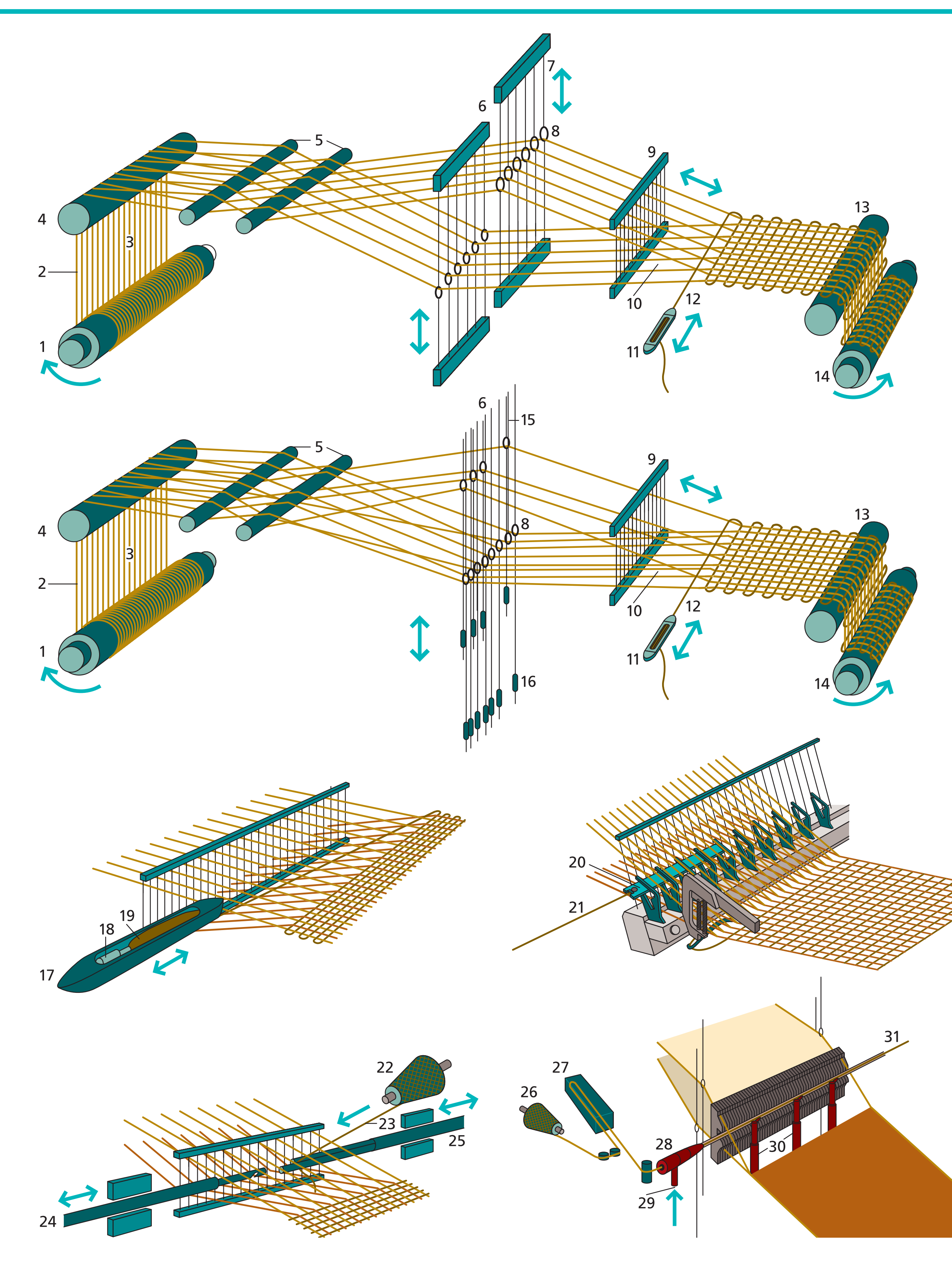
17–31 Schusseintragsverfahren *n*

17–19 der Schusseintrag durch Schützen *m*
17 der Schützen
18 die Schussspule
19 der Schussfaden

20, 21 der Schusseintrag durch Projektil *n*
20 das Greiferprojektil
21 der Schussfaden

22–25 der Schusseintrag durch Greifer *m*
22 die Kreuzspule
23 der Schussfaden (der Schuss)
24 der Abnehmergreifer
25 der Zubringergreifer

26–31 der Schusseintrag durch Düsen *f*
26 die Kreuzspule
27 der Garnspeicher
28 die Eintragsdüse
29 die Luftzufuhr
30 die Luftdüse
31 der Schussfaden


7
6
8
5
9
13
4
3
2
10
12
1
11
14
6
15
5
9
13
4
8
3
2
10
12
1
11
14
16
20
21
19
18
17
22
27
31
26
23
25
28
30
29
24

1–18 Gestricke *n* und Einfadengewirke *n*

1 die computergesteuerte Flachstrickmaschine
2 die Bedieneinheit
3 die Fadenleit- und -spannvorrichtung
4 der Strickschlitten
5 die Nadelbetten *n*
6 die Leitungselektronik (die Stellantriebe *m*)
7 das Gestrick
8 die mikroelektronische Steuerung

9 die Maschenbildung auf der Flachstrickmaschine *f*
10 die Zungennadeln *f*
11 der Fadenführer
12 der Faden (das Garn)

13 die Maschenbildung auf der Kulierwirkmaschine *f*
14 die Kulierplatine
15 die Abschlagplatine
16 die Spitznadel
17 der Fadenführer
18 das Einfadengewirk *n*

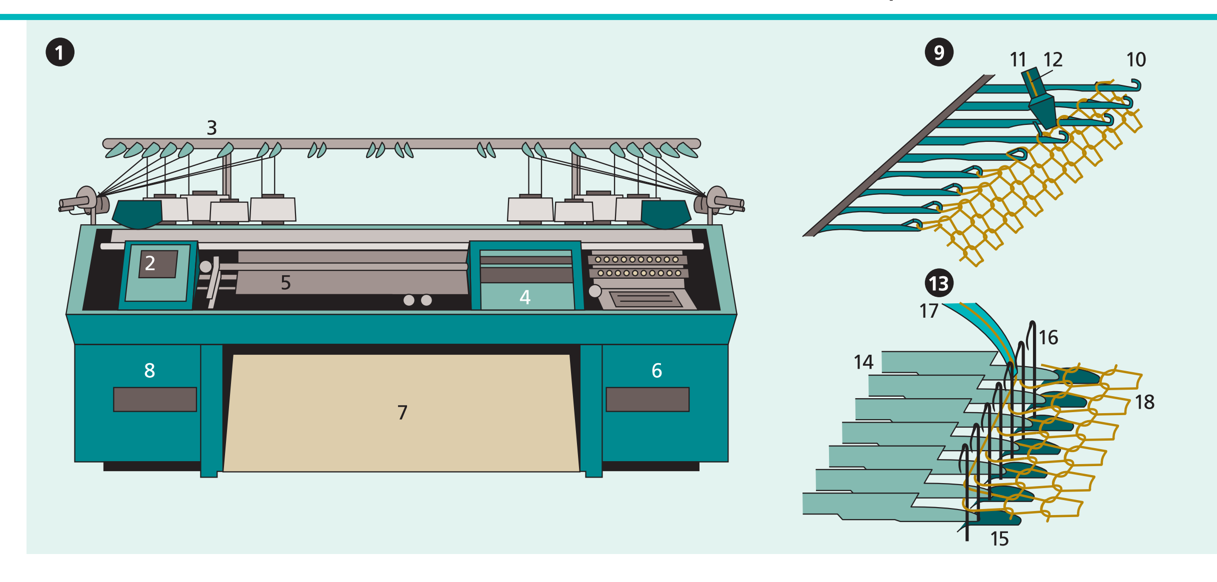
19–49 Kettengewirke *n*

19 die Kettenwirkmaschine
20 der Kettbaum (die Bindekette)
21 die Fadenzuführung
22 die Schussfäden *m*
23 die Stehfadeneinrichtung
24 die Stehfäden *m*
25 das Stehfadenablaufgestell
26 das Schussfadengatter
27 die Magazinschusseinrichtung
28 der Warenabzug
29 die Warenaufrollung

30 die Maschenbildung auf der Kettenwirkmaschine *f*
31 der Kettbaum
32 die Kettfäden
33 die Legeschiene
34 die Lochnadeln *f* (die Fadenleger *m*)
35 die Nadeln *f*
36 die Nadelbarre (die Nadelschiene)
37 das Kettengewirk

38 die Raschelmaschine
39 die Fadenzuführung
40 die Schussfäden *m*
41 das computergesteuerte Schussfadengatter
42 die Magazinschusseinrichtung
43 der Warenabzug
44 die Warenaufrollung

45 die Maschenbildung auf der Raschelmaschine *f*
46 die Lochnadel
47 der Kettfaden
48 die Fräsblattführung
49 die Zungennadel



19
23
21
20
21
24
22
29
27
28
25
25
26
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
39
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49

1–29 Gewebebindungen *f* [dunkle Quadrate: Kettfaden gehoben, Schussfaden gesenkt; helle Quadrate: Schussfaden gehoben, Kettfaden gesenkt]

1–10 die Leinwandbindung (Tuchbindung)

1 das Leinwandgewebe in der Draufsicht *f*
2 der Kettfaden
3 der Schussfaden

4 die Patrone (die Vorlage für den Weber *m*) zur Leinwandbindung *f*
5 der Fadeneinzug in die Schäfte *m*
6 der Rieteinzug
7 der gehobene Kettfaden
8 der gesenkte Kettfaden
9 die Schnürung (die Aufhängung der Schäfte *m*)
10 die Trittfolge

11, 12 die Panamabindung (Würfelbindung, englische Bindung)

11 die Patrone zur Panamabindung *f*
12 der Rapport, ein sich fortlaufend wiederholender Bindungsteil *m*

13–18 der Schussrips (Längsrips)

13 die Patrone für den Schussrips *m*

14 der Gewebeschnitt des Schussripses *m*
15 der gesenkte Schussfaden
16 der gehobene Schussfaden
17 die gehobenen Kettfäden *m*
18 die gesenkten Kettfäden *m*

19–25 der unregelmäßige Querrips

19 die Patrone für den unregelmäßigen Querrips *m*
20 der Fadeneinzug in die Leistenschäfte *m*, die Zusatzschäfte für die Webkante
21 der Fadeneinzug in die Warenschäfte *m*
22 die Schnürung der Leistenschäfte *m*
23 die Schnürung der Warenschäfte *m*
24 die Leiste in Tuchbindung *f*
25 der Gewebeschnitt des unregelmäßigen Querripses *m*

26–28 die Längstrikotbindung
26 das Längstrikotgewebe in der Draufsicht *f*

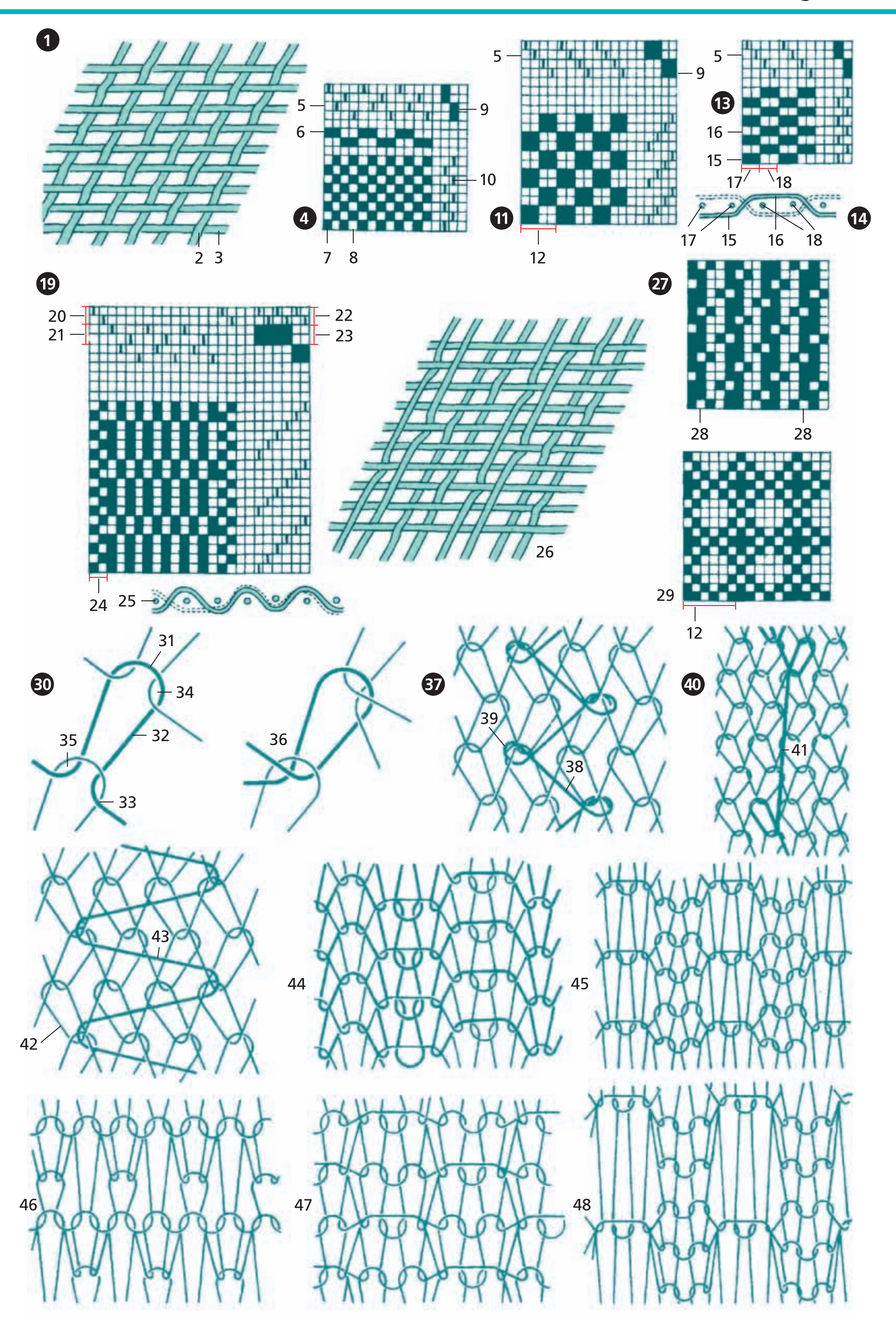
27 die Patrone zur Längstrikotbindung *f*
28 die Gegenbindungsstellen *f*
29 die Waffelbindung für Waffelmuster *n* in der Ware *f*

30–48 Grundverbindungen *f* **der Gewirke** *n* **und Gestricke** *n*

30 die offene Masche
31 der Kopf
32 der Schenkel
33 der Fuß
34 die Kopfbindungsstelle
35 die Fußbindungsstelle
36 die geschlossene Masche

37 der Henkel
38 die schräge Fadenstrecke
39 die Schleife mit Kopfbindung *f*

40 die Flottung
41 die frei laufende Fadenstrecke
42 die Maschenreihe
43 der Schussfaden (der Schuss)
44 der Rechts-links-Fang
45 der Rechts-links-Perlfang
46 der übersetzte Rechts-links-Perlfang
47 der Rechts-links-Doppelfang
48 der Rechts-links-Doppelperlfang


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48

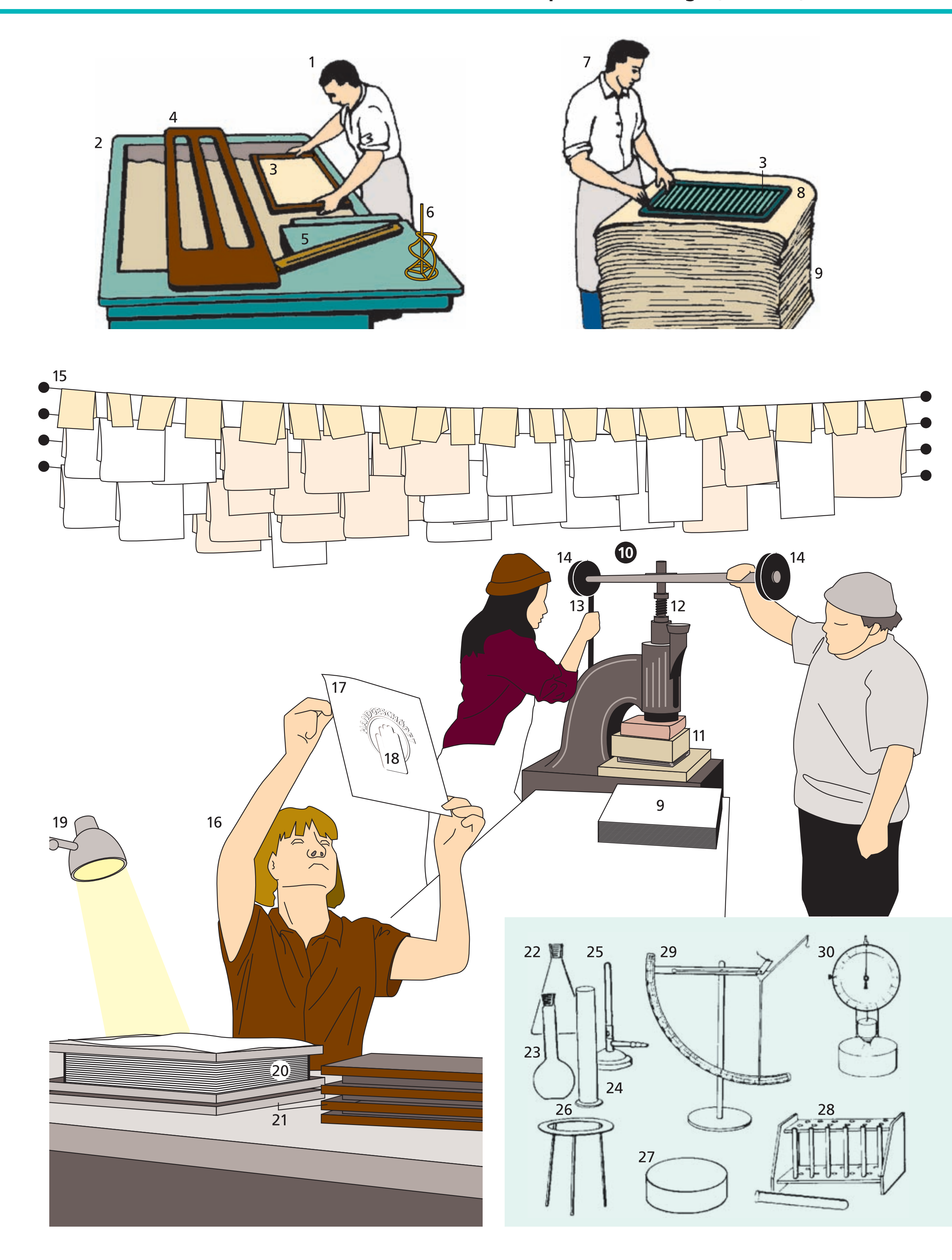
1–6 das Schöpfen
1 der Schöpfer (der Büttgeselle)
2 die Bütte (der Trog)
3 der Schöpfrahmen (die Schöpfform) mit Deckrahmen *m*
4 das Ablagerost (das Abgautschbrett) für die Schöpfform *f*
5 die Rakel
6 der Wendelrührstab (der Wendelrührer)

7–14 das Entwässern (das Gautschen)
7 der Gautscher
8 der Filz
9 die Bauscht (Pauscht)

10 **die Gautschpresse,** eine Spindelpresse
11 das Pressbrett
12 die Spindel
13 der Handgriff
14 die Spindelgewichte *n*
15 die Lufttrocknung der Papierbögen *m*

16–30 die Papierprüfung
16 die Qualitätsprüferin bei der optischen Prüfung *f*
17 der Bogen (das Blatt)
18 das Schattenwasserzeichen, ein Wasserzeichen
19 die Lampe
20 der Papierstapel
21 die Platten *f* zum Beschweren

22–30 Laborgeräte *n* zur Papierstoff- und Papieruntersuchung *f*
22 der Erlenmeyerkolben
23 der Mischkolben
24 der Messzylinder
25 der Bunsenbrenner
26 der Dreifuß
27 die Laborschale
28 das Reagenzglasgestell
29 die Rohgewichtswaage
30 der Dickenmesser


1
2
3
4
5
6
7
3
8
9
15
14
10
14
13
12
11
9
17
18
16
19
20
21
22
25
29
30
23
24
26
28
27

1–23 die Rohstoffaufbereitung

1, 2 Rohstoffe *m* zur Herstellung *f* von Primärfaserstoffen *m*
1 das Schleifholz (Faserholz)
2 das Sägerestholz

3–11 die Holzstoffherstellung (der Holzschliff)
3 die Schleiferei
4 der Füllschacht
5 der Holzprügel
6 die Förderkette
7 der Schleifstein
8 der Fasertrog
9 die Sortierung
10 der Eindicker
11 die Bleicherei

12–18 die Zellstoffherstellung
12 die Hackmaschine
13 die Hackschnitzel *m*
14 der Zellstoffkocher zur chemischen Aufschließung *f* der Hackschnitzel *m*
15 die Bütte
16 der Chemikalienkreislauf
17 die Sortierung
18 die Bleicherei

19–23 die Altpapieraufbereitung
19 das Altpapier, der Rohstoff zur Herstellung *f* von Sekundärfaserstoffen *m*
20 der Pulper zum Auflösen *n* des Altpapiers *n*
21 die Vorreinigung
22 die Heißzerfaserung
23 das Deinking zur Entfernung *f* von Druckfarbe *f*

24–26 die Hilfsstoffe *m*
24 Leimstoffe *m*
25 Füllstoffe *m*
26 Farbstoffe *m*
27 die Stoffaufbereitung
28 die Stoffzentrale zur Mischung *f* des Ganzstoffes *m* aus Faserstoffen und Hilfsstoffen
29 der Sortierer

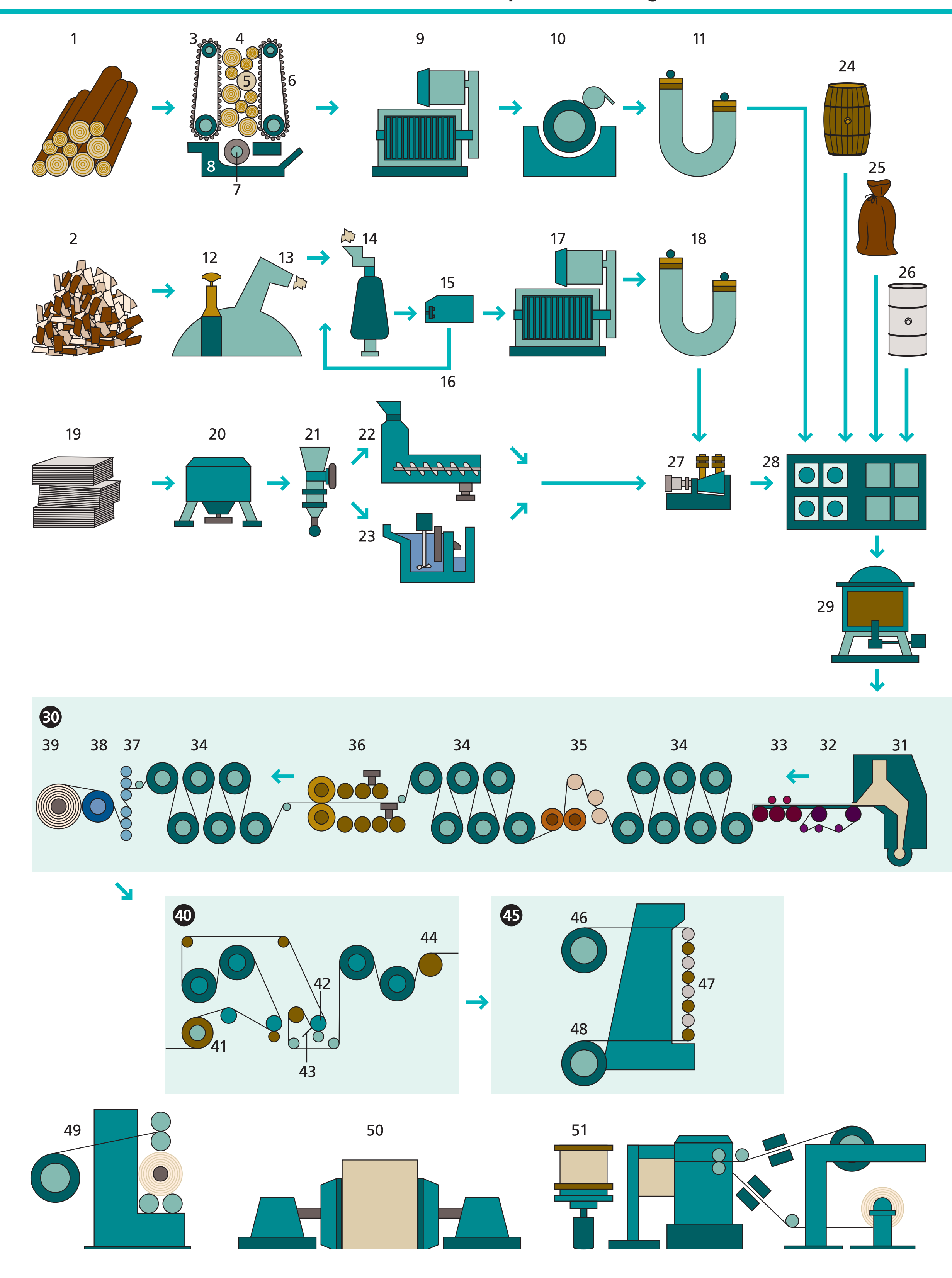
30 die Papiermaschine
31 der Stoffauflauf zur Verdünnung *f* des Ganzstoffes *m*
32 die Siebpartie
33 die Pressenpartie
34 die Trockenpartie
35 die Leimpresse
36 die Streichanlage
37 das Glättwerk
38 die Aufrollung
39 der Poperoller

40–48 die Papierveredelung

40 die Streichmaschine
41 die Abrollung
42 die Andruckrolle
43 die Rakel
44 die Aufrollung

45 der Kalander
46 die Abrollung
47 die beheizten Walzen *f* zum Satinieren *n*
48 die Aufrollung

49–51 das Zuschneiden
49 die Rollenschneidemaschine zum Ablängen *n* auf Transportrollengröße *f*
50 die Rollenverpackung
51 der Querschneider zur Erstellung *f* von Papierbögen *m*

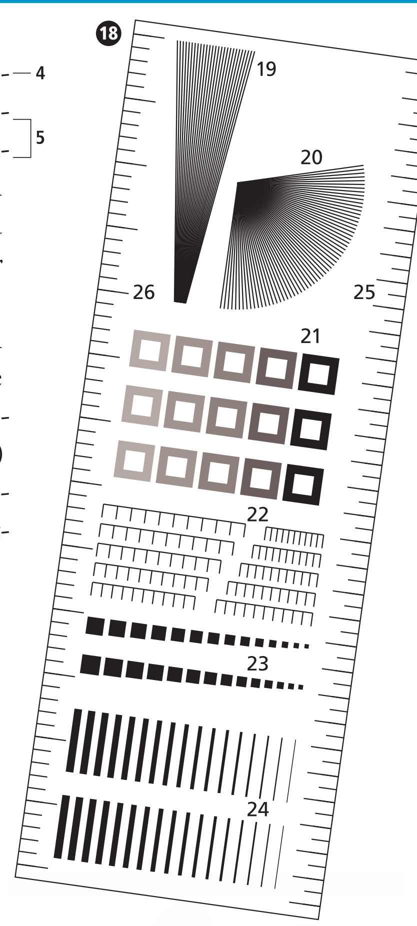


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51

1–17 der Schriftsatz
1 das Initial (die Initiale)
2 die dreiviertelfette Schrift (dreiviertelfett)
3 die halbfette Schrift (halbfett)
4 die Zeile
5 der Zeilenabstand
6 die Ligatur
7 die kursive Schrift (kursiv)
8 die magere Schrift (mager)
9 die fette Schrift (fett)
10 die schmalfette Schrift (schmalfett)
11 die Majuskel (der Versal, der Versalbuchstabe, Großbuchstabe)
12 die Minuskel (der Kleinbuchstabe)
13 die Sperrung (die Spationierung)
14 die Kapitälchen *n*
15 der Absatz
16 der Einzug
17 der Zwischenraum

18 das Typometer (der typografische Maßstab)
19 der Rasterwinkel
20 die Rasterweite
21 der Rasterwert
22 der Zeilenabstand
23 die Schriftgröße in typografischen Punkten *m* [ein Punkt = 0,376 065 mm]
24 die Linienstärke
25 der Maßstab in Zentimeter *m*
26 der Maßstab in Inch *m* (Zoll *m*)

27 die Korrekturzeichen *n*
28 beschädigter Buchstabe *m*
29 verschmutzter Buchstabe *m* oder zu stark erscheinende Stelle *f*
30 fehlendes Wort *n* (Leiche *f*)
31 zu tilgendes Satzzeichen *n*
32 zurückgenommene Korrektur *f*
33 verstellte Buchstaben *m*
34 nicht Linie *f* haltende Stelle *f*
35 größere Umstellung *f* von Wörtern *n*
36 Absatz *m* verlangt
37 zu tilgender Buchstabe *m* oder zu tilgende Wörter *n*
38 zu weiter Zwischenraum *m*
39 fehlender Wortzwischenraum *m*



[1] Meyer, Joseph, Verlagsbuchhändler, Schriftsteller und In- — 4
dustrieller, *9.5.1796 in Gotha, †27.6.1856 in Hild-
burghausen[13], erwies sich nach[12] missglückten[11] Börsenversu- 5
chen (1816–20 in London) und industriellen Unternehmungen
(1820–23 in Thüringen) als[17] origineller SHAKESPEARE[14]- und
SCOTT-Übersetzer und fand mit seinem *Korrespondenzblatt für Kaufleute* 1825 Anklang. 15

16— 1826 gründete er den Verlag »Bibliographisches Institut« in Gotha (1828 nach Hildburghausen verlegt), den er durch die Vielseitigkeit seiner eigenen Werke (*Universum*[7] – ein historisch-geografisches[6] Bilderbuch, *Meyers Universal-Atlas* u. a.; 1830–37) sowie durch seine volkstümlichen Verlagswerke (*Geschichtsbibliothek, Klassikerausgaben, Meyers Pfennig-Atlas* u. a.) zum Welthaus machte.

Magerer Schriftschnitt (Light) [8]

Normaler Schriftschnitt (Regular, Roman)

Halbfetter Schriftschnitt (Bold) [3]

Dreiviertelfetter Schriftschnitt (Heavy) [2]

Fetter Schriftschnitt (Black) [9]

Schmalfetter Schriftschnitt (BlackCondensed) [10]

Freund und Helfer 27

Suchen und Helfen ist auch die Aufgabe von Lawinensuchhunden. Die Bergwacht setzt in den bayerischen Alpen 40 Hunde ein, die sich im Besitz freiwilliger Helfer befinden. Überwiegend handelt es sich um Deutsche Schäferhunde. Sie haben in Deutschland den Bernhardiner weitgehend von seiner angestammten Aufgabe vedrängt, weil sie unter den schwierigen Geländeverhältnissen im Schnee besser vorankommen. In den letzten Jahren haben sie zahlreiche Verschüttete und Vermisste aufgespürt. Im Winter 1974/75 wurden bei insgesamt zehn Lawinenunglücken viermal Suchhunde eingesetzt, die zwei Verschüttete lebend und einen tot auffandenn.

Voller Dankbarkeit bezeichnen Blinde ihren Deutschen Schäferhund als „ihre zweitenAugen".

28 /f
29
30 etwa
31
32 Hirtenhunde
33 rer
34
35 Li Z 1-11
36
37
38
39 Z

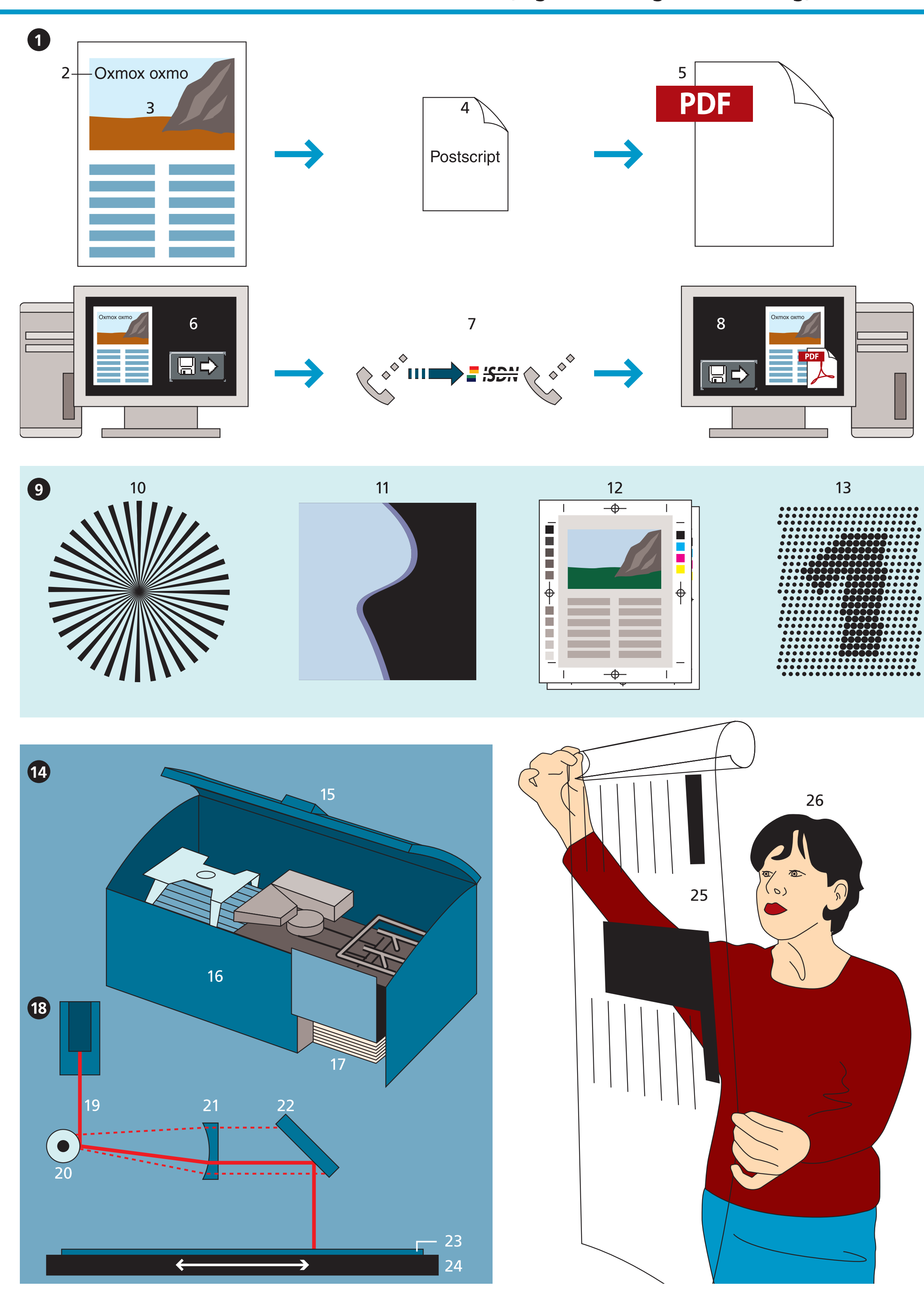
1 die Seitenproduktion

2, 3 die Druckseite im Layout *n*
2 der Text
3 das Bild
4 die Postscript®-Datei, die Umsetzung des Layouts *n* in eine Seitenbeschreibungssprache *f*
5 die PDF-Datei [PDF: Portable Document Format]
6 der Computer
7 der Datenaustausch per ISDN *n* [Integrated Services Digital Network], einem digitalen Telefonnetz *n*
8 der Preflight-Check, das Überprüfen der Daten *pl*

9 die Druckvorstufe
10 das Colormanagement, das Anpassen der Farben *f* an das Ausgabegerät
11 das Trapping, das Überfüllen der Seiten *f*
12 das Ausschießen, das Montieren der Seiten *f* zu Druckbögen *m*
13 der Rasterbildrechner (der Raster Image Processor, der RIP) zur Umwandlung *f* der Buchstaben *m*, Grafiken *f* und Bildercodes *m* in ein Rasternetz *n* von Punkten *m*

14 der CtP-Belichter (Computer-to-Plate-Belichter), ein Laserbelichter
15 die Abdeckung
16 das Gehäuse
17 das Ausgabefach

18 die Plattenbelichtung
19 der Laser
20 der Polygonspiegel
21 die Winkelkorrekturoptik
22 der Umlenkspiegel
23 die CtP-Platte
24 der Belichtungstisch
25 der Druckfilm, eine fertig belichtete CtP-Platte *f*
26 die Druckerin

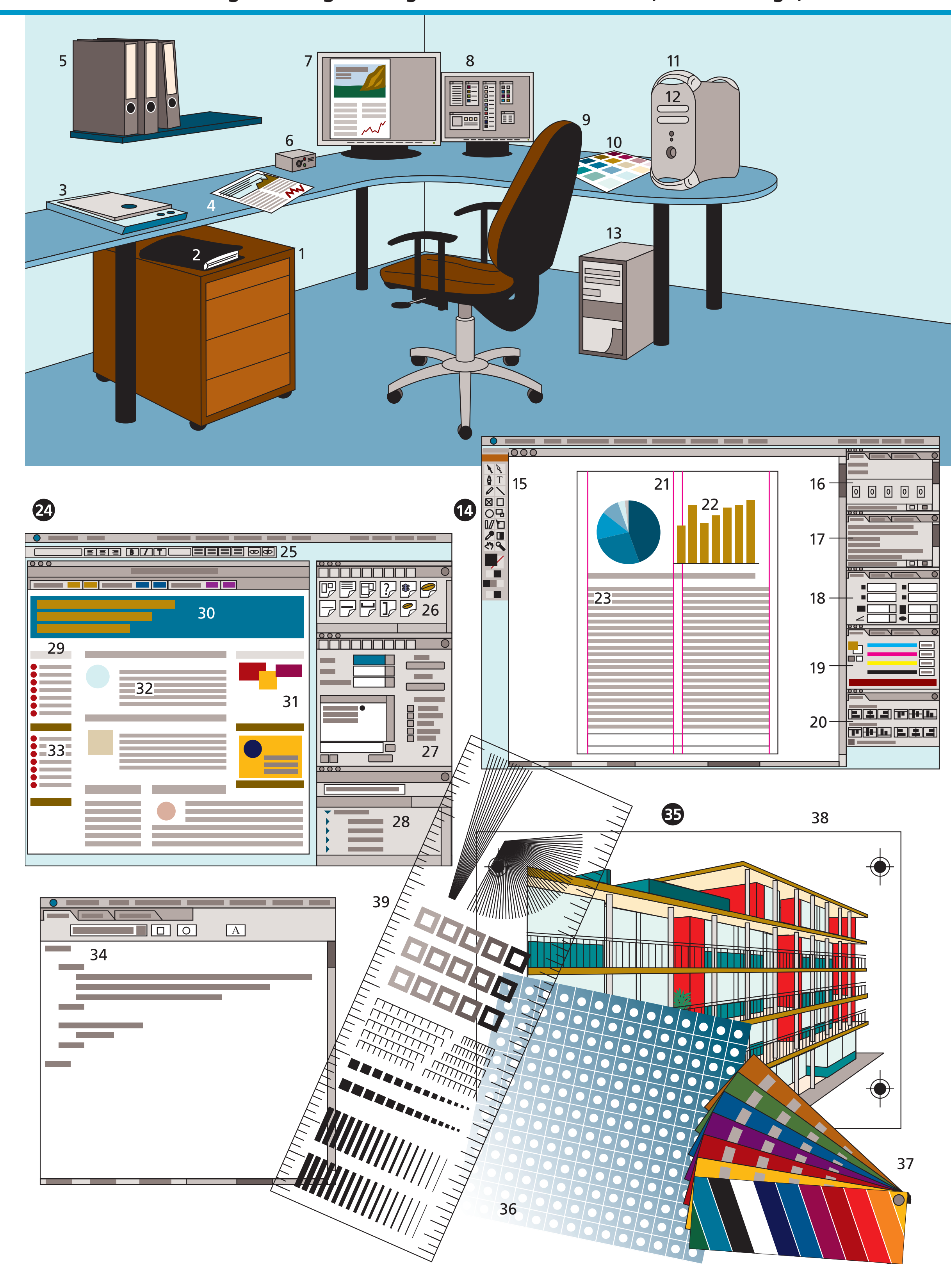

1
2
Oxmox oxmo
3
4
Postscript
5
PDF
6
7
ISDN
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26

1–13 der Arbeitsplatz für Mediengestaltung *f* von Digital- und Printmedien *pl* im Bereich *m* Mediendesign *n*
1 der Rollcontainer
2 der Terminplaner, ein Ringbuch *n*
3 der Flachbettscanner
4 die Layoutvorlagen *f* (die Scribbles *n*)
5 der Aktenordner zur Ablage *f* der Aufträge *m* und Projektvorgaben *f* des Kunden *m*
6 der Monitorumschalter für PowerMac®- oder PC-Betrieb *m*
7 der Layoutbildschirm (der Hauptmonitor)
8 der Zweitmonitor mit den Befehlspaletten *f*
9 der Bürodrehstuhl mit Armlehnen *f*
10 die Farbtafeln *f* mit den Druckfarben *f*
11 der PowerMac®, ein Personalcomputer *m*
12 der CD-DVD-Brenner, ein Laufwerk *n* mit Brennfunktion *f*
13 der Windows®-Personalcomputer (der PC) für die Kontrolle in der Crossmedia-Produktion *f*

14 die Benutzeroberfläche des Satz- und Layoutprogramms *n*
15 die Werkzeugpalette mit den Bearbeitungselementen *n*
16 das Auswahlmenü für Seitenvorlagen *f*
17 die Mehrfachauswahl mit den Registerreitern *m* für Absatzformate *n* und Schrifttypen *f od. m*
18 das Einstellungsmenü für die Bild-, Grafik- und Textfeldgröße
19 die Farbdefinition mit der Farbpalette *f*
20 die Palette mit den Befehlen *m* zur Ausrichtung *f* und Anordnung *f* von Text *m* und Grafik *f*
21 die Hilfslinie im Layout *n*
22 die Grafik
23 das Textfeld

24 die Benutzeroberfläche der Webseitengestaltungssoftware *f*
25 der Layouteditor
26 das Auswahlmenü für Seitenelemente *n*
27 das Mehrfachauswahlmenü für die Verlinkung und das Design der Webseiten *f*
28 der CSS-Editor (Cascading Style Sheets Editor) für die Formatvorlagen *f* von Webseiten *f*
29 die Homepage, die Startseite einer Webseite *f* (Website *f*)
30 der Seitenkopf
31 die Werbebanner *n*
32 die Textelemente *n*
33 die Navigationsleiste mit den Links *m* zu anderen Seiten *f* der gleichen Website *f*
34 der Code-Editor zum Codieren *n* in der Seitenbeschreibungssprache *f* HTML *n* (Hypertext Markup Language)

35 die Druckfarbendefinition
36 die Farblochmaske
37 der Farbfächer
38 der *od.* das Farbproof des Layouts *n*
39 das Typometer zur Definition *f* der Schriftgröße *f* am Ausdruck *m*


5
7
8
11
12
9
6
10
3
4
2
1
13
15
21
22
16
17
23
18
19
20
24
14
25
30
29
32
31
26
27
33
28
35
38
39
34
A
37
36

1–40 **Tätigkeiten *f* bei der Mediengestaltung *f*** von Digital- und Printmedien *pl* im Bereich *m* Medienoperating *n*

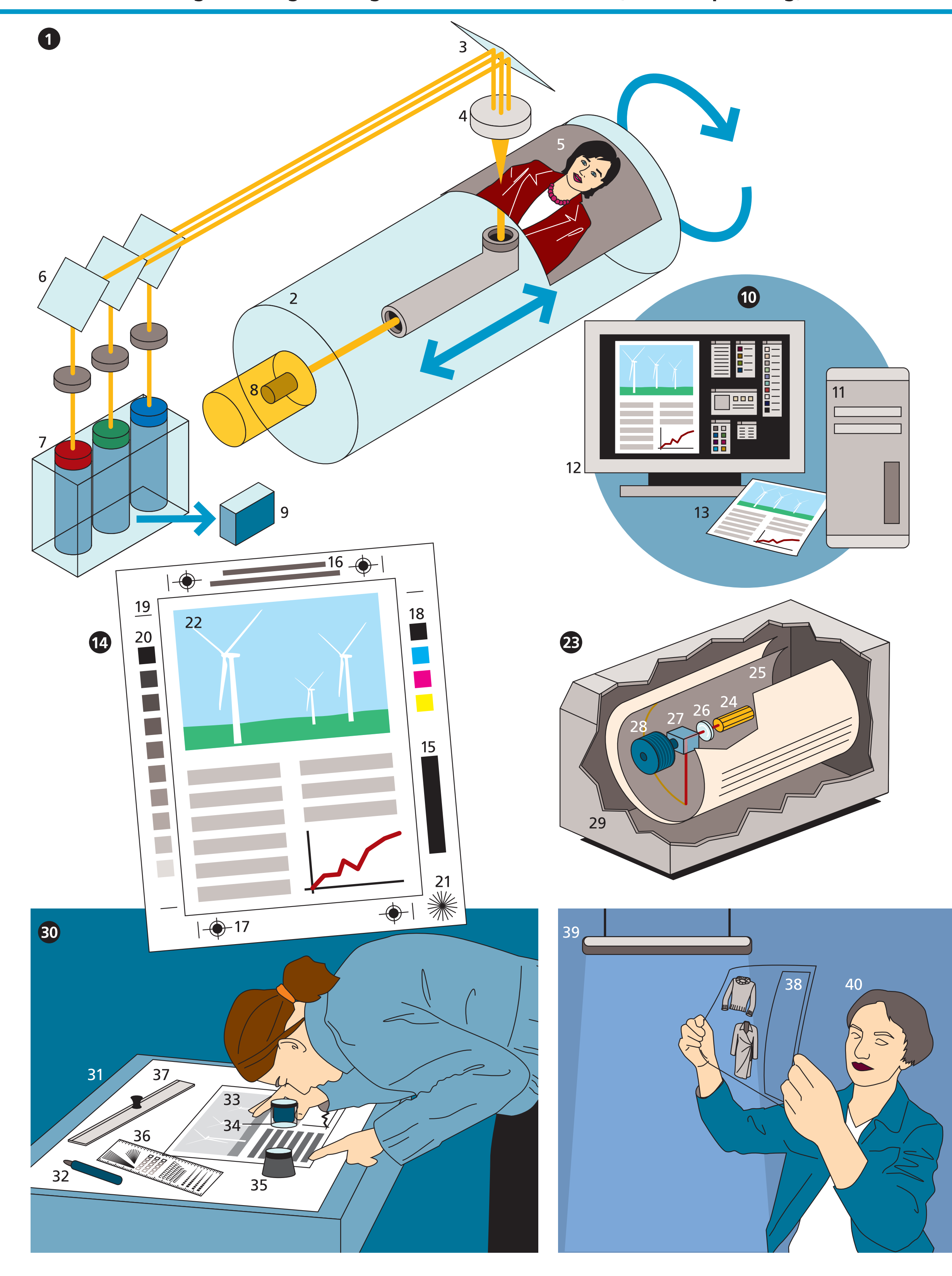
1 **das Scannen von Bildvorlagen *f* und Dias *n* am Rotationsscanner *m***
2 die Vorlagenröhre
3 der Spiegel
4 die Linse
5 die Vorlage
6 die Farbfilter *m od. n*
7 die Fotomultiplierröhren *f* (PMTs *f*, Photomultiplier Tubes *f*) für die Farben *f* Rot, Grün und Blau
8 die Lichtquelle
9 der A/D-Wandler (Analog-digital-Wandler)

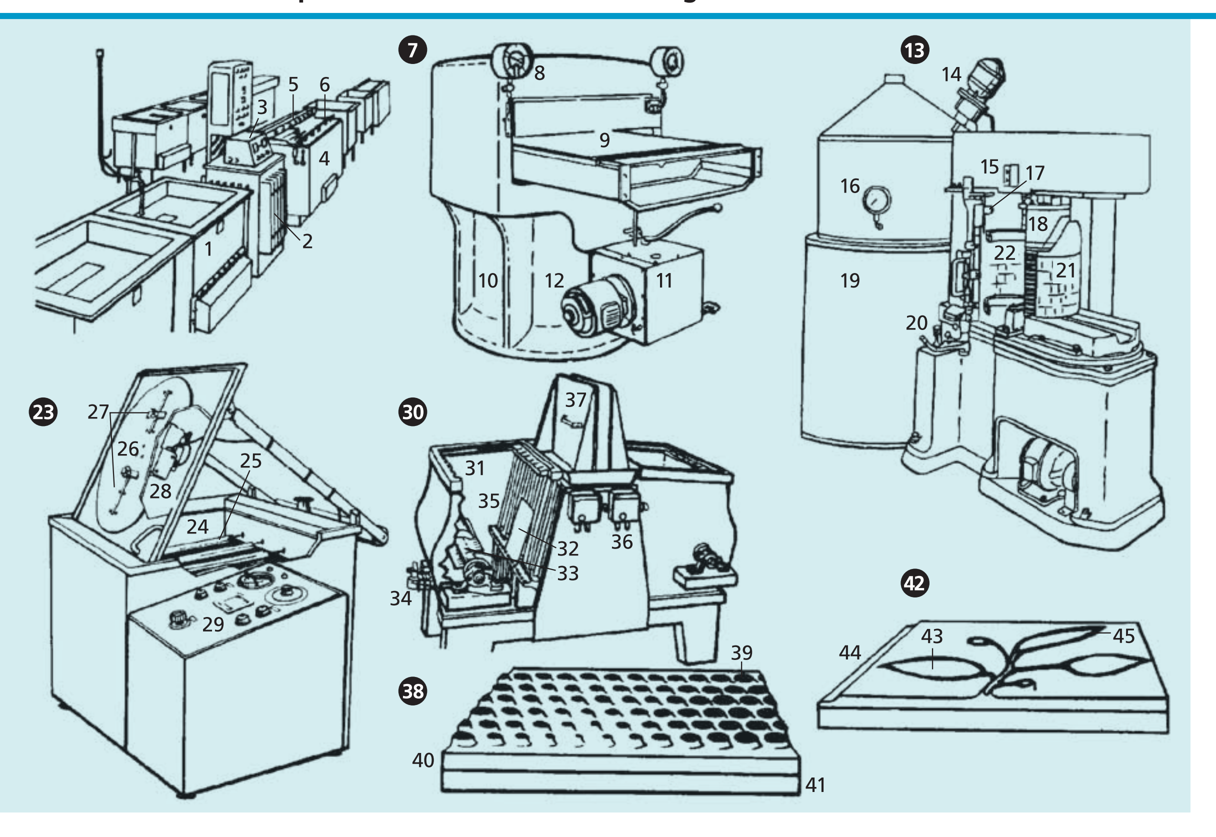
10 **die Druckvorlagenerstellung**
11 der PowerMac®, ein Personalcomputer *m*
12 der Monitor
13 die Layoutvorlage

14 **der Farbproofauszug**
15 der Farbbalken für die Überdruckfarbe *f*
16 die Auszugbeschriftung
17 die Passermarken *f*
18 der Grundfarbenbalken
19 die Schnittmarke
20 der Verlaufsfarbenbalken
21 der Siemensstern
22 die Grafik

23 **der Innentrommelbelichter,** ein Laserbelichter zur Erstellung *f* von Druckplatten *f* und Druckfilmen *m*
24 der Laser
25 der Film
26 die Linse
27 das Prisma
28 der Motor
29 das Gehäuse

30 **die Kontrolle des Druckfilms *m* am Lichttisch *m***
31 der Lichttisch (der Leuchttisch)
32 der Retuschierstift
33 der Druckfilm
34 die Lupe
35 der Fadenzähler zum Prüfen *n* der Bildqualität *f*
36 die Rasterzählerschablone
37 das Lineal
38 die optische Schlusskontrolle des Druckfilms *m*
39 die Tageslichtlampe zur Kontrolle *f* des Farbproofauszugs *m*
40 die Mediengestalterin im Bereich *m* Operating *n*


1
3
4
5
6
2
8
7
9
10
11
12
13
14
16
19
20
22
18
15
21
17
23
25
24
26
27
28
29
30
31
37
33
34
36
32
35
39
38
40



1–6 der galvanische Betrieb
1 die Spülwanne
2 der Gleichrichter
3 das Mess- und Regelgerät
4 das Galvanisierbecken
5 die Anodenstange mit Kupferanoden *f*
6 die Warenstange (die Kathode)

7 die hydraulische Matrizenprägepresse
8 das Manometer
9 der Prägetisch
10 der Zylinderfuß
11 die hydraulische Presspumpe
12 der Antriebsmotor

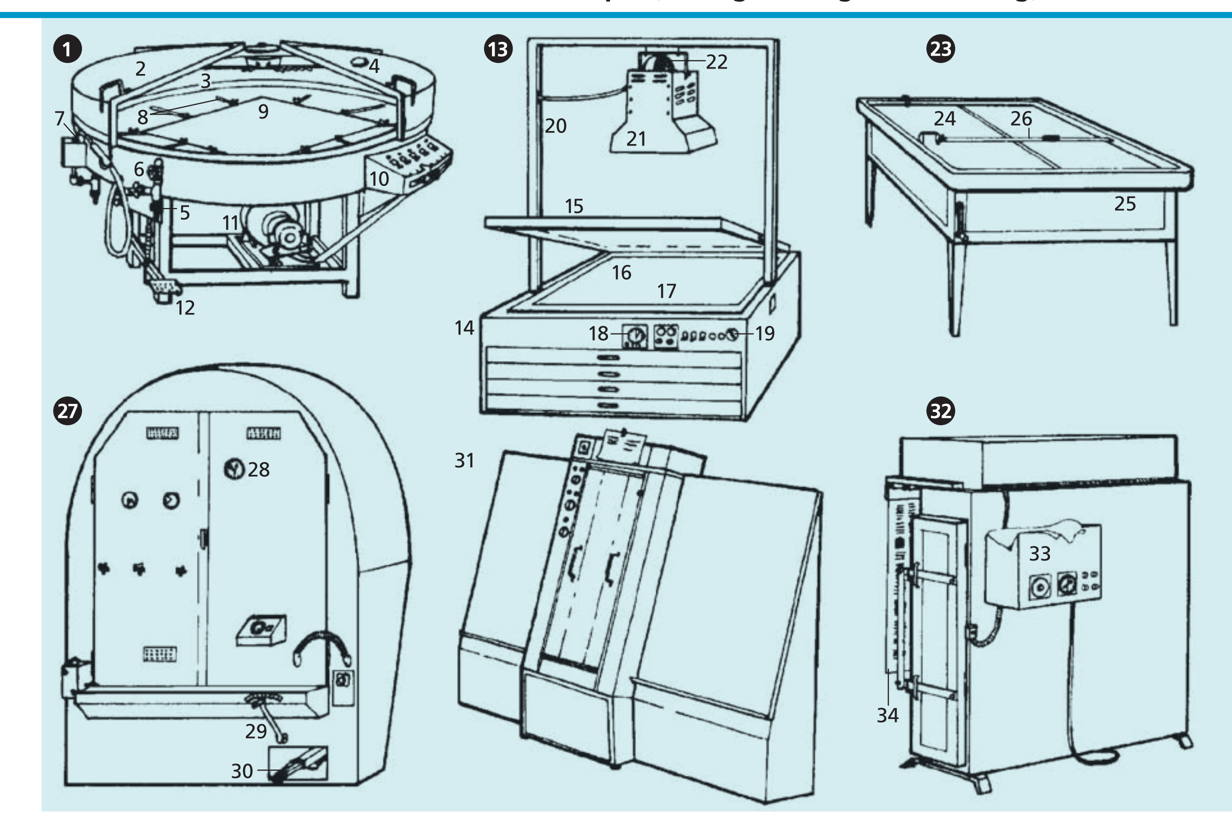
13 das Rundplattengießwerk
14 der Motor
15 die Antriebsknöpfe *m*
16 das Pyrometer
17 der Gießmund
18 der Gießkern
19 der Schmelzofen
20 die Einschaltung
21 die gegossene Rundplatte für den Rotationsdruck *m*
22 die fest stehende Gießschale

23 die Klischeeätzmaschine
24 der Ätztrog mit der Ätzflüssigkeit *f* und dem Flankenschutzmittel *n*
25 die Schaufelwalzen *f*
26 der Rotorteller
27 die Plattenhalterung
28 der Antriebsmotor
29 das Steueraggregat

30 die Zwillingsätzmaschine
31 der Ätztrog
32 die kopierte Zinkplatte
33 das Schaufelrad
34 der Abflusshahn
35 der Plattenständer
36 die Schaltung
37 der Trogdeckel

38 die Autotypie, ein Klischee *n*
39 der Rasterpunkt, ein Druckelement *n*
40 die geätzte Zinkplatte
41 der Klischeefuß (das Klischeeholz)

42 die Strichätzung
43 die tief geätzten, nicht druckenden Teile *m od. n*
44 die Klischeefacette
45 die Ätzflanke



1 **die Plattenschleuder** (die Plattenzentrifuge) zum Beschichten *n* der Druckplatten *f* mit der lichtempfindlichen Kopierschicht *f*
2 der Schiebedeckel
3 die Elektroheizung
4 das Rundthermometer
5 der Wasserspülanschluss
6 die Umlaufspülung
7 die Handbrause
8 die Plattenhaltestangen *f*
9 die Druckplatte aus Metall *n* (*z. B.* Zink *n od.* Aluminium *n*)
10 das Schaltpult
11 der Antriebsmotor
12 der Bremsfußhebel

13 **der Vakuumkopierrahmen** zum Kopieren *n* des Druckfilms *m* auf die Kopierschicht *f*
14 das Kopierrahmenuntergestell
15 das Rahmenoberteil mit der Spiegelglasscheibe *f*
16 die beschichtete Offsetplatte
17 die Schalttafel
18 die Belichtungszeiteinstellung
19 die Schalter *m* für die Vakuumherstellung
20 das Gestänge
21 die Punktlichtkopierlampe, eine Metallhalogenlampe
22 das Lampengebläse

23 **der Montagetisch** für die Montage des Druckfilms *m*
24 die Kristallglasscheibe
25 der Beleuchtungskasten
26 die Linealeinrichtung

27 **die Vertikaltrockenschleuder** (28–30)
28 der Feuchtigkeitsmesser
29 die Geschwindigkeitsregulierung
30 der Bremsfußhebel
31 die Entwicklungsmaschine für vorbeschichtete Platten *f*

32 **der Brennofen** (Einbrennofen) für Diazoplatten *f*
33 der Schaltkasten
34 die Diazoplatte

1 **das Prinzip des Offsetdrucks** *m*
2 das Feuchtwerk
3 das Farbwerk
4 der Plattenzylinder mit der Druckplatte *f*
5 der Gummituchzylinder
6 der Druckzylinder
7 der Druckbogen

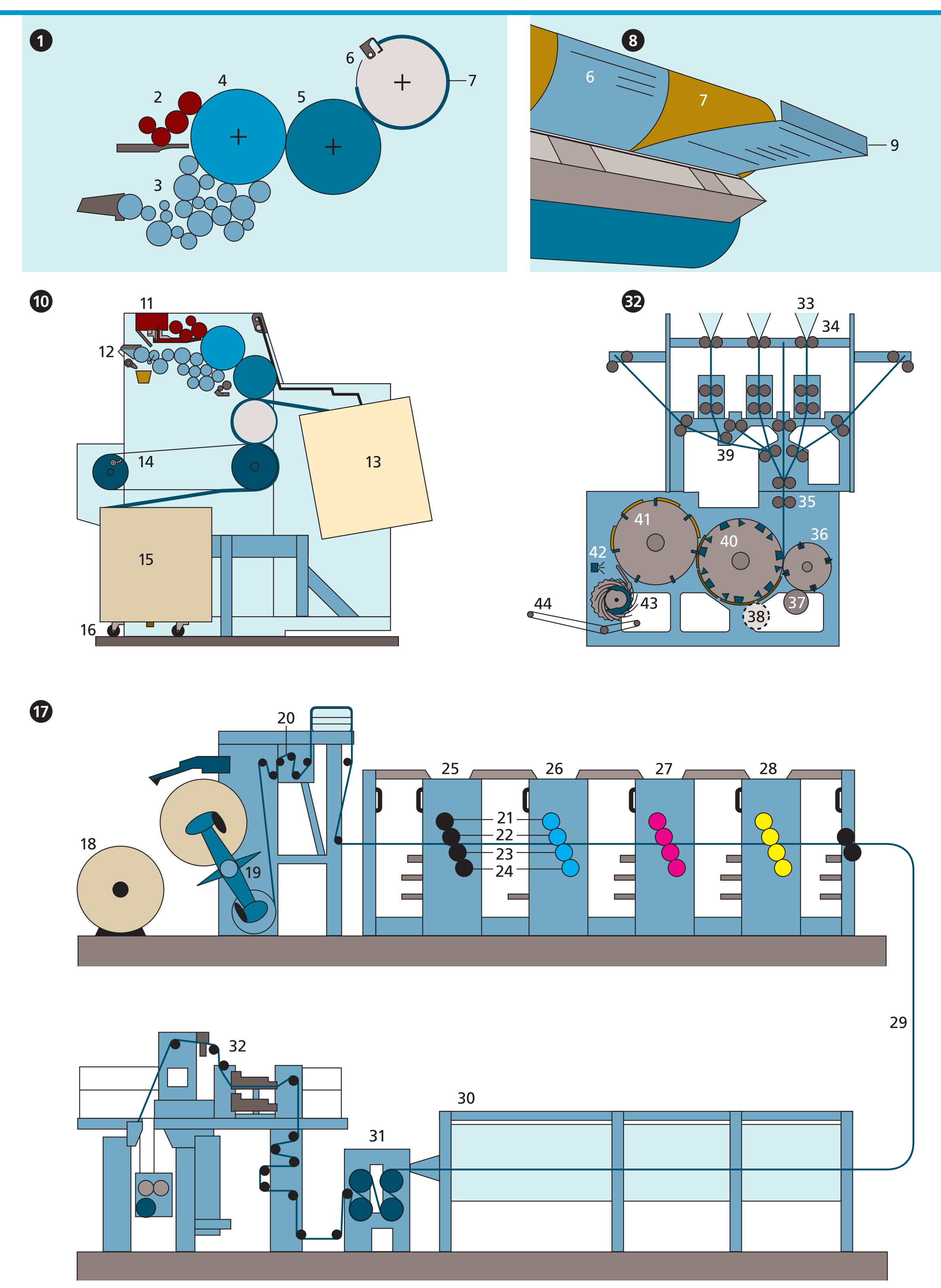
8 **der Druckbogenwechsel**
9 der Stehfalz am Druckbogen *m* zum Einspannen *n* in den Druckzylinder *m*

10 **die Bogenoffsetmaschine**
11 der Feuchtkasten
12 der Farbkasten
13 die unbedruckten Papierbögen *m*
14 die Kettenauslage
15 der Auslagestapel mit den bedruckten Bögen *m*
16 der Rollwagen

17 **die Vierfarben-Rollenoffsetmaschine** (18–32)
18 die unbedruckte Papierrolle
19 der Rollenstern
20 die Bahnkantensteuerung
21 die Farbwalzen *f*
22 die Feuchtwalzen *f*
23 der Gummizylinder
24 der Plattenzylinder (der Druckträger)

25–28 **die Farbwerke** *n*
25 das Schwarz-Druckwerk
26 das Cyan-Druckwerk
27 das Magenta-Druckwerk
28 das Gelb-Druckwerk
29 die Papierlaufbahn
30 der Infrarotlicht-trockenofen
31 die Kühlwalzen *f*

32 **der Falzapparat**
33 der Falztrichter
34 die Einlaufwalzen *f*
35 die Zugwalzen *f* mit Strangtrennvorrichtung *f*
36 der Schneidzylinder
37 der Antriebsmotor
38 der Heftapparat
39 die Regulierwalzen *f*
40 der Sammel- und Faltzylinder
41 der Falzklappenzylinder
42 die Fotozelle zur Warnung *f* vor Papierstauungen *f*
43 das Schaufelrad mit dem Taktrad *n*
44 die Auslage


1
2
3
4
5
6
7
8
6
7
9
10
11
12
13
14
15
16
32
33
34
39
35
36
37
38
40
41
42
43
44
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32

1 **das Schriftsetzen**
2 der Schriftschrank
3 der Setzkasten
4 die geschlossene Satzform
5 die Akzidenz (die Bleisatzarbeit, der Satz)
6 der Schließrahmen
7 das Schließzeug
8 der Druckersteg
9 die Bleiletter (der Druckbuchstabe)
10 die Vignette (das Schmuckelement)
11 das Klopfholz

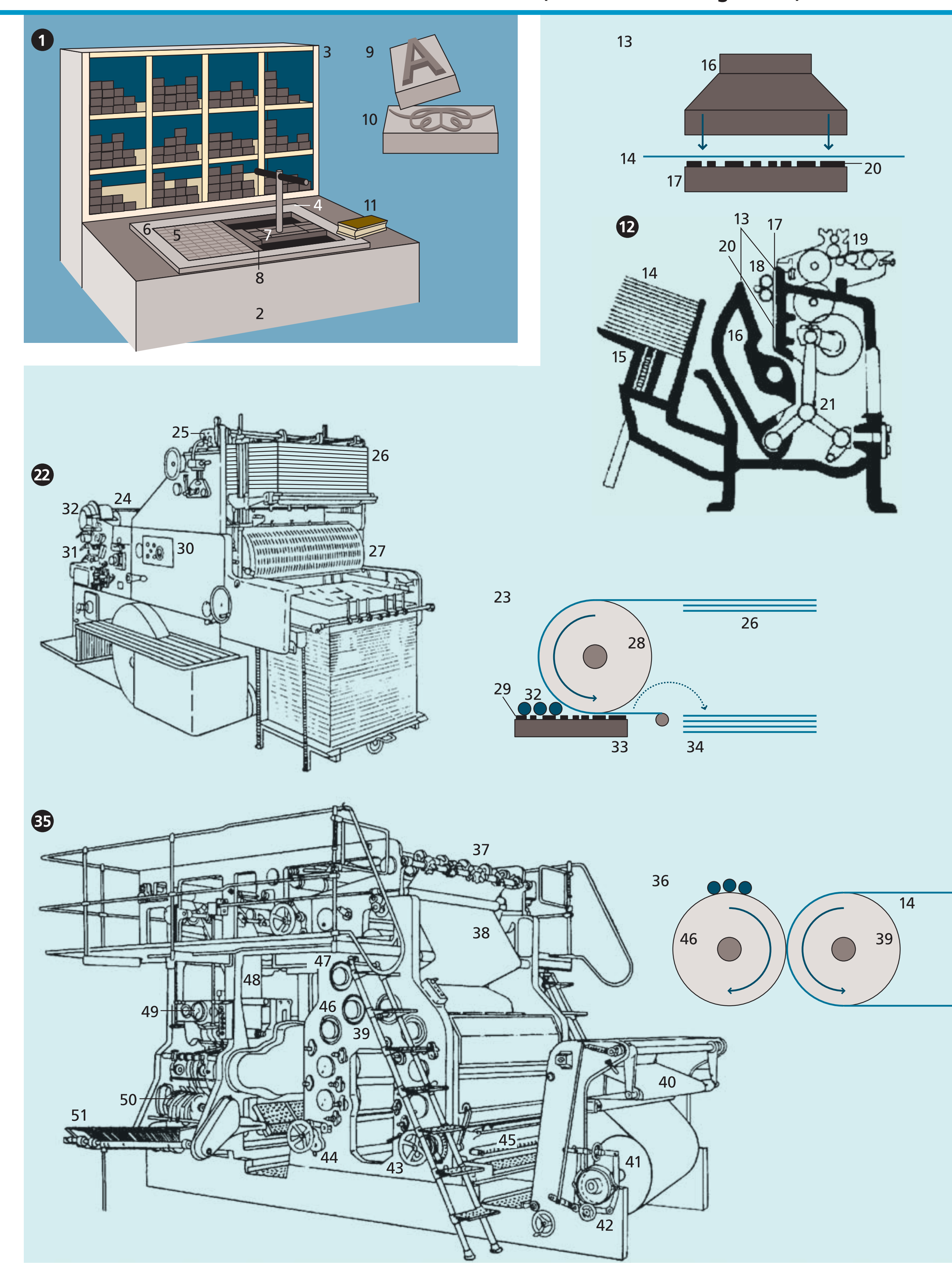
12–34 **der Hochdruck mit ebener Druckform** *f*

12 **die Tiegeldruckpresse** nach dem Fläche-gegen-Fläche-Prinzip *n* [Schnitt]
13 das Fläche-gegen-Fläche-Prinzip
14 das Papier
15 die Papieranlage und die Papierablage
16 der Drucktiegel
17 das Schriftfundament
18 die Farbwalzen *f*
19 das Farbwerk zum Verreiben *n* der Druckfarbe *f*
20 die Druckform
21 der Kniehebelantrieb

22 **die Stoppzylinderpresse** (Zylinderpresse, Schnellpresse) nach dem Flach-gegen-rund-Prinzip *n*
23 das Flach-gegen-rund-Prinzip
24 der Anlagetisch
25 der Anlageapparat
26 der Stapel mit unbedrucktem Papier *n*
27 das Schutzgitter für die Papieranlage
28 der Druckzylinder
29 die Druckform
30 der Schaltmechanismus
31 das Farbwerk
32 die Farbwalzen *f*
33 das Fundament
34 die Papierauslage mit dem bedruckten Papier *n*

35–51 **der Hochdruck mit runder Druckform** *f*

35 **die Rotationspresse für Zeitungen** *f*, eine Rotationsdruckmaschine *f* nach dem Rund-gegen-rund-Prinzip *n*
36 das Rund-gegen-rund-Prinzip
37 die Schneidrollen *f* zum Längsschneiden *n* der Papierbahn *f*
38 die Papierbahn
39 der Druckzylinder
40 die Pendelwalze
41 die Papierrolle
42 die automatische Papierrollenbremse
43 das Schöndruckwerk
44 das Widerdruckwerk
45 das Farbwerk
46 der Formzylinder
47 das Buntdruckwerk
48 der Falztrichter
49 das *od.* der Tachometer mit Bogenzähler *m*
50 der Falzapparat
51 die gefaltete Zeitung


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51

1–31 der Pigmentdruck,
ein Tiefdruckverfahren *n*
für hohe Auflagen *f*

1–23 die Herstellung der Druckform *f*
(das Kopieren der Druckvorlage *f*)

1 die Belichtung des lichtempfindlichen, gelatinebeschichteten Pigmentpapiers *n*
2 der Vakuumrahmen
3 die Belichtungslampe
4 die Punktlichtlampe
5 der Wärmekamin

6 die Pigmentpapier-übertragungsmaschine
7 der polierte Kupferzylinder (die Druckform) für den Rotationstiefdruck *m*
8 die Gummiwalze zum Andrücken *n* des kopierten Pigmentpapiers *n*

9 die Walzen-entwicklungsmaschine
für die Entwicklung des Pigmentpapierbogens *m*
10 die beschichtete Tiefdruckwalze mit dem belichteten Pigmentpapier *n*
11 die Entwicklungswanne mit lauwarmem Wasser *n*

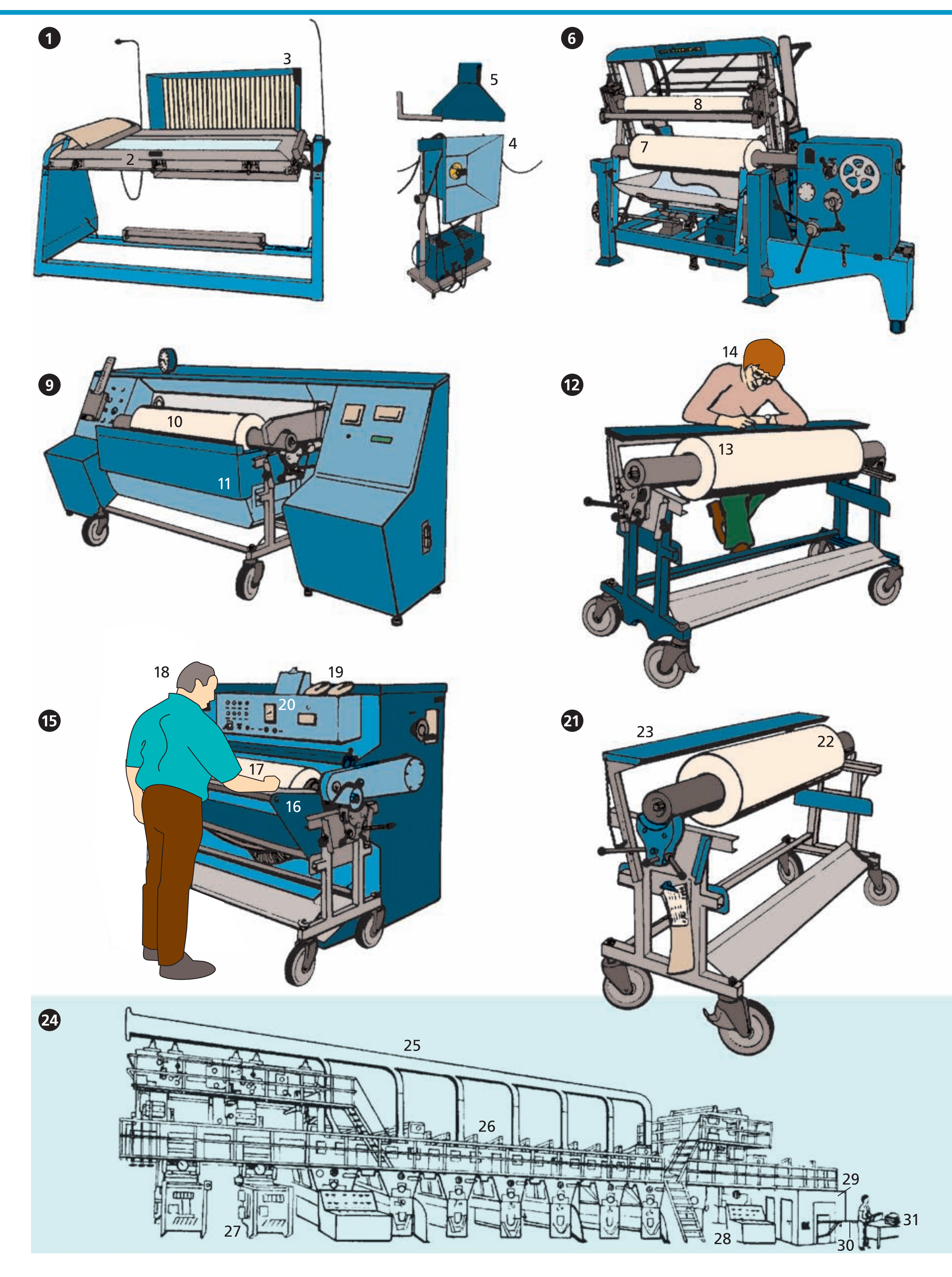
12 die Walzenkorrektur
13 die entwickelte Walze
14 der Retuscheur beim Abdecken *n*

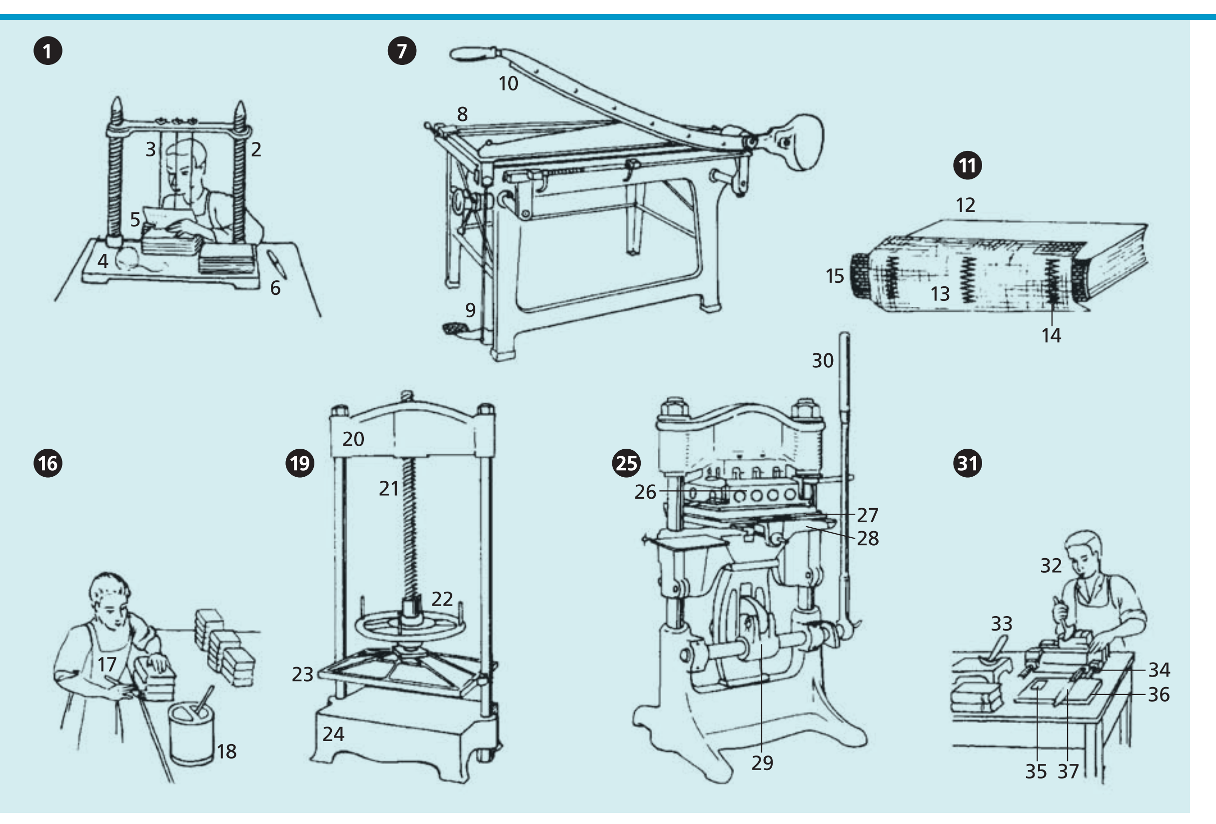
15 die Ätzmaschine
16 der Ätztrog mit der Ätzflüssigkeit *f*
17 die kopierte Tiefdruckwalze
18 der Tiefdruckätzer
19 die Rechenscheibe
20 die Kontrolluhr

21 die Ätzkorrektur
22 der geätzte Tiefdruckzylinder
23 die Korrekturleiste

24–31 der Rotationstiefdruck

24 die Mehrfarben-Rollen-tiefdruckmaschine
für Zeitungen *f*
25 das Abzugsrohr für Lösungsmitteldämpfe *m*
26 das umsteuerbare Druckwerk
27 der Falzapparat
28 das Bedienungs- und Steuerpult
29 die Zeitungs-austragvorrichtung
30 das Förderband
31 der abgepackte Zeitungsstapel


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31



1–37 die Handbuchbinderei

1 das Heften
2 die Heftlade
3 die Heftschnur
4 der *od.* das Garnknäuel
5 die Heftlage
6 das Buchbindermesser (der Kneif)

7 die Pappschere
8 die Anlegeeinrichtung
9 die Presseinrichtung mit Fußtritthebel *m*
10 das Obermesser

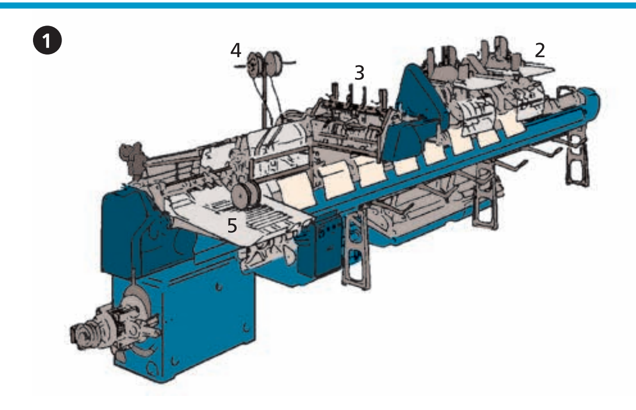
11 das Heften des Buchblocks ***m*** **auf Gaze** ***f***
12 der Buchblock
13 der Gazestreifen
14 die Heftung
15 das Kaptalband (Kapitalband)

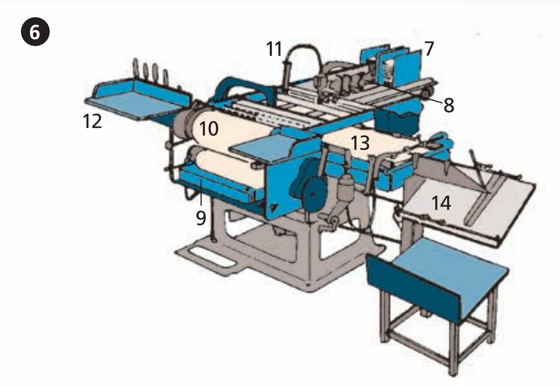
16 die Rückenleimung
17 der Leimpinsel
18 der Leimkessel

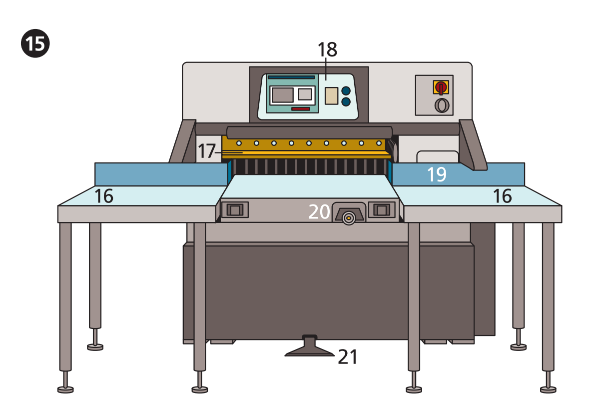
19 die Stockpresse, eine Glätt- und Packpresse
20 das Kopfstück
21 die Spindel
22 das Schlagrad
23 die Pressplatte
24 das Fußstück

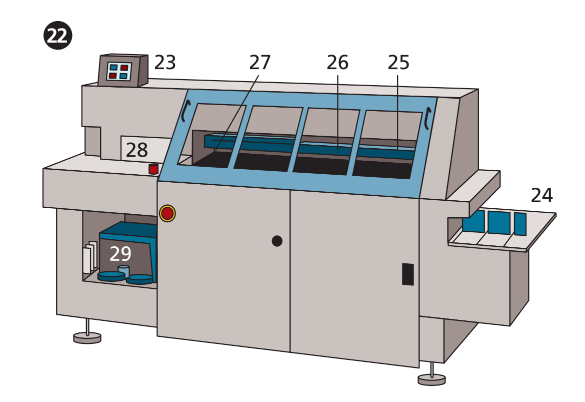
25 die Vergolde- und Prägepresse
26 der Heizkasten
27 die ausschiebbare Aushängeplatte
28 der Prägetiegel
29 das Kniehebelsystem
30 der Handhebel

31 das Vergolden des Buchrückens ***m*** (die Rückenvergoldung)
32 der Goldschnittmacher
33 die Filete
34 der Spannrahmen
35 das Blattgold
36 das Goldkissen
37 das Goldmesser









1–29 Buchbindereimaschinen *f*

1 der Sammelhefter (die Sammel-drahtheftmaschine)
2 der Bogenanleger
3 der Falzanleger
4 die Heftdraht-abspulvorrichtung
5 der Auslegetisch

6 die Buchdeckenmaschine
7 die Magazine *n* mit den Pappdeckeln *m*
8 die Pappenzieher *m*
9 der Leimkasten
10 der Nutzenzylinder
11 der Saugarm
12 der Stapelplatz für Überzugnutzen *n* (Leinen *n*, Papier *n* oder Leder *n*)
13 die Presseinrichtung
14 der Ablegetisch

15 die programmierbare Schnellschneidemaschine
16 der Anlegetisch mit Aussparung *f*
17 das Schneidemesser
18 das Maschinendisplay mit Tastatur *f* zur Programmierung *f* des Schnittvorgangs *m*
19 das Einführlineal
20 die Arretierschraube für das Einführlineal
21 die Fußtaste zum Auslösen *n* des Schneidevorgangs *m*

22 der Klebebinder
23 der LCD-Bildschirm mit Sensoren *m* zur Berührungseingabe *f*
24 der Anlegetisch
25 das Glätten der Klebekante *f*
26 das Fräsen und das Aufrauen der Klebekante *f*
27 das Aufbringen des Klebers *m*
28 die Transportpresse
29 das Ausgabefach

1–35 Buchbindereimaschinen *f*

1 **der Papierschneideautomat**
2 das Schaltpult
3 der Pressbalken
4 der Vorschubsattel
5 die Pressdruckskala
6 die optische Maßanzeige
7 die Einhandbedienung für den Sattel *m*

8 **die kombinierte Stauch- und Messerfalzmaschine**
9 der Bogenzuführtisch
10 die Falztaschen *f*
11 der Bogenanschlag zur Bildung *f* der Stauchfalte *f*
12 die Kreuzbruchfalzmesser *n*
13 der Gurtausleger für Parallelfalzungen *f*
14 das Dreibruchfalzwerk
15 die Dreibruchauslage

16 **die Fadenheftmaschine**
17 der Spulenhalter
18 der Fadenkops (die Fadenspule)
19 der Gazerollenhalter
20 die Gaze (Heftgaze)
21 die Körper *m* mit den Heftnadeln *f*
22 der geheftete Buchblock
23 die Auslage
24 der schwingende Heftsattel
25 der Anleger (Bogenanleger)
26 das Anlegermagazin

27 **die Bucheinhängemaschine**
28 der Falzleimapparat
29 das Schwert
30 die Vorwärmheizung

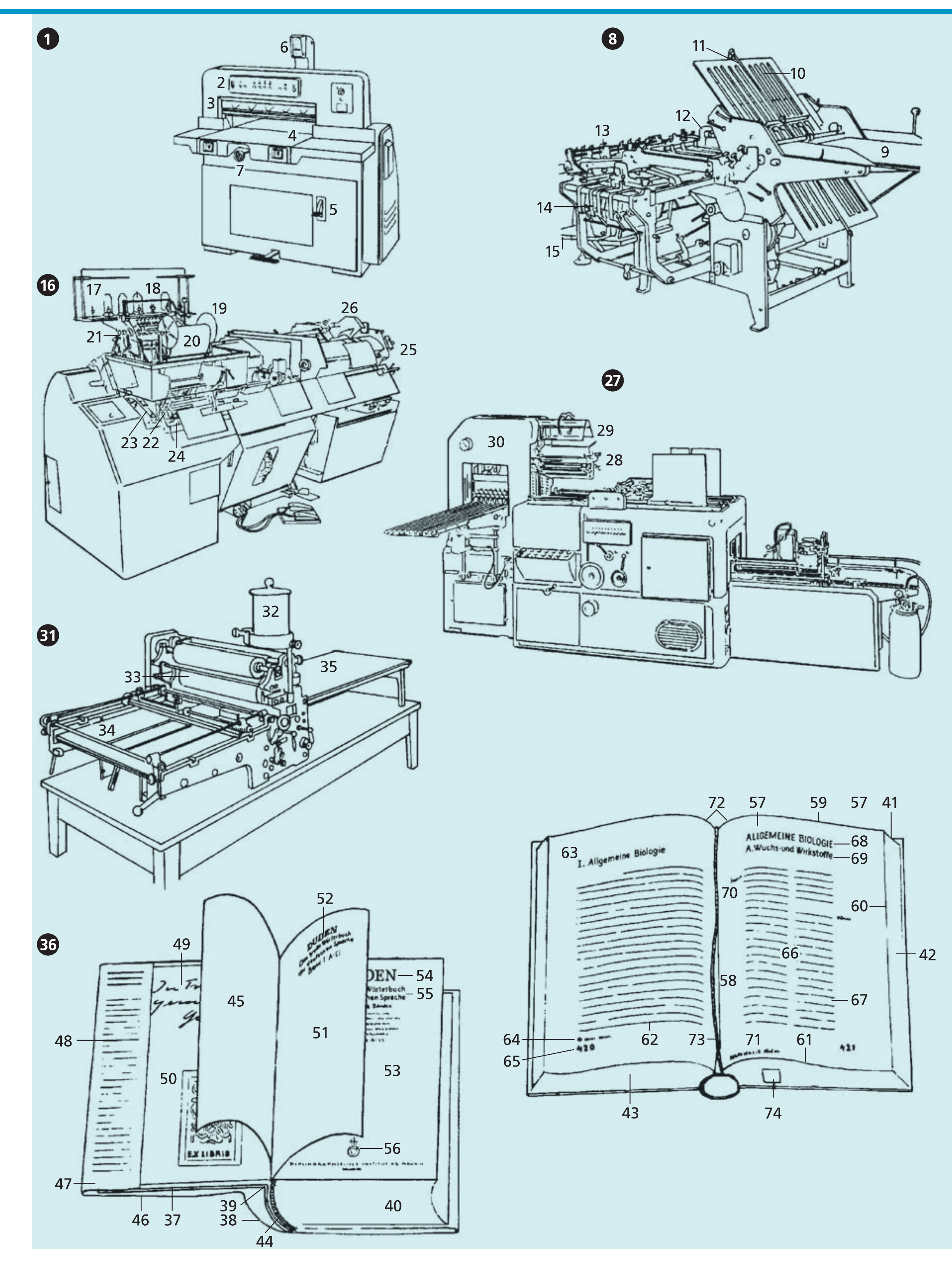
31 **die Anleimmaschine** für Voll-, Fasson-, Rand- und Streifenbeleimung *f*
32 der Leimkessel
33 die Leimwalze
34 der Einfuhrtisch
35 die Abtransportvorrichtung

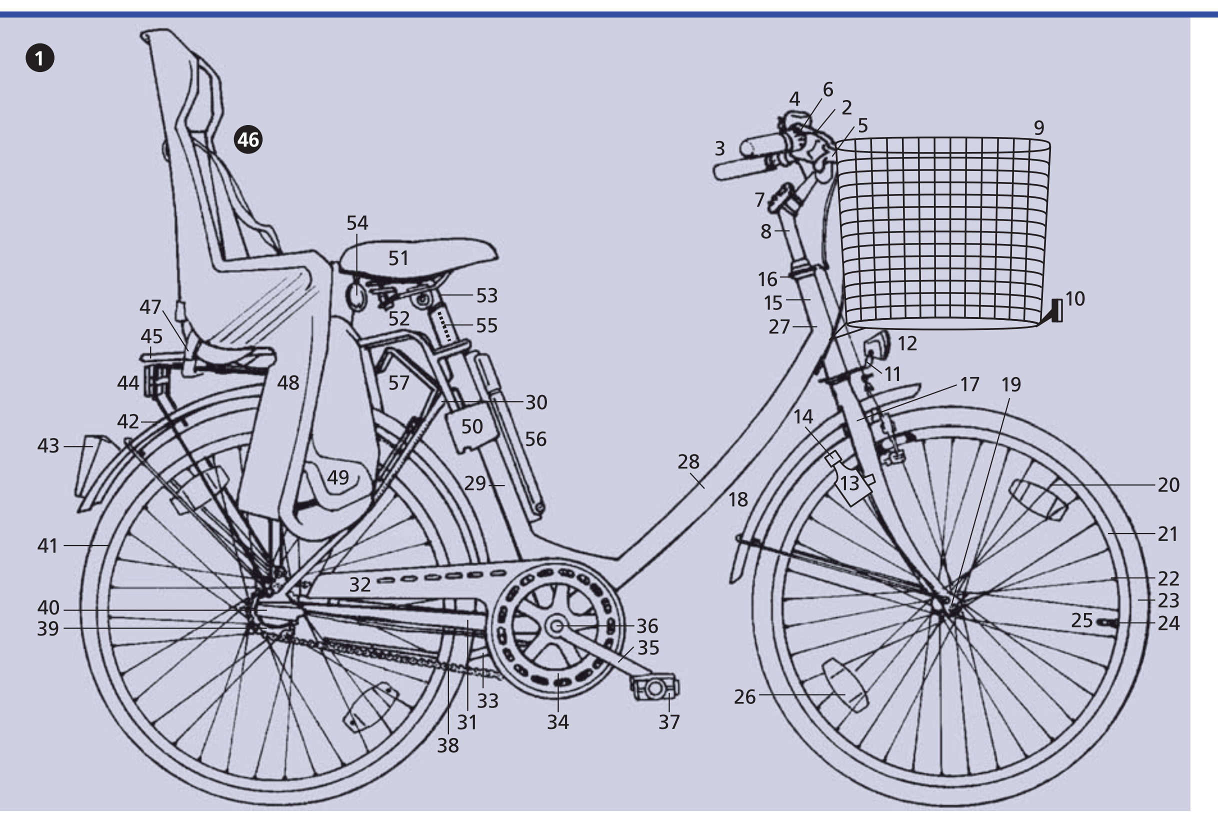
36 **das Buch**

37–39 der Einband (die Decke, Einbanddecke)
37 der Deckel
38 der Rücken
39 der Falz
40 der Buchblock
41 der Kopfschnitt
42 der Vorderschnitt
43 der Fußschnitt
44 das Kaptal (das Kapital, das Kaptalband, Kapitalband)
45 der *od.* das Vorsatz (das Vorsatzblatt)
46 der Schutzumschlag
47 die Umschlagklappe
48 der Klappentext
49 die handschriftliche Widmung
50 das Exlibris (das Bucheignerzeichen)

51–56 die Titelei
51 das Schmutztitelblatt
52 der Schmutztitel (Vortitel)
53 das Titelblatt (Haupttitelblatt, die Titelseite, der Innentitel)
54 der Haupttitel
55 der Untertitel
56 die Verlagsangabe mit dem Verlagssignet *n*

57–74 das aufgeschlagene Buch
57 die aufgeschlagene Seite
58 der Bundsteg
59 der Kopfsteg
60 der Außensteg
61 der Fußsteg
62 der Satzspiegel
63 die Kapitelüberschrift
64 die Fußnote, eine Anmerkung *f*
65 die Seitenziffer (die Seitenzahl)
66 der zweispaltige Satz
67 die Spalte (die Kolumne)
68 der Kolumnentitel
69 der Zwischentitel
70 die Marginalie (die Randbemerkung)
71 die Bogennorm
72 der Buchbund
73 das Lesebändchen
74 das Lesezeichen


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
ALLGEMEINE BIOLOGIE
A. Wuchs- und Wirkstoffe
I. Allgemeine Biologie
420
421
DUDEN
EX LIBRIS



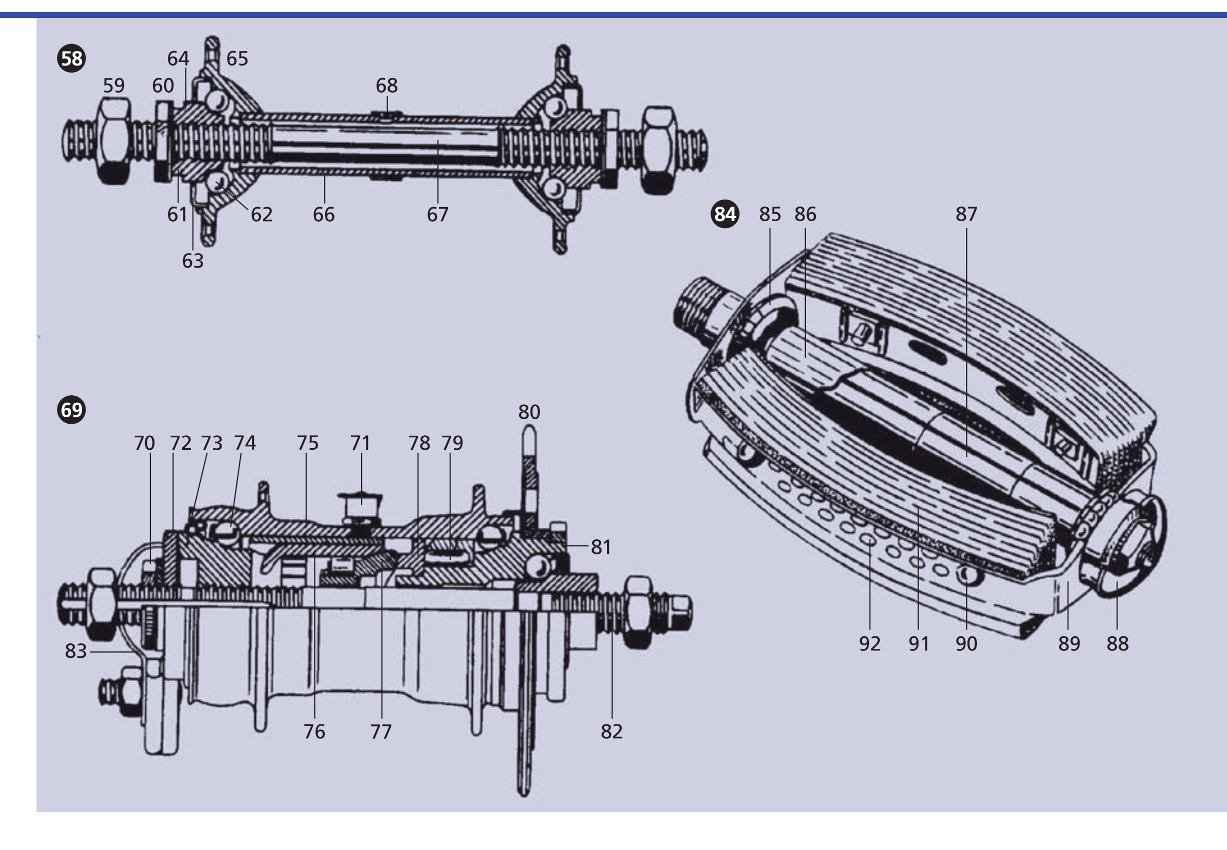
1 das Fahrrad (Rad, Zweirad, *schweiz.* das Velo)
2 der Lenker (die Lenkstange)
3 der Lenkergriff
4 die Fahrradklingel
5 der Bremsgriff der Vorderradbremse *f*
6 der Drehgriff zur Betätigung *f* der Gangschaltung *f*
7 der *od.* das Fahrrad-tachometer (der Fahrradcomputer)
8 die Lenkerstütze
9 der Fahrradkorb
10 der Frontreflektor
11 der Scheinwerferhalter
12 der Scheinwerfer (die Fahrradlampe)
13 der Dynamo
14 das Laufrädchen

15–17 die Vorderradgabel
15 der Gabelschaft (Lenkstangenschaft)
16 der Gabelkopf
17 die Gabelscheide
18 das vordere Schutzblech

19–26 das Vorderrad
19 die Nabe
20 die Speiche
21 die Felge
22 der Speichennippel
23 die Bereifung (der Reifen; *innen:* der Schlauch; *außen:* die Decke, der Mantel)
24 das Ventil
25 die Ventilkappe
26 die Speichenreflektoren *m*

27–31 der Rahmen (das Fahrradgestell)
27 das Steuerrohr (Steuerkopfrohr)
28 das untere Rahmenrohr
29 das Sattelstützrohr (Sitzrohr)
30 die oberen Hinterradstreben *f*
31 die unteren Hinterradstreben *f* (die Hinterradgabel)
32 der Kettenschutz (das Kettenschutzblech)
33 der Fahrradständer

34–39 der Kettentrieb
34 das Kettenblatt (das vordere Zahnrad)
35 die Tretkurbel
36 das Tretkurbellager (Tretlager)
37 das Pedal
38 die Kette, eine Rollenkette *f*
39 das hintere Kettenzahnrad



40 die Nabengangschaltung
41 das Hinterrad
42 das hintere Schutzblech
43 das Rücklicht
44 der Rückstrahler (*ugs.* das Katzenauge)
45 der Gepäckträger

46 **der Fahrradkindersitz** (47–50)
47 die Befestigung am Gepäckträger *m*
48 der Beinschutz
49 die höhenverstellbare Fußraste
50 die Rahmenbefestigung
51 der Fahrradsattel
52 die Sattelfedern *f*
53 die Sattelstütze
54 die Satteltasche (Werkzeugtasche)
55 die Fahrradnummer (Rahmennummer)
56 die Fahrradpumpe, eine Luftpumpe
57 das Speichenschloss

58 **die Vorderradnabe**
59 die Mutter
60 die Kontermutter mit Sternprägung *f*
61 die Nasenscheibe
62 die Kugel
63 die Staubkappe
64 der Konus
65 die Tülle
66 das Rohr
67 die Achse
68 der Ölerklipp

69 **die Freilaufnabe mit Rücktrittbremse** *f*
70 die Sicherungsmutter
71 der Helmöler
72 der Bremshebel
73 der Hebelkonus
74 der Kugelring mit Kugeln *f* im Kugellager *n*
75 die Nabenhülse
76 der Bremsmantel
77 der Bremskonus
78 der Walzenführungsring
79 die Antriebswalze
80 der Zahnkranz
81 der Gewindekopf
82 die Achse
83 die Bandage

84 **das Fahrradpedal**
85 die Tülle
86 das Pedalrohr
87 die Pedalachse
88 die Staubkappe
89 der Pedalrahmen
90 der Gummistift
91 der Gummiblock
92 das Rückstrahlglas

1 **das Mofa** (das Motorfahrrad)
2 der Zweitaktmotor mit Fahrtwindkühlung *f*
3 die Teleskopgabel (Telegabel)
4 der Haken für Tasche *f* oder Helm *m*
5 der Formsitz
6 die Hinterradschwinge
7 der hochgezogene Auspuff
8 der Wärmeschutz
9 das Staufach
10 der *od.* das Tachometer (*ugs.* der Tacho)

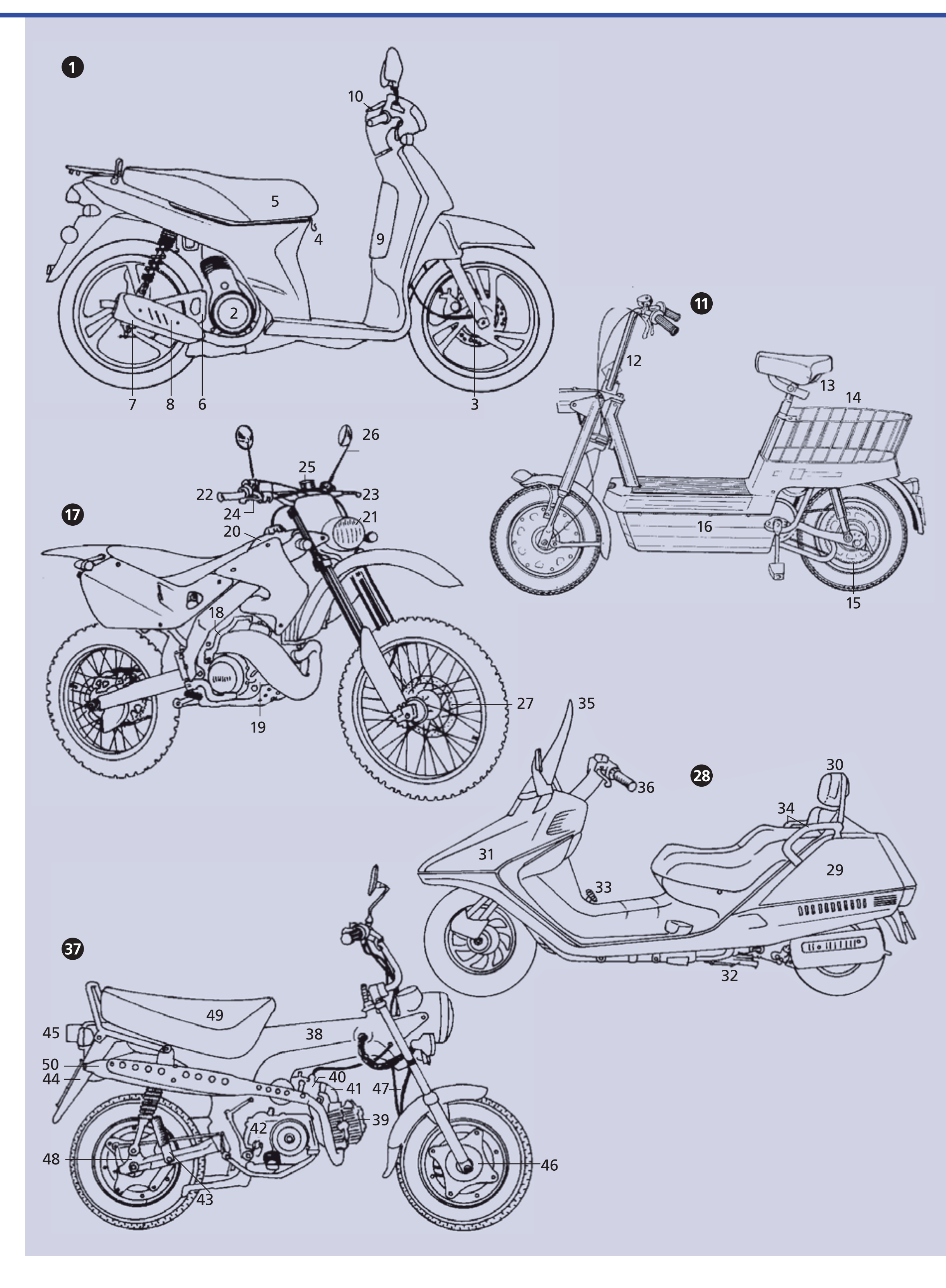
11 **das Elektrobike,** ein Elektrofahrzeug *n*
12 der hochgezogene Lenker
13 der Schwingsattel
14 der Drahtkorb
15 die Antriebskette
16 der Akkubehälter

17 **das Leichtkraftrad** mit bis zu 125 cm³ Hubraum *m*
18 der Kickstarter
19 der Einzylinder-Zweitaktmotor
20 der Treibstofftank
21 der Scheinwerfer

22–26 **die Lenkerarmaturen *f***
22 der Gasdrehgriff (Drehgasgriff)
23 der Kupplungshebel
24 der Handbremshebel
25 der *od.* das Tachometer (*ugs.* der Tacho)
26 der Rückspiegel
27 die Vorderrad-bremsscheibe

28 **der Motorroller**
29 das Gepäckfach (Helmfach)
30 die Beifahrerrückenlehne (Soziusrückenlehne)
31 die Kunststoffverkleidung
32 die Raststütze
33 die Fußbremse
34 der Beifahrerhaltegriff (die Soziusarmlehne)
35 die Windschutzscheibe
36 der Schaltdrehgriff

37 **das Kleinmotorrad**
38 der Rahmentank
39 der luftgekühlte Einzylinder-Viertakt-motor
40 der Vergaser
41 das Ansaugrohr
42 das Fünfganggetriebe
43 die Hinterradschwinge
44 das polizeiliche Kennzeichen
45 das Rück- und Bremslicht
46 die vordere Trommel-bremse
47 das Bremsseil, ein Bowdenzug *m*
48 die hintere Trommel-bremse
49 die Sportsitzbank
50 der hochgezogene Auspuff



1
10
5
4
9
2
7
8
6
3
11
12
13
14
16
15
26
25
22
23
24
21
20
17
18
19
27
35
30
28
36
34
31
29
33
32
37
49
45
38
50
44
40
41
47
39
42
48
46
43

1 **das Kleinkraftrad**
2 die Brems- und Rücklichteinheit
3 die Bowdenzüge *m*
4 das Cockpit mit Tachometer *m od. n* und elektronischem Drehzahlmesser *m*
5 die Telegabel mit Faltenbälgen *m*
6 das Signalhorn
7 das Soziuskissen
8 der Hinterradstoßdämpfer (das Federbein)
9 die Soziusfußraste
10 der Soft-Chopper-Lenker
11 der Treibstofftank
12 der Rohrrahmen
13 der Zündkerzenstecker

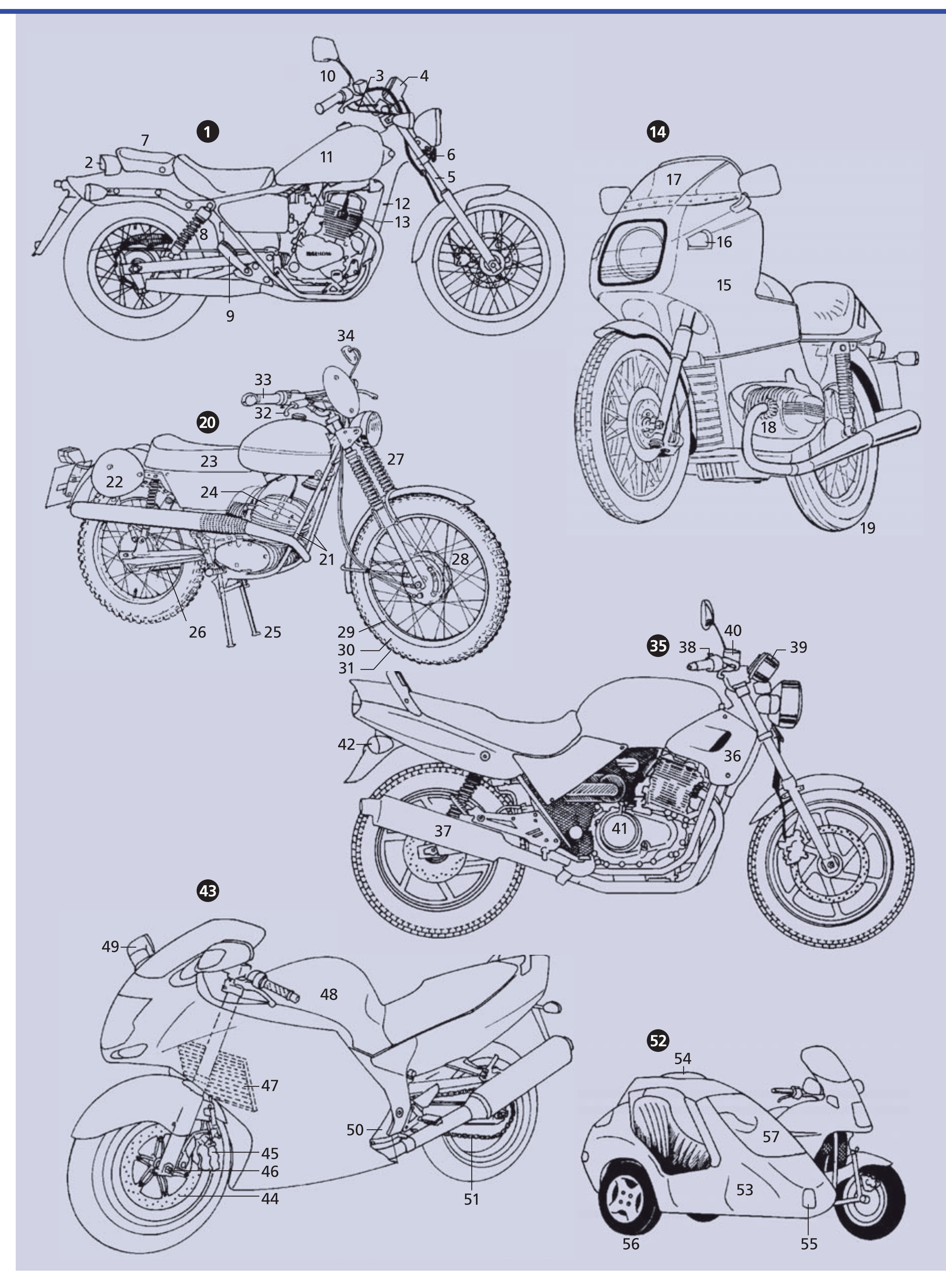
14 **die verkleidete schwere Maschine**
15 das Integralcockpit
16 die Blinkleuchte
17 die Klarsichtscheibe
18 der Zweizylinder-Boxermotor mit Kardanantrieb *m*
19 das Leichtmetallgussrad

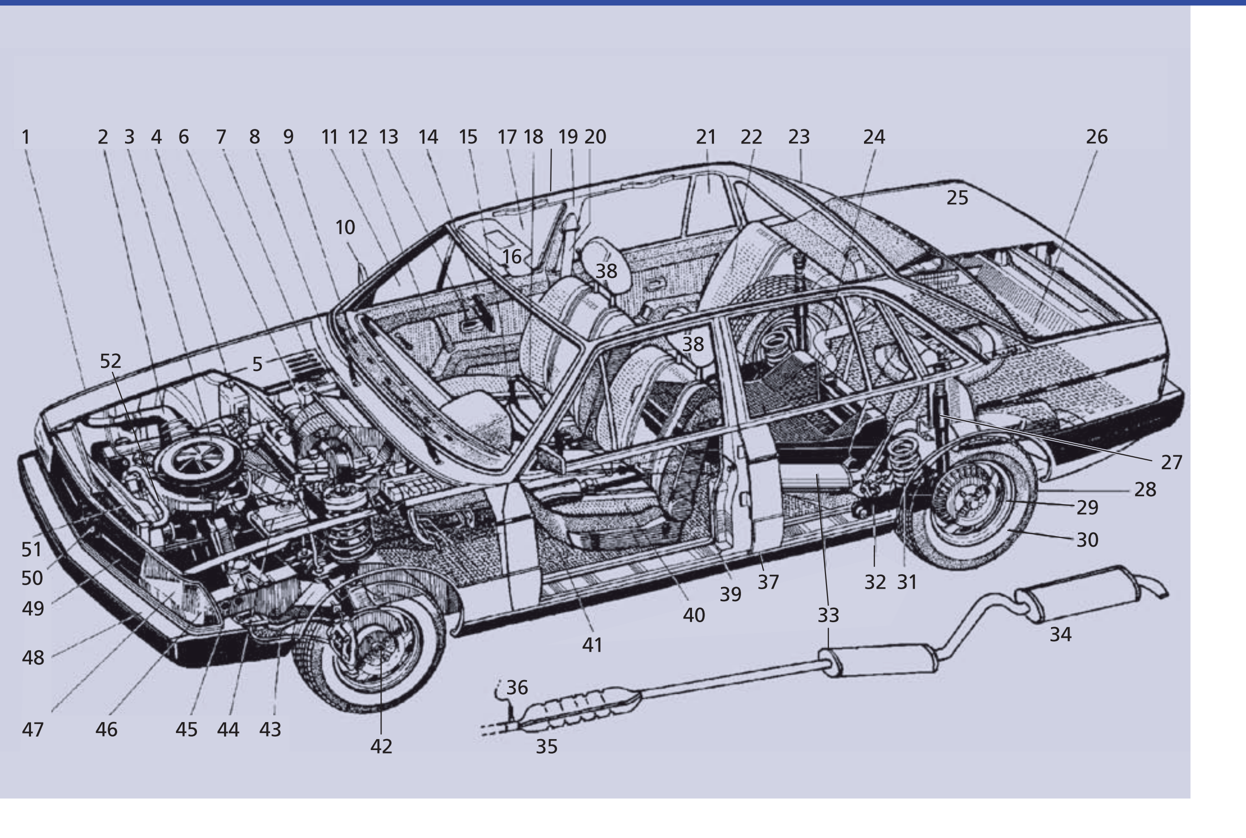
20 **die Geländemaschine,** ein leichtes Sportmotorrad *n*
21 der Doppelschleifenrahmen
22 das Startnummernschild
23 die Einmannsitzbank
24 die Kühlrippen *f*
25 der Motorradständer
26 die Motorradkette
27 die Teleskopfedergabel
28 die Speichen *f*
29 die Felge
30 der Motorradreifen
31 das Reifenprofil
32 der Gangschaltungshebel
33 der Gasdrehgriff
34 der Rückspiegel

35 **die Vierzylindermaschine**
36 die Windleitverkleidung
37 der Auspuff
38 der elektrische Anlasser
39 der *od.* das Tachometer (*ugs.* der Tacho)
40 der Bremsflüssigkeitsbehälter
41 der luftgekühlte Motor
42 das hintere Blinklicht

43 **das Schwerkraftrad**
44 die vordere Scheibenbremse
45 der Scheibenbremssattel
46 die Steckachse
47 der Wasserkühler
48 der Treibstofftank
49 das Blinklicht
50 der Fußschalthebel
51 die Kette

52 **die Beiwagenmaschine**
53 das Beiwagenschiff
54 das Beiwagensonnenverdeck
55 die Begrenzungsleuchte
56 das Beiwagenrad
57 die Beiwagenwindschutzscheibe


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57

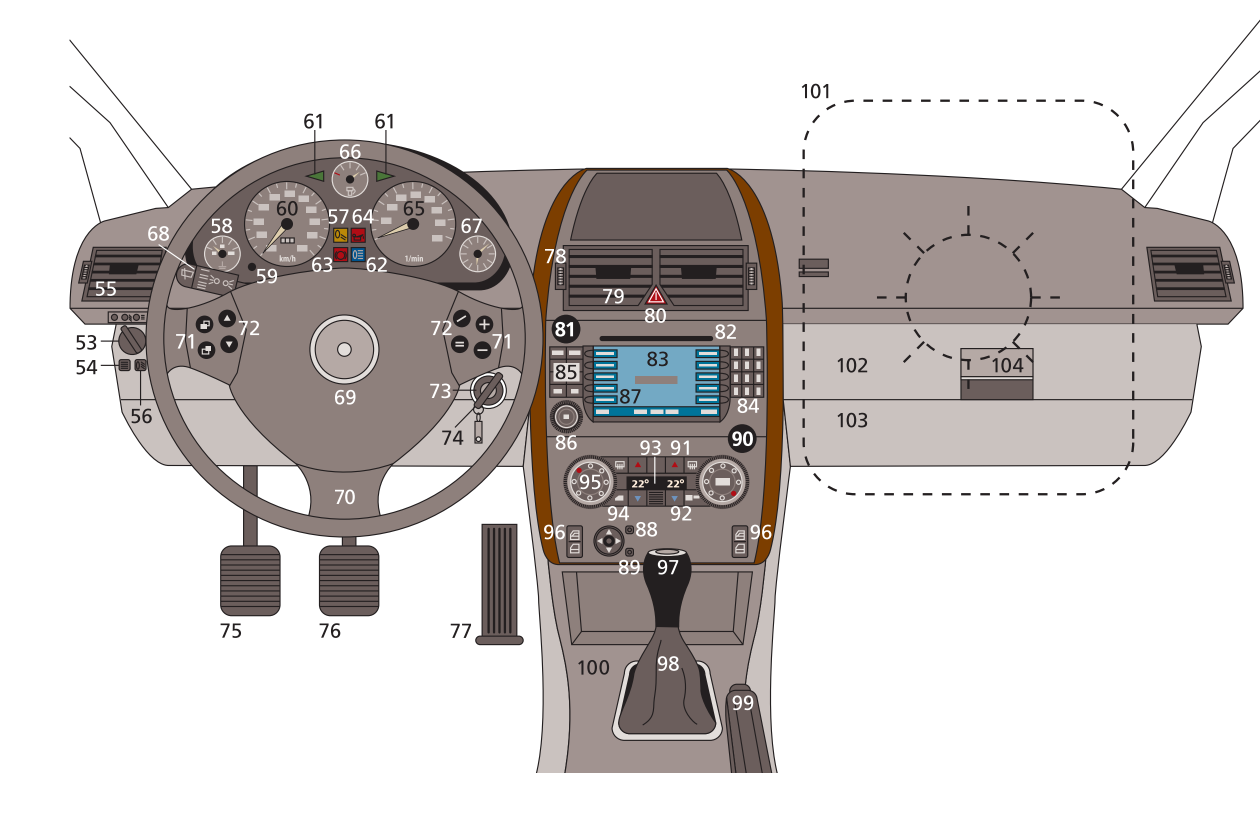


1–52 der Pkw (der Personenkraftwagen), ein Automobil (Auto *n*, Kraftfahrzeug *n*, Kfz *n*)

- **1** der Kotflügel
- **2** der Ansauggeräusch-dämpfer
- **3** der *od.* das Luftfilter
- **4** der Bremsflüssigkeits-behälter
- **5** die Motorhaube
- **6** das Gebläse für die Innenraumbelüftung
- **7** der Lufteinlassschlitz
- **8** der Scheibenwischer
- **9** die Defrosterdüsen *f*
- **10** der Außenspiegel
- **11** die Windschutzscheibe
- **12** die Autotür
- **13** der Türgriff
- **14** der Rückspiegel
- **15** der Beifahrersitz
- **16** die Sonnenblende mit dem Schminkspiegel *m*
- **17** das versenkbare Türfenster
- **18** das Lenkrad (Steuerrad)
- **19** die Karosserie
- **20** der Sicherheitsgurt
- **21** das Fondfenster
- **22** die Fondsitze *m*
- **23** die Heckscheibe
- **24** die Zwangsentlüftung
- **25** der Kofferraumdeckel
- **26** der Kofferraum
- **27** der Stoßdämpfer
- **28** das Autorad
- **29** der Autoreifen
- **30** die Felge
- **31** die Schraubenfeder
- **32** der Längslenker
- **33** der Auspufftopf
- **34** der Endschalldämpfer
- **35** der Katalysator
- **36** die Lambdasonde
- **37** das Fahrgestell (das Chassis)
- **38** die verstellbare Kopfstütze
- **39** die umlegbare Rückenlehne
- **40** der Fahrersitz
- **41** der Bodenteppich
- **42** die Scheibenbremse
- **43** das Vorderradfahrwerk mit Vorderradantrieb *m*
- **44** die Batterie
- **45** der Motorträger
- **46** der Blinker
- **47** der Scheinwerfer
- **48** die Stoßstange
- **49** der Kühlergrill
- **50** das Markenzeichen
- **51** der Kühler
- **52** die Kühlwasserleitung

53–80 das Cockpit

- **53** der Schalter für Standlicht *n* und Abblendlicht
- **54** der Schalter für die Nebelscheinwerfer *m*
- **55** die Seitenfensterluftdüse
- **56** der Schalter für die Nebelschlussleuchte
- **57** die Nebelscheinwerfer-kontrolllampe
- **58** die Wassertemperatur-anzeige
- **59** der Rücksteller für den Tageskilometerzähler *m*



60 der *od.* das Tachometer (*ugs.* der Tacho)
61 die Blinkerleuchte
62 die Fernlichtkontrolllampe
63 die Handbremsenkontrolllampe
64 die Öldrucklampe
65 der Drehzahlanzeige
66 die Tankanzeige
67 die Uhr
68 der Multifunktionsschalthebel für Blinklicht *n*, Fernlicht, Scheibenwaschanlage *f* und Hupe *f*
69 das Lenkrad mit integriertem Airbag *m*
70 die Lenkradspeiche
71 die Schaltwippe zur Lautstärkeregelung *f*
72 die Schaltwippe zur Titel- oder Senderwahl *f*
73 das Zündschloss
74 der Zündschlüssel
75 das Kupplungspedal
76 das Bremspedal
77 das Gaspedal
78 das Lüftungseinstellrad
79 das Lüftungsgitter
80 der Schalter für das Warnblinklicht

81 **das Autoradio** mit CD-Player *m* und Navigationssystem *n* (82–87)
82 die CD-Einführöffnung
83 das Display mit der Menüanzeige *f*
84 das Tastaturfeld zur Dateneingabe *f*
85 die Menüauswahltasten *f*
86 der Lautstärkeregler
87 die Funktionswahltasten *f*
88 der Schalter für die Heckscheibenheizung
89 der Schalter für die Windschutzscheibenheizung
90 **die Klimaautomatik** (91–95)
91 der Tipptaster zur Temperaturerhöhung *f*
92 der Tipptaster zur Temperatursenkung *f*
93 die separate Temperaturanzeige für Fahrer- und Beifahrerseite *f*
94 die Ein-/Ausschalttaste
95 das Einstellrad für die Lüftungsleistung
96 die Schalttasten *f* für die Sitzheizung von Fahrer *m* und Beifahrer
97 der Schaltknüppel
98 die Ledermanschette
99 der Handbremshebel
100 die Mittelkonsole
101 der Beifahrerairbag [angedeutet]
102 die Airbagabdeckung
103 das Handschuhfach
104 das Handschuhfachschloss

1 die Einspritzanlage
2 der Kraftstofftank
3 die Kraftstoffpumpe
4 der *od.* das Kraftstofffilter
5 der Bordcomputer
6 die Kraftstoffleitung
7 das Einspritzventil (die Düse)
8 der Wassertemperaturfühler
9 der Kraftstoffdruckregler
10 der Kolben
11 die Luftpumpe
12 der Vergaser
13 der Lufttemperaturfühler
14 das Einlassventil
15 das Auslassventil
16 die Steuerleitungen *f*

17 die Druckumlaufschmierung
18 die Ölpumpe
19 der Ölvorrat (der Ölsumpf)
20 der *od.* das Grobfilter
21 der Ölkühler
22 der *od.* das Feinfilter
23 die Hauptölbohrung
24 die Stichleitung
25 das Kurbelwellenlager
26 das Nockenwellenlager
27 das Pleuellager
28 die Kurbelzapfenbohrung
29 die Nebenleitung

30 der Kältemittelkreislauf der Klimaanlage *f*
31 der Kompressor
32 die Kompressorkupplung
33 das Expansionsventil
34 der Verdampfer
35 das Gebläse
36 der Filtertrockner
37 der Druckschalter
38 der Kondensatorlüfter
39 der Kondensator
40 der Kühlmittelleitung

41 das Lenkgetriebe (die Schneckenlenkung)
42 die Lenksäule
43 das Schneckenradsegment
44 der Lenkstockhebel
45 das Schneckengewinde

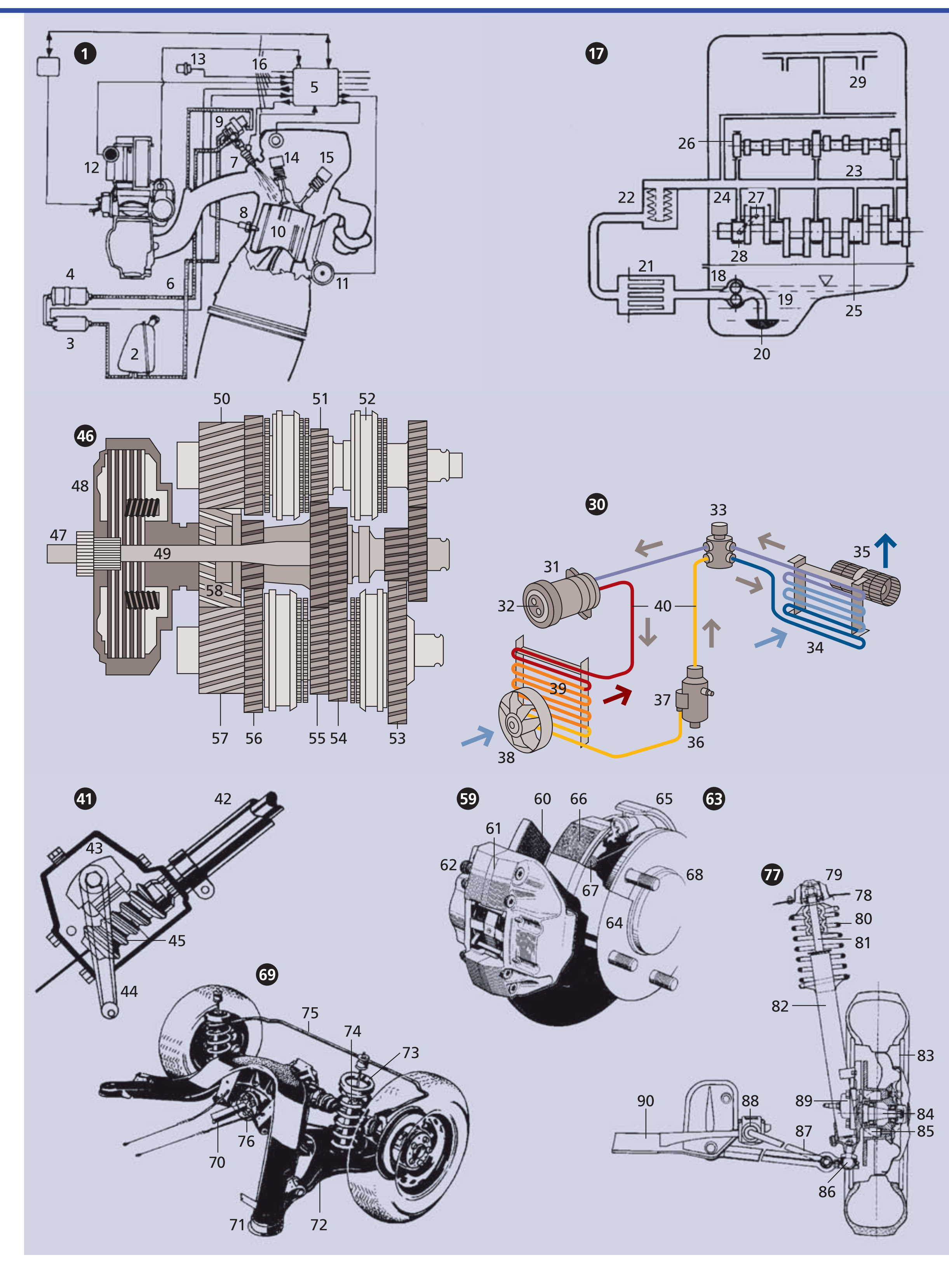
46 das Sechsgang-Sportgetriebe
47 die Antriebswelle
48 die Kupplung
49 die Eingangswelle
50 das Schraubenrad für den Rückwärtsgang *m*
51 das Schraubenrad für den 6. Gang *m*
52 das Schraubenrad für den 5. Gang *m*
53 das Schraubenrad für den 1. Gang *m* [aktiv]
54 das Schraubenrad für den 3. Gang *m*
55 das Schraubenrad für den 4. Gang *m*
56 das Schraubenrad für den 2. Gang *m*
57 der Abtrieb zum Differenzial *n*
58 das Differenzial

59 die Scheibenbremse
60 die Bremsscheibe
61 der Bremssattel mit den Bremsklötzen *m*
62 der Bremsleitungsanschluss

63 die Trommelbremse für die Handbremse
64 die Bremstrommel
65 die Bremsbacke
66 der Bremsbelag
67 die Rückholfeder
68 der Radzylinder

69 die Doppelgelenkachse
70 die Gelenkwelle
71 der Hinterachsträger
72 der Schräglenker
73 die Schraubenfeder
74 der Stoßdämpfer
75 der Drehstab
76 die Gelenkscheibe

77 die McPherson-Federbeinachse
78 die Karosserieabstützung
79 das Federbeinstützlager
80 die Schraubenfeder
81 die Kolbenstange
82 der Federbeinstoßdämpfer
83 die Felge
84 der Achszapfen
85 der Spurstangenhebel
86 das Führungsgelenk
87 die Zugstrebe
88 das Gummilager
89 das Achslager
90 der Vorderachsträger


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90

1–32 **Lkws** *m*
(Lastkraftwagen *m*)

1 **der geländegängige Kleinlaster**
2 das Fahrerhaus
3 die Ladepritsche
4 der Geländereifen
5 die Stauraumbox

6 **der Pritschenwagen**
7 die Ladefläche (die Pritsche)
8 das Reserverad
9 der Seitenanfahrschutz, ein seitlicher Unterfahrschutz

10 **der Betonmisch-Lkw** (der Lkw-Betonmischer)
11 der Wassertank
12 die Mischtrommel
13 der bewegliche Auslauf
14 die Handkurbel zur Auslaufverstellung *f*
15 die Auslaufverlängerung
16 das Bedienungspodest
17 der Batteriekasten
18 das Druckluftaggregat
19 **der Tanklastzug,** ein Sattelzug (Sattelkraftfahrzeug *n*)
20 die Zugmaschine (der Sattelschlepper)
21 das Fahrerhaus
22 der Fahrzeugtank
23 der Tankauflieger, ein Sattelanhänger (Wechselbrücke *f*) für flüssige Ladungen *f*
24 der Ladetank
25 die Sattelkupplung

26 **das Lkw-Fahrerhaus**
27 das Hochdach
28 die Koje
29 der Fahrersitz
30 das Lenkrad

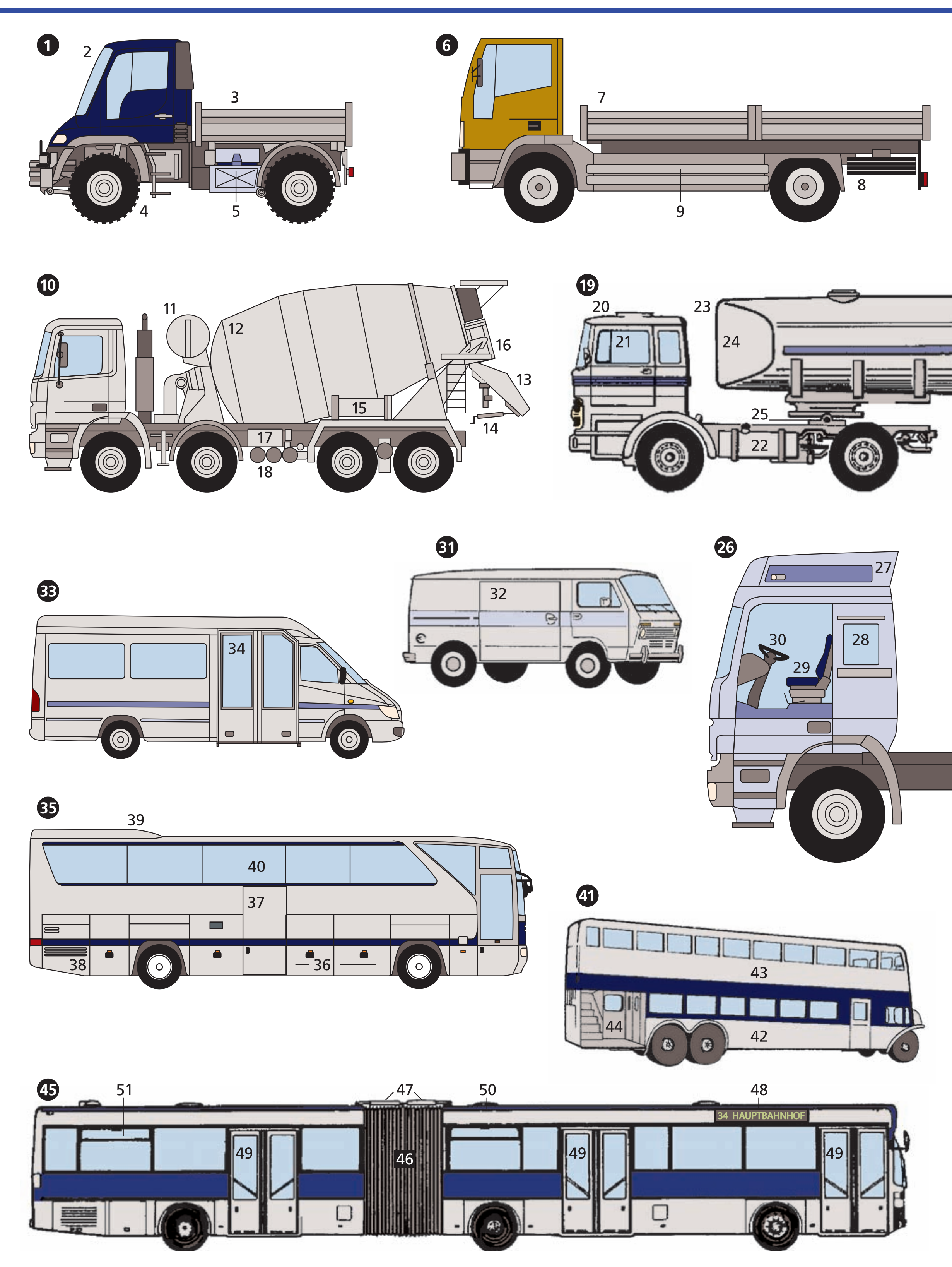
31 **der Kleinlastwagen** (Kastenwagen)
32 die seitliche Schiebetür (Ladetür)

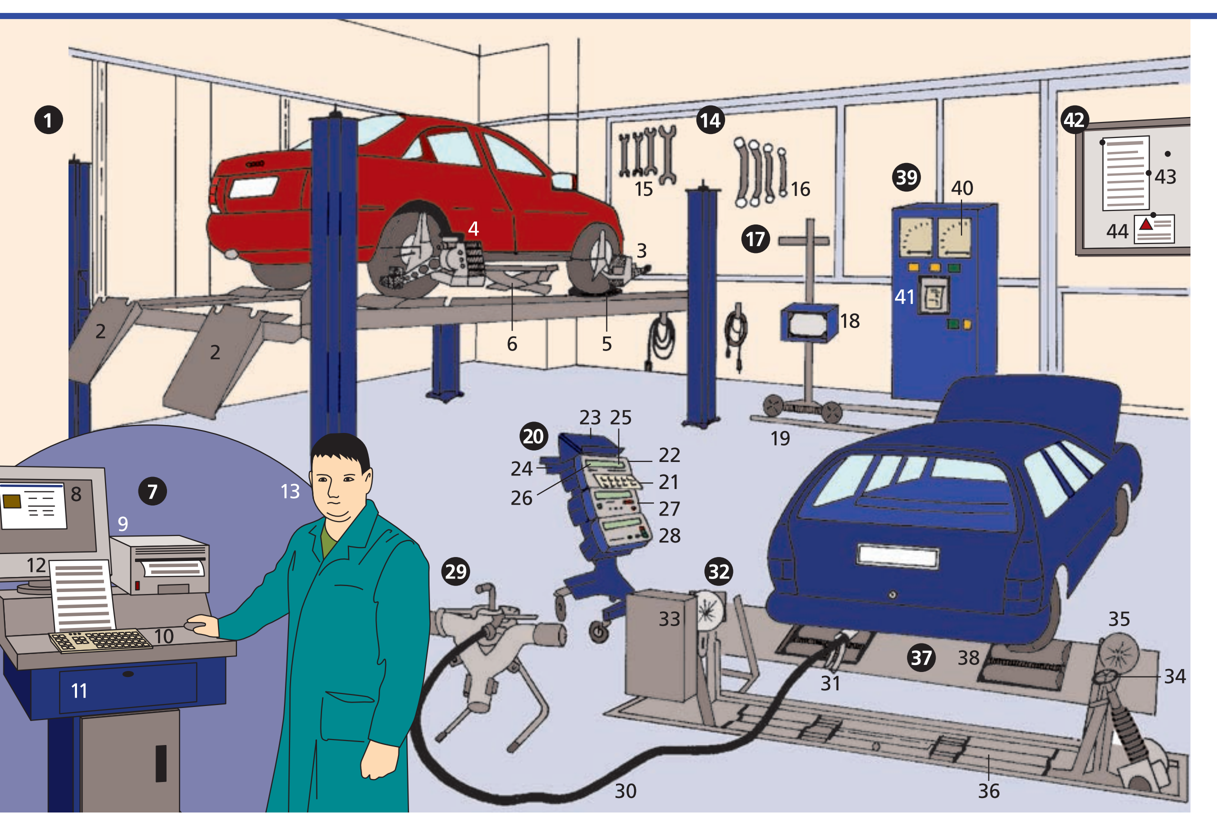
33–51 **Busse** *m*
(Omnibusse, Autobusse)

33 **der Niederflur-Kleinbus**
34 die Schwingtür
35 **der Reiseomnibus** (Reisebus, *schweiz.* der Autocar)
36 das Gepäckfach
37 die Außenschwingtür
38 die Motorbelüftung
39 die Aufdachklimaanlage
40 der Fahrgastraum

41 **der Doppelstockbus** (Doppeldeckerbus, der Doppeldecker)
42 das Unterdeck
43 das Oberdeck
44 der Aufstieg

45 **der Gelenkbus**
46 das Schubgelenk
47 der Lenkungsdämpfer
48 die Zielanzeige
49 die pneumatische Doppelschwingtür
50 die Lüftungsklappe
51 das Oberlicht


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
34 HAUPTBAHNHOF



1 **die Achsmessbühne**
2 die Auffahrrampe
3 der Messwinkelaufnehmer
4 der Messwertgeber
5 die Messdrehplatte
6 der Wagenheber

7 **der Achsmesscomputer** (8–12)
8 die Messwertanzeige auf dem Bildschirm *m*
9 der Drucker
10 die Tastatur
11 die Ablageschublade für Fahrzeugsolldaten *pl*
12 das Achsmessprotokoll
13 der Kfz-Techniker-Meister (*ugs.* Kfz-Meister; *ähnl.:* Kfz-Mechaniker-Meister, Kfz-Elektriker-Meister)

14 **die Werkzeugwand**
15 der Doppelmaulschlüssel
16 der Doppelringschlüssel

17 **der Lichteinstellstand**
18 das Lichteinstellgerät
19 die Laufschiene

20 **der Diagnosestand**
21 die Tastatur
22 der Protokolldrucker
23 die Schreibablage
24 die Werkzeugablage
25 der Bildschirm
26 der Programmkarteneinschub
27 der Dieselabgastester
28 das Fehlerdiagnosegerät

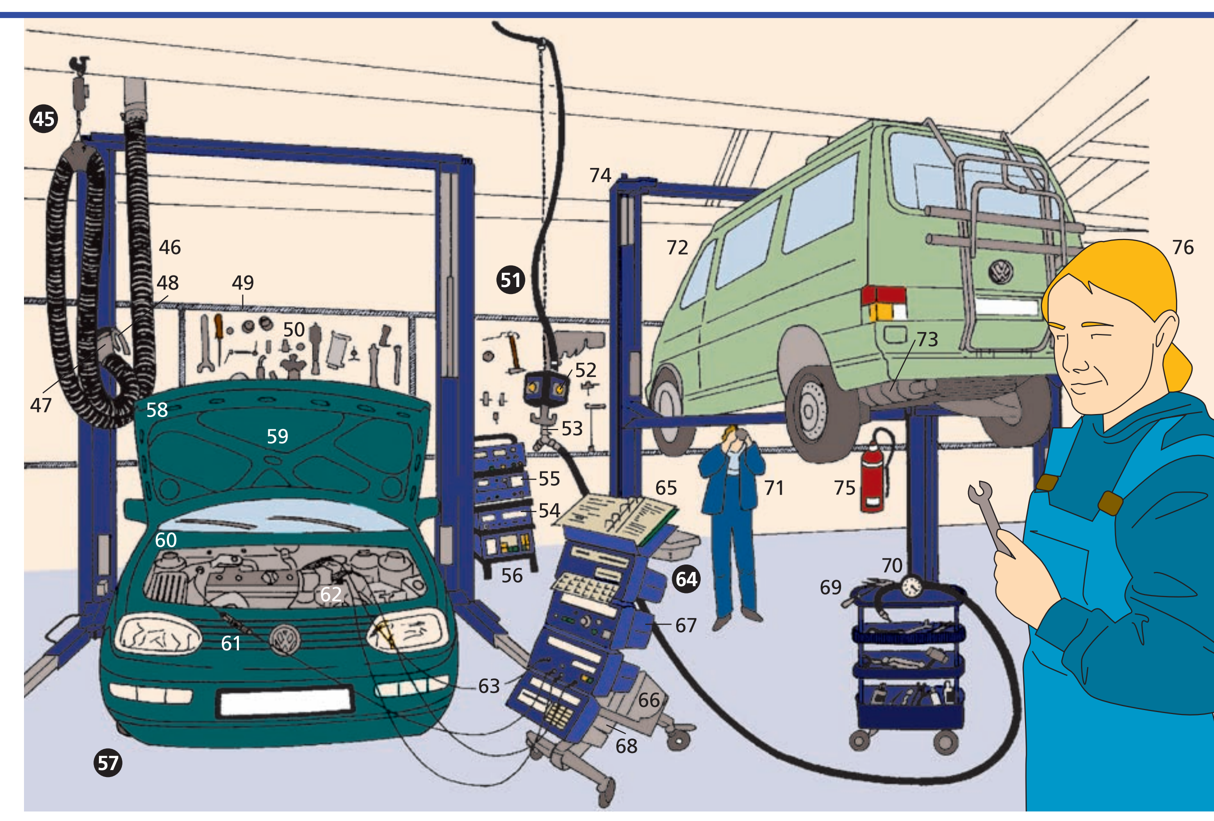
29 **die Dieselabgassonde**
30 der Messschlauch
31 die Schlauchklemme

32 **der Stoßdämpferprüfstand**
33 die Bedieneinheit
34 das Justierrad
35 der Protokollschreiber
36 die Radaufnahme

37 **der Bremsenprüfstand** (38–41)
38 die Bremsprüfrollen *f*

39 **das Bremskraftanzeigegerät**
40 die Messwertanzeige
41 das Auswertungsprotokoll

42 **das Anschlagbrett** (das schwarze Brett) für betriebsinterne Bekanntmachungen *f*
43 die aushangpflichtigen Gesetzestexte *m*
44 die Warnhinweise *m*



45 **die Abgasabsauganlage** (46–48)
46 der Abgasschlauch
47 der Trichter
48 die Halteklemme
49 das Werkzeugbord
50 das Spezialwerkzeug

51 **der Versorgungswürfel** (52, 53)
52 die Steckdose
53 der Druckluftanschluss
54 der Zündzeitpunkttester (Zünd- und Schließwinkeltester)
55 der Generatortester (Lichtmaschinentester)
56 das Batterieprüfgerät

57 **die Fahrzeugdiagnose**
58 der Pkw (der Personenkraftwagen), ein Kraftfahrzeug *n* (Kfz *n*)
59 die Motorhaube
60 der Motorraum
61 das Öltemperaturfühlerkabel
62 der Motordrehzahlgeber
63 das Kabel für die Zündzeitpunktbestimmung

64 **der Diagnosewagen**
65 das Datenbuch mit den Solldaten *pl*
66 das Motortestgerät
67 der Vierkomponentenabgastester
68 das Fehlerdiagnosegerät
69 der Werkzeugwagen
70 der Druckluftmesser
71 der Kfz-Techniker (Kraftfahrzeugtechniker, Kfz-Mechatroniker; *ähnl.:* der Kfz-Mechaniker)
72 der Kleintransporter
73 das Auspuffsystem
74 die hydraulische Zweisäulenhebebühne
75 der Feuerlöscher
76 der Kfz-Techniker-Lehrling (Kfz-Mechatroniker-Lehrling, *ugs.* Kfz-Lehrling), ein Auszubildender (*ugs.* Azubi *m*)



1 die Wanduhr
2 die Sektflasche
3 die Weinflasche
4 die Whiskyflasche
5 das Knabbersortiment mit Chips *m*, Erdnussflips *m*, Erdnüssen *f* und Salzstangen *f*

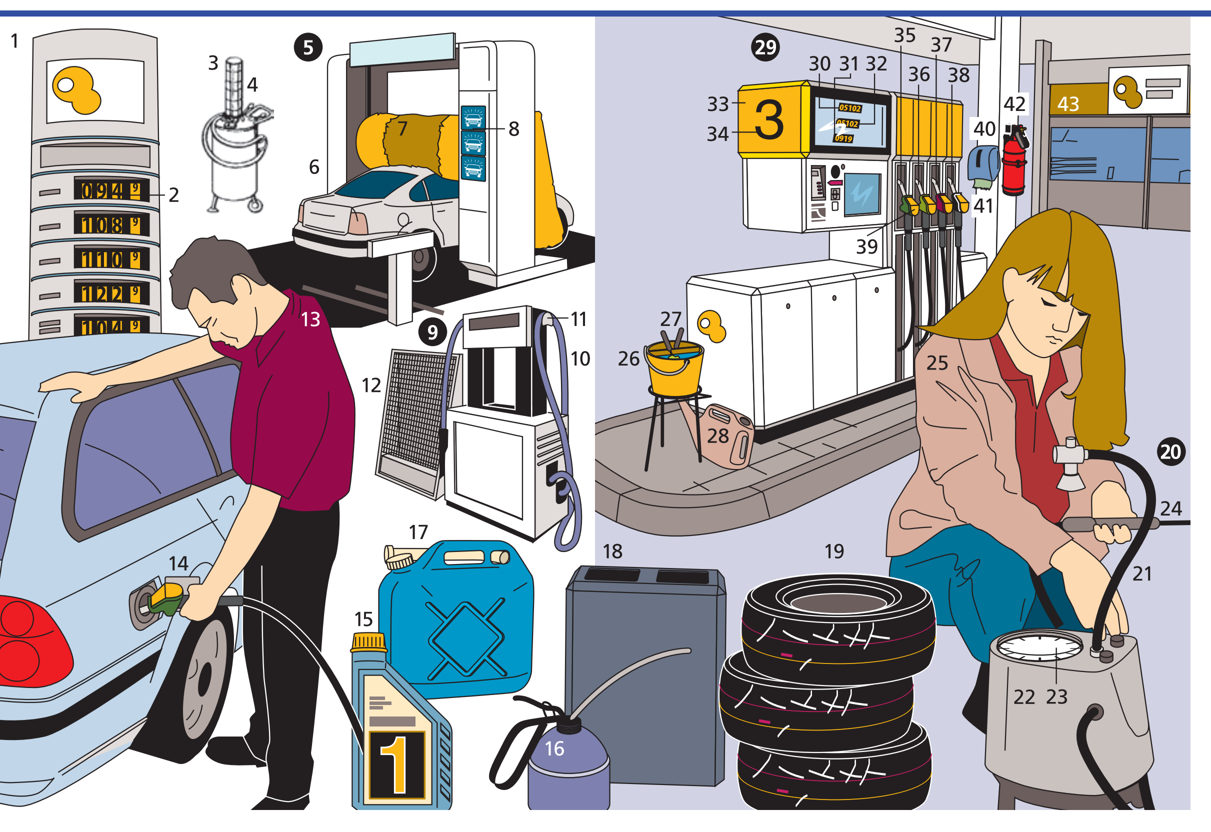
6 **die Bistro-Ecke**
7 die Kaffeemaschine
8 die Thermoskanne®
9 die Kaffeetassen *f*
10 die Kaffeebecher *m*
11 die Teller *m*
12 der Bistro-Stehtisch
13 der Barhocker
14 das Milchkännchen
15 das Salz-Pfeffer-Set
16 der Baldachin
17 die Speiseliste
18 die Abbildung angebotener Speisen *f*
19 der Umluftofen zum Aufbacken *n* von Fertigbackwaren *f*
20 das Mikrowellengerät (*ugs.* die Mikrowelle)

21 **der Gebäcktresen**
22 die Schnecken *f*
23 die Brötchen *n*
24 die Hörnchen *n*
25 die Wurstcroissants *n*
26 die Wärmelampe

27 **das Kühlregal**
28 die Wurst
29 der Käse
30 der Joghurt
31 die Milchdrinks *m*
32 **das Drogerieartikelregal**
33 das Wundpflaster (Heftpflaster)
34 die Einwegrasierklingen *f*
35 die Damenhygieneartikel *m*
36 die Hautlotion
37 das Waschpulver
38 das Tierfutter in Dosen *f*
39 das Katzentrockenfutter
40 der Tankstellenpächter
41 das illuminierte Kassenschild
42 die Batterien *f* für Elektrokleingeräte *n*
43 die Zigaretten *f* in Stangen *f*
44 die Zigaretten *f* in Schachteln *f*



45 die Tabakpäckchen *n*
46 der *od.* das Kaugummi
47 die Kasse
48 die Kassenleuchtanzeige
49 der Scanner (das Einlesegerät für den Strichcode *m*)
50 das Kreditkartenlesegerät
51 der Zahlteller
52 die Süßwaren *pl*
53 die Gummibärchen *n*
54 die Lakritze (das *od.* der Lakritz)
55 die Schlüsselanhänger *m*
56 **die Eistruhe** (57–59)
57 das Speiseeis
58 das Stieleis
59 der Eisbecher
60 die Bierflaschen *f*
61 der Flaschenbierkasten
62 die Erfrischungsgetränke *n* in 1,5-l-Pfandflaschen *f*
63 die Blumensträuße *m*
64 der Blumenwasserkübel
65 die Tageszeitungen *f*
66 die Zeitschriften *f*
67 die Motorpflege- und Schmierstoffe *m*
68 der 5-l-Reservekanister
69 der Tretmülleimer
70 die Straßenkarte
71 die Landkarte
72 der Straßenatlas
73 die Scheibenwischerblätter *n*
74 die Zündkerzen *f*
75 die Ersatzlampen *f*
76 der 20-l-Reservekanister
77 die Automatikglastür
78 der Notschalter
79 die Türschließanlage
80 der Bewegungssensor
81 das Leuchtschild
82 die Pkw-Waschanlage
83 die Zapfsäule
84 die Zapfsäulenanzeige



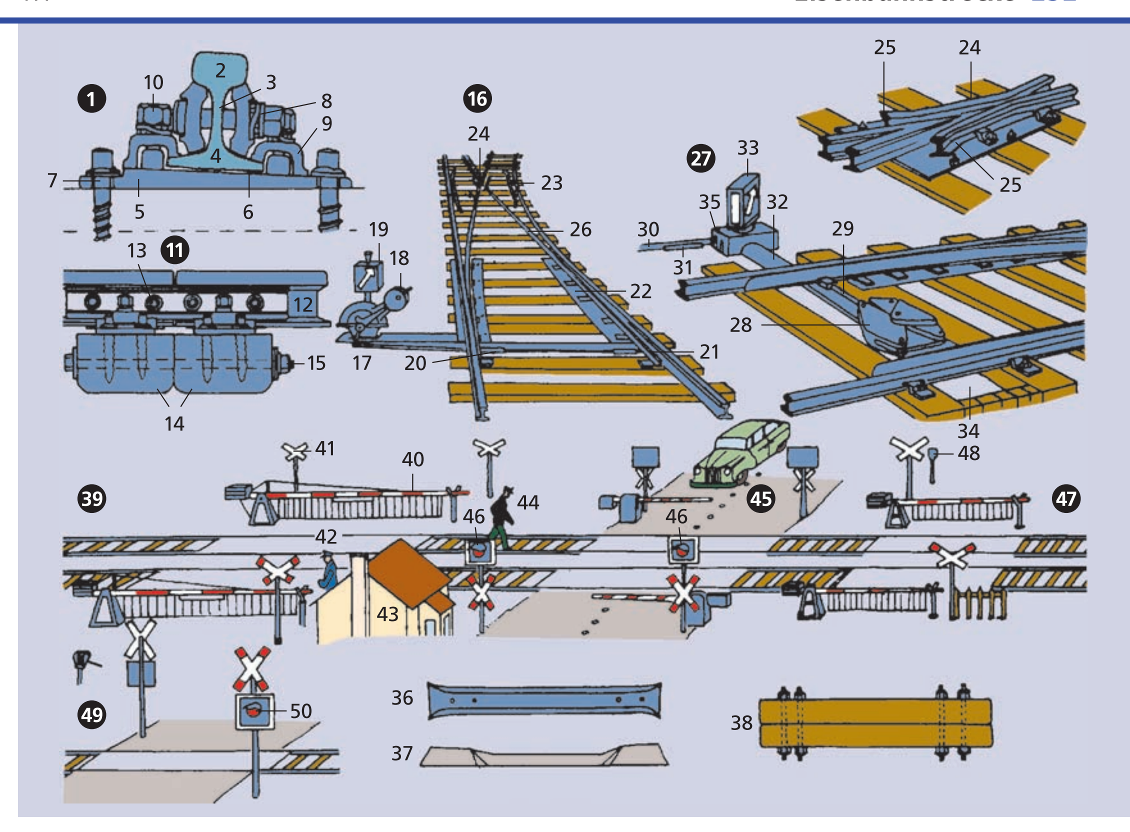
1 die Preistafel
2 die digitalen Zahlen *f*
3 die Zapfsäule für Zweitaktgemisch *n*
4 das Messglas

5 **die Waschstraße** (die Waschanlage)
6 die Einfahrt
7 die rotierenden Bürsten *f*
8 die Waschprogrammanzeige

9 **der Staubsauger** (10, 11)
10 der Staubsaugerschlauch
11 die Aufhängung
12 der Mattenklopfer
13 der Autofahrer beim Tanken *n*
14 die Tankklappe
15 das Motoröl
16 die Motorölkanne
17 der Benzinkanister
18 der Abfallbehälter
19 die Autoreifen *m*

20 **der Reifendruckprüfer** (der Reifendruckmesser, Reifenfüllmesser) (21–24)
21 die Druckluftleitung
22 der Luftbehälter
23 das Manometer
24 der Luftfüllstutzen
25 die Autofahrerin beim Einstellen *n* des Luftdrucks *m*
26 der Wassereimer
27 der Abzieher zum Reinigen *n* der Autofensterscheiben *f*
28 die Kanne mit Wasser *n*

29 **die Zapfsäule** (Tanksäule) für vier verschiedene Kraftstoffarten *f* (30–39)
30 die Füllmengenanzeige
31 die Preisanzeige
32 der Geldbetrag
33 das Leuchtzeichen (das Leuchtsignal)
34 die Zapfstellennummer
35 der Zapfschlauch für Superkraftstoff *m* mit Bioethanolanteil *m* (Super E10) mit einer Oktanzahl *f* von 95
36 der Zapfschlauch für Superkraftstoff *m* (Euro-Super *n*) mit einer Oktanzahl *f* von 95
37 der Zapfschlauch für Super-plus-Kraftstoff *m* mit einer Oktanzahl *f* von 98
38 der Zapfschlauch für Dieselkraftstoff *m*
39 der Zapfhahn (die Zapfpistole)
40 der Papiertuchspender
41 das Papiertuch (Papierhandtuch)
42 der Feuerlöscher
43 der Autoshop



1–38 das Gleis

1 die Schiene (Eisenbahnschiene)
2 der Schienenkopf
3 der Schienensteg
4 der Schienenfuß
5 die Unterlagsplatte
6 die Zwischenlage
7 die Schwellenschraube
8 die Federringe *m*
9 die Klemmplatte
10 die Hakenschraube

11 der Schienenstoß
12 die Schienenlasche
13 der Laschenbolzen
14 die Kuppelschwelle
15 die Kuppelschraube

16 die Handweiche
17 der Handstellbock
18 das Stellgewicht
19 das Weichensignal (die Weichenlaterne)
20 die Stellstange
21 die Weichenzunge
22 der Gleitstuhl
23 der Radlenker
24 das Herzstück
25 die Flügelschiene
26 die Zwischenschiene

27 die fernbediente Weiche
28 der Weichenspitzenverschluss
29 der Abstützstempel
30 der Drahtzug
31 das Spannschloss
32 der Kanal
33 das elektrisch beleuchtete Weichensignal
34 der Weichentrog
35 der Weichenantrieb mit Schutzkasten *m*

36–38 Schwellen *f*
36 die Eisenschwelle
37 die Betonschwelle
38 die Kuppelschwelle

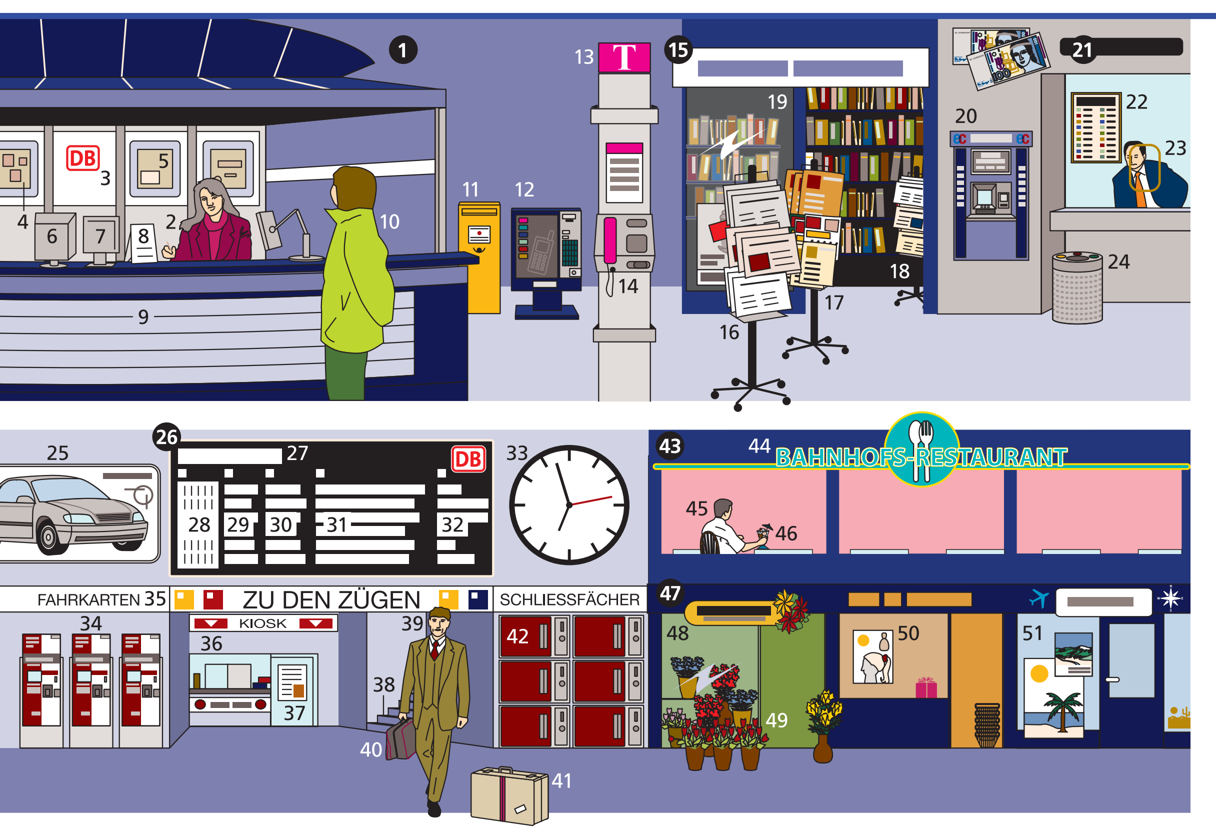
39–50 Bahnübergänge *m*

39 der schienengleiche gesicherte Bahnübergang
40 die Bahnschranke
41 das Warnkreuz (Andreaskreuz)
42 der Schrankenwärter
43 der Schrankenposten
44 der Streckenwärter

45 die Halbschrankenanlage
46 das Blinklicht

47 die Anrufschranke
48 die Wechselsprechanlage

49 der unbeschrankte Bahnübergang, ein technisch nicht gesicherter Bahnübergang
50 das Blinklicht



1 der Informationsschalter (der Servicepoint) (2–10)
2 die Servicemitarbeiterin
3 das Emblem
4 die Sonderangebote *n* für Bahnfahrten *f*
5 die Bekanntmachung der Fahrplanänderungen *f*
6 der Computerbildschirm
7 der Flachbildschirm
8 das Namensschild
9 der Schalter (der Counter)
10 die Reisende
11 der Briefkasten
12 der Telefonkartenautomat
13 die Telefonsäule
14 das Münz- und Kartentelefon

15 die Bahnhofsbuchhandlung *f* (16–19)
16 die Tageszeitungen *f*
17 die Zeitschriften *f* (die Magazine *n*)
18 die internationale Presse
19 die Bücher *n*
20 der Geldautomat

21 die Bankfiliale mit Wechselstelle *f* (*ähnl.:* die Wechselstube)
22 die Wechselkurstabelle
23 der Bankangestellte
24 der Abfallbehälter
25 das Werbeplakat

26 die Anzeigetafel
27 die Datumsanzeige
28 die Zugnummer
29 die Ankunftszeit
30 die Abfahrtzeit
31 der Zielbahnhof
32 die Bahnsteignummer (Bahngleisnummer)
33 die Bahnhofsuhr
34 die Fahrkartenautomaten *m* für den öffentlichen Personennahverkehr *m*
35 die Hinweisschilder *n*
36 die Gepäckaufbewahrung
37 die Vorschriften *f* für die Gepäckaufbewahrung
38 der Aufgang (die Treppe) zu den Bahnsteigen *m*
39 der Reisende
40 die Reisetasche
41 der Koffer
42 die Gepäckschließfächer *n*

43 das Bahnhofsrestaurant
44 die Leuchtwerbung
45 der Restaurantbesucher
46 der Eisbecher

47 die Ladenstraße
48 der Blumenladen
49 die Blumensträuße *m*
50 die Drogerie
51 das Reisebüro

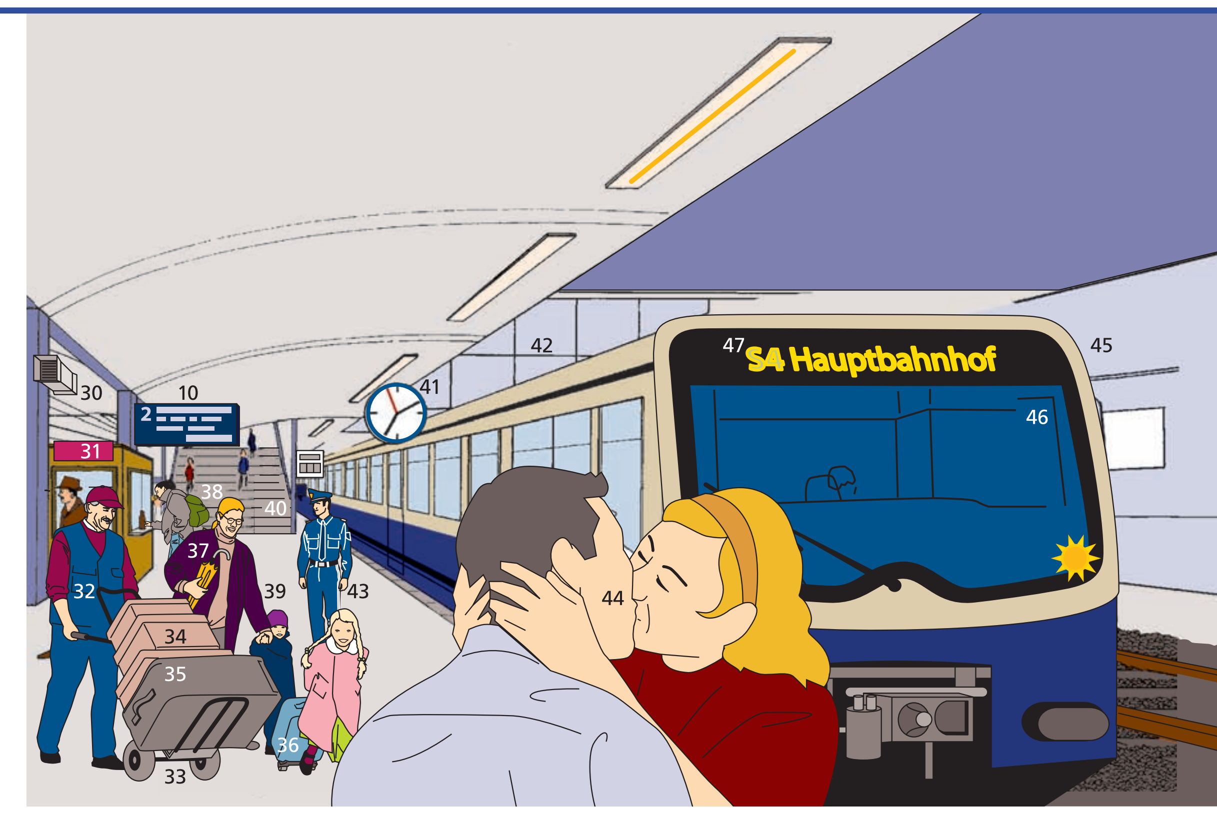


52 **das Reisezentrum**
53 die Kundin
54 der Notizzettel
55 die Schreibunterlage
56 der Servicemitarbeiter im Fahrkartenverkauf *m*
57 der Fahrkartendrucker
58 die Fahrkarte (das Ticket)
59 der Monitor des Fahrkartenterminals *n*
60 die Tastatur
61 das EMV-Terminal mit Magnetkartenleser *m* für bargeldloses Bezahlen *n*
62 das Hinweisschild für die Öffnungszeiten *f*
63 der Prospektständer
64 die Prospekte *m, österr. auch n*



1 das Empfangsgebäude
2 die Bahnsteig-überdachung
3 das Stationsschild
4 der Bahnsteigbriefkasten
5 der Elektrokarren
6 der Hausbahnsteig

7–9 das Gleis
7 die Schiene
8 die Schwelle
9 das Schotterbett
10 der Anzeiger für die Fahrtrichtung und die Abfahrtzeit
11 die Bahnsteignummer (Bahngleisnummer)
12 die Bahnsteigbeleuchtung
13 der Servicemitarbeiter
14 die Uniformmütze
15 das Mobilfunkgerät für die Kommunikation mit dem Reisenden-informationssystem *n*
16 der Zugbegleiter
17 die Kelle (der Befehlsstab)
18 der ICE® (der Intercity-express®, Intercity-expresszug)
19 der Steuerwagen
20 der Stromabnehmer
21 der Fahrdraht
22 das Rauchverbotsschild
23 die Telefonsäule
24 der Abfallbehälter (der Abfallcontainer)
25 die Tafel zur Kennzeichnung *f* des Bahnsteig-abschnittes *m*
26 die Informationsvitrine mit dem Aushang-fahrplan *m*
27 die Wartebank
28 der Bahnsteig
29 die Bahnsteigkante
30 der Bahnsteiglautsprecher
31 der Bahnsteigkiosk
32 der Gepäckträger
33 der Gepäckschiebekarren



34–38 das Reisegepäck
- **34** der Handkoffer
- **35** der Rollenkoffer
- **36** der Trolley
- **37** der Regenschirm
- **38** der Rucksack
- **39** die Reisenden *m u. f*
- **40** die Bahnsteigtreppe
- **41** die Bahnsteiguhr
- **42** die Bahnsteigüberführung
- **43** der Bundespolizist
- **44** der Abschiedskuss
- **45** der S-Bahn-Zug
- **46** das Triebfahrzeug (der Triebwagen)
- **47** das Zielschild

1–65 der Intercity® (der IC®), ein Reisezug *m* der Deutschen Bahn AG (DB)

1 der IC®-Reisezugwagen [Seitenansicht und Grundriss]
2 der Wagenkasten
3 die Einstiegstür
4 das Klappfenster
5 das Fenster
6 das Drehgestell
7 die Gummiwulstdichtung am Fahrzeugübergang *m*
8 der Großraumbereich
9 der Mittelgang
10 die Sitzgruppe mit Tisch *m*
11 der Schmetterlingstisch
12 das Fahrgastabteil (das Abteil)
13 die Abteiltür
14 der Seitengang
15 das Kleinkinderabteil
16 das Serviceabteil
17 das WC
18 die Telefonzelle
19 die Schiebetür

20 das Fahrgastabteil
21 der Polstersitz
22 die hochklappbare Armlehne
23 das Kopfpolster
24 der Spiegel
25 der Kleiderhaken
26 die Gepäckablage
27 das Abteilfenster
28 das Klapptischchen
29 die Heizungsregulierung
30 der Abfallbehälter
31 der Vorhang

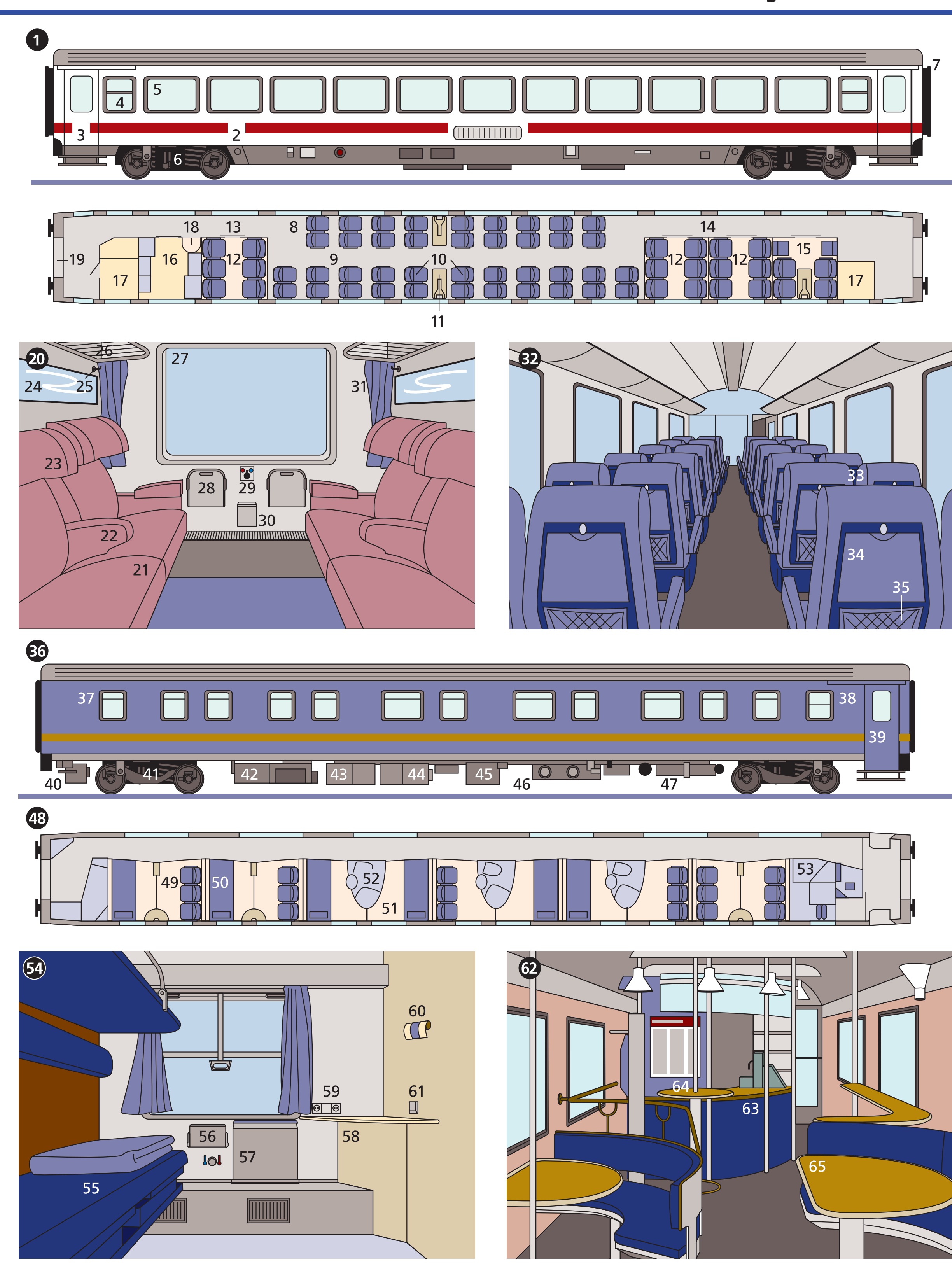
32 das Großraumabteil
33 die Doppelsitzreihe
34 der Klapptisch an der Rückenlehne *f*
35 das Netz

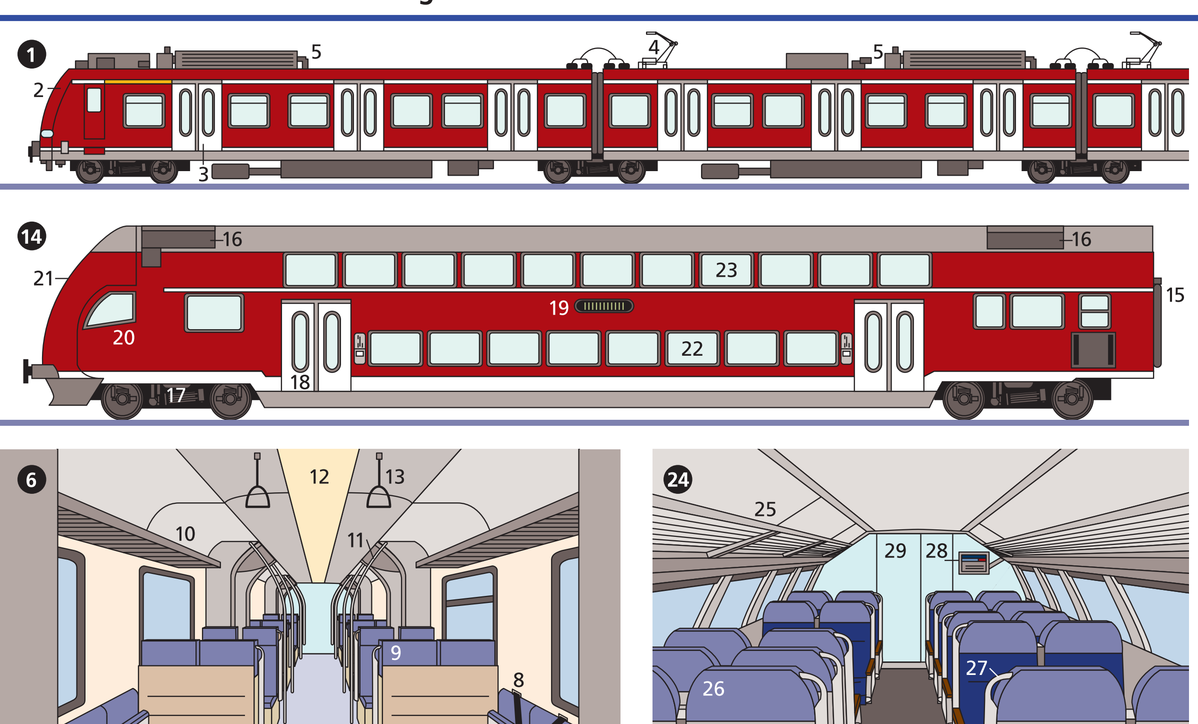
36 der Schlafwagen [Seitenansicht der Abteilseite und Grundriss]
37 das Klappfenster mit Notausstieg *m*
38 das Schiebefenster
39 die Einstiegstür mit Klapptritt *m*
40 der Fäkalientank
41 das Drehgestell
42 der Batteriekasten
43 der Batteriesicherungskasten
44 das Verdichter-Verflüssiger-Aggregat
45 das Luftbehandlungsgerät
46 das Wassermodul
47 der Energieversorgungsblock

48 das Dreibettabteil mit Waschtisch *m* (49 u. 50)
49 die Sitzreihe mit drei Plätzen *m* [tagsüber]
50 das ausgeklappte Bett [nachts]
51 das Dreibettabteil mit Nasszelle *f*
52 die Nasszelle mit Dusche *f* und WC *n*
53 das Dienstabteil

54 das Zweibettabteil
55 das ausgeklappte Bett
56 das Klapptischchen
57 der Klappsitz
58 der Schreibtisch
59 der Netzanschluss
60 die Wandlampe
61 der Lichtschalter

62 das Bord-Bistro
63 der Verkaufstresen
64 der Stehtisch
65 der Tisch mit Sitzbank *f*


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65



1–29 Fahrzeuge *n* **des Nah- und Regionalverkehrs** *m*

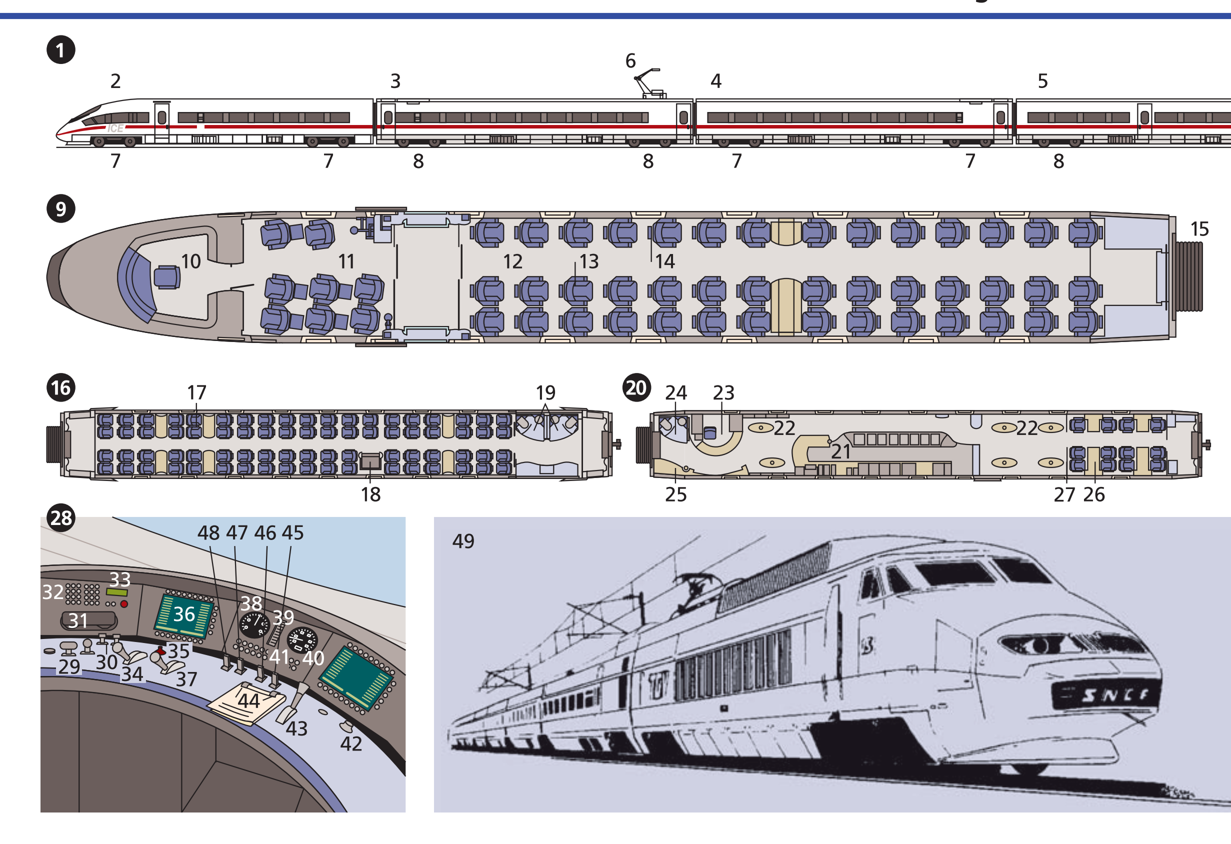
1 der Nahverkehrstriebzug [Seitenansicht]
2 der Führerstand
3 der Einstieg
4 der Stromabnehmer
5 die Klima- und Heizungsanlage

6 das Mehrzweckabteil
7 der Klappsitz
8 der Haltegurt für Fahrräder *n*
9 der Komfortsitz
10 die Gepäckablage
11 die Haltestange
12 die Deckenbeleuchtung
13 der Haltegriff

14–29 der Doppelstockzug

14 der Doppelstocksteuerwagen [Seitenansicht]
15 der Gummiwulst am Fahrzeugübergang *m*
16 die Klima- und Heizungsanlage
17 das Drehgestell
18 der Einstieg
19 die Zugzielanzeige
20 die Seitenfenster *n* des Führerstands *m*
21 die Frontscheibe
22 der Unterstock
23 der Oberstock

24 der Fahrgastraum im Oberstock *m*
25 die Gepäckablage
26 der Komfortsitz
27 der Haltegriff
28 die elektronische Fahrgastinformation
29 die Schwingtür



1–48 der ICE 3® (der Intercityexpress 3®), ein Hochgeschwindigkeitsreisezug *m* der Deutschen Bahn AG (DB)

1 die Zugkonfiguration [Schema]
2 der Endwagen
3 der Transformatorwagen (Trafowagen)
4 der Stromrichterwagen
5 der Mittelwagen
6 die Stromabnehmer *m*
7 die angetriebenen Achsen *f*
8 die nicht angetriebenen Achsen *f*

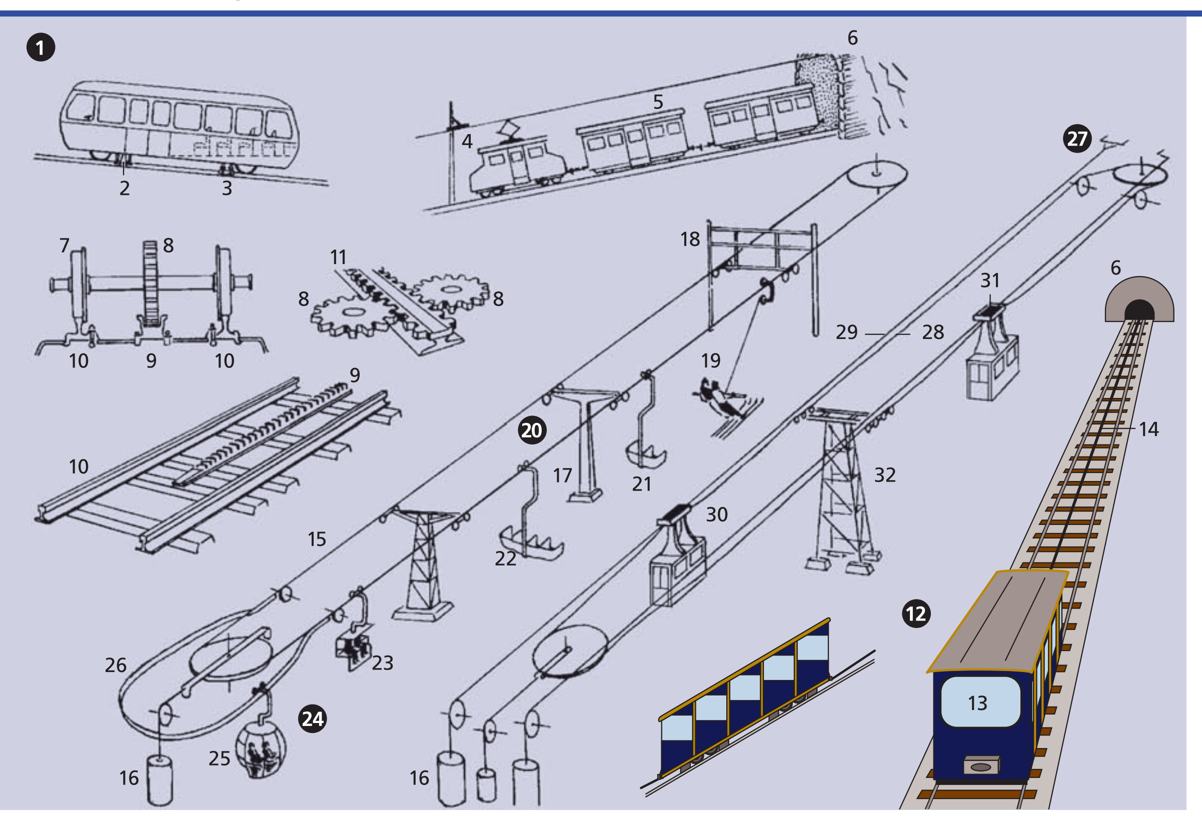
9 der Endwagen [Grundriss]
10 der Führerstand
11 die Lounge 1. Klasse *f*
12 das Großraumabteil 1. Klasse *f*
13 die Doppelsitzreihe
14 die Einzelsitzreihe
15 der Faltenbalg im Wagenübergang *m*

16 der Großraumwagen 2. Klasse *f* [Grundriss]
17 die Doppelsitzreihe
18 die Gepäckablage
19 das WC

20 der Bord-Bistro-Wagen [Grundriss]
21 der Verkaufstresen
22 der Stehtisch
23 das Zugbegleiterabteil
24 das WC für das Küchenpersonal *n*
25 die Telefonzelle
26 der Sitzplatzbereich
27 der Raumteiler

28 der Führerstand (29–51)
29 die Bedienelemente des Zugbeeinflussungssystems *n*
30 die Bedienelemente zur Steuerung der Traktionsleistung *f*

31–33 das Zugfunkgerät
31 der Hörer
32 das Bedienfeld
33 das Display (die digitale Anzeige)
34 der Hebel zur Einstellung der Sollgeschwindigkeit *f*
35 der Richtungsschalter
36 das Display zur Überwachung *f* der Maschinentechnik *f*
37 der Fahrschalter
38 die Zug- und Bremskräfteanzeige
39 die Zielentfernungsanzeige
40 die Geschwindigkeitsanzeige
41 die Leuchtmelder *m*
42 der Drehschalter für die Türfreigabe *f*
43 der Bremshebel
44 die Buchfahrplanklemmen *f*
45 der Kippschalter (der Kipptaster) für das Makrofon (den Akustiksignalgeber *m*)
46 der Kippschalter (der Kipptaster) für die Besandungsanlage
47 der Kippschalter (der Kipptaster) für das Fernlicht
48 der Kippschalter (der Kipptaster) für die Führerraumbeleuchtung
49 der TGV (Train à Grande Vitesse), ein Hochgeschwindigkeitsreisezug *m* der SNCF *f* (Société Nationale des Chemins de fer Français)



1–14 Schienenbergbahnen *f*

1 **der Triebwagen mit forcierter Adhäsion** *f*
2 der Antrieb
3 die Notbremse

4–11 die Zahnradbahn
4 die elektrische Zahnrad-lokomotive
5 der Zahnradbahnwagen
6 der Tunnel

7–11 Zahnstangensysteme *n*
7 das Laufrad
8 das Triebzahnrad
9 die Sprossenzahnstange
10 die Schiene
11 die Doppelleiter-zahnstange

12 **die Standseilbahn**
13 der Standseilbahnwagen
14 das Zugseil

15–75 Luftseilbahnen *f*

15–26 Umlaufbahnen *f* (Einseilbahnen)
15 das Umlaufseil, ein Trag- und Zugseil
16 die Gewichte *n*
17 die Einmaststütze
18 die Torstütze
19 der Skilift (Schlepplift)

20 **die Sesselbahn** (*ugs.* der Sessellift)
21 der Doppelsessel
22 der Vierersessel
23 der kuppelbare Doppelsessel mit Überdachung *f*

24 **die Kleinkabinenbahn**
25 die Kleinkabine, eine kuppelbare Umlaufkabine
26 die Umführungsschiene

27 **die Pendelbahn,** eine Zweiseilbahn
28 das Zugseil
29 das Tragseil
30 die Fahrgastkabine (die Gondel)
31 das Laufwerk
32 die Zwischenstütze

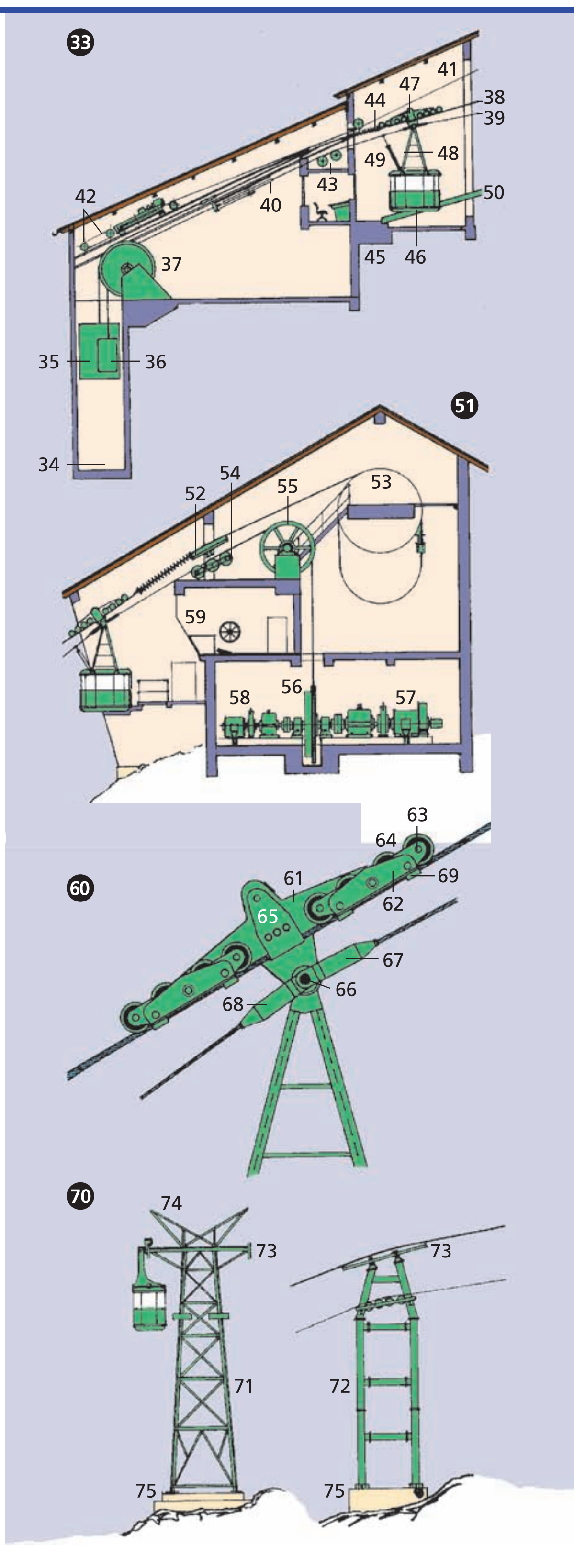
33 **die Talstation einer Zweiseilbahn** *f*
34 der Spanngewichtschacht (Spannschacht)
35 das Tragseilspanngewicht
36 das Zugseilspanngewicht
37 die Spannseilscheibe
38 das Tragseil
39 das Zugseil
40 das Gegenseil (Unterseil)
41 das Hilfsseil

42 die Hilfsseilspann-vorrichtung
43 die Zugseiltragrollen *f*
44 die Anfahrfederung (der Federpuffer)
45 der Bahnsteig
46 die Seilbahngondel, eine Großraumkabine *f*
47 das Laufwerk
48 das Gehänge
49 der Schwingungsdämpfer
50 der Abweiser (der Abweisbalken)

51 **die Bergstation einer Zweiseilbahn *f***
52 der Tragseilschuh
53 der Tragseil-verankerungspoller
54 die Zugseil-rollenbatterie
55 die Zugseil-umlenkscheibe
56 die Zugseil-antriebsscheibe
57 der Hauptantrieb
58 der Reserveantrieb
59 der Führerstand

60 **das Laufwerk einer Seilbahngondel *f***
61 der Laufwerkhauptträger
62 die Doppelwiege
63 die Zweiradwiege
64 die Laufwerkrollen *f*
65 die Tragseilbremse
66 der Gehängebolzen
67 die Zugseilmuffe
68 die Gegenseilmuffe
69 der Entgleisungsschutz

70 **Seilbahnstützen *f*** (Zwischenstützen)
71 der Stahlgittermast, eine Fachwerkstütze *f*
72 der Stahlrohrmast, eine Stahlrohrstütze *f*
73 der Tragseilschuh (Stützenschuh)
74 der Stützengalgen für Seilarbeiten *f*
75 das Stützenfundament



1 **der Brückenquerschnitt**
2 die orthotrope Fahrbahnplatte
3 das Sprengwerk
4 die Verstrebung
5 der Hohlkasten
6 das Fahrbahnblech

7 **die Balkenbrücke** *f*
8 die Fahrbahnoberkante
9 der Obergurt
10 der Untergurt
11 das feste Lager
12 das bewegliche Lager
13 die lichte Weite
14 die Spannweite (Stützweite)

15 **der Hängesteg,** eine einfache Hängebrücke *f*
16 das Tragseil
17 das Hängeseil
18 der geflochtene Steg

19 **die steinerne Bogenbrücke,** eine Steinbrücke
20 der Brückenbogen (das Brückenjoch)
21 der Brückenpfeiler (Strompfeiler)
22 der Brückenheilige, eine Brückenfigur *f*

23 **die Fachwerkbogenbrücke**
24 das Fachwerkelement
25 der Fachwerkbogen
26 die Bogenspannweite
27 der Landpfeiler

28 **die aufgeständerte Bogenbrücke**
29 der Bogenkämpfer (das Widerlager)
30 der Brückenständer
31 der Bogenscheitel

32 **die mittelalterliche Hausbrücke** (*hier:* der Ponte Vecchio in Florenz)
33 die Goldschmiedeläden *m*

34 **die Stahlgitterbrücke**
35 die Diagonale (die Brückenstrebe)
36 der Brückenpfosten (die Vertikale)
37 der Fachwerkknoten
38 das Endportal (Windportal)

39 **die Hängebrücke**
40 das Tragkabel
41 der Hänger
42 der Pylon (das Brückenportal)
43 die Tragkabelverankerung
44 das Zugband mit der Fahrbahn *f*
45 das Brückenwiderlager

46 **die Schrägseilbrücke** (Zügelgurtbrücke)
47 das Abspannseil (Schrägseil)
48 die Schrägseilverankerung

49 **die Stahlbetonbrücke**
50 der Stahlbetonbogen
51 das Schrägseilsystem (Vielseilsystem)

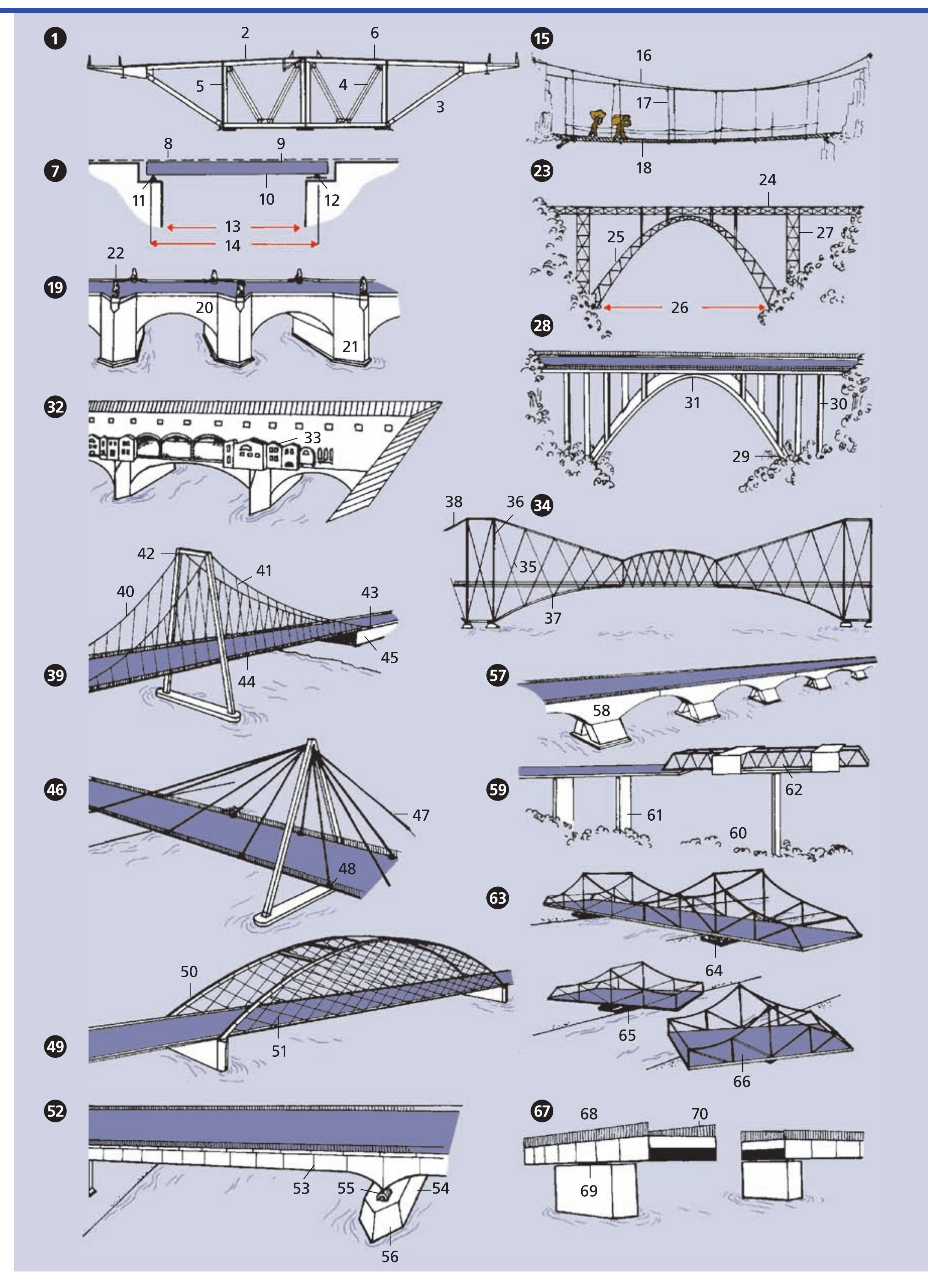
52 **die Flachbrücke,** eine Vollwandbrücke *f*
53 die Queraussteifung
54 der Strompfeiler
55 das Auflager (Brückenlager)
56 der Eisbrecher

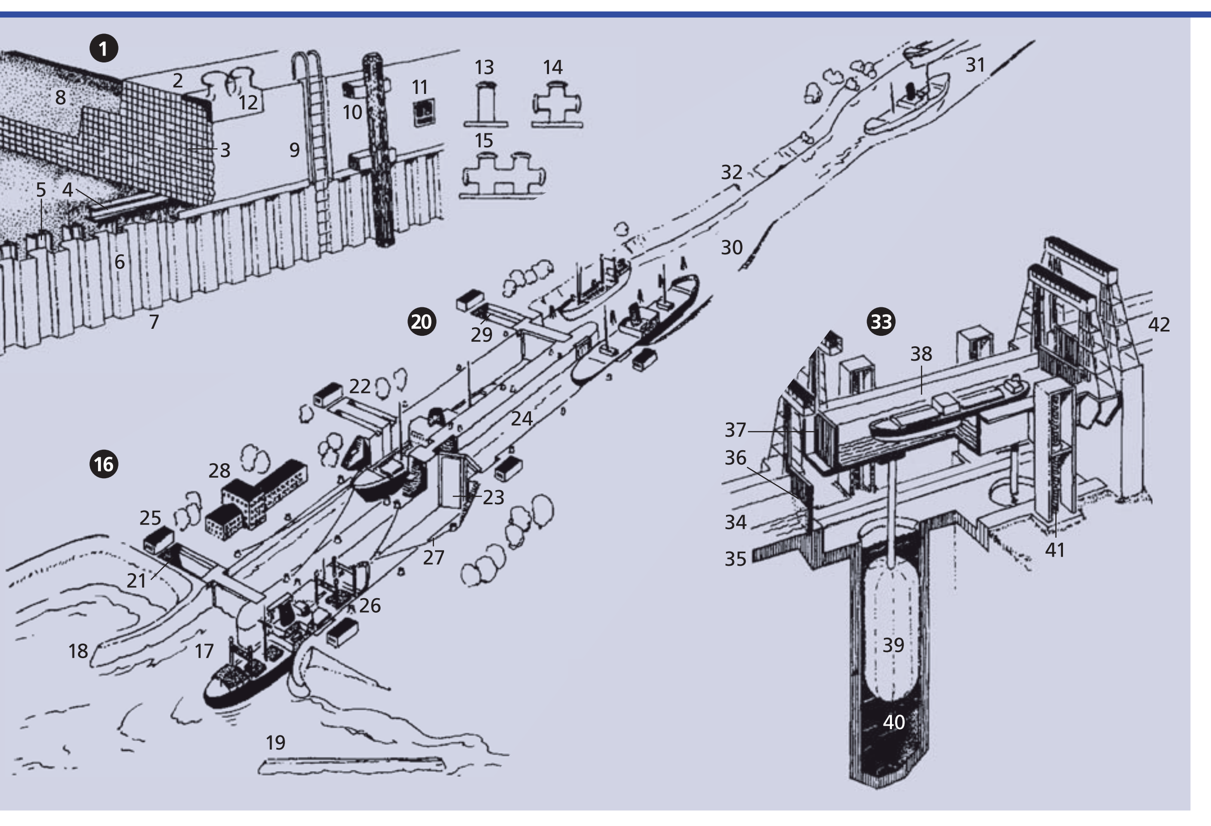
57 **die Sundbrücke** aus Fertigbauteilen *n*
58 das Fertigbauteil (das Fertigbauelement)

59 **die Hochstraße** (aufgeständerte Straße)
60 die Talsohle
61 der Stahlbetonständer
62 das Vorbaugerüst

63 **die Gitterdrehbrücke**
64 der Drehkranz
65 der Drehpfeiler
66 die drehbare Brückenhälfte (die Halbbrücke)

67 **die Flachdrehbrücke**
68 der *od.* das Mittelteil
69 der Drehzapfen
70 das Brückengeländer


1
2
6
5
4
3
7
8
9
11
10
12
13
14
15
16
17
18
19
22
20
21
23
24
25
27
26
28
31
30
29
32
33
34
38
36
35
37
39
42
41
40
43
45
44
46
47
48
49
50
51
52
53
55
54
56
57
58
59
62
61
60
63
64
65
66
67
68
70
69

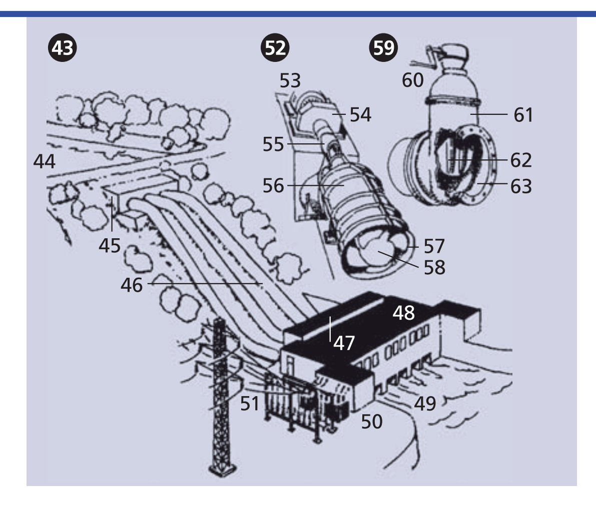


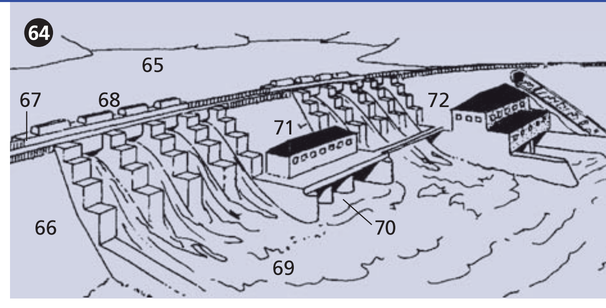
1 **die Kaimauer**
2 die Straßendecke
3 der Mauerkörper
4 die Stahlschwelle
5 der Stahlpfahl
6 die Spundwand
7 die Spundbohle
8 die Hinterfüllung
9 die Steigeleiter
10 der Fender
11 der Nischenpoller
12 der Doppelpoller
13 der Poller
14 der Kreuzpoller
15 der Doppelkreuzpoller

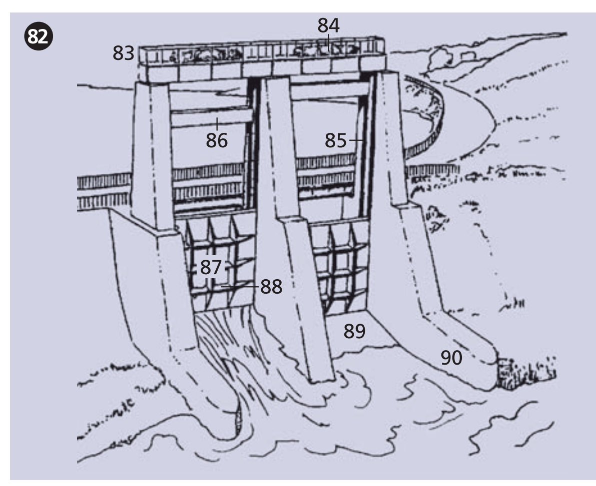
16 **der Kanal** (17–32)
17 die Kanaleinfahrt
18 die Mole
19 der Wellenbrecher

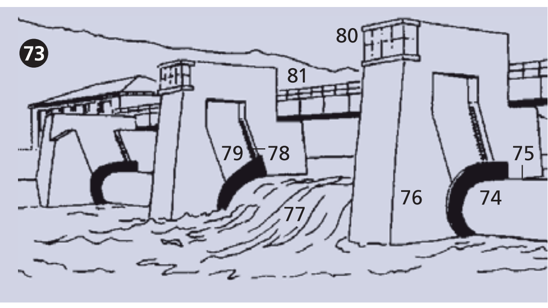
20 **die Koppelschleuse** (21–29)
21 das Unterhaupt
22 das Schleusentor, ein Schiebetor
23 das Stemmtor
24 die Schleusenkammer
25 das Maschinenhaus
26 das Verholspill
27 die Verholtrosse
28 das Verwaltungsgebäude
29 das Oberhaupt
30 der Schleusenvorhafen
31 die Kanalweiche (die Ausweichstelle)
32 die Uferböschung

33 **das Schiffshebewerk**
34 die untere Kanalhaltung
35 die Kanalsohle
36 das Haltungstor, ein Hubtor
37 das Trogtor
38 der Schiffstrog
39 der Schwimmer, ein Auftriebskörper *m*
40 der Schwimmerschacht
41 die Hubspindel
42 die obere Kanalhaltung









43 das Pumpspeicherwerk
44 das Staubecken
45 das Entnahmebauwerk
46 die Druckrohrleitung
47 das Schieberhaus
48 das Turbinenhaus (Pumpenhaus)
49 das Auslaufbauwerk
50 das Schalthaus
51 die Umspannanlage

52 die Flügelradpumpe (Propellerpumpe)
53 der Antriebsmotor
54 das Getriebe
55 die Antriebswelle
56 das Druckrohr
57 der Ansaugtrichter
58 das Flügelrad

59 der Absperrschieber
60 der Kurbelantrieb
61 das Schiebergehäuse
62 der Schieber
63 die Durchflussöffnung

64 die Talsperre
65 der Stausee
66 die Staumauer
67 die Mauerkrone
68 der Überfall, eine Hochwasser-entlastungsanlage *f*
69 das Tosbecken
70 der Grundablass
71 das Schieberhaus
72 das Krafthaus

73 das Walzenwehr, eine Staustufe *f*
74 die Walze, ein Staukörper *m*
75 die Walzenkrone
76 der Seitenschild
77 die Versenkwalze
78 die Zahnstange
79 die Nische
80 das Windwerkshaus
81 der Bedienungssteg

82 das Schützenwehr
83 die Windwerkbrücke
84 das Windwerk
85 die Führungsnut
86 das Gegengewicht
87 das Schütz (die Falle)
88 die Verstärkungsrippe
89 die Wehrsohle
90 die Wangenmauer

1–72 Takelung *f* **und Besegelung** *f* **einer Bark** *f*

1–9 die Masten *m*
1 das *od.* der Bugspriet mit dem Klüverbaum *m*

2–4 der Fockmast
2 der Fockuntermast
3 die Vorstenge (Vormarsstenge)
4 die Vorbramstenge

5–7 der Großmast
5 der Großuntermast
6 die Großstenge (Großmarsstenge)
7 die Großbramstenge

8, 9 der Besanmast
8 der Besanuntermast
9 die Besanstenge

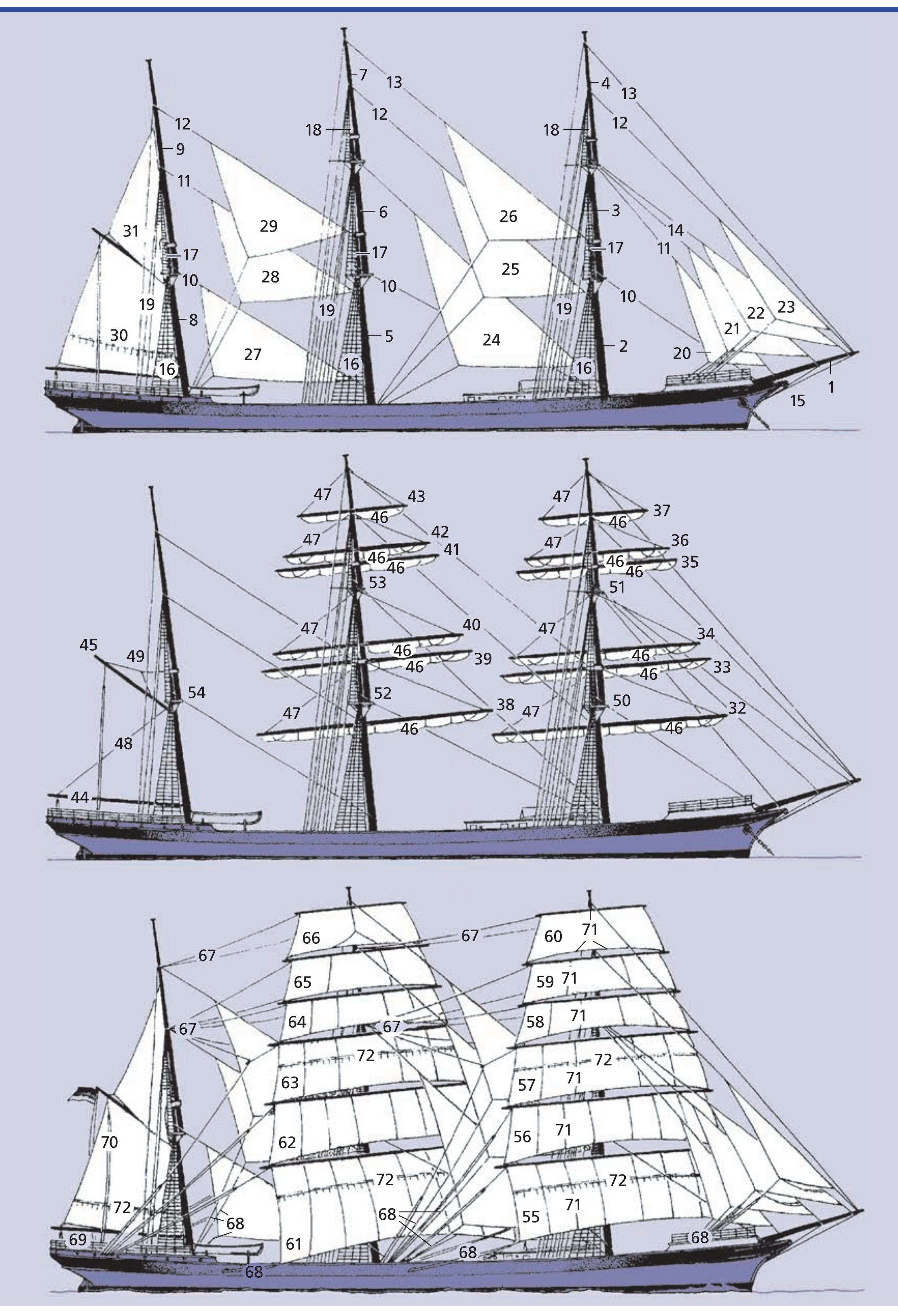
10–19 das stehende Gut
10 das Stag
11 das Stengestag
12 das Bramstengestag (Bramstag)
13 das Royalstengestag (Royalstag)
14 der Klüverleiter
15 das Wasserstag
16 die Wanten *f*
17 die Stengewanten *f*
18 die Bramstengewanten *f*
19 die Pardunen *f*

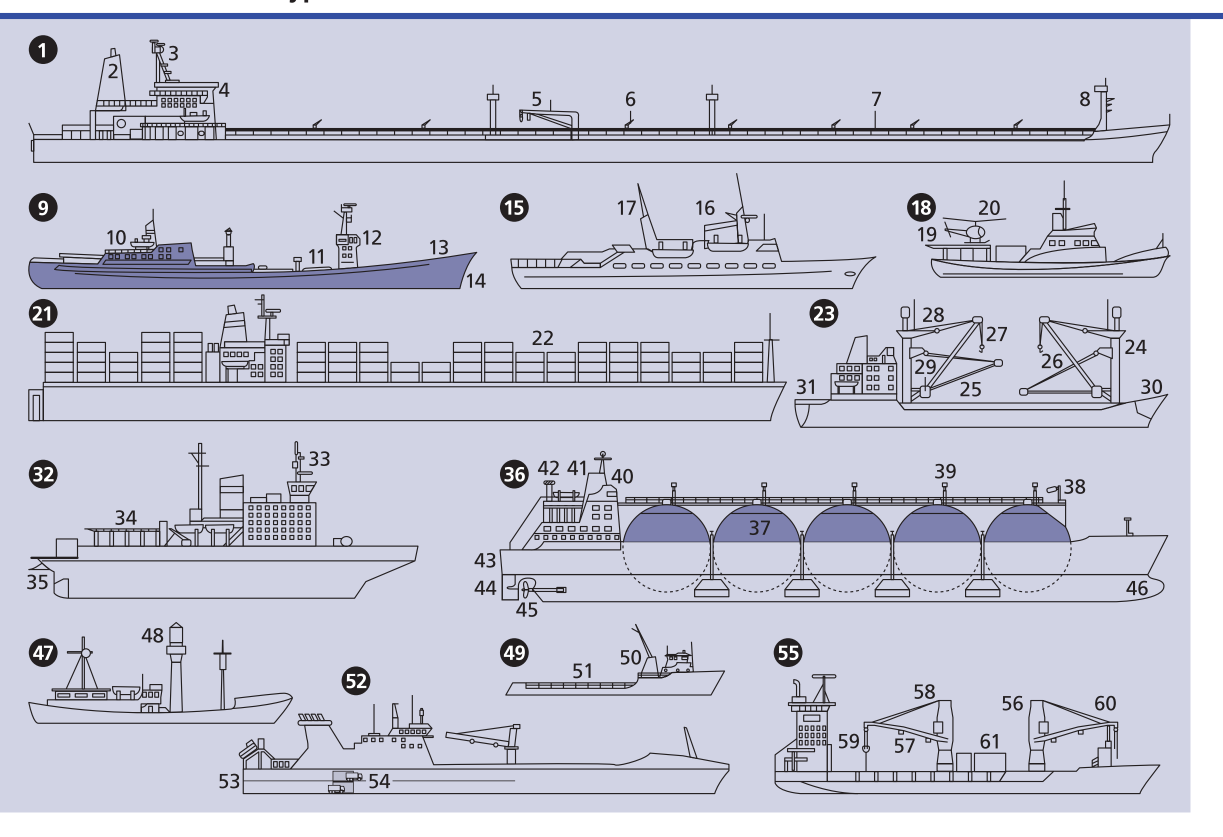
20–31 die Schratsegel *n*
20 das Vorstengestagsegel
21 der Binnenklüver
22 der Klüver
23 der Außenklüver
24 das Großstengestagsegel
25 das Großbramstagsegel (Großbramstenge-stagsegel)
26 das Großroyalstagsegel (Großroyalstenge-stagsegel)
27 das Besanstagsegel
28 das Besanstengestagsegel
29 das Besanbramstagsegel (Besanbramstenge-stagsegel)
30 das Besansegel (der Besan)
31 das Gaffeltoppsegel

32–45 die Rundhölzer *n*
32 die Fockrah
33 die Voruntermarsrah
34 die Vorobermarsrah
35 die Vorunterbramrah
36 die Voroberbramrah
37 die Vorroyalrah
38 die Großrah
39 die Großuntermarsrah
40 die Großobermarsrah
41 die Großunterbramrah
42 die Großoberbramrah
43 die Großroyalrah
44 der Besanbaum
45 die Gaffel
46 das Fußpferd (das Peerd)
47 die Toppnanten *f*
48 die Besandirk
49 das Piekfall (der Gaffelstander)
50 die Vormarssaling
51 die Vorbramsaling
52 die Großmarssaling
53 die Großbramsaling
54 die Besansaling

55–66 die Rahsegel *n*
55 das Focksegel
56 das Voruntermarssegel
57 das Vorobermarssegel
58 das Vorunterbramsegel
59 das Voroberbramsegel
60 das Vorroyalsegel
61 das Großsegel
62 das Großuntermarssegel
63 das Großobermarssegel
64 das Großunterbramsegel
65 das Großoberbramsegel
66 das Großroyalsegel

67–71 das laufende Gut
67 die Brassen *f*
68 die Schoten *f*
69 die Besanschot
70 die Gaffelgeer
71 die Gordings *f*
72 das Reff


7
13
4
13
12
12
12
18
18
9
11
12
29
6
26
3
14
31
17
17
17
11
10
28
10
25
10
19
19
19
8
23
22
21
30
5
24
2
27
20
16
16
16
1
15
47
43
47
37
46
46
47
42
47
36
46
41
46
46
35
46
53
51
47
40
47
34
45
46
49
46
39
46
33
46
54
52
50
38
47
32
47
46
46
48
44
67
60
71
66
67
65
59
71
64
67
58
71
67
72
72
63
57
71
70
62
56
71
72
72
72
68
55
71
68
69
68
61
68
68



1 **der Mammuttanker,** ein ULCC *m* (Ultra Large Crude Carrier)
2 der Schornstein
3 der achtern stehende Signal- und Radarmast
4 das Deckshaus mit der Brücke *f*
5 der Deckskran
6 die Feuerlöschkanone (der Feuerlöschmonitor)
7 der Laufsteg mit den Rohrleitungen *f*
8 der vordere Mast

9 **die »Otto Hahn«,** ein Kernenergieforschungsschiff *n*
10 der achterne Aufbau (das Maschinenhaus)
11 die Ladeluke für Schüttgut *n*
12 die Brücke
13 die Back
14 der Steven

15 **der Ausflugsdampfer** (*ähnl.:* das Bäderschiff, Seebäderschiff)
16 der blinde Schornstein
17 der Abgasmast (der Abgaspfosten)

18 **der Seenotrettungskreuzer**
19 die Hubschrauberplattform (das Arbeitsdeck)
20 der Rettungshubschrauber

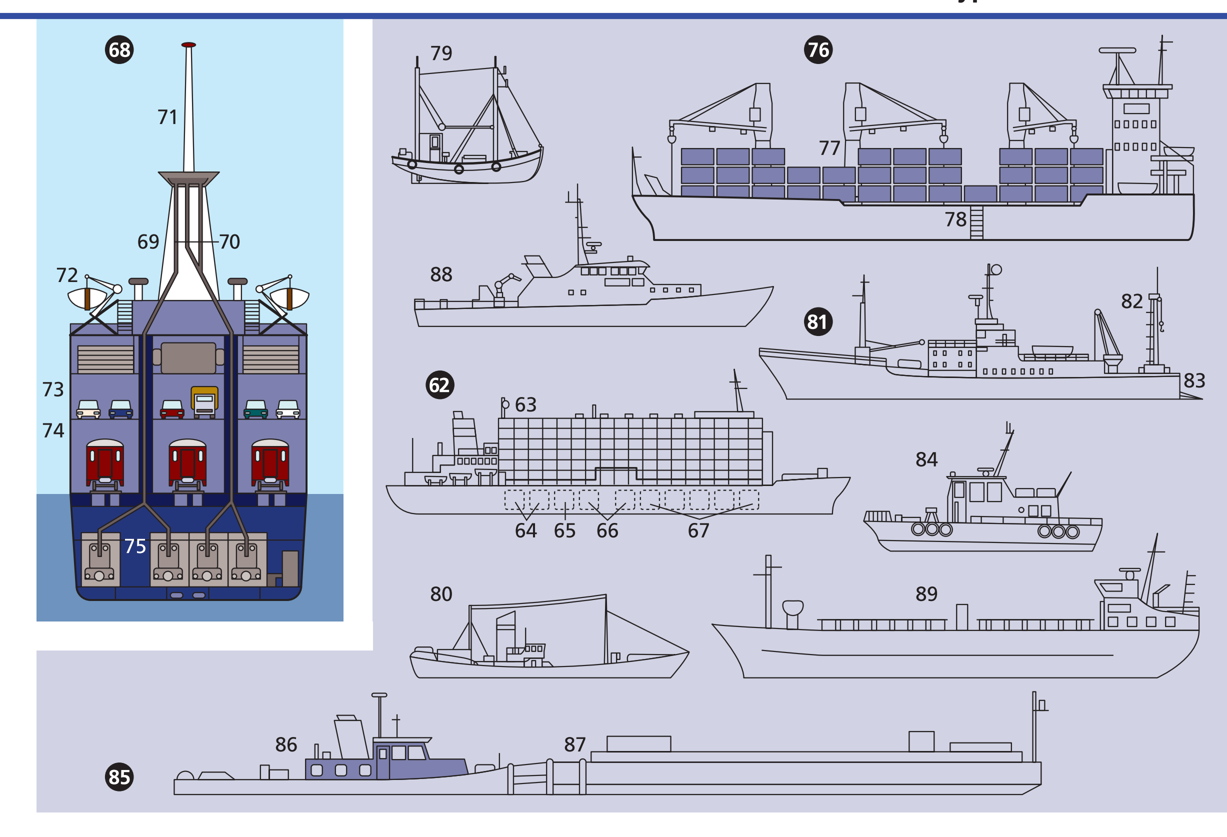
21 **das Vollcontainerschiff**
22 die Containerdecksladung

23 **der Schwergutfrachter** (24–31)

24–29 **das Ladegeschirr**
24 der Schwergutpfosten
25 der Schwergutbaum
26 der Ladebaum
27 die Talje (der Flaschenzug)
28 der Block
29 das Widerlager
30 das Bugtor
31 die Heckladeklappe

32 **der Eisbrecher**
33 der Turmmast
34 der Hubschrauberhangar
35 die Heckführungsrinne zum Aufnehmen *n* des Bugs *m* geleiteter Schiffe *n*

36 **der Flüssiggastanker**
37 der Kugeltank
38 die Videokamera
39 der Abblasemast
40 das Deckshaus
41 der Schornstein
42 der Lüfter
43 das Spiegelheck (der Heckspiegel)
44 das Ruderblatt
45 die Schiffsschraube
46 der Bugwulst (der Bulbsteven)



47 das Feuerschiff
48 die Laterne

49 der Bohrinselversorger (Offshoreversorger)
50 der Kompaktaufbau
51 das Ladedeck (Arbeitsdeck)

52 die Ro-ro-Trailerfähre (der Roll-on-roll-off-Trailer, Roro-Trailer)
53 die Heckpforte mit Auffahrrampe *f*
54 die Lkw-Fahrstühle

55 der Mehrzweckfrachter
56 der Lade- und Lüfterpfosten
57 der Ladebaum (das Ladegeschirr)
58 der Lademast
59 der Deckskran
60 der Schwergutbaum
61 die Ladeluken *f*

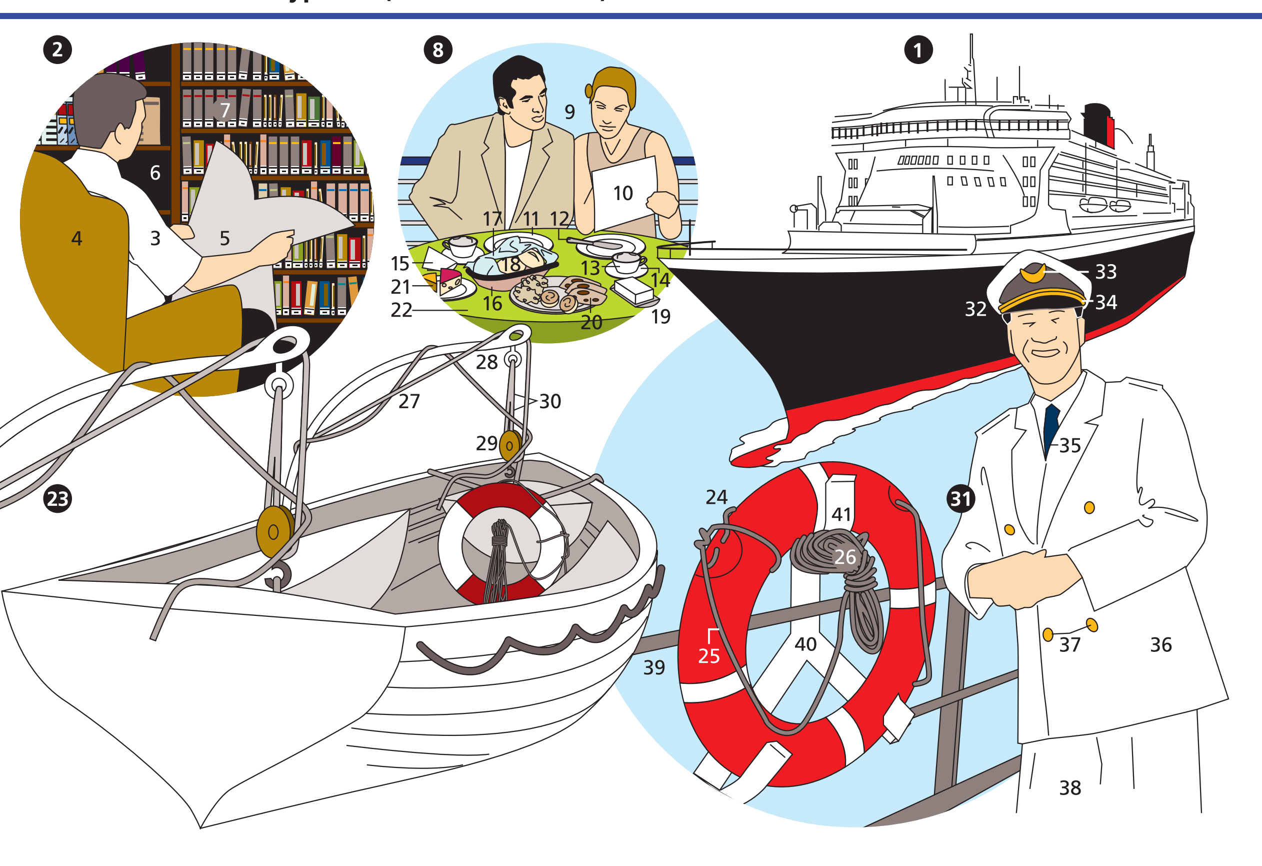
62 der Viehtransporter (der Cattle-Carrier, Livestock-Carrier)
63 der Aufbau für den Tiertransport *m*
64 die Frischwassertanks *m*
65 der Treiböltank
66 der Dungtank
67 die Futtertanks *m*

68 die Eisenbahnfähre (der *od.* das Trajekt) [Querschnitt]
69 der Schornstein
70 die Rauchzüge *m* (die Abgasleitungen *f*)
71 der Mast
72 das Rettungsboot im Bootsdavit *m*
73 das Autodeck
74 das Eisenbahndeck
75 die Hauptmotoren *m*

76 das Containerschiff (77, 78)
77 die Verladebrücke
78 das Seefallreep (die Jakobsleiter, Strickleiter)
79 der Motorfischkutter
80 der Seitentrawler, ein Fischdampfer *m*

81 der Hecktrawler, ein Fischfang- und -verarbeitungsschiff *n*
82 der Heckgalgen
83 die Heckaufschleppe
84 das Lotsenboot

85 der Schubverband aus Binnenwasserfahrzeugen *n* (86, 87)
86 der Schubschlepper (der Schubtrecker)
87 der Schubleichter (der Schubkahn)
88 der Zollkreuzer (*ähnl.:* der Polizeikreuzer)
89 das Küstenmotorschiff (das Kümo)



1 das Kreuzfahrtschiff
(der Oceanliner,
hier: die »Queen Mary 2«)

2 die Bibliothek
3 der lesende Fahrgast
4 der Lesesessel
5 die Zeitung
6 das Bücherregal
7 die Bücher *n*

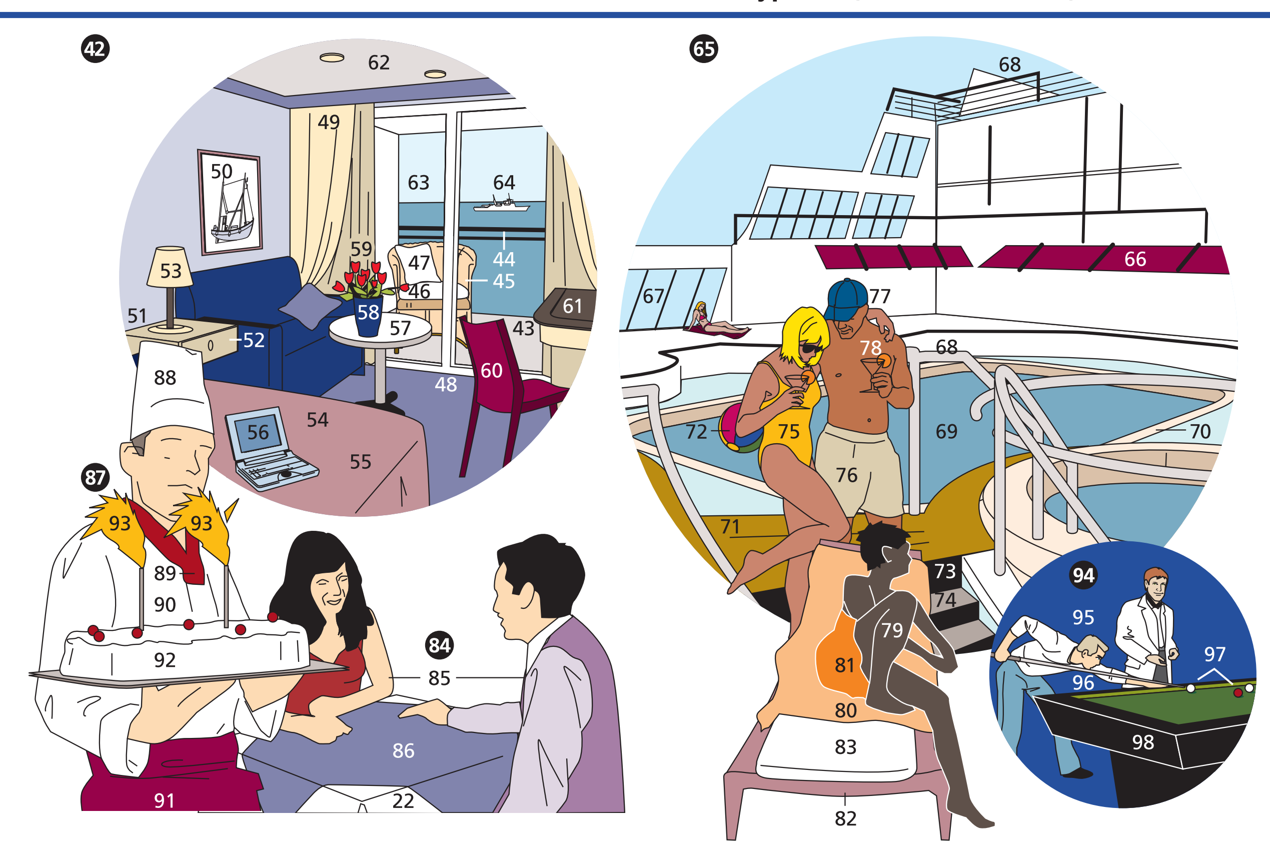
8 das Frühstück an Deck *n*
(9–22)
9 die Passagiere *m*
(die Fahrgäste *m*)
10 die Speisekarte

11–21 das Frühstücksgedeck
11 der Teller
12 das Messer
13 die Tasse
14 die Untertasse
15 die Stoffserviette
16 der Brotkorb
17 das Toastdeckchen
18 die Brötchen *n*
19 die Butter
20 der Aufschnitt
21 der Käse
22 das Tischtuch
(die Tischdecke)

23 das Rettungsboot
(24–30)
24 der Rettungsring
25 das Halteseil
26 das Tau

27–30 die Rettungsbootaufhängung
27 das Manntau
28 die Talje
29 der Block
30 der Taljenläufer

31 der Kapitän in Dienstuniform *f*
(32–38)
32 die Mütze
33 das Abzeichen
34 die Kordel
35 die Krawatte
36 das doppelreihig geknöpfte Jackett
37 die Goldknöpfe *m*
38 die Hose
39 die Reling
40 der Rettungsringhalter
41 der Tauwerkshaken



42 die Außenkabine
43 der Balkon
44 die Balkonbrüstung
45 der Balkonsessel
46 das Sitzkissen
47 das Kissen
48 die Balkontür, eine Schiebetür
49 die Gardine
50 das gerahmte Bild mit Schiffsmotiv *n*
51 der Nachttisch
52 die Nachttischschublade
53 die Nachttischlampe
54 das Bett
55 die Tagesdecke
56 der *od.* das Laptop
57 das Tischchen
58 die Blumenvase
59 die Blumen *f*
60 der Stuhl
61 das Schreibpult
62 die Deckenbeleuchtung
63 die Aussicht auf das offene Meer (der Meeresblick)
64 das passierende Schiff

65 der Außenpoolbereich
66 die Sonnenschutzüberdachung
67 die Fenster *n*
68 das Geländer
69 der Swimmingpool
70 der Poolrand
71 der Einstieg
72 der aufblasbare Ball
73 die Treppe
74 die Treppenstufe
75 der Badeanzug
76 die Badeshorts *pl*
77 die Schirmmütze
78 das Cocktailglas
79 die sonnenbadende Frau (*scherzh.* die Sonnenanbeterin)
80 das Badehandtuch
81 das Wickeltuch (der Pareo)
82 die Sonnenliege
83 die Auflage

84 das Bordrestaurant
85 die Restaurantbesucher *m*
86 das Übertuch

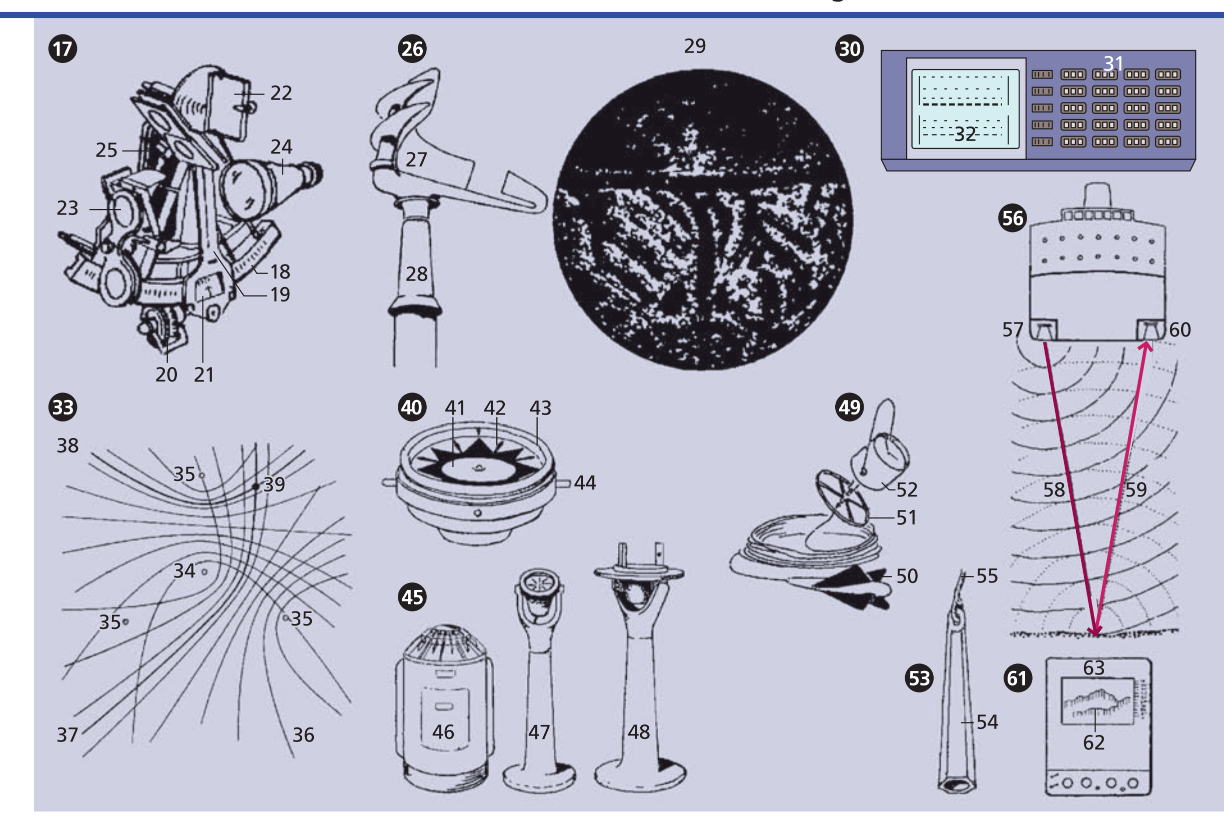
87 der Koch
(88–91)
88 die Kochmütze
89 das Halstuch
90 das Hemd
91 die Schürze
92 die Torte
93 die Wunderkerzen *f*

94 das Billardzimmer
95 der Billardspieler
96 das Queue (der Billardstock)
97 die Billardkugeln *f* (die Billardbälle *m*)
98 der Billardtisch (das Billard, das Brett)



1–16 die Kommandobrücke (das Ruderhaus, Steuerhaus)

1 **der Fahr- und Kommandostand**
2 das Steuerrad für die Ruderanlage *f*
3 die Steuerung für das Strahlruder *n*
4 die Alarmknöpfe *m*
5 das Voltmeter (das Spannungsmessgerät)
6 die Kompassanzeige
7 das Navigationsgerät
8 das Informationsdisplay (die Informationsanzeige)
9 das Radarsichtgerät
10 der Radarschirm
11 der Maschinentelegraf
12 das ECDIS-System, eine elektronische Seekarte *f* [ECDIS: Electronic Chart Display and Information System]
13 das OB-Telefon (Ortsbatterietelefon)
14 die Lüftung
15 der Kapitän
16 die Kapitänsmütze



17 **der Sextant**
18 der Gradbogen
19 die Alhidade
20 die Messtrommel
21 der Nonius
22 der große Spiegel (der Indexspiegel)
23 der kleine Spiegel
24 das Fernrohr
25 der Handgriff

26 **das Radargerät**
27 die Reflektorantenne
28 der Radarmast
29 das Radarbild

30 **das GPS-Navigationsgerät** [GPS: Global Positioning System]
31 die Eingabetastatur
32 das Anzeigefeld

33 **das Decca-Navigator-System**
34 die Hauptstation
35 die Nebenstation
36 die Nullhyperbel
37 die Hyperbelstandlinie 1
38 die Hyperbelstandlinie 2
39 der Standort

40–48 **Kompasse** *m*

40 **der Fluidkompass,** ein Magnetkompass
41 die Kompassrose
42 der Steuerstrich
43 der Kompasskessel
44 die kardanische Aufhängung

45 **der Kreiselkompass** (die Kreiselkompass-anlage)
46 der Mutterkompass (der Regelkompass)
47 der Tochterkompass
48 der Peilkompass, ein Tochterkompass mit Peilaufsatz *m*

49 **das Patentlog**
50 der Logpropeller
51 der Schwungradregulator
52 das Zählwerk (die Loguhr)

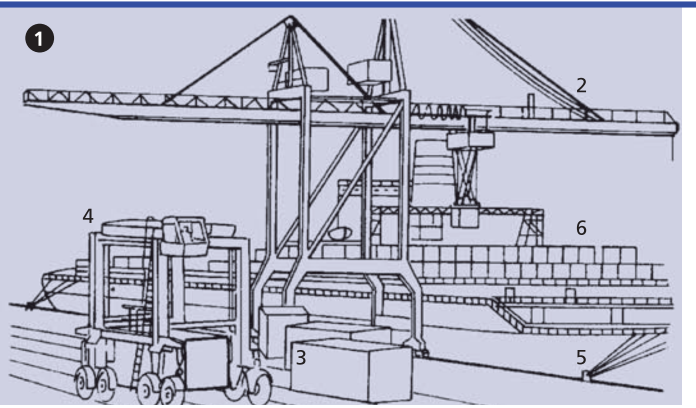
53 **das Handlot**
54 der Lotkörper
55 die Lotleine

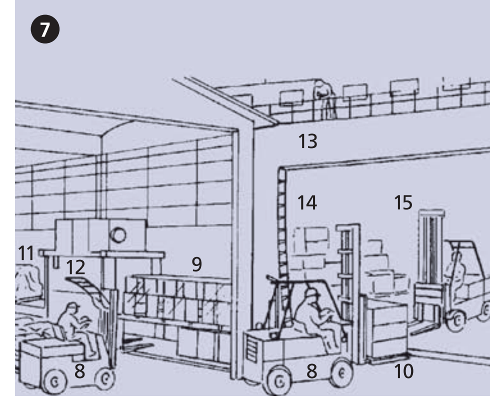
56 **das Echolot**
57 der Schallsender
58 der Schallwellenimpuls
59 das Echo
60 der Echoempfänger

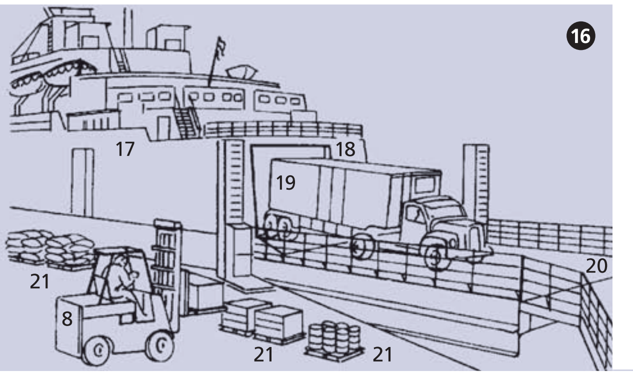
61 **der Echograf** (der Echoschreiber)
62 die Tiefenskala
63 das Echobild

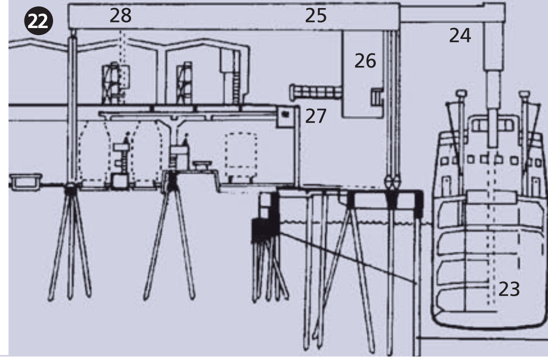
1 die Backbordseite [von See kommend links]
2 das Hauptfahrwasser
3 die Fahrwassermitte
4 die Steuerbordseite [von See kommend rechts]
5 das einmündende Fahrwasser
6–47 **Schifffahrtszeichen** *n*
6–18 **das Lateralsystem** (die lateralen Zeichen *n*), ein System *n* zur Seitenbezeichnung *f* des Fahrwassers *n*
6 die Tonne mit Befeuerung *f* (Lichtsignal *n*) an Backbord *n*
7 das zylindrische Toppzeichen
8 die Stumpftonne an Backbord *n*
9 die Spierentonne an Backbord *n*
10 die Spiere an Backbord *n*
11 die Pricke an Backbord *n*
12 die Stumpftonne an Backbord *n* des durchgehenden Fahrwassers *n* und an Steuerbord *n* des einmündenden Fahrwassers *n*
13 die Tonne mit Befeuerung *f* (Lichtsignal *n*) an Steuerbord *n*
14 das kegelförmige Toppzeichen
15 die Spitztonne an Steuerbord *n*
16 die Bake an Steuerbord *n*
17 die Pricke an Steuerbord *n*
18 die Spitztonne an Steuerbord *n* des durchgehenden Fahrwassers *n* und an Backbord *n* des einmündenden Fahrwassers *n*
19–23 **die Kennzeichnung der Fahrwassermitte** *f* (die Mitte-Fahrwasser-Zeichen *n*)
19 die Rundtonne
20 die Tonne mit Befeuerung *f*
21 das kugelförmige Toppzeichen
22 die Spierentonne
23 die Bake
24–27 **das Kardinalsystem** (die kardinalen Zeichen *n*), ein System *n* zur Kennzeichnung *f* von Hindernissen *n* und Untiefen *f*
24 die Tonne mit Toppzeichen *n* nördlich des Hindernisses *n*
25 die Tonne mit Toppzeichen *n* östlich des Hindernisses *n*
26 die Bake mit Toppzeichen *n* westlich des Hindernisses *n*
27 die Tonne mit Toppzeichen *n* südlich des Hindernisses *n*
28 das Wrack, ein Hindernis *n*
29–31 **die Kennzeichnung einer Badezone** *f*
29 die Bake
30 die Fasstonne
31 die runde Tonne
32 die Badezone
33 der Badestrand
34 die Stange zum Anzeigen *n* einer Geschwindigkeitsbeschränkung *f*
35, 36 **die Kennzeichnung einer Reede** *f* (Reedetonne *f*)
35 die Fasstonne
36 die Spierentonne
37 die Reede, eine gekennzeichnete Wasserfläche *f* zum Ankern *n*
38 die Bake zur Kennzeichnung *f* eines Hindernisses *n* an Steuerbord *n*
39, 40 **die Kennzeichnung einer Hafeneinfahrt** *f*
39 das Molenfeuer an Backbord *n*
40 das Molenfeuer an Steuerbord *n*
41 die Hafeneinfahrt
42 die Mole
43, 44 **die Kennzeichnung einer Einzelgefahrenstelle** *f* (Einzelgefahrzeichen *n*)
43 die Tonne
44 die zwei schwarzen Bälle *m*, ein Toppzeichen *n*
45–47 **die Kennzeichnung eines Sperrgebietes** *n*
45 die Fasstonne
46 die Bake
47 die Tonne
48 das Sperrgebiet
49 **das Feuerschiff**
50 der Signalmast
51 der Signalball
52 das Rettungsboot
53 die Kommandobrücke
54 der Feuerturm (der Laternenträger)
55 das Leuchtfeuer (die Laterne)
56 der Vormast
57 **der Leuchtturm** [Querschnitt]
58 die Radarantenne
59 die Laterne
60 die Richtfunkantenne
61 das Aufenthaltsdeck
62 der Maschinenraum
63 die Wohnräume *m*
64 die Wendeltreppe
65 die Wassertanks *m*
66 der Heizöltank
67 die Dieselöltanks *m*
68 das Pegelrohr
69 die Kabelrohre *n*
70 das Fundament aus wasserdichtem Beton *m*
71 die Schüttsteine *m*
72 die Sinkstücklage
73 die Verfüllung mit Sand *m*
74 die Schwerbetonschicht
75 die Sohle aus Kontraktorbeton *m*

49
57







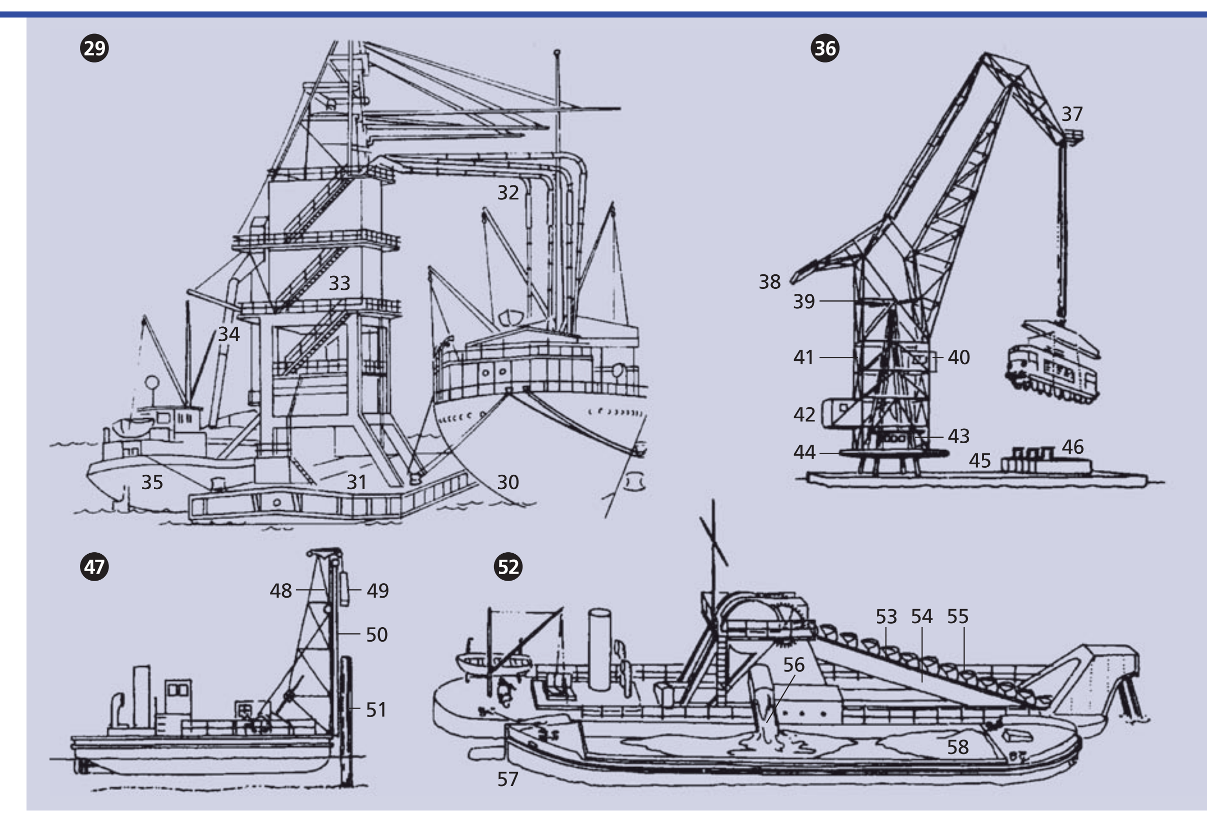


1 der ***od.*** **das Containerterminal**
2 die Containerladebrücke (Containerbrücke)
3 der Container
4 der Portalstapler (Containerstapler, der Vancarrier)
5 das Vollcontainerschiff
6 die Containerdecksladung

7 das Truck-to-Truck-Verfahren
8 der Gabelstapler
9 die auf Paletten gelagerte (unitisierte) folienverpackte Ladung
10 die Flachpalette
11 das unitisierte Stückgut
12 der Folienschrumpfofen
13 der Stückgutfrachter
14 die Seitenpforte
15 der Schiffsstapler

16 die Roll-on-roll-off-Anlage (Ro-ro-Anlage)
17 das Roll-on-roll-off-Schiff (Ro-ro-Schiff)
18 die Heckpforte
19 der Lkw
20 die Rampe
21 das unitisierte Packstück

22 die Bananenumschlaganlage [Aufriss]
23 der wasserseitige Turas (eine Hebevorrichtung)
24 der Ausleger
25 die Elevatorbrücke
26 das Kettengehänge
27 die Leuchtwarte
28 der landseitige Turas für Bahn- und Lkw-Beladung *f*



29 **der Sauggutumschlag,** ein Bereich *m* des Massengutumschlags *m*
30 der Bulkfrachter (der Bulkcarrier), ein Massengutfrachter
31 der Schwimmheber
32 die Saugrohrleitungen *f*
33 der Rezipient
34 das Verladerohr
35 die Massengutschute

36 **der Schwimmkran**
37 der Ausleger
38 das Gegengewicht
39 die Verstellspindel
40 der Führerstand (das Kranführerhaus)
41 das Krangestell
42 das Windenhaus
43 die Kommandobrücke
44 die Drehscheibe
45 der Ponton
46 der Motorenaufbau

47 **die Ramme**
48 das Rammgerüst
49 der Rammbär (das Rammgewicht)
50 die Gleitschiene
51 das Kipplager

52 **der Eimerbagger** (53–56)
53 die Eimerkette
54 die Eimerleiter
55 der Baggereimer
56 die Schütte (die Rutsche)
57 die Baggerschute
58 das Baggergut

1–14 Tragflächenanordnungen *f* (Flügelanordnungen)
1 der Hochdecker
2 die Flügelspannweite
3 der Schulterdecker
4 der Mitteldecker
5 der Tiefdecker
6 der Dreidecker
7 der Oberflügel
8 der Mittelflügel
9 der Unterflügel
10 der Doppeldecker
11 der Stiel
12 die Verspannung
13 der Anderthalbdecker
14 der Tiefdecker mit Knickflügeln *m*

15–22 Tragflächenformen *f* (Flügelformen)
15 der Ellipsenflügel
16 der Rechteckflügel
17 der Trapezflügel
18 der Sichelflügel
19 der Deltaflügel
20 der Pfeilflügel mit schwacher positiver Pfeilung *f*
21 der Pfeilflügel mit starker positiver Pfeilung *f*
22 der Ogivalflügel (Ogeeflügel)

23–36 Leitwerksformen *f*

23 das Standardleitwerk (24–27)

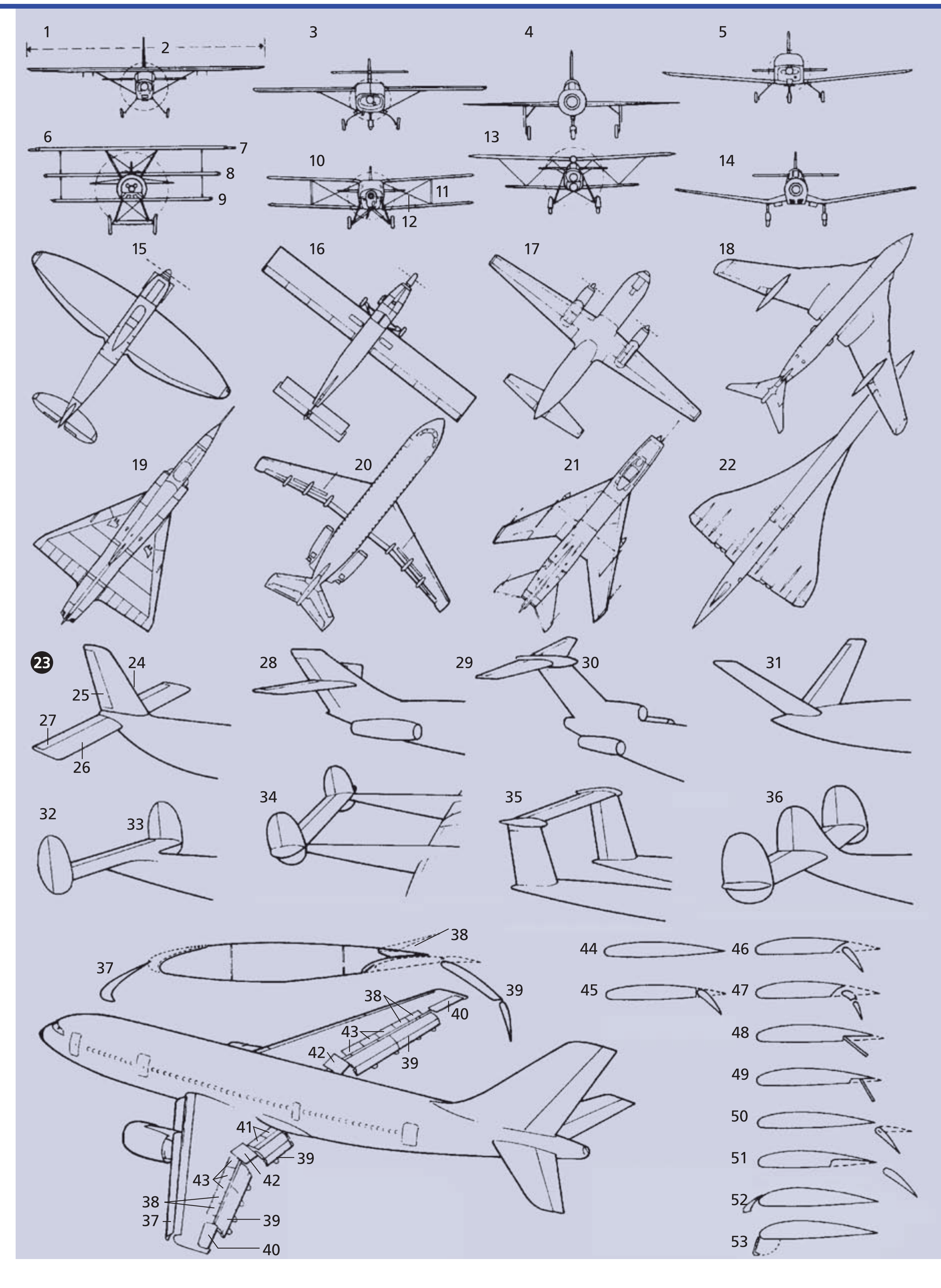
24, 25 das Seitenleitwerk
24 die Seitenflosse
25 das Seitenruder

26, 27 das Höhenleitwerk
26 die Höhenflosse
27 das Höhenruder
28 das Kreuzleitwerk
29 das T-Leitwerk
30 der Verdrängungskörper
31 das V-Leitwerk
32 das Doppelleitwerk
33 die Endscheibe (Seitenscheibe)
34 das Doppelleitwerk eines Doppelrumpfflugzeugs *n*
35 das Doppelleitwerk mit hochgestelltem Höhenleitwerk *n*
36 das Dreifachleitwerk

37–53 das Klappensystem
37 der Vorflügel (der Slat)
38 die Störklappe (der Spoiler)
39 die Doppelspalt-Fowlerklappe
40 das äußere Querruder (Langsamflugquerruder)
41 die innere Störklappe *f* (der Landespoiler)
42 das innere Querruder (Allgeschwindigkeits-querruder)
43 die Bremsklappe (die Luftbremse)
44 das Tragflächen-grundprofil

45–47 Wölbungsklappen *f*
45 die Normalklappe
46 die Spaltklappe
47 die Doppelspaltklappe

48, 49 Spreizklappen *f*
48 die einfache Spreizklappe
49 die Zapklappe
50 der Doppelflügel
51 die Fowlerklappe
52 die Nasenklappe
53 die Krügerklappe


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53

1–31 das Cockpit eines einmotorigen Sport- und Reiseflugzeugs *n*

1 **das Instrumentenbrett** (das Panel) (2–26)
2 der Fahrtmesser (Geschwindigkeitsmesser)
3 der künstliche Horizont (Kreiselhorizont)
4 der Höhenmesser
5 der Funkkompass
6 der Magnetkompass
7 der Ladedruckmesser
8 der Drehzahlmesser
9 die Zylindertemperaturanzeige
10 der Beschleunigungsmesser
11 die Borduhr
12 der Wendezeiger mit der Kugellibelle *f*
13 der Kurskreisel
14 das Variometer
15 der VOR-Leitkursanzeiger [VOR: Very High Frequency Omnidirectional Range]
16 die Kraftstoffanzeige für den linken Tank *m*
17 die Kraftstoffanzeige für den rechten Tank *m*
18 das Amperemeter
19 der Kraftstoffdruckmesser
20 der Öldruckmesser
21 die Öltemperaturanzeige
22 das Sprechfunk- und Funknavigationsgerät
23 die Kartenbeleuchtung
24 das Handrad (der Steuergriff) zur Betätigung *f* von Quer- und Höhenruder *n*
25 das Handrad für den Kopiloten *m*
26 die Bedienungselemente *n*
27 die Seitenruderpedale *n*
28 die Seitenruderpedale *n* für den Kopiloten *m*
29 das Sprechfunkmikrofon
30 der Gashebel
31 der Gemischhebel

32–66 das einmotorige Sport- und Reiseflugzeug

32 der Propeller (die Luftschraube)
33 die Propellernabenhaube (der Spinner)
34 der Vierzylinder-Boxermotor

35 **die Kanzel** (36–39)
36 der Pilotensitz
37 der Kopilotensitz
38 die Passagiersitze *m*
39 die Kanzelhaube
40 das Bugrad
41 das Hauptfahrwerk
42 die Einstiegstufe

43 **die Tragfläche** (der Flügel)
44 das rechte Positionslicht
45 der Holm
46 die Rippe
47 der Stringer, eine Hautversteifung *f*
48 der Kraftstofftank
49 der Landescheinwerfer
50 das linke Positionslicht
51 der elektrostatische Ableiter
52 das Querruder
53 die Landeklappe

54 **der Rumpf**
55 der Spant
56 der Gurt
57 der Stringer, eine Längsversteifung *f*

58 **das Seitenleitwerk**
59 die Seitenflosse
60 das Seitenruder

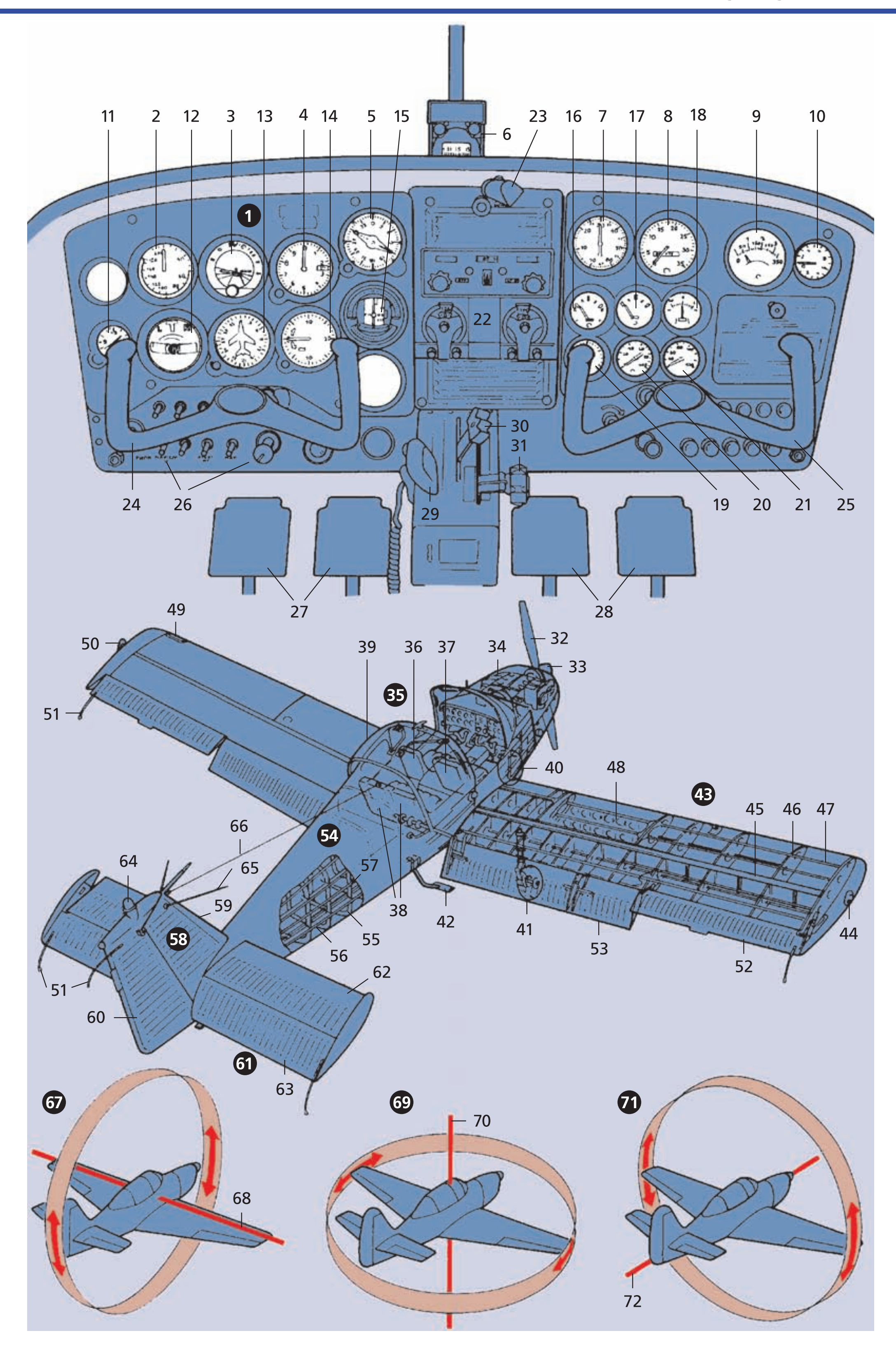
61 **das Höhenleitwerk** (62, 63)
62 die Höhenflosse
63 das Höhenruder
64 das Warnblinklicht
65 die Dipolantenne
66 die Langdrahtantenne

67–72 die Hauptbewegungen *f* **eines Flugzeugs** *n*

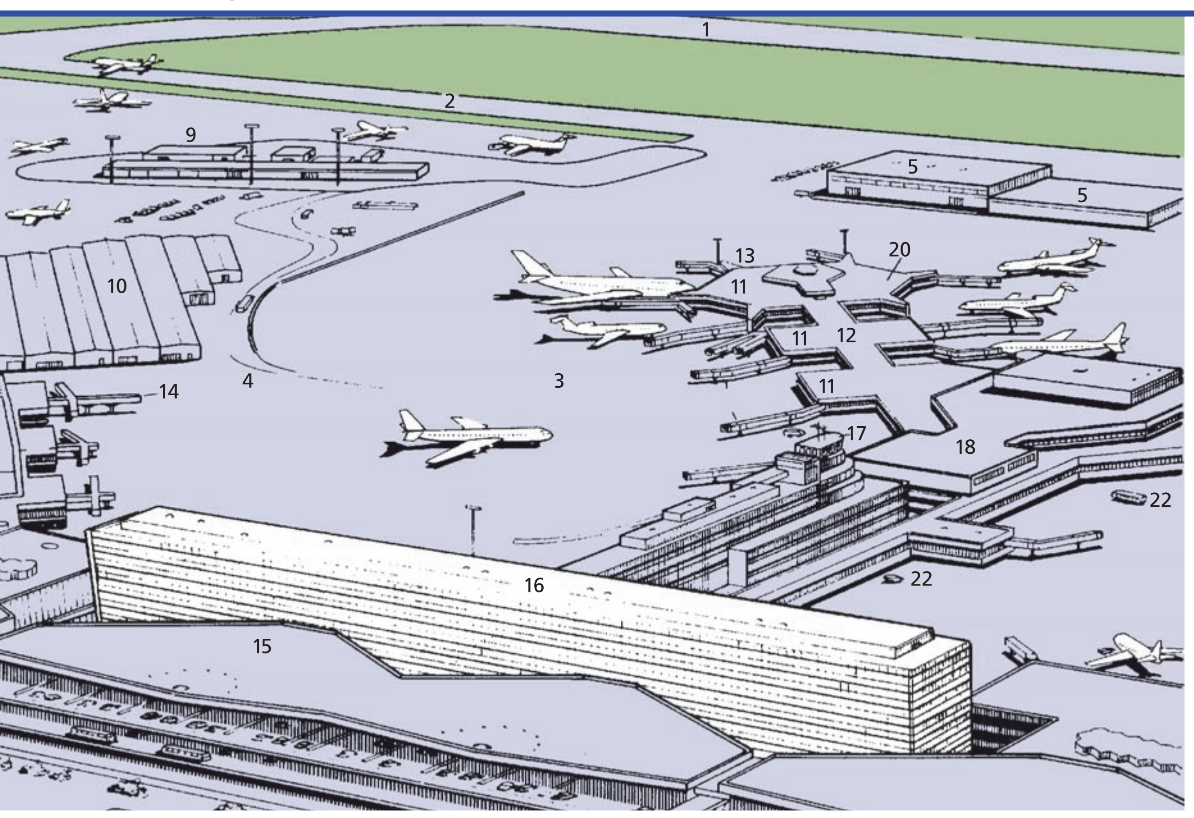
67 **das Nicken**
68 die Querachse

69 **das Gieren**
70 die Hochachse

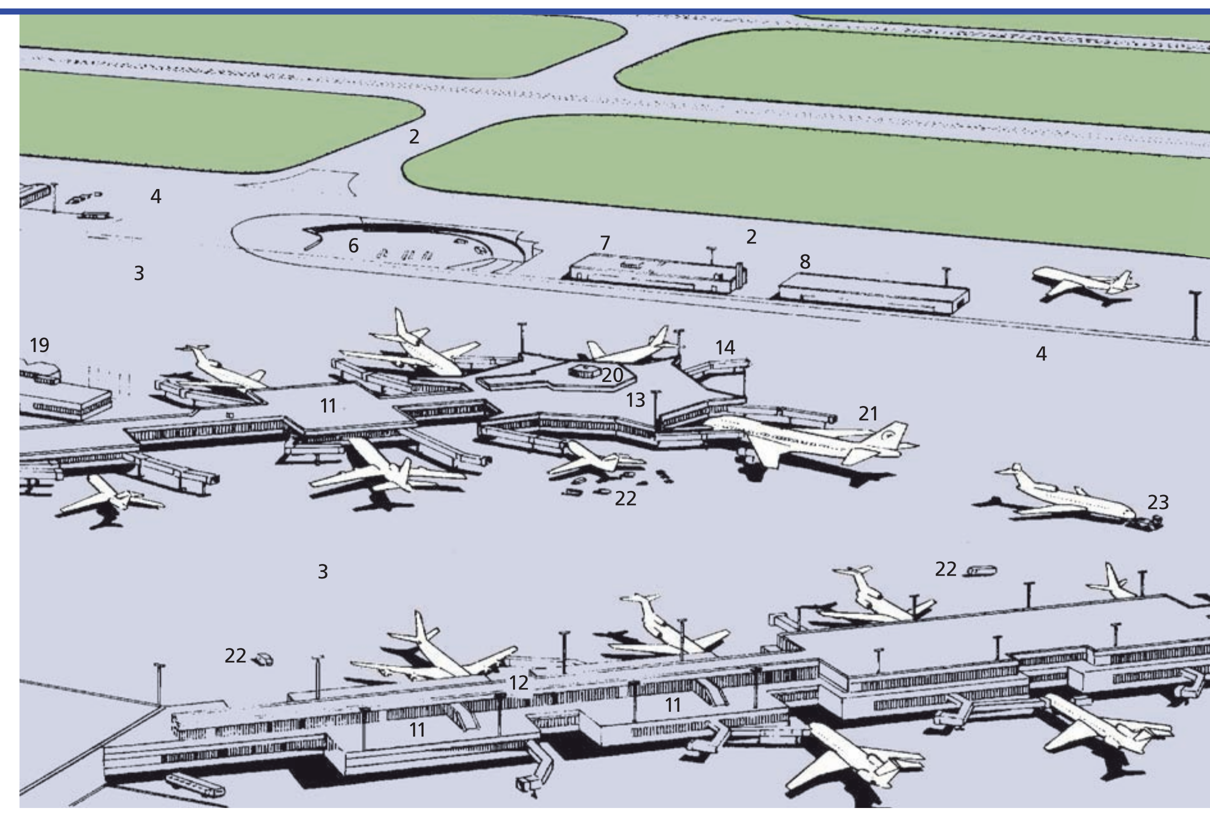
71 **das Rollen**
72 die Längsachse



11 2 12 3 13 4 14 5 15 6 23 16 7 17 8 18 9 10
1
22
30
31
24 26 29 19 20 21 25
27 28
49
50
39 36 37 34 32
33
35
51
40 48
43
45 46 47
66
54
64 65
57
59
38
42
41
44
58
55
56
53
52
62
51
60
61
63
67
69
70
71
68
72



1 die Start-und-Lande-Bahn (die Piste, die *od.* der Runway)
2 die Rollbahn (der Rollweg, der Taxiway)
3 das Vorfeld (Abfertigungsfeld)
4 die Vorfeldstraße
5 die Gepäckhalle
6 die Gepäcktunneleinfahrt
7 die Flughafenfeuerwehr
8 die Gerätehalle
9 die Frachthalle
10 der Frachthof
11 der Sammelraum
12 der Flugsteig (das Gate)
13 der Fingerkopf
14 die Fluggastbrücke (der Finger)
15 die Abflughalle (das Abfertigungsgebäude, der *od.* das Terminal)
16 das Verwaltungsgebäude
17 der Kontrollturm (der Tower)



18 die Wartehalle (die Lounge)
19 das Flughafenrestaurant
20 die Besucherterrasse
21 das Flugzeug in Abfertigungsposition *f*
22 die Wartungs- und Abfertigungsfahrzeuge *n* (*Arten:* das Cateringfahrzeug, der Gepäckförderbandwagen, Tankwagen, Frischwasserwagen, Toilettenwagen, das Bodenstromgerät)
23 der Flugzeugschlepper

1–9 Transport- und Verkehrszeichen *n*
1 Flughafen *m*
2 Ankunft *f*
3 Abflug *m*
4 Fernzug *m*
5 Fähre *f*
6 Autobus *m*
7 Taxistand *m*
8 Autoverleih *m*
9 Tankstelle *f*

10–13 Orientierungszeichen *n* **in Gebäuden** *n*
10 Personenfahrstuhl *m*
11 Rolltreppe *f*
12 fest stehende Treppe *f*
13 rollstuhlgerechter Weg *m*

14–16 Rettungszeichen *n*
14 Fluchtweg *m*
15 Feuerlöscher *m*
16 Rettungstelefon *n*
17 Zoll *m*
18 Ausweiskontrolle *f*
19 Gepäckwagen *m*

20–24 Hinweiszeichen *n* **auf gewerbliche Einrichtungen** *f*
20 Cafeteria *f*
21 Restaurant *n*
22 Friseur *m* (Frisör)
23 Post *f*
24 Apotheke *f*

25–30 Hinweiszeichen *n* **auf öffentliche Einrichtungen** *f*
25 Information *f*
26 Raucherzone *f*
27 Trinkbrunnen *m*
28 Abfallbehälter *m*
29 Toilette *f*
30 Wickelraum *m*

31–38 Verbotszeichen *n*
31 Mobiltelefonieren *n* verboten
32 Rauchen *n* verboten
33 kein Trinkwasser *n*
34 offenes Feuer *n* verboten
35 Laptopbenutzung *f* verboten
36 Berühren *n* verboten
37 Abfallentsorgung *f* verboten
38 Fotografieren *n* verboten

39, 40 Warnzeichen *n*
39 Rutschgefahr *f*
40 elektrischer Strom *m*



TAXI
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40

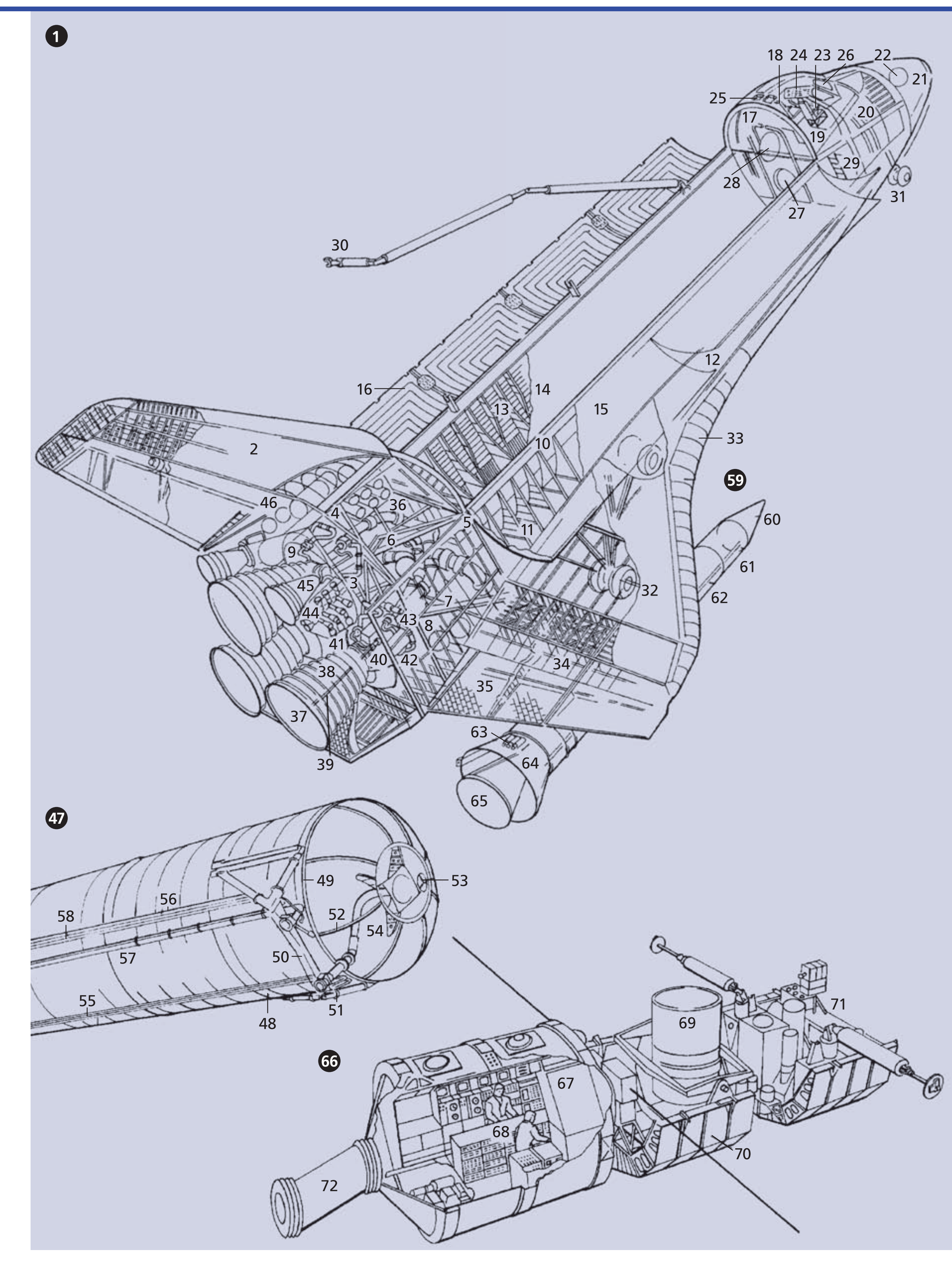
1–65 der Spaceshuttle, ein Raumtransporter *m*

1 der Orbiter
2 die Seitenflosse
3 die Triebwerkraumstruktur
4 der Seitenholm
5 der Rumpfverbindungsbeschlag
6 das obere Schubträgergerüst
7 das untere Schubträgergerüst
8 der Kielträger
9 der Hitzeschild
10 der Mittelrumpflängsträger
11 der integral gefräste Hauptspant
12 die integral versteifte Leichtmetallbeplankung
13 die Gitterträger *m*
14 die Isolationsverkleidung des Nutzlastraums *m*
15 die Nutzlastraumluke
16 die Kühlschutzverkleidung
17 der Besatzungsraum
18 der Kommandantensitz
19 der Pilotensitz
20 der vordere Druckspant
21 die Bugklappe
22 die vorderen Kraftstofftanks *m*
23 die Avionikkonsolen *f*
24 das Gerätebrett für die automatische Flugsteuerung
25 die oberen Beobachtungsfenster *n*
26 die vorderen Beobachtungsfenster *n*
27 die Einstiegsluke zum Nutzlastraum *m*
28 die Luftschleuse
29 die Leiter zum Unterdeck *n*
30 das Nutzlastbedienungsgerät
31 die Bugradeinheit
32 das Hauptfahrwerk
33 das abnehmbare Flügelnasenteil
34 das Elevon
35 die hitzebeständige Struktur des Elevons *n*
36 die Wasserstoffhauptzufuhr
37 der Flüssigkeitsraketen-Hauptmotor
38 die Schubdüse
39 die Kühlleitung
40 das Motorsteuerungsgerät
41 der Hitzeschild
42 die Hochdruckwasserstoffpumpe
43 die Hochdrucksauerstoffpumpe
44 das Schubsteuerungssystem
45 das Raummanöverhaupttriebwerk
46 die Schubdüsenkraftstofftanks *m*

47 der abwerfbare Treibstoffbehälter
48 der integral versteifte Ringspant
49 der Halbkugelendspant
50 die Verbindungsbrücke zum Orbiter *m*
51 die Wasserstoffleitung
52 die Sauerstoffleitung
53 das Mannloch
54 das Dämpfungssystem
55 die Druckleitung zum Wasserstofftank *m*
56 die Elektriksammelleitung
57 die Sauerstoffumlaufleitung
58 die Druckleitung zum Sauerstofftank *m*

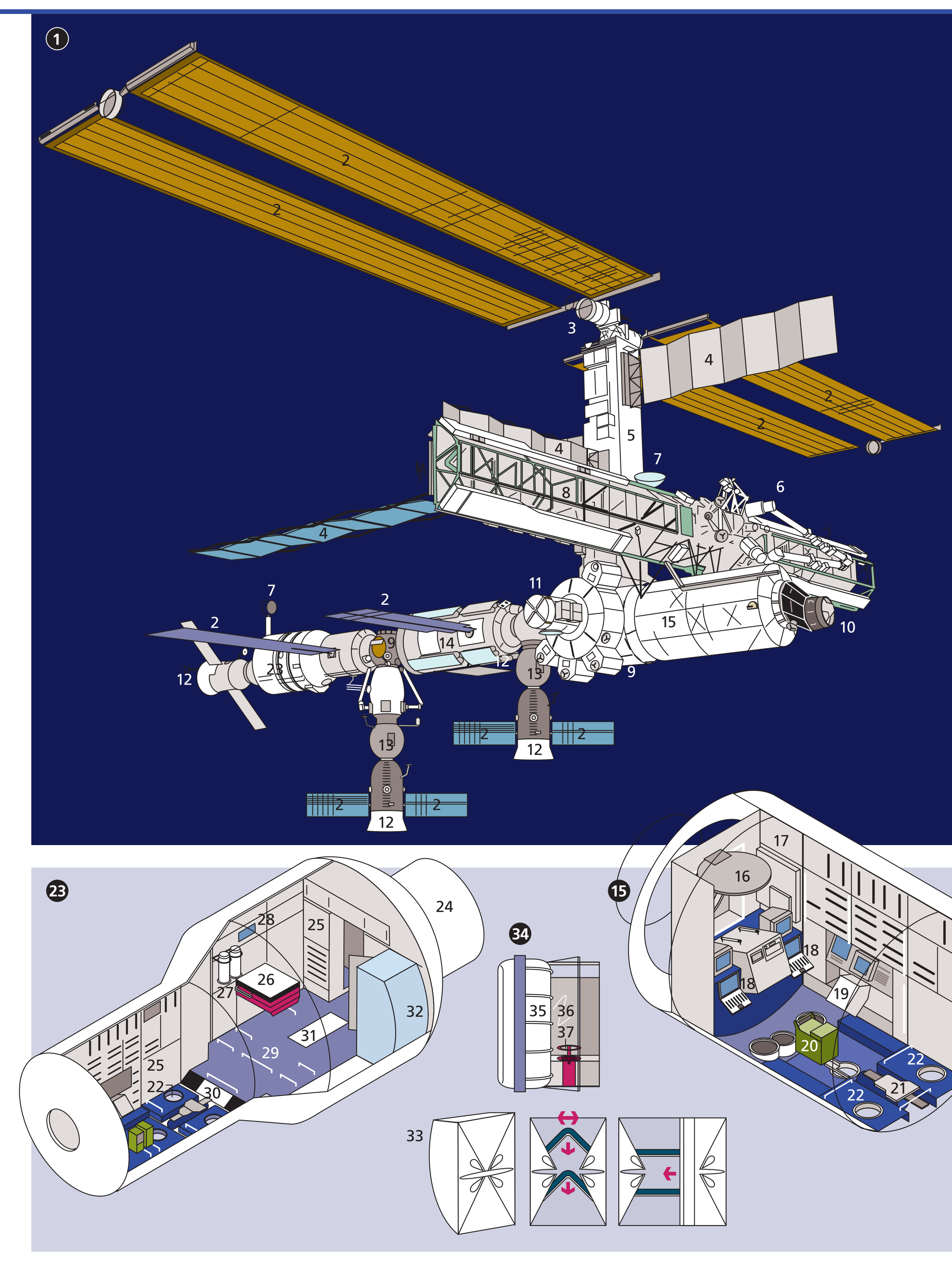
59 der wiedergewinnbare Feststoffraketenmotor
60 der Raum für die Hilfsfallschirme *m*
61 der Raum für die Rettungsfallschirme *m* und die vorderen Raketentrennmotoren *m*
62 der Kabelschacht
63 die hinteren Raketentrennmotoren *m*
64 der hintere Verkleidungskonus
65 die schwenkbare Schubdüse

66 das Spacelab, ein Raumlabor *n* (Weltraumlaboratorium *n*)
67 das Allzwecklabor
68 der Astronaut
69 das kardanisch gelagerte Teleskop
70 die Messgeräteplattform
71 das Raumfahrtmodul
72 der Schleusentunnel


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72

1 **die internationale Raumstation ISS** (International Space Station), eine Weltraumstation *f*
2 der Fotovoltaikflügel für die Stromversorgung
3 der Ausrichtungsmotor
4 die Wärmeaustauschelemente *n*
5 das Solarzellenmodul mit Klimaanlage *f*, ein Versorgungsmodul *n*
6 der Multifunktionsarm
7 die Kommunikationsanlage
8 das Gittersegment, ein Träger *m* für weitere Ausbaustufen *f* und Geräte *n*
9 der Knoten, ein Verbindungselement *n* zwischen einzelnen Baustufen *f*
10 die Materialschleuse zum Andocken *n* von Transportmodulen *n*
11 die Personenschleuse, ein Ausstiegsmodul *n* für Astronauten *m*
12 die Andockschleuse für Raumfähren *f*
13 der Koppelungsadapter mit Koppelungsaggregaten *n*
14 das biologische Forschungslabor CAM (Centrifuge Accomodation Module)
15 **das Forschungslabor Destiny,** ein Labormodul *n*
16 die Schleusenklappe
17 das Wartungssystem
18 der Astronautenarbeitsplatz
19 das Andockbedienpult
20 der Kontrollstand
21 der Messplatz für die Körpermasse der Astronauten *m*
22 das Bullauge
23 **die Wohneinheit** (das Wohnmodul)
24 der Übergangstunnel
25 der Stauraum
26 der ausklappbare Tisch
27 die Bordküche (die Galley)
28 das Bordkommunikationsdisplay
29 der Haltegriff zur Unterstützung *f* des Bewegens *n* in der Schwerelosigkeit *f*
30 das Ergometer, ein Fitnessgerät *n*
31 die Serviceklappe
32 das Interieurmodul (die Schlafkoje *od.* die Nasszelle)
33 das ausklappbare Schlafmodul

34 **das Nasszellenmodul**
35 die Duschkabine
36 die Toilette
37 der Haltegriff


1
2
2
3
4
2
2
5
4
7
6
8
4
11
15
10
7
2
2
9
14
12
23
12
13
9
13
2
2
12
2
2
12
23
28
25
24
26
27
32
31
29
25
22
30
34
35
36
37
33
15
17
16
18
18
19
20
22
21
22

1–33 die Postfiliale

1 der Bedienplatz (der Postschalter)
2 der Postangestellte (der Postmitarbeiter)
3 die Dienstweste
4 die Dienstkrawatte
5 das Buchungsterminal
6 die Tastatur mit Durchzugskartenleser *m*
7 der Handscanner zum Einlesen *n* von Paket- und Einschreibennummern *f*
8 das PIN-Pad zur Eingabe *f* der persönlichen Geheimzahl *f*
9 der Kugelschreiber
10 der Kugelschreiberhalter
11 der Prospekthalter
12 der Postwertzeichengeber
13 die Briefmarke, ein Postwertzeichen *n*
14 das Briefmarkengebinde (Postwertzeichengebinde)
15 das Markenheftchen mit selbstklebenden Briefmarken *f*
16 die Formatschablone (Postschablone, Briefschablone)
17 der Briefmarkenbefeuchter
18 der Quittungsdrucker
19 die Klebeetiketten *n* für besondere Postsendungen *f* (*z. B.* Luftpost *f*, Expressbrief *m*)
20 die selbstklebenden Paketnummern *f*
21 die Wechselgeldkasse
22 die elektronische Brief- und Paketwaage
23 das Paket
24 der Expressaufkleber
25 das Päckchen
26 der Paketwagen
27 der Paketschein
28 die Postkundin
29 die Lochblechblende
30 die Postfachanlage
31 das Postfach
32 das Postshopmodul
33 das Packset

34–45 das Briefverteilzentrum (Briefzentrum)

34 die Stoffeingabe
35 der Briefbehälter
36 das Briefbehälterförderband
37 die Standardbriefe *m*
38 die Steuerungstastenkonsole
39 der Überwachungsmonitor
40 die Prozessbänder *n* zur Weiterbeförderung *f* der Briefe *m*

41 der Videocodierplatz
42 der Bildschirm
43 das Anschriftenbild
44 die Anschrift
45 die Tastatur

46 die Briefkastenleerung
47 der Briefkasten
48 die Kastenleerungstasche
49 der Handscanner
50 der Strichcode im Inneren *n* des Briefkastens *m*
51 das Postauto

52 die Postzustellung
53 der Zusteller (der Briefträger, der Postbote)
54 die Zustelltasche
55 das Zustellfahrrad
56 die Posttasche

57 die Briefsendung
58 die Empfängeradresse (die Adresse, die Anschrift)
59 die Absenderadresse (der Absender)


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59

1–55 Telefone *n* (Fernsprecher *m*, Fernsprechapparate *m*)

1 das Wählscheibentelefon
2 der Telefonhörer
3 die Telefonhörerschnur
4 die Telefonschnur
5 das Telefongehäuse
6 die Notrufnummer
7 die Apparatrufnummer
8 die Wählscheibe (Nummernscheibe)

9 das Kompakttelefon
10 die Hörermuschel
11 das integrierte Tastenfeld
12 die Lautsprechertaste
13 das Mikrofon
14 die Taste für die Leitungsfreigabe
15 der Lautsprecher
16 die optische Anrufanzeige

17 das Tastentelefon
18 das Tastenfeld mit den Zifferntasten *f*
19 die Wahlwiederholungstaste
20 die Kurzwahltaste
21 das Display
22 das Sperrschloss

23 das Designtelefon
24 die Telefongabel
25 die Handkurbelattrappe
26 die ausklappbare Tastenfeldkonsole

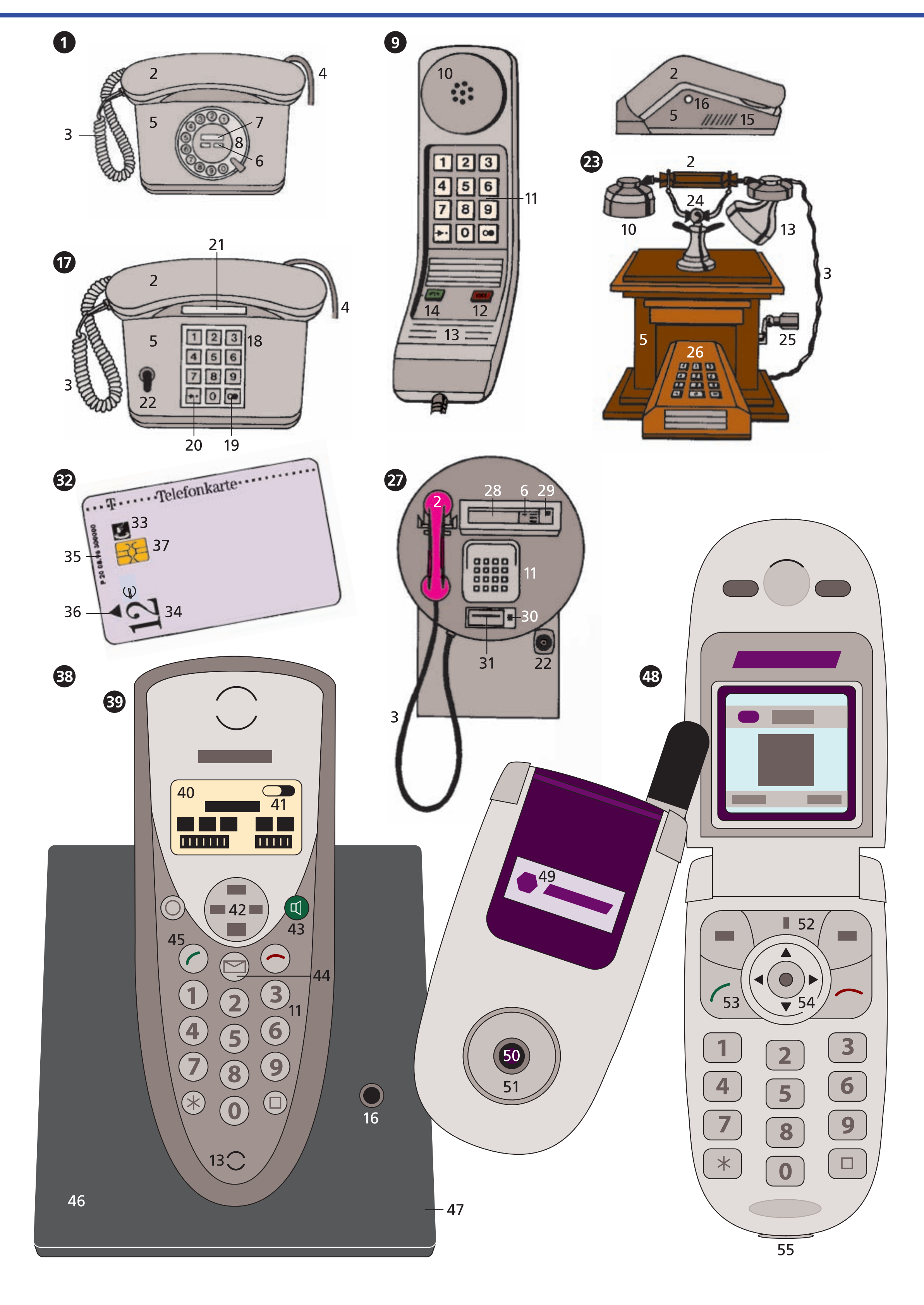
27 das Kartentelefon
28 das Anzeigenfeld für die Gesprächsgebühren *f*
29 die Sprachenwahltaste
30 die Seriengesprächtaste
31 der Telefonkartenschlitz

32 die Telefonkarte
33 das Kartentelefonsymbol
34 der Kartenwert
35 der Kartencode
36 die Einschieberichtung
37 der Chip

38 das schnurlose Telefon mit integriertem Anrufbeantworter *m* (39–47)

39 das Mobilteil (40–45)
40 das Display
41 die Akkukontrollleuchte
42 die Steuertasten *f* für das Benutzermenü *n*
43 die Freisprechtaste
44 die Nachrichtentaste
45 die Abhebentaste
46 die Basisstation
47 der Lautsprecher [verdeckt]

48 das Mobiltelefon mit integrierter Fotokamera *f* (das Fotohandy)
49 das externe Display zum Anzeigen eingehender Anrufe *m*
50 das Kameraobjektiv
51 der Ausrichtspiegel
52 die Menütaste
53 die Sendetaste
54 die Navigationstaste
55 der Headsetanschluss


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
Telefonkarte
12 €

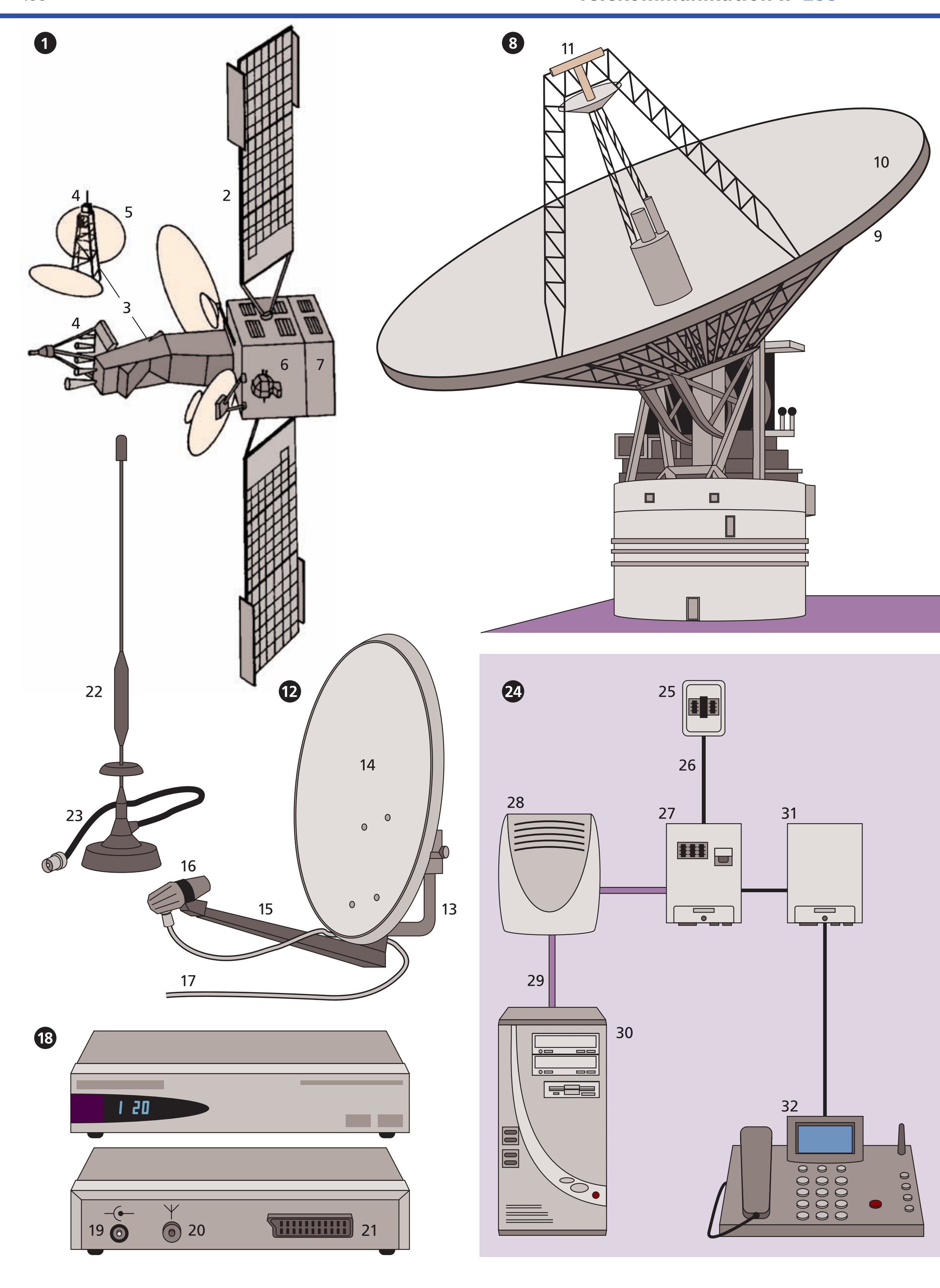
1 der Kommunikationssatellit (Nachrichtensatellit)
2 der Sonnenflügel (Solarzellenflügel, der Solargenerator)
3 das Antennenmodul
4 die Empfangsantenne für Steuerbefehle *m*
5 die Parabolantennen *f*
6 das Nachrichtenmodul
7 das Antriebsmodul

8 die Erdfunkstelle (Erdefunkstelle, die Bodenstation), eine Sendestation *f* (Uplinkstation) u./od. Empfangsstation (Downlinkstation)
9 die Parabolantenne
10 der Hauptreflektor
11 der Fangreflektor

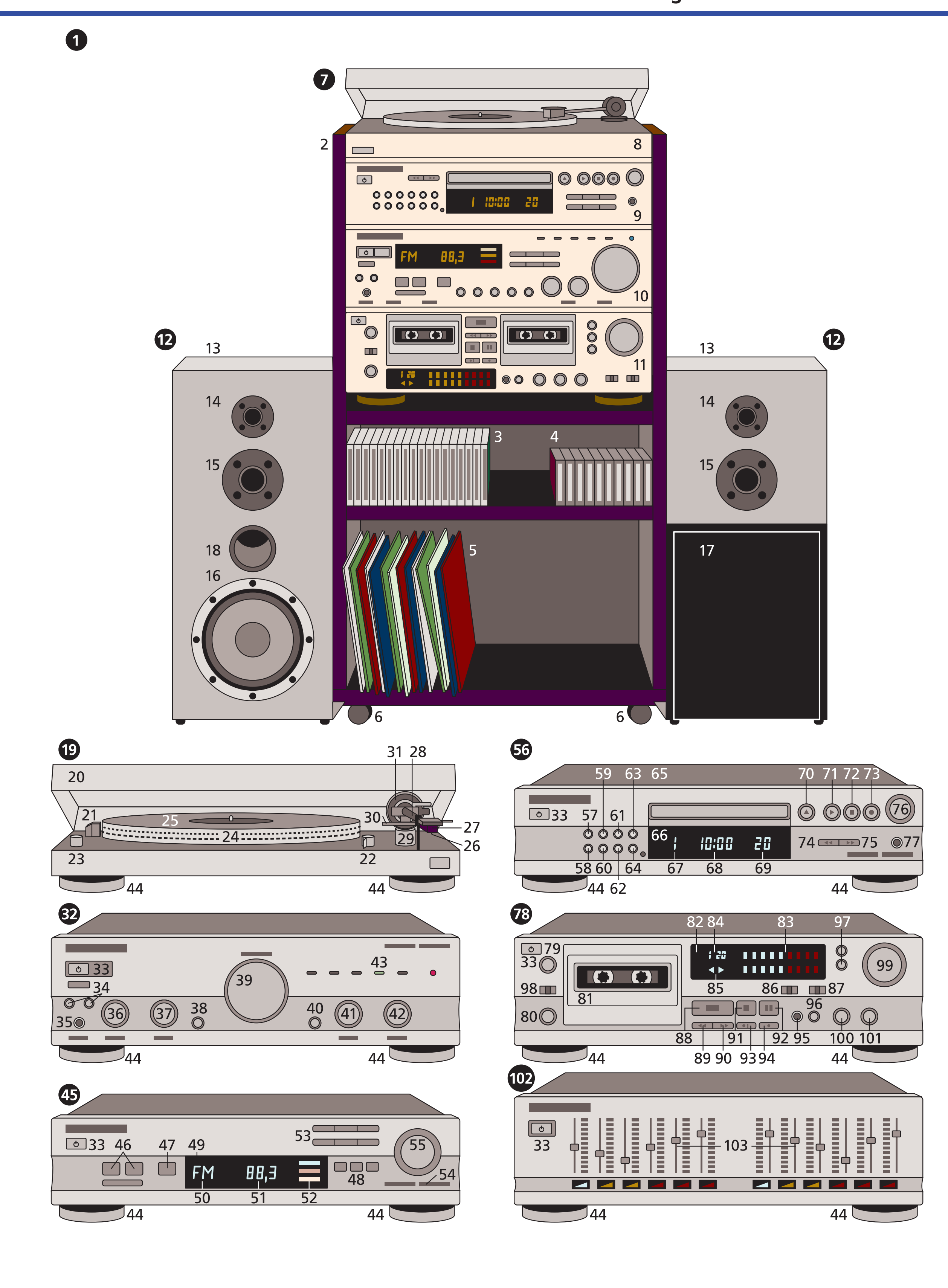
12 die Satellitenantenne (Offsetantenne, *ugs.* die Satellitenschüssel), eine Parabolantenne
13 die Wandhalterung
14 der Spiegel
15 der Feedarm (die Feedschiene)
16 der LNB-Konverter (Low Noise Block Converter, der LNB)
17 das Koaxialkabel

18 der DVB-T-Receiver (der DVB-T-Empfänger, das DVB-T-Empfangsgerät) [DVB-T: Digital Video Broadcasting Terrestrial] (19–21)
19 die Netzkabelbuchse
20 der Antenneneingang
21 die Scartbuchse für die Verbindung zum Fernsehgerät *n*
22 die Stabantenne
23 das Antennenkabel

24 der DSL-Anschluss [DSL: Digital Subscriber Line]
25 die TAE-Dose [TAE: eine Telekommunikationsanschlusseinheit *f*]
26 das Telefonkabel
27 der Splitter
28 das DSL-Modem
29 das Netzwerkkabel
30 der Personalcomputer mit Ethernetkarte *f*
31 das ISDN-Netzabschlussgerät (das ISDN-NTBA) [ISDN: Integrated Services Digital Network; NTBA: Network Terminal Basic Access]
32 das ISDN-Telefon


1
2
3
4
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32

1 **die Hi-Fi-Kompaktanlage**
2 das Rack, ein Fonomöbel *n*
3 das CD-Fach
4 das Kassettenfach
5 das Schallplattenfach
6 die Laufrolle
7 **der Hi-Fi-Turm**
8 der Schallplattenspieler (Plattenspieler)
9 der CD-Player (der Compact-Disc-Spieler)
10 der Receiver, ein Verstärker *m* mit integriertem Radioteil *n*
11 das Doppelkassettendeck
12 **die Dreiwegebox**, eine Lautsprecherbox mit drei Lautsprechern *m*
13 das Gehäuse
14 der Hochtöner (das Hochtonsystem)
15 der Mitteltöner (das Mitteltonsystem)
16 der Tieftöner (der Basslautsprecher, das Tieftonsystem)
17 die Tieftönerabdeckung
18 die Bassreflexöffnung
19–103 **Hi-Fi-Komponenten** *f* (Komponenten einer Hi-Fi-Anlage *f*)
19 **der Schallplattenspieler** (Plattenspieler)
20 die Abdeckhaube
21 das Stroboskop zur optischen Kontrolle *f* der Drehgeschwindigkeit *f*
22 der Drehzahlwahlregler
23 die Starttaste
24 der Plattenteller
25 die Plattentellerauflage
26 die Abtastnadel
27 das Tonabnehmersystem
28 der Tonarm
29 die Tonarmstütze
30 der Tonarmlifthebel (der Lift)
31 die Auflagekraftregler
32 **der Verstärker**
33 der Netzschalter
34 die Lautsprecherwahltasten *f*
35 die Kopfhörerbuchse
36 der Tiefenregler
37 der Höhenregler
38 die Loudnesstaste
39 der Lautstärkeregler
40 die Direct-Mode-Taste
41 der Balanceregler
42 der Input-Selektor
43 die Leuchtdioden *f* zur Anzeige *f* des gewählten Gerätes *n*
44 der Fuß
45 **der Tuner** (das Radioteil)
46 die Wellenbereichstaste
47 die Monotaste
48 die Speichertaste
49 das Display
50 die Wellenbereichsanzeige
51 die Frequenzanzeige
52 die Abstimmbetriebsartenanzeige
53 die Stationstasten *f*
54 die Abstimmbetriebsartentaste
55 der Abstimmregler zur Frequenzeinstellung *f*
56 **der CD-Player** (der Compact-Disc-Spieler)
57 die Programmiertaste
58 die Löschtaste zum Löschen *n* der Programmierung *f*
59 die Wiederholungstaste für die gesamte CD
60 die Titelwiederholungstaste
61 die Zufallswiedergabetaste
62 die Introtaste zum Abspielen *n* der Trackanfänge *m*
63 die Time-Mode-Taste zur Auswahl *f* des Spieldaueranzeigemodus *m*
64 die Peak-Search-Taste für die Suche nach der Stelle *f* mit dem höchsten Lautstärkepegel *m*
65 das CD-Fach
66 das Display
67 die Tracknummer
68 die Spieldaueranzeige
69 die Gesamttitelanzeige
70 die Eject-Taste zum Öffnen *n* und Schließen *n* des CD-Fachs *n*
71 die Wiedergabetaste
72 die Stopptaste
73 die Pausentaste
74 die Rücklauftaste
75 die Vorlauftaste
76 der Jog-Regler für die Trackanwahl
77 die Kopfhörerbuchse
78 **das Kassettendeck** (das Tapedeck)
79 die Eject-Taste zum Öffnen *n* des Kassettenfachs *n*
80 der Timerschalter
81 das Kassettenfach
82 das Display
83 die Aufnahmepegelanzeige
84 die Bandlaufzähleranzeige
85 die Laufrichtungsanzeige
86 die Bandlaufzählerrücksetztaste
87 die Bandlaufzählerauswahltaste
88 die Wiedergabetaste
89 die Rückspultaste
90 die Vorspultaste
91 die Stopptaste
92 die Pausentaste
93 die Aufnahmepausentaste
94 die Aufnahmetaste
95 die Kopfhörerbuchse
96 der Kopfhörerlautstärkenregler
97 der Bandqualitätsauswahlschalter
98 der Laufrichtungswechselschalter (der Autoreverse-Mode-Schalter)
99 der Aufnahmepegelregler
100 der Bias-Feinabstimmungsregler
101 der Aufnahmebalanceregler
102 **der Equalizer**
103 die Frequenzbandschieberegler *m*



1
7
2
8
9
10
11
12
13
14
15
18
16
3
4
5
17
6
19
20
21
25
24
23
22
31 28
30
27
29
26
44
56
59 63 65
70 71 72 73
33 57 61
76
66
74 75 77
58 60 64 67 68 69
62
32
33
34
39
43
35
36
37
38
40
41
42
78
82 84
83
97
79
99
98
81
85
86
87
80
96
88
91
92 95
100 101
89 90 93 94
45
33 46 47 49
53
55
FM 88,3
48
54
50 51 52
102
103

1 der mobile DVD-Player (DVD-Spieler *m*)
2 der Monitor
3 die Monitorklappe
4 die Verriegelung
5 der Lautsprecher
6 das Scharnier
7 der Einschaltknopf
8 die Ruhemodusschalter *m*
9 das DVD-Fach
10 die Open-Taste zum Öffnen *n* des DVD-Fachs *n*
11 die Batterieladeanzeige
12 die Betriebsanzeige
13 der Infrarotempfänger für die Fernbedienung
14 die Cursor-steuerungstasten *f*
15 die Funktionstasten *f*

16 der MP3-Player (der MP3-Spieler) (17–26)
17 die Ohrhörer *m*

18 das Bedienelement (19–22)
19 die Rücksprungtaste
20 die Vorsprungtaste
21 die Start-und-Pausen-Taste
22 die Stopptaste
23 das Display mit der Titelanzeige *f*
24 die Auswahltasten *f*
25 die Anschlussbuchse für die Verbindung zu einem Computer *m*
26 die Bestätigungstaste

27 der Funkkopfhörer (28–31)
28 das Kopfband
29 der Lautstärkeregler
30 der Infrarotsensor
31 die Ohrpolsterung
32 der Vertikalständer

33 die Übertragungseinheit (der Transmitter)
34 der Einschaltknopf
35 die Bereitschaftsanzeige
36 die Ladungsanzeige
37 der Kanalauswahlknopf
38 der Auswahlknopf für die Tonqualität
39 der Auswahlknopf für das Eingabesignal
40 der Lautstärkeregler für kabelgebundene Kopfhörer *m*
41 die Anschlussbuchse für einen kabelgebundenen Kopfhörer *m*
42 das Batteriefach
43 die Modusanzeige

44 das Mikrofon
45 der Mikrofonkopf mit dem Windschirm *m*
46 das Kabel
47 der Klinkenstecker

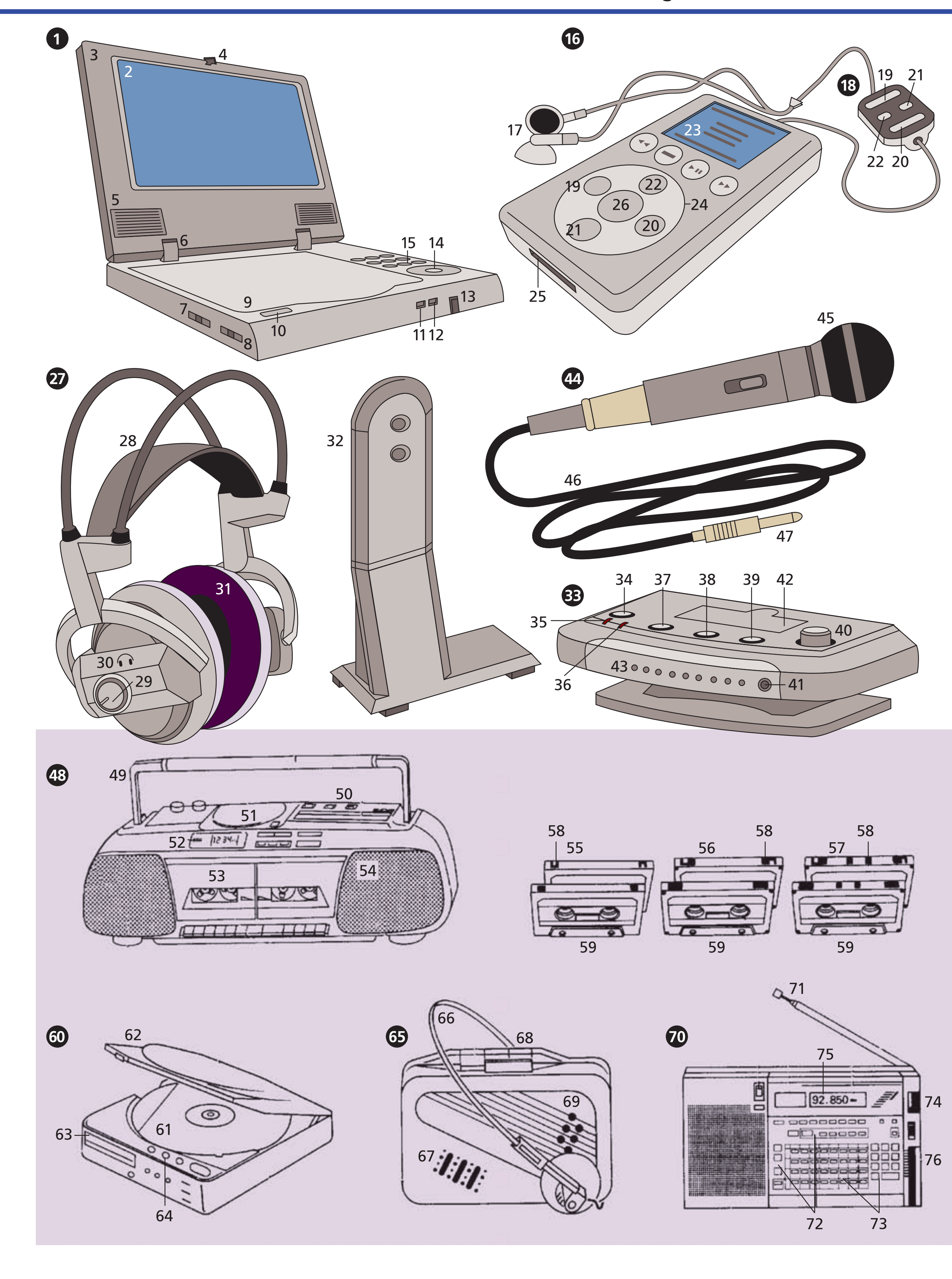
48 der tragbare CD-Radiorekorder
49 der Tragebügel
50 das Radioteil
51 der CD-Player
52 das Display
53 der Doppel-kassettenrekorder
54 der Lautsprecher

55–59 Audiokassetten *f* (Musikkassetten) verschiedener Bandsorten *f*
55 die Ferrokassette (Eisendioxidkassette, Normalkassette)
56 die Chromdioxidkassette
57 die Metallkassette (Metalloxidkassette)
58 die Bandsorten-markierung (die Kennaussparung)
59 die löschgeschützten Kassetten *f*

60 der tragbare CD-Player (der Discman®)
61 die CD (die Compact Disc)
62 der Gehäusedeckel
63 das Display
64 die Funktionstasten *f*

65 der tragbare Kassettenspieler (der Walkman®)
66 der Bügelkopfhörer
67 der Equalizer
68 die Steuerungstasten *f*
69 das Kassettenfach

70 der Weltempfänger
71 die Teleskopantenne
72 die Funktionstasten *f*
73 die Stationstasten *f*
74 der Drehregler für die manuelle Senderabstimmung
75 das Display
76 der Lautstärke-schieberegler


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
92.850

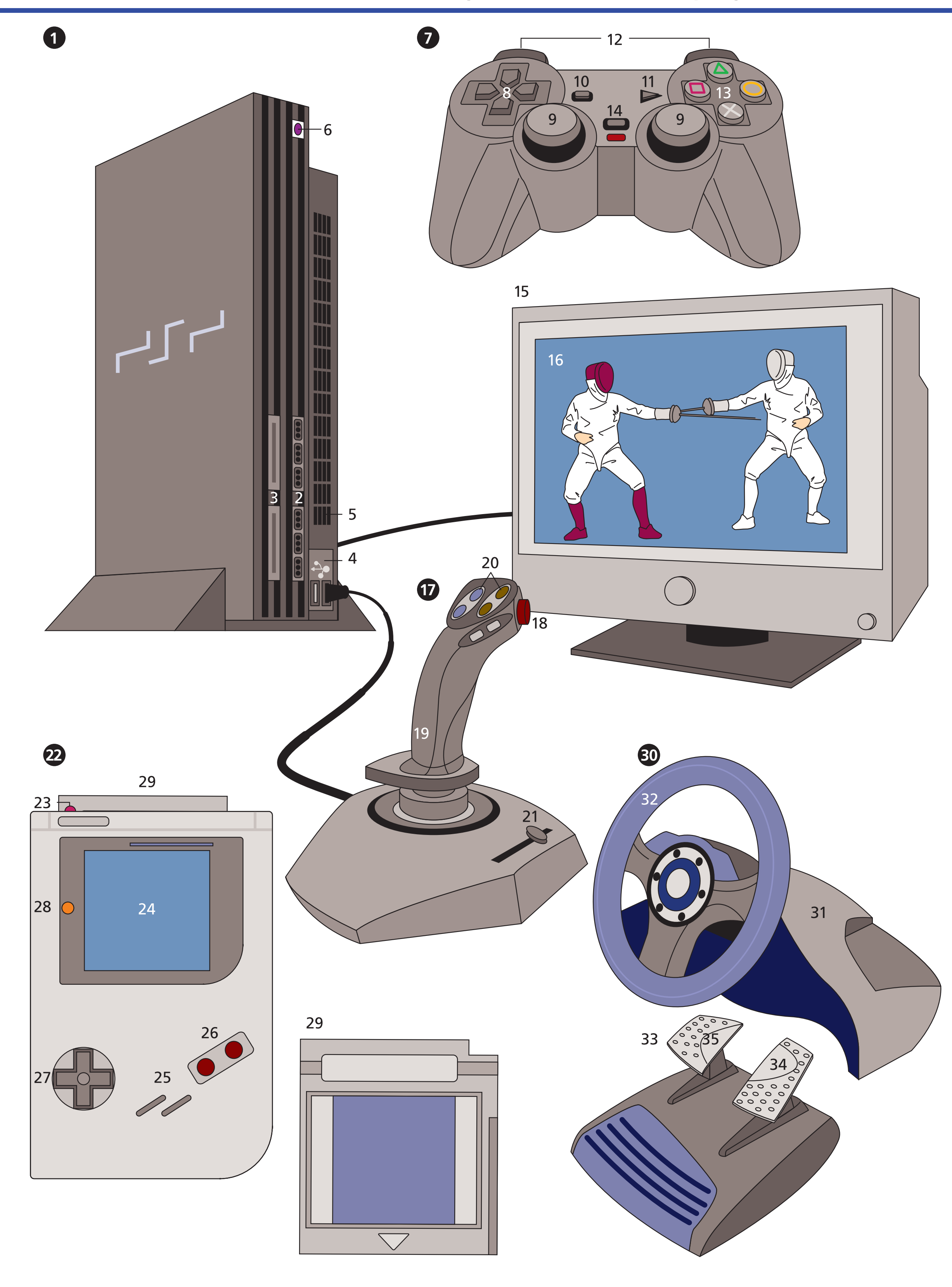
1 die Spielkonsole
2 die Anschlussbuchsen *f* für Joysticks *m* oder Gamepads *n*
3 das Speicherkarteneinschubfach
4 die USB-Schnittstelle [USB: Universal Serial Bus]
5 der Lüfter
6 die Infrarotschnittstelle

7 das Gamepad (8–14)
8 die Richtungstasten
9 der Joystick
10 die Auswahltaste
11 die Starttaste
12 die Drucktasten *f*
13 die Feuertasten *f*
14 die Modustaste mit Kontrollleuchte *f*
15 das Fernsehgerät
16 die Spieldarstellung

17 der Joystick
18 der Feuerknopf
19 das Griffstück
20 die Auswahltasten *f*
21 die Justierung

22 der Gameboy®, eine Handspielkonsole *f*
23 der Einschaltknopf
24 das Display
25 die Spielmenüwahltaste
26 die Aktionstaste
27 das Bewegungstastenkreuz
28 die Batteriekontrolllampe
29 die Spielkassette

30 der Lenkrad-Joystick für Fahrspiele *n*
31 die Lenkradeinheit
32 das Lenkrad
33 die Fußeinheit
34 das Gaspedal
35 das Bremspedal


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35

1 **der Camcorder** (der Kamerarekorder), eine analoge Videokamera
2 das Zoomobjektiv
3 das Okular
4 der Bildwandler
5 die Video-8-Kassette
6 das Aufnahmeband
7 die Kopftrommel
8 der Autofokusstellmotor
9 die Zoomtasten
10 das Mikrofon

11 **der Mini-DV-Camcorder**, eine digitale Videokamera [DV: Digital Video]
12 das Objektiv
13 der Griffgurt
14 der ausklappbare LCD-Monitor [LCD: Liquid Crystal Display (Flüssigkristallanzeige *f*)]

15 **die VHS-Kopftrommel** [VHS: Video Home System]
16 der Löschkopf
17 der Führungsstift
18 das Bandlineal
19 die Tonwelle
20 der Audiosynchronkopf
21 die Andruckrolle
22 der Videokopf
23 die Kopftrommelwand mit Riefen *f* zur Luftpolsterbildung *f*

24 **das VHS-Spurschema**
25 die Bandlaufrichtung
26 die Aufnahmerichtung
27 die Videospur
28 die Tonspur
29 die Synchronspur
30 der Synchronkopf
31 der Tonkopf
32 der Videokopf

33 **der Mini-DV-VHS-Videorekorder,** ein kombinierter Videorekorder für analoge und digitale Videokassetten *f*
34 die Einschalttaste
35 die Mini-DV-Betrieb-Auswahltaste
36 die Mini-DV-Auswurftaste
37 das Mini-DV-Kassettenfach
38 die Wiedergabetaste
39 die Stopptaste
40 das VHS-Kassettenfach
41 die VHS-Auswurftaste
42 die VHS-Betrieb-Auswahltaste
43 die Leuchtanzeige für Wiedergabe- oder Aufnahmebetrieb *m*
44 das ausklappbare Bedienungspanel
45 das Display
46 die Laufzeitanzeige
47 das Wiedergabesymbol
48 das Aufnahmesymbol
49 die Mini-DV-Kassette
50 die VHS-Kassette

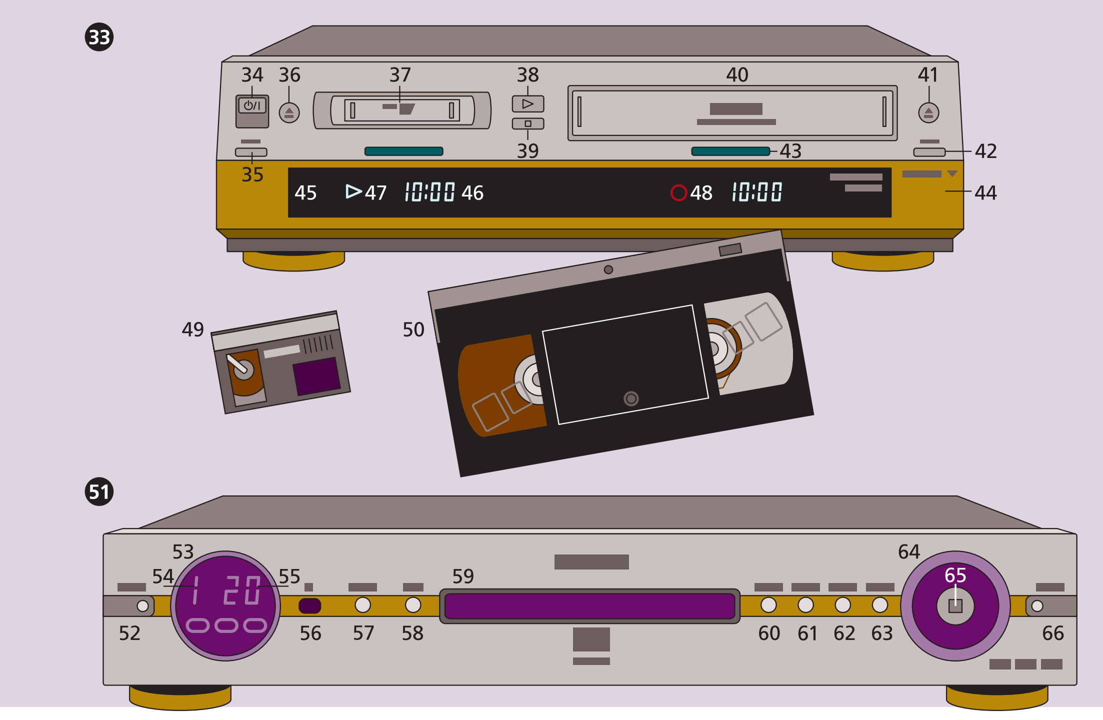
51 **der DVD-Player** (der DVD-Spieler)
52 die Einschalttaste
53 das Display
54 die Titelanzeige
55 die Kapitelanzeige
56 der Infrarotsensor für die Fernbedienung
57 die Audio-direct-Taste
58 die Sound-Mode-Auswahltaste
59 die DVD-Schublade
60 die Open-Taste zum Öffnen *n* und Schließen *n* der DVD-Schublade *f*
61 die Wiedergabetaste
62 die Stopptaste
63 die DVD-Menü-Taste
64 die Cursorsteuerung
65 die Bestätigungstaste
66 die Systemmenütaste

1

11

15

24


33
34 36 37 38 40 41
ტ/I
39
35
43
42
45 ▷47 10:00 46
48 10:00
44
49
50
51
53
54 55
1 20
59
64
65
52
56 57 58
60 61 62 63
66

1–4 Computer *m* **mit Internetzugang** *m*

1 der *od.* das Laptop (das Notebook) mit Funkverbindung *f* über ein Funknetzwerk *n* (WLAN *n* [Wireless Local Area Network])

2 der PC (Personalcomputer) mit Modem *n* für die Verbindung über eine Telefonleitung *f*

3 der PC (Personalcomputer) mit Kabelmodem *n* für die Verbindung über ein Fernsehkabel *n*

4 der PDA (Personal Digital Assistent) mit Funkverbindung *f* über ein Mobiltelefon *n*

5 die Telekommunikationsleitung

6 die Telekommunikationszentrale

7 der Serverschrank des Serviceanbieters *m* (Serviceproviders *m*)

8 die Rechner *m* mit gemietetem Speicherplatz *m* für Websites *f* und Daten *pl* von Servicekunden *m*

9 die Rechner *m* mit internen Datenbanken *f* und Dienstleistungen *f* des Serviceanbieters *m* (Serviceproviders *m*)

10 der Mailserver

11 die Internetdatenleitung

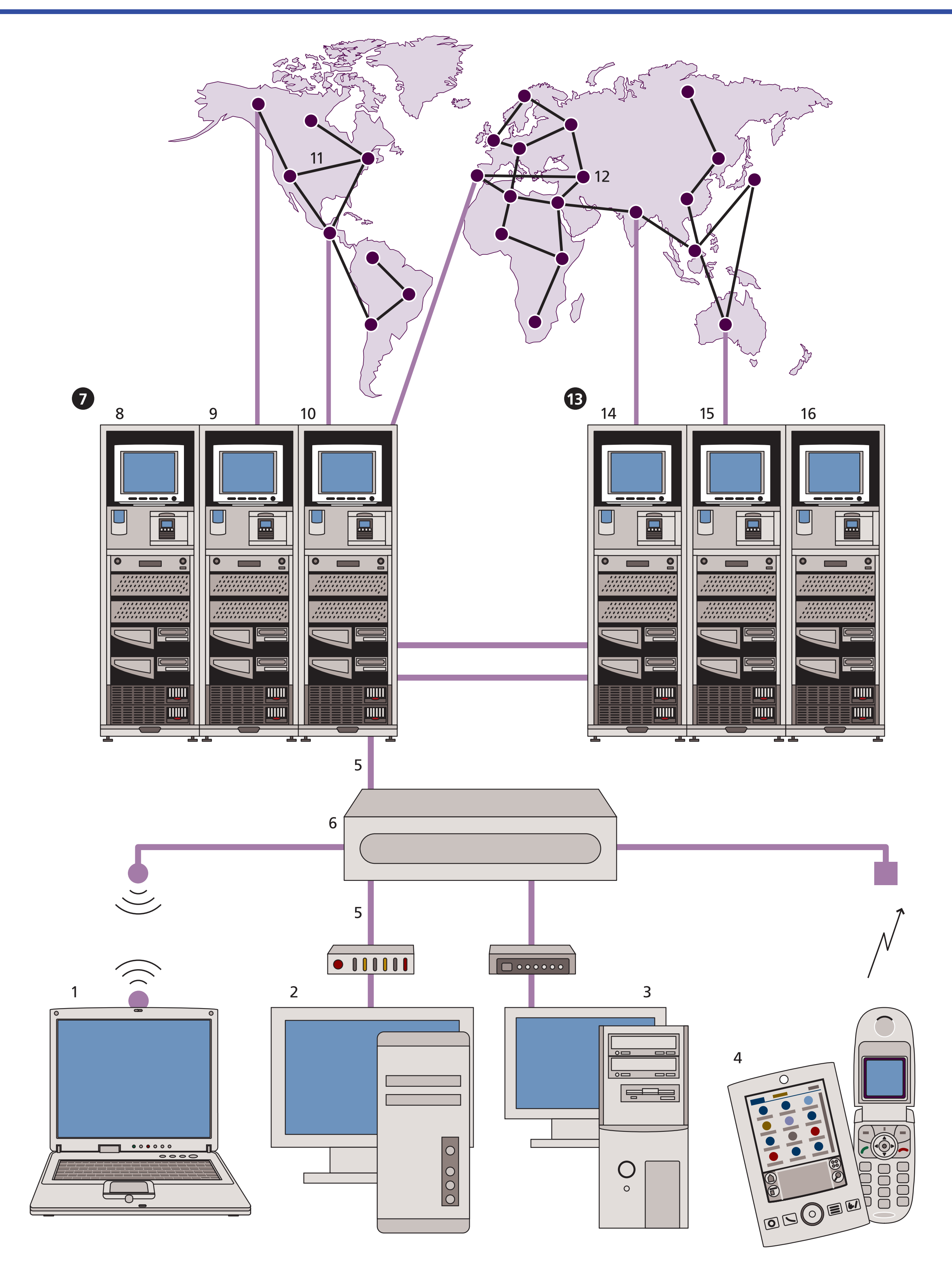
12 der Internetknotenpunkt

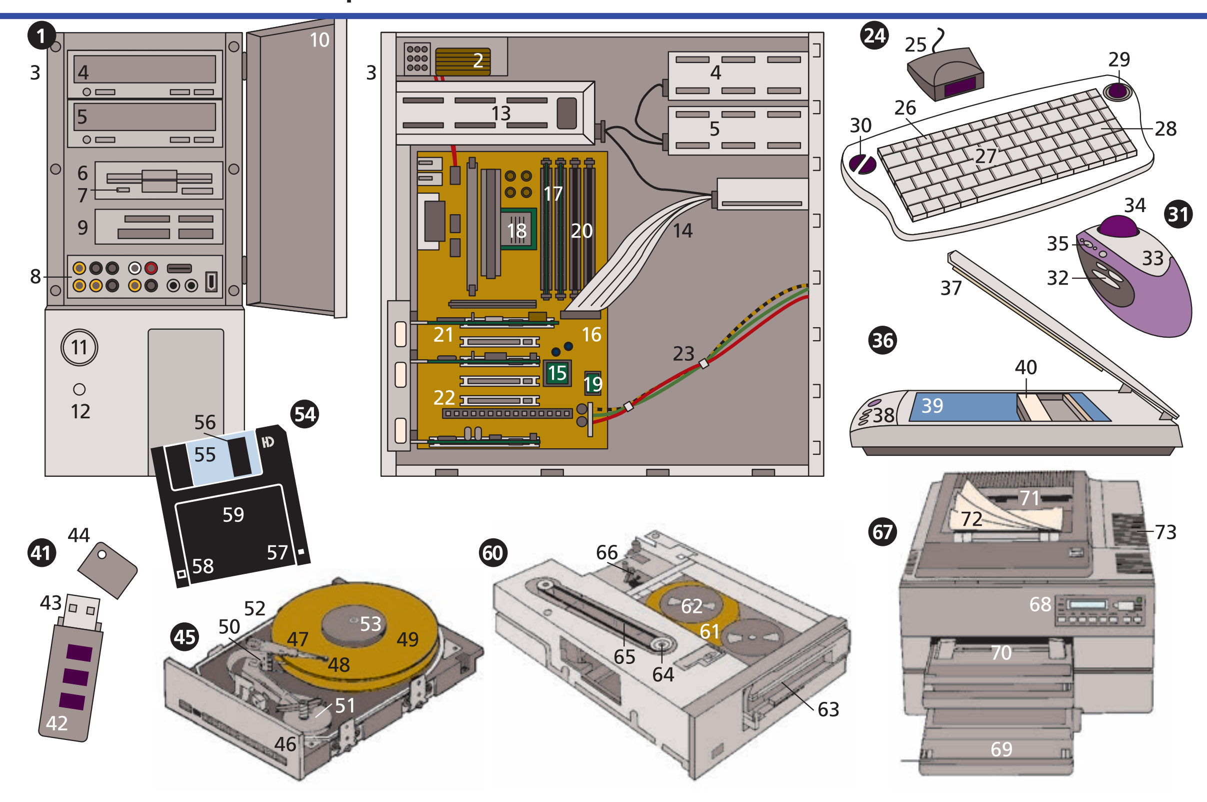
13 der Serverschrank eines Internetdienstanbieters *m* (Internetproviders *m*)

14 die Server *m* für die Zurverfügungstellung von Daten *pl* und Internetdiensten *m*

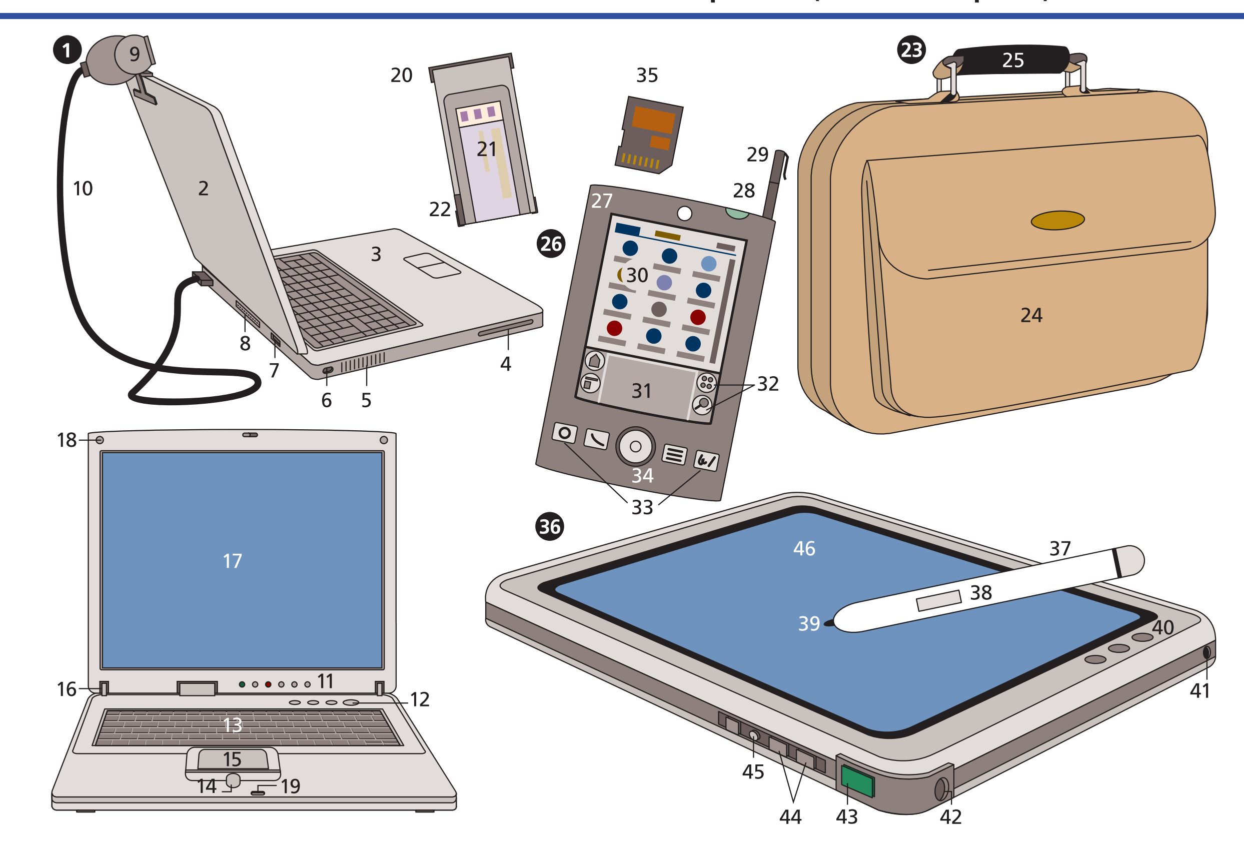
15 die Suchmaschinenserver *m*

16 die geschützten Server *m* für den passwortgeschützten Zugriff *m* auf Daten *pl* und Internetdienste *m*


11
12
7
8
9
10
13
14
15
16
5
6
5
1
2
3
4



1 **der PC-Turm** (der Tower-PC), ein stationärer Personalcomputer *m*
2 das Netzteil
3 das Gehäuse
4 das CD-DVD-Laufwerk
5 der CD-DVD-Brenner
6 das Diskettenlaufwerk (Floppy-Disk-Laufwerk)
7 der Auswurfknopf
8 die Frontanschlussleiste
9 die Speicherkarteneinsteckleiste
10 die abschließbare Abdeckklappe
11 der Netzschalter
12 die Resettaste zum Neustart *m* des Computers *m*
13 die Festplattenlaufwerke *n*
14 das Verbindungskabel zur Hauptplatine *f*
15 der Kombicontroller
16 die Hauptplatine (das Mainboard, Motherboard)
17 der Arbeitsspeicher
18 die Zentraleinheit (die CPU [Central Processing Unit]), ein Mikroprozessor *m*
19 der Cache-Speicher (der Cache-Controller)
20 der Steckplatz (der Slot) für die Speichererweiterungskarte
21 der Steckplatz (der Slot) für die Grafikkarte
22 die Steckkarte für serielle und parallele Schnittstellen *f*
23 die Verbindungskabel zur Frontanschlussleiste *f*
24–73 **Peripheriegeräte** *n*
24–40 **Eingabegeräte** *n*
24 **die Infrarottastatur**
25 der Infrarotsender
26 die Funktionstasten *f*
27 das Buchstabenfeld
28 die Eingabetaste (Returntaste)
29 der Trackball (die Rollkugel)
30 die Maustasten *f*
31 **die Trackballmaus,** eine Computermaus
32 die Maustasten *f*
33 die Handauflage
34 der Trackball (die Rollkugel)
35 das Scrollrad
36 **der Scanner**
37 die Abdeckklappe
38 das Bedienungsfeld
39 das Vorlagenglas
40 die Belichtungseinheit
41–66 **Speichermedien** *n*
41 **der USB-Speicherstift** (der USB-Stick) [USB: Universal Serial Bus]
42 das Gehäuse mit dem Speicherchip *m*
43 die USB-Schnittstelle
44 der Deckel
45–66 **magnetische Speichermedien** *n*
45 **das Festplattenlaufwerk** (die Festplatte, die Harddisk)
46 das Gehäuse
47 der Zugriffsarm (der Aktuator)
48 der Schreib-Lese-Kopf
49 die Magnetscheiben *f*
50 der Antriebsmotor für die Magnetscheiben *f*
51 der Antriebsmotor für den Schreib-Lese-Kopf *m*
52 die Drehachse
53 die Plattenhalteklammer
54 **die 3,5-Zoll-HD-Diskette,** eine Floppy Disk *f* [HD: High Density]
55 die verschiebbare Schutzplatte
56 die Abtastöffnung
57 die HD-Kerbe
58 der Schreibschutzschieber
59 das Beschriftungsfeld
60 **der Magnetbandspeicher** (der Streamer)
61 das Magnetband
62 die Magnetbandspule
63 die Magnetbandkassette
64 der Bandantrieb
65 der Antriebsriemen
66 der Antriebsmotor
67–73 **Ausgabegeräte** *n*
67 **der Laserdrucker** (der Laserprinter), ein Computerdrucker
68 das Bedienungsfeld
69 der Papierbehälter
70 der Papiereinzugsschacht
71 der Papierauswurf
72 der Papierausdruck
73 die Lüfteröffnung für die Belichtungseinheit

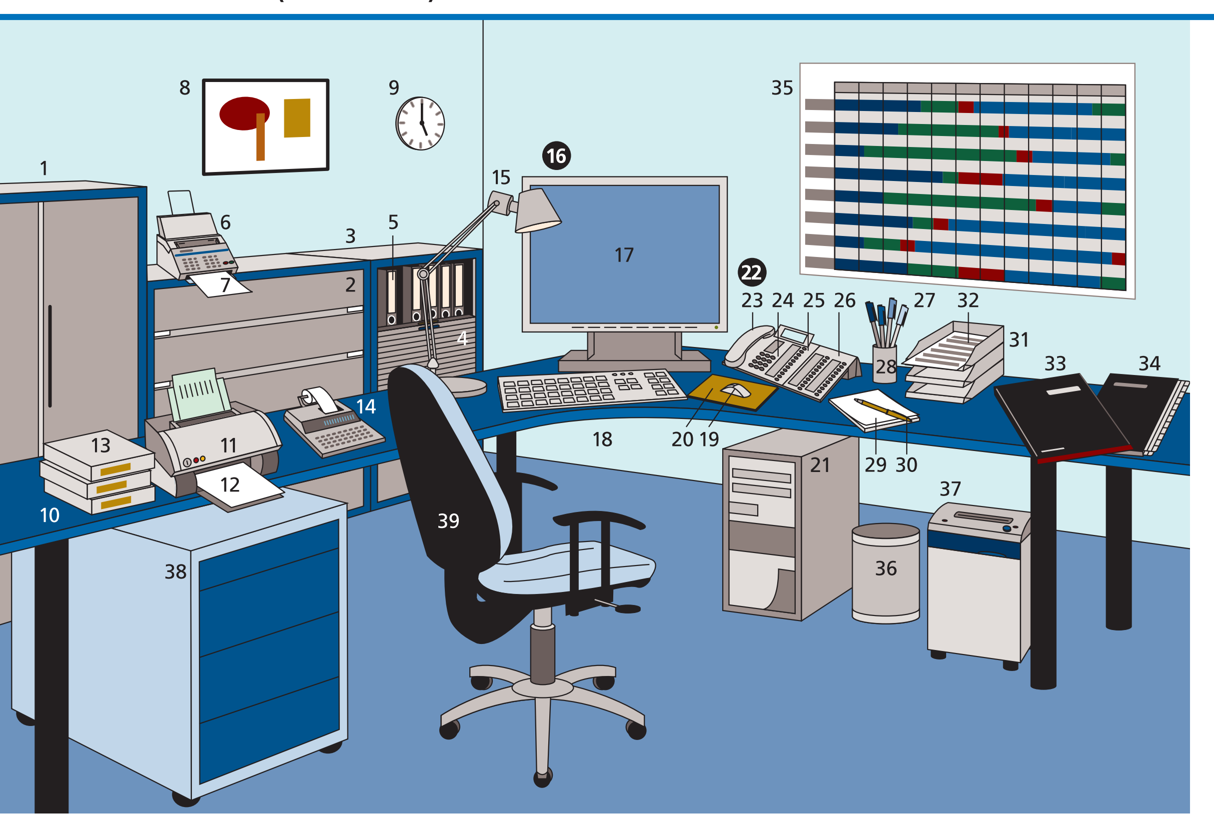


1 **der** *od.* **das Laptop** (das Notebook), ein tragbarer Computer *m*
2 der Monitordeckel
3 das Gehäuse
4 der Kartensteckplatz (der Einschubschacht)
5 das Lüftergitter
6 die Infrarotschnittstelle
7 der Netzwerkanschluss
8 die Parallelschnittstelle für den Druckeranschluss *m*
9 die Webcam
10 das USB-Anschlusskabel (USB-Kabel) [USB: Universal Serial Bus]
11 die Betriebsleuchtdioden *f*
12 die Betriebstasten *f*
13 die Tastatur
14 die Maustaste
15 das Touchpad
16 das Monitordeckelscharnier
17 der LCD-Monitor [LCD: Liquid Crystal Display (Flüssigkristallanzeige *f*)]
18 der Monitorauflageschutz
19 der Monitordeckelverschluss
20 die Steckkarte
21 das Beschriftungsfeld
22 der Führungsstift

23 **die Laptoptasche**
24 die Kleinteiltasche
25 der Tragegriff

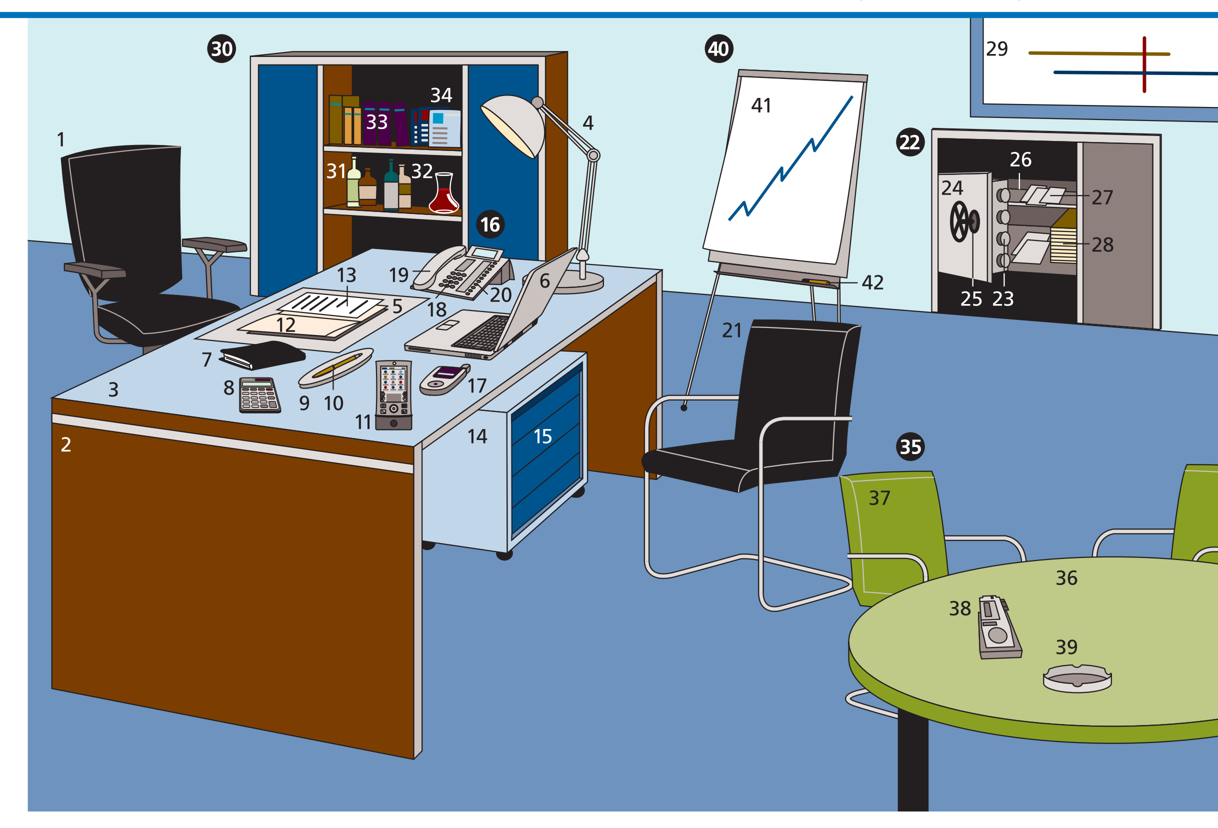
26 **der PDA** (Personal Digital Assistent)
27 das Gehäuse
28 der Einschaltknopf
29 der Eingabestift
30 der Touchscreen mit den Programmsymbolen *n*
31 das Eingabefeld
32 die Auswahlfelder *n*
33 die Auswahltasten *f* für die Grundfunktionen *f*
34 die Navigationsscheibe
35 die Speichererweiterungskarte

36 **der Tablet-PC**
37 der Eingabestift
38 die Auswahltaste
39 die Eingabespitze
40 die Bedientasten *f* für die Darstellungsausrichtung
41 die Stromanschlussbuchse
42 die Tastaturanschlussbuchse
43 der Betriebsschalter
44 die programmierbaren Auslösetasten *f*
45 das Steuerrad
46 der Bildschirm



1–39 das Sekretariat (das Vorzimmer)
1 der Schiebetürenschrank
2 der Hängeregisterschrank
3 der Aktenschrank
4 die Rolltür
5 der Aktenordner
6 das Telefaxgerät (das Faxgerät)
7 das Telefax (das Fax)
8 die gerahmte Grafik, eine Wanddekoration *f*
9 die Wanduhr
10 der Schreibtisch
11 der Drucker
12 das Druckwerk
13 das Druckerpapier
14 der Tischrechner
15 die Schreibtischlampe
16 der Personalcomputer (PC)
17 der Monitor (der Bildschirm)
18 die Tastatur
19 die Maus
20 das Mauspad
21 der Rechner

22 das Telefon (hier: das Systemtelefon) (23–26)
23 der Hörer
24 die Wähltastatur
25 das Tastenfeld mit den Funktionstasten *f*
26 das Beistellterminal für zusätzliche Funktionstasten *f*
27 der Tintenfeinschreiber, ein Schreibgerät *n*
28 der Stifteköcher
29 der Stenoblock (der Stenogrammblock)
30 der Kugelschreiber
31 der Ablagekorb (der Briefkorb)
32 der Geschäftsbrief
33 die Unterschriftenmappe
34 der Pultordner
35 der Wandplaner (der Jahresplaner)
36 der Papierkorb
37 der Aktenvernichter
38 der Rollcontainer
39 der Bürodrehstuhl



1–42 das Chefzimmer
1 der Schreibtischsessel
2 der Schreibtisch
3 die Schreibplatte
4 die Schreibtischlampe
5 die Schreibunterlage
6 das Notebook, ein tragbarer Personalcomputer *m*
7 der Terminkalender (der Organizer)
8 der Taschenrechner
9 die Schreibschale
10 der Füllfederhalter
11 der PDA (Personal Digital Assistent), ein Taschencomputer *m*
12 die Unterschriftenmappe
13 der Geschäftsbrief
14 der Rollcontainer
15 die Schublade

16 das Systemtelefon (17–20)
17 das Mobiltelefon
18 die Wähltastatur
19 der Telefonhörer
20 die Funktionstasten *f*
21 der Besuchersessel

22 der Panzerschrank (der Tresor) (23–28)
23 die Riegelbolzen *m*
24 die Stahltür mit Drehrad *m*
25 das Zahlenschloss
26 der gepanzerte Schlossraum
27 die vertraulichen Unterlagen *pl*
28 das Bargeld
29 das Wandbild

30 die Schrankwand
31 das Barfach
32 die Getränke *n*
33 die Fachbücher *n*
34 die Fachzeitschriften *f*

35 die Besprechungsecke
36 der Konferenztisch (Besprechungstisch)
37 der Konferenzstuhl (Besprechungsstuhl)
38 das Mikrokassetten-Diktiergerät
39 der Aschenbecher

40 das *od.* die Flipchart
41 der Flipchartblock
42 der Flipchartmarker

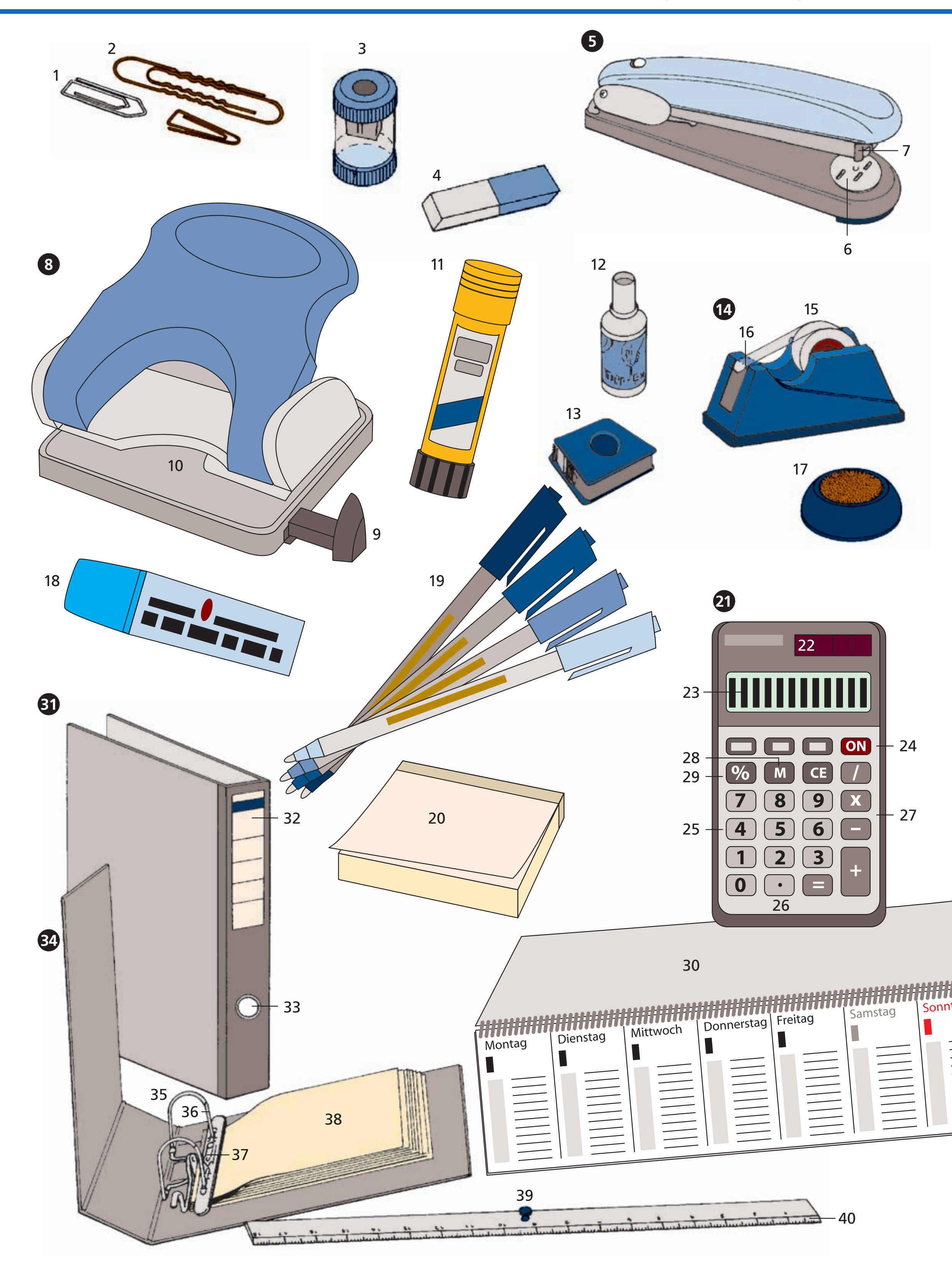
1–40 Büromaterial *n*
1 die Büroklammer
2 die Aktenklammer
3 die Spitzdose, ein Anspitzer *m*
4 der Radiergummi

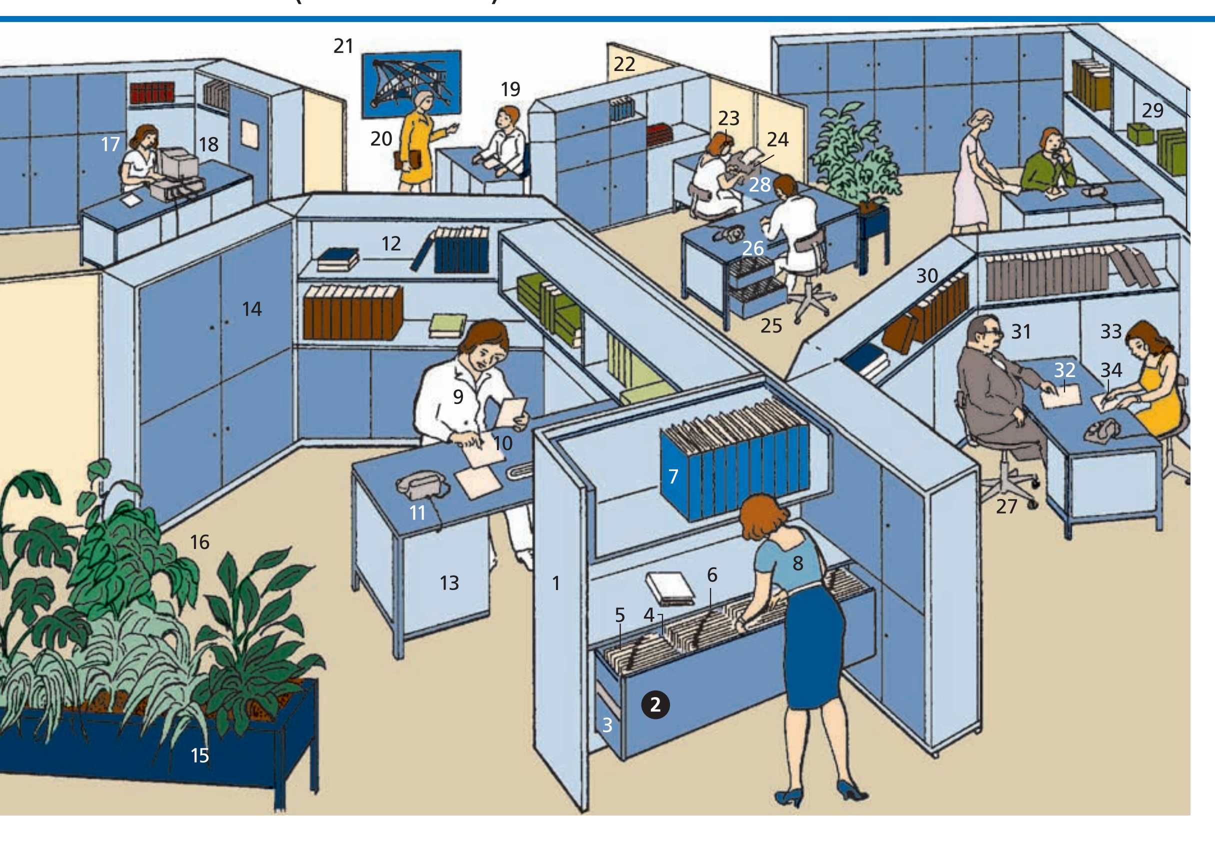
5 **der Tischhefter,** ein Büroheftgerät *n*
6 der Drehamboss
7 das Heftklammernmagazin mit Schiebelademechanik *f*

8 **der Locher** (9 u. 10)
9 die Anschlagschiene
10 der Abfallkasten
11 der Klebestift
12 die Korrekturflüssigkeit
13 der Klebestreifenhandabroller
14 **der Klebestreifentischabroller** (15 u. 16)
15 die Klebestreifenrolle
16 die Abreißkante
17 der Anfeuchter
18 der Textmarker
19 der Filzschreiber (der Filzstift)
20 der Haftnotizblock

21 **der Taschenrechner** (22–29)
22 die Solarzellen *f*
23 die LCD-Anzeige [LCD: Liquid Crystal Display (Flüssigkristallanzeige *f*)]
24 die Funktionstasten *f*
25 die Zifferntasten *f*
26 die Kommataste
27 die Rechenbefehlstasten *f*
28 die Speichertasten *f*
29 die Prozentrechnungstaste
30 der Wochenkalender, ein Tischkalender
31 **der Aktenordner**
32 das Rückenschild
33 das Griffloch

34 **der Belegordner** (35–38)
35 die Ordnermechanik
36 der Griffhebel
37 der Klemmbügel
38 der Kontoauszug
39 das Lineal
40 die Zentimeter- und Millimeterskala


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
ON
%
M
CE
/
7
8
9
X
4
5
6
–
1
2
3
+
0
·
=
Montag
Dienstag
Mittwoch
Donnerstag
Freitag
Samstag



1–53 das Großraumbüro

1 die Trennwand (der Raumteiler)

2 der Registraturschrank (2–6)

3 die Schublade mit der Hängeregistratur *f*

4 der Hängerahmen

5 der Hängeordner (der Hängehefter, die Hängetasche, die Hängemappe)

6 der Karteireiter

7 der Aktenordner

8 die Mitarbeiterin bei der Archivierung *f*

9 die Sachbearbeiterin

10 die Aktennotiz

11 das Telefon

12 das Aktenregal

13 der Schreibtisch

14 der Büroschrank

15 die Pflanzeninsel, eine Raumbegrünung *f*

16 die Zimmerpflanzen *f*

17 die Programmiererin

18 der Personalcomputer (der PC)

19 die Kundendienstsachbearbeiterin

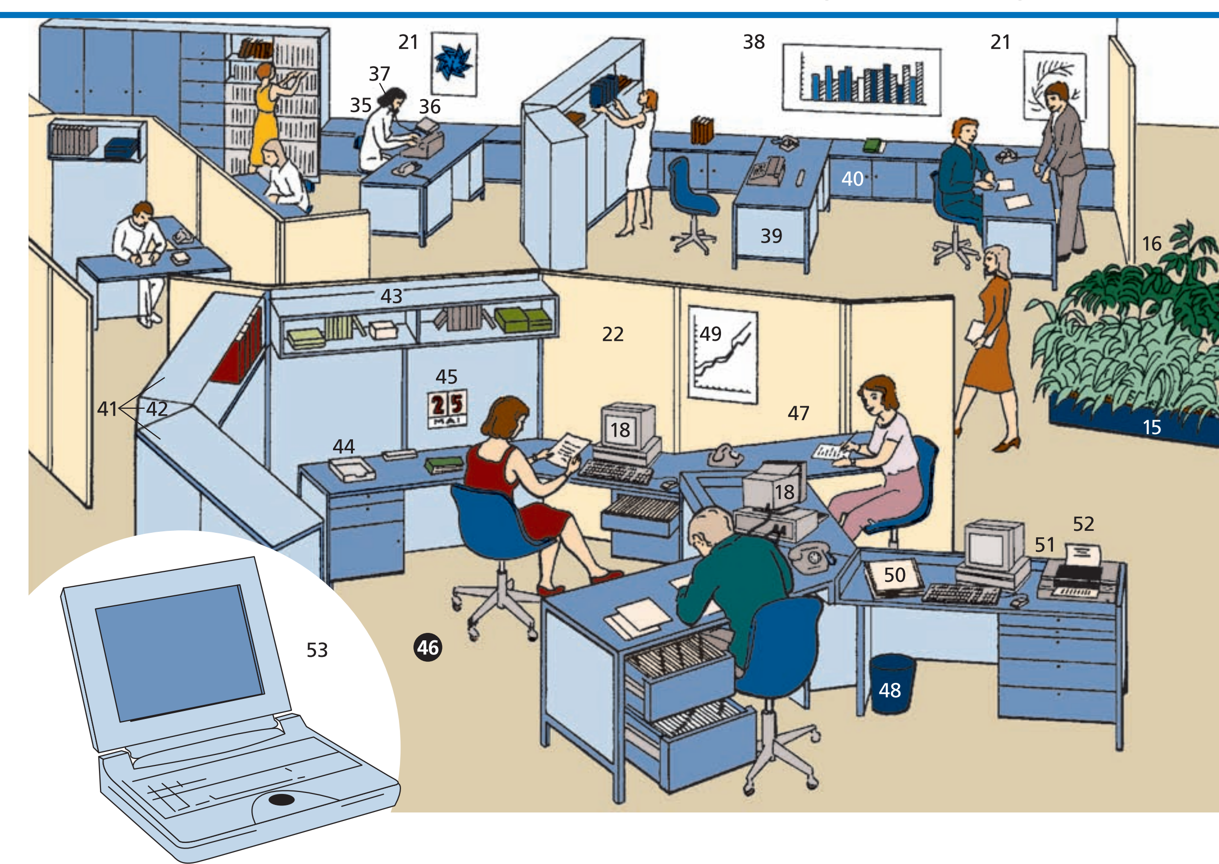
20 die Kundin

21 die Wanddekoration

22 die schalldämmende Trennwand, ein Raumgliederungselement *n*

23 die Schreibkraft

24 die Schreibmaschine



25 der Karteischrank
26 die Kundenkartei
27 der Bürostuhl, ein Drehstuhl
28 der Schreibmaschinentisch
29 der Karteikasten
30 das Allzweckregal
31 der Chef
32 der Geschäftsbrief
33 die Chefsekretärin
34 der Notizblock
35 die Fonotypistin
36 das Diktiergerät
37 der Ohrhörer
38 das statistische Schaubild (die Statistik)
39 der Schreibtischunterschrank
40 der Schiebetürenschrank
41 die Schrankelemente *n*
42 das Verbindungselement
43 das Hängeregal
44 der Ablagekorb
45 der Wandkalender
46 **die Datenzentrale** (Rechenzentrale) (47–52)
47 der Bildschirmarbeitsplatz
48 der Papierkorb
49 die Umsatzstatistik
50 die Datenblätter *n*
51 der Drucker
52 der Ausdruck
53 der *od.* das Laptop, ein tragbarer Computer *m*

1 **die Kugelkopfschreibmaschine,** eine elektrische Schreibmaschine
2 der Walzenstechknopf
3 die Schreibwerkrückführung (Schlittenrückführung)
4 der Walzenlöser
5 die Radierauflage
6 die Schreibwalze
7 das Schreibfenster
8 der Kugelkopf (Schreibkopf)
9 die Farbbandkassette
10 der Papierhalter
11 die Führungsrolle
12 die Gehäuseabdeckung
13 der Papiereinwerfer
14 der Zeileneinsteller
15 der Walzendrehknopf
16 die Randeinstellung
17 der vordere Randsteller
18 der hintere Randsteller
19 der Farbbandwähler
20 der Anschlagstärkeeinsteller

21 **das Blocktastenfeld** (die Tastatur) (22–29)
22 die Randlösetaste
23 die Umschalttaste
24 der Umschaltfeststeller
25 die Tabulatortaste
26 die Leertaste
27 die Tabulatorlöschtaste
28 die Rücktaste
29 der Zeilenschalter
30 der Ein-/Ausschalter

31 **der Austauschkugelkopf**
32 die Type
33 der Schreibkopfdeckel
34 die Zahnsegmente *n*

35 **das Kopiergerät** (*ugs.* der Kopierer, der Kopierautomat)
36 die Abdeckung mit dem Einzelkopieauswurf *m*
37 die Universalpapierkassette
38 die einstellbaren Papierkassetten *f*
39 die Verkleidungsklappe
40 die Duplexeinheit
41 die Sortiereinheit (der Sorter)
42 die Kopienablage
43 die Funktionstasten *f*
44 das Display
45 das Ziffernfeld
46 die Kopiertaste

47 **die Brieffalzmaschine** (der Falzautomat)
48 die Papiereingabe (der Zuführtisch)
49 die Falzeinrichtung
50 der Auffangtisch

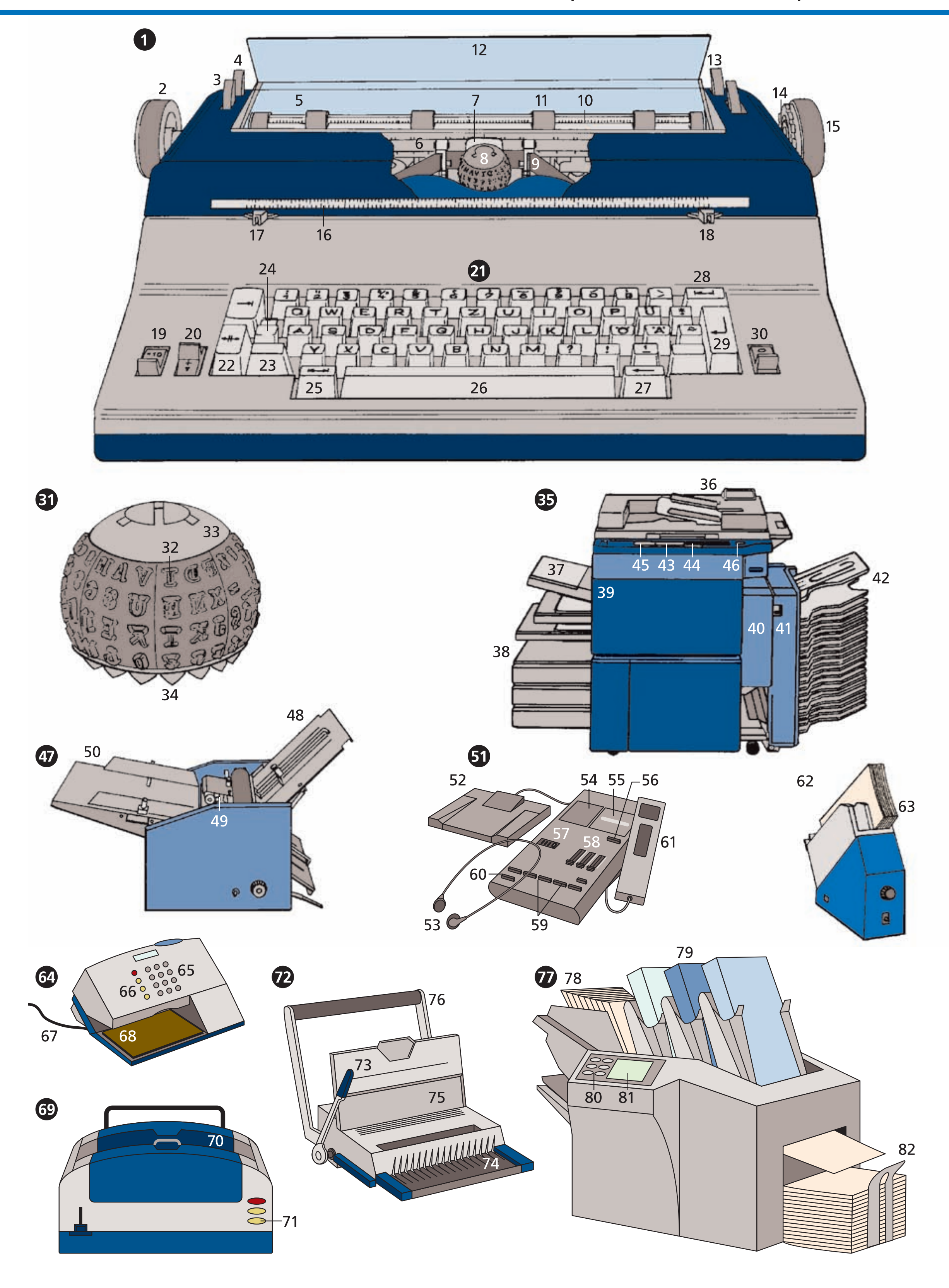
51 **das Mikrokassetten-Diktiergerät** (52–61)
52 der Fußschalter
53 der Kopfhörer (Ohrhörer)
54 der Lautsprecher
55 das Kassettenfach
56 die Auswurftaste
57 das Bandzählwerk
58 die Schieberegler *m*
59 die Funktionstasten *f*
60 die Einschalttaste
61 das Handmikrofon
62 der Rüttler zum Glattstoßen *n* von Papierstapeln *m*
63 der Papierstapel

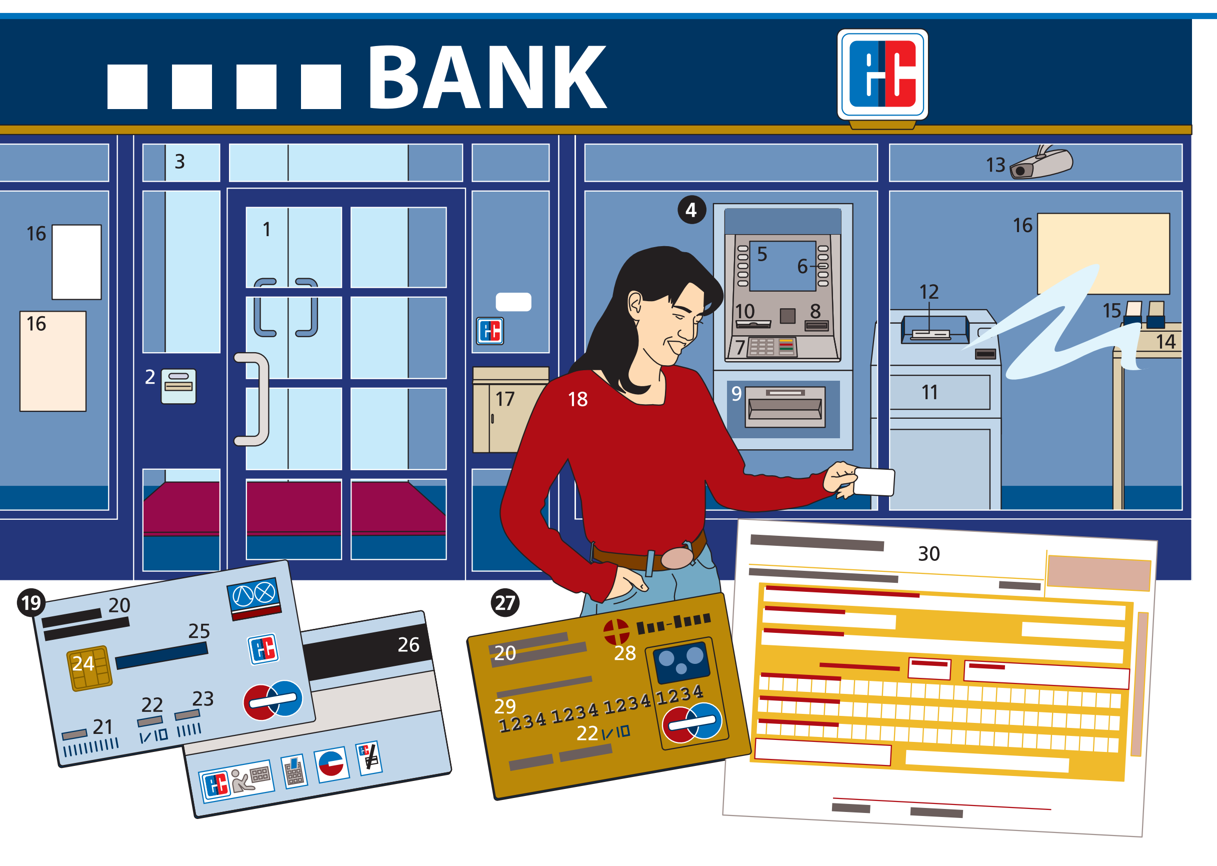
64 **die Frankiermaschine** (der Freistempler)
65 die Zifferntasten *f*
66 die Funktionstasten *f*
67 das Telefonkabel für die Onlineabbuchung der Portokosten *pl*
68 die Brief- und Päckchenwaage

69 **der Klebebinder** für Thermobindungen *f*
70 der Aufnahmeschacht für die Bindemappe
71 die Bereitschaftsanzeige

72 **die Drahtkammbindemaschine** für Spiralbindungen *f*
73 der Stanzhebel
74 der Stanzschacht
75 der Binderückenhalter
76 der Binderückenschließhebel

77 **die Kuvertiermaschine**
78 der Kuvertschacht
79 die Dokumentenschächte *m*
80 das Steuerungstastenfeld
81 das Display
82 die Kuvertausgabe


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82

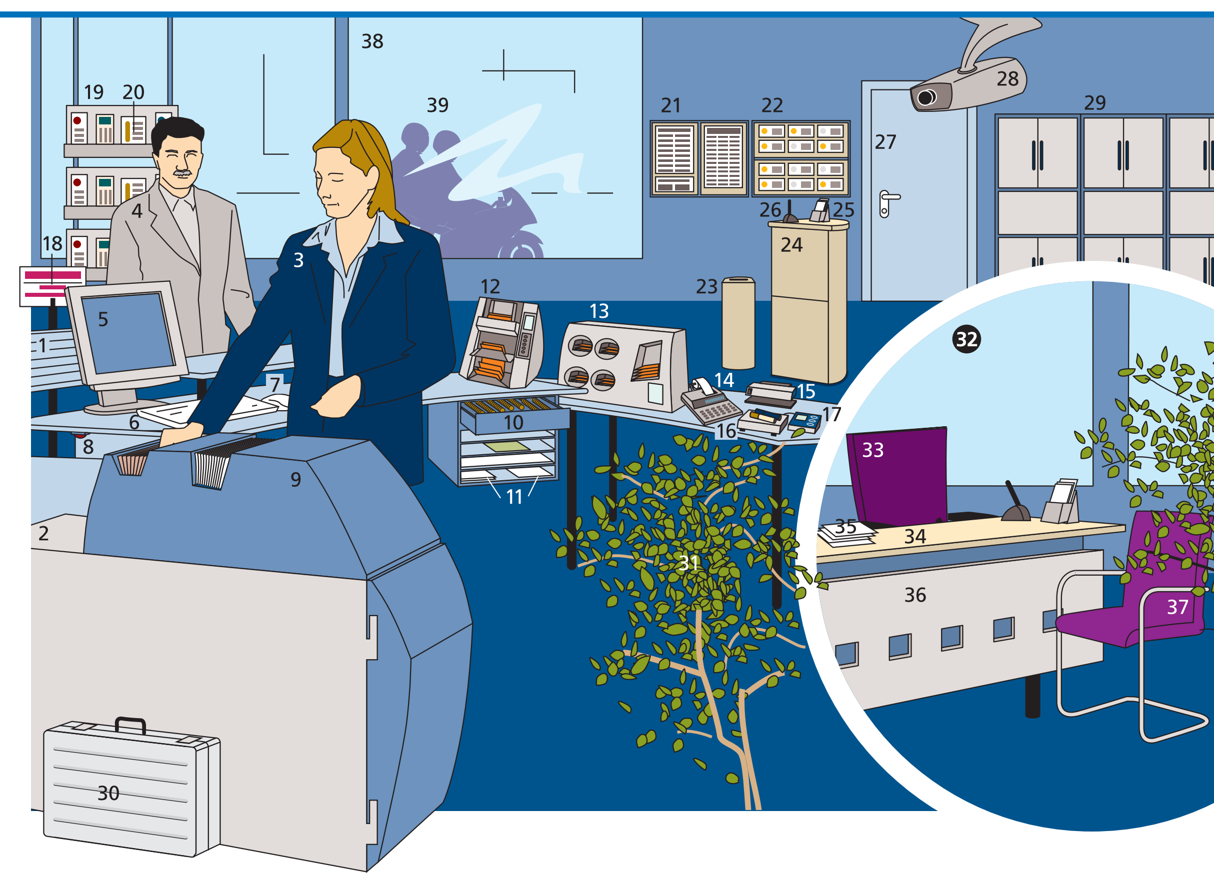


1–17 die Selbstbedienungszone (SB-Zone)
1 die Eingangstür
2 der Foyerkartenleser zum Öffnen *n* der Eingangstür *f*
3 der Zugang zur Kundenhalle *f*

4 der Geldautomat
5 der Bildschirm
6 die Auswahltasten *f* für den Auszahlungsbetrag *m*
7 die Tastatur für die PIN-Eingabe [PIN: Personal Identification Number (persönliche Geheimzahl *f*)]
8 der Karteneingabeschlitz
9 die Bargeldausgabe
10 die Belegausgabe
11 der Kontoauszugsdrucker
12 der Kontoauszug
13 die Überwachungskamera
14 das Stehpult
15 der Formularständer
16 das Infoplakat
17 der Briefeinwurfschlitz
18 die Bankkundin

19 die EC-Karte (Eurochequekarte)
20 der Name des ausgebenden Kreditinstituts *n*
21 die Kontonummer
22 die Ablauffrist
23 die Kartennummer
24 der Geldkartenchip
25 der Name des Karteninhabers *m*
26 der Magnetstreifen [rückseitig]

27 die Kreditkarte (28 u. 29)
28 der Name des Kreditkartenunternehmers *m*
29 die erhaben geprägte Kreditkartennummer
30 der Überweisungsauftrag (der Zahlschein)



1–38 die Kundenhalle (Schalterhalle)
1 der Kundentresen (die Thekenanlage)
2 der Kassenschalter
3 die Bankangestellte
4 der Bankkunde
5 der Personalcomputer (der PC)
6 die Tastatur
7 die Maus
8 der verborgene Alarmknopf
9 der beschäftigtenbediente Banknotenautomat (der BBA)
10 die Schublade
11 die Formularvordrucke *m*
12 die Notenzählmaschine
13 der Notensortierer
14 die Rechenmaschine
15 das UV-Geldscheinprüfgerät
16 das Münzzählbrett
17 die elektronische Geldwaage
18 der Diskretionsabstandshalter
19 der Prospektständer
20 der Prospekt
21 die Formularfächer *n*
22 der Kurszettel
23 die Girobox, ein Einwurfkasten *m* für Überweisungsaufträge *m* und Schecks *m*
24 das Kundenschreibpult
25 der Formularständer
26 der Kugelschreiber
27 der Durchgang zum Tresorraum *m*
28 die Überwachungskamera
29 der Aktenschrank
30 der Belegkoffer
31 die Grünpflanze als Raumteiler *m*
32 die Servicegruppe (der Beratungsbereich) (33–37)
33 der Stuhl des Beraters *m* (des Servicemitarbeiters *m*)
34 der Schreibtisch
35 die Broschüren *f*
36 die Schreibtischverkleidung
37 der Besucherstuhl
38 das Fenster
39 die Passanten *m*

Für freundliche Unterstützung und Mitarbeit haben wir zu danken:

ADB GmbH, Bestwig; AEG-Telefunken, Wolfenbüttel; Agco GmbH & Co. oHG., Melanie Knoll, Marktoberdorf; Agfa-Gevaert AG, Leverkusen; Eduard Ahlborn GmbH, Hildesheim; AID, Land- und Hauswirtschaftlicher Auswertungs- und Informationsdienst e. V., Bonn-Bad Godesberg; Bruno Allmann KG, Hans Hassert, Hamburg; Amazonen Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG, Wilfried Koldehoff, Hasbergen; Arbeitsausschuss der Waldarbeitsschulen beim Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik, Bad Segeberg; Arnold & Richter KG, München; Atema AB, Härnösand (Schweden); Audi NSU Auto-Union AG, Ingolstadt; Bayerische Motorenwerke AG, BMW, Stefano Tognoli, München; Bayerische Motorenwerke AG, München; Béché & Grohs GmbH, Hückeswagen/Rhld.; Berufsbildungswerk des Steinmetz- und Bildhauerhandwerks e. V., Wiesbaden; Big Dutchman (Deutschland) GmbH, Bad Mergentheim und Calveslage über Vechta; Biologische Bundesanstalt für Land- und Forstwirtschaft, Braunschweig; Biologische Bundesanstalt für Land- und Forstwirtschaft: Fachgruppe Anwendungstechnik, Dirk Rautmann, Institut für Pflanzenschutz in Ackerbau und Grünland, Prof. Dr. Gerhard Bartels, Dr. Wolfgang Büchs, Institut für Pflanzenschutz im Forst, Prof. Dr. Alfred Wulf, Institut für Pflanzenschutz im Gartenbau, Dr. Martin Hommes, Braunschweig; Black & Decker, Idstein/Ts.; Bolex GmbH, Ismaning; Botanisches Institut Hamburg, Dr. Carsten Schirarend; Braun AG, Frankfurt am Main; Maschinenfabrik zum Bruderhaus GmbH, Reutlingen; Bund Deutscher Radfahrer e. V., Gießen; Bundesanstalt für Arbeit, Nürnberg; Bundesanstalt für Wasserbau, Karlsruhe; Bundesbahndirektion Karlsruhe; Bundesinnungsverband des Deutschen Schuhmacher-Handwerks, Düsseldorf; Bundeslotsenkammer, Hamburg; Bundesverband Bekleidungsindustrie e. V., Köln; Bundesverband der Deutschen Gas- und Wasserwirtschaft e. V., Frankfurt am Main; Bundesverband der Deutschen Zementindustrie e. V., Köln; Bundesverband Glasindustrie e. V., Düsseldorf; Bundesverband Metall, Essen-Kray und Berlin; Bundeszahnärztekammer, Berlin; Burkhardt + Weber KG, Reutlingen; Busatis-Werke KG, Remscheid; Claas GmbH, Harsewinkel; Copygraph GmbH, Hannover; Dr. Irmgard Correll, Mannheim; Daimler-Benz AG, Stuttgart; Dalex-Werke Niepenberg & GmbH, Wissen; Dango & Dienenthal Filtertechnik GmbH, Rainer Dango, Erwin Tschapowetz, Siegen; Elisabeth Daub, Mannheim; John Deere Vertrieb Deutschland, Mannheim; Deutsche Bahn AG, Änne Kliem, Berlin; Deutsche Bank AG, Filiale Mannheim; Deutsche Post AG, Bonn; Deutsche Telekom AG, Bonn; Deutsche Eislauf-Union e. V., München; Deutsche Gesellschaft für das Badewesen e. V., Essen; Deutsche Gesellschaft für Schädlingsbekämpfung mbH, Frankfurt am Main; Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger, Bremen; Deutsche Milchwirtschaft, Molkerei- und Käserei-Zeitung (Verlag Th. Mann), Gelsenkirchen-Buer; Deutsche Reiterliche Vereinigung e. V., Abteilung Sport, Warendorf; Deutsche Schmuck und Uhren GmbH, Oswald Meisenbacher, Pforzheim; Deutsche Versuchs- und Prüf-Anstalt für Jagd- und Sportwaffen e. V., Altenbeken-Buke; Deutscher Amateur-Box-Verband e. V., Essen; Deutscher Bob- und Schlittensportverband e. V., Berchtesgaden; Deutscher Eissport-Verband e. V., München; Deutscher Fechter-Bund e. V., Bonn; Deutscher Fußball-Bund, Frankfurt am Main; Deutscher Handball-Bund, Dortmund; Deutscher Hockey-Bund e. V., Köln; Deutscher Jagdschutz-Verband e. V., Bonn; Deutscher Leichtathletik-Verband, Darmstadt; Deutscher Motorsport-Verband e. V., Frankfurt am Main; Deutscher Schwimm-Verband e. V., München; Deutscher Turner-Bund, Würzburg; Deutscher Verein von Gas- und Wasserfachmännern e. V., Eschborn; Deutscher Wetterdienst, Zentralamt, Offenbach; Deutsches Institut für Normung e. V., Fachnormenausschuss Theatertechnik, Frankfurt am Main; Deutsches Rotes Kreuz, Bonn; Friedrich Dick GmbH, Esslingen; DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Köln; Dr. Maria Dose, Mannheim; Dual Gebrüder Steidinger, St. Georgen/Schwarzwald; Durst AG, Bozen (Italien); Gebrüder Eberhard, Pflug- und Landmaschinenfabrik, Ulm; Gabriele Echtermann, Hemsbach; Dipl.-Ing. W. Ehret GmbH, Emmendingen-Kollmarsreute; Eichbaum-Brauereien AG, Worms/Mannheim; Walter Emrich, Maschinen u. Werkzeuge für Holz und Kunststoff, Barsbüttel; ER-WE-PA, Maschinenfabrik und Eisengießerei GmbH, Erkrath bei Düsseldorf; Escher Wyss GmbH, Ravensburg; Eumuco Aktiengesellschaft für Maschinenbau, Leverkusen; European Honda Motor Trading GmbH, Offenbach; European Space Agency, ESA, Markus Bauer, Bernhard von Weyhe, Darmstadt; Euro-Photo GmbH, Willich; ExxonMobil Central Europe Holding GmbH, Karl-Heinz Schult-Bornemann, Hamburg; Fachgemeinschaft Feuerwehrfahrzeuge und -geräte, Verein Deutscher Maschinenbau-Anstalten e. V., Frankfurt am Main; Fachnormenausschuss Maschinenbau im Deutschen Normenausschuss DNA, Frankfurt am Main; Fachnormenausschuss Schmiedetechnik in DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Hagen; Fachverband der Polstermöbelindustrie e. V., Herford; Fachverband des Deutschen Tapetenhandels e. V., Köln; Fachverband Rundfunk und Fernsehen im Zentralverband der Elektrotechnischen Industrie e. V., Frankfurt am Main; Fahr AG Maschinenfabrik, Gottmadingen; Fendt & Co., Argrartechnik, Marktoberndorf; Fichtel & Sachs AG, Schweinfurt; Karl Fischer, Pforzheim; Fischer Appelt Kommunikation, Düsseldorf; Heinrich Gerd Fladt, Ludwigshafen am Rhein; Förderungsgemeinschaft des Deutschen Bäckereihandwerks e. V., Bad Honnef; Forschungsanstalt für Weinbau, Gartenbau, Getränketechnologie und Landespflege, Geisenheim am Rhein; Forschungsinstitut der Zementindustrie, Düsseldorf; Johanna Förster, Mannheim; Stadtverwaltung Frankfurt am Main, Straßen- und Brückenbauamt, Frankfurt am Main; Freier Verband Deutscher Zahnärzte e. V., Bonn-Bad Godesberg; Fuji Photo Film (Europa) GmbH, Düsseldorf; Gartenakademie Baden-Württemberg e. V., Jeanette Schweikert, Heidelberg; Gesamtverband der Deutschen Maschen-Industrie e. V., Gesamtmasche, Stuttgart; Gesamtverband der deutschen Textil- und Modeindustrie e. V., Eschborn; Gesamtverband der Textilindustrie in der BRD, Gesamttextil, e. V., Frankfurt am Main; Gesamtverband des Deutschen Steinkohlenbergbaus, Essen; Geschwister-Scholl-Gesamtschule, Mannheim-Vogelstang; Eduardo Gomez, Mannheim; Gossen GmbH, Erlangen; Rainer Götz, Hemsbach; Grapha GmbH, Ostfildern; Ines Groh, Mannheim; Heinrich Groos, Geflügelzuchtbedarf, Bad Mergentheim; Grundig AG, Fürth; A. Gruse, Fabrik für Landmaschinen, Großberkel; Hafen Hamburg, Informationsbüro, Hamburg; Hagedorn Landmaschinen GmbH, Warendorf/Westf.; kino-hähnel GmbH, Erftstadt Liblar; Angelika Haller-Wolf, Oftersheim; Dr. Adolf Hanle, Mannheim; Hauptverband Deutscher Filmtheater e. V., Hamburg; Haus des Sports, Hamburg; Dr.-Ing. Rudolf Hell GmbH, Kiel; W. Helwig Söhne KG, Ziegenhain; Geflügelfarm Hipp, Mannheim; Gebrüder Holder, Maschinenfabrik, Metzingen; Holsten-Brauerei AG, Horst Bollmann, Hamburg; Michael Holtmann, Bayreuth; Horten Aktiengesellschaft, Düsseldorf; IBM Deutschland GmbH, Stuttgart; Industrie der Steine + Erden, Das Fachmagazin für Arbeit, Sicherheit und Gesundheit; Industrieverband Gewebe, Frankfurt am Main; Industrieverband Massivumformung e. V., Hagen; Industrievereinigung Chemiefaser e. V., Frankfurt am Main; Innenministerium Baden-Württemberg, Stuttgart; Institut für angewandte Trainingswissenschaften, Dr. Karin Knoll, Leipzig; Instrumentation Marketing Corporation, Burbank (CA); IT-PR GmbH, Hamburg; ITT Schaub-Lorenz Vertriebsgesellschaft mbH, Pforzheim; M. Jakoby KG, Maschinenfabrik, Hetzerath/Mosel; Jenoptik Jena GmbH, Jena; Gebr. Jürgens, Hamburg; Dipl.-Ing. Helmut Kahnt, Ammelshein; Wilhelm Kaßbaum, Hockenheim; Van Katwijk s Industrieën N. V., Staalkat Div., Aalten (Holland); Forschungszentrum Karlsruhe; Leo Keskari, Offenbach; Dr. Rolf Kiesewetter,

Mannheim; Ev. Kindergarten, Hohensachsen; Kinderparadies Hamburg, Hamburg; Kindertagesstätte Caprivistraße, Thomas Wulf, Hamburg; Klambt-Druck GmbH, Offset-Abteilung, Speyer; Susanne Klein, Hamburg; Maschinenfabrik Franz Klein, Salzkotten; Dr. Klaus-Friedrich Klein, Mannheim; Klimsch + Co., Frankfurt am Main; Dieter Kneifel, Speyer; Kodak AG, Stuttgart; Alfons Kordecki, Eckernförde; Heichrich Kordecki, Mannheim; Brigitte Karnath, Wiesbaden; Krefelder Milchhof GmbH, Krefeld; Dr. Dieter Krickeberg, Musikinstrumenten-Museum, Berlin; H. Krieghoff GmbH, Ralf Müller, Ulm; Bernard Krone GmbH, Spelle; Christoph Krümpelmann, Bissee; Pelz-Kunze, Mannheim; Heinrich Kuper GmbH & Co. KG, Rietberg; Kuratorium für Technik und Bauwesen in der Landwirtschaft e. V., KTBL, Dr. Rainer Metzner, Darmstadt; Kuratorium für Technik und Bauwesen in der Landwirtschaft, Darmstadt-Kranichstein; Lafarge Deutschland, Ralf-Joachim Krenzin, Oberursel; Landesanstalt für Pflanzenschutz, Stuttgart; Landesbetrieb Krankenhäuser, LBK, Jens Oliver Bonnet, Hamburg; Landesinnungsverband des Schuhmacherhandwerks Baden-Württemberg, Stuttgart; Landespolizeidirektion Karlsruhe; Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen, Dr. Carl-Ludwig Riedel; Landwirtschaftskammer Weser-Ems, Silke Schierhold; Landwirtschaftskammer, Hannover; Metzgerei Lebold, Mannheim; Louis Leitz, Stuttgart; Ernst Leiz Wetzlar GmbH, Wetzlar; Christa Leverkinck, Mannheim; Franziska Liebisch, Mannheim; Franz-Karl Frhr. von Linden, Mannheim; Linhof GmbH, München; Loewe Opta GmbH, Kronach; Beate Lüdicke, Mannheim; MAN AG, Werk Augsburg; Mannheimer Verkehrs-Aktiengesellschaft (MVG), Mannheim; Medizinische Universität Lübeck, Dr. Christian Brockmann; Milchzentrale Mannheim-Heidelberg AG, Mannheim; Mineralölwirtschaftsverband e. V., Dr. Barbara Meyer-Bukow, Hamburg; Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum Baden-Württemberg, Thomas Huttenlocher, Stuttgart; Minolta GmbH, Ahrensburg; Ing. W. Möhlenkamp, Melle; Adolf Mohr Maschinenfabrik, Hofheim; Mörtl Schleppergerätebau KG, Gemünden/Main; Elke Müller, Schneverdingen; Hans-Heinrich Müller, Mannheim; Müller Martini AG, Zofingen; Museum für Kommunikation, Dr. Oliver Rump, Hamburg; Norddeutscher Rundfunk, Wingolf Grieger, Thorsten Samesch, Hamburg; Gebr. Nubert KG, Spezialeinrichtungen, Schwäbisch Gmünd; Nürnberger Hercules-Werke GmbH, Nürnberg; Oberfinanzdirektion Hamburg, Pressestelle Zoll, Arne Petrick, Hamburg; Ing. C. Olivetti & C., Ivrea (Italien); Olympia Werke AG, Wilhelmshaven; Opel AG, Rüsselsheim; Ludwig Pani Lichttechnik und Projektion, Wien (Österreich); Ulrich Papin, Mannheim; Pfalzmilch Nord GmbH, Ludwigshafen/Albisheim; Adolf Pfeiffer GmbH, Ludwigshafen am Rhein; Philips Pressestelle, Hamburg; Carl Platz GmbH Maschinenfabrik, Frankenthal/Pfalz; Andreas Piel, Jork; Porzellanhaus Lenffer & Sohn KG, Laurenz Lenffer, Hamburg; Posttechnisches Zentralamt, Darmstadt; Rabe-Werk Heinrich Clausing, Bad Essen; Rahdener Maschinenfabrik August Kolbus, Rahden; Rank Strand Electric, Wolfenbüttel; Dipl.-Ing. Hubert Reichert, Architekt, Karlsruhe; Stephan Reinhardt, Worms; Nic. Reisinger, Graphische Maschinen, Frankfurt-Rödelheim; Rena Büromaschinenfabrik GmbH & Co., Deisenhofen bei München; Werner Ring, Speyer; Ritter Filmgeräte GmbH, Mannheim; Röber Saatreiniger KG, Minden; Rollei Werke, Braunschweig; Margarete Rossner, Mannheim; Roto-Werke GmbH, Königslutter; Ruhrkohle Aktiengesellschaft, Essen; Hans-G. Sack, Hamburg; Papierfabrik Salach/Württ.; Dr. Karl Schaifers, Heidelberg; Oberarzt Dr. med. Hans-Jost Schaumann, Städt. Krankenanstalten, Mannheim; Schlachthof Mannheim; Hildegard Schmider, Mönchengladbach; Joachim Schmidt, Mannheim; Dr. Schmitz + Apelt, Industrieofenbau GmbH, Wuppertal; Maschinenfabrik Schmotzer GmbH, Bad Windsheim; Hans Schoeneberg, Ahrensburg; Mälzerei Schragmalz, Berghausen b. Speyer; Ulrich Schulz-Gericke, Zahnarzt, Hamburg; Christian Schura, Mannheim; Schutzgemeinschaft Deutscher Wald, Bonn; Schwarzkopf Professional, Hamburg; Shell Deutschland Oil GmbH, Raffinerie Heide, Corinna Walter; Siemens AG, Bereich Mess- und Prozesstechnik, Bild- und Tontechnik, Karlsruhe; Siemens AG, Dental-Depot, Mannheim; Siemens-Reiniger-Werke, Erlangen; Sinar AG, Schaffhausen, Feuerthalen (Schweiz); Sony Deutschland GmbH, Köln; Spitzenorganisation der Filmwirtschaft e. V., Wiesbaden; Stadtwerke Verkehrsbetriebe Mannheim; Stahlinstitut VdEh, Hans-Peter Pannek, Düsseldorf; W. Steenbeck & Co., Hamburg; Steinbruchs-Berufsgenossenschaft, Peter Schrandt, Langenhagen; Stiftung Alfred-Wegener-Institut für Polar- und Meeresforschung, Dr. Frank Poppe, Bremerhaven; Streitkräfteamt, Dezernat Werbemittel, Bonn-Duisdorf; Bau- und Möbelschreinerei Fritz Ströbel, Mannheim; Gebrüder Sucker GmbH & Co. KG, Möchengladbach; Gebrüder Sulzer AG, Winterthur (Schweiz); Dr. med. Alexander Tafel, Weinheim; Technical Office, Martin Holländer, Hamburg; Technische Universität Berlin, Prof. Dr. Johannes Cramer, Barbara Perlich; Technische Universität Hamburg-Harburg, Prof. Dr. Knut Wichmann, Hamburg; Klaus Thome, Mannheim; Tischler-Innung Hamburg beim Fachverband Holz und Kunststoff Hamburg e. V.; Toyota Deutschland GmbH, Köln; Prof. Dr. med. Michael Trede, Städt. Krankenanstalten, Mannheim; Trepel AG, Wiesbaden; Verband der Deutschen Hochseefischereien e. V., Bremerhaven; Verband der Deutschen Schiffbauindustrie e. V., Hamburg; Verband der Korbwaren-, Korbmöbel- und Kinderwagenindustrie e. V., Coburg; Verband des Deutschen Drechslerhandwerks e. V., Nürnberg; Verband des Deutschen Faß- und Weinküfer-Handwerks, München; Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau e. V.: Fachabteilung Glasmaschinen- und Anlagen, Fachverband Textilmaschinen, Frankfurt am Main; Verband Deutscher Papierfabriken e. V., Bonn; Verband Kommunaler Städtereinigungsbetriebe, Köln-Marienburg; Verband technischer Betriebe für Film und Fernsehen e. V., Berlin; Verein Deutscher Eisenhüttenleute, Düsseldorf; Verein Deutscher Zementwerke, Düsseldorf; Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke, VDEW, e. V., Frankfurt am Main; Verkehrsverein Weinheim/Bergstr.; J. M. Voith GmbH, Heidenheim; Volkswagenwerk AG, Wolfsburg; Helmut Volland, Erlangen; Dr. med. Dieter Walter, Weinheim; J. Walter Co. Maschinen GmbH, Wilhelmsthal (Steinberg); W. E. G. Wirtschaftsverband Erdöl- und Erdgasgewinnung e. V., Hannover; Einrichtungshaus für die Gastronomie Jürgen Weiss & Co., Düsseldorf; Wella Aktiengesellschaft, Darmstadt; Optik-Welzer, Mannheim; Werbe & Graphik Team, Schriesheim; Dr. Matthias Wermke, Weinheim; Wiegand Karlsruhe GmbH, Ettlingen; Dr. Klaus Wiemann, Gevelsburg; Eigel Wiese, Hamburg; Wirtschaftsvereinigung Bergbau, Bonn; Wirtschaftsvereinigung Eisen- und Stahlindustrie, Düsseldorf; Wolf-Dietrich Wyrwas, Mannheim; Yashica Europe GmbH, Hamburg; Zechnersche Buchdruckerei, Speyer; Carl Zeiss, Oberkochen; Zentrale für Gussverwendung, ZGV, im Deutschen Gießereiverband, DGV, Düsseldorf; Zentralverband der Deutschen Elektrohandwerke, ZVEH, Frankfurt am Main; Zentralverband der Deutschen Goldschmiede, Silberschmiede und Juweliere e. V., Königstein; Zentralverband der deutschen Seehafenbetriebe e. V., Hamburg; Zentralverband der elektrotechnischen Industrie e. V., Fachverband Phonotechnik, Hamburg; Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks e. V., Bad Honnef; Zentralverband des Deutschen Friseurhandwerks, Köln; Zentralverband des Deutschen Handwerks ZDH, Bonn; Zentralverband des Kürschnerhandwerks, Bad Homburg; Zentralverband für Uhren, Schmuck und Zeitmesstechnik, Bundesinnungsverband des Uhrmacherhandwerks, Königstein; Zentralverband Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, Bonn; Dr. Michael Zimmer, Internist, Hamburg; Erika Zöller, Edingen; Zündapp-Werke GmbH, München.